

ACTA ANTIQUA

ACADEMIAE SCIENTIARUM HUNGARICAE

ADIUVANTIBUS

A. DOBROVITS, J. HARMATTA, GY. MORAVCSIK

REDIGIT

I. TRENCSENYI-WALDAPFEL

TOMUS II

FASCICULI 1—2



MAGYAR TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
BUDAPEST, 1953

ACTA ANT. HUNG.

ACTA ANTIQUA

A MAGYAR TUDOMÁNYOS AKADEÉMIA KLASSZIKA-FILOLÓGIAI KÖZLEMÉNYEI

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL: BUDAPEST, V., ALKOTMÁNY-UTCA 21

Az *Acta Antiqua* orosz, francia, angol, német és latin nyelven közöl értekezéseket a klasszika-filológia köréből.

Az *Acta Antiqua* változó terjedelmű füzetekben jelenik meg. Több füzet alkot egy kötetet.

A közlésre szánt kéziratok géppel írva a következő címre küldendők:

Acta Antiqua, Budapest 62, Postafiók 440.

Ugyanerre a címre küldendő minden szerkesztőségi és kiadóhivatali levelezés.

Az *Acta Antiqua* előfizetési ára kötetenként belföldre 80 forint, külföldre 110 forint. Megrendelhető a belföld számára az «Akadémiai Kiadó»-nál (Budapest, V., Alkotmány-utca 21. Bankszámla 04-878-111-46, a külföld számára pedig a «Kultúra» Könyv- és Hírlap Külkereskedelmi Vállalatnál (Budapest, VI., Sztálin-út 21. Bankszámla 43-790-057-181) vagy külföldi képviselőinél és bizományosainál.

«*Acta Antiqua*» публикует трактаты из области классической филологии на русском, французском, английском, немецком и латинском языках.

«*Acta Antiqua*» выходит отдельными выпусками разного объема. Несколько выпусков составляют один том.

Предназначенные для публикации рукописи (в напечатанном на машинке виде) следует направлять по адресу:

Acta Antiqua, Budapest 62, Postafiók 440.

По этому же адресу направлять всякую корреспонденцию для редакции и администрации.

Подписная цена «*Acta Antiqua*» — 110 фунтов за том. Заказы принимает предприятие по внешней торговле книг и газет «*Kultúra*» (Budapest, VI., Sztálin-út 21. Текущий счет № 43-790-057-181) или его заграничные представительства и уполномоченные.

ACTA ANTIQUA

ACADEMIAE SCIENTIARUM HUNGARICAE

ADIUVANTIBUS

A. DOBROVITS, J. HARMATTA, GY. MORAVCSIK

REDIGIT

I. TRENCSENYI-WALDAPFEL

TOMUS II



MAGYAR TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
BUDAPEST, 1954

I N D E X

<i>Д. Чаллань</i> : Памятники византийского металлообрабатывающего искусства I.	311
<i>D. Csallány</i> : Les monuments de l'industrie byzantine des métaux I (Résumé)	340
<i>G. Dévai</i> : Traces of Ancient Greek Theory in Byzantine Music	239
<i>Г. Деваи</i> : Следы античной греческой теории в византийской музыке (Резюме)	243
<i>G. Dévai</i> : Trois manuscrits en notation byzantine.	361
<i>Г. Деваи</i> : Три рукописи с византийскими нотами (Резюме)	363
<i>M. Gyóni</i> : Les sources byzantines de l'histoire des Roumains	227
<i>М. Дьони</i> : Византийские источники по румынской истории (Резюме)	236
<i>J. Harmatta</i> : A recently discovered Old Persian Inscription.	1
<i>Я. Гарматта</i> : Древнеперсидская надпись (Резюме)	14
<i>J. Harmatta</i> : Un peuple finno-ougrien dans la tradition littéraire de l'antiquité.	291
<i>Я. Гарматта</i> : Одно из угро-финских племен в античных литературных преданиях (Резюме)	302
<i>Л. Кастильоне</i> : Graeco-Aegyptiaca	65
<i>L. Castiglione</i> : Graeco-Aegyptiaca (Zusammenfassung)	74
<i>Gy. Moravcsik</i> : Ungarisch-byzantinische Beziehungen zur Zeit des Falles von Byzanz	349
<i>Дь. Моравчик</i> : Венгерско-византийские сношения во время падения Византии (Резюме)	359
<i>Á. Szabó</i> : Zur Geschichte der Dialektik des Denkens.	19
<i>А. Сабо</i> : К истории диалектики мышления (Резюме)	58
<i>Á. Szabó</i> : Zum Verständnis der Eleaten	243
<i>А. Сабо</i> : К познанию философии элейцев (Резюме)	286
<i>S. Szádeczky-Kardoss</i> : The Name of the River Tisza	79
<i>Ш. Садецки-Кардоси</i> : К вопросу о происхождении названия р. Тисы (Резюме)	115
<i>J. Szilágyi</i> : Les variations des centres de prépondérance militaire dans les provinces frontières de l'Empire romain	119
<i>Я. Силадьи</i> : Перемещения военного центра тяжести в провинциях Римской империи (Резюме)	221
<i>J. Szilágyi</i> : Ein Ziegelstein mit Zauberformel aus dem Palast des Statthalters in Aquincum	305
<i>Я. Силадьи</i> : Кирпич с заклинанием из видлы наместника в Аквинкуме (Резюме)	310



J. HARMATTA

A RECENTLY DISCOVERED OLD PERSIAN INSCRIPTION

IN MEMORIAM E. DIEHL

I

An Old Persian inscription has become known recently; it is at present in the possession of J. Koszta. I have received the following information from its owner concerning the circumstances of its finding and its site.

«The fragmentary Old Persian inscription was brought to light in the so-called «Cock-castle» district of Gherla (Roumania) at the foot of St. Peter's Hill. The fragment was found in a vegetable garden, with soil of black earth about two spans deep covering a layer of pure clay.

The environs of the site were inhabited already in antiquity. The Roman castrum was situated practically opposite the site, towards the south-west where the Little Somes is branching off and the so-called «Grove» begins. Excavations were made here repeatedly, bringing to light a great number of objects from among the ruins. The site of the present find is situated at a distance of some 1000—1200 metres from the castrum.

As far as I remember, it was in 1937 that my uncle found the fragmentary Old Persian inscription in the above-mentioned vegetable garden. He was digging in the garden and was greatly annoyed because his spade kept striking against pebbles, broken pieces of earthenware, and tiles. On such occasions he used to poke the hard objects out of the earth, throwing them beside the fence.

One of the shards thus flung aside attracted the attention of his son who was my class-mate in the first form of the secondary school. He was particularly interested in the regular scratches on the smooth surface. The following day he took it to school and showed the fragment to the history master who, after examining it, declared the writing to be Hebrew or Armenian but did not pursue the matter further.

But the clay tablet kept rankling in my mind. I bought it from my cousin and made up my mind to solve its mystery when I grow up. But I discovered

only two years ago, in 1952, that the inscription on the tablet was in Old Persian cuneiform writing».¹

As may be gathered from the above communication, the fragment of Old Persian inscription was found in a surface layer or one slightly below the surface of the earth, saturated with various cultural remains. Unfortunately, the site has so far not been examined by experts, so that we know neither the age of the cultural layer which contained the fragmentary inscription nor the fact whether it was disturbed in later times. Gherla and its environs are very rich in archaeological sites ;² hence it is not impossible to assume that the fragment was embedded in a layer dating from Roman, or even earlier, times. On the other hand, it is possible, of course, that the layer containing the fragmentary inscription is of modern origin. This question can be decided only after an examination of the site by archaeological experts. One thing seems, in any case, to be beyond doubt : whether the inscription was found in a cultural layer dating from primitive, Roman, or modern times, it was certainly not in its original position.

II

This fragment of the inscribed clay tablet is 47 mm. in height, with a maximum width of 52 mm., and an average thickness of 5 to 6 mm. It is made of fairly well-sluiced clay which contains, however, other mineral materials as well. Among these, tiny particles of mica are at once apparent. The upper part and the left edge of the clay tablet have been broken off. It is brick-red in colour, with occasional patches of yellowish-brown. The baking is weak and uneven. As seen from the fracture, only the surface of the tablet was properly baked ; the brick-red layer is only 0,5 to 1,5 mm. in depth, while the inside of the tablet has remained grey in colour. The front part, containing the inscription, is more thoroughly burnt than the verso.

The clay tablet has preserved a fragmentary inscription of four lines. The surface of the clay chipped off in a number of places ; the damage is, however, not of such an extent as to make impossible the reading or identification of the characters. These characters are placed in strips about 7 mm. in height. They are bounded, above and below, by a thin scratch, so that between the rows of characters we see a pair of horizontal lines, running parallel, at a distance of about 1,5 mm. from each other. The upper horizontal wedge of some of the letters (*a*, *u*, *š^a*) reaches, however, into this empty strip of

¹ From J. Koszta's letter, dated January 22, 1954. I want to thank him here for his kind permission to publish the text of the inscription.

² See *M. Roska: Erdély régészeti repertórium* (An Archaeological Repertory of Transylvania), I. 1942, p. 254 & foll.

1,5 mm. On the right side and at the lower edge of the table — where the original placing of the inscription may be observed — a strip some 10—11 mm. in width has been left empty. The surface of the tablet occupied by the text of the inscription is not bounded by a special line. On the contrary — judging by the traces preserved — the parallel scratched lines running between the rows of characters extended right to the edge of the tablet (see the scratches above the last row of characters on the photograph).

With regard to the character of the writing, it is obvious, even at first glance, that in execution it is much less careful than inscriptions engraved whether in stone, or in gold or silver.³ The size and the position of the characters within the strip bounded by the pair of horizontal scratched lines shows a certain vacillation. This leads to the conclusion that the inscription on this clay tablet was made much more quickly and less carefully than inscriptions engraved on rock or on metal tablets. This circumstance might prove helpful in determining the destination of the tablet.

III

The fragmentary inscription preserved on the clay tablet may be read in the following way:⁴

- line 1.]y^a θ^a i y^a:
 line 2.]a s^a p^a h^a y^a
 line 3.]š^a y^a : h^a
 line 4.]k^u u n^a u š^a

In connection with this reading we wish to point out the following. In line 1, the final perpendicular wedge of the character θ^a has chipped off, only its upper end being somewhat still visible. The sign *i* which follows it is also badly damaged, but the lower end of the two perpendicular wedges is clearly legible, together with the incisions of the two small horizontal wedges above them. In line 2, at the left edge of the tablet, the trace of a perpendicular wedge may be observed close to the fracture. In the same line, the topmost horizontal small wedge of the sign p^a has chipped off, only the lower corner of its thick end being recognizable on the original. (On the photograph this

³ Cp. e. g. *E. Herzfeld*: *Altpersische Inschriften*. Berlin 1938. Tables II, III, V, VI, X—XI, XIV; *R. G. Kent*: *Old Persian. Grammar, Texts, Lexicon*. New Haven 1950. T. II; *H. H. Paper*: *JAOS* 72 (1952), the Table facing p. 169.

⁴ In the transcription I am following Kent's method (*Old Persian*, p. 11. foll.). I think it necessary, however, to give, in addition to the normalized transcription used by Kent, also the close transcription which gives a more adequate picture of the text; cp. *Kent*: *JAOS* 72 (1952), p. 10, note 2.

detail cannot be made out.) Yet we have to do here with the character p^a , not with i : this is clearly shown by the fact that the remaining two small upper horizontal wedges are not placed in a straight line — the one on the right is placed somewhat higher than the first. With regard to line 4, we wish to point out that at the left edge of the tablet there are two point like dents in front of the character k^u ; the dent on the right is merely due to chipping off in the material of the tablet. On the other hand, the dent on the left, immediately beside the fracture, looks as if it were the remnant of the upper thick end of a perpendicular wedge; above it, one also seems to discover the tapering end of a horizontal wedge (this may be observed on the photograph, too).

Going over to the interpretation of the text of the inscription, the first line may be read as]*yadiya*; it is an obvious suggestion to complement this form to [*xšā*]yadiya. Similarly, the interpretation of the fourth line also seems indubitable. This may be read as]*kunauš* and supplemented to [*a*]kunauš. Thus, the first line of the inscription contained the word »king«, the last line the word »made«. From this fact two conclusions may be drawn. The first is that the inscription probably referred to some work (building) erected at the command of some Old Persian king. Hence these two words to some extent determine the contents of the inscription while giving some indication of its form and text. The other conclusion that may be drawn from the two words is that the word [*xšā*]yadiya must have been preceded and followed by the titles of the king.

On the basis of the results obtained so far let us examine the second and third lines of the inscription. The second line may be read as]*āspahy*; it is obvious, even at first glance, that this form represents the singular possessive of a name ending in *-aspa*. The context makes it clear that we have to do here with a name in a king's titles; hence it cannot be doubted that the word represents the name of some member of the Achaemenid dynasty. There was only one person in the Achaemenid dynasty who bore a name ending in *-aspa*, viz. *Vištāspa*. Hence it is practically certain that the form]*āspahy* must be supplemented to [*Višt*]āspahy[ā].

The recognition of the name *Vištāspa* makes it possible to reconstruct the text of the whole inscription. We must bear in mind that the name *Vištāspa* figures in the king's titles only in inscriptions dating from the time of Darius: it does not appear in inscriptions from the time of Xerxes. This makes it certain that our fragment must be taken as referring to Darius. Hence the possessive form [*Višt*]āspahy[ā] can be supplemented only with the word *puça*: [*Višt*]āspahy[ā] *puça* 'Vištāspa's son'. The other reconstruction which is intrinsically possible, viz. [*Višt*]āspahy[ā] *napā* = 'Vištāspa's grandson', need not be considered, since this could occur only in an inscription by Xerxes; but *Vištāspa* is never referred to in Xerxes's titles. Reconstructed in the way

indicated, the third line of the inscription will read as follows :

$$[a : p^a u \zeta^a : + \dots +] \xi^a y^a : h^a$$

Judging from the context, the remaining part of line 3 may be supplemented to the form $[H^a x^a a m^a n^a i] \xi^a y^a$, since in Darius's inscriptions this invariably follows the expression *Vištāspahyā puça*. A striking feature of the word $[H^a x^a a m^a n^a i] \xi^a y^a = Haxāmanišiya$ is its orthography, instead of the form $H^a x^a a m^a n^a i \xi^a i y^a$ which is the usual one in Darius's inscriptions. In one instance, however, we come across this form in a Susa inscription by Darius (DSa, lines 2—3).⁵ Hence the orthography $-\xi^a y^a$ cannot cast any doubt on the reconstruction proposed above. Obviously, all that happened in both instances was that the scribe forgot the sign *i* after the character ξ^a .

On the basis of the suggested reconstruction, the total number of characters in line 3, including the word-dividers, must have been 16. Approximately the same number of characters must, therefore, be suggested for the rest of the lines. Of these, the reconstruction of line 4 seems the easiest. The 3. person verb *a)kunauš* after the title probably points to a new sentence, presumably introduced by the relative pronoun *hya*. Actually, at the end of line 3 we find the character h^a ; hence we may confidently suppose that line 4 began with the character y^a . Accordingly, the structure of the closing sentence of the inscription may have been as follows: *hya ... akunauš* = 'who ... made (built)'. Between the two words, there is still room for nine or ten characters in line 4. It is obvious that in this part of the inscription the object made, or the building erected, by Darius must have been named. In the absence of any material evidence, this gap cannot be filled with any final certainty; but we feel justified in suggesting, by way of conjecture, the words *imam tacaram* 'this palace'. In this case, line 4 would consist of 17 characters, roughly corresponding in length to line 3.

It still remains to reconstruct the first two lines. Here we may derive considerable help partly from the titles in other Darius inscriptions, partly from the number of characters in lines 3 and 4. Judging from our findings so far, the inscription must have consisted only of the titles and the closing sentence, and must have thus been very brief: hence it is unlikely that it contained the fullest list of titles of Darius. From the viewpoint of reconstruction, this certainly rules out such strings of expressions as e. g. *xšāyadīya : dahyū-nām : vispazanānām* or *xšāyadīya : ahyāyā : būmiyā : vazrakāyā : dūraiya piy*. On the other hand, the number of characters in the lines of the inscription excludes also the shortest formula, viz. *Dārayavauš : XŠ : vazraka*, found on one of the Persepolis inscriptions of Darius, since in that case line 2 would

⁵ See *Kent*: Old Persian, pp. 13 and 141.

contain only 13 characters. It is clear from the above that the titles in our inscription must have been between the shortest and the most detailed formulae ; this leads one, in turn, to the conclusion that, originally, the inscription must have consisted of more than four lines.

If in the light of the above considerations we attempt the reconstruction of line 2, we must point out, first of all, that there is no room for the form *xšāyaθiyānām* in front of the word [*Višt*]āspahy, since in that case the line would contain 20 characters. We have already seen that the word *vazraka*, too, must be ruled out: hence line 2 can be supplemented only with the form *dahyūnām*. This would give 16 characters to line 2, a number which fits admirably the 16 characters of line 3 and the 17 characters of line 4.

The reconstruction of line 1 is much more uncertain since here we must take into account the preceding lines, nothing of which has come down to us. To fill up the room before the expression *xšāyaθiya dahyūnām*, the following formulae must be taken into consideration: *xšāyaθiya vazraka*, *xšāyaθiya xšāyaθiyānām*, and *xšāyaθiya Pārsaiy*. Of these, the expression *xšāyaθiya Pārsaiy* appears only in the earliest Bīsūtūn inscriptions of Darius (DB and DBa); it does not reappear in the later inscriptions. Hence it seems improbable that our inscription should have contained this formula. This leaves us with the two former expressions. If we complement line 1 with *yaθiyānām* or *θiyānām*, the line would consist of 17 or 16 characters. Were we then to place the words *vazraka : xšāyaθiya : xšā* into the line preceding line 1, this would, again, yield 16 characters. The line before that would contain the word *xšāyaθiya*, leaving still room for 8 characters. The Old Persian form of the name Darius, together with the word-divider, is represented, precisely by 8 signs, so that this line contained in all probability the name *Dārayavauš* before the word *xšāyaθiya*. The form *adam : Dārayavauš* would also suit the context, but it must be ruled out here, since in that case the line would contain 20 characters. The most probable reconstruction is the one suggested above.

IV

On the basis of the above it seems likely that the fragment of Old Persian inscription found at Gherla originally consisted of six lines, with the following text :

Orig.	At Present	Close Transcription	Number of Characters
line 1		[<i>Da a r^a y^a v^a u š^a : x^a š^a a y^a θ^a i y^a :</i>]	16
line 2		[<i>v^a z^a r^a k^a : x^a š^a a y^a θ^a i y^a : x^a š^a a</i>]	16
line 3	line 1	[<i>y^a θ^a i y^a a n^a a m^a : x^a š^a a</i>] <i>y^a θ^a i y^a :</i>	17
line 4	line 2	[<i>d^a h^a y^a u n^a a m^a : Vi š^a t^a</i>] <i>a s^a p^a h^a y^a</i>	16
line 5	line 3	[<i>a : p^a u š^a : H^a x^a a m^a n^a i</i>] <i>š^a y^a : h^a</i>	16
line 6	line 4	[<i>y^a : i m^a m^a : t^a c^a r^a m^a : a</i>] <i>k^u u n^a u š^a</i>	17

Orig.	At Present	Normalized Transcription
line 1		[<i>Dārayavauš : xšāyaθiya :</i>]
line 2		[<i>vazraka : xšāyaθiya : xšā</i>]
line 3	line 1	[<i>yaθiyānām : xšā</i>] <i>yaθiya :</i>
line 4	line 2	[<i>dahyūnām : Višt</i>] <i>āspahy</i>
line 5	line 3	[<i>ā : puça : Haxāmani</i>] <i>š^aya : h</i>
line 6	line 4	[<i>ya : imam : tacaram : a</i>] <i>kunauš</i>

Translation :

«Darius the great king, the king of kings, the king of countries, son of Hystaspes, the Achaemenian (is the one) who had this palace built».

With regard to this restoration of the text we must point out that the introduction of the word *tacaram* in the last line is supported, from the material point of view, only by the fact that the verb *akunauš* demands the name of some kind of building as its object. From the viewpoint of language, however, we can think only of the word *tacara* among the Old Persian words which would fit the context: the substitution of any other word would crowd a great many more characters into the last line. We also wish to point out that the suggested reconstructions are in keeping with the traces of the characters observable beside the fracture at the left edge of the inscription. The remnant of the perpendicular edge at the beginning of line 2 probably points to the final, perpendicular wedge of the character *t^a*, while the remnant of the perpendicular wedge seen at the beginning of line 4 may obviously be regarded, together with the end of the horizontal wedge above it, as the remaining part of the character *a*.

Judging by the measurements of the extant part of the inscription, the original height of the clay tablet must have been about 7,5 cm., its original breadth about 15 cm.

V

If this proposed reconstruction of the fragmentary Old Persian inscription of Gherla is correct, it may be regarded as the exact counterpart of the brief Persepolis inscriptions of Darius, engraved in several places of Darius' palace, on door-posts of the inner room, above the figures of the king and his attendants.⁶ The text of these inscriptions (DPa) agrees completely with the Gherla inscription as restored by us (according to Kent's system, it could be designated with DG). Besides the agreement of texts, there are also similarities in form. The Persepolis inscriptions, too, consist of six lines,

⁶ See *F. H. Weissbach*: Die Keilinschriften der Achämeniden. Leipzig 1911. XVI; *Kent*: Old Persian. 108. foll.

with precisely the same division of the text within the lines as had to be assumed in the case of the Gherla inscription. These agreements of content and form are, however, counterbalanced by certain differences between the two types of inscriptions. One of the differences is that the Persepolis inscriptions in question are trilingual, while the text of the Gherla inscription is only in Old Persian. The possibility that the broken-off upper part of the tablet contained the Akkadian and Elamite versions must be ruled out, since in trilingual inscriptions it is always the Old Persian text that is placed on top. It seems indubitable, therefore, that the Gherla inscription was kept in one language even in its original form. The two inscriptions differ in their material, too: the one from Persepolis is engraved in stone, while the Gherla inscription is incised on a clay tablet. Finally, the two inscriptions show an interesting divergence in the orthography of the word *Haxāmanišiya*. On the copies of the Persepolis inscription we find the regular form $H^a x^a a m^a n^a i š^a i y^a$, while in the case of the Gherla inscription the scribe has left out the *i* after the character $š^a$. These agreements and differences suggest, by themselves, the problem of the precise relation of the inscriptions discussed here.

With regard to its material, the Gherla inscription does not stand isolated among Old Persian inscriptions. We know of a number of Old Persian inscriptions incised on clay tablets. Several Susa inscriptions of Darius (types D_{Sa}, D_{Sb}, D_{Se}, and D_{Sf}, all of them extant in more than one copy) belong to this class. Nevertheless, it is a striking fact that the number of Old Persian inscriptions incised on clay tablets, compared with those engraved in stone, is practically negligible. There are also cases of inscriptions on clay tablets reappearing engraved in stone, as e. g. in type D_{Sf}. This fact allows us to draw certain conclusions with regard to the destination of Old Persian clay tablet inscriptions and their relation to inscriptions engraved in stone or metal tablets. Old Persian inscriptions were usually made in a number of copies. Of the Persepolis inscriptions of Darius, D_{Pa} has come down to us in «several» copies, D_{Pc} in 18, D_{Ph} in 4; there are 2 copies of the Hamadan inscription (D_H), while of the Susa inscriptions D_{Sa} is extant in 2, D_{Sb} in 2, D_{Sc} in 2, D_{Sd} in 2, D_{Se} in «several», D_{Sf} in «several» copies, etc. The same refers also to the inscriptions of Xerxes and several other Persian rulers. We must also bear in mind that the extant specimens obviously represent only an insignificant proportion of the copies originally made. Such a mass engraving of inscriptions in stone is, however, hardly imaginable without a suitable model text. In all probability, Old Persian inscriptions were made according to the following process.⁷ The royal scribes prepared the «draft» of the text of the

⁷ As seen from their comments on the errors found in the inscriptions, Kent and Paper probably imagine the making of Old Persian inscriptions in the way described by us below. See *Kent*: Old Persian. 140; *Paper*: JAOS 72 (1952) p. 170, note 6.

inscription, in accordance with the instructions received. The draft was probably revised by a corrector,⁸ and then sent to the engraver who incised the model text into stone or metal. The engravers may have been illiterate in most cases.⁹ Hence, only the clay tablet could have served for preparing the «draft»-text of the inscription. Thus it is highly probable that the engraving of Old Persian inscriptions into stone or metal was made on the basis of model texts written on clay tablets.

This procedure had been well-known in the territory covered by Assyrian-Babylonian written records. The texts describing the various scenes represented by the reliefs in the royal palaces were first incised by the Assyrians on clay tablets; the stone-cutters were working on the basis of these model texts. Thus e. g. a number of clay tablet inscriptions, serving as model texts, have come down to us from the reign of Assurbanipal; one of them can be definitely proved to have been used as model text in preparing an inscription engraved in stone which has also come down to us.¹⁰

This Assyrian-Babylonian practice may have been taken over by the Persian scribes in preparing inscriptions engraved in stone or metal. Hence it is very probable that the Old Persian inscriptions preserved on clay tablets must be regarded as model texts to be engraved in stone or metal. This is obviously the case with inscription DSf which has come down to us in two copies, one of them written on a clay tablet, the other engraved in stone. Judging from their character, inscriptions DSa and DSb must have been similar model texts. Naturally, there is a possibility in some cases that the clay tablet inscriptions are copies, made for a certain purpose, from inscriptions engraved in stone.¹¹ But in the case of brief inscriptions referring to buildings, reliefs, etc., such a possibility is highly improbable.

For this reason, it is a suggestion close at hand that the fragmentary inscription of Gherla is the remnant of a clay tablet inscription serving as a model text. This view is supported by the fact that inscription DPa which agrees with it completely in wording, is a typical inscription for buildings, and has come down to us, engraved in stone, in several copies from the palace of Darius at Persepolis. Another circumstance supporting this view is the feature noted above, viz. that the Old Persian inscription on our tablet is much less carefully executed than those engraved in stone or metal. Compared with the latter from this viewpoint, it really strikes one as a «draft».

The exact correspondence of the Gherla inscription with the text of DPa, as well as the identical distribution of the number of characters within

⁸ The hand of a corrector is detected in certain cases by *Kent*: Old Persian. 21.

⁹ This view is definitely held by *Paper* (loc. cit.).

¹⁰ See *M. Streck*: Assurbanipal und die letzten assyrischen Könige bis zum Untergang Ninivehs. Leipzig 1916. Vol. I, p. LVII, note 2; Vol. II, p. 320, note 3.

¹¹ Similar cases are referred to in a Bisutun inscription of Darius: col. IV. §. 70. See *Kent*: JAOS 72 (1952) 13 foll.

the lines in the case of both inscriptions may easily suggest the idea that the Gherla inscription may have served as model text for the inscriptions in the Persepolis palace. This obvious conclusion is, however, ruled out by the circumstance that the word *Haxāmanišiya* shows a different orthography in the Gherla inscription from those in Persepolis; since the Persepolis inscriptions represent the correct orthography of the word, it is clear that the Gherla inscription could not have served as their model. It seems probable, therefore, that our fragmentary inscription was the model text of an inscription or inscriptions engraved on some other building erected at the command of Darius.

VI

The most difficult question connected with the recently discovered Old Persian fragmentary inscription — a question that cannot be satisfactorily answered at the moment — is, no doubt, the problem of the way it got to Gherla. It seems entirely improbable that the inscription should have been originally erected by Darius in Transylvania. All the circumstances connected with the discovery indicate that the fragmentary inscription was found at a secondary site. With regard to the way it got into the soil at Gherla there seem to be two possibilities.

If the cultural layer containing the fragmentary inscription derived from modern times, then the only possible explanation is that the inscription got from Persia to Transylvania some time during the modern age, perhaps through Armenian mediation. In that case the original site of our inscription must obviously be sought somewhere in the territory of the former Persian empire, i. e. in Asia Minor. The question becomes much more complicated if the cultural layer containing the fragment goes back to Roman, or even earlier, Dacian, times. In that case there is much less likelihood of its having got to Transylvania from Persia. This supposition would be particularly improbable should the cultural layer prove to go beyond Roman times. If this were, in fact, the case, then the inscription must probably be regarded as a monument of Persian rule in Thrace. We know from Herodotus' account that in the course of his Scythian campaign, Darius erected several inscriptions in Thrace (Herodotus IV 87, 91). It seems very likely that Persian rule in Thrace, in general, has left behind it architectural and epigraphic remains.¹² In the above

¹² For recent accounts of Darius' Scythian campaign and the Persian rule in Thrace see V. V. Struve: Дарий I и скифы Причерноморья. Serta Kazaroviana. Serdicæ MCML. Vol. I. 115 foll.; R. Ghirshman: L'Iran des origines à l'Islam. Paris 1951. 128 foll.; V. V. Struve: Академику Борису Дмитриевичу Грекову по дню семдесятилетия сборник статей. Moscow 1952. 37 foll. — The possibility of Old Persian inscriptions coming to light in the Balkan peninsula had already been envisaged by Weissbach.

quoted passage Herodotus relates how Persian inscriptions were carried off in all directions by the local population after the fall of Persian rule : he saw one of them with his own eyes in Byzantium. It is possible that the fragmentary inscription of Gherla was the model text of such a Persian inscription erected in the North Balkans, and was carried off to Transylvania after the collapse of Persian rule in Thrace.

Should this latter possibility be verified, the fragmentary inscription of Gherla would prove a most interesting historical document. In any case, this question can be settled, with some amount of probability, only after an archaeological investigation of the site where the inscription was found.¹³

VII

As we have seen, the Gherla inscription goes back undoubtedly to Darius I ; hence, another inscription has been added to those deriving from this monarch. Among the inscriptions of Old Persian rulers those connected with Darius I have always been represented in greatest number. If we supplement Kent's list¹⁴ with the Hamadan inscription of Darius II, recently published by Paper, but leaving out of account the inscriptions of Ariaramnes, Arsames, and Cyrus (these cannot be dated with certainty), we get the following numerical distribution of Old Persian inscriptions among the various rulers :

Darius I	— 56 inscriptions (including those on weights and seals)
Xerxes I	— 20 inscriptions (including those on seals and vases)
Artaxerxes I	— 4 inscriptions (including those on vases)
Darius II	— 3 inscriptions
Artaxerxes II	— 7 or 8 inscriptions
Artaxerxes III	— 1 or 2 inscriptions

However, this list does not give an entirely correct picture of the historical distribution of Old Persian written records, since it only takes into

¹³ I have been subsequently informed by J. Koszta that the site was not inhabited in modern times ; building on this site began only after the first World War. When digging the foundations of the neighbouring houses, there, too, broken pieces of earthenware and other cultural remains came to light. All this seems to indicate that the site used to be occupied by an old settlement, perhaps going back to antiquity. This circumstance makes it improbable that the Old Persian fragmentary inscription was taken in modern times by the Armenians to Gherla, lending colour to the alternative possibility, viz. that it got there in antiquity.

¹⁴ Old Persian. 107 & foll.

account inscriptions with different texts, or inscriptions with identical texts but found in different sites. It has, however, been pointed out above that a considerable part of Old Persian inscriptions was made in several copies. This fact may not be very important from the viewpoint of language or linguistics — but it becomes so when we attempt to estimate the extent, scope, and the territory covered by Old Persian written records. Hence, if we wish to form a correct picture of the history of Old Persian written records, we must take into consideration all available copies of the various inscriptions. On this basis, we get the following figures :

Darius I	—	95 inscriptions (approximate figure)
Xerxes I	—	36 inscriptions
Artaxerxes I	—	9 inscriptions
Darius II	—	4 inscriptions
Artaxerxes II	—	9 or 10 inscriptions
Artaxerxes III	—	4 or 5 inscriptions

As we see, the number of the Darius inscriptions becomes even more overwhelming, compared with those left behind by other Old Persian rulers. The proportion shifts even more in Darius I's favour if we take the length of the inscriptions also into account. The Gherla inscription accentuates this fact even more ; in this connection we wish to raise two questions.

No doubt, archaeological research may bring to light new specimens of Old Persian inscriptions, causing a certain modification in the numerical distribution of inscriptions among the various rulers ; yet the investigation of Old Persian inscriptions has had a fairly long past, so that the picture described above cannot be due to mere chance. If this is so, the following two questions naturally suggest themselves. How can one account for the fact that Old Persian records show their highest degree of development under Darius I, diminishing sharply under Xerxes I, and becoming practically insignificant from the reign of Artaxerxes I? The clarification of the causes leading to such a development would, no doubt, throw very interesting light on the history, not only of Persian written records, but of the administration of the Persian empire, and, consequently, on the history of Persian society.

The other question suggested by the historical distribution of Old Persian inscriptions may be put in the following way. How can one account for the fact that the highest degree of development of Old Persian written records — leaving out of account the inscriptions of Ariaramnes, Arsames, and Cyrus, probably dating from later times — was reached suddenly, without any preliminaries under Darius I? This question is by no means identical with the problem of the date when Old Persian cuneiform writing came into being. The latter question has recently been copiously discussed in the literature

on the subject ;¹⁵ undoubtedly, it is to some extent connected with the problem raised above. But independent of the answers which will be given to the questions concerning the origin and development of Old Persian cuneiform writing, the sudden flourishing of Old Persian written records under Darius I certainly needs elucidation. The solution of this problem is, obviously, at least as important for the history of the internal organization of the Persian empire as is the history, let us say, of the later development of Old Persian written records.

VIII

The last question we wish to raise in connection with the Gherla inscription is whether the inscription is not a fake. The question must be asked, chiefly because the question of its original site has not been clarified. Naturally, the possibility of its having been forged in modern times would be excluded, should the cultural layer containing the inscription prove to date from Roman or Dacian times and to be undisturbed. Since, however, the archaeological examination of the site may show the fragmentary inscription to have lain in a cultural layer dating from modern times, we must briefly discuss the possibility of forgery.

So far, 7 Old Persian inscriptions have been shown to be fakes.¹⁶ The fragmentary inscription of Gherla has, no doubt, certain traits which remind one of these forged inscriptions. It is a clay tablet inscription, and the fakes known so far were incised in baked clay tablets or bricks. Our inscription is unilingual : it gives only the Old Persian text, like the forgeries known so far. A final point of agreement is that 4 of the forgeries reproduce, like the Gherla inscription, the text of DPa. All these facts may, no doubt, be adduced if one wished to argue that the Gherla inscription was a fake.

We must point out, however, that these arguments supporting the possibility of forgery are by no means convincing. A number of the authentic Old Persian inscriptions were incised in clay tablets ; some of them contain, moreover, only the Old Persian text (DSb). The only circumstance that makes one reflect is that 4 of the known forgeries reproduce the same text. This agreement may, however, be due to chance. It would seem natural, on the one hand, that the forger should select the brief, easily copied text of DPa for repro-

¹⁵ See e. g. *F. H. Weissbach*: Die Keilinschriften der Achämeniden. LIV, foll.; *A. Meillet—E. Benveniste*: Grammaire du vieux-perse. Paris 1931. I foll.; *W. Hinz*: ZDMG 96 (1942) 343 foll.; *G. G. Cameron*: Persepolis Treasury Tablets. Chicago 1948. 29; *Kent*: Old Persian. 12; *V. V. Struve*: Реформа письменности при дария I. »Вестник древней истории« 1951. 4. 186 foll. — For a recent interpretation of the part of the Bisutūn inscription (col. IV, §. 70) which has a decisive bearing on this question see *Kent*: JAOS 72 (1952) 13 foll. and *Hinz*: ZDMG 102 (1952) 28 & foll.

¹⁶ *Kent*: Old Persian. 115.

duction; there is, on the other hand, the possibility that this inscription existed also in copies incised in clay tablets.

Again, the Gherla fragmentary inscription has certain other features which definitely testify to its originality. Such are, first of all, the technical characteristics of the clay tablet. The chippings observable on it, the character and colouring of the fracture point unmistakably to its old age. Another point of difference is that while the known fakes are badly written, contain errors or even lack sense, the manner of writing on the Gherla clay tablet — though less finely executed than inscriptions engraved in stone or metal — is, in any case, unobjectionable and gives a correct text. Our fragmentary inscription has another interesting peculiarity. In Old Persian inscriptions, the usual procedure of scribes or engravers was to separate the various rows of characters by single lines.¹⁷ As against this, we find a double line between the rows of characters in the Gherla inscription, a procedure which scribes seem to have followed very rarely. In the material accessible to me I have observed it only in one instance, in an inscription of Artaxerxes I.¹⁸ All these facts militate against the assumption of forgery.

If we weigh carefully the arguments which would prove the Gherla inscription to be a fake and those which testify to its originality, the arguments in favour of its being original seem to be more weighty. This problem, however, can be solved definitely only after the archaeological examination of the site.

Я. ГАРМАТТА

ДРЕВНЕПЕРСИДСКАЯ НАДПИСЬ

(Резюме)

Только недавно стало известно об открытии древнеперсидской надписи, найденной в г. Герла (Румыния), у подножья холма св. Петра. Местонахождение, к сожалению, не было подвергнуто еще подробному обследованию и поэтому нам неизвестны ни возраст, ни состояние культурного слоя, в котором сохранился этот памятник.

Фрагмент глиняной таблицы, содержащей надпись, имеет высоту 47 мм., наибольшая ширина его составляет 52 мм., а толщина 5-6 мм. Она изготовлена из хорошо отмученной глины, в которой все же остались различные минеральные примеси. Верхний и левый края ее отломаны. Она кирпичного цвета, местами с желто-коричневыми пятнами. Обжиг ее слабават и неравномерен.

На таблице сохранился фрагмент 4-строчной надписи. Поверхность глины во многих местах повреждена, но эти повреждения не столь существенны, чтобы разбор и идентификация письменных знаков были невозможны. Эти знаки расположены полосами 7 мм. высоты. Полосы ограничены сверху и снизу врезанными линиями и таким образом между линиями двух соседних строк образуется промежуток, приблизительно 1,5 мм. шириной.

¹⁷ See *Herzfeld*: *Altpersische Inschriften*. Tables I, II, III, V, VI, VII, VIII, IX, X—XI, XII—XIII, XIV, XV; *Kent*: *Old Persian*. Table II; *Paper*: *JAOS* 72 (1952), Table facing p. 169.

¹⁸ *Herzfeld*: *Altpersische Inschriften*. Table XVI.

А что касается характера письма, сразу видно, что выполнение знаков менее тщательно, нежели у надписей, высеченных на камне или выгравированных в благородном металле.

Фрагмент, сохранившийся на табличке, содержит следующее :

1. строчка] <i>yā θā ī yā :</i>
2. »] <i>a s^a r^a h^a yā</i>
3. »] <i>šā yā : h^a</i>
4. »] <i>k^u u n^a u šā</i>

Первая строчка должна читаться как *yaθiya* или же с соответствующим дополнением как *[xšā]yaθiya*. Не подлежит сомнению и чтение 4. строчки : она читается *[kunauš]*, а с дополнением *[a]kunauš*. Во второй строчке стоит *āspahy*. В этой форме скрывается родительный падеж единственного числа имени, оканчивающегося на *-aspa*. Так как из контекста ясно, это имя представляет собой часть титулатуры царя, оно не может быть ничем иным, как именем одного из членов династии Ахеменидов. Но в названной династии только один из членов владел именем, оканчивающимся на *-aspa*, а именно *Vištāspa*. Таким образом, форма *āspahy* должна быть дополнена до *[Vištā]špahy[ā]*.

Распознавание имени *Vištāspa* разрешает нам реконструкцию текста всей надписи. *Vištāspa* фигурирует только в титульных формулах Дария, а в надписях Ксеркса никогда не встречается. Из этого можно заключить, что наш фрагмент принадлежит к группе дарийских надписей. Таким образом, родительный падеж имени *[Vištā]špahy[ā]* может быть дополнен только словом *puca* 'сын'. Итак третья строчка надписи должна читаться как *[a : r^a u s^a :]šā yā : h^a* и может быть дополнена как *[Hā x^a a m^a n^a ī]šā yā*, ибо в перечислении титулов Дария всегда так продолжается выражение *Vištāspahyā puca*.

Имея в виду вышепредложенное дополнение, третья строчка состояла, по всей вероятности, из 16 письменных знаков. Подобную же длину можно предположить и у других строк. Самым легким оказывается сейчас дополнение третьей строчки. Сказуемое третьего лица *a]kunauš*, стоящее после титулов, указывает, повидимому, на новое предложение, которое было введено вероятно относительным местоимением *hya*. На конце третьей строчки действительно находим знак *h^a*, за которым в четвертой строчке следовал *yā*. Следовательно последнее предложение надписи имело следующую форму : *hya akunauš* 'который сделал (построил)'. Между этими словами имеется место еще для 9 или 10 письменных знаков. Этот пробел нелегко поддается заполнению, но пока можно удовольствоваться дополнением в роде *imam tacaram* 'этот дворец'.

При дополнении первых двух строк ценную заслугу оказывают титульные формулы, фигурирующие на надписях Дария с одной стороны, и число третьей и четвертой строк данной надписи с другой. В связи с дополнением второй строки надо указать на то, что перед именем *[Vištā]špahy* нет достаточного места для *xšāyaθiyānām*, поэтому эта строка может быть дополнена только формой *dahyūnām*.

Дополнение первой строки значительно труднее, так как здесь надо учесть и предыдущие строки, от которых ничего не осталось. Место, находящееся перед выражением *xšāyaθiya dahyūnām*, может быть занято формулами *xšāyaθiya vazraka*, *xšāyaθiya xšāyaθiyānām* или *xšāyaθiya Pārsaiy*. Если *yaθiyānām* или же *θiyānām* поставим в первую строку памятника, то получим 17 или 16 письменных знаков. В этом случае к предыдущей строке надо отнести слог *xšā-*, равно как и слова *vazraka* : *xšāyaθiya*, насчитывающие ровно 16 знаков. В строку, предыдущую восстановленной, просится теперь слово *xšāyaθiya*, причем остается еще место для 8 письменных знаков. Древнеперсидская форма имени Дария, совместно с дивизом, требует как раз 8 знаков, вследствие чего дополнение вряд ли может быть иным, как *Dārayavauš*.

Принимая сказанное во внимание, можно установить, что фрагмент надписи, найденной в г. Герла, первоначально состоял вероятно из 6 строк и имел следующее содержание :

строки подлинника фрагмента	транслитерация	число письменных знаков
1. —	<i>[Du a r^a yā v^a u šā : x^a šā a yā θā ī yā]</i>	16
2. —	<i>[v^a z^a r^a k^a : x^a šā a yū θā ī yā : θā x^a šā a]</i>	16
3. 1	<i>[yā θā ī yā a n^a a m^a : x^a šā a]yā θā ī yū</i>	17
4. 2	<i>[dā h^a yā u n^a a m^a : Vi šā]a s^a r^a h^a yā</i>	16
5. 3	<i>[a : r^a u s^a : Hā x^a a m^a n^a ī]šā yā : h^a</i>	16
6. 4	<i>[yā : ī m^a m^a : t^a c^a r^a m^a : a]k^u u n^a u šā</i>	17

Транскрипция

1.	—	[<i>Dārayavauš : xšāyadīya :</i>]
2.	—	[<i>vazraka : xšāyadīya : xšā</i>]
3.	1.	[<i>yadīyānām : xšā</i>] <i>yadīya :</i>
4.	2.	[<i>dahyūnām : Višt</i>] <i>āspahy</i>
5.	3.	[<i>ā : puça : Haxāmani</i>] <i>šaya : h</i>
6.	4.	[<i>ya : imam : tacaram : a</i>] <i>kunauš</i>

Перевод :

»Великий царь, царь царей, царь стран, Дарий, сын Гистаспа из рода Ахеменидов был (тот), который построил этот дворец«.

Если восстановление текста фрагмента в вышеприведенной форме правильно — то надпись имеет точные аналогии в кратких надписях Дария в Персеполе, высеченных на дверных створках внутренних помещений царского дворца над фигурами, изображающими царя и членов его свиты. Текст этих надписей (DPa) в полной мере соответствует восстановленному тексту фрагмента из г. Герла.

Надпись, поступившая из г. Герла, не представляет собой исключения среди древнеперсидских надписей в отношении материала, на который она нанесена. Нам известны и другие древнеперсидские надписи, нанесенные на глиняные таблицы, но их число ничтожно по сравнению с надписями, высеченными на камне. Часто бывает, что текст надписи, выполненной на глиняной таблице, появляется и в гравировке по камню. Из этого можно вывести некоторые заключения для назначения глиняных таблиц и для их отношения к надписям на камне.

Древнеперсидские надписи выполнялись, как правило, во многих экземплярах. Но массовая высека надписей на камне вряд ли мыслима без соответствующего образца текста. Поэтому вполне допустимо, что черновой набросок текста происходил на глиняных таблицах, как это практиковалось в области ассирийско-вавилонской письменности. Персидские писцы по всей вероятности пользовались этим же методом при выполнении надписей на камне или металле.

На основании вышесказанного можно предполагать, что фрагмент надписи из г. Герла служил тоже образцом текста. Это подкрепляется и тем, что точно соответствующая ему надпись DPa является типичной построочной надписью, высеченной на камне, текст которой сохранился на дворце Дария в Персеполе в нескольких экземплярах.

Совпадение текста фрагмента с текстом DPa наводит на мысль о том, что пожалуй именно фрагмент из г. Герла служил образцом при выполнении надписей персепольского дворца. Но это вряд ли допустимо, потому что письменная форма *Haxāmanišaya* на фрагменте из г. Герла не согласуется с надписями Персеполя и так как последние содержат правильную форму, наш фрагмент не мог служить образцом для них. Он исполнил эту функцию, повидимому, при выполнении надписи или надписей какой-нибудь другой постройки Дария.

Но как же попала глиняная таблица с древнеперсидской надписью в г. Герла? Это является самым трудным и пока еще неразрешимым вопросом, возникшим в связи с фрагментом. Если культурный слой, в котором он был открыт, не был древним, то он в течение нового века поступил из Персии в Трансильванию: может быть его завезли армяне. Но если бы культурный слой, в котором его нашли, был более древним, происходящим из времен римлян или даже дакийцев, то это значительно усложняет дело. В этом случае допустимо предположение, что фрагмент представляет собой памятник персидского господства в Фракии. Из сообщений Геродота (IV 87, 91) знаем, что Дарий во время своего скифского похода сделал много надписей в Фракии. Не подлежит сомнению, что персидский режим оставил после себя и памятники зодчества в этой стране. По прекращении персидского режима местное население — по словам Геродота — растаскивало эти памятники и надписи, как это случилось и в Византии. Допустимо, что фрагмент из г. Герла представляет собой образец текста персидской надписи, оставшейся в северной части Балканского полуострова, который попал в Трансильванию по прекращении персидской власти в Фракии.

ZUR GESCHICHTE DER DIALEKTIK DES DENKENS*

I

DER WIDERSPRUCH (= DIE BEWEGUNG) UND DIE ONTOLOGIE
DER ELEATEN

Die Dialektik wird durch Lenin als «das Studium des Widerspruchs im Wesen der Gegenstände selbst» erklärt.¹ Diese Definition hebt den widerspruchsvollen Charakter sowohl der Gegenstände, der Wirklichkeit selbst, als auch den des Bewusstseins, des Denkens, der Begriffe hervor.² — Was heisst es aber eigentlich, dass die Dinge, die Gegenstände widerspruchsvoll sind? Wie soll man den widerspruchsvollen Charakter der Wirklichkeit und die Widersprüchlichkeit der Begriffe verstehen?

Spricht man von dem widerspruchsvollen Charakter der Dinge, von dem inneren Widerspruch der Wirklichkeit selbst, so will man damit zum Ausdruck bringen, dass nicht nur die Erscheinungen vergehend, *beweglich*, fliegend, nur durch bedingte Marksteine abgegrenzt sind, sondern auch die Wesenheiten der Dinge.³

Andererseits heisst der widerspruchsvolle Charakter des Denkens soviel, dass auch die menschlichen Begriffe nicht unbeweglich sind; auch die Begriffe sind ewig in *Bewegung*, gehen ineinander über, fließen ineinander über. Wie Lenin bemerkt, wird es gerade durch dieses Ineinander-Überfließen der Begriffe ermöglicht, dass diese das lebendige Leben widerspiegeln können.⁴

* Vgl. Acta Antiqua I. S. 377—410.

¹ *W. I. Lenin*: Aus dem philosophischen Nachlass, Exzerpte und Randglossen, herausgegeben von V. Adoratski (deutsche Ausgabe von M. Furschtschik), Marxistische Bibliothek, Werke des Marxismus-Leninismus Bd. 23 S. 188.

² Vgl. meinen Aufsatz «Beiträge zur Geschichte der griechischen Dialektik» (Acta Antiqua I. 377. ff.), besonders das erste Kapitel: «Die Dialektik und die Geschichte der Dialektik».

³ *W. I. Lenin*: Aus dem philosophischen Nachlass S. 188: «Im eigentlichen Sinne ist die Dialektik das Studium des Widerspruchs *im Wesen der Gegenstände selbst*: nicht nur die Erscheinungen sind vergehend, beweglich, fliegend, nur durch bedingte Marksteine abgegrenzt, sondern auch die *Wesenheiten* der Dinge».

⁴ *W. I. Lenin*: ebd. S. 187—188: «... die menschlichen Begriffe sind nicht unbeweglich, sondern sind ewig in Bewegung, gehen ineinander über, fließen ineinander über; sonst widerspiegeln sie nicht das lebendige Leben».

Man sieht, der Widerspruch kommt in beiden Fällen, sowohl in der Wirklichkeit, wie auch im Denken dadurch zustande, dass diese beide — die Wirklichkeit und auch das Denken, die Begriffe — in *Bewegung* sind. Die »Bewegung« ist in sich selbst Widerspruch. — Wir wollen nun sehen, wie in der Geschichte des Denkens die Tatsache, dass die Bewegung in sich selbst Widerspruch ist, erkannt wurde, und zu welchen Konsequenzen diese Erkenntnis führte.

Wie bekannt, ist das widerspruchsvolle Wesen der Bewegung schon durch den Eleaten Zenon erkannt worden. Darum konnte er behaupten: «das Bewegte bewegt sich weder in dem Raume, in dem es sich befindet, noch in dem es sich nicht befindet.»⁵ Anders formuliert will dieser Satz Zenons besagen, dass: «sich bewegen heisst: an einem Orte *sein*, und zu gleicher Zeit auch an demselben Orte *nicht sein*».⁶ In dem Begriff der Bewegung steckt also der Widerspruch des *Seins* und *Nichtseins*.

Nun ist aber das *Nichtsein* — wie Parmenides genial erkannt hatte⁷ — völlig *undenkbar*. Denn von jedem Ding, was auch der Mensch kennt, erfährt, wahrnimmt, oder einfach auch nur denkt, sich vorstellt, lässt sich soviel immer und unbedingt behaupten, dass dieses Ding auf irgendeine Weise *ist*, *existiert*. (Wenn nicht anders, so *ist*, *existiert* jedes Ding mindestens im Gedanken, in der Vorstellung. Durch das einfache Denken, Sich-Vorstellen wird jedem Ding schon eine Art Sein, Existenz — sei es auch nur eine schattenhafte — verliehen.⁸) Dagegen lässt sich das Sein, die Existenz von dem, was *nicht ist*, dem *Nichtseienden* — eben weil es *nicht ist* — *nicht* behaupten. Von dem, was nicht ist, dem Nichtseienden lässt sich nur soviel sagen, dass es *nicht ist*; das Nichtseiende ist also undenkbar, denn der einzig mögliche Satz von dem Nichtseienden — »das Nichtseiende ist nicht« — besagt auch überhaupt nichts.⁹

⁵ H. Diels: I 19 Zenon B. fr. 4.

⁶ Vgl. Hegel: Vorlesungen über die Geschichte der Philosophie, Werke Bd. XIII (2. Aufl.) S. 296.

⁷ H. Diels I 18 Parmenides B. fr. 4, 5–8: ὡς οὐκ ἔστιν τε (scil. τὸ ὄν) καὶ ὡς χρεῶν ἔστι μὴ εἶναι, τὴν δὴ τοι φράζω παναπειθέα ἔμμεν ἀταρπόν. οὔτε γὰρ ἂν γνοίης τό γε μὴ εἶν (οὐ γὰρ ἀνοστόν), οὔτε φράσαις. «... dass das Seiende nicht ist und dass dies Nichtsein notwendig sei, dieser Pfad (so künde ich Dir) ist gänzlich unerforschbar. Denn das Nichtseiende kannst Du weder erkennen (es ist ja unausführbar), noch aussprechen». — Vgl. dazu auch fr. 7: οὐ γὰρ μήποτε τοῦτο δαμῆ εἶναι μὴ εἶντα ἄλλὰ σὺ τῆσδ' ἀφ' ὁδοῦ διζήσιος εἶργε νόημα. «Denn unmöglich kann das Vorhandensein des Nichtseienden zwingend erwiesen werden. Vielmehr halte Du Deine Gedanken von diesem Wege der Forschung ferne.»

⁸ Eine *wirkliche* Existenz besitzt natürlich einzig und allein die Materie, d. h. das, was auch «unabhängig von unserem Bewusstsein existiert». Selbstverständlich darf die «Existenz», die jedem Ding, also auch dem bloss Gedachten, einfach durch das Denken verliehen wird, mit der *wahren* Existenz der Materie nicht verwechselt werden.

⁹ Wohl könnte man einwenden, dass auch die positive These — «das Seiende ist» — ebenso eine ziemlich leere Behauptung sei, wie die andere: «das Nichtseiende ist nicht». Man vergesse jedoch nicht, dass das *Seiende* für die Abstraktion alles dessen gilt, was *ist*, und darum auch die These — «das Seiende *ist*» — nicht völlig leer genannt werden kann. Diese These betont gerade die Denkbarkeit dessen, was *ist*. Übrigens vergleiche man sowohl zu dieser These, wie auch zu ihrer Umkehrung («das Nichtseiende ist nicht») das dritte Kapitel dieser Untersuchung.

Wie das Nichtseiende undenkbar ist, so ist auch die Bewegung für das Denken eigentlich unbegreiflich. Denn von dem, was sich bewegt, behauptet man nicht nur, dass *es ist* (an einem bestimmten Ort), sondern gleichzeitig, dass es irgendwie auch *nicht ist* (an demselben Ort). Nachdem man aber das Nichtseiende (= das Nichtsein) gar nicht denken kann, muss man zugeben, dass auch in der Bewegung — die das Sein und Nichtsein gewissermassen in sich vereinigt — etwas *undenkbares* ist.

Wohl gibt es einen wesentlichen Unterschied zwischen dem Nichtseienden und der Bewegung, den man hier hervorzuheben hat. Das Nichtseiende ist nicht nur undenkbar, sondern man kann dies auch durch die Sinnesorgane nicht erfahren, wahrnehmen, oder irgendwie erleben; das Nichtseiende fällt überhaupt ausserhalb der Grenzen jeglicher Erkenntnis. — Dagegen kann man die Bewegung auf Schritt und Tritt wahrnehmen und erleben; die Bewegung ist Wirklichkeit selbst, der man immer wieder begegnet, nur für das Denken bedeutet sie eine beinahe unüberwindliche Schwierigkeit.

Die Unbegreiflichkeit der Bewegung ist die Konsequenz dessen, dass man von dem, was sich bewegt, nicht nur etwas denkbare (es *ist* an einem Ort), sondern gleichzeitig auch etwas undenkbares (es *ist nicht* an demselben Ort) behauptet. Darum sagt man, dass in der Bewegung innerer Widerspruch steckt. Das Denken, das die Bewegung — der man in der Wirklichkeit immer wieder begegnet — erfassen, abbilden, widerspiegeln will, kann dies nicht tun, ohne sich selbst zu widersprechen.

Die Behauptung, dass «die Wirklichkeit widerspruchsvoll ist», dass «im Wesen der Dinge Widerspruch steckt», heisst also eigentlich nur soviel, dass die Wirklichkeit, d. h. die Dinge in ununterbrochener *Bewegung* sind. Die Bewegung ist überhaupt die *Existenzform* der Wirklichkeit, da man in der Tat gar nichts kennt, was sich auf irgendeine Weise nicht bewegte. — Selbstverständlich muss man dabei den Begriff »Bewegung« im allgemeinsten und alles umfassenden Sinne verstehen. D. h. Bewegung ist nicht nur «Ortsveränderung», «Bewegung im Raum», sondern auch «Veränderung», «Anders-Werden», d. h. «Bewegung von einem Zustand aus dem anderen zu». So unterscheidete man die beiden Hauptformen der Bewegung in der Philosophie des Altertums. Wie es bei Platon heisst: «es gibt zwei Arten der Bewegung (*κίνησις*), nämlich: Anders-Werden (*ἀλλοίωσις*) und Ortsveränderung (*φορά*)». ¹⁰

Kein Zweifel, gerade die eben dargestellte Unbegreiflichkeit der Bewegung bildet den Schlüssel zum Verständnis der ganzen Parmenideischen Philosophie.* Wenn Parmenides so sorgfältig vor jeder «trügerischen» Sinnes-

¹⁰ Platon, Theait. 181 D: δύο δὲ λέγω τούτω εἶδει κινήσεως, τὴν μὲν ἀλλοίωσιν τὴν δὲ φοράν.

* Die nähere Begründung dieser These folgt in der nächsten Nummer der Acta Antiqua unter dem Titel: «Zum Verständnis der Eleaten».

wahrnehmung warnt,¹¹ und wenn er die alltägliche Denkweise — nach welcher «das Sein und das Nichtsein für dasselbe gilt und auch für nicht-dasselbe» — in so scharfen Worten verdammt,¹² so tut er dies eben darum, weil diese beide — sowohl die Sinneswahrnehmungen, als auch die gewöhnliche Denkart — die Bewegung (d. h. also «Bewegung im Raum» und auch «Veränderung») als Wirklichkeit erscheinen lassen. Wie könnte aber etwas Wirklichkeit *sein*, was gleichzeitig auch irgendwie *nicht ist*? Sein und Nichtsein, das Denkbare und das Udenkbare schliessen sich gegenseitig aus. — Udenkbar ist also nicht nur das reine Nichtsein, sondern auch die Bewegung, der *Widerspruch* des Seins und Nichtseins, ist für das konsequente Denken unbegreiflich. Das Kriterium des wirklich Denkbaren ist die Widerspruchslosigkeit, oder anders gesagt: die Bewegungslosigkeit, die Ruhe. Darum verwerfen Parmenides und die Eleaten sämtliche Formen der Bewegung, d. h. «Entstehen», «Vergehen», «Verwandlung», «Veränderung» usw. Diese Erscheinungen, die man wohl durch die Sinnesorgane wahrnehmen, aber als widerspruchsvolle durch konsequentes Denken nicht begreifen kann, werden zum «trügerischen Schein» gestempelt.¹³ Damit wird natürlich auch die ganze materielle Wirklichkeit für die «Welt des Scheines» erklärt. Für Wirklichkeit gilt in der eleatischen Philosophie nur das Denkbare, das Seiende. Folglich werden in dieser Auffassung «Denken» und «Sein» auch gleichgesetzt.¹⁴

Die Eleaten sind also auf dem Wege Idealisten geworden, dass sie die *Inkongruenz* zwischen der Existenzform der Wirklichkeit einerseits, und dem

¹¹ «Lass Dich nicht durch die vielerfahrene Gewohnheit auf diesen Weg zwingen; Deinen Blick den ziellosen, Dein Gehör das brausende, und Deine Zunge walten zu lassen: nein, mit dem Verstande bringe die vielumstrittene Prüfung, die ich Dir riet, zur Entscheidung!» — Bei *H. Diels* I 18 Parmenides B fr. 1, 34—37: *μηδέ σ' ἔθος πολύπειρον ὁδὸν κατὰ τήνδε βιάσθω, νομῶν ἄσκοπον ὄμμα καὶ ἠχῆσσαν ἀκοήν καὶ γλῶσσαν, κρῖναι δὲ λόγῳ πολύδηρον ἔλεγχον ἐξ ἐμέθεν ὀηθέντα*. Es sei nur nebenbei im Zusammenhang mit diesem ersten Fragment bei Diels auf Reinhardts Erörterungen in «Parmenides und die Geschichte der griechischen Philosophie», Bonn 1916, S. 34 ff. hingewiesen. Unter dem Gesichtspunkt des Verständnisses der *gesamten* Philosophie des Parmenides ist die Frage keineswegs gleichgültig, ob wir es hier mit einem einzigen, oder ob wir es doch mit *zwei* Fragmenten zu tun haben.

¹² «Die nichts wissenden Sterblichen, die irren nur umher, die Doppelköpfe. Denn Ratlosigkeit lenkt den schwanken Sinn in ihrer Brust. So treiben sie hin stumpf an Sinnen zugleich und blind, ein Volk von Gaffern, denen es an jeder Unterscheidung fehlt, denen Sein und Nichtsein für dasselbe gilt und auch für nicht-dasselbe, denen jeder Weg zur Umkehr wird». — *H. Diels* I 18 B fr. 6, 4—9: *βροτοὶ εἰδότες οὐδὲν πλάττονται, δικρανοὶ ἀμηχανίῃ γὰρ ἐν αὐτῶν στήθεσιν ἰθύνει πλακτὸν νόον οἱ δὲ φοροῦνται κωφοὶ ὁμῶς τυφλοὶ τε, τεθηπότες, ἄκριτα φύλα, οἷς τὸ πέλειν τε καὶ οὐκ εἶναι ταῦτ' ἐνομίσται καὶ ταῦτ' ὄν, πάντων δὲ παλίντροπός ἐστι κέλευθος*.

¹³ Vgl. «Beiträge zur Geschichte der griechischen Dialektik», *Acta Antiqua* I. S. 388 ff.

¹⁴ *H. Diels*. I 18 Parmenides B fr. 5: *τὸ γὰρ αὐτὸ νοεῖν ἐστὶν τε καὶ εἶναι*. «Denn dasselbe ist *Denken* und *Sein*». — In der Tat wird — wie bereits oben dargestellt — — jedem Ding durch das einfache Denken, Sich-Vorstellen schon eine Art Sein, Existenz — sei es auch nur eine schattenhafte — verliehen. Denkt man *etwas*, so muss man unumgänglich dieses «etwas» schon als *seiend* denken. Darum kann Parmenides *Denken* und *Sein* gleichsetzen.

konsequenten Denken andererseits entdeckten. Die Existenzform der materiellen Wirklichkeit ist die Bewegung, die aber für das konsequente Denken eigentlich unbegreiflich ist. Das Denken ist der Existenzform der Wirklichkeit, d. h. also der Bewegung gegenüber unzulänglich; ¹⁵ es kann diese Existenzform nicht widerspiegeln, ohne sich selbst zu widersprechen. Denn man muss das, was sich bewegt, selbstverständlich für irgendwie seiend, existierend halten. (Das Bewegte ist, existiert.) Wenn es aber ist, existiert, so muss es notwendigerweise an einem Ort sein. Aber zu gleicher Zeit muss es irgendwie auch nicht sein (an demselben Ort), denn sonst bewegte es sich nicht. Das Denken widerspricht also sich selbst, wenn es die Wirklichkeit dadurch widerspiegelt, dass es behauptet: dieses oder jenes Ding *bewegt sich*; in dieser Behauptung steckt der Widerspruch des Seins und Nichtseins. — Die Eleaten haben jedoch anstatt diese Unzulänglichkeit des Denkens als unabänderliche Tatsache hinzunehmen, zwei Welten konstruiert; sie stellten der einen Welt des wirklich Denkbaren, des Seienden, Widerspruchsvollen (*ὄν* oder *ἀλήθεια*) die andere des «trügerischen Scheines», des Widerspruchsvollen (*δόξα*), d. h. die Welt der eigentlichen materiellen Wirklichkeit entgegen.

Die Eleaten sahen sich also gezwungen die Bewegung, da dieser Begriff widerspruchsvoll ist, für *nichtseiend* zu erklären; sie sagten: das Seiende sei unbeweglich, es gäbe überhaupt keine Bewegung. So kam in ihrer Philosophie die Unbegreiflichkeit der Bewegung zum Ausdruck. — Selbstverständlich mussten die Eleaten dieselbe Unbegreiflichkeit auch im Falle der Begriffe «Zeit» und «Raum» konstatieren. Besonders lehrreich sind die eleatischen Überlegungen über Zeit und Raum, wie sie sich aus Bericht und Kritik des Aristoteles wiederherstellen lassen. Aristoteles schreibt nämlich einmal:

«Zenon zieht einen Trugschluss, wenn er behauptet: entweder ruht, oder bewegt sich alles; nichts bewegt sich aber, solange es den gleichen Raum einnimmt; das Bewegte ist aber immer in dem *Jetzt*; alles aber, was in dem Jetzt ist, nimmt den gleichen Raum ein; also: der fliegende Pfeil ruht. Dieser Schluss ist aber falsch, denn die Zeit besteht ebensowenig aus lauter *Jetzt*, wie auch überhaupt keine Grösse aus derartigen nicht-weiter-teilbaren Bestandteilen zusammengesetzt ist».¹⁶ — Diese Stelle ergänzt man gewöhnlich mit dem

¹⁵ Man vergleiche zu dieser «Unzulänglichkeit des menschlichen Denkens» die aufschlussreichen Worte von *Lenin* (Aus dem philosophischen Nachlass, S. 195): «Wir können uns die Bewegung nicht vorstellen, wir können sie nicht ausdrücken, ausmessen, abbilden, ohne das Kontinuierliche zu unterbrechen, ohne zu versimpeln, zu vergrößern, zu zerstückeln, ohne das Lebendige zu töten. Die Abbildung der Bewegung durch das Denken ist immer eine Vergrößerung, eine Ertötung, und zwar nicht nur durch das Denken, sondern auch durch die Empfindung, und nicht nur der Bewegung, sondern auch *jedweden* Begriffes.

Und darin liegt das *Wesen* der Dialektik. Gerade dieses *Wesen* wird auch durch die Formel ausgedrückt: Einheit, Identität der Gegensätze».

¹⁶ Aristot. Phys. Z 239 b 5: Ζήνων δὲ παραλογίζεται, εἰ γὰρ αἰεὶ, φησὶν, ἡρεμεῖ πᾶν ἢ κινεῖται, <οὐδὲν δὲ κινεῖται>, ὅταν ἢ κατὰ τὸ ἴσον, ἔστι δ' αἰεὶ τὸ φερόμενον ἐν τῷ νῦν, <πᾶν δὲ κατὰ τὸ ἴσον ἐν τῷ νῦν>, ἀκίνητον τὴν φερομένην εἶναι οἰστόν. Τοῦτο δ' ἐστὶ ψεῦδος· οὐ γὰρ σύγκειται ὁ χρόνος ἐκ τῶν νῦν τῶν ἀδιαίρετων, ὥσπερ οὐδ' ἄλλο μέγεθος οὐδὲν

folgenden Aristoteles-Zitat: «... der fliegende Pfeil ruht. Dieser Schluss wird nur dann möglich, wenn man zugibt, dass die Zeit aus lauter *Jetzt* besteht. Gibt man dies nicht zu, so wird auch der Schluss nicht möglich».¹⁷

Man ersieht aus diesen Worten: der springende Punkt dieser Beweisführung ist eine Art «Auflösung der Zeit». Zenon nahm an, dass die Zeit aus lauter *Jetzt* bestünde, und — wie Aristoteles es richtig erkannte — der Beweis gelang ihm eben infolge dieser *falschen* Annahme. In dem *Jetzt*, d. h. in der unendlich kleinen, dauerlosen Zeitspanne gibt es in der Tat keine Bewegung. In dem *Jetzt* nimmt der Gegenstand immer den gleichen Raum ein; wie die Zeit in lauter *Jetzt*, so wird bei Zenon auch der Raum in lauter *Hier* aufgelöst. («Den gleichen Raum einnehmen» heisst: auf einem *Punkt* des Raumes — also *hier* oder *dort* — sein, wie auch das *Jetzt* ein *Punkt* der Zeitspanne ist.) Wie das *Jetzt* die unendlich-kleine, dauerlose Zeitspanne, so ist auch das *Hier* die unendlich-kleine Raumstrecke ohne Ausbreitung. In dem *Jetzt* und in dem *Hier* gibt es keine Bewegung. Bestünde also die Zeit aus lauter *Jetzt*, so gäbe es keine Bewegung.

Wie entsteht aber dieses *Jetzt* und *Hier*? — Das Kontinuum der Zeitspanne bzw. der Raumstrecke wird solange (unendlich) geteilt, bis es aufhört Kontinuum zu sein, bis es zur Diskontinuität wird.¹⁸ Diese Diskontinuität ist das *Jetzt* und *Hier*. — Selbstverständlich kann man dieses unendliche Teilen weder in der materiellen Wirklichkeit, noch eigentlich im Gedanken fertigbringen. Denn in der materiellen Wirklichkeit hören unsere technischen Möglichkeiten des Teilens bei irgendeiner Grenze auf. (Wohl kann diese Grenze immer wieder hinausgeschoben werden, — auch die Atomgrösse kann noch weiter geteilt werden, — aber auch damit wird das *unendliche Teilen* nie erreicht.) Und ebenso kann das unendliche Teilen auch im Gedanken nicht verwirklicht werden. Denn «unendlich teilen» heisst: das Verfahren des Teilens ohne Ende immerzu fortsetzen. Es ist also bloss eine Vorstellung ohne Realität, wenn man sagt: das Kontinuum der Zeitspanne und der Raumstrecke wird solange geteilt, bis es aufhört Kontinuum zu sein, bis es zur Diskontinuität wird. In der Tat kann das unendliche Teilen, die Diskontinuität auch im Gedanken nicht verwirklicht werden. Man kann also die Diskontinuität weder in der Wirklichkeit noch im Gedanken erreichen. Denn schliesslich hiesse die Diskontinuität der Zeit und des Raumes, das *Jetzt* und das *Hier*, die dauerlose (= zeitlose) Zeit und der raumlose Raum.

¹⁷ ibidem 239 b 30: ἡ οἰστός φερομένη ἔστηκεν. συμβαίνει δὲ παρὰ τὸ λαμβάνειν τὸν χρόνον συγκεῖσθαι ἐκ τῶν νῦν. μὴ διδομένου γὰρ τούτου, οὐκ ἔσται ὁ συλλογισμός.

¹⁸ Das Ergebnis des unendlichen Teilens, das «Nichtweiter-Teilbare», also die Diskontinuität heisst in dem zitierten Aristoteles-Text: *ἀδιαίρετον*. — In diesem Zusammenhang können wir natürlich die Gedanken des Aristoteles über Zeit, Raum und Kontinuum nicht eingehend besprechen. Von den Gedanken des Aristoteles kann hier nur das Allernotwendigste zum besseren Verständnis der Eleaten herangezogen werden. Was Aristoteles selbst in der geschichtlichen Entwicklung der Dialektik bedeutet, wollen wir in einer späteren Arbeit für sich untersuchen.

Dadurch, dass Zenon annahm, die Zeit bestünde aus lauter Jetzt, reduzierte er eigentlich das Kontinuum der Zeit — und damit natürlich auch das Kontinuum des Raumes — auf eine Summe von zahllosen Diskontinuitäten. Nachdem aber die Diskontinuität mit der «Zeitlosigkeit» bzw. «Raumlosigkeit» gleichbedeutend ist, sahen sich die Eleaten genötigt, nicht nur der Bewegung, sondern auch den Begriffen «Zeit» und «Raum» das Sein, die Existenz abzusprechen. — In der Tat betonte schon Parmenides, dass das Seiende: «nicht war und sein wird, sondern *im Jetzt* ist, als Ganzes, Einheitliches, Zusammenhängendes». ¹⁹ Behauptet man aber, dass das Seiende weder Vergangenheit noch Zukunft besitzt, so heisst diese Behauptung auch soviel, dass es keine Zeit gibt. (Das Jetzt, die «dauerlose [= zeitlose] Zeit», ist im strengsten Sinne des Wortes natürlich keine Zeit, da die Zeit gerade nur als Dauer — Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft zusammen — aufgefasst werden kann.) — Ebenso lässt es sich belegen, dass die Eleaten auch die Existenz des Raumes leugneten. Wie der platonische Sokrates sagt: «... sie beteuern, dass das All eins sei, unbeweglich in sich selbst ruhe, und *keinen Raum besitze*, in dem es sich bewegen könnte». ²⁰

Die Eleaten behaupteten also, dass es keine «Bewegung», keinen «Raum» und keine «Zeit» gäbe. Die notwendige Konsequenz dessen, dass sie die Unbegreiflichkeit, oder anders gesagt: den inneren Widerspruch des Begriffes «Bewegung» entdeckten, war, dass sie denselben inneren Widerspruch auch im Falle der Begriffe «Zeit» und «Raum» entdecken mussten. Und nachdem sie die Existenz der Bewegung leugneten, mussten sie auch die Existenz der Zeit und des Raumes leugnen. Denn wie Lenin schreibt: «Das Wesen von Zeit und Raum ist die Bewegung. Zwei Grundbegriffe drücken dieses Wesen aus: die (unendliche) Kontinuität und die Punktualität (= Verneinung der Kontinuität, Diskontinuität). Die Bewegung ist die Einheit von Kontinuität (der Zeit und des Raumes) und Diskontinuität (der Zeit und des Raumes). Bewegung ist ein Widerspruch, eine Einheit von Widersprüchen». ²¹

Beachtenswert sind die eleatischen Überlegungen über Zeit und Raum auch noch von einem anderen Gesichtspunkt aus. Aristoteles hat nämlich da auf hingewiesen, dass Zenons falscher Schluss — der fliegende Pfeil sei immer im Zustand der Ruhe — nur durch die falsche Annahme ermöglicht sei, dass die Zeit aus lauter Jetzt bestünde; gibt man dies nicht zu, so wird auch der Schluss nicht möglich. Aristoteles ist sich also dessen genau bewusst, dass die Zeit in Wirklichkeit gar nicht aus lauter Jetzt, also aus Diskontinui-

¹⁹ H. Diels I 18 Parmenides B fr. 8, 5–6: οὐδέ ποτ ἦν οὐδ' ἔσται, ἐπεὶ νῦν ἔστιν ὁμοῦ πάν. ἐν, συνεχές κτλ.

²⁰ Platon Theait. 180 E: Μέλισσοί τε καὶ Παρμενίδαι... διῶσχυρίζονται, ὡς ἐν τε πάντα καὶ ἔστηκεν αὐτὸ ἐν αὐτῷ οὐκ ἔχον χώραν ἐν ἣ κινεῖται.

²¹ W. I. Lenin: Aus dem philosophischen Nachlass, S. 193.

täten besteht. Denn in der Tat, was ist das Jetzt, die Diskontinuität der Zeit? — Das Ergebnis dessen, dass man das Verfahren des Teilens unendlich — ohne jemals aufzuhören — fortsetzt. Nachdem man aber das unendliche Teilen weder in der materiellen Wirklichkeit noch eigentlich im Gedanken fertigbringen kann, muss man einsehen, dass auch das Ergebnis eines derartigen unendlichen Teilens, das Jetzt und Hier, die Diskontinuität nur als eine gewaltsame Konstruktion der menschlichen Vorstellung bezeichnet werden kann.²² Wohl muss die Diskontinuität als »Bestandteil« des Kontinuums im Kontinuum selbst irgendwie vorhanden sein, aber man weiss keine befriedigende Antwort darauf: wieso?

Versucht man das Jetzt und das Hier, die Diskontinuität der Zeit und des Raumes in ihrem *Entstehen* zu begreifen, so zeigt sich sofort die Hoffungslosigkeit dieses Versuches. Man kann die Diskontinuität in ihrem *Entstehen* nicht begreifen. Denn das *Entstehen* ist Bewegung; und wenn man das Entstehen der Diskontinuität erklären will, so versucht man eigentlich die Bewegungslosigkeit (Diskontinuität) auf Bewegung (Kontinuum) zurückzuführen. Es würde sich also herausstellen, dass in ihrem Entstehen betrachtet, selbst die Diskontinuität oder anders gesagt: die Bewegungslosigkeit, die Widerspruchslosigkeit — selbst also auch diese Begriffe widerspruchsvoll sind, sie lassen sich nur aus ihrem Gegenteil ableiten, begreifen. Die Diskontinuität — diese gewaltsame Vorstellung des menschlichen Denkvermögens, das Ergebnis eines unendlichen Teilens, das man weder in der Wirklichkeit, noch eigentlich im Gedanken fertigbringen kann — ist im Grunde genommen nur die Negation des Kontinuums, ebenso wie auch die Bewegungslosigkeit nur die Negation der Bewegung ist.

Wie steht es aber um das »Kontinuum« selbst? — Das menschliche Denkvermögen könnte das Kontinuum — sowohl der Zeit, wie auch des Raumes — auf zwei verschiedenen Wegen zu begreifen versuchen. Entweder könnte man versuchen das Kontinuum als die Summe von zahllosen (unendlichvielen) Diskontinuitäten aufzufassen. So stellte sich aber sofort die Absurdität eines solchen Versuches heraus. Denn man kann nicht begreifen: wieso es möglich sei, dass die Summe unendlich vieler Diskontinuitäten (Zeitlosigkeiten bzw. Raumlosigkeiten) auf einmal plötzlich zu Kontinuum (Zeit bzw. Raum) werden sollte. — Oder der andere Weg das Kontinuum zu begreifen,

²² Um Missverständnissen vorzubeugen, sei an dieser Stelle nachdrücklich betont: man darf sich durch den Ausdruck — «die Diskontinuität (z. B. die Zeitlosigkeit) wäre *nur* eine gewaltsame Konstruktion der menschlichen Vorstellung» — *nicht* irreführen lassen. Im nächsten Kapitel wird man sehen, wie verwirrend es war, als es sich herausstellte, dass man in der Tat mit dem wirklichen Vorhandensein, sozusagen mit der »realen Existenz« dieser gewaltsamen Konstruktion (= der Zeitlosigkeit) unumgänglich rechnen muss. Wir müssen also schon im voraus gleich bemerken: das menschliche Denken kann ohne solche gewaltsamen Konstruktionen überhaupt nicht auskommen.

wäre, diesen Begriff auf die Bewegung zurückzuführen.²³ Denn in der Tat wird das Kontinuum der Zeit und des Raumes gerade durch die Bewegung verwirklicht. Man kann in der Wirklichkeit nur deswegen von Kontinuum sprechen, weil man auch von Bewegung spricht. Auf diesem anderen Wege stösst man natürlich auf dieselbe Schwierigkeit, wie auch im Falle der Bewegung. Die Bewegung ist ja in sich selbst Widerspruch : Sein und auch Nichtsein. Und führt man den Begriff «Kontinuum» auf den anderen, «Bewegung» mit der Begründung zurück, dass das Kontinuum gerade durch die Bewegung verwirklicht wird, so verzichtet man von vorneherein darauf, den Begriff des Kontinuums besser als den der Bewegung zu verstehen. So wird nämlich die Unbegreiflichkeit der Bewegung auch für das Kontinuum selbst gültig. Wie die Bewegung das Sein und Nichtsein, so vereinigt auch das Kontinuum in sich selbst die Diskontinuität und auch ihr Gegenteil. — Was heisst aber die erste, paradoxe Möglichkeit : das Kontinuum als eine Summe von zahllosen Diskontinuitäten aufzufassen? — Das heisst eigentlich : das Kontinuum aus seinem Gegenteil (Diskontinuität) abzuleiten. Man sieht also, dass der Begriff »Kontinuum« sich eigentlich ebenso nur durch sein Gegenteil (Diskontinuität) begreifen lässt, wie auch umgekehrt die Diskontinuität ihrerseits sich als die Negation des Kontinuums erwies.

Nun wollen wir aber noch einmal zusammenfassen, was sich aus den bisherigen Betrachtungen für die Eleaten in bezug auf die Eigentümlichkeiten des menschlichen Denkens ergeben musste.

1. Das menschliche Denken könne nur das reine *Sein* erfassen, denn in der Tat bekäme alles schon durch das einfache Denken eine Art Sein, Existenz, völlig unabhängig davon, ob und inwiefern das Gedachte auch eine wirkliche, materielle — d. h. also eine auch von dem menschlichen Bewusstsein unabhängige Existenz besitzt. Der Bereich des «Seienden» falle mit dem des «Denkbaren» zusammen.²⁴

2. Das Gegenteil des Seins, die Negation dessen, das *Nichtsein* sei undenkbar ; es falle ausserhalb der Grenzen sowohl des menschlichen Denkvermögens, wie auch der Sinneswahrnehmungen. Das Nichtseiende sei das schlechthin Undenkbare.²⁵

²³ In der Tat sind die beiden Wege, auf denen man versuchen könnte das Kontinuum zu begreifen, ein einziger Weg. In beiden Fällen wird nämlich das Kontinuum gerade vermittle der «Bewegung» auf eine Summe von zahllosen Diskontinuitäten, zurückgeführt. Denn auch das Aneinander-Reihen der unendlich-vielen Diskontinuitäten ist im Grunde genommen *Bewegung*.

²⁴ Um Missverständnissen vorzubeugen, sei hier noch einmal nachdrücklich betont : die Existenz des bloss Gedachten als wahre Existenz hinzustellen, oder wie die Eleaten : Denken und Sein schlechthin gleichzusetzen, — das ist selbstverständlich idealistische Verirrung.

²⁵ Es sei jedoch schon an dieser Stelle auf das dritte Kapitel dieser Arbeit hingewiesen! So «völlig undenkbar» ist das Nichtseiende doch nicht. Denn schon die Behauptung — «das Nichtseiende *ist* undenkbar» — setzt das Nichtseiende als *etwas*, also auch als *seiendes* voraus!

3. Die Existenzform der materiellen Wirklichkeit, die Bewegung sei — infolge ihres widerspruchsvollen Charakters — für das konsequente Denken *unbegreiflich*. Denn das menschliche Denken könne die Bewegung nicht anders auffassen als Sein (an einem Ort) und gleichzeitig auch als Nichtsein (an demselben Ort). — Dieser innere Widerspruch in der Existenzform der materiellen Wirklichkeit, d. h. also eigentlich der innere Widerspruch der Bewegung selbst, war für die Eleaten ein Anlass sämtlichen Erscheinungen der Sinneswahrnehmung die Existenz, das *Sein* und damit natürlich auch die *Wahrheit* abzusprechen. Sie haben die sinnlich wahrnehmbaren Erscheinungen, wie «Bewegung», «Entstehen», «Vergehen», «Veränderung», «Zeit», «Raum» usw. geleugnet.

Nun kann aber jene Inkongruenz, die die Eleaten zwischen den sinnlichen Wahrnehmungen — d. h. also eigentlich zwischen der Existenzform der materiellen Wirklichkeit, der Bewegung — einerseits, und dem streng konsequenten Denken andererseits entdeckten, zu zwei verschiedenen Folgerungen führen. Entweder hält man daran fest, dass einzig und allein das Denkbare, Widerspruchslose *seiend* genannt werden könne, und folglich das Widerspruchsvolle, die Bewegung, die materiellen Erscheinungen keine Existenz besäßen. Damit fällt aber die ganze materielle Wirklichkeit der Logik des Denkens zum Opfer. Man wird jede Sinneswahrnehmung für falsch erklären und trotz aller nüchternen Erfahrung behaupten müssen, dass das Seiende «unbeweglich», «ungeworden» und «unvergänglich», ja sogar auch noch «unveränderlich» sei; es gäbe keine «Zeit» und keinen «Raum» nur *Zeitlosigkeit* (= Jetzt) und *Raumlosigkeit* (= das Sein in sich selbst). Das war bekanntlich die eleatische Lehre. — Oder man kann aus derselben grundlegenden Erkenntnis der Eleaten auch die völlig entgegengesetzte Konsequenz ziehen: die ganze materielle Wirklichkeit ist in ununterbrochener Bewegung, alles entsteht, vergeht und verändert sich fortwährend — *πάντα ῥεῖ*²⁶ — und deswegen gäbe es in der Wirklichkeit kein Sein, keine beharrliche Existenz, da die Bewegung nicht als Sein, Existenz bezeichnet werden könne.

Wie die Eleaten an der Logik des Denkens festhielten, und im Namen des einzig wirklich Denkbaren, Widerspruchslosen, des «Seienden» alle Sinneswahrnehmungen, d. h. also eigentlich die ganze materielle Wirklichkeit verwarfen, so hielten umgekehrt die sog. Herakliteer des fünften Jahrhunderts

²⁶ Ich muss an dieser Stelle nachdrücklich betonen, dass die sog. Flusslehre (*πάντα ῥεῖ*) als die Lehre *Heraklits* nur ein Missverständnis ist! Wie es durch *K. Reinhardt* (*Parmenides und die Geschichte der griechischen Philosophie*, Bonn 1916 S. 206 ff. und 244 ff.) überzeugend nachgewiesen wurde, haben die Herakliteer des fünften Jahrhunderts mit der Lehre *Heraklits* sehr wenig zu tun. «Hätten diese Herakliteer sich nach ihrer wahren Abstammung benennen wollen, so hätten auch sie sich *Eleaten* nennen müssen. Aber daran hinderte sie die Überschätzung dessen, was sie von den Eleaten trennte, was im Grunde doch nur eine Negation war: dass sie den charakteristischen und als das Wesentliche auch heute noch betrachteten Teil der eleatischen Lehre, die *ἀλήθεια* verwarfen, um dafür sich aus der eleatischen *δόξα* eine neue eigene Wahrheit zu gewinnen». (Reinhardt o. c. S. 246.)

an der materiellen Wirklichkeit fest, und sie verwarfen — im Namen gerade derselben Inkongruenz zwischen der Existenzform der Materie und dem menschlichen Denken, die ursprünglich die Eleaten entdeckt hatten! — den eleatischen Seinsbegriff. «Der Schein dessen, dass etwas *ist*, und das *Werden* wird durch die Bewegung hervorgerufen».²⁷ «Nichts *ist* an sich und in sich selbst, . . . alles *entsteht* nur infolge der Bewegung».²⁸ Und: «nichts *ist* in sich selbst irgendein bestimmtes Ding, sondern es *wird* immer zu etwas; das *Sein* muss man aus allem streichen»²⁹ — heisst es in der Philosophie dieser Herakliteer.

Wie in der eleatischen Lehre die Bewegung, die Existenzform der materiellen Wirklichkeit neben dem reinen «Seienden» zum «trägerischen Schein» gestempelt wurde, so wird in dieser anderen, anti-eleatischen Philosophie das reine Sein verworfen; es gäbe überall nur Bewegung und Veränderung, kein beharrlich Seiendes, immer nur Werdendes, Entstehendes und Vergehendes. — Kein Zweifel, diese anti-eleatische Lehre der sog. Herakliteer wurde gerade durch jene *Inkongruenz* hervorgerufen, die die Eleaten selbst zwischen der Existenzform der materiellen Wirklichkeit und dem konsequenten Denken entdeckt hatten. Diese Inkongruenz wird ja auch durch die Herakliteer selber hervorgehoben. «Man darf kein solches Wort dulden, — heisst es bei ihnen — das etwas *feststellt*; will man sich der Wirklichkeit entsprechend ausdrücken, so muss man sagen, dass die Dinge werdend, wirkend, vergehend und sich verändernd sind. Derjenige, der in seiner Rede etwas *feststellt*, setzt sich der Gefahr der Widerlegung aus».³⁰ «Man darf auch nicht sagen, dass etwas *so ist*, denn wenn es *so ist*, so ist es nicht mehr in Bewegung. Aber auch das Gegenteil dessen, dass nämlich etwas *nicht so ist*, scheint unmöglich zu sein; denn auch das entspricht nicht der Bewegung. Überhaupt müsste man sich im Sinne dieser Lehre eine neue, eigene Sprache schaffen».³¹

Im Sinne dieser letzten Zitate wird die Sprache — d. h. eigentlich das menschliche Denken³² — als ungeeignet für die Widerspiegelung der Existenz-

²⁷ Platon, Theait. 153 A: τὸ μὲν εἶναι δοκοῦν καὶ τὸ γίνεσθαι κίνησις παρέχει.

²⁸ ibidem: 157: αὐτὸ μὲν καθ' αὐτὸ μηδὲν εἶναι . . . ἐν δὲ τῇ πρὸς ἄλληλα ὁμιλίᾳ πάντα γίνεσθαι καὶ παντοῖα ἀπὸ τῆς κινήσεως.

²⁹ ibidem 157 A: οὐδὲν εἶναι ἐν αὐτὸ καθ' αὐτὸ, ἀλλὰ τινα ἀεὶ γίνεσθαι, τὸ δ' εἶναι πανταχόθεν ἔξαιρετόν.

³⁰ ibidem 157 B: οὐ δεῖ . . . συγχωρεῖν . . . οὐδὲν ὄνομα ὅτι ἂν ἰσθῆ, ἀλλὰ κατὰ φύσιν φθέγγεσθαι γιγνώμενα καὶ ποιούμενα καὶ ἀπολλύμενα καὶ ἀλλοιούμενα: ὡς εἴαν τί τις στήσῃ τῷ λόγῳ, εὐέλεγκτος ὁ τοῦτο ποιῶν.

³¹ Platon, Theait. 183 A—B: δεῖ δὲ οὐδὲ τοῦτο τὸ „οὔτω“ λέγειν — οὐδὲ γὰρ ἂν ἔτι κωίτο τὸ „οὔτω“ — οὐδ' αὖ „μὴ οὔτω“ — οὐδὲ γὰρ τοῦτο κίνησις — ἀλλὰ τιν' ἄλλην φωνὴν θετέον τοῖς τὸν λόγον τοῦτον λέγουσιν.

³² Man darf nicht vergessen, dass die Philosophie der Alten das «Denken» und den sprachlichen Ausdruck des Denkens, die «Sprache» noch nicht immer klar und genau unterscheidete. Im vorigen Zitat hiess zwar die *Sprache φωνή*, aber meistens werden sowohl *Sprache*, als auch *Denken* mit dem Wort *λόγος* bezeichnet. Auch bei Parmenides heisst es (Diels I 18 B fr. 1, 36): κερῖναι λόγῳ πολύδηρον ἔλεγχον «mit dem *Verstande* (= Denken) bringe die vielumstrittene Prüfung zur Entscheidung». (Später bei Platon

form der materiellen Wirklichkeit, der Bewegung erkannt. Denn die Sprache bzw. das Denken erfasse immer nur einen *Zustand* der Dinge, es täusche uns vor, als hörte die Bewegung auf, während die Wirklichkeit in der Tat doch nichts anderes als gerade lauter Bewegung ist. Das Denken (die Sprache) sei also auf diese Weise nicht die Widerspiegelung der Wirklichkeit, sondern im Gegenteil ihre Entstellung ja Verfälschung.³³ Darum verzichteten manche Herakliteer völlig darauf, etwas über die Wirklichkeit mittels der Sprache auszusagen. Wie es bei Aristoteles über diese Lehre zusammenfassend heisst: «...sie sagen, diese gesamte Welt sei in Bewegung, von dem aber was stets wechselt, lasse sich keinerlei Wahrheit aussagen; von dem wenigstens was immerfort in jedem Sinne sich verändert, sei es nicht möglich eine richtige Aussage zu machen. Aus diesem Gedankengange ist die zugespitzte Form der bezeichneten Lehre erwachsen, wie sie sich bei denen findet, die sich als Anhänger des *Heraklit* bezeichnen. So bei *Kratylos*, der schliesslich gar nichts mehr reden zu dürfen glaubte, sondern nur noch den Finger hin und her bewegte...».³⁴

Man sieht, diese Lehre der Herakliteer ist eigentlich nur die Kehrseite der eleatischen Ontologie. Denn die Eleaten sahen sich genötigt — infolge der Unbegreiflichkeit (= des widerspruchsvollen Charakters) der Bewegung — die Sinneswahrnehmungen zu verwerfen und damit die Realität der Existenzform der materiellen Wirklichkeit, der Bewegung zu leugnen. Als Kriterium des Denkbaren, des *Seienden* erkannten sie nur die Widerspruchslosigkeit, d. h. die Bewegungslosigkeit an. Dadurch erschufen sie aber eine für sich völlig eigene Welt des Denkens, der «Wahrheit», die mit der materiellen Wirklichkeit sehr wenig zu tun hat, in der Tat nichts anderes als ihre *Negation* ist. Wenn es nämlich in der eleatischen Lehre heisst, dass das Seiende eins, ungeworden, unbeweglich, unveränderlich und unvergänglich sei, es gäbe keinen Raum und keine Zeit, — so darf man keinen Augenblick vergessen, dass das alles nur die *Negation* dessen ist, was man auf Schritt und Tritt wahrnimmt. Die erfahrungsmässige Wirklichkeit ist gerade das Gegenteil des eleatischen

und Aristoteles heisst auch das «Urteil» der Logik *λόγος*; vgl. Platon Soph. 262.) — Es muss jedoch auch daran erinnert werden, wie früh — beinahe noch unbewusst — der Anspruch sich meldete: eine Unterscheidung zwischen *Sprache* und *Denken* einführen zu müssen. Wenn z. B. Parmenides sagt: «Lass Dich nicht durch die vielerfahrene Gewohnheit auf diesen Weg zwingen: Deinen Blick den ziellosen, Dein Gehör das brausende, und Deine *Zunge* (*γλώσσαν*) walten zu lassen; nein, *mit dem Verstande* (*λόγῳ*) entscheide es» (fr. 1, 34—36 bei Diels) — so unterscheidet er doch ziemlich klar *Sprache* (*γλώσσα*) und *Denken* (*λόγος*).

³³ Es braucht hier wohl nicht betont zu werden, dass diese Auffassung der Herakliteer einseitig und übertrieben ist. Man vergleiche jedoch hierzu auch Anm. 15 (*Lenin*: Aus dem philosophischen Nachlass, S. 195).

³⁴ Aristoteles, *Metaphysica* (ed. W. Christ) 5.1010 a 7: *ἔτι δὲ πᾶσαν ὄρωντες ταύτην κινουμένην τὴν φύσιν, κατὰ δὲ τοῦ μεταβάλλοντος οὐδὲν ἀληθεύμενον. Περὶ γὰρ τὸ πάντῃ πάντως μεταβάλλον οὐκ ἐνδέχεσθαι ἀληθεύειν. Ἐκ γὰρ ταύτης τῆς ὑπολήψεως ἐξήνθησεν ἡ ἀκροτάτη δόξα τῶν εἰρημένων, ἢ τῶν φασκόντων ἡρακλειτίζειν, καὶ οἷαν Κρατύλος εἶχεν, ὅς τὸ τελευταῖον οὐδὲν ᾤετο δεῖν λέγειν ἀλλὰ τὸν δάκτυλον ἐκίνει μόνον.*

«Seienden», «Denkbaren». Nach dieser Auffassung ist also das Denken nicht die Widerspiegelung der materiellen Wirklichkeit; die «Wahrheit» ist eine für sich völlig eigene, der materiellen entgegengesetzte Welt. — Dasselbe heisst in der Lehre der anti-eleatischen Herakliteer umgekehrt: die Sprache (das Denken) könne die Wirklichkeit nicht richtig widerspiegeln, denn sie (= die Sprache, bzw. das Denken) sei ihrem Wesen nach «unbeweglich», während die Wirklichkeit sich in ununterbrochener Bewegung befindet. — In beiden Auffassungen spielt also das Begriffspaar «Bewegung» und «Bewegungslosigkeit» eine auffallende Rolle. Zunächst betrachten sowohl die Eleaten, wie auch die Herakliteer die materielle Wirklichkeit als die Welt der ständigen Bewegung und Veränderung. Eleaten und Herakliteer unterscheiden sich nur in der Konsequenz, die sie derselben gemeinsamen Erkenntnis hinzufügen wollten. Die Eleaten wollten die «Wahrheit» in das widerspruchslose (= «unbewegliche») Denken verlegen, das auf diese Weise von der materiellen Wirklichkeit, die in ununterbrochener Bewegung begriffen ist, völlig getrennt wurde. Dabei scheint der Gedanke, dass das menschliche Denken irgendwie doch die materielle Wirklichkeit abbilden, widerspiegeln müsste, verloren gegangen zu sein. Wohl kann man aber bei den Herakliteern mindestens eine leise Spur dieses Gedankens wiederentdecken; wenn diese nämlich behaupteten, dass das «bewegungslose Denken» (nach ihrer Ausdrucksweise: die Sprache) die Bewegung der materiellen Wirklichkeit nicht zum Ausdruck zu bringen vermöchte, so war ihr Ausgangspunkt für diese Behauptung die Annahme, dass das Denken irgendwie doch eine Widerspiegelung der Wirklichkeit sein müsste.³⁵ Nachdem aber jede Behauptung, Feststellung die ununterbrochene Bewegung der materiellen Wirklichkeit ausser acht zu lassen scheint, wird die Möglichkeit der getreuen Widerspiegelung derselben Wirklichkeit durch das menschliche Denken, d. h. die Möglichkeit wahres über die Wirklichkeit z. 1. sagen, auch in dieser anti-eleatischen Lehre gelegnet.

Am Anfang dieses Kapitels haben wir uns die Aufgabe gestellt: wir wollen untersuchen, wie in der Geschichte des Denkens die Tatsache, dass die Bewegung in sich selbst Widerspruch ist, erkannt wurde, und zu welchen

³⁵ Hier möchten wir, anstatt vieler Beispiele, nur auf einen Abschnitt des platonischen Dialogs «Kratylos» hinweisen. 430 A: *Sokr.: ἀρ' οὐκ ἄλλο μὲν ἂν φαίης τὸ ὄνομα εἶναι, ἄλλο δὲ ἐκεῖνο, οὗ τὸ ὄνομά ἐστιν; Krat.: Ἔγωγε. Sokr.: Οὐκοῦν καὶ τὸ ὄνομα ὁμολογεῖς μίμημά τι εἶναι τοῦ πράγματος; Krat.: Πάντων μάλιστα. (Sokr.: Du unterscheidest, nichtwahr, den Namen und das Ding, dessen Name es ist? — Krat.: Ja, gewiss! — Sokr.: Und auch damit bist du einverstanden, dass der Name irgendwie eine Nachahmung der Sache selbst ist? — Krat.: Ja, unbedingt!) — Man ersieht aus diesem Gespräch die folgenden Tatsachen: 1. Es werden Sprache (= Name) und das, was durch die Sprache ausgedrückt wird — die Wirklichkeit — klar getrennt. 2. Die Sprache (= der Name) wird als eine Nachahmung (= Abbildung, Widerspiegelung) der Sache, der Wirklichkeit selbst aufgefasst. — Wohl redet man hier nur von der *Sprache*, aber es kann kein Zweifel darüber bestehen, dass das hier Ausgesagte von den Gesprächspartnern auch als für das *Denken* gültig gedacht wird. — Man vgl. zu diesem Problem auch unten S. 35 f.*

Konsequenzen diese Erkenntnis führte. Nun sieht man, dass durch die Erkenntnis der Eleaten — «in dem Begriff der Bewegung steckt innerer Widerspruch» — gleich auch die Frage gestellt wurde: wie verhalten sich die materielle, erfahrungsmässige Wirklichkeit und das menschliche Denken zueinander?

Zunächst gab es zwei Versuche zur Lösung dieses Problems. Die Eleaten behaupteten, dass das richtige Denken widerspruchlos sein müsste, die «Wahrheit» keinen Widerspruch in sich dulde, und nachdem die erfahrungsmässige Wirklichkeit doch widerspruchsvoll sei, das richtige Denken in dieser Wirklichkeit nur den «trügerischen Schein» erblicken könnte. Die materielle Wirklichkeit sei nichts anderes als lauter Bewegung (= innerer Widerspruch), während für das richtige Denken gerade die Widerspruchslosigkeit (= Bewegungslosigkeit) bezeichnend sei. Die Divergenz der materiellen Wirklichkeit und des richtigen Denkens sei also vollkommen; diese beide hätten so gut wie nichts miteinander zu tun. — Ähnlich ist auch der andere Lösungsversuch, derjenige der anti-eleatischen Herakliteer. Die Wirklichkeit sei in ununterbrochener Bewegung; von dem aber, was stets wechselt, lasse sich — wie Aristoteles den Gedankengang dieser Herakliteer zusammenfasst — keinerlei Wahrheit aussagen.³⁶ Es sei jede Behauptung, sowohl die Bejahung, als auch die Verneinung, unmöglich, denn sie hebe die Bewegung auf.³⁷

Man sieht, die beiden Betrachtungsarten, die eleatische Auffassung und diejenige der Herakliteer, haben mehrere gemeinsame Züge. Der gemeinsame Zug besteht nämlich nicht nur darin, dass beide Philosophien die ununterbrochene Bewegung der materiellen Wirklichkeit, der sinnlich wahrnehmbaren Dinge betonen. Auch darüber sind sie bis zu einem gewissen Grade einig, wie das menschliche Denken zu beurteilen sei. Die Eleaten bestehen darauf, dass die Wahrheit keinen Widerspruch in sich dulde; für das richtige Denken sei also die Widerspruchslosigkeit, oder anders ausgedrückt: die «Bewegungslosigkeit» bezeichnend. Nur diejenigen Gedanken könnten als wahr gelten, in denen kein Widerspruch, also keine Bewegung vorhanden sei. Selbst wenn manche Gedanken, die falschen nämlich, Widerspruch (= Bewegung) in sich enthielten, — wenn man z. B. von der «Bewegung des Pfeiles» spricht — so wären doch die richtigen, wahren gerade diejenigen Gedanken, in denen kein innerer Widerspruch, keine Bewegung aufzuspüren sei. Mindestens ein Teil der Gedanken könnte also doch durch Widerspruchslosigkeit (= Bewegungslosigkeit) gekennzeichnet werden. — Nun kann man aber eine allgemeinere Form dieser Lehre über die »Widerspruchslosigkeit des menschlichen Denkens« auch bei den Herakliteern wiederentdecken. Sie sagen nämlich, dass gerade darum jede Behauptung falsch sei, da sie die ständige Bewegung der Dinge ausser acht lasse. Für das menschliche Denken sei also eine Art «Unbeweglich-

³⁶ Vgl. Anm. 34.

³⁷ Platon, Theait. 183 A—B; vgl. Anm. 31.

keit« (= Widerspruchslosigkeit) charakteristisch. Es wäre nicht möglich die ständige Bewegung der Dinge durch Gedanken (= Behauptungen) genau wiederzugeben, denn jeder Gedanke, jede Behauptung entspricht nur einem Zustand, also einer Art Unbeweglichkeit, während die Wirklichkeit niemals Zustand (= Unbeweglichkeit), sondern immer und ununterbrochen nur Bewegung ist.

Infolge der eleatischen Erkenntnis — «in dem Begriff der Bewegung steckt innerer Widerspruch» — ist also das menschliche Denken sich selbst problematisch geworden. Es fragte sich einerseits: wie sich Denken und Wirklichkeit zueinander verhielten, und andererseits: inwiefern das Denken widerspruchsvoll bzw. widerspruchsvoll (= unbeweglich) genannt werden könnte. Diese eleatische Problematik des Denkens soll in den nächsten Kapiteln genauer erörtert werden.

II

ANTIKE VERSUCHE EINER AUSEINANDERSETZUNG MIT DER ELEATISCHEN ONTOLOGIE

Das vorige Kapitel hat in einem kurzen Überblick auf die unmittelbaren Konsequenzen hingewiesen, die sich aus der grundlegenden Erkenntnis der Eleaten ergaben. Die Konsequenzen der Erkenntnis, dass der Begriff «Bewegung» widerspruchsvoll ist, konnten keineswegs beruhigend auf diejenigen wirken, die sich ernsthaft mit der eleatischen Lehre auseinandersetzen wollten. Wohl musste man den Eindruck haben, dass die Eleaten mit Recht die Widersprüchlichkeit des Begriffes «Bewegung» betonen; auch die Forderung der Widerspruchslosigkeit — d. h. also die Behauptung, dass nichts als wahr gelten könnte, was sich selbst widerspricht — schien im gesunden Menschenverstand begründet zu sein. Aber das alles wirkte nur um so verwirrender, wenn man sich überlegte: was alles aus diesen einfachen und nüchternen Erwägungen gefolgert werden konnte. Es genügte nicht, dass man — um die geforderte Widerspruchslosigkeit zu erreichen — die Bewegung, das Entstehen und Vergehen, die Veränderung, die Zeit, den Raum usw., mit einem Wort alles Erfahrungsmässige, alles, was man durch die Sinnesorgane wahrnehmen kann, leugnen und für trügerischen Schein halten musste, — das alles genügte noch lange nicht! Man musste sich ausserdem auch noch damit abfinden, dass das einzig Denkbare, die Wahrheit, das *Seiende*, dessen «Existenz» nur um den Preis des Verlustes der ganzen materiellen Wirklichkeit erkauf werden konnte, — dies *Seiende* am Ende noch recht eigentümlich aussah. Das Seiende ist eins, ungeworden, unvergänglich, unbeweglich und unveränderlich, es wirkt nichts aus und es erleidet nichts, es ruht nur in sich selbst ohne Zeit und ohne Raum ewig da, — heisst es bei Parmeni-

des. Das Seiende lässt sich also eigentlich nur durch lauter Negationen bestimmen. Das heisst aber, dass man so gut wie nichts über das Seiende aussagen könnte, — natürlich ausser dem einzigfeststehenden Satz, dass *das Seiende ist*. Eine Zeitlang konnte das zwar mindestens die Eleaten befriedigen; solange sie nämlich im Banne der verblüffenden Entdeckung sich verpflichtet fühlten, die »Scheinhaftigkeit« der erfahrungsmässigen Sinnenwelt darzutun und auf die inneren Widersprüche in der Existenzform der materiellen Wirklichkeit mit unwiderlegbarer Logik hinzuweisen. Man hat beinahe den Eindruck: vielleicht waren in dieser ersten Zeit selbst die Eleaten sich dessen noch nicht genau bewusst, dass sie im Grunde überhaupt nichts über ihr Seiendes zu behaupten vermögen. In dieser Zeit konnten sie sich wohl mit der Widerlegung der gegenteiligen Behauptungen, d. h. mit dem Nachweis der Widersprüchlichkeit in jeder gegnerischen Meinung begnügen. Sie haben auf die inneren Widersprüche einzelner Begriffe hingewiesen und leugneten die Existenz, die Wahrheit derjenigen Dinge, um deren Begriffe es sich handelte. Nachdem sie aber dadurch eigentlich nur der Forderung der Widerspruchslosigkeit Geltung verschaffen wollten, mussten sie die »Widerspruchslosigkeit« auch für möglich halten. Ja, sie konnten sogar diese Widerspruchslosigkeit in einem einzigen Fall auch veranschaulichen, in dem Satz nämlich: *das Seiende ist*. Es kümmerte sie sehr wenig, dass alles übrige, alles, was ausser diesem einzigen Satz über dieses *Seiende* noch gesagt werden konnte, aus lauter Negationen bestand.

Die Möglichkeit der Auseinandersetzung mit der eleatischen Lehre war zunächst eine doppelte. Hielt man nämlich an der Forderung fest, dass die Wahrheit in sich widerspruchslos sein muss, so war man verpflichtet die Möglichkeiten der »widerspruchslosen Behauptung« genauer zu untersuchen, da der einzige widerspruchslose Satz der Eleaten — *das Seiende ist* — auf die Dauer offenbar nicht genügte. Nun musste man aber bald dahinterkommen, dass die Widerspruchslosigkeit — abgerechnet selbstverständlich den allzu einfachen eleatischen Satz über die Existenz des Seienden — so gut wie unerreichbar ist. In vielen Fällen lieferten die Eleaten selbst — besonders Zenon — das lehrreiche Beispiel, wie man die inneren Widersprüche mancher Begriffe herausstellen kann. Und nachdem man bald einsehen musste, dass die innere Widersprüchlichkeit aller Begriffe auf demselben Wege, auf dem Zenon vorangegangen war, herausgestellt werden kann, fragte es sich, ob man überhaupt an der eleatischen Forderung der Widerspruchslosigkeit festhalten könnte? Ob man die Widerspruchslosigkeit für das Kriterium des Wahren (des Seienden) halten dürfte, wo doch in der Tat alles, jede Behauptung und jeder Begriff in sich widerspruchsvoll ist? Es sah so aus, als müsste man im Sinne dieser Überlegung die eleatische Forderung der Widerspruchslosigkeit aufgeben um ein anderes Kriterium für das *Seiende* (d. h. für das *Wahre*) zu finden. Diesen Schritt unternahm bekanntlich der berühmte Sophist Protagoras, indem er lehrte: »Der Mensch ist das Kriterium aller Dinge, der

Seienden, dass sie sind, und der Nichtseienden, dass sie nicht sind». ³⁸ — Kein Zweifel, dass man diesen Satz nur im Zusammenhang mit der eleatischen Lehre, als Auseinandersetzung mit ihr verstehen kann. Was hätte denn sonst Protagoras veranlasst, über «Seiendes» und «Nichtseiendes» zu sprechen, ein Kriterium für diese Dinge zu suchen, und zu fragen: *was is Seiendes? und was ist Nichtseiendes?* — wenn nicht gerade die Ontologie der Eleaten? — Nun hat Protagoras durch diesen Satz, der den Menschen selbst als Kriterium bezeichnet, die eleatische Forderung der Widerspruchslosigkeit offenbar aufgegeben. Denn die Eleaten behaupteten, dass einzig und allein das Seiende denkbar sei, weil nur dieser Satz: «das Seiende ist» — als widerspruchsvoll angesehen werden könne. (Der andere Satz, dass nämlich »das Nichtseiende ist«, wird gerade darum für unmöglich gehalten, weil er widerspruchsvoll ist. Daher kann man nach eleatischer Lehre über das Nichtseiende nicht einmal *sprechen*. ³⁹) Protagoras hat also den eleatischen Grundsatz verworfen, indem er nicht die Widerspruchslosigkeit sondern den Menschen als Kriterium hinstellte. Dadurch wurde wieder möglich nicht nur über das *Seiende*, sondern auch über das Nichtseiende zu sprechen, ja, dasselbe Ding ⁴⁰ konnte das eine Mal als *seiend*, das andere Mal als *nichtseiend* gelten, je nach dem der Mensch es für seiend, oder für nichtseiend hielt.

Wenn man aber fragt, warum sich Protagoras veranlasst fühlte, die Widerspruchslosigkeit als Kriterium des Wahren aufzugeben und statt ihrer ein anderes zu suchen, so liegt die Antwort auf der Hand: er hat wohl erkannt, dass es keine Widerspruchslosigkeit gibt, dass alles, jede Behauptung und jeder Begriff widerspruchsvoll ist. Darum gäbe es auch zu jeder Sache zwei entgegengesetzte und gleichberechtigte Standpunkte; man könne über alles zwei verschiedene Reden in völlig entgegengesetztem Sinne halten, Pro und Kontra, Ja und Nein. ⁴¹ Es gäbe also nichts in-sich-widerspruchsloses,

³⁸ Sext. adv. math. VII 60: *Πάντων χρημάτων μέτρον ἐστὶν ἄνθρωπος, τῶν μὲν ὄντων ὡς ἔστιν, τῶν δὲ οὐκ ὄντων ὡς οὐκ ἔστιν.* — Man vergleiche zu diesem Satz die Erklärung bei Sext. Pyrrh. h. I 216 ff.: *μέτρον μὲν λέγων τὸ κριτήριον, χρημάτων δὲ τῶν πραγμάτων κτλ.*

³⁹ H. Diels I 18 Parmenides B fr. 4, 7 f.: »Denn das Nichtseiende kannst Du weder erkennen (es ist ja unausführbar), noch *aussprechen*«. Vgl. Anm. 7.

⁴⁰ Im strengsten Sinne des Wortes ist es natürlich verkehrt in diesem Zusammenhang über «dasselbe» zu sprechen. Eigentlich gibt es weder in der eleatischen Lehre noch bei Protagoras ein «dasselbe». Wenn man nämlich von einem Ding sagt, dass es «dasselbe», sich selbst identisch ist, so betont man dadurch das Prinzip der Widerspruchslosigkeit. «Dasselbe», *ταὐτόν* ist also nach der eleatischen Lehre einzig und allein das Seiende («das Seiende ist»); ausser diesem einzigen Satz gibt es für die Eleaten kein «dasselbe». Dagegen kann Protagoras nicht einmal in dem Sinne den Terminus «dasselbe» gebrauchen, da er doch das Prinzip der Widerspruchslosigkeit verwirft; es gibt für ihn keine Widerspruchslosigkeit, also auch kein «dasselbe». Das Ding, welches der Mensch das eine Mal für seiend, das andere Mal für nichtseiend erklärt, ist eben *nicht-dasselbe*.

⁴¹ Seneca ep. 88, 43: Protagoras ait de omni re in utramque partem disputari posse ex aequo et de hac ipsa an omnis res in utramque partem disputabilis sit. — Vgl. auch Clem. Str. VI 65 (II 464, 14 St.): *Ἕλληγές φασὶ Πρωταγόρου προκατάρξαντος παντὶ λόγῳ λόγον ἀντικεισθαι.*

keine Wahrheit; es wäre völlig von dem Menschen selbst abhängig, was er für seiend (wahr), und was er für nichtseiend (unwahr) hält. — Das war die eine Möglichkeit der Auseinandersetzung mit der eleatischen Lehre: das Aufgeben der Forderung auf Widerspruchslosigkeit. Wir möchten im Zusammenhang mit dieser Art der Auseinandersetzung betonen, dass man diesmal aus der Allgemeingültigkeit des Widerspruches ausgegangen war; d. h. man entdeckte die innere Widersprüchlichkeit aller Behauptungen und aller Begriffe. Man richtete also diesmal die Aufmerksamkeit vornehmlich auf das menschliche Denken selbst. Nachdem aber das menschliche Denken die geforderte Widerspruchslosigkeit unmöglich verwirklichen könnte, glaubte man eigentlich nicht nur die Forderung der Widerspruchslosigkeit aufgeben zu müssen, sondern man wollte mit dem Verzicht auf die Widerspruchslosigkeit gleich auch statt des Denkens sich lieber auf die Sinneswahrnehmungen verlassen.⁴² Das war natürlich eine Rückkehr zu denjenigen Sinneswahrnehmungen, die die Eleaten gerade darum verdammt hatten, weil nur auf diese Weise die geforderte Widerspruchslosigkeit des Denkens gerettet werden konnte. Der sog. Sensualismus des Protagoras ist nur die notwendige Konsequenz dessen, dass er den eleatischen Grundsatz der Widerspruchslosigkeit aufgab. *Homo-mensura*-Satz und Sensualismus bilden also die eine Art Auseinandersetzungsmöglichkeit mit der eleatischen Lehre.

Wir brauchen diesmal wohl nicht ausführlicher darüber zu sprechen, wie diese Lehre des Protagoras eigentlich ein Verzicht auf das verstandesmäßige Erkennen, ja auf das Wissen selbst ist. Wenn es keine Wahrheit gibt, wenn die entgegengesetzten Standpunkte sich mit gleichem Recht vertreten lassen, und wenn man statt des Denkens sich völlig auf die Sinneswahrnehmungen verlassen muss, so heisst das auch soviel, dass es kein *richtiges* Erkennen, kein Wissen der Dinge gäbe. Die Auseinandersetzung des Protagoras mit der eleatischen Lehre führt also in eine Sackgasse; das Problem wird durch sie nicht gelöst.

Die zweite Möglichkeit der Auseinandersetzung mit der eleatischen Ontologie ist die Lehre der sog. Herakliteer, die wir schon oben im vorigen Kapitel kurz zusammengefasst hatten. Es lohnt sich jedoch die Problematik dieser anti-eleatischen Herakliteer diesmal etwas genauer zu erörtern.

⁴² Wie der Sensualismus aus dem *Homo-mensura*-Satz des Protagoras folgt, entwickelt der platonische Sokrates im Theait. 151 E—152 A: οὐκοῦν οὕτω πως λέγει ὡς οἷα μὲν ἕκαστα ἐμοὶ φαίνεται, τοιαῦτα μὲν ἔστιν ἐμοί, οἷα δὲ σοί, τοιαῦτα δὲ αὐ σοί; («Er denkt es sich etwa folgendermassen: wie mir die Dinge erscheinen, so sind sie für mich, und wie sie Dir erscheinen, so sind sie für Dich, nichtwahr?») — Darauf folgt das Beispiel vom Wind, der dem einen Menschen als kalt, dem anderen als nicht-kalt erscheint; er *ist* also in dem einen Fall kalt, und er *ist nicht* kalt in dem anderen Fall. Das *Sein* bzw. das *Nichtsein* des Windes hängt von dem wahrnehmenden Menschen ab. Wie es im Folgenden heisst: τὸ δὲ γε φαίνεται αἰσθάνεται ἔστιν, (φαίνεται, »erscheint« heisst in diesem Fall: αἰσθάνεται »man fühlt es«.)

Wie Protagoras aus der Erkenntnis der Allgemeingültigkeit des Widerspruches ausgegangen war und auf diesem Wege zu der Überzeugung gelangte, dass man den eleatischen Grundsatz der Widerspruchslosigkeit aufgeben müsste, so wählten die sog. Herakliteer einen anderen Ausgangspunkt für ihre Gedanken. Die materielle Wirklichkeit sei immer und ununterbrochen in Bewegung, alles entstünde, vergehe und veränderte sich fortwährend, *πάντα ῥεῖ*. Wie dürfte man aber behaupten, dass das alles nur trügerischer Schein sei? Das ist ja doch die Welt der nüchternsten Erfahrungen selbst! Müsste man nicht umgekehrt statt dieser Wirklichkeit gerade das eleatische «Sein» für blossen Schein halten? — fragten sich die Herakliteer. Die Antwort lautete demnach: «Der Schein (= die Doxa) dessen, dass etwas ist (*τὸ εἶναι δοκοῦν*) und das ‚Werden‘ wird durch die Bewegung hervorgerufen».⁴³ Es wird also das, was in der eleatischen Lehre als «Seiendes» galt, für blossen Schein erklärt und statt dessen wird für Wirklichkeit genommen: die Welt der sinnlichen Erfahrungen, das, was in der eleatischen Ontologie nur für «trügerischen Schein» (Doxa) gelten konnte. Das «Sein» der Eleaten wird verworfen, da es in der Wirklichkeit gar kein «Seiendes» gäbe, sondern statt dessen nur etwas, was immer *wird* und *vergeht*, *wirkt* und *sich verändert*. Man richtet also diesmal die Aufmerksamkeit auf die Wirklichkeit, d. h. eigentlich auf die Existenzform dieser materiellen Wirklichkeit, und man verlangt, dass gerade diese Existenzform, die «Bewegung» durch die Sprache und das Denken zum Ausdruck gebracht werde. — Wie könnte aber die Sprache, das Denken die ständige Bewegung der Dinge zum Ausdruck bringen? — «Das *Sein* muss man aus allem streichen»⁴⁴ und: «will man sich der Wirklichkeit entsprechend ausdrücken, so muss man sagen, dass die Dinge werdend, wirkend, vergehend und sich verändernd sind»⁴⁵ heisst die erste Forderung der Herakliteer. An die Stelle der eleatischen Forderung der Widerspruchslosigkeit des Gedankens, des Begriffes tritt also das genaue Gegenteil dieses Prinzips. Behaupteten die Eleaten, dass nur derjenige Gedanke, nur derjenige Begriff als wahr gelten könnte, der keinen Widerspruch in sich hätte, so behaupten die Herakliteer umgekehrt, dass gerade nur die widerspruchsvollen Begriffe, wie «Bewegung», «Entstehen», «Vergehen», «Sich-Verändern» usw. die Wirklichkeit zum Ausdruck zu bringen vermöchten. Wurde in der eleatischen Lehre die Widersprüchlichkeit — d. h. sämtliche Formen des Begriffes «Bewegung» — verdammt und die Widerspruchslosigkeit des Gedankens zum Ziel gesetzt, so wird in dieser anti-eleatischen Lehre gerade die Widerspruchslosigkeit — d. h. Bewegungslosigkeit, Ruhe, das reine Sein — verworfen, da sie nirgends in der materiellen Wirklichkeit vorhanden sei, und

⁴³ Vgl. Anm. 27.

⁴⁴ Platon Theait. 157 A: *τὸ εἶναι πανταχόθεν ἐξαιρετέον*.

⁴⁵ *ibidem* 157 B: *οὐ δεῖ... συγχωρεῖν... οὐδὲν ὄνομα ὅτι ἂν ἴσῃ, ἀλλὰ κατὰ φύσιν φθέγγεσθαι γινόμενα καὶ ποιούμενα καὶ ἀπολλόμενα καὶ ἀλλοιούμενα...*

statt ihrer wird die Widersprüchlichkeit des Gedankens, des Begriffes (d. h. also «Bewegung» und «Veränderung») als entsprechende Widerspiegelung der Wirklichkeit aufgefasst.

Man muss zugeben, dass diese Art Auseinandersetzung mit der eleatischen Lehre zunächst bestechend wirkt. Einen grossen Vorteil scheint diese Lehre gegenüber der eleatischen Ontologie zu besitzen nicht nur darum, weil auf diese Weise die erfahrungsmässige Sinnenwelt, die durch die Eleaten zum «trägerischen Schein» gestempelt wurde, als Wirklichkeit gerettet wird, sondern auch darum glaubt man den Vorzug den Herakliteern geben zu müssen, weil man den Eindruck hat, dass diese in der Beurteilung sowohl der Wirklichkeit wie auch des menschlichen Denkens vorsichtiger als die Eleaten sind. Denn schliesslich mussten die Eleaten, um das Recht des Denkens zu wahren, die ganze materielle Wirklichkeit aufopfern; dagegen verlangt die Lehre der Herakliteer auf den ersten Blick kein so allzu grosses Opfer. Die Wirklichkeit wird für Wirklichkeit belassen, und man muss nur diejenigen Begriffe verwerfen, die dieser Wirklichkeit offenbar nicht gerecht sind. Man wird zwar nicht sagen können, dass etwas «ist», «existiert», da in der Wirklichkeit nichts unverändert existiert, aber nichts steht im Wege dessen, dass man von «Bewegung» und «Veränderung» der Dinge sprechen könne.

Mit der «Bewegung» («Veränderung») zusammen wird in der Lehre der Herakliteer auch die *Zeit* und der *Raum* gerettet. Die Eleaten waren gezwungen, — wie wir sahen — mit der Bewegung zusammen auch diese Begriffe (Zeit und Raum) zu leugnen, da auch diese widerspruchsvoll sind. In ihrer Ontologie trat an die Stelle dieser geleugneten Begriffe — Zeit und Raum — ihr Gegenteil: die *Zeitlosigkeit* (das Jetzt, $\nu\upsilon$) und die *Raumlosigkeit* (das Hier, das Sein in sich selbst, $\tau\acute{o} \delta\upsilon\upsilon \alpha\upsilon\tau\acute{o} \acute{\epsilon}\nu \alpha\upsilon\tau\acute{\omega}$). Nun konnten die Herakliteer bei der Umkehrung der eleatischen Lehre diese Missbegriffe «Zeitlosigkeit» und «Raumlosigkeit» zunächst ohne Bedenken ausschalten. In der Wirklichkeit gäbe es gar keine «Zeitlosigkeit» und «Raumlosigkeit»; diese Begriffe wären ja ebensolche gewaltsame Konstruktionen der menschlichen Vorstellungskraft wie auch die angebliche «Bewegungslosigkeit des Seienden». Wäre es denn nicht viel einfacher und vor allem: *der Wirklichkeit entsprechender* statt über «Zeitlosigkeit» und «Raumlosigkeit» über *Zeit* und *Raum* zu sprechen? Das entspricht ja auch der Erfahrung selbst, denn man kann die *Zeit* und den *Raum* ebenso auf Schritt und Tritt erleben, wie man auch die *Bewegung*, die *Veränderung* immer und überall erlebt.

Nun ist aber die Umkehrung der eleatischen Lehre gar nicht so einfach, wie man es sich auf den ersten Blick denken würde. Und vor allem: durch diese Umkehrung wird das Problem der Eleaten gar nicht gelöst, im Gegenteil, nur noch weiter vertieft. Es stellte sich z. B. bald heraus, dass man die «Zeitlosigkeit», diese gewaltsame Konstruktion der Eleaten, gar nicht so leicht ausschalten kann. Dadurch, dass man die *Zeit*, die die Eleaten verworfen

hatten, wieder in ihre Rechte einsetzte, stand man plötzlich wiederum vor dem Rätsel der «Zeitlosigkeit». Mit der Zeit zusammen ist auch die «Zeitlosigkeit» wieder einhergeschlichen. Diesmal zeigte sich jedoch diese rätselhafte und unfassbare «Zeitlosigkeit» noch viel problematischer, als sie früher in der Ontologie der Eleaten gewesen war. Um das verstehen zu können, müssen wir die anti-eleatische Flusslehre noch einmal genauer ins Auge fassen.

Die Herakliteer behaupteten: es gäbe überall nur Bewegung, Wechsel und Veränderung, keine Bewegungslosigkeit, keine Ruhe und kein beharrlich Seiendes. — Die auffallende Schwäche dieser Lehre besteht darin, dass sie keineswegs sich selbst konsequent bleiben kann. Wenn man behauptet, dass man immer und überall nur die Bewegung⁴⁶ erleben kann, nirgends und nimmer ihr Gegenteil, die Bewegungslosigkeit, die Ruhe, so leugnet man dadurch unbewussterweise schon eine Art der Bewegung, der Veränderung selbst, nämlich: *den Übergang der Bewegung in ihr Gegenteil, in die Ruhe*, denn das ist ja auch eine Art Bewegung, Veränderung. Will man also an der Allgemeingültigkeit der Bewegung festhalten, so muss man gleichzeitig auch das Vorhandensein der Bewegungslosigkeit, der Ruhe zugeben, denn nur auf diese Weise wird die eine Art der Bewegung selbst, nämlich ihr Übergang in die Ruhe möglich. Man muss also im Sinne der anti-eleatischen Lehre der Herakliteer nicht nur über Bewegung, sondern auch über Bewegungslosigkeit, Ruhe sprechen können. Wohl bleibt man auch damit noch im Bereiche des sinnlich Erfahrungsmässigen, denn man kann ja nicht nur die ständige Bewegung und Veränderung, sondern auch ihr Gegenteil durch die Sinnesorgane wahrnehmen. In der Wirklichkeit gibt es nicht nur ständige Bewegung, sondern auch Ruhezustände. Soweit bleibt also die Lehre der Herakliteer immer noch der Wirklichkeit entsprechend. Aber um so bedenklicher sind die logischen Konsequenzen dessen, dass man ausser der Bewegung auch das Vorhandensein ihres Gegenteils, der Bewegungslosigkeit zugeben musste. Die Bewegungslosigkeit ist ja — wie man es aus der eleatischen Lehre weiss — auch *Widerspruchslosigkeit*. Dadurch also, dass die Herakliteer ausser der Bewegung auch über Bewegungslosigkeit sprachen, haben sie ihr eigenes Prinzip durchbrochen. Solange sie nämlich daran festhielten, dass es in der Wirklichkeit gar kein beharrlich Seiendes und keine Bewegungslosigkeit gäbe, immer nur Bewegung und Veränderung, sah es so aus, als hätte man diese Wirklichkeit gerade *nur* durch die widerspruchsvollen Begriffe der «Bewegung» und «Veränderung» adäquaterweise zum Ausdruck bringen können. Darum schien auch die eleatische Forderung der Widerspruchslosigkeit belanglos zu sein. Wozu hätte man auch die Widerspruchslosigkeit erstrebt,

⁴⁶ Der Einfachheit halber wollen wir diesmal nur von «Bewegung» (*κίνησις*) sprechen. Wir betonen jedoch, dass man darunter keineswegs bloss «Ortsveränderung», sondern immer auch «Anders-Werden», «Veränderung», d. h. also auch «Bewegung von einem Zustand aus dem anderen zu» verstehen muss. Vgl. dazu oben Anm. 10.

solange man gedachte durch diese nur das reine Sein, das nirgends zu finden ist, durch ihr Gegenteil aber, d. h. durch den Widerspruch («Bewegung», «Veränderung»), alles in der erfahrungsmässigen Welt ausdrücken zu können? Man glaubte also die Forderung der Widerspruchslosigkeit, die so gut wie unmöglich zu verwirklichen ist, leicht erledigt zu haben. (Mit dem «Sein» und mit der «Bewegungslosigkeit» zusammen mussten die Herakliteer ursprünglich selbstverständlich auch die Widerspruchslosigkeit leugnen.) Nun fing es aber an wieder zu spuken, als es sich herausstellte, dass man die «Existenz» der Bewegungslosigkeit gerade um der Bewegung selbst willen zugeben muss. Wenn es aber ausser der Bewegung auch Bewegungslosigkeit gibt, so gibt es auch Widerspruchslosigkeit neben dem Widerspruch. Doch wie kann man in diesem Fall das «Sein» der Eleaten völlig leugnen? Schliesslich ist ja die Bewegungslosigkeit und Widerspruchslosigkeit gerade die Existenzform des «Seienden» der Eleaten.

Noch rätselhafter wurde die Frage dadurch, dass sich die Herakliteer notgedrungen auch mit dem eleatischen Problem der «Zeitlosigkeit» auseinandersetzen mussten. Wohl konnte dieser eleatische Missbegriff — «Zeitlosigkeit» — anfangs mit der Bewegungslosigkeit zusammen gelegnet werden. Denn bei den Eleaten war die Zeitlosigkeit nur die entsprechende Ergänzungsform der Bewegungslosigkeit. Darum konnte z. B. Zenon behaupten, dass der fliegende Pfeil ruht, weil der Pfeil immer in dem Jetzt (d. h. in der unendlich kleinen, dauerlosen Zeitspanne, in der Zeitlosigkeit) *ist*, und in der Zeitlosigkeit sich nichts bewegt. Diese Art Zeitlosigkeit fiel für die Herakliteer selbstverständlich mit der Bewegungslosigkeit zusammen weg. Es tauchte aber dasselbe Problem in einer anderen Form noch komplizierter wieder auf, als die Herakliteer auch das Vorhandensein der Bewegungslosigkeit, der Ruhe zugeben mussten. Seitdem mussten die Herakliteer sowohl über die Zeit der Bewegung, als auch über die der Bewegungslosigkeit sprechen. Natürlich war es für sie kein Problem, dass die «Zeit» ein Begriff ist, der sich sowohl für die Bewegung, wie auch für die Bewegungslosigkeit verwenden lässt. Einerlei, ob die Dinge sich bewegen, oder ob sie ruhen, beides geschieht in der Zeit, während einer bestimmten Zeitspanne. Es fragte sich aber: in welcher Zeit geschieht das Umschlagen der Bewegung in die Ruhe, oder umgekehrt das Umschlagen der Ruhe in die Bewegung? — Die Zeit des Umschlagens kann natürlich weder diejenige der Bewegung noch diejenige der Ruhe sein. Ist sie überhaupt noch eine *Zeit*? Ist sie nicht vielmehr dieselbe «Zeitlosigkeit», über die auch die Eleaten gesprochen hatten? — Es lohnt sich hier den Platon-Text selbst, der dieses Problem behandelt, ins Auge zu fassen.

«Es ist Nicht-Zeit, in der es möglich ist, dass etwas auf einmal weder sich bewege, noch unbeweglich stehe. . . . Wann geschieht also das Umschlagen? Denn weder ist es das unbeweglich Stehende noch das Bewegte, welches umschlägt; und dieses Umschlagen geschieht auch nicht in der Zeit. . . . Es

scheint, dass das «Plötzliche» so etwas bedeutet, von welchem aus das Umschlagen in beide Richtungen möglich ist. Denn das Umschlagen erfolgt weder aus dem Stehen — solange der Gegenstand steht, gibt es kein Umschlagen — noch aus der Bewegung, — solange sich der Gegenstand bewegt, gibt es auch kein Umschlagen; sondern das «Plötzliche» ist dieses sonderbare Etwas zwischen Bewegung und Stehen, *ausserhalb der Zeit*; in dieses und von diesem heraus erfolgt das Umschlagen sowohl des Bewegten in das Stehen, wie auch des Stehenden in die Bewegung». ⁴⁷

Man ersieht aus diesem Text, dieses «Plötzliche» (*ἐξαιφνης*), das irgendwie «ausserhalb der Zeit fällt», ist jene «unendlich kleine, dauerlose Zeitspanne», in der das Umschlagen der Bewegung in Bewegungslosigkeit oder umgekehrt stattfindet. Das ist aber dieselbe «Zeitlosigkeit», die in Zenons Beweisführung über die «Unbeweglichkeit des fliegenden Pfeiles» ⁴⁸ als das *Jetzt* bezeichnet war. Wohl konnte Aristoteles auf die Schwäche von Zenons Beweisführung dadurch hinweisen, dass er betonte: «die Zeit bestünde ebensowenig aus lauter Jetzt, wie auch überhaupt keine Grösse aus derartigen nicht-weiter-teilbaren Bestandteilen zusammengesetzt sei». Man hat sogar nach den widerlegenden Worten des Aristoteles beinahe den Eindruck gehabt, als ob es in der Wirklichkeit gar kein «Jetzt» gäbe, als ob die Diskontinuität der Zeit gar nichts anderes wäre, nur eine gewaltsame Konstruktion der menschlichen Vorstellungskraft. Jene Zeitlosigkeit der Eleaten, das *Jetzt*, in dem der fliegende Pfeil «den gleichen Raum einnimmt», unbeweglich steht, ruht, hat man selbstverständlich nicht erfahren, durch die Sinnesorgane nicht wahrnehmen, oder irgendwie erleben können. Nein, diese Art Zeitlosigkeit existierte wirklich nur im Gedanken. Wohl hatten die Eleaten Recht damit, dass für das konsequente Denken die «Bewegung», wie z. B. das Fliegen des Pfeiles unfassbar sei. Denn man müsste ja sagen, dass der fliegende Pfeil immer irgendwo *ist*; wenn er aber irgendwo *ist*, so wäre es nicht möglich, dass er gleichzeitig und daselbst auch *nicht sei*. Und doch wollte das Wort «fliegen» gerade diese «Unmöglichkeit» (*Sein* und gleichzeitig daselbst auch *Nichtsein*) zum Ausdruck bringen. Nein, die «Bewegung», oder in diesem Fall: das «Fliegen» sei undenkbar, nur die «Bewegungslosigkeit», die «Ruhe» wäre denkbar — sagten die Eleaten. Sie mussten aber um dieser «Bewegungslosigkeit» willen, die wohl leichter zu *denken* ist, als ihr Gegenteil, auch die «Zeitlosigkeit», — die auch nur zu *denken* und nie zu *erleben* ist — in Kauf nehmen. — Die Antwort der

⁴⁷ Platon, «Parmenides» 156 C—D: Χρόνος δὲ γε οὐδείς ἐστιν, ἐν ᾧ τι οἷόν τε ἅμα μῆτε κινεῖσθαι, μῆτε ἐστάναι... Πῶς ὄν μεταβάλλει; οὔτε γὰρ ἐστὸς ὄν οὔτε κινούμενον μεταβάλλει, οὔτε ἐν χρόνῳ ὄν... τὸ γὰρ ἐξαιφνης τοῖόνδε τι ἔοικε σημαίνειν, ὡς ἐξ ἐκείνου μεταβάλλον εἰς ἐκάτερον. οὐ γὰρ ἐκ γε τοῦ ἐστάναι ἐστῶτος ἐτι μεταβάλλει, οὐδ' ἐκ τῆς κινήσεως κινουμένης ἐτι μεταβάλλει· ἀλλὰ ἡ ἐξαιφνης αὕτη φύσις ἀποπὸς τις ἐγκάθηται μεταξὺ τῆς κινήσεως τε καὶ στάσεως, ἐν χρόνῳ οὐδενὶ οὐσα, καὶ εἰς ταύτην δὴ καὶ ἐκ ταύτης τὸ τε κινούμενον μεταβάλλει ἐπὶ τὸ ἐστάναι καὶ τὸ ἐστὸς ἐπὶ τὸ κινεῖσθαι.

⁴⁸ Vgl. oben S. 21 ff. und besonders Anm. 16 und 17.

Herakliteer auf diesen Gedankengang lautete zunächst nur allzu einfach : Man dürfte eben nicht sagen, dass der fliegende Pfeil immer irgendwo *ist*. Dieses Wort ist falsch, denn der fliegende Pfeil *fliegt*. Das »Sein« muss man aus allem streichen, da es nirgends in der Wirklichkeit zu finden ist. Mit dem ausgeklügelten »Sein« fiele auch der eleatische Missbegriff der »Zeitlosigkeit« weg.

Nun ist aber die »Zeitlosigkeit« — wie man es aus dem oben zitierten Platon-Text ersieht, — in einer anderen Form wieder aufgetaucht. Man konnte jedoch diesmal an der »Realität« der Zeitlosigkeit kaum noch zweifeln.^{48a} Denn man kann ja das Umschlagen der Bewegung in Bewegungslosigkeit ebenso sinnlich wahrnehmen, wie die Bewegung selbst ; es ist ja auch eine Art Bewegung, Veränderung. Und doch ist es so gut wie unmöglich zu behaupten, dass diese Art Bewegung — das Umschlagen — in der Zeit, während einer erfassbaren Zeitspanne geschähe.⁴⁹ Man müsste also nicht nur mit der Zeit, sondern auch mit der Zeitlosigkeit rechnen.

Dadurch also, dass die Herakliteer ausser der Bewegung auch das Vorhandensein der Bewegungslosigkeit, der Ruhe zugeben mussten, wurde es auf einmal fraglich : ob man die eleatischen Begriffe »Sein« und »Widerspruchslosigkeit« so völlig ausser acht lassen, so bedingungslos leugnen könnte. Das »Sein« liess sich eben gar nicht so einfach aus allem streichen, wie es sich die Herakliteer anfangs scheinbar gedacht hatten. Ja, sogar die »Zeitlosigkeit« der Eleaten kam in einer neuen Form als schweres Problem wieder zum Vorschein. Denn schliesslich war die Zeitlosigkeit der Eleaten im Grunde genommen noch ein recht einfaches Gebilde ; sie war eben nur die Ergänzungsform der Bewegungslosigkeit, der Ruhe, der blossen Existenz ; in dieser Art Zeitlosigkeit geschah überhaupt nichts. Was sollte man aber zu der neuen Form der Zeitlosigkeit sagen? Diesmal war nämlich die Zeitlosigkeit umgekehrt gerade die Ergänzungsform einer Art Bewegung, des Umschlagens selbst. Man könnte also gar nicht behaupten, dass die Bewegung nur in der Zeit, während einer fassbaren Zeitspanne stattfände ; nein, im Gegenteil, mindestens eine Art Bewegung, das Umschlagen wäre nur in der Zeitlosigkeit möglich.

^{48a} Vorläufig sei an dieser Stelle nur als an eine weitliegende Parallele, an die *Realität der Null* in der Mathematik erinnert. Wie Engels darüber schrieb : »Die Null hat einen sehr bestimmten Inhalt.« Vgl. *Fr. Engels* : *Dialektik der Natur*, Dietz Verlag Berlin 1952, S. 278.

⁴⁹ Wir wollen diesmal das Problem des »Umschlagens« — wie die Bewegung in Bewegungslosigkeit umschlägt, oder umgekehrt — nicht ausführlicher behandeln. Selbstverständlich ist dieser Begriff, ebenso wie derjenige der »Bewegung«, ein Widerspruch, eine Einheit von Widersprüchen. Es *ist* das Bewegte, das in den Zustand der Ruhe übergeht, und *ist nicht* dasselbe (solange es sich nämlich bewegt, kann man logisch noch nicht von Umschlagen reden). Und gleichzeitig auch umgekehrt : es *ist* das Stehende, und *ist nicht* dasselbe. — Das logisch-dialektische Problem des »Umschlagens« ist im Grunde dasselbe, wie das eleatische der »Bewegung« selbst. Interessant ist dieser Fall nur darum, weil er konkreter, oder besser gesagt : auch für diejenigen *fassbarer* die Einheit der Gegensätze veranschaulicht, die in der Dialektik weniger geübt sind.

Die Zeitlosigkeit könnte man also ebensowenig wie auch das Sein und die Widerspruchslosigkeit ausschalten. — Mit anderen Worten : die Umkehrung der eleatischen Lehre ist so gut wie unmöglich.

Die Auseinandersetzung der Herakliteer mit der eleatischen Ontologie führte also ebenso in eine Sackgasse⁵⁰ wie auch der Versuch des Protagoras. In beiden Fällen musste man den Eindruck haben, dass das Problem der Eleaten gar nicht so einfach zu lösen ist.

III

DIE WIDERSPRUCHSLOSIGKEIT BZW. DIE WIDERSPRÜCHLICHKEIT DER BEGRIFFE

Die Lehre der Eleaten hat zwei Aspekte : die materielle Wirklichkeit und das menschliche Denken. Einerseits wird nämlich die «Bewegung» als Existenzform der materiellen Wirklichkeit erkannt, und andererseits die «Widerspruchslosigkeit» als Kriterium des richtigen Denkens aufgestellt. Die *Inkongruenz* dieser beiden Faktoren — des Denkens und der Wirklichkeit — bildet den springenden Punkt für alle weiteren Gedankengänge.⁵¹ Das gegenseitige Verhältnis derselben beiden Faktoren — des Denkens und der Wirklichkeit — stand auch im Mittelpunkt jener Auseinandersetzungsversuche, die wir im zweiten Kapitel dieser Untersuchung genauer erörtert hatten. Protagoras erkannte die Widersprüchlichkeit aller Behauptungen und aller Begriffe ; er richtete also seine Aufmerksamkeit auf das menschliche Denken. Dagegen wollten die Herakliteer aus der Beschaffenheit der materiellen Wirklichkeit selbst ausgehen. Beide Auseinandersetzungsarten wollten das Problem dadurch lösen, dass sie versuchten die Grundpfeiler der eleatischen Lehre zu stürzen. Das eine Mal wurde die Forderung der Widerspruchslosigkeit aufgegeben (Protagoras), das andere Mal zuerst das »Sein« der Eleaten,

⁵⁰ Selbstverständlich hat man schon im vorigen Kapitel sehen können, dass die Lehre der Herakliteer in eine Sackgasse führt. Wenn sie am Schluss zu der Überzeugung gelangten, dass es «nicht möglich sei, eine richtige Aussage zu machen von dem, was immerfort in jedem Sinne sich verändert» (vgl. Aristot. *Metaph.* 5. 1010 a 7), so war das eben nur eine Folge dessen, dass sie entdeckten : das «Sein» liesse sich gar nicht so leicht aus allem streichen, wie sie es ursprünglich wollten (vgl. Platon, *Theait.* 157 A). Nachdem diese Konsequenz ihrer Lehre schon im vorigen Kapitel hinreichend besprochen wurde, wollten wir uns diesmal nicht wiederholen. Wir wollen in diesem Zusammenhang nur noch darauf hinweisen, wie die beiden Auseinandersetzungsversuche — derjenige des Protagoras und derjenige der Herakliteer — auch in ihren letzten Konsequenzen untereinander verwandt sind. Wenn nämlich einerseits Protagoras behauptet, dass jede Behauptung ebenso «wahr» oder «falsch» sei wie auch ihr Gegenteil, und andererseits die Herakliteer in jedem Gedanken, in jeder Aussage nur die «Entstellung», die «Verfälschung» der Wirklichkeit sehen, so sind zwar diese Lehren zwei einander entgegengesetzte Extreme, aber die praktische Konsequenz ist in beiden Fällen dieselbe : es wäre nicht möglich wahres zu sagen. Beide Auseinandersetzungsversuche verzichteten also auf das verstandesmäßige Erkennen, auf das Wissen selbst.

⁵¹ Vgl. oben S. 20 ff.

später aber auch die Möglichkeit richtiges über die Wirklichkeit behaupten zu können, geleugnet (Herakliteer). Selbstverständlich haben diese Versuche das Problem der Eleaten nicht gelöst, nur noch weiter vertieft.

Natürlich gab es in der Antike auch solche Versuche, die die eleatische Ontologie nicht völlig umstürzen, nur weiterentwickeln oder umformen wollten. Im Folgenden möchten wir zwei Arten von diesen Versuchen genauer besprechen.

I. Vor allem glauben wir den Namen *Prodikos* erwähnen zu müssen. Es ist bekannt, wie Platon in seinem Dialog «Protagoras» diesen Sophisten, Prodikos in einer heiklen Situation einführt. Der ergrimmt Protagoras will das Gespräch mit Sokrates abbrechen, als Kritias und andere Anwesenden versuchen, die beiden Gesprächspartner miteinander zu versöhnen. In diesen Versuch mischt sich auch Prodikos ein.

«Als er (nämlich : Kritias) das gesagt hatte, erwiderte Prodikos : Du scheinst mir das Richtige zu treffen, Kritias. Denn es müssen die bei solchen Reden Anwesenden *unparteiische Zuhörer* (*κοινὸς ἀκροατάς*) der beiden sich Unterredenden sein, aber nicht jedem von beiden *in gleichem Masse gewogen* (*μὴ ἴσους*). Denn das ist nicht dasselbe. (Nämlich *κοινός* und *ἴσος* sind nicht dasselbe. — Verf.) Denn *unparteiischen Sinnes* muss man beide anhören (*κοινῇ ἀκοῦσαι*), aber nicht jedem von beiden *das gleiche Lob erteilen* (*μὴ ἴσον νεῖμαι*), sondern dem Klügeren mehr, dem weniger Klugen weniger. Ich für meine Person, Protagoras und Sokrates, wünsche ebenfalls, dass ihr euch entgegenkommt und miteinander über eure Behauptungen zwar *disputiert* (*ἀμφισβητεῖν*), aber nicht *zankt* (*μὴ ἐρίζειν*). Denn disputieren tun Freunde mit Freunden aus Wohlwollen gegeneinander ; zanken tun aber Gegner und persönliche Feinde miteinander. Auf diese Weise dürfte sich für uns die schönste Gesellschaft ergeben. Denn unter dieser Voraussetzung werdet ihr als Führer des Gespräches unter uns als Zuhörern am meisten *Ruhm ernten* (*εὐδοκιμοῖτε*) und nicht *Beifall* (*οὐκ ἐπαινοῖσθε*). Denn Ruhm ernten kann man im Herzen der Zuhörer ohne Trug ; dagegen Beifall erzielt man oft in Worten, wenn die Hörer gegen ihre innere Überzeugung Beifall heucheln. Und wir als Zuhörer werden so am meisten *Freude* nicht aber *Lust* empfinden (*εὐφρανοίμεθα οὐκ ἠδοίμεσθα*). Denn Freude empfinden kann man, wenn man etwas lernt und in seiner Erkenntnis gefördert wird, allein mit dem Geist ; Lust empfinden dagegen, wenn man etwas isst oder sonst etwas Angenehmes genießt, allein mit dem Körper».⁵²

Kein Zweifel, dass Platon hier den Prodikos verspottet, wie dieser umständlich und ohne jeden besonderen Anlass einzelne und untereinander verwandte Begriffe haarspaltend unterscheidet. Er betont auf Schritt und Tritt, dass *κοινός* und *ἴσος* nicht dasselbe sei ; ebenso müsste man auch

⁵² Platon, «Protagoras» 337 A—C.

ἀμφισβητεῖν und ἐρίζειν unterscheiden, wie «Ruhm» und «Beifall», «Freude» und «Lust» usw., usw. Daraus bestand die sog. Synonymik, das Steckenpferd des Prodikos. Er wollte ja z. B. — wie wir es in einer anderen Quelle lesen — die einzelnen griechischen Ausdrücke für *Lust* (ἡδονή) wie χαρά («Freude»), τέρψις («Genuss») und εὐφροσύνη («Hochstimmung») scharf voneinander trennen. «er versuchte einem jeden dieser Ausdrücke eine eigene Bedeutung unterzulegen». ⁵³ Sein Werk hiess wahrscheinlich: περὶ ὀνομάτων ὀρθότητος, «Über die Richtigkeit der Namen». ⁵⁴ Was mag aber diese «Richtigkeit der Namen» für Prodikos bedeutet haben?

Man sieht, er wollte die einzelnen miteinander verwandten Ausdrücke scharf unterscheiden. Es muss also ihm aufgefallen sein, dass es Namen, Wörter oder Ausdrücke gibt, die man in der gewöhnlichen, alltäglichen Sprache nicht immer konsequent benutzt. Das Wort «Lust» bedeutet z. B. in der alltäglichen Sprache bald etwas Körperliches, bald etwas Geistiges. Und doch gibt es auch andere Ausdrücke für «Lust», wie z. B. «Freude» und «Hochstimmung». Wäre es denn nicht möglich, diese verschiedenen Ausdrücke konsequent so zu benutzen, dass *ein Wort immer nur ein und dasselbe Ding bezeichnete, und nie etwas anderes, ihm nur Ähnliches?* — fragte sich wohl Prodikos. Und aus dieser Frage erwuchs seine Lehre über die Synonymik. Diese Lehre bleibt jedoch nur eine Seltsamkeit, ein Kuriosum in der Geschichte der Philosophie, solange man nicht sieht: wie sie sich an die Lehre der Eleaten anknüpft.

Man hat oben schon gesehen, dass der Ausgangspunkt für die Eleaten jene *Inkongruenz* war, die sie zwischen der Wirklichkeit einerseits, und dem menschlichen Denken andererseits entdeckten. — Statt des «Denkens» können wir in diesem Zusammenhang getrost auch den Ausdruck «Sprache» verwenden. Es wurde oben einmal schon darauf hingewiesen, dass auf dieser Entwicklungsstufe der Philosophie der Gedanke (das Denken) und der sprachliche Ausdruck des Gedankens (die Sprache) noch nicht immer strengkonsequent auseinandergehalten werden; sie gelten noch beinahe für identisch. ⁵⁵ Und in der Tat ist jene Inkongruenz, die die Eleaten entdeckt hatten, nicht nur für Wirklichkeit und Denken, sondern auch für Wirklichkeit und Sprache gültig. Nun hat diese Inkongruenz sowohl den Eleaten, wie auch den Herakliteern ⁵⁶ viel Kopfzerbrechen gemacht. — Wird aber durch die Lehre des Prodikos nicht gerade eine Art «Kongruenz» der Sprache und der Wirklichkeit erzielt? Denn er will ja schliesslich, dass durch ein bestimmtes Wort immer nur ein und dasselbe Ding bezeichnet sei, nie etwas anderes ihm nur

⁵³ Aristoteles, *Topica* II 6. 112 b 22 ff. und dazu Alexander von Aphrodisias 181^a 2 ff.: Πρόδικος ἐπειράτο ἐκάστῳ τῶν ὀνομάτων τοῦτων ἰδίον τι σημαινόμενον ὑποτάσσειν κτλ.

⁵⁴ Vgl. Platon, «Kratylos» 384 B.

⁵⁵ Vgl. Anm. 32.

⁵⁶ Vgl. oben S. 27.

ähnliches Ding. Erfüllt man diese Forderung, so wird dadurch in der Tat eine Art Kongruenz der Sprache und der Wirklichkeit — scheinbar — erreicht.

Natürlich braucht man kein Wort darüber zu verlieren, dass die Synonymik des Prodikos das eleatische Problem *nicht* lösen kann; die Begriffe bleiben widerspruchsvoll völlig unabhängig davon, ob es gelingt oder nicht die Bedeutung der einzelnen Worte so genau festzulegen, dass ein und dasselbe Ding immer und konsequent nur durch ein und dasselbe Wort bezeichnet sei. Interessant ist dieser Versuch nur deswegen, weil er zeigt, wie man damals bestrebt war, jene Widersprüchlichkeit der Begriffe, die die Eleaten und ihre Nachfolger (manche Sophisten) entdeckt hatten, zu eliminieren. Selbst wenn dieser Versuch naiv und unzulänglich war, so hat er doch zu der Klärung des Problems der Widersprüchlichkeit historisch viel beigetragen. Das ersieht man besonders am folgenden Beispiel.

Es ist bekannt, wie der eleatische Zenon bestrebt war, *die Unmöglichkeit der Bewegung* mit unwiderlegbaren Argumenten nachzuweisen. Über seine Argumente schreibt einmal Aristoteles: «Es gibt vier Beweisführungen bei Zenon über die Bewegung, die denen, die sie umstossen wollen, Schwierigkeiten bereiten. Die erste von diesen läuft darauf hinaus, dass die Bewegung unmöglich sei, da der bewegte Körper vor dem Erreichen des Endpunktes seiner Bahn erst die Hälfte derselben Bahn hinter sich legen müsste...».⁵⁷ Leider, ist zwar der ursprüngliche Wortlaut von Zenons Beweisführung nicht überliefert worden, man kann aber den Gedankengang mit Heranziehen einer anderen Aristoteles-Stelle⁵⁸ einwandfrei wiederherstellen. Zenon dachte es sich nämlich folgendermassen: der bewegte Körper müsste vor dem Erreichen des Endpunktes seiner Bahn erst die Hälfte dieser Bahn hinter sich legen; ehe aber diese Hälfte des Weges gemacht ist, müsste auch ihre Hälfte gemacht werden, usw., usw. bis ins Unendliche. Wie viele «Hälften» müsste aber auf diese Weise der bewegte Körper hinter sich legen? — Offenbar *unendlich* viele, denn jede begrenzte Strecke (\overline{AB}) — auch die denkbar kleinste! — lässt sich unendlich halbieren. D. h. aber eigentlich, dass der bewegte Körper auf seiner Bahn unendlich viele Punkte berühren müsste. — Wie wäre es aber möglich, dass der bewegte Körper während einer bestimmten (endlichen, begrenzten) Zeitspanne unendliches durchläuft, unendlich viele Punkte berührt? — Nein, antwortet darauf Zenon, das ist unmöglich; der bewegte Körper wird nie den Endpunkt seiner Bahn erreichen! Auch diese Überlegung zeigte, dass die Bewegung unfassbar, undenkbar, ja unmöglich sei! — Ehe wir das Körnchen Wahrheit dieser Gedankenführung klar herausstellen,

⁵⁷ Aristot. phys. Z 9. 239 b 9 ff.: *τέτταρες δ' εἰσὶν οἱ λόγοι περὶ κινήσεως Ζήνωνος οἱ παρέχοντες τὰς δυσκολίας τοῖς λύουσιν, πρῶτος μὲν ὁ περὶ τοῦ μὴ κινεῖσθαι διὰ τὸ πρότερον εἰς τὸ ἡμῖσιν δεῖν ἀφικέσθαι τὸ φερόμενον ἢ πρὸς τὸ τέλος κτλ.*

⁵⁸ Aristot. phys. Z 2. 233 a 21 ff.

wollen wir zunächst ins Auge fassen, wie Aristoteles dieses Argument widerlegt. Er schreibt nämlich :⁵⁹

«Zenons Beweisführung ist trügerisch, indem er behauptet, es wäre nicht möglich, unendliches durchzulaufen oder unendlich viele Punkte hintereinander zu berühren während einer endlichen (begrenzten) Zeitspanne. Denn das Wort «unendlich» (*ἄπειρον*) wird in zwei völlig verschiedenen Sinnen gebraucht sowohl in bezug auf die Länge, auf die Zeit, als auch überhaupt auf jedes Kontinuum; «unendlich» kann etwas heissen entweder *der Teilung nach unendlich* oder *der Ausdehnung nach unendlich*.⁶⁰ Versteht man das Wort «unendlich» im Sinne: «der Ausdehnung nach unendlich», so ist es wirklich nicht möglich: unendlich viele Punkte während einer endlichen (begrenzten) Zeitspanne zu berühren; versteht man es aber in dem anderen Sinne, nämlich: «der Teilung nach unendlich», so ist es doch sehr gut möglich während einer endlichen (begrenzten) Zeitspanne *unendlich viele* Punkte zu berühren. Denn auch die Zeit ist (in diesem Fall der Teilung nach) unendlich. So dass eigentlich das Durchlaufen der unendlichen (aber *begrenzten!* — Verf.) Länge nicht in endlicher, sondern in unendlicher (aber ebenso *begrenzter!* — Verf.) Zeit geschieht».

Es geht aus diesem Zitat eindeutig hervor, dass Aristoteles zwei völlig verschiedene Bedeutungen des Wortes »unendlich« unterscheiden will. Denn unendlich ist z. B. die Zahlenreihe: 1, 2, 3, . . . ∞; die Unendlichkeit heisst in diesem Fall, dass man ohne Ende immerfort weiterzählen kann. Versuchte man die einzelnen Glieder einer solchen unendlichen Reihe, z. B. der Zahlenreihe addieren, so müsste man einsehen, dass die Addition in diesem Fall eigentlich unmöglich ist, denn die Reihe geht immerzu weiter fort, ist unendlich, und dementsprechend muss auch die Summe der einzelnen Glieder einer

⁵⁹ *ibidem*. ὁ Ζήνωνος λόγος ψεύδος λαμβάνει τὸ μὴ ἐνδέχεσθαι τὰ ἄπειρα διελθεῖν ἢ ἄψασθαι τῶν ἀπειρῶν καθ' ἕκαστον ἐν πεπερασμένῳ χρόνῳ. διχῶς γὰρ λέγεται καὶ τὸ μῆκος, καὶ ὁ χρόνος ἄπειρον, καὶ ὅλως πᾶν τὸ συνεχές, ἦτοι κατὰ διαίρεσιν ἢ τοῖς ἐσχάτοις. τῶν μὲν οὖν κατὰ ποσὸν ἀπειρῶν οὐκ ἐνδέχεται ἄψασθαι ἐν πεπερασμένῳ χρόνῳ, τῶν δὲ κατὰ διαίρεσιν ἐνδέχεται καὶ γὰρ αὐτὸς ὁ χρόνος οὕτως ἄπειρος, ὥστε ἐν τῷ ἄπειρῳ καὶ οὐκ ἐν τῷ πεπερασμένῳ συμβαίνει διῆναι τὸ ἄπειρον κτλ.

⁶⁰ In Ermangelung eines Besseren übersetze ich den griechischen Ausdruck *ἄπειρον τοῖς ἐσχάτοις* «der Ausdehnung nach unendlich»; ich glaube, aus der Übersetzung bzw. der Paraphrase geht es eindeutig hervor, wie Aristoteles die beiden Arten der Unendlichkeit unterscheidet. Leider, war auch Aristoteles selber in der Benutzung des Terminus nicht ganz konsequent. Statt *ἄπειρον τοῖς ἐσχάτοις* («der Ausdehnung nach unendlich») schreibt er schon im nächsten Satz: *κατὰ ποσὸν ἄπειρον* («der Quantität nach unendlich»). Dieser zweite Terminus ist weniger glücklich als der erste, denn der *Quantität* nach unendlich kann nicht nur ein Ding heissen, was nach seiner Ausdehnung unendlich ist, sondern auch eine begrenzte Grösse, die man in unendlich viele Teile zerlegen kann. Darum muss man den ersten aristotelischen Terminus: *ἄπειρον τοῖς ἐσχάτοις* («der Ausdehnung nach unendlich») bevorzugen. — Ich muss übrigens gestehen: es wundert mich, wie man diese trotz allem klare und eindeutige Aristoteles-Stelle so arg missverstehen hat können, wie z. B. P. Bayle (Dictionnaire hist. et crit. tome IV. article Zenon) und Hegel (Werke Bd. XIII S. 317)? — Die beiden letzten Werke zitiert auch *Lenin*, Aus dem phil. Nachlass S. 192 f.

solchen Reihe unendlich sein. Dieses »Unendliche« nennt Aristoteles : «der Ausdehnung nach unendlich».

Es gibt aber auch eine andere Bedeutung des Wortes »unendlich«. Nehmen wir z. B. irgendeine bestimmte (begrenzte, also : endliche) Grösse, sagen wir : die Zahl *Eins*. Zweifellos lässt sich diese Grösse unendlich teilen, oder halbieren: $\frac{1}{2}, \frac{1}{4}, \frac{1}{8}, \frac{1}{16} \dots \frac{1}{\infty}$. Diese Reihe wird ebenso unendlich, wie die Reihe der ganzen Zahlen selbst. Wir könnten also nicht bestimmen, aus wie vielen Gliedern diese Reihe bestünde, denn das Unendliche lässt sich nicht bestimmen. Fragte man uns aber : was die Summe der einzelnen Glieder dieser Reihe wäre, so könnten wir sofort mit Bestimmtheit antworten : die Zahl *Eins*, denn gerade diese Zahl wurde unendlich geteilt, und die Summe derselben unendlich vielen Glieder kann wieder nur diejenige Zahl sein, die unendlich geteilt wurde. Diesmal scheint also das Wort «unendlich» eine andere Bedeutung zu haben, als im vorigen Fall. Wohl lässt sich das Unendliche auch in diesem Fall nicht «zählen»,⁶¹ nicht genauer bestimmen, aber die Summe der unendlichen Glieder einer solchen Reihe lässt sich doch genau festlegen. Diese zweite Art des Unendlichen nennt Aristoteles : «der Teilung nach unendlich».

Nun will Aristoteles die beiden Arten des «Unendlichen» ebenso unterscheiden, wie auch Prodikos in seiner Synonymik die verschiedenen Ausdrücke für «Lust» auseinanderhalten wollte. Und man kann in der Tat durch diese Unterscheidung die Schwäche der Zenonschen Beweisführung enthüllen. Denn Zenon beging zwei Fehler in der Beweisführung, die beide gerade deswegen verdeckt bleiben mussten, weil er versäumt hatte, die verschiedenen Bedeutungen des Wortes »unendlich« genau zu klären. Er sagt nämlich : es wäre nicht möglich, dass der bewegte Körper während einer endlichen (begrenzten) Zeitspanne — d. h. während der Zeit seiner Bewegung — unendlich viele Punkte berühre. — Der *erste Fehler* dieser Beweisführung liegt darin, dass er das Wort »unendlich« auf einmal in beiden verschiedenen Bedeutungen benutzt. Er nennt die Bahn des bewegten Körpers — also : eine begrenzte Grösse, die Anfang und Ende hat — *unendlich*; offenbar benutzt er dabei das Wort »unendlich« in der

⁶¹ Der Verfasser ist sich dessen wohl bewusst, dass das Zenon—Aristoteles-Problem des Unendlichen in diesem Zusammenhang eigentlich nur angedeutet, keineswegs vollkommen beleuchtet wurde. Die ausführlichere Behandlung derselben Frage unter Berücksichtigung der modernen Mengenlehre soll in einer späteren Arbeit nachgeholt werden. Vorläufig sei nur bemerkt : die beiden im Text genannten Reihen ($1, 2, 3 \dots \infty$ und $\frac{1}{2}, \frac{1}{4}, \frac{1}{8} \dots \frac{1}{\infty}$) stellen — trotz des hervorgehobenen Unterschiedes! — je eine *abzählbare* unendliche Menge dar, deren Kardinalzahl nach *G. Cantor* (1845—1918) gleicherweise mit \aleph_0 (Alef-Null) bezeichnet werden kann, während die Menge aller reellen Zahlen zwischen 0 und 1 *nicht abzählbar* ist, sie besitzt eine andere Mächtigkeit, die *Mächtigkeit des Kontinuums*, nach Cantor \aleph_1 , (Alef-Eins) genannt. (Vgl. *Ad. Fraenkel*: Einleitung in die Mengenlehre (2. Aufl.) Berlin 1923 S. 45 und 134.)

Bedeutung: «der Teilbarkeit nach unendlich». Stillschweigend denkt er aber gleichzeitig auch an die andere Bedeutung des Wortes, nämlich: «der Ausdehnung nach unendlich», als ob die begrenzte Grösse auch ihrer Ausdehnung nach unendlich wäre. — Der *zweite Fehler* besteht dagegen daraus, dass er ausser acht lässt: nicht nur die begrenzte Länge, die Bahn des bewegten Körpers ist ihrer Teilbarkeit nach *unendlich*, sondern ebenso unendlich ist auch die Zeit der Bewegung⁶² — selbstverständlich auch diesmal: *der Teilbarkeit nach unendlich*.

Aristoteles hat also dadurch, dass er die beiden verschiedenen Bedeutungen des Wortes »unendlich« unterscheidete, auf eine Art »Widersprüchlichkeit« in diesem Begriff hingewiesen. Gewissermassen *widersprüchlich* ist der Begriff des »Unendlichen« schon darum, weil er auf einmal zwei verschiedene Dinge bezeichnen kann. Es ist beinahe unmöglich diesen Begriff («unendlich») richtig, d. h. der Wirklichkeit entsprechend, zu benutzen, solange man seine »Widersprüchlichkeit« dadurch nicht eliminiert, dass man in jedem einzelnen Fall genau klärt: in welcher Bedeutung das Wort gebraucht wird. Man ersieht das aus dem angeführten Beispiel des Zenon. Er versäumte nämlich die verschiedenen Bedeutungen des Wortes »unendlich« streng auseinanderzuhalten, und dadurch wurde seine *falsche* Beweisführung ermöglicht. Dieselbe Beweisführung wird auf einmal zunichte, wenn man die beiden verschiedenen Bedeutungen des Wortes »unendlich« auseinanderhält, wie es Aristoteles getan hatte. — Soweit lässt sich also die Synonymik des Prodikos bis zu einem gewissen Grade rechtfertigen. Es ist in der Tat möglich eine Art »Widersprüchlichkeit« mancher Begriffe dadurch zu eliminieren, dass man die verschiedenen Bedeutungen der betreffenden Ausdrücke streng unterscheidet. Es wäre jedoch ein grober Irrtum zu glauben, dass jene »Widersprüchlichkeit«, die auf diese Weise durch die genaue Festlegung der Wortbedeutung aufgehoben wird, dieselbe *innere Widersprüchlichkeit des Begriffes* ist, die den Eleaten

⁶² Wie Aristoteles schreibt: «wenn das eine Kontinuum, der Raum, unendlich ist, so muss auch das andere Kontinuum, die Zeit, unendlich sein; und ebenso auch umgekehrt»; *ἐάν τε ὁ χρόνος ἄπειρος ἦ, καὶ τὸ μέγεθος ἔσται ἄπειρον, ἐάν τε τὸ μέγεθος, καὶ ὁ χρόνος* (phys. 2. Z. 233 a 32 f.). — Es lohnt sich übrigens auch noch auf eine interessante Tatsache aufmerksam zu machen: wie nämlich Aristoteles in diesem Punkt seiner Widerlegung eigentlich eine grundlegende Feststellung der modernen Mengenlehre vorwegnimmt. Im Sinne einer Dedekind-Definition (R. Dedekind, hervorragender Mathematiker, 1831—1916): «Eine Menge M heisst unendlich oder transfinit, wenn es eine echte (eigentliche) Teilmenge von M gibt, die zu M äquivalent ist; gibt es dagegen keine zu M äquivalente echte (eigentliche) Teilmenge von M , so wird M als eine endliche Menge bezeichnet». Aus dieser Definition folgt, dass *eine unendliche Menge niemals einer endlichen äquivalent sein kann* (vgl. *Ad. Fraenkel*: Einleitung in die Mengenlehre, 2. Aufl. Berlin 1923 S. 18). Es steckt aber gerade diese Behauptung in den zuletzt auch griechisch zitierten Aristoteles-Worten. Denn es ist leicht einzusehen, dass — mathematisch ausgedrückt — durch die Bewegung eigentlich eine umkehrbar eindeutige Abbildung einer Menge, der Bewegungszeit (T) auf eine andere Menge, die Bewegungsbahn (S) verwirklicht wird; T und S sind äquivalente Mengen, denn jedem t_n Zeitpunkt kann nur ein einziger Raumstreckenpunkt s_n zugeordnet werden, und auch umgekehrt. Falls aber S eine unendliche Menge ist, kann auch T im Sinne der Äquivalenz *nur* unendlich sein.

so viel Kopfzerbrechen machte! Nein, davon kann ja gar keine Rede sein! Die innere Widersprüchlichkeit des Begriffes bleibt auch weiterhin bestehen, selbst wenn man die Bedeutung des Wortes auch noch so genau und umständlich festgelegt hatte. Auch das kann man gerade aus dem eben angeführten Fall des Zenon und Aristoteles ersehen.

Wohl konnte Aristoteles auf die Schwäche von Zenons Beweisführung hinweisen; Zenons Argument enthielt ja auch zwei eng miteinander zusammenhängende und folgenschwere Fehler; es war vollkommen richtig zu betonen, dass die begrenzte (endliche) Länge nur ihrer *Teilbarkeit* nach und nie der *Ausdehnung* nach «unendlich» genannt werden kann; auch die Feststellung, dass das Durchlaufen dieser Länge in «unendlicher» (d. h. der Teilbarkeit nach unendlicher) Zeit geschieht, war einwandfrei. Und dennoch muss man sich fragen: ob Aristoteles durch diese Widerlegung das Problem des Zenon völlig gelöst hätte? Man wird zwar gern zugeben, dass Aristoteles vollkommen Recht hat, er wird ja auch durch die Erfahrung, durch die Tatsachen selbst gerechtfertigt. Aber das eigentliche Problem des Zenon war doch ein anderes. Er kümmerte sich sehr wenig um die Tatsachen, um die Erfahrungswahrheiten; es interessierte ihn einzig und allein nur die Frage: *was ist denkbar?* Wie ist es möglich, dass der bewegte Körper eine endliche (begrenzte) Strecke beläuft? Diese endliche (begrenzte) Strecke ist ja gleichzeitig auch *unendlich* und es ist einerlei, ob man das Unendliche als »der Ausdehnung nach«, oder als »der Teilbarkeit nach« unendlich denkt, es lässt sich eben nicht zu Ende denken, nicht begreifen. Wie kann der bewegte Körper während seiner Bewegung unendlich viele Punkte berühren? Das ist eben *undenkbar*, ebenso undenkbar, wie die Bewegung selbst. Undenkbar bleibt es auch nach der Widerlegung des Aristoteles. Besser gesagt: Aristoteles widerlegt auch nicht im mindesten dieses Grundproblem von Zenon. Er *behauptet* nur einfach, dass es möglich sei, eine bloss der Teilbarkeit nach unendliche Strecke während einer bestimmten Zeit zu belaufen; allerdings wird diese Behauptung durch jede nüchterne Erfahrung, durch das wahrnehmbare Ergebnis der Bewegung gerechtfertigt, aber die *Denkbarkeit* dieser Tatsache wird gar nicht erklärt. Das Mögliche wird einfach erfahrungsgemäss beschrieben: eine bloss der Teilbarkeit nach unendliche Strecke zu belaufen, ist möglich; dagegen ist es unmöglich eine der Ausdehnung nach unendliche Strecke zu belaufen. Das Mögliche und das Unmögliche sind für Aristoteles einfach Tatsachen der blossen Erfahrung, während Zenon nur *das Denkbare* für möglich gelten liess.

Nun wollen wir aber noch die Widersprüchlichkeit des Begriffes «unendlich» kurz ins Auge fassen. Die eine Art Widersprüchlichkeit dieses Begriffes wurde dadurch natürlich aufgehoben, dass man feststellte, das Wort «unendlich» hat zwei verschiedene Bedeutungen. Ist aber dadurch der Begriff selbst *widerspruchslos* geworden? — Keineswegs. Denn was ist z. B. das «der Teilbarkeit nach Unendliche»? — Das ist eine begrenzte (also: endliche) Grösse,

die unendlich geteilt werden kann. Der Begriff des Unendlichen schliesst also auch sein Gegenteil, das Endliche auch in diesem Fall in sich ein, er ist ebenso widerspruchsvoll, wie der Begriff «Bewegung».

Kein Zweifel, die Synonymik des Prodikos wurde durch dasselbe Bedürfnis angeregt, wie auch jene sokratischen Versuche der Begriffsdefinition, die wir aus Platons Jugend-Dialogen kennen. In beiden Fällen wird — sowohl durch die Synonymik des Prodikos als auch durch die sokratische Begriffsbestimmung — gerade *die Widerspruchslosigkeit des Begriffes* angestrebt. Wie es in einem konkreten Fall im platonischen Dialog «Euthyphron» heisst: «in jeder Sache muss das *Ehrwürdige* (τὸ ὄσιον) dasselbe und sich selbst identisch sein; während das *Nicht-Ehrwürdige* (τὸ ἀνόσιον) dem Ehrwürdigen entgegengesetzt und auch nur sich selbst identisch ist».⁶³ Die Begriffe «Ehrwürdig» und «Nicht-Ehrwürdig» werden als Gegensätze aufgefasst, die sich ausschliessen. (Das Eine kann das Andere nicht in sich enthalten.) Es scheint, dass auf dieser Entwicklungsstufe der platonischen Philosophie mindestens der Begriff als in sich widerspruchlos gedacht wurde. Der Begriff «Ehrwürdiges» schliesst sein Gegenteil «Nicht-Ehrwürdiges» aus.

Wie sich übrigens der Grundgedanke des Prodikos auch für die weitere Entwicklung der Philosophie als brauchbar erwies, ersieht man aus Aristoteles selbst. Auch Aristoteles erblickt die notwendige Grundlage der Logik darin: «das Wort habe eine bestimmte und zwar eine *einheitliche Bedeutung*».⁶⁴ In dieser Forderung steckt eigentlich das Prinzip der Widerspruchslosigkeit; jedes Wort kann nur *eine* Sache und nicht gleichzeitig auch ihr Gegenteil — etwas, was *nicht* diese Sache ist, — bedeuten. Man beachte jedoch auch die Einschränkung des Aristoteles: «Dabei macht es keinen Unterschied, wenn einer sagt, das Wort habe mehrere Bedeutungen: vorausgesetzt nur, dass es bestimmte Bedeutungen sind. Denn da könnte man ebensogut für jede dieser Bedeutungen auch einen besonderen Ausdruck setzen».⁶⁵ — Gerade das hat Prodikos durch seine Synonymik versucht.

Man kann also mit dem Namen Prodikos wohl eine Art Auseinandersetzung mit der eleatischen Lehre bezeichnen; diese Art Auseinandersetzung wollte die eleatische Forderung der Widerspruchslosigkeit dadurch retten, dass man versuchte nachzuweisen: die Begriffe wären ja eigentlich widerspruchlos, man müsste sie nur richtig benutzen können. Wohl war dieser Versuch im Grunde verfehlt, denn er verkannte die *innere Widersprüchlichkeit* der Begriffe. Nachdem aber auf diese Weise gelungen ist, eine Art «Widersprüchlichkeit» mancher Begriffe zu eliminieren, wurde durch diesen Versuch auch

⁶³ Platon, Euthyphron 5 D: ἢ οὐ ταυτὸν ἐστὶν ἐν πίσῃ πράξει τὸ ὄσιον αὐτῷ αὐτῷ, καὶ τὸ ἀνόσιον αὐτῷ τοῦ μὲν ὄσιον παντὸς ἐναντίον αὐτῷ δὲ αὐτῷ ὅμοιον καὶ ἔχον μίαν τιὰ ἰδέαν κατὰ τὴν μὴ ὁσιότητα πᾶν ὅτιπερ ἂν μέλλῃ ἀνόσιον εἶναι.

⁶⁴ Aristot. Met. 1006 b 12.: ἔστω δὴ... σημαῖόν τι τὸ ὄνομα καὶ σημαῖον ἔν.

⁶⁵ Aristot. Met. 1006 a 34 ff.

zu der Klärung des Problems beigetragen. Man war nämlich gezwungen darüber nachzudenken: welche Widersprüche lassen sich denn beheben, und welche bleiben unumgänglich in dem Begriff stecken? Man wurde also zu einer Art *Klassifikation* des Widerspruches geführt. Wir wollen in diesem Zusammenhang vorläufig nicht im Einzelnen den Weg verfolgen, wie diese Klassifikation des Widerspruches später in der Tat Schritt für Schritt verwirklicht wurde, statt dessen gehen wir diesmal auf die kurze Behandlung jenes zweiten Versuches hinüber, der die eleatische Ontologie ebenso nicht umstürzen nur weiterentwickeln wollte, wie der Versuch des Prodikos.

II. Die Eleaten haben die Forderung der Widerspruchslosigkeit aufgestellt; sie sagten: es könne unmöglich wahr sein, was sich selbst widerspricht. Nun konnten sie aber die geforderte Widerspruchslosigkeit eigentlich nur an einem einzigen Beispiel, nämlich an dem Satz: *das Seiende ist* — veranschaulichen; alles übrige erwies sich als widerspruchsvoll. Parmenides und Zenon, die bedeutendsten Vertreter der eleatischen Schule selber, haben die Widersprüchlichkeit solcher Begriffe wie «Bewegung», «Entstehen», «Vergehen», «Veränderung», «Raum», «Zeit» usw. herausgestellt. Protagoras und manche Sophisten gingen noch weiter; ähnlich liess sich die innere Widersprüchlichkeit in jeder Behauptung, und dadurch indirekterweise auch in jedem Begriff nachweisen. Es sah so aus, als liesse sich die geforderte Widerspruchslosigkeit ausser dem einzigen berühmten Satz: «das Seiende ist» — überhaupt nicht verwirklichen. Wohl gab es solche «spätlernenden Greise» wie Antisthenes, die den eleatischen Satz («das Seiende ist») als Beispiel der Widerspruchslosigkeit verwenden wollten und darum nur identische Urteile zuliessen, wie z. B.: «der Mensch ist Mensch», «das Gute ist gut» usw.⁶⁶ Dadurch wurde aber die Lehre der Eleaten eher kompromittiert als zu weiterer Entwicklung gefördert.

Platon war es, der im Laufe seiner philosophischen Entwicklung einmal an den Punkt gelangte, wo er Anlass fand, die eleatische Ontologie von Grund auf zu revidieren und dadurch neue Perspektiven für die geschichtliche Entwicklung der Dialektik des Denkens zu eröffnen.⁶⁷ Es sei betont, dass diese Revision der eleatischen Ontologie durch Platon völlig bewusst vollzogen wurde. Darum schreibt er im Dialog «Sophistes»: «Wir müssen den Grundsatz des Vaters Parmenides gründlich prüfen, und wir müssen erzwin-

⁶⁶ Platon, «Sophistes» 251 B.

⁶⁷ Wir können im Rahmen dieser Untersuchung nicht ausführlich erörtern: wieso und durch welche Tatsachen Platon zu der Revision der eleatischen Lehre angeregt wurde. Es genügt uns vorläufig die nackten Tatsachen bloss zu registrieren. Alles Übrige muss für weitere Untersuchungen aufgespart bleiben. Wir benutzen nur die Gelegenheit um wieder zu betonen: es ist einfach unmöglich eine Geschichte der griechischen Dialektik zu entwerfen, ohne vorher den Werdegang der gesamten platonischen Philosophie kritisch zu untersuchen: und eine solche Untersuchung über Platon gibt es heute noch überhaupt nicht. (Oder mindestens: ich kenne keine solche!)

gen, dass das *Nichtseiende* irgendwie doch existiert, wie auch umgekehrt : das *Seiende* irgendwie nicht existiert». ⁶⁸

Die Lehre des Parmenides hat nämlich eine auffallende Schwäche. Man sah schon oben im ersten Kapitel dieser Untersuchung wie er betonte : «Das Nichtseiende kannst Du weder erkennen (es ist ja unausführbar), noch aussprechen». ⁶⁹ «Denn unmöglich kann das Vorhandensein von dem Nichtseienden zwingend erwiesen werden. Vielmehr halte Du Deine Gedanken von diesem Wege der Forschung fern». ⁷⁰ — In der Tat betonten auch wir, dass jedem Ding schon durch das einfache Denken, Sich-Vorstellen eine Art Sein, Existenz — sei es auch nur eine schattenhafte — verliehen werde ; gerade darum sei auch das Nichtseiende undenkbar, denn von dem, was nicht existiert, was man sich nicht vorstellen kann, lässt sich auch gar nichts behaupten, denken oder sagen. — Wie steht es aber um diesen Satz selbst : «das Nichtseiende *ist* undenkbar»? Dieser Satz behauptet doch etwas über das Nichtseiende, und man musste das Nichtseiende — nur um etwas darüber behaupten zu können — sich schon als irgendwie seiend, existierend vorstellen. Durch das Denken wurde also auch in diesem Fall dem Nichtseienden eine schattenhafte Existenz verliehen. Das kam auch dadurch zum Ausdruck, dass in dem Satz : «das Nichtseiende *ist* undenkbar» — das Hilfszeitwort, die Kopula »ist« benutzt wurde. Der Satz «das Nichtseiende ist undenkbar» widerspricht also sich selbst, denn er setzt gerade das Nichtseiende als seiend, als denkbar voraus. Wie Platon sagt : «durch das Nichtseiende wird auch derjenige zum Widerspruch gezwungen, der die Existenz des Nichtseienden bestreitet, denn er kommt ja nicht ohne das Zeitwort «Sein» aus». ⁷¹ Das heisst aber eigentlich auch soviel : das menschliche Denken kann auch das Nichtseiende nur als *etwas*, als eine Art *Sein* auffassen. Selbst der Begriff des Nichtseienden ist also widerspruchsvoll, er setzt ja auch sein Gegenteil, das Sein voraus, ja er schliesst auch das Sein in sich ein. Umsonst sage ich «nichtseiendes», und stelle es mir vor als «Nicht-Etwas», als «nicht-existierend», als «undenkbar», in der blossen Konzeption dieses Begriffes ist auch sein Gegenteil, auch das «Sein» vorhanden. Das «Nichtseiende» enthält gewissermassen auch das Sein in sich selbst.

Dasselbe muss natürlich auch umgekehrt gültig sein. Wenn das Nichtseiende das Sein voraussetzt, gewissermassen in sich selbst einschliesst, so

⁶⁸ Platon, Sophistes 241 D : τὸν τοῦ πατρὸς Παρμενίδου λόγον ἀναγκαῖον ἡμῖν . . . ἔσται βασανίζεω καὶ βιάζεσθαι τὸ τε μὴ ὄν ὡς ἔστι κατὰ τι καὶ τὸ ὄν αὐ πάλιν ὡς οὐκ ἔστι πη.

⁶⁹ H. Diels I 18 Parmenides B fr. 4, 7—8.

⁷⁰ ebenda fr. 7.

⁷¹ Platon, «Sophistes» 238 D—E : καὶ τὸν ἐλέγχοντα εἰς ἀπορίαν καθίστησι τὸ μὴ ὄν οὕτως ὥστε, ὁπόταν αὐτὸ ἐπιχειροῖ τις ἐλέγχειν, ἐναντία αὐτὸν περὶ ἐκεῖνο ἀναγκάζεσθαι λέγειν. Und dazu weiter die ausführlichere Erklärung : ἀφθελγτόν τε αὐτὸ (scil. τὸ μὴ ὄν) καὶ ἄρητον καὶ ἄλογον ἔφην εἶναι . . . οὐκ οὐκ τὸ γε εἶναι προσάπτειν πευρόμενος ἐναντία τοῖς πρόσθεν ἔλεγον;

muss auch das Seiende seinerseits sein Gegenteil, das Nichtseiende voraussetzen, irgendwie in sich selbst enthalten. Und in der Tat lässt sich der berühmte Satz der Eleaten über die Existenz des Seienden — «das Seiende ist» — nur bis zu einem gewissen Grade als widerspruchlos betrachten. Wohl bleibt der Satz — «das Seiende ist» — widerspruchlos im Vergleich zu der absurden Behauptung: «das Seiende *ist nicht*». Aber heisst das darum vielleicht auch soviel, dass der vorige Satz über die Existenz des Seienden in sich völlig widerspruchlos ist? — Keineswegs! Auch der Begriff des Seienden ist widerspruchsvoll, d. h. er schliesst auch sein Gegenteil, das Nichtseiende gewissermassen in sich ein. Nehmen wir z. B. den einfachen Satz: «das Seiende ist denkbar». Derselbe Satz lässt sich auch so formulieren: «das Seiende *ist nicht* undenkbar». In diesem zweiten Fall hat man das Seiende mit einer Art «Nicht-Existenz» in Verbindung gebracht. Wohl betrachtete man das Seiende auch diesmal als existierend, und doch liess sich dies Seiendes in gewisser Hinsicht als etwas nicht-existierendes behandeln. (Das Seiende *existiert nicht* als etwas Undenkbares.) Nun sind aber Sein und Nichtsein Gegensätze, die in einem Satz vereinigt Widerspruch erzeugen. Selbstverständlich ist der Widerspruch auch in dem Satz: «das Seiende *ist nicht* undenkbar» vorhanden, obwohl dieser Satz nur dasselbe besagt, wie die erste Form: «das Seiende ist denkbar», in der man den Widerspruch nicht so leicht entdecken konnte.

Ähnlich lässt sich der innere Widerspruch auch im wichtigsten eleatischen Satz, nämlich: «das Seiende ist», nachweisen. Wenn man nämlich die Existenz des Seienden behauptet, so behauptet man dadurch gleichzeitig auch schon eine Art «Nicht-Existenz» desselben. «Das Seiende ist» — heisst nämlich auch soviel: «das Seiende existiert als etwas seiendes, aber es *existiert nicht* als nichtseiendes». Wie Platon sagt: «das Seiende ist zweifellos in unzähliger Hinsicht nicht-existierend».⁷² Der Begriff des Seienden ist also umgekehrt aber in demselben Sinne widerspruchsvoll, wie auch derjenige des Nichtseienden.

Nun hat Platon dadurch, dass er den inneren Widerspruch selbst im Begriff des Seins herausstellte, eine bis dahin ungeahnte Perspektive für die eleatische Lehre eröffnet. Die Eleaten, Parmenides und Zenon selber, haben natürlich nicht geahnt, dass dieselbe innere Widersprüchlichkeit, die sie für die Begriffe «Bewegung», «Entstehen», «Vergehen», «Veränderung», «Zeit», «Raum» usw. herausstellten, auch für ihr eigenes «Sein» gültig sei. Wohl war es ein bedeutender Schritt, als später Protagoras und die Sophisten dahinterkamen, dass jede Behauptung und jeder Begriff irgendwie ebenso widerspruchsvoll ist, wie der Begriff der Bewegung. Aber was war das alles dagegen, dass Platon dieselbe Widersprüchlichkeit auch im Falle des eleatischen Seienden erkannte! Man beachte dabei, dass auch Platon selber sich dessen völlig

⁷² Platon, «Sophistes» 259 B.: τὸ ὄν ἀναμρισητήτως... μὴ ἐπὶ μὴοις οὐκ ἔστι.

bewusst war, wie seine Erkenntnis die eleatische Ontologie von Grund auf erneuert. Man lese nur nach, wie er in seinem Prachtstück der Dialektik, dem Dialog «Parmenides» die «eleatischen Konsequenzen» seiner eigenen Erkenntnis unerbittlich und in unzähligen Fällen auseinanderlegt!

Dadurch, dass Platon den inneren Widerspruch selbst in dem Begriff des Seienden entdeckte, bekam natürlich auch die eleatische Forderung der Widerspruchslosigkeit einen neuen Sinn. Offenbar musste man nämlich gleich bemerken, dass der «innere Widerspruch» in dem Satz: «das Nichtseiende *ist* undenkbar» ganz anderer Art ist, als der »innere Widerspruch« des absurden Satzes: «das Seiende *existiert nicht*». Das heisst aber auch soviel, dass jene Klassifikation des Widerspruches, die schon durch die Synonymik des Prodikos nahegelegt war, diesmal unumgänglich wurde. Man musste nicht nur darüber nachdenken, welche Widersprüche sich denn beheben lassen, und welche in dem Begriff stecken bleiben, sondern es fragte sich auch: ob die Forderung der Widerspruchslosigkeit sich doch nicht aufrechterhalten liesse, selbst wenn jeder Begriff gewissermassen widerspruchsvoll ist? Ob die innere Widersprüchlichkeit der Begriffe und die Forderung der Widerspruchslosigkeit sich doch nicht irgendwie in Einklang miteinander bringen liessen?

Ohne im Einzelnen darstellen zu wollen, wie sich jene Klassifikation des Widerspruches entfaltete, die der nächste bedeutende Schritt in der geschichtlichen Entwicklung der Dialektik des Denkens war, sei hier nur zusammenfassend angedeutet, wie Platon auch zu dieser Klassifikation beigetragen hatte. Er unterscheidete nämlich das *ἕτερον* («verschieden») und das *ἐναντίον* («entgegengesetzt»); im Sinne dieser Unterscheidung konnte er z. B. behaupten: «wenn wir das *Nichtseiende* sagen, so meinen wir nicht (d. h.: wir meinen nicht *immer!* — Verf.) den Gegensatz des *Seienden*, sondern nur etwas, was *verschieden*, ein anderes Seiendes ist». ⁷³ Wohl glaubt man, dass die «Nicht-Existenz» der Gegensatz der «Existenz», ihre reine Negation sei, aber in der Wirklichkeit ist die «Nicht-Existenz» meistens nur eine «andere Art Existenz», nämlich: ein «Anders-Sein». Um das vorige Beispiel wieder zu benutzen: wenn wir sagen: «das Seiende *ist nicht* undenkbar», so meinen wir keineswegs die «Nicht-Existenz» des Seienden, bloss ein «Anders-Sein». — *Sein* und *Nichtsein* liessen sich also in der Wirklichkeit gar nicht so völlig von einander trennen, wie die Eleaten es wollten. Selbst die Widerspruchslosigkeit könnte nicht in dem Sinne zum Ziel gesetzt werden, dass dadurch nur identische Urteile (z. B. «der Mensch ist Mensch») möglich seien. Im Gegenteil, die Widerspruchslosigkeit müsste irgendwie so verwirklicht werden, dass «verschiedenes» — also *etwas* und ein *anderes*, was *nicht-dasselbe* ist — miteinander verbunden werden. Denn wie Platon schreibt: «Jede vernünftige Rede wird dadurch

⁷³ Platon. «Sophistes» 257 B.: Ὅποταν τὸ μὴ ὄν λέγωμεν, ὡς ἔοικεν, οὐκ ἐναντίον τι λέγωμεν τοῦ ὄντος ἀλλ' ἕτερον μόνον.

völlig aufgelöst, wenn man jede Sache, von allen übrigen trennt. Vernünftige Rede kommt gerade dadurch zustande, dass die *verschiedenen* Formen sich miteinander verflechten». ⁷⁴

So wurde die eleatische Ontologie infolge ihrer Weiterbildung durch Platon zum Ausgangspunkt einer Lehre über *das logische Urteil*.

IV

DIE DREI WEGE DER FORSCHUNG

Die drei ersten Kapitel dieser Untersuchung haben einerseits die Grundzüge der eleatischen Ontologie in grossen Umrissen dargestellt, und andererseits darauf hingewiesen, wie die verschiedenen Auseinandersetzungsversuche in der Antike das Problem der Eleaten lösen oder weiterentwickeln wollten. Zuletzt wurde auch noch angedeutet, wie die eleatische Ontologie durch Platon weitergebildet zum Ausgangspunkt einer Lehre über das logische Urteil werden konnte. Nun sieht man aus dem Bisherigen die aussergewöhnliche Bedeutung dieser Lehre trotz ihrer auffallenden Schwäche. Die Eleaten entdeckten den inneren Widerspruch des Begriffes *Bewegung* und dadurch wurden sie eigentlich zu Begründern der Dialektik des Denkens. Sie haben zwar nicht erkannt, dass die Widersprüchlichkeit der Begriffe notwendigerweise aus dem widerspruchsvollen Wesen der Wirklichkeit selbst folgt, aber statt dessen haben sie ein Prinzip aufgestellt, welches seitdem als die Grundlage der wissenschaftlichen Denkweise gilt. Dieses Prinzip ist die Forderung der Widerspruchslosigkeit, und mit diesem beginnt die Geschichte der Logik. — Nun wollen wir im Folgenden die aussergewöhnliche Bedeutung der eleatischen Philosophie noch von einer neuen Seite her beleuchten.

Das vierte Fragment des Parmenides lautet bei Diels folgendermassen : «Wohlan, so will ich denn verkünden (Du aber nimm mein Wort zu Ohren), *welche Wege der Forschung* allein denkbar sind : *der eine Weg*, dass das Seiende ist und dass es unmöglich nicht sein kann, das ist der Weg der Überzeugung (denn er folgt der Wahrheit), *der andere aber*, dass es nicht ist und dass dies Nichtsein notwendig sei, dieser Pfad (so künde ich Dir) ist gänzlich unerforschbar. Denn das Nichtseiende kannst Du weder erkennen (es ist ja unausführbar) noch aussprechen». ⁷⁵ — Zwischen zwei «Wegen der Forschung» muss sich also derjenige, der die Wahrheit sucht, entscheiden. Der eine Weg führt über den Satz : das Seiende ist, τὸ ὄν ἔστι ; das ist der Weg der Überzeugung. Der andere sagt : das Seiende *ist nicht* ; aber das ist undenkbar, vor diesem zweiten Weg wird gewarnt. In demselben Sinne spricht von dem «zweiten Weg»

⁷⁴ Platon, «Sophistes» 259 E : τελεωτάτη πάντων λόγων ἐστὶν ἀφάνισις τὸ διαλύειν ἕκαστον ἀπὸ πάντων διὰ γὰρ τὴν ἀλλήλων τῶν εἰδῶν συμπλοκὴν ὁ λόγος γέγονεν ἡμῖν.

⁷⁵ H. Diels I 18 Parmenides B fr. 4.

der Forschung auch das Fragment 7 : «Denn unmöglich kann das Vorhandensein des Nichtseienden zwingend erwiesen werden. Vielmehr halte Du Deine Gedanken *von diesem Wege der Forschung* ferne». ⁷⁶ Die «Wege der Forschung» werden als *ὁδοὶ διζήσιος, κέλευθος* oder *ἀταρπός* bezeichnet. Es gibt aber für Parmenides auch noch einen *dritten Weg* der Forschung, wie man es aus dem Fragment 6. ersehen kann. «Dies ist nötig zu sagen und zu denken : das Seiende ist, denn seine Existenz ist möglich ; das Nichtseiende aber ist nicht ; das heisse ich Dich wohl zu beherzigen. Denn zuerst warne ich Dich vor diesem Wege der Forschung. (Nämlich vor dem Wege, der sagt : das Nichtseiende ist ! — Verf.) Dann warne ich Dich aber auch vor *dem Wege*, worauf die nichtwissenden Sterblichen, die Doppelköpfe, umherirren. Denn Ratlosigkeit lenkt ihren schwankenden Sinn. So treiben sie dahin, stumpf an Sinnen zugleich und blind, ein Volk von Gaffern, denen es an jeder Unterscheidung fehlt ; denen Sein und Nichtsein für dasselbe gilt und auch nicht für dasselbe, denen jeder Weg zur Umkehr wird». ⁷⁷ Es gibt also bei Parmenides alles in allem drei solche «Wege der Forschung», von denen er zwei verwirft und nur einen einzigen übriglässt. Darum kann auch das achte Fragment mit den Worten beginnen : «So bleibt nur noch Kunde *von einem einzigen Wege*, dass nämlich das Seiende existiert. Darauf stehen gar viele Merkzeichen usw.». ⁷⁸

Es lohnt sich nun diese Parmenideischen «drei Wege der Forschung» genauer ins Auge zu fassen.

Der erste Weg : «das Seiende ist» *τὸ ὄν ἔστι* ; oder dasselbe umgekehrt : «das Nichtseiende ist nicht», *τὸ μὴ ὄν οὐκ ἔστι*. Das ist der Weg der Überzeugung, der Wahrheit, den Parmenides einzig und allein übrig lassen will ; auf diesem muss der vernünftige Mensch gehen.

Der zweite Weg : «das Seiende ist nicht», *τὸ ὄν οὐκ ἔστι* ; anders formuliert kann dasselbe natürlich auch heissen : «das Nichtseiende ist», *τὸ μὴ ὄν ἔστι* (vgl. z. B. fr. 4, 7). Dieser zweite Weg wird verworfen, da er widerspruchsvoll ist.

Der dritte Weg : «das Seiende ist und ist auch nicht», *τὸ ὄν ἔστι καὶ οὐκ ἔστι* ; anders formuliert könnte natürlich dasselbe auch heissen : «es existiert sowohl das Seiende als wie auch das Nichtseiende», *καὶ τὸ ὄν καὶ τὸ μὴ ὄν ἔστι*. Auf diesem dritten Wege, der ebenso verworfen wird wie der zweite, irren die nichtwissenden Sterblichen, die Doppelköpfe, denen Sein und Nichtsein dasselbe ist und auch nicht-dasselbe. ⁷⁹

⁷⁶ ibidem fr. 7.

⁷⁷ ibidem fr. 6. — Es sei betont, dass die Übersetzung des 6. Fragmentes bei Diels nicht klar und eindeutig genug ist. Richtig dagegen *K. Reinhardt*: Parmenides und die Geschichte der griech. Philosophie, Bonn 1916 S. 35 f.

⁷⁸ ibidem fr. 8 : *μῦθος δ' ἔτι μῦθος ὁδοῖο λείπεται ὡς ἔστιν ταύτη δ' ἐπὶ σήματ' ἔασι πολλὰ μάλα κτλ.*

⁷⁹ Vgl. dazu «Beiträge zur Geschichte der griechischen Dialektik» *Acta Antiqua* I S. 388 ff.

K. Reinhardt, der zuerst auf diese Parmenideische Dreiteilung aufmerksam machte, glaubt, dass dasselbe Schema später auch zum Erbstück eleatischer Schultradition geworden sei.⁸⁰ Ursprünglich wären aber die «drei Wege der Forschung» lediglich ein logisches Fachwerk gewesen. Als an eine weitliegende Parallele erinnert Reinhardt sogar an die Mândûkya-Kârikâ der Inder; auch da könnte man dieselbe Dreiteilung wiederfinden.⁸¹ — Nun wollen wir die Richtigkeit dieser Beobachtungen keineswegs in Zweifel ziehen, aber wir glauben, dass man auf diese Weise das Wichtigste doch leicht übersehen könnte. Im Grunde sind nämlich die Parmenideischen »drei Wege der Forschung« weit mehr als *bloss* ein «logisches Fachwerk».

Aristoteles definiert einmal die *falsche* und die *wahre* Aussage. Nehmen wir. z. B. seine Antwort auf die Frage: was ist die falsche Aussage? Wir bekommen darauf eine doppelte Definition: «Eine falsche Aussage ist die Aussage, dass das was ist, nicht sei, oder dass was nicht ist, sei.»⁸² Ähnlich gab auch Platon beinahe wörtlich diese doppelte Definition auf dieselbe Frage.⁸³ Man beachte aber, wie das vorige Aristoteles-Zitat griechisch heisst! τὸ μὲν γὰρ λέγειν τὸ ὄν μὴ εἶναι ἢ τὸ μὴ ὄν εἶναι ψεῦδος. Das ist ja doch haargenau dasselbe, wie der zweite Weg des Parmenides! Ebenso wird auch die wahre Aussage mit denselben Worten definiert, mit denen bei Parmenides der «erste Weg» (derjenige der Wahrheit!) beschrieben war: «eine wahre Aussage ist die Aussage, dass das was ist, sei, und dass das was nicht ist, nicht sei»: τὸ δὲ τὸ ὄν εἶναι καὶ τὸ μὴ ὄν μὴ εἶναι ἀληθές.⁸⁴

Kein Wunder, dass Aristoteles, der die wahre bzw. die falsche Aussage mit denselben Worten kennzeichnete, mit denen Parmenides seinen ersten und zweiten «Weg» umschrieb, — derselbe Aristoteles auch dem dritten Parmenideischen «Weg» seine klassische Prägung gab: ἀδύνατον τὴν ἀντίφασιν ἄμα ἀληθεύεσθαι κατὰ τοῦ αὐτοῦ, «es ist nicht möglich, dass kontradiktorische Aussagen von demselben Subjekt zugleich wahr seien».⁸⁵ In der Tat wird der «dritte Weg» von Parmenides gerade darum verworfen, weil ἔστι καὶ οὐκ ἔστι kontradiktorische Aussagen sind, die nicht zugleich wahr sein können; natürlich bleibt dieser Tatbestand vor den nichtswissenden Sterblichen verborgen.

Nun was sind aber diese «drei Forschungswege» der Eleaten, die Aristoteles so leicht aneignen konnte? Prüfen wir sie denn noch einmal genauer.

1. τὸ ὄν ἔστι. «das Seiende ist». Das ist die allgemeinste Form der *Identität*; Subjekt und Prädikat sind völlig im Einklang, sie besagen dasselbe, bilden eine vollkommene Einheit.

⁸⁰ Vgl. K. Reinhardt: o. c. S. 35 ff.

⁸¹ ibidem S. 65.

⁸² Aristot. Met. 7. 1011 b 25 f. (ed. W. Christ). Die deutsche Übersetzung nach Ad. Lasson (Jena 1907) S. 81.

⁸³ Platon, »Sophistes« 240 E.

⁸⁴ Aristot. Met. 7. 1011 b 27 –28.

⁸⁵ ibidem 7. 1011 b 16–17.

2. τὸ ὄν οὐκ ἔστι, «das Seiende ist nicht»; oder τὸ μὴ ὄν ἔστι, »das Nichtseiende ist«. In diesen beiden Sätzen besagt das Prädikat gerade das Gegenteil dessen, was im Subjekt hiess. Das ist die allgemeinste Form der *Kontradiktion*.

3. τὸ ὄν ἔστι καὶ οὐκ ἔστι, «das Seiende ist und ist auch nicht». Dieser Satz enthält die allgemeinste Form zweier kontradiktorischer Prädikate über ein und dasselbe Subjekt.

Kein Zweifel, die «drei Forschungswege» des Parmenides sind die drei Prinzipien der Logik in ihrer ältesten, voraristotelischen Form. Der «erste Weg» ist das *principium identitatis*, der «zweite» das *principium contradictionis*, und der «dritte» das *principium exclusi tertii*. Natürlich setzt Parmenides seinen «dritten Weg» mit der Welt der Sinne gleich,⁸⁶ denn in der Tat belehrt zuerst und anfänglich gerade die alltägliche, nüchterne Erfahrung den Menschen über die Einheit der Gegensätze.

Nun sieht man, die Eleaten waren nicht nur Bahnbrecher der Dialektik des Denkens, sondern gleichzeitig auch Begründer der Logik. Hat man einmal die Widersprüchlichkeit eines so wichtigen Begriffes, wie derjenige der «Bewegung» erkannt, und hat man einmal die Widerspruchslosigkeit als Kriterium des richtigen Denkens aufgestellt, so ist dadurch nicht nur die Grundlage der *bewussten* Dialektik des Denkens, sondern auch diejenige der Logik gelegt worden. Es muss also als grundsätzlicher Ausgangspunkt jeder weiteren Forschung auf diesem Gebiete die These gelten: die Geschichte der Dialektik lässt sich von der der Logik überhaupt nicht trennen. Dialektik und Logik sind seit ihrer Geburt an als Zwillingerscheinungen untrennbar miteinander verbunden.

А. САБО

К ИСТОРИИ ДИАЛЕКТИКИ МЫШЛЕНИЯ

(Резюме)

I

Противоречие (= движение) и онтология элеатов

По смыслу дефиниции Ленина «диалектика есть изучение противоречия в самой сущности предмета» (Философские тетради, 1947, 237). Дефиниция эта выдвигает противоречивый характер действительности с одной стороны и сознания, мышления, понятий с другой (см. Acta Antiqua, I. 377 сл.). А если мы поднимаем вопрос: в чем же состоит противоречивость действительности и сознания, то нужно обратиться к двум другим, важным замечаниям Ленина, чтобы получить ответ. В одном из них Ленин подчеркнул, что «не только явления переходящи, подвижны, текучи, отделены лишь условными

⁸⁶ Reinhardt (o. c. S. 44) betont: «zu einem System konnte das Schema (nämlich die drei Wege der Forschung) erst werden, wo die Welt der Sinne mit dem dritten Wege gleichgesetzt wurde».

гранями, но и сущности вещей также» (Фил. тетр. 1947, 237). В другом замечании устанавливается, что «человеческие понятия не неподвижны, а вечно движутся, переходят друг в друга, переливаются одно в другое, без этого они не отражают живой жизни» (там же). Таким образом противоречивость в обоих случаях является следствием какого-нибудь движения, а движение есть противоречие самому себе.

В статье, представляющей собой продолжение эзюдов по истории диалектики, публикации которых началась в предыдущем номере журнала, в первую очередь подвергается изучению вопрос о непосредственных последствиях элеатского тезиса (что движение есть противоречие самому себе) в истории мышления.

Прежде всего нужно подчеркнуть, что по смыслу одного фрагмента Зенона (см. H. Diels I 19 Zenon B fr. 4) понятие «движение» соединяет в себе понятия бытия и небытия. (Двигающееся тело может быть представлено только под видом существования. Но если оно существует, то оно непременно находится на определенном месте. Но в то же время оно не находится на том же месте, ибо если бы оно находилось там, то оно не было бы в движении. Таким образом, понятие «движение» представляет собой единство противоречий «есть» и «не есть» — «бытия» и «небытия»). Еще учитель Зенона Парменид заметил, что «небытие» не может быть предствлено (см. H. Diels I 18 Parmenides B fr. 4,5 - 8). Все, что представляется, «существует», даже в том случае, если это «существование» является не настоящим, а лишь тенью, т. е. зависимым от представления. Но не только «небытие» является невысказанным, непостижимым. Для человека непостижимо и движение, представляющее собой противоречивое единство «бытия» и «небытия». Тем не менее нельзя упускать из виду существенную разницу, наблюдаемую между «небытием» и «движением». «Небытие» является непостижимым не только для сознания, но и для ощущения и эмпирического опыта, так как оно находится за пределами всякого познания. В противоположность этому, «движение» представляет собой эмпирическую, ощущаемую действительность, непостижимую только для сознания.

Установление внутренней противоречивости понятия «движение» — по мнению автора — открывает путь к лучшему пониманию философии Парменида и всей элеатской школы. Ведь элеаты заметили инконгруенцию формы существования действительности (т. е. движения) и мышления. Это означает, что действительность появляется всегда под видом движения, так как все, что есть, движется как-нибудь (под «движением» подразумевается не только перемена места, не только движение, имеющее место в пространстве, но и всякое превращение, всякое изменение, ср. Platon, Theait. 181 B), но сознание не в состоянии отражать это движение без того, чтобы оно не противоречило самому себе. В этом же состоит инконгруенция формы существования действительности и сознания. Так как по мнению элеатов не может быть истиной то, что противоречит самому себе, познание вышеназванной инконгруенции неизбежно привело к образованию мировоззрения дуалистического характера. Они противопоставляли неподвижное, неизменное, существующее без противоречия (под названием «истина» — *ἀλήθεια*), всему тому, что движется и изменяется, т. е. эмпирической и ощущаемой материальной действительности (называя ее «иллюзией» — *δόξα*).

Не подлежит сомнению, что элеаты приобрели большие заслуги, не только тем, что открыли инконгруенцию, наблюдаемую между формой существования материальной действительности и сознанием, но и установлением требования непротиворечивости, подчеркивая, что не может быть истиной то, что противоречит самому себе. Но вместе с тем они впали в тяжелое заблуждение, потому что они не усмотрели отражения противоречий действительности во внутренних противоречиях сознания и понятий. Это ускользнуло от их внимания главным образом потому, что они слишком упорно настаивали на требовании непротиворечивости, которое является правильным только в общем и целом.

Стало быть элеаты заметили внутреннее противоречие понятия «движение» и, настаивая на требовании непротиворечивости, отрицали возможность и реальность движения, ибо движение как противоречие самому себе невысказанно, а существующим и реальным может быть только то, что мыслимо. Элеаты открыли противоречивость т. е. «немыслимость» не только понятия «движение», но и понятий «время» и «пространство». Очень поучительными являются в этом отношении аргументация Зенона о неподвижности летящей стрелы и критики Аристотеля, относящаяся к ней (Aristot. phys. Z 239b 5 и 239b 30). Зенон представлял себе время как сумму весьма малых отрезков (*νῦν*) без временного протекания и стремился разложить процесс движения на множество моментов неподвижного состояния. В связи с этим Аристотель заметил, что не только время, но и никакая другая «величина» (*μέγεθος*) не состоит из неделимых единиц (*ἀδιαίρετον*). Занимаясь дискуссией Зенона и Аристотеля, автор только как-бы мимоходом касается вопроса о понятиях «континуум» и «дисконтинуум», ибо он намерен вернуться к нему позднее, совещая его с точки зрения теории множеств.

Открытие инконгруенции, наблюдаемой между формой существования материальной действительности (т. е. движением) и мышлением, может привести к двум диаметрально противоположным выводам. Если мы настаиваем на том, что только «мыслимое», только «несодержащее противоречия» может считаться существующим, то все, что содержит противоречие, как-то движение и все явления материального мира, в сущности не существуют. В этом случае вся материальная действительность падет жертвой логики мышления. Но исходя из вышеупомянутой инконгруенции можно прийти и к прямо противоположному заключению: все что имеется в мире, возникает, изменяется и проходит, следовательно в действительности нет настоящего «существования», ибо движение ни в коем случае не может представлять собой «существование» в подлинном смысле слова. Это было мнением представителей антиэлеатской школы, называвших себя учениками Гераклита в V и IV веках до н. э., несмотря на то, что они в сущности неправильно истолковали учение Гераклита (см. K. Reinhardt *Parmenides und die Geschichte der griechischen Philosophie*, Bonn 1916, 24). Эти антиэлеаты обратили мысли элеатов на противоположное. Не осязаемыми органами чувств материальный мир казался им иллюзией (*δόξα*), а, наоборот, само существование (ср. Platon, *Theait.* 153 A).

Однако, антиэлеаты, хотя и обратили мысли элейцев на противоположное, но все-таки не могли устранить инконгруенцию, отмеченную элеатами. Им также пришлось признать, что мышление или же выражающий его язык не может адекватно отражать то, что ощущается нашими органами чувств, т. е. движение (Platon, *Theait.* 157 B, а прежде всего 183 A B). Например, один из самых последовательных антиэлеатов, Кратил рассматривал язык или мышление как прямое искажение действительности (Aristoteles *Metaphys.* 5. 1010 a 7).

Таким образом, констатирование, что в понятии «движение» скрывается внутреннее противоречие, выдвинуло вопрос об отношении мышления к эмпирической материальной действительности. Элейцы и антиэлеаты одинаково стремились дать ответ на выдвинутый вопрос, но эти ответы не были удовлетворительными, причем самым тревожащим обстоятельством оказалось, что ответы походили друг на друга, несмотря на то, что их отправные пункты находились в диаметрально противоположном направлении. Форма существования материальной действительности — по мнению элеатов — содержит в себе противоречие, а правильное мышление, стремящееся к выражению истины, освобождено от противоречий, следовательно оно и не может отражать материальной действительности. В противоположность этому, антиэлеаты утверждали, что мышление (или его выражение, язык) не может отражать материальной действительности потому, что мышление выражает всегда только что-то неподвижное, какое-то состояние покоя, а материальная действительность находится в непрерывном движении.

Таким образом, мышление стало проблематичным для самого себя тем, что было открыто внутреннее противоречие понятия «движение».

II

Античные попытки для разрешения проблем онтологии элеатов

Онтология элеатов имела два аспекта: материальную действительность и мышление. Элейцы обнаружили, что форма существования материальной действительности — движение, а с другой стороны подчеркнули, что правильное мышление не может содержать противоречий. Две попытки, подробно проанализированные в этой главе, были сделаны для устранения инконгруенции формы существования действительности и мышления. Одна из них связана с именем Протагора, а другая — с антиэлеатской философией последователей Гераклита, вкратце уже охарактеризованной в предыдущей главе.

Непротиворечивость считалась элейцами критерием истины. Но они сумели иллюстрировать постановление, несодержащее противоречия, только лишь единственным тезисом: «существующее существует». О всех других установлениях рано или поздно выяснилось, что они скрывают в себе противоречия. Но когда стало ясным, что требование непротиворечивости неосуществимо, то возник вопрос, может ли непротиворечивость вообще быть критерием истины и существования, не надо ли искать другого критерия для них, если во всем имеется противоречие? На этот вопрос стремился ответить Протагор, когда провозгласил свой знаменитый тезис: «Человек — мера (= критерий) всех вещей, для существующих, что они есть, а для несуществующих, что их нет» (*Sext.*

adv. math. VII 60, cp. Sext Pyrrh h I 216). Этот тезис является понятным только в связи с онтологией элеатской школы. Помимо элеатской онтологии ничего не принудило Протагора говорить о «существующем» и «несуществующем», искать критерия для «бытия» и «небытия». Совершенно ясно, что Протагор, отвергнув критерий элеатов, состоящий в непротиворечивости, искал нового критерия для «бытия» и «небытия» именно потому, что он заметил, что требование непротиворечивости несостоятельно, ибо в каждом установлении, в каждом понятии имеется противоречие. Протагор пришел к своему тезису об относительности постановлений («все обладает лишь относительной истиной») именно потому, что в каждом утверждении (или в каждом понятии) скрывается противоречие. Это служило основой для известного тезиса Протагора, формленного Сенекой следующим образом: «Protagoras ait de omni re in utramque partem disputari posse ex aequo et de hac ipsa an omnis res in utramque partem disputabilis sit» (ep. 88, 43)

Значит, Протагор отбросил принцип непротиворечивости, но вместе с тем отказался и от возможности познания разумом. Он требовал, чтобы вместо мышления — мы положились на органы чувств, признавая истиной только то, что ощущается ими. Не подлежит сомнению, что путь, предложенный Протагором во избежание трудностей элеатской философии, уперся в тупик.

Протагор, приступившая к разрешению элеатской проблемы, исходил от общей распространенности противоречия, из познания, что в каждом утверждении, в каждом понятии имеется противоречие. Следовательно он обратил внимание на мышление, т. е. на один из аспектов элеатской философии. А антиэлеаты, которым было уделено некоторое внимание и в предыдущей главе, набросились на другой аспект ее, на материальную действительность. В этом отношении они рассуждали следующим образом: так как все движется, беспрерывно создается, изменяется и проходит, ничего не существует во-истину. Итак антиэлеаты стремились отбросить понятие «существование» элейцев. Эта попытка была также обречена на неудачу, как и учение Протагора. Несостоятельность философии антиэлеатов видна и из мнения Кратила, о котором говорилось выше, в предыдущей главе.

III

Противоречивость или непротиворечивость понятий

Протагор и антиэлеаты стремились разрешить проблему элейцев изменением одного из основных учений элеатской философии. Протагор отбросил требование непротиворечивости, а антиэлеаты отклонили элеатское понятие существования. В третьей главе автор приводит две античные попытки, в которых отсутствовало стремление коренным образом изменить элеатскую философию, а только дополнить ее и способствовать ее дальнейшему развитию.

Одна из них менее значительна и связана с именем софиста Продика. Как уже изложено в первой главе, элеаты исходили из инконгруенции, наблюдаемой между формой существования материальной действительности и мышлением, лучше сказать выражением мыслей, языком. Продик, основоположник античной «синонимики» самым важным критерием правильного мышления или языка считал, когда слово означает одно и то же и не имеет другого значения, похожего на первое. Не подлежит сомнению, что Продик стремился достичь какой-то конгруенции. Он желал, чтобы речь (т. е. выражение мыслей при помощи языка) была конгруентной с действительностью. Недостаток стремления Продика состоит в том, что он игнорировал внутреннюю противоречивость мыслей, понятий. Он был убежден, что можно миновать инконгруенцию и устранить противоречие, находящееся в понятии, если слово означает всегда лишь одно и то же. Для подтверждения, что синонимика Продика была действительно предназначена для разрешения одного из самых тяжелых вопросов элеатской философии, автор подробно разбирает два места в физике Аристотеля (Aristot. phys. Z 9. 239 в 9 сл. и Z 2.233 а 21). В указанных местах Аристотель приводит странную, парадоксальную аргументацию Зенона, при помощи которой последний стремился «доказать» невозможность, немислимость движения. Аристотель разоблачает слабость аргументации Зенона, указывая на то, что слово *ἄπειρον* 'бесконечное' в его изложениях имеет двойное значение. Оно означает как дивергентное ($1 + 2 + 3 + 4 + \dots + \infty = \infty$), так и конвергентное бесконечное

($(1 + \frac{1}{2} + \frac{1}{4} + \frac{1}{8} + \frac{1}{16} + \frac{1}{32} \dots \frac{1}{\infty} = 2)$). Итак неправильная аргументация Зенона — по мнению Аристотеля — не имела бы места, если бы он согласно принципам

синонимии Продика обратил внимание на два различные значения слова «бесконечное». Ход мыслей Аристотеля свидетельствует о том, что он считал концепцию Продика в сущности правильной, следовательно, конгруенция действительности и понятий и по его мнению может быть осуществима в духе тезиса Продика. Как ни был прав Аристотель, все же его аргументация не является убедительной для опровержения утверждений Зенона. Во всяком случае Зенон прав вопреки тому, что его аргументация обманчива. Противоречивость понятия «бесконечное» еще не прекращается обособлением конвергентного бесконечного от дивергентного. Конвергентное бесконечное немисливо настолько же, как и дивергентное, ибо конвергентное бесконечное является количественно эквивалентным дивергентного или точнее говоря: между этими множествами можно установить взаимно однозначное соответствие (ср. П. С. А л е к с а н д р о в: Введение в общую теорию множеств и функций, глава I, параграф 3).

Итак Продик попробовал освободить понятия от противоречий при помощи синонимии. Эта попытка, разумеется, могла удасться только частично. Как видно из приведенных мест Аристотеля, применением синонимии на самом деле возможно устранить противоречие из некоторых понятий, но это отнюдь не прекращает в н у т р е н н е й противоречивости понятий. Значение попытки Продика состоит именно в том, что она невольно обращает внимание на возможность к л а с с и ф и к а ц и и противоречий, содержащихся в понятиях. Эта попытка ясно доказала, что среди противоречий, находящихся в понятиях, имеются такие, которые могут быть устранимы, но есть и такие, от которых невозможно освободиться.

Другая, более значительная попытка для извлечения элеатской философии из затруднений связана с именем П л а т о н а. Не имея намерения к подробному изложению процесса развития философии Платона в рамках настоящей статьи временного характера, автор указывает вкратце только на то, что Платон в одном из позднейших периодов развития своей философии подверг ревизии тезисы Парменида (Platon, Sophistes 241 D). Он был первым философом, принципиально доказавшим обязательную противоречивость всех понятий. В этом отношении он пошел намного дальше, нежели элеаты, так как он доказал противоречивость и таких понятий, которые по мнению элеатов не содержали противоречия (он указал, например, на то, что даже основное положение элейцев: «существующий существует» не может считаться непротиворечивым п о л н о с т ь ю; см. вышецитированное место Sophistes, далее 259 В и 257 В там же, равно как и весь диалог «Парменид»). Одновременно с этим, Платон начал классифицировать противоречия, скрывающиеся в понятиях, резко отмежевывая категорию *ἕτερον* от категории *ἐναντίον* (ср. Sophistes 257). Таким образом возникло учение о л о г и ч е с к о м с у ж д е н и и Платона из онтологии элеатов.

IV

Тройной путь исследования

В первых трех главах статьи элеаты были представлены как пионеры диалектики мышления. В четвертой, заключительной главе доказывається, что они не только пионеры диалектики мышления, но и основоположники логики. Из сличения фрагментов 4, 7, 6 и 8 Парменида (H. Diels) ясно видно, что «научное исследование» (= методическое мышление по нашей терминологии) по мнению Парменида может быть произведено тремя различными путями. Второй и третий из этих путей отклоняются сейчас потому, что только первый ведет к истине. На основании вышеупомянутых фрагментов возможно охарактеризовать отдельные пути собственными словами Парменида:

- первый путь: существующее существует,
- второй путь: существующее не существует,
- третий путь: существующее существует и в то же время не существует.

Один из самых выдающихся исследователей истории греческой философии К. Рейнгардт назвал это тройное распределение просто «схемой логики», но не подчеркнул его необычайной важности. Удивительно, что он упустил из виду, что и Аристотель охарактеризовал «истинное» и «ложное» суждение теми же самыми словами, как Парменид свой первый и второй пути (Aristot. Met. 7. 1011 в 25 сл. и в 27–28). Вместе с тем, с классической сжатостью Аристотель выразился и о третьем пути в Met. 7. 1011 в 16–17 (без

упоминания имени Парменида). Автор статьи убежден, что три пути Парменида представляют собой самое древнее оформление принципов идентичности (p. identitatis), противоречия (p. contradictionis) и исключения третьей возможности (p. tertii exclusi), исходящих от времен Аристотеля. Из этого можно заключить, что история диалектики неотделима от истории логики. Диалектика и логика – неотделимые дисциплины близнецы с начала их возникновения. Исторические исследования, упускающие из виду этот основной факт, не могут быть плодотворными в этой области.

Л. КАСТИЛЬИОНЕ
GRAECO—AEGYPTIACA

I

Κ ΟΔΝΟΜΥ ΜΕΣΤΥ ΠΛΥΤΑΡΧΑ (DE IS. ET OS. 10).

ἐν δὲ Θήβαις εἰκόνες ἦσαν ἀνακείμεναι δικαστῶν ἄχειρες, ἣ δὲ τοῦ ἀρχιδικαστοῦ καταμόουσα τοῖς ὄμμασιν; ὡς ἄδωρον ἅμα τὴν δικαιοσύνην καὶ ἀνέντευκτον οὖσαν.

Для объяснения этого места необходимо выяснить вопрос об его источнике. В этом отношении очень ценную помощь оказывает следующий текст Диодора Сицилийского: *ἐν τούτῳ* (в колонном помещении могилы Осимандия) *δ'εῖναι πλῆθος ἀνδριάντων ξυλίνων, διασημαῖνον τοὺς τὰς ἀμφισβητήσεις ἔχοντας καὶ προσβλέποντας τοῖς τὰς δίκας κρίνουσι· τούτους δ' ἐφ' ἐνὸς τῶν τοίχων ἐγγεγλύφθαι τριάκοντα τὸν ἀριθμὸν καὶ κατὰ τὸ μέσον τὸν ἀρχιδικαστήν, ἔχοντα τὴν ἀλήθειαν ἐξηρημένην ἐκ τοῦ τραχήλου καὶ τοὺς ὀφθαλμοὺς ἐπιμόοντα, καὶ βιβλίων αὐτῷ παρακείμενον πλῆθος. ταύτας δὲ τὰς εἰκόνας ἐνδείκνυσθαι διὰ τοῦ σχήματος, ὅτι τοὺς μὲν δικαστὰς οὐδὲν δεῖ λαμβάνειν, τὸν ἀρχιδικαστήν δὲ πρὸς μόνην βλέπειν τὴν ἀλήθειαν.* (См. F. Jacoby, *Die Fragmente der griechischen Historiker*, III. A 34.) Эти авторы дополняют друг друга. Тождественность темы обеспечена не только смыслом, но также и тем, что оба говорят о фиванском изображении. Диодор дает более подробное описание, но не объясняет, почему изображение судей показывает их неподкупность *διὰ τοῦ σχήματος*. Именно на этот вопрос отвечает Плутарх: они изображены без рук. Из этого обстоятельства можно заключить, что оба автора пользовались одним и тем же источником. Они не цитировали его дословно, а черпали из него только то, что им было интересно. Плутарх выдвинул символическое значение и поэтому подчеркнул безрукое изображение судей, а Диодор подчеркнул только неподкупность их, не уделив внимания ее изображению.¹ Диодор сам (I, 47, 1) упомянул о своем источнике. Это был Гекатей из Абдеры. Так как Плутарх для своего труда также позаимствовал у него,² пользование

¹ Jacoby: там же, зам. 20.

² Jacoby: там же, зам. 20—25; Jacoby: PWRE XII, 2765; E. Schwartz: PWRE V, 670; Ziegler: PWRE XXI, 846.

этим источником для данного места и у него не подлежит сомнению. Эта часть труда (*Αἰγυπτιακά*) Гекатея изъята из описания могилы Осимандия. Как известно, это описание — несмотря на то, что оно создано в общем и целом Гекатеем и не имеет никаких связей с египетскими памятниками — содержит множество элементов, восходящих к отдельным египетским памятникам или представлениям.³ Это относится и к детали, интересующей нас теперь. Большинство этих элементов взято из египетского гражданского судопроизводства, подробно описанного Диодором (1,75) на основании сообщений Гекатея. Отсюда взяты: число судей (30), статуэтка Истины (*Маат*), висящая на шее главного судьи, и книги, лежащие перед ним. Все это подтверждается египетскими памятниками.⁴ Однако, изображение безруких судей, обратившее на себя внимание Плутарха, заимствовано не из действительности гражданского судопроизводства, а из изображений загробного правосудия Озириса. В осуждении умерших содействовали Озирису 42 судьи.⁵ Эти судьи изображены в Книге умерших (гл. 125)⁶ в сидячем положении, без рук, с согнутыми коленями.⁷ Так как изображение загробного судопроизводства часто встречается и в фиванских могилах эпохи Рамесидов,⁸ вполне допустимо предположение, что такое же изображение служило и базисом для описания общего источника Плутарха и Диодора.⁹ Это рельефное изображение было сперва скомбинировано автором источника с деревянными статуэтками, находящимся в могиле, с предположением, что они представляют собой спорящие стороны, а затем он внес в свое описание и детали, которые ему были известны из гражданского правосудия (книги, статуэтка *Маат*).

Трудно было бы найти аналогии для закрытых глаз главного судьи среди египетских памятников. Каким бы то ни было образом возникло же это изображение, может быть по какому-то недоразумению или же путем

³ *M. Pieper: PWRE XVIII. 1854; E. Meyer: Gesch. d. Alt. I² (1909) 11—12.*

⁴ Стенопись из могилы Рехмере, см. *Erman—Ranke, Aegypten*, стр. 157, фиг. 44: свитки манускрипта законов лежат перед везиром-судом. Относительно статуэтки *Маат* см. *Erman—Ranke: ук. соч. 155, Möller: Zeitschr. f. aeg. Sprache 56, 57 след.* Ср. еще *Aelianus, Var. hist. XIV, 34.* Относительно числа судей см. *Erman—Grapow: Wörterbuch II (1928) 46: m^b j. t 'der Gerichtshof der Dreissig'*. Это число доказано со времен Средней Империи.

⁵ *Kees: Götterglaube, 158; Erman: Aegypt. Rel. 117; Erman—Ranke: ук. соч. 348; Hopfner: Plut. über Isis II, 122.*

⁶ Папирус Анхаи: См. *Budge: The Book of the Dead, 7.*

⁷ Это упрощенное, иероглифовидное изображение, конечно, не имеет никакого символического значения. Притом надо подчеркнуть, что подобные изображения встречаются только в иероглифах *Erman: Aeg. Grammatik. Schrifttafel* стр. 5—6) и на изображениях божественных фигур, а на картинах, отражающих действительность жизни, никогда не появляются. Из этого ясно видно, что изображение относится к загробному правосудию, а не к земному.

⁸ *Kees: ук. соч. 390.*

⁹ Итак не нужно ссылаться на дефектность статуэток, как это сделал Гофнер (*Plutarch über Isis und Osiris II, 93*) по аналогии Геродота II, 129—130.

сознательного придания ему символического значения, но во всяком случае является фактом, что именно эта часть описания произвела самое сильное влияние на европейское искусство. Ведь ученые уже давно доказали, что изображение Юстиции с закрытыми глазами берет свое начало от описаний Диодора и Плутарха, которые приобрели известность в XVI столетии по инициативе гуманистов.¹⁰

Помимо выяснения источника одного места Плутарха, вышесказанное до некоторой степени осветило и вопрос о методах работы Гекатея, равно как и источники, использованные им. Не подлежит сомнению, что его описание было создано на основании знакомства с египетскими памятниками и хотя оно в своей полноте и малонадежно, но в деталях базируется безусловно на автопсии. Отнюдь немислимо, что Гекатей пользовался устными сообщениями египетских жрецов, не только потому, что они наверно лучше знали значение изображений, но и потому, что описание само подтверждает наличие визуальных памятников. Таким образом, весьма критически надо относиться к довольно неуверенному, но широко распространенному взгляду, по которому Гекатей в своем описании опирается на изречения египетских жрецов, равно как и на их священные тексты.¹¹

•

II

ПАМЯТНИК КУЛЬТА ОЗИРИСА

В Египтологической коллекции Художественного музея в Будапеште имеется деревянный предмет небольшого формата, который до сих пор считался негативным образцом (рис. 1).¹² Его форма и обработка вызывают сомнения в отношении правильности этого установления. Он представляет собой продолговатый, плоский кусок дерева, одна сторона которого несколько округлена, а в другой грубо выдолблена фигура Озириса в профиль. Примитивность выполнения уже сама по себе противоречит вышеупомянутому определению, но это противоречие подкрепляется еще и тем, что Озирис изображен в профиль, как это бывает на росписях или рельефах, что в мелкой пластике никогда не встречается.

¹⁰ *E. von Moeller: Die Augenbinde der Justitia: Zeitschr. f. christliche Kunst XVIII. (1905) 107 122, 142 145.* Изображение Юстиции с закрытыми глазами не встречается в средневековом искусстве. В его распространении главную роль играли Эрасм и Альциат, ср. *E. Panofsky: Studies in Iconology, New York 1939, 105* зам. 48. В иконологии Чесаре Рипы земная юстиция имеет закрытые, а небесная открытые глаза. Я считаю своим долгом выразить коллеге П. Меллеру свою благодарность за то, что он обратил мое внимание на вышеприведенные данные.

¹¹ См. *Pieper: PWRE XVIII (1854).* Правильно: *Jacoby: PWRE VII, 2760.*

¹² Инв. № 51,2261. Размеры предмета: длина: 111 мм, ширина: 35 36 мм. Материал: дерево коричневого цвета.

Правильное определение предмета возможно лишь с учетом одного места в тексте произведения Фирмика Матерна, *de err. prof. rel.* XXVII, 1.¹³ Описание, приведенное там, совершенно подходит к нашему предмету, только вместо пинии, обычного дерева римского культа,¹⁴ должно фигурировать название какого-то другого дерева, произрастающего в Египте. По середине его вырезана — действительно «subtiliter» — фигура Озириса. Сам обряд¹⁵ нашел целый ряд интерпретаций в истории религий,¹⁶ поэтому здесь не требуется подвергать его анализу.

Археологические находки свидетельствуют о том, что «зернистый» Озирис играл важную роль не только в религиозных церемониях и в мистериях Изиса, но и в культе умерших. Во многих могилах найдены статуэтки Озириса, изготовленные из зерен и земли.¹⁷ Особенно интересным является экземпляр, найденный в могиле Аменофиса II.¹⁸ Здесь на матраце, натянутом на четырехугольную катафалкообразную подставку, лежал предмет, вид которого — не считаясь с отсутствием коронки — вполне соответствует будапештскому экземпляру. В него вкладывалась земля с зернами, которые в проросшем состоянии иногда сохранялись вплоть до наших дней.¹⁹ Само собой разумеется, что из намоченной, зернистой земли можно было изготовить более или менее твердую фигурку Озириса только при помощи соответствующей формы. Таким образом, деревянный предмет представлял собой необходимую принадлежность «зернистого» Озириса, что придавало ему культическое значение, которое еще подкреплялось мифическими соображениями, связанными с деревянными предметами.²⁰

¹³ «... in Isiacis sacris de pinea arbore caeditur truncus, huius trunci media par subtiliter excavatur; illic de seminibus factum idolum Osiridis sepelitur...» (*Hopfner: FHRAE* 521). Безусловно неправильна попытка Вовера (*Wower*) для замещения слова *seminibus*, фигурирующего в манускрипте, словом *seginibus*. Ср. *Dölger: Antike und Christentum V* (1936) 173, Anm. 94.

¹⁴ Оно заимствовано по всей вероятности от культа Аттиса, см. *H. Gressmann: Tod und Auferstehung des Osiris*, Leipzig 1923, 9.

¹⁵ Сообщение Фирмика Матерна дополняется и Плутархом, см. *de Is.* 39.

¹⁶ *J. G. Frazer: Adonis, Attis, Osiris (The Golden Bough IV)* 1907, стр. 323—325; *Zimmermann: Die aeg. Rel.* (1912) 34 сл., 41; *W. Spiegelberg: Das Isis—Mysterium bei Firmicus Maternus: Arch. f. RW.* XIX (1916—19) 194—195; *Gressmann: ук. соч.* 8 11; *Dölger: ук. соч.* 173, зам. 94; *Erman: Die Religion der Aegypten* (1934) стр. 377—378; *Roeder: Usire (Roscher Lex. VI, 134)*; *Dobrovits: A császárkori Osiris-vallás megértéséhez (= К познанию религии Озириса во время императоров): Egyet. Phil. Közl.* (1934), отдельный оттиск 22; *Hopfner: Plutarch über Isis, II* 250 сл.; труд Видемана (*Wiedemann*), *L'Osiris végétant (Le Muséon 1903, 111—125)* не был доступен для меня. — Помимо Фирмика Матерна и Плутарха ср. еще *Athenagoras, Suppl.* 22 (5—6); *Porphyrius, De imag. ar. Euseb. praep. ev.* III, 11, 51.

¹⁷ *Gressmann: ук. соч.* 8—9; *Frazer: loc. cit.*; *Zimmermann: ук. соч.* 34—35; *Carter: Tut-Ench-Amun III, 220 табл. 62, стр. 81.*

¹⁸ *M. G. Daressy: Fouilles de la vallée des rois, Le Caire 1902 Pl. VII № 24061*; *Gressmann: ук. соч.* 8; *Bonnet: Aegyptische Religion (Bilderatlas) № 115.*

¹⁹ Содержание экземпляра, найденного в могиле Тут-Энх-Амона, оказалось подобным: в деревянном предмете были проросшие зерна, перемешанные с землей, но он не был поставлен на катафалк, а, подобно мумиям, завернут в полотно и положен в деревянный ящик.

²⁰ *Gressmann: ук. соч.* 33 сл.; *Zimmermann: ук. соч.* 78.



Рис. 1.



Рис. 2.

Следовательно, находки, поступившие из Новой Империи, вполне подтверждают установление, базирующееся на сведениях, полученных от Фирмика Матерна. Но кроме того, наш экземпляр имеет и специальное значение: он свидетельствует о том, что обряд имел широкое распространение. На основании примитивной выделки и небольшого формата предмета можно предполагать, что он поступил из могилы малоимущего человека, родственники которого — хотя и в скромной форме — но все же придерживались традиций.

Возраст нашего памятника не слишком стар. Он происходит из довольно поздних времен, как это видно и из текста Фирмика Матерна: столь точное совпадение вида предмета с описанием не может быть случайным. Культ Изиса у римлян воспринял египетскую форму, присущую эпохе эллинизма или эпохе императоров.

III

К ГРЕЧЕСКО-ЕГИПЕТСКОЙ ОНОМАСТИКЕ

В Художественном Музее в Будапеште хранится дощечка от мумии,²¹ которая является весьма интересной вследствие ее надписи (рис. 2).²² Надпись, написанная чернилами из сажи, легко читается: *Σενωρος Απολλω*. Второе имя очень часто встречается в надписях и представляет собой ничто иное, как родительный падеж имени 'Απολλώνιος'. Таким образом, текст надписи *Σενωρος Απολλω(μου)* означает: Сенор, дочь Аполлония. Как видно из этого, надпись на дощечке принадлежит к простейшему типу и содержит только имена умершей и ее отца. Имя отца — одно из самых распространенных эллинистических мужских имен. Оно пользовалось большой популярностью в древнем Египте и сохранилось и в коптскую эпоху.²³ С другой

²¹ Относительно дощечек от мумий см. *Edmond le Blant: Tables égyptiennes à inscriptions grecques*, RA 1874—75; *G. Steindorff: Zwei altkoptische Mumienetiketten: Zeitschr. f. aeg. Spr.* XXVIII (1890) 49—53; *W. Spiegelberg: Aegyptische und griechische Eigennamen aus Mumienetiketten der römischen Kaiserzeit*, Leipzig 1901; *H. Klos: Griechische Mumientäfelchen der Papyrussammlung, der Oesterreichischen Nationalbibliothek: Chronique d' Egypte* № 3 (1952) 282—289. Большая часть опубликованного материала собрана у *Preisigke: Sammelbuch griechischer Urkunden aus Aegypten*, начиная с 1915 г.

²² Данные приведены по схеме, предложенной Кюсом в ук. соч. 1. Инв. №: 50.1314. 2. Происхождение: неизвестно. 3. Цвет: среднего оттенка. 4. Материал: кедр. 5. Размеры: высота 148 мм., ширина 42 мм., толщина 9 мм. 7. Дыры, число: 2; расстояние от верхнего края дощечки: 1.21 мм. 2. 20 мм; расстояние от нижнего края: 1. 17 мм. 2. вследствие поломки неопределимо; расстояние от левого края: 1. 13 мм. 2. 119 мм.; расстояние от правого края: 1. 128 мм. 2. 21 мм. Диаметр: 1,5 мм. 2,5 мм. Выделка: верхняя и обратная стороны поверхности отшлифованы. Канты наверху и внизу отсечены. Углы косо срезаны. 9. Шрифт. Направление: на передней стороне между дырками. Исполнение письма: рукописное. Эпоха: II в. н. э. 11. На правой стороне нижнего края виден дефект длиной в 8 см. и шириной в 4—5 мм. Буквы: размер 10—12 мм. 12. Публикация: *Oroszlán Dobrovits: Az Egyiptomi Gyűjtemény* (= Египетская коллекция), 1939, 71. Определение предмета (фрагмент дощечки канцеляриста) и чтение текста (*Σενωρος*) неправильны.

²³ *Heuser: Prosopogr. Aegyptens* IV, 26—28. Имя находилось в фаворе с IV столетия до конца IX-го. Привести более ранние примеры является излишним.

стороны, имя умершей довольно редко встречается, несмотря на то, что оно по своему образованию вполне соответствует именам эпохи императоров.²⁴ Расчленение имени совершенно ясно: *Σεν/ωρος*. Его второй член содержит имя египетского бога *Hr* = *᾽Ωρος*. Первый член представляет собой — по изложениям Штейндорфа и Шпигельберга²⁵ — часто встречаемый префикс²⁶ позднеегипетских имен *tꜣ šrj.t-n > sen* ‚дочь кого-либо‘. Таким образом, имя умершей означает ‚дочь Хора‘. Ранке доказал,²⁷ что имена, имеющие какие-нибудь связи с именами того или другого бога, появились впервые только во время Средней Империи, вследствие переворота, наступившего после падения Древней Империи. Этот переворот сделал возможным, чтобы личные имена, которые выражали божественное происхождение царя и принадлежали только ему, распространились в широких кругах народа.²⁸

Объяснения требует редкость встречающегося имени *Σενωρος*. Среди египетских имен имеется имя, образованное префиксом Сен — из имени бога Хора. Но форма *Cⁿ—X^or*, находящаяся в демотических текстах, в параллельных греческих текстах никогда не появляется в виде *Σενωρος*, а имеет форму *Σενουρις*.²⁹ Подобное можно наблюдать и у имен, образованных другими префиксами из имени того же бога:

Μεσινουρις, см. Spiegelberg ук. соч. 19*, № 135

Πετευρις, см. Spiegelberg ук. соч. 31*. №№ 205, 205a; Preisigke, *Namenbuch* 317 *passim*.

Ψενουρις, см. Ranke, *Aeg. Personennamen* 119/3: мужский пандан имени *Σενουρις*.

В противоположность этому, формы в роде *Σενωρος* довольно редко встречаются в транскрипциях:

²⁴ У Preisigke (*Namenbuch*) оно не встречается. Наличие его в каком-то другом месте мне неизвестно.

²⁵ G. Steindorf: *Zwei altkoptische Mumienetiketten*: *Zeitschr. f. aegyptische Sprache* XXVIII (1890) 51—52; Spiegelberg: *Aegyptische und griechische Eigennamen*, 28—30; H. Ranke: *Die aegyptischen Personennamen*, 1935, 369/16. — С большой благодарностью вспоминаю здесь о помощи, полученной мной от покойного Е. Хеффнера (Haeffner) по этому вопросу.

²⁶ В некоторых греческих транскрипциях префикс имеет более полную форму: *Σερενβήσις*, *Σερενβήσις*. См. Spiegelberg: ук. соч. №№ 264, 304.

²⁷ *Aegypter als 'Götterkinder'*. *Corolla Ludwig Curtius* (1937) 180—182.

²⁸ Большинство имен с префиксом Сен (у мужчин же Псен...) является — по мнению Шпигельберга (ук. соч. 29) — настоящим отчеством и только некоторые имеют феофорный характер, а частое употребление их указывает на скудность именного материала. Позднеегипетские имена в самом деле менее разнообразны, нежели греческие, но имена с префиксами Сен... и Псен... большей частью не представляют собой отчеств. Эти имена с названными префиксами в большинстве случаев — как и в данном случае — не соответствуют именам родителей. Таким образом, феофорный характер их является более вероятным.

²⁹ Spiegelberg: ук. соч. 43* №№ 298, 298a; Le Blant: *RA* (1874—75) №№ 22, 64, 65; Preisigke: *Namenbuch*, 377; Ranke: *Die aegyptischen Personennamen* I, 369/16.

³⁰ Ranke: *Aeg. Personennamen* I, 369/16.

Πετωριος см. Preisigke, Namenbuch, 322, встречается раз в III в. н. э.

Ψεωρος см. Preisigke, Namenbuch, 492, встречается два раза в II в. н. э. Обращает на себя внимание, что последние формы не встречаются ранее II в. н. э.

Если мы учтем, что коптская форма имени $\tau\sigma\epsilon\eta\omega\rho\ \chi\eta\eta\omega\rho$ ³⁰, то станет ясным, что чередование $\Sigma\epsilon\upsilon\upsilon\rho\iota\varsigma \sim \Sigma\epsilon\omega\rho\iota\varsigma$ отнюдь не случайно. Форма $\Sigma\epsilon\upsilon\upsilon\rho\iota\varsigma$ является более древней и чаще употребляемой, нежели форма $\Sigma\epsilon\omega\rho\iota\varsigma$, которая, начиная с эпохи императоров, иногда замещает ее. Имея в виду установление Шпигельберга, по которому исполнители надписей мумийных дощечек пользовались устной речью, причина, приведшая к изменению транскрипции, должна быть искома в области египетской фонетики.

Как же объяснить, что имя $\text{C}^{\text{en}} \text{X}^{\text{op}}$ в греческой транскрипции приобрело форму $\Sigma\epsilon\upsilon\upsilon\rho\iota\varsigma$?

Прежде чем ответить на этот вопрос, можно указать на греческую транскрипцию имени бога и название месяца *Hathor*: "Αθυρ".³¹ Эта транскрипция была весьма распространена еще в раннептолемейские времена. Она возникла наверно до эллинизма и представляет собой точную аналогию интересующего нас имени. Но у нас имеются примеры не только на транскрипцию гласного *a* или *o* имени Hr при помощи *v*, но и на передачу гласного *u* имени Озириса (*w'sir*) через *v*. По сообщению Плутарха (de Is. 34), Гелланик назвал Озириса — под влиянием жрецов — "Υσιρις".³² Если мы примем во внимание, что имя Тоериса (*t'-wr.t*) на одном папирусе 250 г. до н. э. (P. Hib. I 35/3) приведено в форме $\Theta\upsilon\eta\rho\iota\varsigma$, то станет ясно, что буква *v* в ранних транскрипциях обозначала какой-то велярный гласный (*a*, *o*, *u*) египетского языка.

Общеизвестно, что *v* первоначально обозначала *y*.³³ Этот звук превратился позднее в *ю* (= *ü*), но его превращение произошло наиболее рано в аттическом наречии,³⁴ однако, оригинальное произношение и там сохранилось в просторечии. В греческом языке эллинистического периода также обычным было произношение *y* возле *ю*,³⁵ которое имеет много следов и в египетском разговорном языке.³⁶

Из этих данных можно заключить, что в транскрипции $\Sigma\epsilon\upsilon\upsilon\rho\iota\varsigma$ буква *v* указывает на оригинальное произношение. Греческие писцы, которым впервые пришлось разрешить вопрос о транскрипции египетских имен,

³¹ Hopfner: Plutarch über Isis II (1941) 179. Имя Hr содержал гласный, сходный с *a*, как это видно и из названия божеств, образовавшихся из него: *Harporates*, *Harperis* и т. п., см. Hopfner: ук. соч. II, 177.

³² Hopfner: ук. соч. 160.

³³ E. Schwyzer: Griechische Grammatik I (1939) 181 сл.

³⁴ Schwyzer: ук. соч. 183.

³⁵ Schwyzer: там же.

³⁶ E. Mayser: Grammatik der griechischen Papyri aus der Ptolemäerzeit I. (1923) 6, 97, 118.

пользовались по всей вероятности просторечием греческого языка и вследствие этого они — согласно собственному произношению — создали транскрипцию, которая затем стала общепринятой и пожалуй даже официально фиксированной.³⁷

Таким образом транскрипция *Σεννρις* вполне понятна и удовлетворительно объяснена. Но почему же изменилась она в случае будапештской дощечки и вообще в других подобных именах, дошедших до нас из эпохи императоров? Наверно потому, что широкое распространение произношения ю(=ÿ) буквы *v*, равно как и дальнейшее изменение ю в и³⁸ слишком отдалило традиционную транскрипцию от произношения египетских имен. Поэтому потребовалось покинуть закоренелую издавна транскрипцию и прибегнуть к новой.³⁹ Это было допустимо только у людей, которые владели египетским языком или по меньшей мере произносили упомянутые имена согласно эгипетскому произношению. Этот факт свидетельствует о том, что заказчики будапештской дощечки произошли из греко-египетского слоя общества.

На основании вышесказанного можно установить, что эта дощечка не может быть ранее II века н. э. Эта датировка может быть подкреплена и палеографическими доводами. Надпись дощечки принадлежит к группе каллиграфически выполненных надписей⁴⁰ и ее палеографический характер носит черты письма II века н. э. Она имеет большое сходство с гомеровским манускриптом, найденным в Гаваре.⁴¹ Характерная начальная альфа надписи встречается и на дощечке № 22 Le Blant'a, на которой фигурирует формула *οὐδεις ἀδάνατος ἐν κόσμῳ*. Эта формула встречается в эпитафиях, начиная со второй половины II века до начала IV-го.

Подытоживая все сказанное, будапештская дощечка происходит по всей вероятности из второй половины II века н. э.

³⁷ Не стоит касаться вопроса, который же из говоров сыграл решающее значение в этом отношении, так как произношение у было повсюду налицо. Таким образом, транскрипция нигде не столкнулась с общим характером египетского разговорного языка. Относительно последнего см. *Mayer*: ук. соч. I сл.

³⁸ *Schwyzler*: ук. соч. стр. 183.

³⁹ Из названия месяца *Ἄθρις* получился согласно первоначальному египетскому произношению — копт. *Athor*, см. *Kubitschek PWRE II*, 2073.

⁴⁰ Наиболее близко стоит она к надписям, опубликованным у Рейха (*Demotische und griechische Texte auf Mumientäfelchen*, Leipzig 1908, № 1, 11, 19), которые фигурируют на дощечках, изготовленных в торжественной разновидности *tabula ansata*.

⁴¹ *E. Maunde Thompson*: *Intr. Greek. Pal.* (1912) 141 142. Ср. еще: *Schubart*: *Palaeographie*, фиг. 90 (вторая половина II в.) и 36 (папирус и Фаум 150 г. н. э.).

L. CASTIGLIONE

GRAECO-AEGYPTIACA

(Zusammenfassung)

I

ZU PLUTARCHII, DE IS. ET OS. 10*

Plutarch, De Is. et Os. 10 und Diodor Sic. I, 48 ergänzen sich gegenseitig. Dass beide Texte denselben Gegenstand beschreiben, geht nicht nur aus dem Sinnzusammenhang, sondern auch noch daraus hervor, dass beide über eine thebanische Darstellung berichten. Diodors Beschreibung ist ausführlicher, aber sie gibt keine Auskunft darüber, wieso die Darstellung der Richter *διὰ τοῦ σχήματος* ihre Unbestechbarkeit andeute. Nun wird aber gerade diese Frage durch Plutarch geklärt: die Richter waren nämlich ohne Hände dargestellt. Offenbar haben also Plutarch und Diodor eine gemeinsame Quelle benutzt, die aber keiner von ihnen wörtlich zitiert, sondern jeder nur hervorhebt, was seinem Interesse entspricht. So unterstreicht Plutarch den symbolischen Sinn und erwähnt eben deshalb, dass die Richter ohne Hände dargestellt sind, während Diodor die Unbestechbarkeit betont, aber kein Wort darüber verliert, wie dieser Charakterzug im Bilde zum Ausdruck kommt.¹ Diodor selber macht seine Quelle in der Person des Hekataios von Abdera namhaft (I, 47, 1). Nachdem Plutarch das Werk von Hekataios sonst benutzt hatte,² kann mit Recht angenommen werden, dass derselbe Hekataios auch in dem behandelten Fall seine Quelle war. Die benutzte Stelle der Aegyptiaca des Hekataios von Abdera ist die Beschreibung des sog. Osymandyas-Grabes. Wohl ist diese Beschreibung auf Ganze hin gesehen eine Konstruktion des Verfassers, und sie lässt sich mit keinem bestimmten ägyptischen Denkmal identifizieren, aber sie enthält mehrere Elemente, die im einzelnen auf echte ägyptische Denkmäler bzw. auf ägyptische Vorstellungen zurückgehen.³ Diese Feststellung ist auch für unsere Stelle gültig. Die meisten Elemente unserer Darstellung entstammen aus der weltlichen Gerichtsbarkeit der Ägypter bzw. aus Darstellungen dieser Gerichtsbarkeit, wie sie Diodor nach Hekataios auch für sich ausführlich schildert (I, 75). Daher kommen die dreissig Richter, die Statuette der Gerechtigkeit (Maat) am Halse des Oberrichters und die vor ihm liegenden Bücher. Das alles lässt sich mit ägyptischen Denkmälern genau belegen.⁴ Aber die Richter ohne Hände, die Plutarchs Aufmerksamkeit auf sich gezogen hatten, entstammen nicht aus der weltlichen Gerichtsbarkeit, sondern sie lassen sich auf die jenseitige Gerichtsbarkeit des Osiris zurückführen. Der Tote wird neben Osiris von 42 Richtern gerichtet.⁵ Die charakteristische Darstellung dieser Richter ist aus dem Buch der Toten, Kapitel 125⁶ bekannt: sie zeigt vereinfachte sitzende Gestalten mit angezogenen Knien und ohne Hände.⁷ Nachdem das Totengericht oft in den thebanischen Gräbern des Ramessiden-Zeitalters dargestellt wird,⁸ kann man mit Recht annehmen, dass die behandelte Beschreibung auf eine solche Grabdarstellung zurückgeht. Der Verfasser hat erstens diese Reliefdarstellung mit den ins Grab gelegten Holzstatuen vermengt und glaubte, die letzteren wären streitende Parteien, zweitens ergänzte er seine Beschreibung mit Einzelheiten, die ihm aus der weltlichen Gerichtsbarkeit bekannt waren (Bücher, Maat-Statue usw.). Die einzige Angabe, die sich aus den Denkmälern nicht belegen lässt, und die völlig der Phantasie des Verfassers zugeschrieben werden muss, sind die zuge-drückten Augen des Oberrichters. Es erübrigt sich daher, im Falle der Richter ohne Hände nach der Analogie von Herodot II, 129—130 an beschädigte Statuen zu denken, wie es Hopfner (Plutarch über Isis und Osiris II, S. 93) tut. Durch unseren Vergleich beider Texte wird nicht nur die Quelle einer Plutarch-Stelle bestimmt, sondern es wird sogar auf die Quelle von Hekataios und auf seine Kompositionsart, einiges Licht geworfen. Es ist nämlich in diesem Fall offenbar, dass die Beschreibung nach wirklich gesehenen ägyptischen Denkmälern zusammengesetzt ist; wohl ist sie im ganzen sowie auch in ihren Erklärungen willkürlich, aber die Einzelheiten gehen auf Autopsie zurück. Dagegen ist es völlig undenkbar, dass eine solche Schilderung auf ägyptische Priester zurückginge, nicht nur darum, weil sich die Priester über den Sinn der Darstellungen weit besser im klaren sein mussten, sondern auch darum, weil die Beschreibung eindeutig für visuelle Erinnerungen des Verfassers spricht. Es scheint also, dass man auch in diesem Fall die übrigens problematische, aber weitverbreitete Auffassung mit scharfer Kritik behandeln soll, die sich auf Hekataios verlässt und die Quelle seiner Berichte auf Äusserungen ägyptischer Priester und auf ihre heiligen Bücher zurückführen möchte.¹¹

* Die Zahlen geben die bezüglichen Anmerkungen des vollständigen Textes an.

II

EIN DENKMAL DES OSIRIS-KULTES

Das fragliche Stück der ägyptischen Sammlung des Museums der Bildenden Künste (Abb. 1. Inventar-Nummer: 51.2261 Länge: 111 mm Breite: 35—36 mm. Braunes Holz) wurde bisher als negative Form betrachtet, aber Form und Ausarbeitung erwecken Zweifel dieser Auffassung gegenüber. Es ist ein längliches, flaches Holzstück, dessen eine Seite einigermassen abgerundet ist, während man auf der anderen glatt-geschnittenen Seite eine roh eingeritzte Osiris-Gestalt im Profil sieht. Schon die Primitivität der Ausarbeitung spricht gegen die obigen Formbestimmung, geschweige denn die Tatsache, dass der Gott in Profilsicht erscheint, wie er nur auf Bildern und Reliefs, aber nie in der Kleinplastik dargestellt wird.

Die richtige Erklärung wird nur durchs Heranziehen von Firmicus Maternus, De err. prof. rel. XXVII, 1 ermöglicht.¹³ Die Schilderung trifft beinahe wörtlich auf das fragliche Stück zu. Natürlich muss man an die Stelle der «pinia», die im römischen Kult üblich war,¹⁴ irgendeinen ägyptischen Baum setzen, von dem man ein Stück nahm, und in dessen Mitte die Osiris-Gestalt «subtiliter» eingeritzt wurde. Der Brauch¹⁵ ist durch die Religionsgeschichte ausführlich erklärt worden,¹⁶ und so ist es nicht nötig ihn in diesem Zusammenhang wieder zu analysieren. Die archäologischen Funde beweisen, dass der «Korn-Osiris» nicht nur im Kirchenkult und in den Riten der Isis-Mysterien, sondern auch im Totenkult eine Rolle gespielt hatte. Man hat in vielen Gräbern Osiris-Figuren aus Erde und Samen gefunden.¹⁷ Besonders interessant ist das Denkmal, das im Grabe von Amenophis II. gefunden wurde.¹⁸ Über einem viereckigen katafalk-ähnlichen Gestell liegt auf der Matratze eine aus Holz geschnittene Schablone, deren Form — von ihrer Krone abgesehen — dieselbe ist, wie die des Budapester Stückes. In diese Schablone legte man die Erde mit Samen vermengt, die auskeimten und so bis zum heutigen Tag erhalten blieben. Das Innere des Exemplares, das man im Grab des Tut-Ankh-Amun fand, ist genau dasselbe: mit Erde vermengten Samen, die auskeimten. Diesmal wurde aber die Schablone nicht auf einen Katafalk gelegt, sondern in Mumienleinen verpackt und in eine Holzkiste gesteckt (Carter O. C. Taf. III 62, S. 81). Selbstverständlich konnte die Osiris-Gestalt aus nasser Erde und Samen nur mit Hilfe irgendeiner Schablone dauerhafter geformt werden. Dementsprechend gehört die Holz-Schablone als notwendiger Bestandteil zu dem «Korn-Osiris»; natürlich besitzt sie eine religiöse Bedeutung auch infolge anderer mythischer Vorstellungen, die sich an den Baum knüpfen.²⁰ Funde aus dem Zeitalter des Neuen Reiches unterstützen also unsere Erklärung, die sich auf den Text des Firmicus Maternus gründet. Darüber hinaus besitzt das Budapester Stück auch einen eigenen Quellenwert: es ist ein Zeugnis dafür, wie weitverbreitet der erwähnte Brauch war. Die primitive Ausführung unseres Stückes und seine kleinen Masse legen den Gedanken nahe, dass es zu der ärmlichen Grabes-Ausrüstung irgendeines nicht besonders gut bemittelten Toten gehörte; die Angehörigen des Verstorbenen haben also in diesem Fall den traditionsmässigen Brauch — wenn auch in bescheidener Form — beibehalten. Das Denkmal kann mit grosser Wahrscheinlichkeit aus später Zeit datiert werden; eine solche Datierung wird auch durch die Firmicus Maternus-Stelle nahegelegt. Es kann kein Zufall sein, dass die literarische Schilderung so haargenau auf unser Denkmal zutrifft. Der römische Isis-Kult hat aber die ägyptischen Formen der hellenistischen Epoche bzw. der Kaiserzeit übernommen und fortgesetzt.

III

ZUR FRAGE DER GRIECHISCH-ÄGYPTISCHEN PERSONENNAMEN

Das ungarische Museum der Bildenden Künste besitzt ein Mumientäfelchen,²¹ das wegen seiner Inschrift beachtenswert ist (Abb. 2).²² Die mit Russtinte geschr.riebene Inschrift ist leicht zu lesen, vgl. S. 68. Von den beiden Namen ist der zweite auf Grund seines besonders häufigen Vorkommens mit völliger Sicherheit als Genitiv des Namens Apollonius aufzulösen: *Σενωρος Απολλωνιου* (Senoros, Tochter des Apollonios). Die Inschrift des Mumientäfelchens vertritt also den einfachsten Typ, sie enthält bloss den Namen des Toten und seine Filiation. Der Name des Vaters ist einer der häufigsten hellenistischen Männernamen, sehr beliebt auch in Ägypten, der sogar im koptischen Zeitalter noch weiterlebt.²³ Dagegen ist der Name des Toten ziemlich selten, obwohl er

die regelmässige Bildungsart der kaiserzeitlichen ägyptischen Namen aufweist. Er kommt im Namenbuch von Preisigke nicht vor, ein sonstiges Vorkommen ist mir auch nicht bekannt. Und doch ist seine Gliederung klar: *Ἐνωρος*; der zweite Teil enthält den Namen des ägyptischen Gottes Horos, während der erste Teil nach Steindorff und Spiegelberg²⁵ eines der häufigsten Präfixe spätägyptischer Namen ist:

$$i : -\dot{s} r j. t -n > s e n$$

in der Bedeutung «Tochter von X». (Dasselbe Präfix kommt in manchen griechischen Umschreibungen vollständiger vor: *Σερενβήσις*, *Σερενβάσις*; Spiegelberg o. c. Nr. 264, 304.) Der Name des Toten heisst also: «Tochter des Horos». Wie H. Ranke nachgewiesen hat, erscheint diese Form der theophoren Personennamen zum erstenmal im Zeitalter des Mittleren Reiches. Seiner Meinung nach ist dies auf jene grosse Wendung zurückzuführen, die nach dem Sturz des Alten Reiches eintrat und ermöglichte, dass sich auch jene Personennamen in weiten Kreisen des Volkes verbreiteten, die, bis dahin einzig und allein für den König vorbehalten, ihn als «Sohn des Gottes» bezeichneten. Ungeklärt ist noch, warum der Name Senoros so selten ist. Aus dem ägyptischen Namenmaterial fehlt der aus dem Namen des Gottes Horos mit dem Präfix *Sen-* gebildete Personennamen überhaupt nicht. Aber der Name *S^cn-H^r* der demotischen Texte erscheint in den parallelen griechischen Texten niemals als Senoros, sondern immer als *ΣΕΝΥΠΙΣ*.²⁹ Und so ist es auch bei den mit anderen Präfixen gebildeten Horos-Namen: *Μεσωρίς* Spiegelberg o. c., S. 19*, Nr. 135. *Περευρίς* Spiegelberg o. c., S. 31*, Nr. 205, 205 a. Preisigke, Namenbuch S. 317: sehr häufig. *Ψευρίς* Ranke, Aeg. Personennamen, S. 119/3. Männliches Gegenstück zu CENYPIC.

Diesen häufigen Formen gegenüber sind die ähnlich wie *Ἐνωρος* gebildeten seltener:

Πετωρίς Preisigke, Namenbuch S. 322 — einmal im 3. Jahrhundert U. Z.
Ψενωρίς Preisigke, Namenbuch S. 492 — zweimal im 2. Jahrhundert U. Z.

Es ist beachtenswert, dass die letzteren Formen nicht früher als im 2. Jahrhundert U. Z. vorkommen. Wenn man ausserdem nicht vergisst, dass die koptische Form von *ΣΕΝΥΠΙΣ* *TCENZWP* *ΞNZWP* ist,³⁰ so wird es klar, dass die beiden Arten des Umschreibens nicht ganz und gar zufällig sind. Die früher häufige Form *ΣΕΝΥΠΙΣ* und ähnliche werden in der Kaiserzeit manchmal durch *Σενωρίς* usw. ersetzt. Ausgehend von Spiegelbergs Feststellung, dass die Schreiber der Mumientäfelchen die *gesprochene* ägyptische Sprache vor Augen hielten, muss man den Grund der veränderten Schreibweise auf dem Gebiete der Lautlehre suchen. Warum ist die frühere und häufigere Schreibweise des Namens *S^cn-H^r* *ΣΕΝΥΠΙΣ*? — Als eine Parallele bietet sich die Umschreibung des Namens Hathor: *Ἄθυο*. Dieser Gottesname, der auch als Monatsname benutzt und schon in frühptolemäischen Zeiten allgemein war, und sich wahrscheinlich noch vor dem Hellenismus ausgebildet hatte, ist in seiner Schreibweise die genaue Parallele unseres Personennamens. Aber es gibt nicht nur ein einziges Beispiel dafür, dass der Laut *a* oder *o* des Namens *Hr* mit *v* zurückgegeben wird; es gibt auch Fälle, in denen der Laut *u* des Namens Osiris (*wšir*) im Griechischen mit *v* bezeichnet wird. Nach Plutarch, De Is et Os. 34 schrieb Hellanikos den Namen des Gottes — wohl nach dem Hinweis der Priester — in der Form: *Ἰσιως*.³² Wenn man noch hinzurechnet, dass auf einem Papyrus aus der Zeit um 250 v. u. Z. (P. Hib. I. 35/3) der Name Toeris (*t^v-wrt*) *Θηήρις* heisst, so wird es offenbar, dass in diesen frühen Umschreibungen das griechische *v* irgendeinen tiefen (dunklen) Vokal der ägyptischen Sprache (*a*, *o*, *u*) bezeichnete. Der ursprüngliche Lautwert *u* des griechischen *v* ist bekannt.³³ Es scheint also, dass in frühptolemäischen Zeiten die alte Aussprache des *v* den Anlass zu der Schreibweise *ΣΕΝΥΠΙΣ* gegeben hatte. Es ist sehr wahrscheinlich, dass die Schreiber, die zum erstenmal ägyptische Namen umschreiben mussten, eine vulgäre Abart der Koine gesprochen hatten; sie wurden durch ihr eigenes phonetisches Gefühl geleitet, als sie die später allgemeine Form einführten. Die Form *ΣΕΝΥΠΙΣ* lässt sich also beruhigend erklären. Was hat aber im Falle des Budapester Mumien-Täfelchens und bei ähnlichen Namen in der Kaiserzeit die Veränderung dieser Form hervorgerufen? — Es ist naheliegend daran zu denken, dass die Aussprache *ü* des griechischen Zeichens *v* allgemein wurde,³⁸ und später sogar sich in der Richtung auf *i* weiterverschob; infolge dieser Wandlungen entsprach die traditionelle Umschreibung der tatsächlichen Aussprache des ägyptischen Namens nicht mehr.

Darum gab man in einigen Fällen die seit Jahrhunderten eingewurzelte Form auf. Natürlich konnten die traditionelle Form des Umschreibens nur solche Menschen aufgeben, die die ägyptische Sprache sprachen, oder mindestens die behandelten Namen in ägyptischer Aussprache benutzten. Auch dieser Umstand erhärtet das Zeugnis der Namen auf dem Budapester Täfelchen, dass nämlich dieses Stück ein Angehöriger der griechisch-ägyptischen Bevölkerungsschicht anfertigen liess.

Auf Grund des Gesagten lässt sich das Budapester Mumientäfelchen nicht früher als aus dem 2. Jahrhunderts u. Z. datieren. Diese Datierung wird auch durch paläographische Überlegungen unterstützt. Die kurze Inschrift gehört zu den schöner geschriebenen Etiketten.⁴⁰ Der allgemeine paläographische Charakter der Inschrift steht dem Buchschrifftypus des 2. Jahrhunderts u. Z., vor allem der Homer-Handschrift von Hawara⁴¹ am nächsten. Das bezeichnende Anlaut-Alfa unserer Inschrift findet sich auf dem Etikett 22 von Le Blant, welches die Formel *οὐδεις ἀθάνατος ἐν κόσμῳ* enthält. Diese Formel findet man auf Grabesinschriften zwischen der zweiten Hälfte des 2. Jahrhunderts und dem 4. Jahrhundert. Alles in allem kann die Entstehungszeit des Budapester Mumientäfelchens mit annähernder Genauigkeit in die zweite Hälfte des 2. Jahrhunderts gesetzt werden.



THE NAME OF THE RIVER TISZA*

I

THE OLDEST SOURCES RELATING TO THE NAME OF THE RIVER TISZA,
AND PROBLEMS CONNECTED WITH THEM

The linguistic sciences have been engaged, for more than a century, in solving the question, where the initial syllable *Pa-* originated in the oldest appellations of the River Tisza ; as a matter of fact, as we are going to see it later, no syllable *Pa-* can be accounted for among the appellations in question but the syllable *Par-*. In other respects too, a superficial and wrong use of the textual tradition has often become the starting-point of the investigations concerning the origin of the appellations of this river. The chaotic picture to be found in F. Pichler's work : *Austria Romana*, Leipzig 1902—1904 (= *W. Sieglin. Quell. u. Forsch. z. alten Gesch. u. Geogr.* 2—4) is characteristic from this point of view. The entries in alphabetical order, connected with the name of the river Tisza in the enumeration of geographical names are confusing. The scholar, inquiring after the oldest appellations of the River Tisza, is being faced in this book as in many others, with a plethora of names and appellations, quoted from authors, ancient monuments, modern textual emendments, misspellings and misprints (op. cit. 10—13). The entries interesting us in Pichler's work are as follows (partly supplemented by additions to his abbreviations): On page 130: «*Carpis* (gleich? Colabis, Colapis, Kolops, Tisia). Herdt. etc. Kulpa fl. (Theiss), nicht Dravus unterhalb Mursa.» «*Carpis*, Alpis, Daros, Drabos, Dravis, Dravus fl. Jord PDiac. Plinius. Ptolemaeus. Ravennas... Drau fl.» «*Carpis* fl. gleich Colapis, Dravus? Herdt. Drau im Allgemeinen? Oder sonderheitlich Unter-Mursa.» On page 137: «*Cusus* fl.

*When writing this paper, I needed a great deal of assistance in connexion with the elaboration of a hypothesis based on Iranian (Scythian) etymology, not being an expert in Iranian philology ; I received this assistance from Prof. John Harmatta, to whom I wish to express my deepest gratitude at this opportunity.

(vgl. Pathissus). Ptolemaeus. Tacitus. Pannonia Superior. Quadi. Gussenbach zwischen Altmühl, March (nicht Körösch zu Theiss östlich), aus N. bei Lauriacum, in Donau (vgl. Eipel, Waag).» On page 173: «*Pa(r)tiscum*. Jazyges. Becze, Racz, westlich Csongrad.» On page 174: «*Patissus* fl., Cusus?, Karpis?, Parthiscus, Parthissus, Pathissus, Patiscus, Patisius, Patissus, Tiscus, Tisia, Tisianus, Tisius, Tysia. Amm. Jord. Pli. Ravennas... Theiss an Ostrand der Jazyges Metanastae.» On page 197: «*Tisia* fl., Tibiscus, Tisia, Tis(i)us, Tiviscus, Tysia, Tisianus, Thissus, vgl. Karpis des Herodot., Pa(r)thiscus, Pat(h)issus. Amm? Itinerarium Antoninianum. Florus. Jord. Plinius. Ptolemaeus. Ravennas... Theiss, dacische Westgrenze gegen Gebiet der Jazyges Metanastae und auch Moesia sup; von Coistoboci bis Acumincum Grundname Thissus, das Pa ist slavisches Bei. Verwechselt mit Temesch-Namen. Zuflüsse links Crisia, Marisia, Dricca? (oberhalb Tibiscus), rechts ungenannte.»

It is plain, after what we have quoted above, that we begin by making order in the labyrinth of old names and appellations.

Herodotus

Herodotus (rec. H. Stein, Berolini 1869) in his work — from about 425 B. C. — used (IV 49) *Μάρις* (varia lectio *Μᾶρις*) i. e. the name of the River Maros, for that part of the River Tisza, which lies south of the Maros estuary, simply because Herodotus regarded the River Maros as an immediate tributary of the Danube. A similar geographical idea can be found in Strabo's work also (VII. 3, 13, p. 304), who similarly called *Μάρισσος*, i. e. the River Maros, a tributary of the Danube, in spite of the fact that he recognized the River Tisza also to be the tributary of the Danube.

To quote various inaccurate views and data: *Μάρις*, *Μάρισσος*: the name of the whole River Tisza from its source (*F. Riedl*: The ancient name of the River Tisza — in Hungarian —. Századok 15 [1881], pp. 511 sqq. according to the explanation of *Tivadár Ortway*: The ancient hydrography of Hungary — in Hungarian —. Budapest 1882. vol. I. p. 270); — *Τίβρις* (varia lectio *Τίβηρις*), as found in Herodotus (locus cit.), originally either a right-sided tributary of the Danube or the name of the River Timiș in the time of Herodotus, transferred to the River Tisza (*P. Hunfalvy*: Hungarian river and community names — in Hungarian —. Egyetemes Philologiai Közlöny 4 [1880] p. 587); — the name Tisis (*Riedl*: locus cit.; misprint?); — *Κάρπις* in Herodotus (var. lect. *Κάρμις*) as the name of the Tisza (*Pichler*: op. cit. pp. 130, 174) because (?) the Tisza has its source in the Carpathians (cf. Abicht's and Stein's notes in their editions of Herodotus with commentaries; *Lackeit*: Karpis, RE X 2006).

Strabo

Strabo (rec. G. Kramer, Berolini 1847) elaborated his informations, received mostly from earlier authors, in the years immediately before our era, while the final shaping of his work can be dated ca 18—19 A. D. (cf. *L. Schmidt: Gesch. d. deutschen Stämme, Ostgermanen.* Berlin 1941, p. 12). Strabo stated the following (VII 5, 2 p. 313): *Μέρος μὲν δὴ τῆς χώρας ταύτης ἠρήμωσαν οἱ Λακοὶ καταπολεμήσαντες Βοίτους καὶ Ταυρίσκους, ἔθνη Κελτικὰ τὰ ὑπὸ Κριτασίρω, φάσκοντες εἶναι τὴν χώραν σφετέραν, καίπερ ποταμοῦ διείργοντος τοῦ Παρίσου, ῥέοντος ἀπὸ τῶν ὄρων ἐπὶ τὸν Ἴστρον κατὰ τοὺς Σκορδίσκους καλουμένους Γαλάτας . . .*

The word *Παρίσου* (nom. *Πάρισος*, possibly *Παρίσος*) is usually being identified with the River Tisza, and emended as *Παθίσου* (*G. Zippel: D. röm. Herrschaft in Illyrien.* Leipzig 1877. p. 216) or *Πατίσου* (*Roesler: D. vorröm. Dacien.* Wien 1864. p. 5). These emendations, however, as we shall see it later, are wrong.

Other inaccurate views and data are as follows: Casaubonus and others hold the opinion that *Παρίσου* may be identified with the River Maros and should be emended into *Μαρίσου* (see the denial of this later); — *Παρίσου* should mean the River Morava, and it ought to be emended into *Μάργου* (or *Μάρτου*? Groskurd; cf. Strabo's *Erdbeschreibung . . . übers. v. A. Forbiger*, Stuttgart 1887. vol. III p. 101); — *Παθισσος* (*P. Király: Dacia provincia Augusti.* Nagybecskerek 1893. vol. I p. 45) corresponds (?) to Pliny's appellation: *Pathissus* (cf. *W. Tomaschek: D. alten Thraker II/2.* Sber. Akad. Wien. phil.-hist. Cl. CXXXI/1. [1894], p. 95); — *Παρίζονος*, *Παδίζονος*, *Παδίσου* (see *Ortvay: op. cit.* vol. I. pp. 267, 270) are similarly inaccurate appellations (misprints?).

Pliny

The text of Pliny's *Natural History*, IV (25) 80 (rec. L. Ian—C. Mayhoff, Lipsiae 1906) was written ca 72 A. D. (cf. *Th. Steche. Mannus* 31 [1939] pp. 423 sq.). It mentioned the name of the River Tisza in accusative as *Pa' hissum* (var. lect. *Pathissim*). Ulrichs recommended as emendation *Parthiscum* (*Vindiciarum Plinianarum* vol. I. Gryphisw. 1853. p. 215). To this I am going to refer later on.

Lapsi calami, misprints, or other explicitly not motivated emendations may be quoted as follows: *Parthissos* (*Riedl: locus cit.*), *Parthissus* (*P. Hunfalvy: Ethnography of Hungary — in Hungarian —.* Budapest 1876. p. 81), *Pablyssus*, *Pablissus* (*Teleki: The age of the Hunyady's . . .* vol. VI. complemented by *K. Szabó — in Hungarian —.* Pest 1863. p. 18; *Ortvay: op. cit.*

vol. I. p. 270), Pathinsus (*P. Király*: op. cit. vol. I. p. 45), Πάδισσος, Πάθισσος (see *I. Kniezsa*: Hydrographical names of Transylvania — in Hungarian —, reprint from the year-book of the Transylvanian Scientific Institute, 1940—41—Kolozsvár 1942. p. 7; by *the same author*: D. Gewässernamen d. östl. Karpathenbeckens. Ungarische Jahrbücher 23 [1943], p. 192), Pathyssus (*C. Cellarius*: Notitia Orbis antiqui². . . *C. Schwartz*. Lipsiae 1731. vol. I. p. 476), Pathis. sos (*P. Hunfalvy*: Ethnographie von Ungarn, Budapest 1877. p. 54).

Tacitus (?)

The text of Tacitus' *Annales* II 63 (ed. C. Halm—G. Andersen—E. Koestermann, Lipsiae 1952), which was written ca 110—117 A. D., described the situation of the Germanic Kingdom, formed under Vannius, King of the Quadi, in the following words: «Danuvium ultra inter flumina Marum et Cusum». Krones (Hb. d. Gesch. Österreichs. Berlin 1880. vol. I. p. 214) identified the Cusus with the River Tisza; this solution, however, is unacceptable. According to the unanimous opinion of scholars, Marus was the ancient name of the River March, and A. Alföldi (in *The History of Budapest* vol. I. Budapest in Ancient Times — in Hungarian —. Budapest 1942. pp. 211 sq.) having taken all important ancient sources into account (Plin. Nat. Hist. IV 80 sq.; Strabo VII 1, 3 p. 290. VII 3, 1 pp. 294 sq.; Caes. Bell. Gall. VI 25; Vell. II 109) showed that undoubtedly those scholars (i. e. Th. Mommsen, Al. v. Domaszewski, A. Gnirs) were right, who looked for Cusus west of the River March, and by no means those (i. e. K. Müllenhoff, E. Schwarz, L. Schmidt, H. v. Mitscha—Mährheim, E. v. Nischer—Falkenhof, C. Patsch, J. Dobiáš, J. Klose, V. Ondrouch), who thought the Cusus to be east of it. It is impossible to find connection between Cusus, mentioned by Tacitus, and a fortress and locality with a similarly sounding name in Pannonia Inferior (Tab. Peut. VI 3; CIL III 3700—3703; Geogr. Rav. IV. 20; Itin. Ant. 242. 4; Not. dign. occ. XXXII 15—34).

Inscriptio Dacica conficta

Stephanus Zamosius (István Szamosközi, a Hungarian) published the crudely faked text of an inscription allegedly from Sarmizegetusa, on p. 8 of his book: *Analecta lapidum vetustorum et nonnullarum in Dacia antiquitatum*, Patavii 1593. Some scholars regarded this as an authentic source and dated it from the time of Traian or Antoninus Pius (see *Aschbach*: Über Trajan's steinerne Donaubrücke. Mittheil. d. kaiserl. königl. Central-Comm. z. Erforsch. u. Erhaltung d. Baudenkmale, vol. III. Wien 1858. p. 217; *F. Griselini*: Gesch. d. temeswarer Banats. Wien 1780. Vol. I. p. 6; *K. Miller*:

Itineraria Romana, Stuttgart 1916. p. 596). The name of the River Tisza or that of the River Temes was given in genitive Tibissi in this forgery (CIL vol. III. pars I. p. 11*); the word was quoted in the form of Tibisci by certain scholars (*Orvay*: op. cit. vol. I. p. 271).

Florus (?)

According to Pichler (op. cit. p. 197), there is, in the work of Florus — who lived in the times of Hadrian (117—138) — a geographical name which can be accounted for the River Tisza; I was, however, unable to find any trace of it. (Titius, referred to in Florus' Epitoma, was a river in the region of the Adriatic Sea, according to Plin. N. H. III [21] 139—140, and Ptol. Geogr. II 16, 2.)

Ptolemy

The text of Ptolemy's Geogr. III 7, 1—2. 8, 1—2 (rec. C. Müllerus, Parisii 1883), dated from the years following 151 A. D., mentioned the river *Τιβίσκος* several times, as the boundary between the territory of Dacia and the *Ἰάζυγες οἱ Μετανάσται*; it mentioned a township of the Jazyges also, called *Παρτίσκον*. 7, 1: *Τιβίσκον* (var. lect. *τοῦ βίσκον*) and *Τιβίσκον* (v. l. *Τίβισκον*, *Τιβίσαιον*); 7, 2: *Παρτίσκον* (v. l. *Πάρτισκον*); 8, 1: *Τιβίσκον* (v. l. *Τίβισκον*, *Τίβισκον*) and *Τιβίσκον*; 8, 2: *Τιβίσκον τοῦ ποταμοῦ* (v. l. *τοῦ Τιβίσκον ποταμοῦ*, *Τιβίσκον ποταμοῦ*).

The appellation *Παρτίσκον* used to be, no doubt correctly, correlated with the ancient name of the River Tisza; accordingly the locality used to be placed on this river in the neighbourhood of Szeged (see *Patsch*: Beiträge z. Völkerkunde v. Südosteuropa III. Sber. Akad. Wien. phil-hist Kl. CCVIII/2 [1928] p. 4 and the map of *Pichler*'s op. cit.; there are, of course, other ideas also, as the entries of *Pichler*'s work, p. 288, «Parthiscus» and «Paticum» show). There are unproved text variations also, like *Παρθίσκον* (in Müller's above quoted edition, vol. I., the note on p. 441), and *Paticum* (*Pichler* loc. cit., and others).

The appellation *Τιβίσκος* (transcribed as *Tiviscus* at the locus cit. of Riedl) by no means indicated the Tisza, but the River Timis, because we have ample epigraphical evidence to show (CIL III 1343, 1550, 1556, 7962, 7997 cf. VIII 9368) that the town of Tibiscum was situated on the River Timis. Sources in the form of itineraries also related similar names of communities to a route, which might run along the region of the River Timis, but could not be placed near the Tisza (according to Tab. Peut. there were two *Tivisco-s*; Geogr. Rav. IV 14 *Tibis*, *Tiviscum*, *Tema*; Ptol. III 8, 9—10 *Τιβίσκον* and

Τιβίσκον; the community *Τιβίσκα* in Lower Moesia, mentioned by Ptolemy must have been even farther from the River Tisza, see *J. Melich*: Hungary in the Time of the Conquest — in Hungarian —. Budapest 1925—1929. p. 59). Ptolemy, who often used informations dated many decades earlier than his own time (cf. e. g. *E. Stein*: D. kaiserl. Beamten u. Truppenkörper im röm. Deutschland unter d. Prinzipat, Wien 1932. p. 17), made use of data related to the free Dacia before the Roman conquest (*Brandis*: Dacia. RE. IV 1953; cf. *M. Fluss*: Tibiscum. RE. VIa 813). The western boundary of that country may have been the River Tisza; thus it must be presumed that there was a name of the Tisza, which began with the syllable *Ti-* (and not by *Par-*), and that this was confused by Ptolemy with the appellation *Τιβίσκος*. (This error of the Greek geographer emerged again in the works of the humanists of the court of Matthias I., King of Hungary, like Bonfini and others, and, through them, Tibiscus was used as the name of the River Tisza in the Latin language used in Hungary for several centuries.) — If, in contrast to the above, we would suppose that Ptolemy used data related to the province of Dacia — a highly improbable supposition — it would hardly be possible to decide, whether the appellation *Τιβίσκος* denoted rightly the River Timis or wrongly the River Tisza in his work. There were scholars namely (*W. Sieglin*: *Durruy—Hertzberg*: Gesch. d. röm. Kaiserreichs. Leipzig 1885. vol. I. map; *B. W. Henderson*: A Companion to Latin studies, ed. by *J. E. Sandys*. Cambridge 1910. p. 403), who thought that the province was bounded by the River Tisza, while others were of the opinion that it extended only as far as the River Timis, either because the Roman conquest did not reach the River Tisza as a whole, or because the Banat belonged to the province of Upper Moesia (CAH XI 233, 252; *E. Kornemann*: Röm. Geschichte. Stuttgart 1939. vol. II. map; *J. Marquardt*: Röm. Staatsverw.² Leipzig 1881. vol. I. p. 308; cf. CIL III 247).

Itinerarium Antonini (?)

I don't know, whether the opinion of Pichler (op. cit. p. 197), — who thought that the Itin. Anton., dated ca 300 A.D. contained some geographical name connected with the River Tisza — has any foundation, and if so, what such foundation is. (It is true, that «Cirpi Mansio» in Itin. Ant. 266, 11 [*K. Miller*: op. cit. LXI] can be identified with the community Cirpi ~ *Κάρπις*, see Not. dign. occ. XXXIII 12, 33, 49, 56 and Ptol. II 11, 3. 15, 3 [ed. O. Cuntz, Berlin 1923] III. 7, 1 [*Ruggiero*, Dizion. epigr. di antichità romane vol. II/1. Roma 1900. p. 242], but — as we have seen above — referring the river's name *Κάρπις* [Herodotus] to the Tisza was a mistake, consequently this homophonous community name of the Itin. Ant. could have had nothing to do with the River Tisza.)

Ammianus

The text of Ammianus XVII 13, 4 (rec. U. Clark, Berolini 1910) can be dated from the middle of the 380-s A. D. It mentioned the River Tisza as Parthiscus in nominative and Parthisci in genitive, in connection with the Sarmatian campaign of the Emperor Constantius II in 358. — The following must be regarded as unproved emendations or misprints: Pathissos, Pathissas (*Riedl*: loc. cit.), Parthissus (*P. Hunfalvy*: Ethnogr. v. Ungarn, p. 55), Pathiscus (? *G. Jausz*: Historical Map for use in Schools — in Hungarian —. Vienna 1878. p. 9), Partiscus (see *Patsch*: loc. cit.).

Priscus Rhetor. — Hesychius (?). — Iordanes. — Geographus Ravennas

Priscus visited the court of Attila as a member of a delegation sent from Byzantium (448 or 449 A. D.). He finished his work *Ἱστορία Βυζαντιακή* after 472 A. D. Part of his work (fr. 8 Müller) in which he described his diplomatic journey in the empire of the Huns, survived among the excerpts of a historic collection (*Excerpta de leg.*, ed. C. DeBoor. Berolini 1903) ordered to be prepared by the Emperor Constantine Porphyrogenitus (945—959). According to this, the delegation, having left Naissus, reached the Danube, and later having progressed towards the capital of Attila, crossed other rivers as well. Concerning that we read as follows: . . . ἐπορευόμεθα ὁδὸν ὁμαλήν ἐν πεδίῳ κειμένῃν νασιπόροις τε προσεβάλομεν ποταμοῖς, ὧν οἱ μέγιστοι μετὰ τὸν Ἰστρον ὁ τε Δρῆκων λεγόμενος καὶ ὁ Τίγας καὶ ὁ Τιφήσας ἦν.

The description of Priscus is too inaccurate to give any sure point of support about the route of the Byzantine delegation (the interpretation of R. Browning [Where was Attila's camp? *Journ. of Hell. Stud.* 73, 1953, pp. 143–5] is therefore not convincing either; this interpretation wishes to put the general headquarters of Attila, in the year 449, to the eastern side of the Carpathians). No one ever succeeded in fixing the seat and capital of Attila archaeologically. Not a single written source can give its exact location (neither *Jord. Get. L* and *Monachus S. Galli* in certain parts of *Vita Caroli Magni*, as S. Szeremlei thought [in his paper, published in Hungarian: «The Seat of Attila was within the limits of Hódmezővásárhely». *Századok* 32, 1898, p. 888], — nor the datum of *Prisc. fr. 2* concerning the ancient Hunnic royal tombs, because the seat of Attila was probably elsewhere than that of his predecessors [*A. Alföldi*: *Attila. Menschen die Gesch. machten*², herausg. v. *P. R. Rohden*. Wien 1934. vol. I. p. 253], — nor the *Prisc. fr. 7* related to the seat of Hunnic-Byzantine trade [cf. *fr. 1*], as referred to in a remark made by D. Csallány, — nor the existence of a locality called «Etellaka», and mentioned earliest in 1423, as thought by I. Révész [Etel laka — in Hungarian—. Debrecen

1859. pp. 52—71], — nor the datum of Anonymus: *Gesta Ung.*, according to which Árpád and his companions recognized the remains of the Seat of Attila in the ruins of Buda). This is the reason, why nearly all scholars differ as regards the identification of the three rivers mentioned by Priscus (see the chart, otherwise not too reliable in all its data, in the work of *B. Szász: The History of the Huns ... — in Hungarian—*. Budapest 1943. p. 257). Indeed, it seems to be impossible to identify the three rivers on the basis of the route of Priscus' delegation (cf. *E. A. Thompson: A History of Attila and the Huns*. Oxford 1948. pp. 221 sq.). It seems to be certain at any rate that the seat of Attila could not be situated east of the River Tisza, otherwise his chief, Onegesius, would not have been in need of transporting from Pannonia stones to build a bath (see *Prisc. fr. 8*). Thus, contrary to the opinion of *Diculescu (Die Gepiden. Halle 1922. vol. I. pp. 55 sqq. ; cf. A. Guldenpenning: Geschichte d. oström. Reichs unter d. Kais. Arcadius u. Theodosius II. Halle 1885. pp. 361 sq. ; M. Fluss: Tisia. RE. VIa 1470)*, Priscus and his companions must have crossed the Tisza. The question is, however, which of the three river names can be identified with the River Tisza.

Iordanes, the Goth, published his *Getica* in 551 (rec. Th. Mommsen, Berolini 1882. MGH aa. V/1), which on the whole was an excerpt of a similar work by Cassiodorus, written between 526—533. Iordanes (*Get. 178*) quoted the words of Priscus and the names of the three rivers given by him as follows: Tisia (var. lect. Tysia, Tysilia), Tibisia (v. 1. Tibussia, Tibusia, Tybisia), Dricca (v. 1. Draeca, Deacca, Drica, Driaa). The excerpt of this part of Iordanes' work was included into an anonymously mentioned geographical work, known as *Geographus Ravennas*, in the VIIIth century (about 667—670?: *Pichler: op. cit. p. 229 ; cf. J. Schnetz: Jordanis beim Geographen v. Rav. Philologus 81, N. F. 35 [1926] pp. 86—100*), which received its final form, known to-day, in the IXth century (ed. J. Schnetz, Lipsiae 1940. *Itin. Rom. II*); here (IV 4) the names of the three rivers are: Tisia (var. lect. Tysia), Tibisia, Drica. *Prisc. fr. 14* mentioned a river, the genitive of which is *Δορέγγωνος*, and which we may regard identical with *Δορήγων* of fr. 8. Finally, according to C. Gooss (*Studien z. Geogr. u. Gesch. d. trajanischen Daciens. Hermannstadt 1874. p. 22*) also Hesychius mentioned Dricca, but I have not found any trace of this. — It is hardly necessary to prove that the appellation *Δορήγων ~ Δορέγγων-Dric(e)a* cannot have anything to do with the River Tisza as it was thought mistakenly by F. Otrokócsi Fóris (*Origines Hungaricae. Franequerae 1693. p. 108*) or by Gooss (*loc. cit.*). Moreover, *Τιφήσας*, or Tibisia must no doubt correspond to *Τιβίσσος* (the change of tone $\beta \sim \varphi$ occurred in Dacian territory, see *Diculescu op. cit. p. 86*), and because *Τιβίσσος*, as it was shown above, was the name of the River Timis, consequently *Τιφήσας ~ Tibisia* must likewise mean the River Timis, and not the Tisza, as it was wrongly supposed, e. g., by A. Thierry (*Hist. d'Attila ... Paris 1856. p. 89*) or by L. Niederle (*Manuel*

de l'antiquité slave. Paris 1923. vol. I. p. 52). After what we have said above, it seems clear that among the three river names, enumerated by Priscus, the appellation Tisia, given by Iordanes, is the only one which can be identified with the River Tisza. Evidently Cassiodorus, half a century later than the work of Priscus had been prepared, still used an undeteriorated text of Priscus which gave the name of the River Tisza correctly, while the excerptors of the work of Constantine Porphyrogenitus, four centuries later, took over the corrupted appellation *Τίγας* from a considerably deteriorated Priscus text, in which the emendation *Τίγας* | *Τίσας* has to be employed. (J. Harmatta [N. Feltich: La trouvaille de tombe princière hunnique à Szeged—Nagyszéksós = Arch. Hung. XXXII. Budapest 1953. p. 108] draws attention to the fact that exactly at the time of the preparation of the extracts made by the order of Constantine Porphyrogenitus, the uncial forms of the letters sigma and gamma were extremely similar, and as a consequence of this the text corruption TIFAC < TICAC could have taken place; an emendation *Τίζας* would be less reasonable, see RE. VIa 1469). A fortress in Moesia, called *Τιγᾶς* and mentioned by Procopius (aedif. IV 7, cf. 11: *Τίγρᾶ*), cannot be used as evidence on behalf of the authenticity of the river name *Τίγας*, used by Priscus (see *Diculescu*: op. cit. p. 86), simply because this name of the fortress itself was probably quoted in a deteriorated form (Not. dign. or. XL 9. 15: Tegra; Rav. IV 7: Tigris; Tab. Peut. VIII 2: Tegris; cf. *M. Fluss*: Tegra. RE. Va 120).

Baseless name variations are: Tibiscia (*Teleki*: op. cit. VI 18), *Τισᾶς* (*Tomaschek*: loc. cit.), *Τίγα*-Tisa (*Riedl*: locus cit.; cf. Arch.-epigr. Mitt. aus Oesterr.-Ungarn. 17 [1894], p. 200), Typhésas, *Δρήχον* (*F. Salamon*: The site of Attila's general headquarters — in Hungarian —. Századok 15 [1881], pp. 17. 20), Tifisa (see *A. Thierry*: The History of Attila³ — in Hungarian, translated by *K. Szabó* —. Pest 1865. p. 78), Drecon (*Thompson*: op. cit. p. 123), Tibia (Exc. de leg., ed C. De Boor, vol. I. p. 131), Tissia (*Jausz*: loc. cit.), Tysias, Tibisias (*Szeremlei*: op. cit. p. 869), Tivisia (*K. Miller*: Itin. Rom. p. 596), *Τίσσας* (*Diculescu*: op. cit. p. 86), *Αρένζων* (*B. Szász*: op. cit. p. 256), Tiphesis (*E. v. Wietersheim—F. Dahn*: Gesch. d. Völkerwand. Leipzig, 1881. vol. II. p. 230), Tizia (*Révész*: op. cit. p. 38).

According to Melich (op. cit. p. 64) Iordanes' Tisia might have been a Latinized variation, derived from Tiza~Tisa, as it was used in some barbaric languages. As against this, the instances quoted by Melich as Latinized variations ending with *-ia* (Sázava, Czech river > Sazawia; Nyitra, Hungarian river name > Nitria, etc.) originated at least five centuries later, and so they cannot be referred to as an evidence. In the time of Iordanes, Latin, although much different from the Latin of classic times, nevertheless was a spoken language, and linguistic instinct would have demanded a masculine form, in Latinizing any river names. In fact, Tisia was a Germanic appellation of this river, used by Germanic peoples (Goths, Gepidae, etc.), who lived in the regions

of the river Tisza, and Iordanes might have known this from his own Gothic mother tongue; genuine Germanic river names are, as a matter of fact, feminine (*J. Grimm*: Deutsche Gramm. III. ... *G. Roethe* u. *E. Schröder*. Gütersloh 1890. pp. 381 sqq.) and are very often ending with *-ia* (*Müllenhoff*: Deutsche Altertumsk. II² ... *M. Roediger*. Berlin 1906. pp. 210 sq., 215 sq., 217; cf. *J. Hoops*: Reallex. d. germ. Altertumsk. Straszburg 1911–1919. vol. I. pp. 56. 78. vol. IV. p. 422). *Diculescu* (op. cit. p. 91) made the mistake to suppose that in the Gothic language the root of the name Tisza might end in *-jan-*; really it was *-jō-* rooted (see *W. Streitberg*: Got. Elementarbuch⁶ p. 105; *F. Kluge*: D. Elemente d. Gotischen. Strassburg 1911. p. 64. calls that feminine declension \bar{a}/\bar{o} ; while according to *Grimm*: op. cit. vol. I. ... *W. Scherer*. Gütersloh 1893. pp. 514 sq.: «starkes femininum, erste ... zweite declination»).

Tisia in nominative is being quoted in *Iord. Get.* 33 as one of the boundaries of the land of the Gepidae (= Dacia); *variae lectiones* to this are: *Tisiam*, *Tisianus*, *Thisia*. *Widukind*, in his *Res gestae saxonicae* (rec. *Waitz* — *Pertz*, Hannoverae 1839). dated ca 968—972, mentioned (II 36) a river, called *Ticinus* (acc. *Ticinum*) which was identified similarly with the Tisza by *Diculescu*. He thought (op. cit. pp. 91 sq.) that the variations: *Tisiam*, *Tisianus*, *Ticinus* originated by the fact that Germanic speaking authors developed the Germanic or Latin *casus obliquus* into nominative repeatedly (just as, e. g., in *Iord. Get.* 300 the accusative of the name *Pitza* has developed into *Pitzamus*). *Tisiam* might have been an accusative, regarded as the basic (nominative) form of the same word, while *Tisianus* a latinized nominative, derived from the Germanic accusative **Tisjan*, *Ticinus* a Germanic dative (with the function of ablative) **Tisīn*, formed with a Latin nominative ending (about *s~c* consonant homology, see later). The truth in connection with *Diculescu*'s statements is that the River *Ticinus*, mentioned by *Widukind*, can hardly be identical with the River Tisza (*R. Köpke* — *E. Dümmler*: Kaiser Otto d. Grosze. Leipzig 1876. p. 183; *Büdinger*: Oesterreichische Gesch. Leipzig 1858. vol. I. p. 259; *A. Huber*: History of Austria — in Hungarian —, revised by *L. Baróti*. Budapest 1899. vol. I. p. 129; *M. Vancsa*: Gesch. Nieder- u. Oberösterreich. vol. I. Gotha 1905. p. 189.). The variations *Tisiam*, *Tisianus* on the basis of the affinities of the *Iordanes* MSS (see the preface of the *Iordanes* edition of *Mommsen* pp. LXXII sq.) as possible alternatives of the original text of *Iordanes* cannot be taken into consideration, but can only be regarded as corruptions. These corruptions surely didn't correspond to the names as they were altered in the linguistic usage of the peoples who lived in the neighbourhood of the River Tisza; their origin therefore, according to the conception of *Diculescu* or otherwise, might mean something concerning the textual history of *Iordanes*, but nothing in connection with the history of the evolution of the name of the River Tisza.

Iord. Get. 33 mentioned a river called Flutausis (var. lect. Fluttausis, Flutaus, Fluctausis, Fluitans, Flutausi, Flutasi) also, which bordered the land of the Gepidae, and which we meet again as Flautasis (v. l. cod. Flatausis, Flantancis, edit. Flantasis) at the locus cit. of Iordanes' excerptor, Geogr. Rav. (ed. M. Pinder—G. Parthey, Berolini 1860). Wietersheim (Gesch. d. Völkerwand. 1859—1864. vol. II. p. 139) regarded this Flutausis as miswritten from the abbreviation: «flu(vius) Tausis» (see *K. Zeuss*: D. Deutschen u. d. Nachbarstämme. München 1837. p. 438) and identified it with the Upper Tisza. This view, however, was not accepted as correct.

One cannot be convinced by another supposition of Diculescu (pp. 75. sq.) either, according to which the difficulty concerning the right interpretation of the word «excedit» to be found in Iord. Get. 113, can be solved, if after the word Grisia in the text of Iordanes, we suppose a masculine Tisza appellation, i. e. «et Tisianus» as omitted.

Theophylactus Simocatta. — Theophanes Confessor. — Anastasius Bibliothecarius

Theophylactus, who flourished during the reign of Emperor Heraclius (610—641), described in his work *Ἱστορίαι* (ed. C. De Boor, Lipsiae 1887), among others, the campaign of the Byzantine army against the Avars, in the year 600 (or 601), and, on this occasion (VIII 3, 8. 11. 13.), he mentioned a left-sided tributary of the Danube four times, and with the name: τὸν Τισσόν (acc.). Scholars generally are of the opinion that this river name, the *Τισσόζ* must have meant the Tisza. And no doubt, we have to regard the name as the appellation used for the River Tisza in Byzantium about this time, even if Diculescu (op. cit. p. 224) were right in saying that the operational area of the Byzantine army was the region of the Timiș and not of the Tisza, in 600—601. At the worst, one must think that Theophylactus, who was poorly informed in geography (*K. Krumbacher*: Gesch. d. byz. Lit.² München 1897. pp. 248 sq.), confused the two rivers, and he used the name of the Tisza to denote the River Timiș.

Theophylactus' narrative, concerning the events of 600—601, was epitomized by Theophanes Confessor in his *Chronographia* (rec. C. De Boor, Lipsiae 1883—5. vol. I. p. 282), written between 810/1—814/5, and his text contained also the appellation of the Tisza in these words: τὸν Τίσσον (var. lect. *Τίσσον, Τίσσον, Τίσσω, Τισσώ, Τισσῶι*) ποταμόν.

Anastasius, a papal librarian, prepared a Latin compilation of three Byzantine chroniclers (Nicephorus, Syncellus, Theophanes) in the years 873—875. The above quoted part of Theophanes' work (Theophan. chronogr., rec. C. De Boor vol. II. Theophan. vitas, Anast. Biblioth. historiam triperititam . . . continens. p. 173) can be found in this compilation, which contained

the appellation of this river in these words : «Tisso (var. lect. Tysso, Tisson) amnem». The hybridized accusative Tisso was supposedly the result of a text corruption.

Einhardi Annales. — Poeta Saxo

The so called Annales Laurissenses recorded the events of the Frankish history, as from 741 ; they contained annually kept records, from the year 788, up to the years subsequent to the death of Charlemagne ; these annals were revised by the author of the so-called Einhard Annals, up to the year 801 (formerly Einhard himself was regarded as the adapter, recently, however, this role was attributed to a Saxonian chronicler, who lived ca. 860, but — as I see it — this question is still undecided). The Einhard Annals (Annal. regni Francorum inde ab a. 741 usque ad a. 829 . . . ed. G. H. Pertz—F. Kurze, Hannoverae 1895), when they recorded the events of the year 796, referred to the campaign of the Franks against the Avars. Here the words : «trans Tizam fluvium» contain the appellation of the river in the form «Tiza».

A Saxonian monk, who used to be quoted under the name of Poeta Saxo, wrote annals in verse (Ann. de gest. Caroli M. imp., ed. G. H. Pertz. Hannoverae 1826. MGH ss. I), about 887—891. This poet put the above quoted part of the Einhard Annals into hexameters (lib. III. a. 796. v. 23), and there he mentioned the Tisza in these words : «trans fluvium Tizan». Jaffé (Biblioth. rer. Germ. Berolini 1867. vol. IV. p. 719) seems to regard the word Tizan as a basic i. e. nominative form.

Paulinus Aquileiensis

Paulinus, patriarch of Aquileia, mentioned the River Tisza in a funeral elegy (De Herico duce. 4), written in iambicus senarius, in 799 (see : Einhardi Vita Caroli Magni, ed. G. H. Pertz—G. Waitz—O. Holder-Egger. Hannoverae 1911. p. 44) ; the name of our river here is Tissa.

Omurtag Inscription

Omurtag, khan of Bulgaria (814—831?), erected a marble stele to a soldier, drown d in the Tisza (ca 827). In the text of the Greek inscription of this monument (see : Antike Denkmäler in Bulgari n . . . von E. Kalinka. Wien 1906.—Akad. d. Wissensch., Schriften d. Balkankomm., Antiquarische Abteil. vol. IV. col. 77 sq.) the accusative of the name of our river appeared as *TH[N] THΣAN*. The scholars, having transcribed this text, copied it either *Tῆσαν* or *Τῆσαν* (see G. Fehér: Les monuments de la culture protobulgare et leurs

relations hongroises. Budapest 1931 [Arch. Hung. VII]. p. 146). The Greek letter η naturally was pronounced i , at that time.

The following river name: *TOYTZA*, can be read in another inscription, connected with Omurtag (see: Изв. Русск. Арх. Инст. в. Константинополе 10 [1905], pp. 545 sq. Album CXVIII) ; Fehér, in the Hungarian translation of the inscription (op. cit. pp. 144 sq.), translated *TOYTZA* as «Tisza». This, however, according to personal information given by the author, must have been a misprint, because *TOYTZA* is the ancient name of the Bulgarian river, Kamčija.

Constantine Porphyrogenitus

Emperor Constantine Porphyrogenitus in his «De Administrando Imperio», prepared for use of his son in the years following 951/2 (ed. Gy. Moravcsik, Budapest 1949), mentioned the Tisza (40) as η *Títζα*. — The variation *Tίζα*, used by W. Tomaschek (Die alten Thraker II/2. Sber. Akad. Wien. Phil.-hist. Cl. vol. CXXXI/1 p. 95) is inaccurate.

Concerning the origin of the name *Tίτζα*, G. Fehér, when I had a conversation with him on this matter, gave expression to the following supposition: This name could have been pronounced and written in this way in Byzantium on the analogy of the river called *Tiča* (to-day *Kamčija*; cf. *S. Mladenov*: D. Name d. Flusses Kamčija in Nordostbulgarien. Zeitschr. f. Ortsnamenforsch. 6 [1930] pp. 70—75), which ran past the capital of the Danubian state of Bulgaria. The relations between Bulgaria and Byzantium were the liveliest and the geographical names of that country best known by everybody in Byzantium, at that time. In contrast with this, I rather prefer the view of Melich, who thought that the name *Tίτζα* was nothing else than the first written relic of the still living Hungarian dialectal river name variation *Tica* ~ *Tice*. (J. Melich in his paper: «Tisza — *Tίτζα*» — in Hungarian —. Magyar Nyelv. 19 [1923] pp. 37 sq. quoted several instances of the consonant development sz [= s] > c in the Hungarian language.)

*

Melich (Über d. ung. Flussnamen Tisza »Teiss«. Streitberg-Festgabe. Leipzig 1924, and elsewhere) referring to Jireček (Sber. Ak. Wien. Phil.-hist. Cl. vol. CXXXVI 11. p. 94) and Niederle (Slovanské starožitnosti. Praha 1902—1919. vol. II. p. 158), seems to have known a river name written *Tisa*, dated from the VIII—IX. centuries also; I have been, however, unable to trace any such name in the various sources (Drăganu [Români în veacurile IX—XIV pe baza toponimiei și a onomasticeii. Bukarest 1933. p. 400] and Kniezsa [loc. cit.] took over the reference to this non-existent name from Melich).

II

OPINIONS CONCERNING THE ORIGIN AND EVOLUTION OF THE NAME
OF THE TISZA PUT FORWARD UNTIL NOW AND THEIR CRITICISM*Celtic Derivation*

A. Holder, under the title: «Altceltischer Sprachschatz» (vol. I—III, Leipzig 1896—1907), enumerated in alphabetical order those words (mostly proper names), which he regarded as ancient Celtic in origin. He also noted their places of occurrence in the ancient and early medieval sources. Here we find (II. 1856) the Tisia of Iord. and Geogr. Rav. also, together with the *Týγας* of Priscus. both in the same entry. Holder regarded Tisia of Celtic origin evidently, because he thought that the supposition of a Celtic origin seemed to be justified in the case of nine other words, which began with the syllable *Tis-*, together with some more words, which began with *Dis* ~ *Diz* (see vol. I. 1286 sqq. 1295). His method, however, does not allow us to find a reassuring solution of the origin of the name of Tisza. Namely, he didn't give the meaning of the allegedly Celtic names, beginning with *Tis-*, neither can it be ascertained, whether they meant rivers or generally water. Furthermore, one may ask: what is the evidence to show, that the words classified as Celtic by Holder, are of Celtic origin in real fact? What guarantees e. g., that on an inscription from ancient Patavium (CIL V 2914) the «*Tis...*» along with the Latin names. Fulvia and Optatus, was Celtic?

I. Katona's views (Celtic Residue Words in the Hungarian Language — in Hungarian—. Budapest 1926. pp. 37 sq.) cannot be regarded as a well founded opinion; he construed etymologies, which unjustifiably contradicted facts firmly established by science. Katona holds the view that the Hungarians, when they conquered the country, found Celts in it (???), and that in the dialect of these Celts the ancient Celtic *tith* (cf. the *ancient* Swedish *tid* and English *tite*), signified the Tisza (???); he adds to this, that the *ancient* Norman equivalent of this same word, *titt*, meant «frequent eager», and this would be in keeping with the characteristics of the Tisza, a river which is periodically harmless but becomes savage and infuriated at times.

Scythian Derivation

Pârvan was the only one (Getica . . . Bucureşti 1926, pp. 269 sq.) who thought of the possibility of a Scythian etymology, without producing, however, data supporting his idea concretely. He regarded the name Pathissus only as preceding the later river names, beginning with *Ti-*. In this respect he seemed

to accept Tomaschek's view (loc. cit.) concerning the etymology: «*pate-*, sich ausbreiten'» but he rejected the other conclusion of Tomaschek, i. e. that this name was of Thracian origin. — Concerning the names, beginning with *Par-*, he considered it possible to define them etymologically either as Scythian (Parthona in Bactria, see *Miller*: *Itin. Rom.* pp. 786, 798), or as Celtic (Parteno, Parthanium in Raetia); he regards the latter possibility as more likely, adding that the name of the town *Πέσσιον*, situated near *Παργίσκον*, seems to be Celtic also.

Slavic Derivation

H. Kiepert (*Formae Orbis Antiqui XVII, Illyricum et Thracia*, Text, Berlin 1894. p. 4) stated the following: «*Pathissus* Plin., *Parthiscus* Ammian erklärt aus misverstandener Anfügung der slavischen Praeposition *pa* ‚bei‘». M. Fluss (*Tisia*. RE. VIa 1469) interpreted Kiepert's statement, saying that the Slavic preposition expressed the tributary character of the Tisza, as against the Danube. Pichler also thought (op. cit. p. 197) that: «*Grundname* *Thissus*, das *Pa* ist slavisches *Bei*».

P. J. Šafařík (*Slowanské starožitnosti*. Praha 1837. 207, 408) and L. Niederle (*Slov. starož.* vol. II. pp. 158 sq.) were of the opinion that the Russian Поволжье, «*Volga region*» and the Serbian *Pđtísje* «*Tisza region*» and other similar Slavic formations offered the key to solve the problem of the most ancient appellations of the River Tisza. Melich (*Revue des études hongroises et finno-ougriennes*. I [1923]. pp. 211 sq.) held the above notion to be incorrect, chiefly on two points. First, because the Slavic words, quoted as analogies, denoted land and not rivers, as *Pathissus*, etc. Secondly, because the quoted Slavic appellations, besides the preposition *po* and the name of the river, contained the collective noun formative *-bje* as well, while the ancient names included the preposition (*pa*) and the river name of *o* or *u* root only.

Drăganu (op. cit. pp. 401 sq.), who polemized with the above quoted opinion of Melich, set out from a statement made by W. Vondrák (Vergl. Slav. Gramm.² Göttingen 1924. vol. I. p. 675). According to this, the *pa*, in the Slavic languages, was a preposition-like particle, which became rigid («*erstarrte*») early, and didn't occur in connection with declined nouns any more, but could often be found as first part of a compound word, inserted before the noun (e. g. *pa-mětb* ‚*Gedächtnis*‘). Its meaning in such cases was as a rule: ‚*das spätere, das Scheinrechte, Geringere*‘ (e. g. the old Slavic *pa-birčkb* ‚*racemus post vindemiam relictus*‘ *pa-děšti* ‚*privigna*‘). According to Drăganu, it is possible that this *pa* prefix, in the case of the oldest Tisza appellations, was attached to the Slavic appellative *tisa* ‚*taxus baccata*‘, without the necessity of declining the succeeding noun, or using a suffix. Drăganu referred to the fact also that such geographical names, seemingly with a *pa*

prefix attached to them (and also names of streams), can be found among the place names of the Carpathian Ukraine, the latter being exactly the riverhead of the Tisza (e. g. *A. Petrov*: Karpatoruské pomístní názvy z pol. XIX. a z poč. XX. st., Praha 1929. pp. 126 and 190 : *Paseka*, *Pasika* and similar others ; the etymons of these, according to Drăganu, can be looked for in such Slavic appellatives as the Russian пасака, the Czechoslovak paseka ‚Verhau, Holzschlag‘ < old Bulgarian *posěkъ* ‚τομή‘).

It may be stated that the above expounded ideas of Kiepert, Fluss, Pichler, Šafařík, Niederle, Melich and Drăganu are mistaken from the very first, because the oldest appellations of the Tisza, as we shall see it later on, didn't begin with *Pa-*, referred to by them as the basis of their conclusions, but with the syllable *Par-*.

Not only all attempts to use Slavic etymology on the basis of the initial syllable *Pa-*, established erroneously in the old Tisza appellations, were mistaken, but, the same must be said of the name itself also. F. Miklosich (D. Bildung d. slav. Personen- u. Ortsnamen . . . [Samml. slav. Lehr- u. Handbücher... III. Reihe 5], Leipzig 1927, pp. 200, 329) collected a long series of Slavic geographical names, which were derivations of the botanic name *tisъ* ‚taxus. Eibe‘. L. Niederle considered (Slov. star. vol. II. p. 158) the Slavic botanic name *tis*, *tisa*, ‚taxus baccata‘ as repeated in the name of our river. Drăganu supported this view emphasizing that in Slavic plants can give their name not only to the region in which they thrive, but also to rivers running through, and especially originating from, such regions ; to prove this he quoted several examples from Petrov (op. cit.), giving the river names, found in the neighbourhood of the Tisza riverhead. Drăganu pointed out also, that the name Tisza was not limited to our river exclusively ; the same and other very similar appellations, differing from it perhaps orthographically only, can be found in many places ; thus in Transdanubia (Cod. dipl. Arpadianus continuatus, ed. G. Wenzel, Pest 1860—1874. vol. I. pp. 116. 123. vol. II. p. 4. vol. VI. pp. 67. 70), in Carpathian Ukraine (*Petrov*: op. cit. pp. 1. 48. 10. 16. 25. 34. 36. 78. 82), on the outer slopes of the Eastern Carpathians (*G. I. Lahovari—C. I. Brătianu—G. G. Tocilescu*: Marele Dicționar Geografic al României, București 1898—1902. vol. V. pp. 601 sq.) and lastly in Southern Transylvania (see *D. Csánki*: The historical geography of Hungary . . . — in Hungarian —. Budapest 1890—1913. vol. V. p. 142 ; *Lipszky*: Repertorium locorum obiectorumque in XII tabulis mappae regnorum Hungariae . . . Buda 1808, vol. II. p. 148 ; *Lenk*: Siebenbürgens geographisch- . . . u. orographisches Lexicon. Wien 1839. vol. IV. p. 260). Since there were Slavs only, who lived in all these territories, consequently they might have been the common name-givers of the enumerated place-names. Drăganu thought therefore that the above data must be regarded as proofs that the name of the Tisza must have had a Slavic origin.

The truth is, however, that the oldest references to the geographical name which can be linked with the Slavic tree name are at least a thousand years later, than the date of Strabo's work. Since the time of these oldest references, the botanic name and the proper names derived from it, could exist almost unchanged in the Slavonic languages of to-day (the *old* Slavic *tisъ*, 'taxus', 'tisa' pinus', in *modern* Russian *тис* [т], Slovak *tis*, *tisa*, see *Miklosich*: Lex. Paleoslov.-gr.-lat. emendatum. Vindobonae 1862—5. p. 990; by *the same author*: D. slav. Elemente im Magyarischen² . . . eingeleitet v. L. Wagner, Wien u. Teschen 1884. p. 119). It is hard to suppose, however, that the *tis* root-word, which existed in the time of Strabo already, could have stayed without any change in the appellation of our tree and river, as it would follow from Niederle's and Drăganu's suppositions. According to the laws of the evolution of sound in the old Slavonic language, the consonant *s*, which followed the vowel *i* had become *ch*, in a time preceding by several centuries the formation of old ecclesiastic Slav (see *W. Wondrák*: Vergl. slav. Gramm., Göttingen 1906—1908. vol. I. pp. 349—364, especially pp. 352—5, cf. vol. II. p. 111). Conversely we find nowhere *ch* in the names of the River Tisza in any of the known Slavonic languages, but the consonant *s* appears everywhere, from the time of the earliest linguistic records (cf. later). In the first centuries of our era the basis of the river name with the syllable *tis*, found in the works of Strabo, Pliny and others, could not be an old Slavic proper name, derived from the name of some plant.

In any case it seems to be a well established fact that Slavs didn't live in the regions near the Tisza, at the beginning of our era, and even less so before that time. In the fairly profuse historic sources of the age of the Roman emperors, not a single people, safely to be regarded as Slav, was ever mentioned before the V—VI. centuries, as having dwelt in the immediate neighbourhood of the River Tisza. (The fixing of the Venadi Sarmate of Tab. Peut. is uncertain, and in any case, this source, in its present form, is at least three centuries later than Strabo; it is more than doubtful that the Buri were Slavs [cf. *K. Jażdżewski*: Atlas to the Prehistory of the Slavs. Łódź 1948. vol. II. pp. 67 sq.]; A. D. D. Dmitrev considers them as Thracians [Падение Дакии. Вестник древней истории 1949/1. p. 81]). In such circumstances, even if the Slavic etymology of the name of the River Tisza were philologically more firmly established than it is in reality, we couldn't but negatively answer the question, whether a single geographical name in Strabo, allegedly of Slavic origin is sufficient, in spite of the silence of all other sources, to make it appear plausible that the Slavs reached the lower sections of the Tisza in such masses that the Roman Conquerors took over the common name of the river from *their* language. It is to be observed also that the above mentioned name in Strabo was not preceded, and only sixty years later followed, by a name used by Pliny, referring to a territory south of the Carpathians, and offering oppor-

tunity to a Slavic etymological attempt (cf. *Niederle*: Manuel... vol. I pp. 42—59; *I. Kniezsa*: The ancient history of the Slavs = The Hungarians and the Slavs, edited by *J. Szekfü* — in Hungarian —. Budapest 1942. pp. 1 sqq.; *Müllenhoff*: op. cit. vol. II². pp. 378 sq.: *R. Trautmann*, Die slav. Völker u. Sprachen. Leipzig 1948. pp. 22 sq., etc.). It is not surprising therefore that present-day Hungarian historical science (see *E. Molnár*: The History of Hungarian Society from prehistoric time to the Árpáds² — in Hungarian. — Budapest 1949. pp. 98 sq.), in harmony with the results of Soviet sciences (Удальцов: Происхождение славян Moskva [?] 1947; cf. *П. Я. Черных*: Историческая грамматика русского языка. Moskva 1952. p. 37; История средних веков, редак. *Е. А. Косминский* — *С. Д. Сказкин*. Moskva 1952. vol. I. p. 42) holds the view that Slav ethnical settlements about the beginning of our era, extended from the Carpathians to the regions of the Middle und Upper Dnieper and to the territory north of the Pripet; their expansion towards the west followed in the II—VI., and towards the south in the V—VI. centuries. (The view held by *П. Н. Третьяков* [У истоков Руси : По следам древних культур. Moskva 1953. pp. 17 sq.; cf. : О происхождении славян. Вопросы истории 1953/11. pp. 78 sqq.], does neither make it possible that we should see in Slavs the name-givers of the Tisza, in times preceding the age of Strabo.)

Thracian Derivation

Tomaschek (loc. cit.), enumerating geographical names, which in his opinion can be regarded as Thracian, stated the following: «*Πάθισσος*, ältere Namensform für *Τισσόζ*, *Τισᾶζ*, *Τίσαζ*, *Tisia*, ‚Theiss‘, ἡ *Τίζα* bei *Const. Porph.*; so schreibt *Plin.*, falsch *Πάρτισσος* *Strab.* VII, p. 303; die Variante bei *Amm.* 17, 13, 4 *Πάρθισσοχος* stellt sich zu der iazygischen Ortschaft *Παρτίσχοη* *Ptol.*, d. i. ‚Furth, Uebergang‘ zd. peretu. Wz. pate- ‚sich ausbreiten‘? *Müllenhoff* fasst pa- als Präpositio; wie erklärt sich dann — *θισσο*—?»

Müllenhoff (op. cit. vol. III. Berlin 1892. p. 163) declared: «erwägt man ... den Ortsnamen *Πάρτισχοη* bei *Ptolemaeus* an der Teis ... und das schwanken des flussnamens, der bei *Jordanes* ... *Tisia*, bei *Plinius* aber *Pathissus* oder *Ammian Parthiscus* heisst — man kann auch noch *Patavissa*, *Paloda* und *Parolissus* in *Dacien* vergleichen —, so kommt man zu der annahme, dass ... die Daken ähnliche composita wie die Slawen in *Počeci Pomorŕi* *Polabany* usw., *Podgoritza* usw. gehabt haben ...»

Melich (Hungary in the Time of the Conquest — in Hungarian — p. 66) stated: «*Πάθισσος* — *Τισσόζ* — ὁ *Τίγας* — ἡ *Τήσα* — *Tiza* must be a Thracian-Dacian word in the last analysis. Its form *Πάθισσος* can only be a compound, made of the prefix *πα* and the common noun *thissus*».

We shall see later that the conjecture, supposing a *pa-* prefix, is wrong. An apodictic statement, repeated by three scholars without further motivation, to the effect that the proper nouns in question were of Thracian origin, cannot be convincing.

M. Budimir (М. Будимир) a Yugoslav scholar (Pathissus — ТИСА: Гласник Историског друштва у Новом Саду 2 [1929] pp. 1–15) started with the argument that the name Pathissus contained the same sibilant suffix, which philologists register in prehellenic geographical names, ending with *-es(s)us*, *-is(s)us*, etc. in connexion with regions inhabited by Greeks in antiquity (see *Fick: Vorgr. Ortsnamen als Quelle f. d. Vorgesch. Griechenlands. Göttingen. 1905*; *J. B. Haley: The geogr. distrib. of Pre-Greek Place Names, Amer. Journ. of Arch. 32 [1928], pp. 141 sqq.*; *P. Kretschmer: Glotta 14 [1925] pp. 84 sqq. 298 sqq. 28 [1940] pp. 231 sqq., 30 [1943] pp. 84 sqq.*; *F. Schachermeyr: Anz. f. d. Altertumswiss. 4 [1951] pp. 10 sq. etc.*). According to Budimir this *-s(s)-* suffix occurred perhaps most often in place names of the Northern Balkans, Dacia and Pannonia, i. e. in areas, which were the tribal territory of the Thracian and Illyrian peoples (see Potaissa, Porolissum, Certissa, Cissa, Issa, Almissa, Dalmissa, Aquae Balissae, Sarmize-gethusa, Ἀλιζισίς, Ὀρδεσσος, Ἀργησσος, Ὀδησσός, Σαλμυδησσός, etc.). As supposed by Budimir, the predecessors of the Thracian-Illyrian peoples carried the suffix *-s(s)-* with them to the south; they must therefore be identified with the Proto-Indogermanic carriers of the culture of ribbon-trimmed ceramics, who were supposed to implant in the third millennium B. C. linguistic phenomena reminiscent of those of Indo-Europeans in the areas which later became Greek in character. The name of the Tisza, with a *-s(s)-* suffix, just as well as other similar river names, known from the territory in the neighbourhood of the Tisza, must have originated also from the language of these Thracian-Illyrian predecessors (e. g. *Μάρις* or in its Grecized form, *Μάρισος*, is an exact analogy, compared with the formation **Pat[h]iss* or in Latinized form *Pat[h]issus*, presumed by Budimir; the variation *t~th* can be found in the Thracian-Illyrian languages). According to Budimir, the prefix *Pa-* was omitted in the language of the Slavs, who arrived to the banks of the Tisza on the turn of the fourth and fifth centuries A. D.; these, namely, may have felt that this was identical with the preposition *pa/po* (< *pō), used by them, connected with other river names (e. g. *Posavina*, *Podunavac*); they therefore simply omitted it, because they didn't feel it as a proper part of the river name (analogous name evolutions are: *Ateste* > *Este*, as a result of the perception that the preposition «ad» is present; *Decatera* > *Catera*, *Dulcinium* > *Ulcinium* and others, formed through the omission of an imaginary preposition «de»).

Budimir's conclusion, based on the prefix *Pa-*, can be ignored, since I shall prove later that the prefix was *Par-* really. In

addition, it must be stated that the evolution of the name Tisza differs manifestly from the evolution of other and similar river names with the suffix *-s(s)-* (i. e. *Τίβισις* ~ ? *Τιβίσκος* ~ *Τιφήσας* ~ *Tibisia* ~ *Τιμίσης*; *Gresia* ~ *Grisia* ~ *Κρίσος*; *Μάρις* ~ *Μάρισος* ~ *Marisia* ~ *Μορήσης*; *Samus* can perhaps be included here also, as well as the place-name *Τίβισα* in Southern Transylvania, the name of which may have been preserved in the name of the stream known as *Tömös*; see *Melich*: loc. cit. p. 59). The evolution of the later group can be rediscovered in Hungarian river names, ending with *-š* (see *Temes*, *Maros*, [the old Hungarian *Kris* >] *Körös*, *Szamos*, *Tömös*), differently from the evolution of the name of the Tisza. We have therefore good reasons to suppose that, in spite of the similarity of certain Grecized or Latinized endings, the name of the Tisza didn't originate from the same lingual source as the geographical names of the same area with the suffix *-s(s)-* generally. (*E. Moór* [Bulgarian Turks and Slavs and *Melich*'s place-name studies — in Hungarian —. Szeged, 1930. pp. 13 sq.] also discovers the vestige of a common ancient suffix in the names of the *Maros*, *Temes*, *Körös* and *Szamos* only.)

Opinions concerning the course of the evolution of the name

Besides other views referred to above already, concerning single points of the course of name evolution, I have to mention the opinion of Trombetti also (see *Saggio di antica onomastica mediterranea*. *Archiv za arbanasku starinu* . . . vol. III. 1926. p. 45., this article reprinted: *Studi Etruschi* 13 [1939] pp. 263—310., 14 [1940] pp. 183—260., 15 [1941] 323—367), observing that I know it only second-hand. According to him, the prefix or initial syllable of the oldest appellations of the Tisza was lost through the interposition of the transitional form **Ptisia* (or more correctly **Ptissos*, see *E. Polaschek*: *Pathissus*. *RE*. XVIII/2 2163). As this idea is based on the initial syllable *Pa-*, the supposition of which being mistaken, it can be ignored.

Melich was the only one who tried to explain the connections of all ancient appellations through an imposing scientific apparatus (his last work, important from this respect, was: *Hungary in the Time of the Conquest* — in Hungarian —, pp. 64 sqq.; his earlier work was: *Über d. ung. Flussnamen Tisza «Teiss»*. *Streitberg-Festgabe*, Leipzig 1924). I have to expound his endeavours, in which he tried to clear the source material running for many centuries, but I have to take position critically against his views also. The evolution of the name Tisza can be divided into six phases, according to *Melich*. These are as follows:

1. *The Dacian name.* In the Thracian-Phrygian languages both the *o* and the *u* vowels, as well as the nominative suffix *-s*, persisted as an Indo-European heritage (see *P. Kretschmer: Einl. in d. Gesch. d. griech. Spr.*, Göttingen 1896, pp. 220 sqq. cf., as against this *D. Detschew: Charakteristik der thrakischen Sprache.* Sofia 1952. pp. 92 sqq.). Thus *Τισσόζ*, the most ancient appellation, — after the omission of the *pa*- syllable, which can be regarded as a preposition — was not the result of a Grecizing procedure, but an appellation taken over from the Dacian.

My own remarks: a) For the reason alone that a nominative, ending with *-os* ~ *-us* was possible in the Dacian, one cannot conclude that such a word ending has not resulted from Grecization or Latinization. (Melich himself refused to admit the possibility of Grecization only on this point of the history of evolution of the name Tisza, as such possibility would have disturbed his a-priori idea, i. e. the Dacian origin of the name. On the other hand, he also dismissed all doubts, without a word of consideration, concerning the variation *Τισσόζ*, contained in the work of Theophyl. Sim., dated from the VIIth century, which, even according to his own hypothesis, could be nothing else than the Grecized form of the word **Tisa*. It is well known, that the people of Byzantium showed, for diplomatic reasons, the liveliest interest towards the situation in the neighbouring barbaric countries; this may make it likely that Byzantine authors would quote barbaric names more accurately than the earlier writers.) — b) I am going to prove later that it is a mistaken view to suppose the existence of a *Pa*- preposition.

2. *The Gothic-Gepid name.* In the language of the Eastern Germans, arriving to the banks of the Tisza, the Dacian *Τισσόζ* had become a regularly masculine *o/a* rooted **Tissas*. It was not clear to Melich, why one of the *-s*-consonants was omitted in an Eastern Germanic language after the *i* which, during the III—IX^{ht}. centuries, invariably appeared short, whereas such linguistic phenomenon only occurred in the Western Germanic languages, and there also solely after a long *i*, that one of the *-s*-consonants was dropped (see *Braune: Alth. Gr.* 3. 4, 95 §.). *Τίσαζ* in Priscus was a simple Greek transcription of the Gothic-Gepid appellation; the Grecized form of a barbaric **Tisa* ~ *Tiza* would be *Τίσα*.

My own remarks: a) The sources as from the earliest times, make a root with a single *-s*-consonant plausible. The vowel *i* was long in the Frankish poets (cf. later). — b) If Priscus wanted to Grecize a barbaric **Tisa*, he ought to have rendered it masculine, and this he could have done easiest with the nominative of the masculine *a* declension. — c) Melich himself noticed that the vowel in the Gothic original *-as* ending was omitted well before Priscus, in the times of Wulfila (see *dags* 'Tag', instead of the older **dagas*); this consideration means therefore that *Τίσαζ*, used by Priscus, couldn't have been the rendering of a Vth century Gothic word.

3. *The disappearance of -s from word endings.* a) It was the vowel which first was dropped off from the ancient Germanic word ending *-az*, *-iz*, both in the Eastern and Northern German dialects, while the consonant persisted as *-s* or *-r*, for a time (Gothic *dags*, old northern *dagr*); as against this in the Western German (e. g. in the Glossae of Malberg, *chunna* ‚Hund‘ < *hundaz) the consonant *-z* was omitted and the vowel *a~i* remained (see *H. Naumann*: Althd. Gramm. Berlin-Leipzig 1914. 11 §; *F. Kluge: Paul*: Grundr. vol. I. p. 423). Accordingly, preceding the process of sound displacement which took place in the High German during the V–VIIth centuries (which ought to have changed the vowel *i* into *ë*, and the consonant *t* into *z*, in the name of the Tisza) supposedly there was an appellation **Tisa* in the Western Germanic language (*W. Bruckner*: D. Spr. d. Longobarden, Strassburg 1895) of the Langobards, who lived, for a time in the Hungarian Great Plain (see *R. Much*: Deutsche Stammeskunde, Leipzig 1900. p. 122; MGH ss, vol. I. p. 183; Epit. ex Pauli Hist. factae: MGH SRLang., Hannoverae 1878, p. 195). — b) In the language of the Slavs not only the original final *-s* was omitted, but *-s* ending of the borrowed words also (the Greek *σατανᾶς*, *Ἰλίας* > old Slavic *sotona*, *Ilja* etc.). This might have happened possibly with the Gothic-Gepid *Tisa* also, when it was borrowed by the Slavs for their own language. Naturally Melich regarded this hypothesis uncertain, because he reckoned with the possibility of a sound-evolution *s* > *ch*, following the vowel *i*, in the Slavic languages, and also with that other possibility, according to which *ʔ* used to correspond to the short *i* of the borrowed words (cf. later the notes concerning the 6-th phase of Melich’s name evolution). — c) The first instant of the disappearance of the final word ending *s* was Tisia of Iord., which was the Latinization of **Tisa*.

My own remarks: Ad a) and b) The Langobards and the Slavs surely could have pronounced the name of this river as **Tisa*. This appellation, however, is comprehensible not only as the derivation of an old Germanic **Tisaz*~*Tisas*, but also as the borrowing of the **Tisa* name — already formed — from an other language. — Ad c) As about the supposition of Latinizing with a suffix *-ia*, I have already proved during the discussion of the Iord. text that it was wrong. Otherwise it is more than unlikely that Iordanes the Goth would have thought of a Langobard or Slav appellation, instead of using a name of his own Gothic mother tongue.

4 *The unchanged survival of the phonetic form Tiza* (to be pronounced as Tisa). The **Tisa* of the Langobards could have been adapted in the Turkish-like language of the Avars and the Bulgarian Turks, until it was borrowed from the latter by the Hungarians in the time of the country’s conquest.

My own remark: Bulgarian Turks didn’t live on the banks of the Tisza, during the time of the Hungarian conquest; if any Bulgarians lived there at

all, they were just as much Slavified as the Bulgarians of the Danubian regions, from the middle of the IXth century (see *Moór*: Ung. Jahrb. 6 [1927] pp. 434 sqq.; by the same author: Bulgarian Turks and Slavs ... — in Hungarian — ; *Kniezsa*: Ung. Jahrb. 23 [1943] p. 192). The Hungarians surely borrowed the name of our river from the Slavs. It is another question, which I cannot take up now, as to what dialect was spoken by the Slavs, found by the Hungarians in the neighbourhood of the Tisza (cf. *Moór*: D. slav. Ortsnamen d. Theiszebene. Zeitschr. f. Ortsnamenforschung 6 [1930] pp. 3 sqq., 103 sqq.; *Moór's* and *Kniezsa's* discussion: Századok 79/80 [1945—1946] pp. 205 sqq.).

5. Besides the name, borrowed by the Hungarians, during the time of the conquest, and since used unchanged until our time, a dialectal accessory appellation *Tica* ~ *Tice* appeared within a short period. The name *Тѣѣца* found in the work of Const. Porph. was the first written relic of this.

My own remark: This statement, founded on profuse medieval sources, is correct (cf. what was said above in connection with the text of Const. Porph.).

6. *The surrounding peoples borrowed the name of our river from the Hungarian language.* a) Melich stated that the following Tisza appellations exist or can be traced in older sources in the Slavic languages: Slovak *Tisa*, Eastern Slovak *Cisa* | old Polish *Cyssa* (Długosz), modern Polish *Tysza* (? Linde) | Czech *Tisa* (according to Šafařík, it would be more correct to write *Tysa*, because that would correspond rightly to Czech pronunciation) | old Serbian *Tisa* (*Dan. Rječ.*), Serb-Croatian *Tisa* (*Vuk*³) | Bulgarian *Tisa* (cf. the Carpatho-Ukrainian Тисса ~ Тиса, cf. *Petrov*: op. cit. p. 208). If the Slavs had not borrowed the name of the river from the Hungarians, argued Melich, but from another people and at a time before the Hungarian conquest of the country, the -s- would have been transformed into -ch- (cf. what we said concerning Slavic derivation), while to a short *i*, taken over from a foreign language *ɪ* would have been the corresponding vowel (e. g. «the Latin *missa*, Slav: old Croatian *m̃ša*, Croatian *maša* ‚mass‘, Czech *mše*, Slovak *omša* etc.), or the old ecclesiastic Slav *l̃stb* ‚List, Trug‘ < Gothic *lists*). Since no trace of the *ch* and the *ɪ* can be found in the Slavic appellations of the Tisza, the existing names, according to Melich, can only be explained by borrowing from the Hungarian, after the conquest. — b) The Roumanian *Tisă* was borrowed from the Hungarian, for, if the Roumanian name had been derived immediately from *Tissus* or other similar names, it ought to have been monosyllabic (e. g. the Latin *tussis*, *grassus*, *grossus* > Roumanian *túse*, *grás*, *gros*). — c) We must regard the Hungarian name as the starting point of the evolution of the Germanic name with a lengthened root vowel, thus: old High German **Tisa* (cf. *Moór*: Bulgarian Turks and Slavs ... — in Hungarian —, p. 23) > middle High

German *Tise* > earlier new High German *Teisse*~*T(h)eyss*e (see *Troester*: *Das Alt und Neu Teutsche Dacia*, p. 3; *Linde's Dictionary*, entry *Tysza*) > new High German *T(h)eiss*. There can be found several examples of similar lengthening of root vowels in the Germanic language: the River *Feistritz* in Austria < the Slavic *Bystrica*, the German *Neitra*~*Neutra* < *Nyitra*~*Nitra*, a Hungarian river name, etc.

My own remarks: Ad a) Melich himself didn't attach much importance to the possibility that the sound evolution *s* > *ch*, following *i*, in the old Slav would have been still a living tongue formative force in the period to be considered. He even tried to prove in one of his other works (*Our Slavic borrowed Words — in Hungarian —*. Budapest 1905, vol. I/2. p. 62), concerning the borrowing of foreign words in the VI—VIIIth centuries, that the consonants *-s-* and *-z-* were taken over into the Slav unchanged. Neither can it be asserted that the vowel *i* in words, borrowed from foreign languages, became necessarily the Slavic *ɨ*: thus, e. g. the name of ancient *Siscia* is *Sisak* in the Croatian (*Moór*: *Ung. Jahrb.* 6 [1927] p. 444; by *the same author*: *Bulgarian Turks . . .* pp. 23 sq.), and the Serbian name of the ancient *Timac(h)us* is *Timok* (this was admitted by Melich himself, see *Über Slav. Flussnamen fremden Ursprungs. Zeitschr. f. slav. Philol.* 9 [1932] p. 92). This means that the present-day Slavic river names may have been derived as surviving relics of a Slavic *Tisa* name, having existed earlier than the conquest of Hungary, and borrowed by the Hungarians unchanged. — Ad b) It is a fact that the Roumanian *Tisă* couldn't have evolved immediately from ancient appellations, and this fact has been stated by well known Roumanian philologists (see *S. Pușcariu*: *Zur Rekonstruktion des Urrumänischen. Beihefte z. Zeitschr. f. romanische Philol.* 26 Heft, pp. 68, 75; *A. Philippide*: *Originea Românilor* vol. I. p. 459). It is not so sure, however, whether the Roumanians borrowed the name of our river from the Hungarian language; borrowing from the Slav is just as likely, as it was thought by *Drăganu*, (*op. cit.* p. 403). — Ad c) The starting point of the evolution of the Germanic name might have been an appellation older than the conquest of Hungary (it was possibly either Slavic or Avar). The lengthening of the root vowel, characteristic in the old High German, existed in poems written in the age of the Carolingian dynasty, and long before the conquest of Hungary. In the hexameter of *Poeta Saxo* the first syllable of «*Tizan*» formed the second half of a spondee, and so it was long, and it was long probably not *positione*, but *natura*, since in the same poem three lines below the first syllable of the «*gaza*e» is short, which fact must mean that the consonant *z* didn't mean a position in the prosody of *Poeta Saxo*. The first syllable of the «*Tissa*» is similarly long in the iambicus senarius of *Paulinus Aquileiensis*; here, however, it cannot be proved, whether it is long by position or by nature.

III

NEW CONCLUSIONS CONCERNING THE NAME OF THE TISZA

Two older views misleading the work of research

It is clear from what we have said in the above that variations, to be considered seriously, of the name of the Tisza began, as from the Vth century A. D. with the syllable *Ti-* in all cases ; this has remained so ever since in the Hungarian, the Roumanian, and in most Slavonic languages (cf. *Ortvay*: op. cit. vol. I. pp. 267 sqq., and *Melich*: Hungary in the Time of the Conquest — in Hungarian —, p. 68). As against this, the syllable *Ti~Thi* was preceded by another syllable in the I—IVth centuries.

The problem of the side by side existence of the older and longer form on the one hand, and the newer and shorter on the other, was the subject matter of several diverse attempts of elucidation in philological literature. These attempts, so far, were based, as a rule, on two basic suppositions. 1. Concerning Strabo's *Παρίσσιον* one has to reckon with the emendation either as *Παθίσιον*, or as *Πατίσιον*, or, at least, these emendations are not worse than a similarly possible other emendation, i. e. *Παρθίσιον*. 2. If one can successfully explain, where the syllable *Pa-*, preceding the syllable *-(h)i-* and omitted later, came from, then, to all intents and purposes, we have solved the problem, set up by the existence of a longer and shorter name.

These two suppositions can be found in the philological literature for more than a century, beginning with the work of Šafarik, published in 1837 (*Slow. Star.* 207. 408), and as late as in a volume of the Pauly—Wissowa's *Realencyclopädie* published in 1949 (see *Polaschek*: Pathissus, RE. vol. XVIII/2 2161 sqq. ; besides those already quoted, see *P. Diels*: Slaven, Sprache. *M. Ebert*: Reallex. d. Vorgesch. vol. XII. Berlin 1928 p. 285). Nevertheless, both suppositions are undoubtedly mistaken.

The emendation of Strabo's text

As far as I am able to survey the literature, W. Tomaschek (loc. cit) is the scholar who seems to show an inclination to solve the older Tisza appellations, beginning with *Pa-* (such as Pathissus and *Πάρισσος* which has to be emendated to the pattern of Pathissus) with the help of an etymon («pate-, sich ausbreiten») different from that used for the solution of the forms beginning with *Par-* (*Παρθίσιον*, Parthiscus, «Furth, Übergang' zd. peretu»); moreover, he regarded the linguistic interdependence between the later forms, beginning with *Ti-* and those beginning with *Pa-*, resp. *Par-*, as uncertain. V. Pärvan (op. cit. p. 269) followed Tomaschek, as he considered that the

river names beginning with *Pa-*, resp. *Par-*, can be derived from different roots. Nevertheless, everybody else, who has tackled these problems, started from the principle that the occurrence of the syllable *t(h)is* in all the three varieties of appellations cannot be fortuitous. I am convinced that this last mentioned standpoint is the only acceptable one. It is namely, unimaginable that the same river should be given three names, independent from each other, and that in those three unconnected appellations the same *t(h)is* syllable should occur accidentally.

In Strabo's text, the genitive of the river which once separated the Dacians from the Celtic Boii and Taurisci, was *Παρίσσιον*. E. Polaschek (RE. vol XVIII/2 col. 2163) in this connection drew one's attention to the fact that the very core of the Dacian power was to be found in the Danube-Tisza-Maros triangle (Banat), because here a well delimited mintage centre existed well preceding the time of the Roman conquest (see *K. Pink*: D. Münzpräg. d. Ostkelten u. ihrer Nachbarn [Dissert. Pannon. Ser. II. No 15] Budapest 1939. pp. 41 sqq.). From this he drew the further conclusion that the lower reaches of the Tisza, regarded as part of the Maros, could have been the dividing line, transgressed by the Dacians, when they started off against the Boii and the Taurisci; if this was the case, the emendation *Παρίσσιον* [*Μαρίσσιον*] in our Strabo passage may be right. There were others, before Polaschek, who looked for the land where the Boii and Taurisci, vanquished by the Dacians in the middle of the I. century B. C., had lived; this land was supposed by some scholars to be somewhere in the south, in the neighbourhood of the Tisza estuary (see *A. Graf*: Übersicht d. antiken Geogr. v. Pannonien [Diss. Pann. Ser. I. No 5] Budapest 1936. pp. 19 sq.). In point of fact, written sources, and what is even more important, numismatic and archaeological finds unmistakably show that the centre of power of the Boii, crushed by the Dacians (in the time of King Burebista), was in the plain in Northwestern Hungary and in adjoining territories in Southern Slovakia. This is indicated clearly by the fact that the Boii, after having migrated from Bohemia (about 80—60 B. C.) to the Southeast and having given up their western Celtic gold mintage, and minted silver coins, more customary among the Eastern Celts, left their coins to posterity in the soil of the plain in Northwestern Hungary and in adjoining territories in Southern Slovakia in the greatest number (*Pink*: Wiener Prähist. Zeitschr. 23 [1936] p. 40. 24 [1937] p. 73 drew this conclusion based on R. Paulsen's large collected material: Die Münzpräg. der Boier. Wien 1933). In addition, the main place of occurrence of the red-white pottery made of clay, rinsed with special care, which was characteristic of the La Tène D period of the western Celtic industry is Budapest and its immediate neighbourhood within the Carpathian basin (see *I. Hunyady*: Celts in the Carpathian basin — in Hungarian — [Diss. Pann. Ser. II. No 18] Budapest 1944. p. 147). Yet, factors other than the transigratory movement of the Boii could hardly have brought typical

western Celtic culture products to this country, in the middle of the Ist. century B. C. (see *A. Alföldi: The History of Budapest* vol. I. Budapest in ancient times — in Hungarian —, pp. 143 sq.). Thus, there can be no doubt that in the time which Strabo mentioned in his work, the boundary between the Boii and the Dacians was the reaches of the Tisza, north of the mouth of the Maros. Strabo's word *Παρίσσο* can therefore be referred to the Tisza only, and cannot be identified with the Maros, even if somebody regarded the reaches of the Tisza, south of the mouth of the Maros, as belonging to the Maros. Comparing the expression *Παρίσσο* with the Tisza appellations, used in times following the date of origin of the former, two suppositions seem to be acceptable in explaining the peculiarity of Strabo's appellation.

1. *Παρίσσο* occurred in the original text of Strabo (see *A. Graf: op. cit.* p. 17). It happened sometimes that barbaric words were inaccurately reproduced by certain Greek and Roman authors, and it is possible that *Παρίσσο* was the result of such a negligent transcription. If this supposition is correct, the consonant group *-rt(h)-* must have been present in the barbaric name from which the ancient literary appellations originated; this opinion is being proved by the majority of such appellations, known to us (*Παρτίσκον*, Parthiscus). Now, as regards Strabo, he omitted the consonant *-t(h)-* (*Πάρισος*), while Pliny neglected the *-r-* (Pathissus).

2. *Παρίσσο* didn't occur in Strabo's original text, this name was the result of text corruption, which ought to be emended. The majority of scholars accept this supposition with good reason. The question is, whether the most widely accepted emendation, i. e. *Παθίσ(σ)ο* or *Πατίσο*, is correct or not? When emending the expression used by Strabo, we cannot depend on anything else but on the forms used in the I—IVth centuries, in which forms the syllable *-t(h)is-* was preceded by another. Most of these names contained the consonant *r~q*, similarly to Strabo; it is wrong therefore to alter the middle consonant of the name *Παρίσσο* when making the emendation. This consonant must not be omitted, indeed, it absolutely must be kept in its place, when emending the text, in contrast to previous, entirely unjustifiable solutions. As starting point of the emendation we must not take the supposition that the consonant *q* had been corrupted, but, on the contrary, we must assume that another consonant, following the *q*, dropped out of Strabo's text, which went through a great deal of vicissitudes. Thus the correctly emended form may be *Παρθίσο*, possibly *Παρτίσο*.

The first syllable of the oldest Tisza appellations

Now, I want to expound and prove, why those philologists, who, explaining the old name of the River Tisza, started by accepting the existence of a beginning syllable *Pa-*, erred from the very first. It is, namely, against com-

mon sense to suppose, without offering an explanation, — and it was indeed customary until now, to share this supposition — that the consonant *r*, occurring in the great majority of the Tisza appellations, in three out of four at least, was an arbitrary interpolation, suggesting on the other hand, that the very isolated appellation without *r*, i. e. Pathissus, was creditable. The congruent testimony of the traditional appellations Παθίσσον, Παρθίσσον, Parthiscus, show in the opposite direction, i. e., that the name, used by Pliny without *r*, differed from the name generally used in the times of the Roman emperors : the latter name must be supposed as having got a beginning syllable *Par-*, both in the majority of Greek and Roman authors, and in the barbaric place-names, from which it was taken over. (Thus Urlich's suggestion, that we should adopt the emendation Pathissum] Parthiscum in Pliny's text, is not without foundation.)

The Scythian origin of the name Tisza

Before trying to give a new, and more plausible etymology of the name of this river, replacing the former etymologies, which we have seen to be without proper foundation, I must dispose of two phenomena, which did occur in the earliest Tisza appellations, but disappeared later. One of these phenomena is the first syllable *Par-* in the earliest appellation, and the other the *c~x* affix in Ammianus, resp. Ptolemy.

Both phenomena can be found in authors of the age of the Roman emperors only ; as soon as Roman rule fell in the Danubian regions, and the frontiers of the Byzantine Empire receded south of the Danube as a consequence of the Hunnic conquest, both linguistic phenomena disappeared at once. The fate of the name of another river, also in the near neighbourhood, deserves attention in this connection. It may be doubtful whether *Τιβισις* was identical or not with the River Timiș in Herodotus (cf. in any case *M. Fluss* : Tibisis. RE. VI a 815), but it cannot be doubtful that the river name itself was linguistically related to the various Timiș appellations. As we have already seen, no *c~x* can be found in this name, prior to the extension of the Roman rule as far as the Danube, nor after the fall of it (Prisc. *Τιφήσας*, Iord. and Rav. Tibisia, Const. Porph. *Τιμήσης*). However, ancient authors called the River Timiș *Τιβίσκοσ*, and the town on its banks Tibiscum, as long as the Romans ruled Pannonia and Dacia (cf. above). This similarity in the history of the name of the two rivers can hardly be merely incidental. Its explanation must be, that the Roman conquerors approached the region of the Tisza and the Timiș from a southwesternly direction, and here their route led through a territory inhabited by Celtic tribes. (Thus, e. g., in the Northern Balkans fighting between the Romans and the Celtic Scordisci went on for a century, and Strabo

tells us that it was these Scordisci in whose territory the Tisza flows into the Danube.) Consequently, the Romans might have heard a number of names mentioned in Celtic form, and as is generally known, a name once rooted continues stubbornly to live on in a language. *Παρτίσκοιον*, Parthiscus, *Τιβίσκοος*, Tibiscum etc. may be considered as such celtized names, because the affix *-sc-~σκ-* was one of the most often occurring and most characteristic peculiarities of the Celtic language. However, when Pannonia and Dacia were lost, the immediate contacts between the territories in question and the antique world and so the continuity of the use of the once current celtized names ceased, they were forgotten, so that, when Priscus revisited this region as a member of a Byzantine delegation, he didn't use the forgotten river names of the age of the earlier Roman Empire, but such living names which he heard in the language of the barbarians, and from which the affix *-sc-~σκ-* disappeared.

The existence of the first syllable *Par-* in the old appellations of the Tisza can similarly be understood from the conditions of the age of the Roman conquest. As it is well-known, the Romans always kept record of the inhabited places most closely (this thesis is illustrated most strikingly by *Pichler*: op. cit. pp. 20 sqq). Most characteristic from this point of view is the flourishing, in the times of the Roman emperors, of the literary genre known as *Itinerarium*, which claimed to describe geographically the whole Empire or even the oecumene, and which enumerated the names of thousands of towns and inhabited places, whereas the number of names indicated in connexion with the orography and hydrography of the countries was very limited. This one-sided interest, directed to settlements and towns, might have often induced the Romans to become first acquainted with, and used to, the name of a town and only later to adopt the name of the river, which ran past the same town; consequently they sometimes conformed the name of the river to that of the town, whose name was well known to them. This was certainly the case with the *Timis* also, concerning which the Romans knew the celtized name of the town, Tibiscum, first (the name of this town appears exclusively in the form having the *-sc-* affix), and later they pronounced the name of the near-by river on the analogy of the already familiar town-name (which was called *Τιβίσκοος* during the time of the Roman rule, in spite of the fact that the consonant *κ* was not contained in it, either earlier, or later). After what we have said, it can hardly be a purely fortuitous fact that e. g. the name of the Transylvanian river *Someş* is not known from the Roman period, whereas we know a place-name «*Šamum*», from the neighbourhood of that river (CIL III 827--7633). It seems to be likely from the above, that the Roman conquerors took cognizance of the name of the town (*Παρτίσκοιον*), situated on the confluence of the *Maros* and the *Tisza* first, and when they heard of the *Tisza* as a separate river here for the first time (they believed earlier that it was the *Maros* which flowed into the Danube), they pronounced the name of

this river (*Πάρθισος*, Parthiscus) conformed to the name of the town; this is perhaps the reason, why hybridized river-names, beginning with *Par-*, can be found in the works of the authors from the period of the Roman Empire.

The following explanation seems to be plausible, as regards the origin of the town name *Παρτίσκον*. The name of one of the larger towns of Dacia was generally known as Porolissum, *Πορόλισσον*, but at the same time, a text variation *Παράλισσον*, and the name found on an inscription (CIL III 2866) «civitatis Paralisenisium», are also known (*Tomaschek*: op. cit. p. 65), and the sound formation *Para-* reproduces in reality the Thracian pronunciation (D. *Detschev*, Charakteristik der thrakischen Sprache, Sofia 1952. p. 92). Since appellations like *Λίσ(σ)ος* are fairly often being mentioned as independent names (and as river names also, see *Tomaschek* pp. 70, 96: 'mager, dünn?') in a territory inhabited by Thracians, we can regard, with good reason, the first half of the above mentioned important Dacian town (*Poro-*, *Para-*) as such an independent word, which was the first half a compound, denoting a settlement in the land of the Dacians. It is not our aim to decide here, whether the first half of these compounds, on one hand, and the form *-para*, *-pera*, *πάρος* found in a long series of Thracian place-names as second half, on the other (*Tomaschek*: op. cit. p. 63: 'Marktort, Dorf'; N. *Jokl*: Thraker, Sprache. M. *Ebert*: Reallex. d. Vorgesch. vol. XIII. Berlin 1929. p. 289: «Sippe von *per- durchdringen, griech. πάρος Gang, Durchgang»), are identical (*Tomaschek*) or not (cf. *Jokl*: op. cit. pp. 284 sq.). It is certain at any rate, that in the first syllable of the town name *Παρτίσκον* we have to consider something fully corresponding to the first half of the compound name Paralisenisium, *Παράλισσον*: namely, the syncope of a short *a*, near to an *r*, was a frequent phenomenon in the Thracian dialects (see *Detschev*: op. cit. p. 102 and P. *Kretschmer*: Einl. in d. Gesch. d. griech. Sprache p. 228: on coins *Σπαράδοκος* > *Σπάρτοκος*, Spartacus and many more examples). Thus *Παρτίσκον* was such a compound town name, the first half of which was nothing else, but the usual first half of Dacian place names *Para-* in syncopated form, and its second half the name of the River Tisza.

The oldest appellations of the Tisza, found in written sources, can be regarded consequently as hybridized formations, dated from the time of the Roman Empire, and firmly rooted in the ancient authors. However, the case of Ptolemy, who confused the name of the Temes with that of the Tisza, proves that, in the time of the Roman Empire, there existed for our river, a name beginning similarly with *T(h)i*, because only a name of such formation could be mistaken for *Τιβίσκος*, whereas a word beginning with *Par-* could not. Moreover, it is certain, that it was this name, beginning with *T(h)i*, which the barbarians, who lived on the banks of the river, used. Consequently I have to find the origin of this name, if I want to give a new, more satisfactory etymology of the name of the Tisza, more acceptable than those which existed

so far. The new etymology, proposed by me, of the name is being based on an idea, raised, without any further motivation, by Párvan, that the name of the Tisza may have originated from Scythian, i. e. a North Iranian dialect.

I have to support my new etymology from two points of view. The first question is, whether such a solution of the problem is historically possible, the second being whether it can be made probable from the point of view of linguistics. Let us begin with the first.

Without becoming involved in the complicated questions connected with the Iranian ethnical groups which lived in Hungary in the far-away antiquity, it will suffice to refer to a few, partly entirely well-known facts, in order to show that, on the banks of the River Tisza, in an age preceding the time of Strabo, there lived men, speaking an Iranian language, who can be accounted for as the ones who gave name to that river.

The first such archaeological finds in the Tisza region, whose ethnic group could with certain reason be supposed to be Iranian speaking on the basis of its archaeological connections with the South-Russian steppe and the Caucasian region, are the oldest objects coming from the iron age of Eastern Hungary. Several scholars were of the opinion that these finds can be connected with the Cimmerians, who, because of their proper names, must be considered Iranians (useful information can be found on this matter in *J. Harmatta's* paper: *Le problème cimmérien. Archaeológiai Értesítő 1946—1948. pp. 79 sqq.*). There is, however, an opinion also, that the Cimmerians, as a historically traceable ethnical group, can be found in the neighbourhood of the region of the Caucasus only. They started from here, when they attacked the lands of the Assyrian Empire and Asia Minor, while further west only Greek mythical tales, and half legendary historical data, based on them, knew of the Cimmerians, but without any realistic foundation (*Л. А. Ельницкий: Киммерийцы и киммерийская культура. Вестник древней истории 1949/3 pp. 14 sqq.*). Even if we give up the view that Cimmerians could ever have lived on the banks of the Tisza, the sons of another Iranian people, the Scythians, surely had lived in the neighbourhood of the Tisza. It is namely generally accepted by archaeologists, that finds, excavated in the eastern half of Hungary and to be dated beginning with the turn of the centuries VII—VI B. C., can be considered as being of Scythian origin inasmuch as they show affinity with finds brought to light in the Southern Russian steppe country. There were plenty of provenances containing such finds, both in a wider area, belonging to the River Tisza, and in its immediate neighbourhood (see *N. Fettich's* provenances' map: *M. Rostowzew: Skythien u. d. Bosphoros. Berlin 1931. p. 495; M. v. Roska: D. Bestand d. skythischen Altertümer Siebenbürgens. Eurasia Septentrionalis Antiqua 11 [1937] p. 169; by the same author: Thesaurus antiquitatum Transsilvanicarum vol. I. 1942. p. 353*). According to Herodotus, the territory east of the Tisza was inhabited by the Agathyrsi in the centuries

VI—V B. C. ; various views are held concerning their ethnical affiliation (a good summary of this was given by *Ščerbakivskijj*: Zur Agathyrsenfrage. Eurasia Septentrionalis Antiqua 9 [1934] pp. 209—213). At any rate, both the people and the name of the Agathyrsi were strongly connected with the Scythians in the written tradition of antiquity ; it must therefore be assumed that they must have had something in common with each other. At present the view most firmly held is that expounded in detail by C. Patsch (D. Völkerschaft d. Agathyrsen. Akad. Wien, Phil.-hist. Kl., Anzeiger 62 [1925] pp. 69—77) i. e., that the Agathyrsi meant a population, composed partly of a Scythian ruling class and partly of a Thracian speaking native population (see *A. Alföldi*: East Hungary in the time of the Romans : Hungarians and Roumanians [the year-book of the Hungarian Historical Institute] — in Hungarian — Budapest 1943. vol. I. p. 5). Naturally in this mixed population the nomadic conquerors, arriving from the east, were in considerable minority. This seems to be proved by the comparatively small amount of cultural remains with explicitly Southern Russian character in the archaeological finds, as well as that other fact, that the Dacians, who from the IIIrd century B. C. onwards replaced the Agathyrsi, are being shown by the written sources as purely Thracians. Can it be assumed in such circumstances that the language of the Scythian ethnical elements, which composed a small fraction of the whole population only, and were deemed therefore to be assimilated, was spoken tongue in Hungary so long that it could have left its trace in the geographical appellations of the country? We must suppose this, no doubt, because linguistic considerations, based on the existence of Iranian linguistic phenomena in the country of the Agathyrsi, are by no means the least ones among the arguments supporting the connection of the Agathyrsi with the Scythians. The consideration which suggested the idea of a Scythian solution of the Tisza name to me, is particularly important in this connection, i. e., that we have good reason to regard the name of the Danube (Danuvius etc., cf. the old-Iranian *dānu-*, the Ossetian *dōn* 'Flusz') as Scythian in its origin ; this etymology, with good reason, is the most generally accepted one since Kretschmer published his work to prove this (Zum Balkan-Skythischen. Glotta 24 [1936] pp. 1—11). If we accept the view that the Scythians, who arrived from the east and settled probably in a more and more scattered way as they progressed towards the west, gave name to the Danube, nothing seems to contradict, from the historical point of view, the assumption that the name of the Tisza, surrounded by a relatively great number of Scythian archaeological finds, originated from the language of the Scythians.

The soundness of this attempt may be well supported by the following observation: The lower reaches of the Danube were given the Thracian name Istrus (see *Tomaschek*: op. cit. p. 93), and only its upper reaches were called by the Scythian name, Danubius. It is possible that we are faced with a simi-

lar, if not an identical, phenomenon, namely, that the lower reaches of the Tisza, south of the mouth of the Maros considered these as belonging to the Maros, were originally called with the latter's name; thus we have good reason to believe that the predecessor of the Tisza appellation was attached to the reaches of the river, north of the mouth of the Maros only. It is a remarkable fact that Scythian archaeological finds were richest in these upper reaches of the Tisza (the neighbourhood of the Tápió, Zöldhalompuszta [*N. Fettich*: La trouvaille Scythe de Zöldhalompuszta—Arch. Hung. vol. III. Budapest 1928.] or, e. g., our most recent scythian finds near Szentes: *M. Párducz*: Le cimetière Hallstattien de Szentes—Vekerzug. Acta Arch. Hung. 2 [1952] pp. 143 sqq.).

Lastly, I want to mention that, according to Herodotus' (V. 9) somewhat confused but not altogether negligible datum, the settlement area of the people of the Sigynnae reached as far as the Veneti, i. e. far down south-west, and these were according to his opinion «Medes», that is Iranians in origin. If there is any truth in this information (cf. Glotta 24 [1936] p. 10) this means that we must not underestimate the number of Scythians who invaded Hungary, otherwise they couldn't have covered such a large area, reaching as far as the region of the Adriatic Sea. At any rate, we must reckon with a sufficient number of Scythians along the banks of the Tisza, justifying that to look for the relics of their language is not a misplaced undertaking.

And now, let us see the linguistic side of this matter. There exists an Indo-European root **teq-*, the primary meaning of which was most likely 'runs, speeds, flows', (see *A. Walde—J. Pokorny*: Vergleichendes Wörterbuch d. indogerm. Spr., Berlin-Leipzig 1930. vol. I. pp. 715 sq.). Trace of this can be found in the *kentum* (centum) group of languages (e. g. in the Celtic: *A. Holder*: Altcelt. Sprachschatz s. v. Ticinus, Ticuntia), there, however, only one of the *k* sounds could have represented the root-ending consonant in the derivatives of the root word. It is still more important from our point of view, that in the *satem* group of languages (e. g. in old Slavic: *Miklosich*: Lexicon ... p. 989; cf. *Tyčá~Tičá* old Bulgarian river name: *S. Mladenov*: Zeitschr. f. Ortsnamenforsch. 6 [1930] pp. 70—75), but more especially that in the Iranian dialects, among words derived from this root, there are words denoting «river» in great number (see *Chr. Bartholomae*: Altiranisches Wörterbuch, Strassburg 1904, p. 624 *tak-* 'laufen ... fliessen', 626 *taka-* 'Laufen, Lauf [von Flüssigem]', 629 *tači āp-* 'fliessendes Wasser', *tačina-* 'laufend, fliessend ... Lauf, Fluss'; according to *Morgenstierne*: Indo-iranian frontier languages p. 47 the Afghan word *toe* 'river' is also a derivative of this word; similarly saka *ttājā-* 'Flusz', *nātāa-* 'Flusz' < *nā-tākah*, see *St. Konow*: Khotan-sakische Grammatik p. 35). Our verb is occurring in similar use also in the language, spoken, as far as the present time, by the Ossetians, late descendants of one of the branches of the nomadic Iranian peoples of Southern Russia

(Scythians, Sarmatae, Alani). According to Wsewolod Miller (D. Spr. d. Osseten [*W. Geiger—E. Kuhn: Grundr. d. iran. Philol. vol. I. Anhang*] Strassburg 1903. p. 56) the meaning of the Eastern Ossetian *tājīn*, and the Western Ossetian *tājūn* is 'triefen, quellen' (cf. *H. Hübschmann: Etymol. u. Lautlehre d. osset. Spr., Strassburg 1887. p. 57*). No further proof is needed to show that it is possible that our verb root was used in the Scythian in the meaning «flows».

It is a more difficult question, whether it can be supposed that an appellation could have been born from this verb root and this could have been the origin of our Tisza name. Our knowledge concerning the Scythian language is extremely limited; a number of proper names, a few glosses, conclusions, mostly of hypothetical value, drawn on the basis of comparison between known Iranian (mostly the old Iranian and Ossetian) languages, — these are the sources of this limited knowledge (collection of material can be found in *M. Vasmer: Untersuchungen über d. ältesten Wohnsitze d. Slaven vol. I. D. Iranier in Südrusland, Leipzig 1923*; by *the same author: Skythen . . . Sprache. Ebert: Reall. d. Vorgesch. vol. XII. Berlin 1928. pp. 236—251*). In such circumstances I cannot undertake to prove explicitly the Iranian origin of the name of the Tisza. I believe, however, that the probability of this etymology can be established.

The root form of the verb in the old Iranian is *tak-*, but the final sound of the root has been palatalized in the conjugation (praes. *tača-*, *tačaya-*, inf. *tačahi*, absol. *tačintəm*, caus. *táčaya-*: *Bartholomae: op. cit. p. 624*). It may be assumed that the final sound of our verb root was such a *j* (*dz*) during the conjugation in the Scythian, which is being pronounced in the *tājīn*, *tājūn* verb of the Ossetians. There is nothing unexpected in the fact that this sound is being reproduced as *z* in words borrowed from the Scythian. According to Wsewolod Miller (*op. cit. p. 4*) in the Ossetian «Consonanten *c* und *j* klingen fast wie *s* und *z* vor Vocalen».

The vowel of the verb root was *a* in the old Iranian and this is being represented by *ā* in the Ossetian. There are, however, plenty of examples, in Iranian languages, of a vowel evolution *a* > *i* also; it occurs sporadically in the middle Persian (see *C. Salemann: Mittelpersisch. Geiger—Kuhn: Grundr. d. iran. Philol. vol. I/1. Strassburg 1901. p. 271*), while in the new Persian, *i* can be found, replacing the old Persian *a*, in a large series of cases, preceding spirants and affricates (see *H. Hübschmann: Persische Studien, Strassburg 1895. p. 128*). It is not impossible that such a vowel evolution took place in the Scythian earlier than in the Persian; if so, a verb root **tij-*, can be taken as the basis of our conclusions. (We meet such a vowel evolution of our verb root in the feminine participle of šigni *tīj-*, see *Geiger: Grundr. d. iran. Philol. vol. I/2. Strassburg 1898—1901. p. 313*; cf. old Iranian *pak-* ~ Ossetian *ficun*, *fīcīn* 'kochen': *W. Miller: op. cit. p. 18*; *Bartholomae: Altiran. Wb. p. 819*).

The suffix *-ah*, attached to the verb root **tij-* (cf. *H. Reichelt*: Awestisches Elementarbuch. Heidelberg 1909. pp. 149 sq.), may have resulted in a common noun, meaning 'river' similarly as it happened in saka *nä-tāa- < nä-tākah* 'Flusz', quoted above already (also cf. saka *tājā-* 'Flusz'). In this way a Scythian common noun **tijah* 'river' may have given the origin of the name Tisza, in which the pronunciation of *j* (*dz*) may have been so near to *z*, that after having borrowed it in a foreign language, the latter has perhaps replaced the former. It is to be observed that the final *h* sound of the word was probably worn off soon after.

The Thracian population, coexisting with the Scythians, has slowly absorbed the thin, Iranian speaking ethnical stratum. It cannot be positively ascertained, how long the population, with a Scythian cultural background, settled on the banks of the Tisza, spoke Iranian (cf. *Hunyady*: op. cit. p. 57), but it is very likely that in the middle of the Ist century B. C., during the great Dacian expansion in the reign of King Burebista, Dacian, belonging to the Thracian group of languages, was the only one spoken in the Tisza region, and thus an appellation, born as Scythian, lived on, following the linguistic laws of the language, spoken by the Dacians. — In words, which may be considered Thracian, the consonant homology $\zeta \sim \sigma$ resp. $s \sim z$ is very frequent (a short perusal of *Tomaschek*'s op. cit. offers dozens of examples: *Germizera* ~ *Germisara*, *Dizo* ~ *Diso*, *Bizante* ~ *Βισάνθη*, *Αύλουζελμις* ~ *Αύλούσελμις* etc.). In such circumstances, it seems to be certain, that not only the transcription of foreign words in Greek or Latin script caused confusion, but that also in the Thracian the sonant *z* alternated with the mute *s* sound (cf. *Kretschmer*: Einleit. i. d. Geschichte d. gr. Spr. pp. 229 sq. *D. Detschew*, Charakteristik der thrakischen Sprache p. 78). Thus it can be explained, why, beside the Thracian appellation **Tiza*, originated from the Scythian **Tijah*, appeared the appellation **Tisa* also, and the latter became the basic form for further evolution.

The *Tisa* name, probably in unchanged form, suited the Iranian-like language first of the Sarmatae, who drove the Dacians off about 20—50 A. D. from the region situated between the Danube and the Tisza, and later that of the Alani; small fractions of the latter, during the period of the great migrations, repeatedly reappear in the sources, even after the fall of the Hunnic empire. The Turkish-like languages of the Huns and Avars, moreover the languages of some of the migrating German tribes (e. g. the Langobards), have possibly also used this appellation unchanged, for it was in harmony with the formations of sounds in these languages. The Slavs, after having settled in the country, have possibly borrowed the appellation *Tisa* from one of the peoples they found here, and the Slavs, in turn, transmitted it to the Magyars, during the time of the conquest (concerning this view, cp. my remarks on the subject of Melich's explanations in connection with the evolution of our name).

The name of rivers are masculine in the Greek and Latin languages. It was a natural tendency on the part of the antique and classicizing Byzantine authors to put a masculine word ending, replacing the final *a*, which they felt to be feminine, of the barbaric language. It seemed to be the most obvious solution, what, according to Herodotus, the Greeks did in the case of the Scythian name *Πύρατα* (the Pruth to-day), when they renamed it *Πυρετός*, having made a masculine noun, with an ending *-ος*, of it. Thus, such name-endings like Strabo's *Πάριθισος*, Pliny's *Pa-thissus*, Theophylactus Simocatta's *Τισσόος*, and Theophanes Confessor's *Τίσσοος* (*Tisso* in Anastasius Bibliothecarius was the corrupted form of the latter), can be well explained. Another way of the Grecizing process, resulting in a masculine river-name, was Priscus' *Τίσαος*, used commonly also (cf. *P. Kretschmer: Geschlecht d. Flussnamen. Mélanges linguistiques offerts à M. Holger Pedersen. København 1937. p. 83*; the Latin *Addua*, *Adda* in our time, had become *Ἄδοόαος* in Strabo IV 6,6 p. 204, etc.); here the Greek author transformed the river name into a masculine word, belonging to the *a* declination.

The names of the rivers are feminine in the Germanic languages generally, in contrast to the classical languages, and often have got *-jō-* roots. We meet the name of the Tisza in such a Germanized form in the *Tisia* of Iordanes the Goth (cp. what I stated above in connection with the Iordanes tradition).

Latin ceased to be a living language gradually, as from the VIIth century; in the onrushing tide of the barbarians, which inundated everything, classical linguistic instincts weakened: authors of the period of the Franks didn't feel the need to latinize the barbaric names any more. The appellations *Tissa* in Paulinus Aquileiensis and *Tiza* in Einhard's *Annales* appeared in this way (Poeta Saxo used the corrupted accusative form *Tizan*). The linguistic instincts of the Bulgarian Khan's engraver were not offended by a feminine river name and he used the barbaric word *ΤΗΣΑ* (pronounce *Tisa*), with equanimity. Constantine Porphyrogenitus probably wanted to inform his son with the most exact possible description of the conditions of the barbaric peoples, diplomatically useful to his Empire, and so he didn't force Grecization at all costs on the name, which he probably learned by listening to the Hungarians, and so he wrote *Τίτσα*.

Ш. САДЕЦКИ - КАРДОШШ
К ВОПРОСУ О ПРОИСХОЖДЕНИИ НАЗВАНИЯ Р. ТИСЫ
(Резюме)

I

При критическом изучении материала следующие формы, встречающиеся в источниках I-X столетий, могут быть рассматриваемы как обозначающие р. Тису или как названия, связанные с ней:

Автор	Место в тексте	Обычная эмендация или примечание	Предполагаемая форма им. падежа названия
Страбон	<i>τοῦ Παρίσου</i>	<i>Παρίσου]</i> <i>Παθίσι(σ)ου</i> или <i>Πατίσου</i>	<i>Πάρισος]</i> <i>Πάθισ(σ)ος</i> или <i>Πάτισος</i>
Плиний	ad Pathissum		Pathissus
Птолемей	<i>Πόλεις δὲ εἰσὶν... αἰθε... Παρτίσκον...</i>	Название города, связанное с названием р. Тисы.	<i>Παρτίσκον</i>
Аммиан	Parthiscus intruens и Parthisci (род. пад.)		Parthiscus
Приск	<i>ὁ Τίγας</i>	<i>Τίγας]</i> <i>Τίσας</i>	<i>Τίγας]</i> <i>Τίσας</i>
Иордан	flumina, id est Tisia... transientes....	Займств. от Приска	Tisia (женск. р. ?)
Географ из Равенны	flumina... quae dicuntur Tisia....	Займств. от Иордана	Tisia (женск. р. ?)
Феофилакт Симокатта	<i>τὸν Τισσόν</i>		<i>Τισσός</i>
Анналы Эйнгарда	trans Tizam fluvium		Tiza (женск. р. ?)
Павлин из Аквилей	Mecum... flumina, flete... Tissa...!		Tissa (женск. р. ?)
Исповедник Феофан	<i>τὸν Τισσον ποταμὸν</i>	Займств. от Феофилакта Сим.	<i>Τισσος</i>
Надпись Омуртага	<i>ΤΗ[Ν] ΤΗΣΑΝ</i>	<i>Η</i> читается как <i>и</i> .	<i>ΤΗΣΑ</i>
Анастасий Библиотекарь	Tisso amnem transmeare...	Испорченное окончание вин. падежа? Займствование от Феофана	Tissus (?) или Tisso (несклон.?)
Поэт Саксон	trans fluvium Tizan	Займствование из Анн. Эйнгарда. Испорченное окончание вин. падежа ?	Tiza (ж. р.?) или Tizan (несклон.?)
Константин Багрянородный	<i>ἡ Τίτζα</i>		<i>Τίτζα</i>

Геродот обозначает часть р. Тисы, находящуюся к югу от впадения р. Марош названием последней (*Μάρις*). Подобно этому, р. Марош (*Μάρισσος*) упоминается у Страбона как приток, непосредственно впадающий в Дунай, несмотря на то, что ему было известно, что Тиса является самостоятельной рекой. — Птолемей применяет наименование р. Темеш (*Τιβίσκος*) ошибочно к р. Тисе, может быть потому, что ему было известно какое-то название Тисы, начинающееся на *Τι*.

Исходя из неправильной интерпретации текстов, следующие названия относили к р. Тисе в литературе: *Κάρλις*, *Τιβίσσις* (у Геродота), *Cusus* (у Тацита), *Titius* (???, у Флора), *Τιβήσις*, *Αρῆγων* ~ *Αρέγκων* (у Приска), *Tibisia*, *Dric(e)a*, *Flutausis* (у Иордана и Географа из Равенны), *Tisianus* (? у Иордана), *Dric(e)a* (у Геснихия, где?), *Ticinus* (у Видукинда).

Все другие названия, встречающиеся массами в литературе, представляют собой — в наилучшем случае — варианты, которые должны быть отнесены в apparatus criticus, но большинство их только описки, опечатки или же необоснованные конъектуры. Надпись, содержащая форму *Tibissus* (см. *CIL III 90**) является фальсификацией.

Форма *Tisia*, встречающаяся у остготского Иордана, отражает, пожалуй, готско-гепидское наименование реки с германизованным корнем на *-jō*. *Τίτσα* Константина Багрянородного может быть первым памятником венгерского названия *Tisa* ~ *Tise*, местами употребляемого в народных говорах и теперь.

II

Опыты, сделанные для разрешения вопроса о происхождении названия р. Тисы, до сих пор не увенчались успехом.

Объяснения И. Катона из кельтского языка дышит явным дилеттанризмом. Ссылки А. Гольдера и В. Парвана на кельтское происхождение названия являются недостаточно обоснованными.

Этимологии П. Й. Шафарика, Л. Нидерле, Н. Драгана, X. Киперта, М. Флусса, Ф. Пихлера с объяснением названия из славянского, базировались на весьма распространенном, но неправильном предположении (опровергнутом данной статей), что самые древние формы названия р. Тисы начинались слогом *Pa-*. Кроме того, названные ученые пользовались предпосылками, которые не подтвердились ни историей, ни языковедением.

Предположения К. Мюлленгоффа, В. Томашека и Я. Мелиха, будто название происходит из фракийско-дакийского языка, не внушает доверия, так как они не имели достаточной мотивировки. На основании древнего названия, оканчивающегося на *-is(s)us*, М. Будимир выразил мнение, по которому оно произошло из того же самого языка, как и другие географические наименования той же области, содержащие подобный же суффикс (т. е. из языка предков фракийцев-иллирийцев, которых Будимир отождествил с прото-индоевропейцами Кречмера). Но Будимир упустил из виду, что развитие названия р. Тисы резко отличается от развития названий других рек с суффиксом — *s(s)* —, потому что эти последние привели к образованию окончания *s* (= ш) в венгерском языке, например, *Μάρισσος* ~ *Marisia*, *Κρίσος* ~ *Grisia* > венг. *Maros*, *Körös* (древневенг. *Kris*) и т. д. Из этого явно видно, что только греческо-латинские формы названия р. Тисы по своему окончанию сходны с названиями других рек той же самой области, а подлинная форма его (употребленная в варварских языках), по всей вероятности, отличалась от них.

Мелих подверг обследованию весь процесс развития в связи с названием р. Тисы и приобрел большие заслуги особенно тем, что собрал громадный и ценный материал по этому вопросу. Но его выводы во многих случаях ошибочны. Так, например, он предполагает, что исходным пунктом развития наименования в немецком языке является заимствование у венгров наименования р. Тисы после завоевания страны с одновременным удлинением звука первого слога. На самом же деле, еще до завоевания венграми страны в стихах поэтов франкского периода встречается удлинение коренного слога, выступающее в данном случае в древневерхнемецком языке. Мелих предполагал еще, что венгры — завоеватели страны переняли название р. Тисы от тюркских-болгар, но с присутствием народа с таким языком в конце IX столетия нельзя считать в окрестностях р. Тисы (венгры при завоевании страны из какого-нибудь славянского языка заимствовали имя: «Тиса»). Он подчеркнул также, что славяне не могли заимствовать название реки в форме на *-i-* в период, предшествующий завоеванию страны венграми (конец IX в.), ибо звук *i* в славянском языке превратился бы в *ь*. Повидимому, Мелих забыл о том, что развитие *i* > *ь* не является правилом, не имеющим исключений (см. античное имя *Titae(h)us* > серб. Тимок).

III

Судя по археологическим, в частности нумизматическим данным, центр империи бойев, уничтоженной даками в I столетии до н. э., находился в области Малой венгерской низменности и вокруг неё. Таким образом, река, через которую — по словам Страбона — даки перешли и напали на бойев, была ничем иным, как участком р. Тисы, лежащим к северу от впадения р. Марош. Поэтому исправить название *Παριῶν*, находящееся у Страбона, на *Μαριῶν* недопустимо. С другой стороны, букву *ρ* названия *Παριῶν* не только можно, но и необходимо сохранить, так как она встречается в большинстве древних форм полного образования (в 3 случаях из 4) и является составным элементом названия, подкрепленным рукописной традицией. Следовательно, согласно правильной эмендации требуется читать *Παρῆῶν* или *Παρτίῶν*. — Имея в виду сказанное, первый слог античного названия р. Тисы и предшествовавшего ему варварского географического названия не мог быть *Ρα-*, как это утверждается в литературе, а *Ραρ-*.

Название р. Тисы происходит в конце концов из древнеир. корня *tak-* < индоевр. **teq-*. Из приведенного древнеиранского корня образовался глагол осетинского языка *tā, in* (в восточных говорах), *tājun* (в западных наречиях) 'triefen, quellen', аффриката *j* (= дз) которого, с произношением, близким к *з*, была известна по всей вероятности и в скифском языке в этом же глаголе (ср. сакское *tājā-* 'Flusz'). Подобным же образом можно предполагать, что в скифском языке тоже произошло развитие *a > i*, столь распространенное в других иранских языках (в ново-персидском языке перед аффрикатами часто встречается *i* вместо древнеперсидского *a*; сравн. еще шигнанское *tij-* причастие женского рода именно от интересующего нас глагола; древнеир. *pak-* ~ осет. *ficun, fīcīn* 'kochen'). Из предполагаемого скифского корня с древнеиранским суффиксом *-ah* образовалось имя существительное **tijah* 'река' (ср. сака *nātāa-* 'Flusz' < *nā-tākah*), которое после исчезновения *-h* перешло в язык даков под видом **Tiza* ~ **Tisa* и оттуда, возможно, без всяких изменений в языцкий, аланский, гунский, лангобардский, аварский и славянский языки, а классические и им подражающие византийские авторы — согласно требованиям латинского и греческого языков — изменили конец названия, придав ему окончание мужского рода (*-us, -os, -as*).

В некоторых из древнейших форм встречается звуковая группа *-sc-* (*-sk-*). Это является результатом кельтизации. Формы, содержащие эту группу, распространились в античной литературе потому, что римляне-захватчики проникли к берегам р. Тисы через землю кельтских племён (как напр. *Scordisci*) и по соприкосновении с кельтскими племенами заимствовали у них топонимии области (может быть, что название р. Тимиш *Tibischos* показывает тоже следы кельтизации). В топонимике фракийской области встречается название *Λισ(σ)ος* (обозначающее и реку), которое с префиксом *Ρατα-* ~ *Πορο-* служило для обозначения города *Ρορῶλισσων* ~ *civitas Paralisensium*. Тот же самый префикс, будучи придан к названию р. Тисы в дакийском языке, привел к образованию названия города *Παρτίσκων*, находящегося на берегу названной реки (*a* возле *r* может быть синкопирован в фракийском языке, см. *Σπαράδοκος > Σπάρτοκος*, *Spartacus* и т. п.). Римляне в первую очередь усвоили название города *Παρτίσκων*, лежащего у впадения р. Марош в Тису (так как они судя по описаниям путешествий [*itineraria*] — проявляли интерес прежде всего к поселениям). Но затем поскольку впервые здесь встретились с Тисой как самостоятельной рекой, по аналогии с наименованием ранее узнаного города, начали произносить наименование реки. Этим объясняется гибридная форма на *Ραρ-*, которая в эпоху империи укоренилась в античной литературе, но затем, после падения римской империи и прекращения непрерывности связей античного мира с бережьем р. Тисы, исчезла навсегда вместе с формами, образованными при помощи кельтского суффикса *-sc-*.



LES VARIATIONS DES CENTRES DE PRÉPONDÉRANCE MILITAIRE DANS LES PROVINCES FRONTIÈRES DE L'EMPIRE ROMAIN

Dans ce qui suit nous nous proposons d'examiner le problème formulé dans le titre aux différentes périodes de l'époque impériale et tout particulièrement à l'époque du *Principat*, c'est-à-dire aux trois premiers siècles de notre ère. Nous essayons de résoudre ce problème en partant de certains principes généraux dont plusieurs sont admis à l'unanimité par les spécialistes. Il est vrai que les frontières des différentes provinces ont été tracées de manière qu'elles se conformaient aux territoires occupés par les peuples du «Barbaricum», néanmoins, au point de vue militaire, notamment au point de vue de la défense et de l'offensive, les groupes de certaines provinces limitrophes sont à considérer comme autant de grandes unités stratégiques. La mise en pratique des intérêts et des points de vue stratégiques des centres de l'Empire paraît toute naturelle, par contre de la fluctuation et des variations de la délimitation des provinces, étant donné que celle-ci semblait résulter parfois plutôt des caprices administratifs.

Les grandes unités stratégiques ou régions militaires sont, à mon avis, les suivantes :

A) Frontière du sud-Afrique du Nord ; provinces *Mauretaniae et Africae*. Une légion en tout, ayant pour centre la province *Africa Nova (Numidie)*, avec de nombreuses troupes auxiliaires contre les Nomades du Sahara. Elle sert de point de vue stratégique, de couverture à distance pour la métropole.¹

B) *Cyrénaïque-Libye-Egypte*. Comme il est notoire, c'était une zone administrée, d'une manière particulière à tous les égards. La défense du grand entrepôt de blé de la capitale prêtait une importance particulière à ce front (abrév : AEG).

C) Front oriental ou front arabo-parthe *Judée-Arabie-Syrie, Cappadoce*, pendant une certaine période il réunissait aussi : *la Mésopotamie, l'Arménie*, etc. (C'est l'unique frontière commune avec une autre grande puissance unie (*Persae-Parthia*). Abrév : AP.

¹ Pour les détails concrets et les arguments qui s'y attachent cf. les chapitres consacrés aux différentes provinces et unités stratégiques. Le front A) est en dernière analyse le front de *l'Afrique du Nord-Ouest* (abrév : ANOu).

D) Groupe des provinces daco-sarmatiques du nord-est (*Moesie-Dacie-Pannonie inférieure*). Le côté passif de son rôle stratégique est la défense de l'Italie contre les attaques venant du nord-est. Abrév. : SD.

E) Front germanique du Danube (*Pannonie supérieure-Norique-Rhétie*. Abrégé en GD). La défense de la métropole contre les invasions du nord prête une importance particulière au *limes* pannonien occidental. Jusqu'à l'invasion germanique survenue pendant la règne de Marc-Aurèle, il n'y avait de légion que dans la Pannonie supérieure (plusieurs camps, les uns peu éloignés des autres) et pendant quelques années, en Vindélicie province traversée par la voie commerciale menant de l'est vers l'Italie (Carnuntum-Poetovio-Aquileia, et dans la direction du col du Brenner).

F) Frontière germanique du Rhin (*Germanie*) qui couvre en même temps les trois Gaules (abrév. : RH).

G) Zone du *limes* de la Britannia (abrév. : BR).²

H) Groupe des provinces de l'Espagne (abrév. : HI).

Dans ce qui suit nous allons passer en revue les effectifs des garnisons des provinces frontières à différentes dates³ : leur nombre varie entre 20—22—24 en étudiant, un à un, les groupes de A) à H).

I

A) L'Afrique du Nord-Ouest vers l'an 6 de n. è.

Cette zone avait à sa disposition les unités militaires suivantes: Légion III^e Augusta⁴ avec ses corps auxiliaires (jusqu'ici inconnus).⁵

² Au front occidental proprement dit on ne pouvait pas constater le danger d'attaques venant de l'extérieur, c'est-à-dire du côté de l'océan ; dans ces conditions les légions d'Espagne avaient surtout la mission de maintenir l'ordre intérieur ; en outre, elles servaient aussi d'appui pour la défense de la Maurétanie ou même d'une ultime réserve pour les fronts du Rhin et du Danube. Quant aux autres provinces dont la frontière extérieure était formée par un littoral (Pont, Bithynie, Thrace), je m'en occuperai à propos du groupe de province le plus rapproché (Cappadoce-Arménie; Mésie) dont elles forment l'arrière.

³ Je tiens à faire encore une remarque à propos de la méthode à suivre en dressant la liste des troupes dont la présence est attestée par des documents et des données dans les différentes provinces, je n'ai pas pris en considération les *cursum honorum*, les épitaphes de vétérans et de familles au cas où les documents relatifs aux soldats en activité ne prouvent pas que les troupes en questions étaient réellement cantonnées dans les provinces qui nous ont fourni ces inscriptions découvertes. De même, j'ai laissé de côté les documents relatifs à des concentrations de troupes en temps de guerre.

⁴ *Ritterling* : P. W.—R. E. art. Legio II., col. 1362 et 1494. Le changement survenu dans la répartition des légions devait être d'ailleurs insignifiant entre l'an 16 av. n. è. et l'an 6 de n. è.; cf. *Parker* : The Roman legions, p. 98. Vers le commencement de notre ère, c'était probablement la légion XVI qui cantonnait dans ce secteur de l'Afrique (*Ritterling* : op. cit. 1761).

⁵ *E. Ritterling* distingue d'ailleurs également 8 ou 9 régions militaires au début du Principat (op. cit., art. *Legio I.*, 1220), mais avec un sens sûr de la réalité il n'admet pas qu'au commencement, les légions eussent été réparties trois, par trois d'une manière tout à fait mécanique. — Dès Nischer avait réuni les groupes des légions et les armées des provinces frontières selon les fronts extérieurs (I. Müller : Hand. d. Altertums. 4/3/ II. *Kromayer*—*Veith* : Heerwesen . . . d. Römer, p. 480), de là les expressions comme s.r. le Rhin», «dans les provinces danubiennes», «sur le front oriental».

Pour le moment, nous n'avons pas de données sur le nombre et les noms des corps auxiliaires de cette époque, mais la légion de cette province aussi était fortifiée par des *auxilia*⁶ indigènes. Notre revue d'ensemble montrera qu'en général, les effectifs des légions et ceux des corps auxiliaires non composés de citoyens romains, étaient en équilibre dans les armées de provinces et dans les armées en campagne. Dans notre évaluation, nous devons cependant ne pas faire entrer en ligne de compte les deux Maurétanies dont Rome ne possédait encore en l'an 6 de n. è. qu'une très mince zone le long du littoral. Nous croyons donc pouvoir évaluer l'effectif de l'armée, de l'Empire en Afrique du Nord (sans compter l'armée d'Égypte) à 12.000 hommes environ⁸. Il se comprend facilement qu'Auguste, fondateur du Principat, n'envoya dans cette province des forces armées que dans la mesure du strict nécessaire, étant donné que la province en question était l'unique qui eût une armée permanente commandée par un légat sénatorien.⁹

⁶ CIL VIII 2637 : ... *legio II. Aug et auxilia eius* ... Cf. la note 104. C'est pourquoi déjà selon le collaborateur du VIII^e vol. du CIL a fait remarquer «... *auxilia solita legionis* ... » (p. XX.). Nischer (*Kromayer—Veith*: op. cit. plus haut, p. 476, avec renvoi aux sources antiques) insista sur le fait que la légion du début de l'époque impériale se distingue de celle de la République par le fait aussi qu'elle est toujours accompagnée de cohortes de fantassins et d'ailes de cavalerie. Néanmoins, selon un autre spécialiste de l'histoire militaire (*H. Delbrück*: *Gesch. d. Kriegskunst* II. 3, p. 170) les effectifs des corps auxiliaires associés organiquement aux légions de l'époque impériale devaient être sensiblement inférieurs à ceux des légions composées de citoyens romains, car la réunion en masse des cohortes composées de pérégrins et recrutées en différentes tribus aurait occasionnée des hostilités incessantes et peut-être fatales, si on ne les avait fractionnées et attachées à des légions.

La question n'est pas cependant de savoir si, à l'époque d'Auguste on avait déjà la même confiance dans la fidélité militaire des provinces que dans celle de l'Italie, à cette époque cette question ne se pose encore pas, tout simplement les corps auxiliaires indépendants, recrutés dans les tribus vaincues étaient transférés, conformément au principe «*divide et impera*» dans d'autres parties de l'Empire pour les opposer là, et avec succès à d'autres peuples subjugués de l'Empire. Nous y reviendrons encore. Pour le moment nous nous bornons à constater que, dans un milieu étranger, les effectifs des troupes auxiliaires pouvaient évaluer ceux des légions.

⁷ Il est difficile de préciser, à quelle région militaire la Cyrénaïque pouvait appartenir. Nous pensons surtout à l'Égypte car elle était beaucoup plus près du centre militaire d'Alexandrie que de celui de la Numidie. L'île de Crète appartenait également, du point de vue administratif, à la Cyrénaïque. (*Mommsen*: *Hermes* 24, 1889, p. 202, note 1.)

⁸ *Cagnat* (L'armée d'Afrique, p. 94) a obtenu le même résultat, quoiqu'à la base d'un calcul différent. *Cheesman* (*The auxilia* ... p. 164—5) établit un chiffre inférieur (une légion et 4.200 hommes). Cependant ce dernier avait obtenu le résultat d'après les énumérations d'*auxilia* remontant aux années 128—217 (2 ailes, 6 cohortes, *numerus Palm.*) son évaluation est donc valable plutôt pour une époque ultérieure.

J'ai évalué l'effectif combattant des légions à 6.000 hommes, auquel il faut encore ajouter à mon avis, des troupes auxiliaires ayant le même effectif, pour obtenir ainsi un équilibre entre les troupes composées de citoyens romains et les forces armées indigènes. Pour nos calculs relatifs aux effectifs des légions, nous avons à notre disposition une riche littérature antique et moderne; les sources à consulter sont avant tout les suivantes: *Fest*, Ep., p. 336; *Tite—Live*, passim; *Veget.* II. 2.; *Stolle*: *Das Lager u. Heer d. Römer*, p. 3. *Kromayer—Veith*, 387.

⁹ Cependant même les légats des provinces sénatoriales recevaient les instructions du *princeps*; nous devons donc expliquer par une prudence exagérée, de caractère plutôt subjectif et surtout par la méfiance, inspirée par des intérêts dynastiques de la cour impériale le fait que la Cyrénaïque et d'autres provinces sénatoriales ont été pourvues de forces armées plus parcimonieusement que les autres parties de l'Empire. *Maškin*:

Cet effectif de garnison était à peine suffisant pour tout le littoral de l'Afrique du Nord-Ouest, pour s'en convaincre, on n'a qu'à faire état des révoltes réitérées des tribus subjuguées.¹⁰ Le littoral était défendu contre les pirates par les navires de la *classis* d'Égypte et de Syrie¹¹, mais les troupes de cette dernière pouvaient aussi pourvoir au service d'ordre dans les petites villes du littoral. Quant aux attaques de l'Afrique libre, on s'assurait moyennant finances la «sympathie» des chefs de tribus voisines, comme c'était l'usage même dans les autres régions frontières de l'Empire.¹² Là aussi, l'Empire faisait des efforts pour garantir la sécurité de ses frontières par un cercle¹³ de peuples et d'États associés.

Auguste lui-même s'était déjà glorifié des succès de sa politique d'amitié avec les peuples des zones limitrophes¹⁴.

B) La zone Égypte-Libye-Cyrénaïque vers l'an 6 de notre ère

Dans cette région il y avait 3 légions: III. *Cyrenaica*, XII. *Fulminata* XXII. *Deiotariana*.¹⁵

Même à cette époque nous ne connaissons pas les troupes auxiliaires

(Histoire de la Rome antique), p. 306—7, traduction hongroise) souligne les conditions spéciales de la Cyrénaïque au point de vue de la juridiction: la couche indigène des exploiters participait même à la procédure relative à des crimes capitaux.

Tout porte à croire que dans les provinces sénatoriales l'alliance des conquérants et de l'aristocratie indigène était assez solide pour qu'une armée romaine relativement peu nombreuse suffît à réprimer les indigènes exploités. Il est à supposer que de nouvelles trouvailles viendront encore à l'appui de l'hypothèse que le principe signalé ci-dessus jouait le point de vue que nous venons de mentionner un rôle décisif dans la répartition des provinces frontières impériales et sénatoriales.

¹⁰ La dernière révolte des *Gaetuli* (nom collectif des tribus «barbares») eut lieu en l'an 5 de n. è. (*Dessau*: *Gesch. d. röm. Kais.* II, p. 470).

¹¹ *Fiebiger*: P. W.—R. E. art. *Classis*, col. 2642. La flotte d'Égypte avait pour tâche de garder la voie des vaisseaux de blé, en surveillant les côtes de la *Cyrénaïque* et d'*Africa vetus*. Ces vaisseaux de blé voguaient, selon toute probabilité, le long des côtes africaines vers l'Ouest et, arrivés devant Carthage, ils tournaient vers le Nord, notamment vers *Ostia*. La navigation antique est de préférence une navigation côtière.

¹² Les moyens de la corruption étaient la donation du «droit de cité», du diadème, etc. Déjà *Kornemann* (*Staaten, Völker, Männer*, p. 102) insiste sur le fait que la Rome esclavagiste ne négociait pas avec les peuples, mais avec leurs princes.

¹³ Pour les types des États satellites dits État-clientes (*societas-commilitium-foedus*) cf. *Kornemann*: op. cit. p. 97—100.

¹⁴ Pour l'importance de l'*amicitia* cf. *Mon. Ancy.* 26. Pour la politique envers les *socii* de l'époque républicaine et sur son application en temps de guerre v. *Kromayer—Veith*: op. cit. p. 312—4. *Jules César* avait soumis de nouveau les tribus du désert de la zone frontière de Tripolis—Maurétanie au pouvoir d'un prince *client* et, par-là, il annula l'annexion de ce territoire, comme province (*Kornemann*: op. cit. p. 98 et 110, n. 15).

¹⁵ *Ritterling*: op. cit. II^e partie, col. 1506—7, 1706, 1793; 1362 (tableau synoptique). Des corps auxiliaires je ne puis nommer que la *cohors I. Apamenorum sag. equit.* (*Cichorius*: P. W.—R. E. art. *Cohors*, 241) et la *c. I. Theb.* (CIL III 6627). *Lesquier* (L'armée romaine d'Égypte, p. 111.) insiste sur le caractère exceptionnel d'une garnison composée de 3 légions (elles n'ont cette force qu'à l'époque de la conquête et, plus tard au temps de Trajan). Sur la Libye appartenant à la région nord-occidentale de l'Égypte cf.: *Kees*, P. W.—R. E., art. *Libyae*, 146.

associées aux légions de ce territoire. Sur la base du calcul caractérisé plus haut, nous pouvons évaluer l'effectif de l'armée de cette région militaire à env. 36.000 hommes.¹⁶ Au premier abord il semble que cette force militaire est presque faible pour la province la plus peuplée¹⁷ de l'Empire où il fallait maintenir l'ordre et défendre une frontière longue d'env. 1.800 km. Mais n'oublions pas que les navires¹⁸ de la *classis*, qui défendaient les côtes, constituaient un facteur militaire important, quoique nous ne soyons plus capables d'en tirer des conclusions de caractère quantitatif. Tout compte fait, un neuvième de l'armée impériale était cantonnée dans cette zone.

Les proportions, relativement très considérables des forces armées cantonnées dans la région de l'Égypte était motivée selon Tacite¹⁹ aussi par des facteurs d'importance capitale: il s'agissait d'un territoire difficilement accessible (aussi bien pour l'ennemi que pour les troupes de secours!) qui tout en étant le magasin granier de la capitale, était habité par une population indigène encline aux agitations.²⁰ Vers le sud la sécurité paraissait assurée grâce aux relations amicales avec les princes associés éthiopiens et nubiens. Néanmoins, il est surprenant que jusqu'à présent nous n'ayons retrouvé aucun document relatif à la milice des indigènes.²¹

La situation stratégique isolée, mais en même temps favorable au point de vue de la défense était due à des facteurs géographiques notamment aux déserts et aux mers qui à l'est et à l'ouest séparant cette région des autres territoires voisins; nous croyons pourtant qu'elle se rattachait, s'il y avait

¹⁶ Je ne partage pas l'opinion de *J. Vogt* (*Röm. Politik in Aegypten*, p. 11) selon qui le «princeps» Auguste n'aurait laissé en Égypte qu'une armée d'environ 23.000 hommes. *Milne*: *A history of Egypt*, p. 171) parle de 3 légions et de 12 corps auxiliaires. Je ne partage pas l'opinion de *Lesquier* (L'armée romaine d'Égypte) non plus, selon laquelle l'effectif de l'armée d'Égypte devait être évalué à 22.800 (p. 102) ou au maximum à 25.000 hommes (p. 447).

¹⁷ *Pietschmann*: *P. W.*—*R. E.* art. *Aegyptos*, 990, 1003. La longueur de frontière indiquée est celle de la frontière intérieure, du côté du continent; nous n'avons pas compter le front du littoral du *sinus Arabicus* qui est d'environ 750 km. Cependant on ne peut pas mesurer l'Égypte par ses frontières du désert; on ne devait assurer la défense militaire que du territoire irrigué, large de 20 à 200 km, du Nil, des oasis et des voies de communication (*Lesquier*: op. cit. p. 378).

¹⁸ La *cl. Aug. Alexandrina* (la flotte militaire) est cependant à distinguer (*Mitteis—Wilcken*: *Grundzüge u. Chreston. d. Papyruskunde*, p. 392 et note 1) de la *cl. Alexandrina* (la flotte de vaisseaux de blé, importante au point de vue de la politique intérieure (*Fiebiger*: op. cit., 2641.).

¹⁹ *Hist. I. 11*: «... *Aegyptum... aditu difficilem, annonae fecundum, superstitione ac lascivia discordem et mobilem*...». Sur la situation administrative spéciale de l'Égypte cf. *V. A. Stein*: *Untersuchungen z. Gesch. u. Verw. Aegyptens*, p. 258, note.

²⁰ La dernière révolte survenue avant l'année de notre revue avait eu lieu en 30 av. n. è. (*Mitteis—Wilcken*: op. cit. p. 60), la suivante n'éclatera qu'à l'époque de Tibère. On n'avait pas besoin d'aide militaire extérieure ce qui prouve également que l'armée locale avait la grandeur que je lui attribue.

²¹ Sur l'amitié avec les chefs voisins du Sud v. *Kornemann*: op. cit. p. 98. Sur le manque des révoltes des indigènes cf. *Mitteis—Wilcken*: op. cit. p. 392. Le protectorat avait été imposé à la Nubie par une campagne spéciale (*Lesquier*: op. cit. pp. 458, 464).

nécessité plutôt aux bases militaires et²² aux territoires de l'Est de l'Empire. L'axe tactique de la défense militaire et aussi de la sûreté intérieure était la ligne du Nil-Alexandrie,²³ c'est-à-dire les villes et les voies de communication du littoral.

En fin de compte, après avoir examiné les points de vue contradictoires, je crois pouvoir évaluer l'effectif de l'armée permanente de cette grande région à un nombre approximatif de 30.000 à 36.000 hommes, y compris les quelques milliers de soldats de marine. La situation de l'Égypte était exceptionnelle même pour la raison (cf. p. 121) que le complément des effectifs s'effectuait en partie de la population locale, néanmoins la campagne d'Arabie en 26 av. n.; cf. *Lesquier*: op. cit. p. 10) montre que les effectifs des légions étaient en majorité (1.500 *socii* sur 10.000 hommes, une légion et 3.000 *auxilarii*?) du moins au commencement du Principat; il est toutefois possible que la légion *XXII. Deiot.*, organisée de *socii* justement fut envoyée au combat accompagnée d'un si faible flanc-garde et arrière-garde auxiliaires.

C) Le front arabo-perses vers l'an 6 de notre ère

La frontière de l'Empire même en face des peuples arabo-perses n'est pas encore une ligne continue. Au sud et au nord de la province procuratorienne de Judée ce n'est qu'une mince bande de terre qui assure la liaison avec l'Égypte et la Syrie. Des royaumes *socii*, enclavés dans l'Asie Mineure²⁴ (*Pont, Cappadoce, Commagène*), couvrent la frontière contre les attaques des Parthes. Entre ces États vassaux et la Judée, la Syrie

²² *Nischer (Kromayer—Veith*: op. cit. 480) a donc raison de réunir sous le nom de «front oriental» les 3 + 3 légions d'Égypte et de Syrie en faisant une comparaison entre les différents fronts de l'Empire. Mais au point de vue de la vie économique et de la politique intérieure l'importance de cette province était encore plus décisive: sa flotte assurant le transport du blé la rattachait, malgré sa position, entre la Cyrénaïque et la Crète, directement à l'Italie.

²³ Sur la répartition des trois légions cf. CIL III p. 1209—10; *Mitteis—Wilcken*: op. cit. p. 390; *Fabricius*: P. W.—R. E., art. *Limes* col. 659. Ces légions occupaient les oasis, certains points importants de la côte (au moins jusqu'à Derna) et aussi les ports (*Lesquier*: op. cit. p. 480). Les 9 cohortes et les 3 ailes de cavalerie forment pourtant un contingent auxiliaire trop faible pour 3 légions. Notons cependant que ces corps auxiliaires, tout comme sur la frontière des autres provinces, formaient des groupes de garnisons sur les points stratégiques les plus importants. Au début de l'époque impériale, les camps communs de ces groupes des unités auxiliaires avaient commandé probablement par les *praefecti castrorum* dont cette fonction importante fut supprimée par *Claudius* «princeps» (Cf. *R. Grosse*: Röm. Militärgeschichte, p. 5). Cette mesure de Claude coïncide peut-être avec la dispersion des groupes d'*auxilia* et avec l'évolution technique de la défense des frontières, qui commence à se transformer en une sorte de cordon. Sur les 4 groupes de l'organisation militaire cf. *Lesquier*: op. cit. p. 381—3.

²⁴ Sur les petits protectorats syrien, arabe et palestinien et sur les changements de leur situation cf. *Kornemann*: op. cit. p. 97 et la n. 15 de la p. 110. Sur la relation tribulaire de la Cappadoce cf. *Vell. Pat.* II. 39, 3. La Cilicie et la Syrie sont encore unies à cette époque, (*Blechnann*: *Klio* 17, 1920, p. 105). Sur les trois plus grands États vassaux cf. dernièrement *Maškin*: op. cit. p. 312—3.

a une position centrale et s'étend loin vers l'est jusqu'à l'Euphrate. C'est pourquoi on y a concentré — dans cette unique province orientale pourvue de légions — 3 légions²⁵ (*III Gallica*, *VI Ferrata*, *X Fret.*) accompagnées de cohortes et d'ailes à effectifs suffisants. De ces dernières, je ne puis nommer, que les suivantes : *Ala I Aug. Thracum*,²⁶ *ala Phrygum*,²⁷ *cohors II Classica*²⁸.

D'après le nombre des légions, je me crois autorisé à évaluer les effectifs de l'armée de Syrie, en toute certitude, à 36.000 hommes.²⁹ Cette armée devait remplir cependant des tâches qui s'avéraient plus lourdes que celles de l'armée, composée également de trois légions, de l'Égypte : elle devait non seulement «maintenir» dans la fidélité les royaumes vassaux qui, étaient sur l'aile gauche, à la traîne et les petits *socii* qui se trouvaient en face, en demi-cercle, mais aussi elle avait à assurer l'ordre de la Judée à l'intérieur, et sa sécurité à l'extérieur contre les peuples du «Barbaricum». Il est encore à noter que les trois légions ont été disposées sur la voie habituelle des incursions des Arabes et des Parthes.³⁰

Il n'est donc pas étonnant de voir que les flottes des bases navales les plus rapprochées (la flotte d'Alexandrie, avant tout, et celle de Misène) devaient participer parfois aux combats et à la défense des côtes de la Syrie et de sa région.³¹

Sur l'aile gauche de la Syrie munie de trois légions, derrière les royaumes *socii*, dans la province Galatie et dans la bande côtière du Pont qui était déjà sous domination romaine, la sécurité était protégée par quelques *auxilia*, des cohortes³² et la *classis Pontica*,³³ aussi bien à l'intérieur que contre les atta-

²⁵ *Ritterling*: op. cit. col. 1362, 1519-20, 1589.

²⁶ *Stein*: Die kaiserl. Beamten u. Truppenkörper p. 154.

²⁷ *Cichorius*: P. W.—R. E. art. *Ala*, p. 1257.

²⁸ *Cichorius*: op. cit. art. *Cohors*, p. 273.

²⁹ *Cheesman* (op. cit. p. 160—2) a établi à peu près le même effectif pour les corps auxiliaires de la Syrie (16,500 hommes). Remarquons cependant que son énumération des *auxilia* est valable plutôt pour les années 117—400.

³⁰ Les bandes de maraudeurs arabes qui venaient réquisitionner des produits industriels, faisaient irruption le plus souvent près de Sura, situé dans la région du coude de l'Euphrate en direction des villes de la Syrie ; les troupes des Parthes se dirigeaient à plusieurs reprises vers les portes d'invasion d'entre *Circesium* et *Sura* ; d'autre part, les forces armées romaines se concentraient près d'Hieropolis, quand elles se préparaient à une offensive (*Honigmann*: P. W.—R. E. art. *Syria*, col 1698). Toutes ces localités se trouvent sur un territoire relativement peu étendu ! A l'époque d'Auguste les 3 légions campaient à peu de distance les unes des autres, même en temps de paix, dans le nord de la Syrie ; à cette époque les régions où elles avaient, plus tard, leurs camps permanents appartenaient encore à des royaumes vassaux (*Dessau*: *Gesch. d. röm. Kaiserzeit*, p. 624 et note 3).

³¹ Signalons à titre de témoignage assez rapproché de notre sujet, les tombes de certains soldats appartenant à la *classis* de Misène à Seleucio (*Rev. Arch.* 14⁶, 1939, p. 303). La base principale de la *classis Syriaca* était également le port de Seleucio (*Fiebigel*: op. cit. p. 2642.)

³² *Tac.*, *Ann.* XV. 6. En Galatie des combats se poursuivaient encore, dans les années 6 et 7 de n. ère, contre les tribus indigènes ; on envoyait alors provisoirement des détachements de légions même dans cette province, cf. *Syme*: *Klio* 27 (1934), p. 143—5. En outre la force défensive de cette province fut augmentée aussi par des établissements de vétérans. *Cheesman* (op. cit., p. 61, note 7) démontre avec justesse que le No d'ordre de la *Pala VII Phrygun* levée en Galatie est erroné.

³³ *Ritterling*: op. cit., p. 1323. Suppose qu'elle existait déjà à cette époque.

ques venant de l'extérieur ; ces corps auxiliaires entraient dans le cadre des trois légions et les *auxilia* se partageaient entre eux. Remarquons à ce propos que l'unique raison pour laquelle Bithynie pouvait rester province sénatoriale³⁴ jusqu'au milieu du II^es. fut le fait que les côtes du sud du Pont Euxin au moins dans cette période, n'étaient guère menacées d'invasions du côté de la Mer Noire, bien que cette province eut, le long du littoral, une frontière extérieure de 600 km. elle n'avait à sa disposition des forces armées considérables.

D) La frontière daco-sarmatique vers l'an 6

Sur cette frontière, Rome a suivi la même stratégie, mais d'une manière plus prudente que sur les confins de l'est. Dans ce cas le système des royaumes *socii* tenus en dépendance fut combiné avec la concentration de légions et un système de provinces formant une sorte de vaste esplanade qui n'étaient gardées que de quelques corps auxiliaires. Bien que ce soit déjà le Danube qui forme à cette époque toute la frontière du nord, on ne trouve pas encore, le long du fleuve, des garnisons permanentes de légions, mais seulement des troupes auxiliaires indigènes établies sur quelques points. Les légions ont été concentrées, pour certaines fins stratégiques, à l'arrière. Au point de vue administratif, la Mésie (encore indivise), la Macédoine et l'Illyricum (également indivise) ont des frontières communes avec le «B. rbaricum». La Mésie et la Macédoine entourent donc (de leurs légions, etc.) le royaume vassal des Thraces³⁵ qui, dans son ensemble, appartient ainsi à l'arrière. La prudence et la circonspection accrues dont on fait preuve dans l'organisation de la défense de cette frontière, sont motivées non seulement par le fait, que la partie du nord de la métropole n'était éloignée que de 400 km de cette section de la frontière (notamment de la ligne de la Save), mais aussi par l'absence de mers et de déserts qui au front de l'est et du sud comme en Syrie et en Égypte pouvaient ralentir et fatiguer l'élan offensif des «Barbares» envahisseurs.

I. La garnison de Mésie-Macédoine³⁶ en l'an 6 : Cette garnison se composait de 3 légions : ³⁷ III^e *Scythica*, V^e *Macedonica*, VII^e ... (avec un contingent de corps auxiliaires correspondant).

³⁴ *Brandis* : P. W.—R. E., art. Bithynia, p. 527—9. En général, les relations entre la Syrie, garnie de légions, d'une part et les provinces frontières Galatie et Bithynie, sans armées de l'autre, devaient être les mêmes qui existaient entre l'*Illyricum* forte de légions et la Norique, province restée sans forces armées. Cf. encore p. 128.

³⁵ *Lenk* : P. W.—R. E., art. *Thrace*, col. 446—452.

³⁶ La réunion de la Mésie et de la Macédoine est motivée par des raisons géographiques ; les deux légions «macédoniennes» cantonnaient dans une zone de frontière (à savoir aux environs de *Naissus* = Niš) qui devait être rattachée plus tard à la Mésie (*Ritterling* : op. cit., II^e partie, col. 1573 ; *Fluss* : P. W.—R. E., art. *Moesia*, col. 2395).

³⁷ *Ritterling* : op. cit. col. 1362, 1557, 1573, 1616—7 ; *Fluss* : op. cit. col. 2399—2400. Selon *Syme* (JRS. 23, 1933, 33) c'étaient les légions VII^e, VIII^e *Aug.* et XI^e qui cantonnaient dans ces provinces.

Des corps auxiliaires³⁸ associés à ces légions, je ne puis nommer d'après les publications de monuments qui sont à ma disposition, que la *cohorte I Cispedensium*³⁹ et peut-être la *c. II Hispanorum*⁴⁰ (?). L'effectif des provinces Mésie et Macédoine pouvait être (selon le mode de calcul appliqué déjà plus haut) d'environ 36.000⁴¹ hommes (y compris l'équipage de la flotte du Danube).

*II. La force armée de l'Illyricum (Dalmatie-Pannonie) en l'an 6 : 5 légions : VIII Aug., VIII Hispan., XI (Claudia), XV Apoll., XX Val.*⁴² Des troupes auxiliaires on peut nommer les suivantes: *Ala Pannoniorum*⁴³ (?), *a. II^e Asturum* ;⁴⁴ *cohors Aquitanorum, c. I. Camp. volunt.*⁴⁶, *cohortes Alpinorum* (4).

Des cinq légions enregistrées dans l'*Illyricum*, les deux premières campèrent dans la région nommée plus tard *Illyricum superius* (et postérieurement : la Dalmatie), les trois autres dans la région appelée plus tard *Illyricum inferius* (et postérieurement : la Pannonie). Si nous observons sur une carte géographique l'emplacement de ces garnisons leurs dans relations réciproques pour les comparer aux garnisons de la région *Moesia-Macedonia*, on est amené à faire d'importantes constatations, on peut en conclure sur le fait que les Romains redoutaient la population indigène de la frontière danubienne daco-sarmatique.

³⁸ Nous voyons de nouveau que les monuments écrits trop rares ne nous permettent pas d'énumérer et de nommer tous les corps auxiliaires ; l'usage d'ériger des pierres tombales et d'autel n'est pas très répandu encore parmi les membres fraîchement recrutés et non romanisés des troupes auxiliaires.

³⁹ Wagner : Die Dislokation d. röm. Auxiliarformationen . . . , p. 121.

⁴⁰ Vraisemblablement, cette cohorte opérait à cette époque aux environs de *Sirmium* (?) (cf. Arch. Ért. 77 [1950] 24), mais la région limitée par le Danube et la Save appartenait encore à cette époque à la Mésie (Wagner : op. cit. p. 63).

⁴¹ En dehors de sa frontière danubienne, longue de 1.100 km environ, la Mésie et la Macédoine avaient encore une frontière extérieure, longue de 550 km, au bord de la Mer Noire. Là aussi, c'était surtout la flotte militaire (*κλάσση Περωθία*) qui devait défendre le littoral (Betz : P. W.—R. E., art. *Thrake*, col. 459). En cas de danger pressant, on y envoyait des troupes de renfort de l'intérieur de la province ; en l'an 12, p. ex., la légion III^e *Seyth.* y fut transporté par les navires du Danube pour défendre les villes grecques (Ritterling : op. cit., col. 1557). La classe du Danube (*Moesiaca*) devait déjà exister à cette époque. (Fiebiger : P. W.—R. E., art. *classis*, col. 2646).

⁴² Ritterling : op. cit. II^e partie, col. 1362, 1646—7, 1665, 1690—1, 1747—8 ; Arch. Ért. 77 (1950) p. 22, 25, 29—30. Voici les légions qui selon Syme (JRS. 23 (1933) 33) cantonnaient dans ces provinces à cette époque : IX^e *Hisp.*, XIII^e *gem.*, XIV^e *gem.*, XV^e *Apoll.*, XX^e *Val.*

⁴³ Elles est apparue peut-être déjà à cette époque dans le secteur de *Savaria—Gyalóka* (Arch. Ért. 77 (1950) p. 27). Sur la défense militaire de la voie dite « la route de l'ambre » cf. Acta Arch. Acad. Hung. 2 (1952) p. 191.

⁴⁴ Elle s'est associée, peut-être dès cette époque, à la légion de *Poetovio*.

⁴⁵ Cichorius : P. W.—R. E. art. *Cohors*, col. 244. L'escadre du Danube avait déjà été créé par Auguste : Fiebiger : op. cit. art. *Classis*, col. 2646.

⁴⁶ Wagner : op. cit. p. 114—5. Il est possible cependant qu'elle n'ait été envoyée dans cette région qu'après le commencement de la révolte dalmato-pannonienne, tout comme l'*ala Parth. vet.*, l'*a. (Gall.) Picent.* et la *coh. VIII. volunt. Cichorius* : P. W.—R. E. art. *Ala*, col. 1256—7 ; Bersanetti : Bull. d. Mus. d. Imp. Romano 12, 1941, p. 48—9. Des cinq *cohortes Alp.* quatre furent transférées par Auguste dans l'*Illyricum* : Klio 21 (1926/7), p. 86 et note 3. (Ritterling).

Les trois légions macédoniennes et les cinq légions de l'*Illyricum* étaient cantonnées en trois groupes :

a) Trois légions cantonnées dans les flancs de la royauté vassale thrace et, s'appuyant sur les bases militaires méridionales, protégeaient les provinces plus civilisées du sud ;

b) Deux légions tenant garnison au centre de la Dalmatie de plus tard (aux environs de *Salonae* et d'*Iader*) défendaient la florissante civilisation urbaine de la côte dalmate ; dès qu'une situation militaire particulièrement grave l'exigeait, elles pouvaient arriver à *Siscia* par le chemin le plus court, c'est-à-dire à travers les vallées de la Cettina et du Krka, ensuite franchissant la ligne du partage des eaux, le long du fleuve Una.

c) Enfin les trois dernières légions tenaient garnison dans l'angle sud-occidental de la Pannonie supérieure de plus tard, de sorte que leurs camps (*Siscia—Poetovio—Emona*, ou autres endroits rapprochés⁴⁷ de la frontière d'Italie et d'*Illyricum*) formaient un «triangle de forteresses» qui barrait, en deux directions, la voie vers l'Italie : non seulement le long de la «voie de l'ambre», mais aussi à travers la vallée de la Save.

d) Les camps de *Poetovio—Siscia—Burnum* sont situés sur une ligne (un peu courbe), ayant la direction N—S, qui pouvait servir de ligne de barrage contre les invasions attendues de l'est.⁴⁸

Nous pourrions évaluer l'effectif des forces armées de l'*Illyricum* selon le mode de calcul appliqué plus haut, c'est-à-dire en prenant en considération les cinq légions et les corps auxiliaires correspondants, à 60.000 hommes environ,⁴⁹ mais il est fort possible que par rapport à cette région qui s'étendait devant les portes de Rome, nous devons tenir compte de points de vue spéciaux qui postulent des procédés exceptionnels pour nos déductions. Nous pouvons, par exemple, supposer que, justement dans cette région, il n'était pas recom-

⁴⁷ *Ritterling*: op. cit. art. *Legio*, col. 1747—8. Au fond les tâches pour ce groupe de légions, au point de vue stratégique (c'est-à-dire par rapport à la défense de la métropole!) peuvent être considérées comme identiques; même si l'hypothèse de *W. Schmidt* (15. Ber. R. G. Komm. . . . 1923—24, p. 213—4) s'avère juste : à son avis, deux légions campaient à *Siscia* (dont la garnison se composait, déjà en 35 av. n. ère, de 25 cohortes) et la troisième à *Poetovio*. A cette époque le centre stratégique de l'*Illyricum* est *Siscia*.

⁴⁸ Les forts de cette «ligne de forteresses» sont situés les uns des autres à 150—200 km en moyenne (*Burnum* est à la même distance de *Siscia*), c'est-à-dire à une distance de 6 à 7 jours de marche. La distance de la frontière danubienne de *Siscia* et de *Poetovio* est également d'environ 200 km (par le chemin le plus court!). La Save est un fleuve navigable, mais elle marque en même temps la direction d'une voie de terre aussi, menant de l'est vers l'Italie ; *Siscia*, située sur ce fleuve, est la clef de la terre pannonienne (*Patsch*: JdÖAL. 8, 1905, 139). C'est pourquoi Tibère, général de *Siscia* et de *Poetovio* juge nécessaire d'insister sur l'importance commerciale de la ligne de la Save, ainsi que sur son rôle dans la romanisation de la Pannonie méridionale (à l'époque de la conquête) et dans la formation d'une classe de riches indigènes.

⁴⁹ $6.000 \times 5 + 30.000 = 60.000$. Ce chiffre se rapporte à l'époque antérieure à la grande révolte dalmato-pannonienne.

mandable de concentrer beaucoup de corps indigènes mais qu'au contraire il fallait assurer la prépondérance des troupes composées de citoyens romains, c'est-à-dire des légions. D'autre part, il est fort probable que l'armée d'*Illyricum* toute entière n'était pas destinée à se tenir prête contre les «Barbares» daco-sarmates, car sur la voie de l'ambre on avait à s'attendre plutôt aux irruptions des Quades et des Marcomans.

C'est pourquoi nous devons penser qu'une partie de l'armée c'est-à-dire des cinq légions de l'*Illyricum* à savoir les deux légions de la «voie de l'ambre» — pour les définir géographiquement — faisaient partie, avec leurs corps auxiliaires, de l'armée du front germanique du Danube, car, en pratique, ces deux légions attendaient les ennemis d'une autre direction que les deux légions de la Dalmatie.

Nous évaluons donc l'effectif total de l'armée romaine entière du front daco-sarmatique, sur la base de 6 légions, à 65—72.000 hommes environ.

E) La force armée du front germanique du Danube (Illyricum occidental—Norique—Vindélicie) en l'an 6

4 légions : VIII Aug., VIII Hisp., XIII Gem., XXI Rapax,⁵⁰ avec les effectifs auxiliaires correspondants et la milice des tribus indigènes.

Ces quatre légions étaient disposées en deux groupes ce qui se justifiait, en dernière analyse par la défense de l'Italie. Deux légions tenaient garnison à la frontière du nord-est de la métropole⁵¹ (*Illyricum*) et les deux autres (la XIII^e et la XXI^e) près d'Augsbourg (Vindélicie) d'où les troupes d'invasion germaniques auraient pu avancer directement vers le col du Brenner.⁵² C'est vraiment une «Praetentura Italiae».

⁵⁰ *Ritterling*: op. cit. col. 1226, 1362, 1781. Selon *Syme* (JRS. 23, 1933, 33) les légions de la Rhétie sont à cette date : la XVI et la XXI. — *Nischer* (*Kromayer—Veith*: op. cit. p. 475, note 5) se trompe probablement sur la date *usque ad quem* du campement des légions en Rhétie-Vindélicie. A cette époque nous pouvons parler déjà de la province Norique (depuis l'an 9 av. n. ère. Cf. *Swoboda*: Klio 28 [1935], p. 182—6). Avant cette date c'est le «Regnum Noricum» dépendant de Rome. Cf. *Heuberger*: Klio 27 (1934), p. 317.

⁵¹ Dans la région d'*Augusta Vindelicorum* (*Vindelicum*), c'est à Oberhausen que se trouvait le camp proprement dit : cette ville est devenue d'ailleurs la capitale de la Rhétie (Cf. *Haug*: P. W.—R. E. art. *Raetia*, col. 49—50.).

⁵² La région d'*Aug. Vindelicorum* était le plus rapidement accessible, pour *Drusus* aussi, par le col du Brenner. C'est cette voie stratégique que suivirent même les cimbres en 102 av. n. ère ; c'est pourquoi on y avait construit une voie romaine peut-être dès l'époque d'Auguste (*Heuberger*: op. cit., 311, 316, 328). Son importance n'a fait que s'accroître — au point de vue du ravitaillement — après l'annexion de la Rhétie. Le rapport de la donnée de *Zosime* (2, 14, 1) de l'année 312 : «ἐπι Παρτιόνα (ou Παρτιάνα) ὁδόν» reste problématique (cf. *Heuberger*: op. cit., p. 312). Avant l'annexion de la Rhétie, un *princeps Trumplinorum*, peut-être comme *praef. cohort. Trumplinorum*, barrait par ex. le col du Brenner du côté de la Gaule Cisalpine (CIL V. 4910).

Les deux provinces frontières fortifiées de légions (Vindélicie et *Illyricum*) couvrent des deux côtés le Norique où il n'y a que des corps auxiliaires, conformément à une conception stratégique qui ne se modifiera pas pendant un siècle et demi environ. On a indiqué⁵³ avec justesse que le Norique, dans la première période de la conquête, dépendait, du point de vue militaire et même, dans une certaine mesure, du point de vue politique aussi, de l'armée d'*Illyricum* (plus tard Pannonie). En tous cas, les détachements⁵⁴ qui l'occupaient dans les premières dizaines d'années du principat, y ont envoyés de l'armée d'*Illyricum*—*Illyr. inferius* (= Pannoniae). Comme le front germanique danubien était continué au-delà de la ligne du partage des eaux, par le front germanique principal du Rhin, le gouvernement et l'armée de la Rhétie collaboraient, bien entendu, militairement avec ce front principal et se réglaient⁵⁵ selon ses exigences (*Haug.*, loc. cit.).

L'effectif total du front germanique danubien (quade, marcoman, etc.) et, en même temps, celui de la force armée défendant le Nord de l'Italie, se composait donc à cette époque de 4 légions et des corps auxiliaires annexes, soit au total de 40.000 à 48.000 hommes environ⁵⁶ (cf. nos déductions communiquées plus haut, p. 136.⁵⁷).

⁵³ *Schmid* (XV. BdRGK., p. 216) suppose que des *vexillationes* détachées des légions de la Pannonie occidentale aient été envoyées en Norique ; les soldats de ces détachements commandaient et dirigeaient les exercices de la milice (tribale) locale.

La question de savoir si, chez les tribus de la Pannonie méridionale, le service dans la milice était organisée selon la subdivision des *gentes* en centuries et ces dernières en *décuries*, reste encore à résoudre. Reste à savoir, par ex., si la tribu des *Maezei* qui se divisait en 269 *décuries*, pouvait mettre sur pied une troupe de deux mille hommes (*Plin.*, N. H. 3, 142).

⁵⁴ Dans les premières années de la conquête, les corps auxiliaires défendaient aussi, en grande partie à l'arrière, les cols et les passages des fleuves aussi bien en Norique qu'en Vindélicie (*Polaschek*: P. W.—R. E. art. *Noricum*, col. 999—1000 ; *Haug*: loc. cit.).

⁵⁵ Le territoire de la Rhétie de plus tard fait partie encore, au commencement de notre ère, de la région militaire gallo-germanique, gouvernée par le *praefectus Raetis Vindolicis*, *vallis Poeniae* et *levis armaturae* au nom du haut commandement et du gouvernement principal de la Germanie (*Ritterling*: Bonn. Jb. 114—5 [1906], p. 178, note 4 ; *Heuberger*: *Klio* 34 [1942], p. 290). En considération des devoirs stratégiques, je présume la Vindélicie (la Rhétie) comme partie du front danubien dès cette époque, tout en notant que ce point de vue est secondaire ; je ne partage donc pas l'opinion de *Nischer* non plus qui réunit en une seule unité stratégique (qui aurait existé dès l'époque d'Auguste) toutes les légions des « provinces danubiennes » (*Kromayer—Veith*: op. cit. p. 480).

⁵⁶ Peut être avait-on déjà organisé, dès cette époque, la levée en masse tribale, la milice des indigènes aussi, dont la littérature historique a conservé un témoignage ultérieure à cette époque, mais se rapportant à toutes les deux provinces des Alpes : *Tac.*, *Hist.* I. 68 («*Raetorum iuventus*»), III. 5 («*Noricorum iuventus*»). L'usage était d'ailleurs général de recourir à la milice des *tribus* pour la défense des voies de communication et pour en remplir les postes secondaires de l'occupation. La garnison d'une des *castelli*, *Raeti gaesati* est sous le commandement d'un vétéran rappelé au service (*evocatus*, d'une des ailes de cavalerie). *Ritterling*: Bonn. Jb. 114/5, 1906, p. 186.

⁵⁷ Comme pour la Dalmatie, je suppose que dans ces régions, situées immédiatement devant les portes de l'Italie, le nombre des corps auxiliaires associés aux légions était inférieur à l'ordinaire.

F) Forces armées du front germanique du Rhin en l'an 6:

5 légions⁵⁸: V *Alaud.* (ou la XVI) + XIII *Gem.* + XVII—XIX, avec les corps auxiliaires correspondants.

En ce qui concerne les corps auxiliaires, on ne peut en nommer que quelques-uns, et même ceux-ci d'une manière plus ou moins incertaine: par ex. l'*ala Front.*⁵⁹, l'*a. (Gallorum) Sebosiana*,⁶⁰ l'*a. Gallorum Flaviana*,⁶¹ l'*a. Hisp.*⁶², l'*a. Vocontiorum*; la *cohors I Classica*,⁶⁴ la *c. VI Raetorum*,⁶⁵ la *c. VI Thrac. equit.*,⁶⁶ la *c. Ubiorum ped. et equit.*,⁶⁷ une *cohors Alpinorum*.⁶⁸

Un historien⁶⁹ a émis l'opinion que l'armée du Rhin devait disposer de très peu d'*auxilia* avant la catastrophe de *Varus* (an 9), au cours de laquelle 6 cohortes et 3 ailes de cavalerie périrent avec les 3 légions. Pour ma part, je pense que certaines cohortes d'indigènes aient pu passer à l'ennemi aux moments où les légions composées de citoyens romains se trouvaient dans une situation critique au champ de bataille. C'est précisément le front du Rhin qui a fourni le plus d'exemples du passage de troupes auxiliaires à l'ennemi.⁷⁰

Selon une autre hypothèse, aussi digne d'attention, le nombre réduit des corps auxiliaires⁷¹ disparus dans la bataille s'explique par le fait que l'armée romaine envoya un grand nombre de détachements en service commandé. Cette explication me paraît insuffisante, car les corps d'armées qui ont envoyé les détachements, auraient pu tenir leur camp principal.

⁵⁸ Stein: op. cit., p. 228. Ritterling: P. W.—R. E., art. *Legio*, II., col. 1567, 1727—8, 1768. Selon Ritterling (op. cit., col. 1362) c'est la XVI^e légion qu'il faut attribuer, à cette époque, à l'armée du Rhin, au lieu de la V^e *Alaud.* Selon Syme (JRS, 23, 1933, 33) ce sont: la I^{ère}, la V^e *Alaud.*, la XVII^e et la XIX^e.

⁵⁹ Nesselhauf: 27. Ber. R. G. Komm. 1937, p. 116.

⁶⁰ Stein: op. cit. p. 151.

⁶¹ Wagner: op. cit. p. 37.

⁶² Wagner: op. cit. p. 43.

⁶³ Ritterling (Bonn. Jb. 114—5 [1906], p. 172, 182—3) suppose encore la présence des ailes suivantes auprès des six légions du Rhin: *Atect.*, *Class.*, *Indianu Gallorum*, *Agripp.*, *Longin.*, *Petr.*, *Pompon.*, *Procul.*, *Rusonis*, *Taur.*

⁶⁴ Cichorius: P. W.—R. E. art. *Cohors*, col. 272.

⁶⁵ Wagner: op. cit. p. 181.

⁶⁶ Wagner: op. cit. p. 194.

⁶⁷ Cichorius: op. cit. p. 345. Identique à la *c. Ubiorum*.

⁶⁸ Klio 21, 1926—7, p. 86. Elle sert peut-être de force publique à l'arrière. Selon Ritterling (cf. op. cit., v. plus haut) les 8 *cohortes Raet.* et les 4 cohortes *Vindel.*, de même que la *c. I. Luc. Hisp.* et la *c. Aestur. et Callaec.* cantonnaient également dans cette région. Wagner: op. cit. p. 90. Nous avons énuméré ainsi, avec plus ou moins de probabilité, 33 corps auxiliaires environ (15 ailes de cavaleries et 18 cohortes) qui représentent, à elles seules, une armée d'environ 20.000 hommes.

⁶⁹ Ritterling: Bonn. Jb. 114—5, 1906, p. 187. D'après *Vell. Pat.* II., 117.

⁷⁰ Le plus grave était le mouvement de *Cl. Civilis* en 69 de n. ère: cf. *Cramer*: Deutschland in röm. Zeit, p. 59—60. *Tac.*, Hist. IV. 16. (La même chose est arrivée à la flotte aussi.)

⁷¹ Ritterling: op. cit. p. 187. (D'après *Dio Cassius*, 56, 19, 1).

Ils constituaient sur le front germanique du Rhin, la milice, c'est-à-dire les troupes de guerriers libres des tribus indigènes⁷² également un facteur militaire. La flotte du Rhin⁷³ (*classis Germanica*) n'était pas non plus une formation militaire insignifiante.

Le choix de l'emplacement des camps⁷⁴ (*Castra Vetera, Ara Ubiorum; Mogontiacum, Vindonissa?*) des cinq légions montre que leur devoir principal était la défense de la Gaule, d'une part contre les troupes d'invasion germaniques en quête de produits industriels, d'autre part, à l'intérieur, contre les révoltes des tribus celtiques et germaniques déjà subjuguées.⁷⁵ Si pourtant, dès cette époque, une légion tenait garnison près de *Vindonissa*, elle était la seule à avoir une mission différente, notamment celle de défendre l'Italie. Cette légion aurait campé à trois heures de marche du Rhin, mais en même temps elle aurait contrôlé deux voies menant vers l'Italie.⁷⁶

Tout bien considéré, nous voyons une différence entre les méthodes de défense de la frontière du Rhin (et orientale) et celles qu'on appliquait à la ligne du Danube. Sur le front du Rhin, les légions s'alignent tout près de la frontière, sur le Danube par contre, elles sont concentrées sur des bases de réserve de l'arrière. Les événements de plus tard rendent manifestes les raisons militaires et tactiques de cette différence aussi : sur le Rhin et en Orient, les légions se concentrent pour être poussées en avant,⁷⁷ en vue de nouvelles conquêtes, tandis que, le long du Danube, il n'est plus question, au moins provisoirement, d'aucune nouvelle expansion. Le système de défense de la Gaule-Germanie de cette période nous rappelle la situation de la frontière orientale par le fait aussi que le front du Rhin s'appuie également, par ses ailes surtout, sur des peuples vassaux.⁷⁸

⁷² Tac., Ann. I. 56. («tumultuarias catervas Germanorum cis Rhenum colentium . . .»), an 15. *Arminius* commença sa carrière également comme *ductor popularium*, chef de corps libres tribaux (*Ritterling*: op. cit. p. 185 ; Tac., Ann. II. 10.).

⁷³ *Fiébiger*: P. W.—R. E. art. *Classis*, col. 2645.

⁷⁴ On doit cependant tenir compte d'une remarque de *Ritterling*: cet auteur a insisté sur le fait que ce n'est qu'à partir de l'an 14 qu'on a des données exactes sur la force et la disposition des troupes destinées à réprimer les Gaulois et les Germains.

⁷⁵ Selon *Tacite* (Ann. IV. 5.), les légions du Rhin — même à l'époque de Tibère : « . . . commune in Germanos Gallosque subsidium . . . ». Sur leur rôle dans les luttes contre les révoltes des Gaulois cf. Tac., Ann. III. 42.

⁷⁶ Vers le Grand Saint-Bernard et vers Côme. *Burckhardt—Biedermann*: Westd. Zschr. 25, 1906, p. 129—31. Toutefois, selon la majorité des historiens, c'est à partir des premières années du règne de Tibère que ce point stratégique important était occupé par une légion composée de citoyens romains. Op. cit. plus haut, p. 128, note 1 ; *Cramer*: op. cit. p. 23. *Ritterling*: op. cit. p. 178.

⁷⁷ Sur les procédés spéciaux d'Auguste vis-à-vis les Gaules cf. *Ritterling*: P. W.—R. E. art. *Legio*, I. col. 1219 (sur la séparation de la zone frontière rhénane, composée des *territoria legionum*, du reste de la province). Sur l'emplacement des camps de légions, à l'époque d'Auguste, près des têtes de pont des voies fluviales menant vers l'intérieur du pays germanique libre cf. *Ritterling*: op. cit. p. 177. Éloignés les uns des autres à deux ou trois jours de marche (*Dessau*, op. cit. p. 517, et note 2 ; *Vindonissa* est en dehors de ce système).

⁷⁸ Selon mon hypothèse sur les *Batavi, Frisii, Chauci* (?) et aussi sur les *agri decumates*. Sur les *Batavi*, cf. Tac. Germ. 29 : « . . . manet honos et antiquae societatis

Auguste lui-même considérait et fit enregistrer comme un résultat important de son règne le fait qu'il a été lié d'amitié avec aussi d'autres tribus germaniques.⁷⁹

Là où les Romains n'ont pas réussi à établir des relations d'*amicitia* avec les Germains, ils tâchaient de créer une zone interdite, une sorte de «no mans land»⁸⁰ (sur l'autre rive du Rhin) où l'on ne permettait pas aux Germains libres de s'établir.

Tout compte fait, nous évaluons l'effectif de l'armée du front germanique rhénan à environ 60.000 hommes en tout⁸¹ (5 légions = 30.000 hommes auxquelles s'ajoutent des corps auxiliaires avec un effectif total proportionné à celui des légions).

H) La force armée de l'Occident (Hispania) en l'an 6:

Cinq légions :⁸² II Aug., IIII Maced., V^e Alaud. (ou XVI^e), VI^e Victr., X^e Gem. En outre il y avait des corps auxiliaires en nombre encore indéfini ;

insigne . . . ». Les Frisii sont, selon *Plin.*, N. H. 25, 21 : *gens fida. Tac.*, Ann. IV. 72. Sur la soumission des *Chauci* cf. *Vell. Pat.*, II. 106. Ces derniers envoyèrent par ex. en l'an 15 des troupes auxiliaires à *Germanicus* (*Tac.*, Ann. I. 60 ; II. 17.). Cf. *E. Sadée*: Bonn. Jb. 124, 1917, p. 8. A mon avis, les champs décumates sont également les terres de colons vassaux (à cette époque) dont les Celtes *inopia audax* sont les habitants nouvellement admis, à titre de *dubiae possessionis solum* (je pense par ex. aux *Iazyges sarmates* qu'on avait admis dans la région du Danube et de la *Tisza* vers l'an 19) qui retiennent l'invasion ennemie en risquant leur propre peau sur des territoires qui non encore «pars provinciae habentur». Néanmoins il est à remarquer que *Hesselmeyer* (*Klio* 24 [1930—31], p. 10—11 ; 28 [1935], p. 162—3 ; 31 [1938], p. 92) professe des vues diamétralement opposées. Son argument principal est le suivant : si les habitants des champs dec. avaient déjà payé de l'impôt (dixième?), ils n'auraient pas été «quasi fratres et amici populi Romani, qui mente animoque nobiscum agunt . . . ». A ce qu'il paraît, cet auteur ne tient pas compte par ex. du fait que dans les relations des *socii* avec l'Empire on peut distinguer plusieurs degrés d'évolution (*Kornemann*: op. cit., p. 102). La majorité des historiens ont insisté, à l'encontre des *Hesselmeyer*, sur le caractère tributaire, «semi-provincial» de *ὑπερλιμτανή χώρα*, et sur le fait que ces territoires n'étaient pas encore mesurés, etc. (f. champs décumates. (par ex. *Hertlein*: *Germania* 9 [1925], p. 17—20 ; *S. Gutenbrunner*: *Klio* 34 [1942] p. 358).

⁷⁹ Mon. Ancy. 26. *Kornemann*: op. cit., p. 98. *Plin.*, N. H. 4, 106.

⁸⁰ Dernièrement : *Kahrstedt*: Bonn. Jb. 150, 1950, p. 79. (« . . . ager militum usui sepositus . . . »).

⁸¹ On a supposé, rien qu'en *Mogontiacum*, une armée d'occupation de 15.000 hommes (2 légions, 2 ailes de cavalerie, 4 cohortes auxiliaires en camp commun) ; cf. *Schumacher*: M. Zschr. 15—16, 1920—21, p. 5. La garnison des (au moins) 50 *castella* (créés par *Drusus*) sur la rive du Rhin, signalés par *Florus* (II. 30, 26) pouvaient monter à environ 25.000 hommes (supposer que chaque camp et chaque troupe auxiliaire comptât 500 hommes) ; *H. Delbrück* — qui a une tendance à diminuer tous les chiffres (op. cit. p. 162) — croit que leur effectif s'évaluait à 15.000 à 20.000 milles hommes armés. Notons que *Delbrück* évalue l'effectif total des armées de défense de la frontière rhénane et danubienne à 70.000 hommes (8 légions + leurs corps auxiliaires ; op. cit., p. 163). — Il est à souligner que le haut commandement de ces armées était commun : tout le front de Gaule et du Rhin était soumis aux ordres d'un des légats du Rhin (*Dessau*: op. cit. p. 516 et note 2).

⁸² *Ritterling*: op. cit. II, col. 1362 ; 1458, 1550—1, 1566—7, 1599, 1680. Selon *Syme* (*JRS.* 23, 1933, 33), la V^e légion *Alaud.* n'est plus là à cette époque.

pour le moment, faute de données, nous ne pouvons offrir aucune énumération.

Le présence de cinq légions en Espagne qui n'est pas menacée, à cette époque, par aucune offensive extérieure, et où la concentration d'une armée si puissante n'est pas motivée par d'autres points de vue stratégiques centraux non plus, ne doit être considérée que comme un phénomène transitoire qui ne devra pas se répéter jamais plus tard.⁸³ Ce qui retient encore cette armée de cinq légions composées de citoyens romains en Espagne c'est le souvenir de la guerre d'Espagne dont la conquête a duré le plus longtemps (deux siècles), le fait que l'empereur Auguste lui-même avait encore à combattre des tribus indépendantes⁸⁴ et que, plus tard aussi, les révoltes⁸⁵ continuelles des tribus déjà subjuguées exigeaient de la prudence. Ces cinq légions sont, à mon avis, le noyau d'une dernière concentration d'armées conquérantes qu'on était en train de décomposer. C'est pourquoi dans ce cas nous ne pouvons pas supposer qu'elles aient été complétées de corps auxiliaires proportionnés à l'effectif des légions. Comme corps auxiliaires, nous ne pouvons nommer que les *cohortes* suivantes : *I Callaec.*, *I Gallica equit.* et *IV Gall. equit.*⁸⁶

J'évalue donc l'effectif de la force armée d'Espagne, dans cette période transitoire, à 45.000—50.000 hommes environ. De même je suppose qu'au cours des durs combats les corps auxiliaires aient subi des pertes beaucoup plus lourdes, et quelques-uns se soient complètement désagrégés (ou aient passé aux tribus qui luttait pour leur liberté), d'autres pouvaient bien être envoyés antérieurement sur d'autres fronts pendant que les légions de citoyens romains pouvaient encore rester sur place, ou bien encore, dès le commencement de la guerre, on n'y a concentré qu'une armée de force médiocre, composée de corps auxiliaires peu dignes de confiance, contre les indigènes d'Espagne défendant leur liberté.

Si dès à présent nous faisons le total des résultats de notre première revue des frontières, nous obtenons les effectifs d'armées suivants :

⁸³ Un demi-siècle plus tard, l'Espagne, cette province intérieure de l'Empire, qu'était la plus éloignée des fronts attaqués, pouvait rester sans garnison de légion pendant plusieurs années (peut-être de 70 à 74 ou de 70 à 71). Sur la défense des côtes et sur la flotte de l'Espagne cf. JRS. 9, 1919, 89. — La *classis* de cette province n'a pas été importante plus tard non plus.

⁸⁴ *Schulten* : P. W.—R. E., art. *Hispania*, col. 2036 (en 25—19 av. n. ère, *Asturi, Cantabri*). *Val. Max.* (IX. 1, 4) : «horrida et bellicosa provincia».

⁸⁵ Il est naturel que dans d'autres provinces récemment conquises, les révoltes réitérées, — bien qu'en général moins dangereuses, — des tribus plus ou moins intrépides auraient pu occasionner des mesures analogues.

Ritterling (op. cit. I., col. 1218) indique les points de vue suivants pour la répartition des légions en l'an 27 av. n. è., à l'occasion de la réorganisation des provinces : conquête récente, pacification inachevée encore, défense de la frontière.

⁸⁶ JRS. 8, 1918, 59. *Dessau* (op. cit. p. 451, note 1) : on n'y rencontre qu'infiniment peu de traces laissées par des troupes d'occupation indigènes.

Les forces suivantes tiennent garnison dans les provinces frontières (au 6)

Dans la région	ANO*	une armée de	12.000 hommes	
Dans la région	AEG	« « «	36.000	«
Sur le front	AP	« « «	36.000	«
« « «	DS	« « «	65—72.000	«
« « «	GD	« « «	40—48.000	«
« « «	RH	« « «	60.000	«
« « «	HI	« « «	45—50.000	«

Au total dans les provinces frontières : une force armée de 288.000 à 314.000 hommes.

Ce chiffre totalise, en dehors des 27 légions de citoyens romains, les corps auxiliaires aussi, c'est-à-dire les corps indépendants indigènes d'infanterie et de cavalerie⁸⁷ (*cohortes* et *alae*) en outre, nous y avons inclus l'effectif des flottes provinciales. Les milices des *socii* et des tribus indigènes, détachements armés de deuxième rang et peu dignes de confiance, devaient être considérées parfois plutôt comme un fardeau pour l'organisation militaire romaine.⁸⁸ Les soldats des flottes militaires centrales (*classis*)⁸⁹ contre les pirates, les organes de la sûreté intérieure : les *cohortes*⁹⁰ *praetorianae*, *urbanae* et les

*Pour les abréviations v. p. 117—118.

⁸⁷ Les troupes auxiliaires ne subsistaient en général que pendant peu de temps : cf. *Stein* : Geschichte d. spätröm. Reiches I., p. 76. *Daicovicu* : La Transylvanie . . . p. 101. Des 300 (environ) corps auxiliaires organisés avant Vespasien on ne retrouve chez *Cheesman* (op. cit., 60—62) que 85 unités ; *Cheesman* énumère, pour les années 146—167, 342 corps auxiliaires, dont il ne reste à l'époque de la *Notitia Dignitatum* qu'un septième. Selon l'estimation de *Cichorius* le nombre total des corps auxiliaires indigènes était de 600 à 700 ; ils ne furent naturellement pas organisés à la fois et ils n'existaient pas tous à la même époque (*Kromayer—Veith* : op. cit., p. 497, Nischer). Au cours d'une même période il en pouvait exister, selon mon estimation, environ 250 cohortes de fantassins et ailes de cavalerie (avec un effectif d'environ 150.000 hommes). La proportion de l'effritement est donc très grande. Sur les champs de bataille on sacrifiait ainsi, en premier lieu, les corps auxiliaires ; d'autres raisons, que nous ne pouvons énumérer dans cette étude, ont mis fin à l'existence d'un grand nombre de ces corps. *Tacite* ne donne pas de détails sur les corps auxiliaires justement à cause du flottement de leur nombre et de leur effectif (Ann. IV. 5.).

⁸⁸ Ces troupes de milices tribales étaient considérées, même à l'époque de leur organisation en *numeri* comme peu sûres ; on jugeait nécessaire de les entourer de détachements de légions et de troupes auxiliaires, cf. *Stein*, Die kaiserl. Beamten . . . , p. 235—6 ; d'après *Hyginus Gromaticus*, De mun. castr. 30. Leurs effectifs diffèrent selon les peuples ; ils sont de 500—600—700—800—900 hommes par troupes.

⁸⁹ Sous certaines réserves nous pouvons compter à l'armée de l'empire les marins militaires aussi, car les deux classes d'Italie n'ont été organisées militairement que par l'empereur Claude (en 41 de n. ère) pour être plus aptes au combat (*Fiebiger* : op. cit. col. 2639.).

⁹⁰ Nous pouvons évaluer l'effectif des cohortes urbaines et prétorienne en général à 1.000 hommes, et leur nombre à 4 ou 9 à cette époque. *Cagnat* : Daremberg-Saglio. Dictionnaire . . . , art. *Praetoriae cohortes*, p. 632, d'après *Tac.*, Ann. IV. 5 *Bá. K.* (*B. Kuzsinszky*) *Ókori Lex.*, art. *cohors*, p. 439. Voir aussi une autre évaluation, publiée dans *Klio* (32 [1939], 427) par *Dury*.

Les «Batavi» d'un effectif moins fort (troupe de garde personnelle, montée, choisie parmi les Germains) et les *equites singulares imperatoris* (garde à cheval) peuvent être

vigiles de la capitale de l'Empire doivent être considérées peut-être plutôt comme des forces publiques pour le maintien de l'ordre en Italie et à *Lugdunum* (Gaule). Dans les effectifs des légions et des troupes auxiliaires on pouvait parfois constater des pertes sérieuses⁹¹; nous devons cependant baser nos calculs sur les effectifs normaux.

Dans chaque centre administratif et dans les grandes villes de l'intérieur de l'empire, on devait avoir besoin de gardes de force publique rien que pour juguler les masses d'esclaves vouées aux travaux forcés à perpétuité. Les troupes de force publique sont très nombreux surtout dans la région de

omis de notre dénombrement (cf. *Kromayer—Veith*: op. cit. p. 488, *Nischer*), puisque leur effectif était très faible. On a déjà démontré avec justesse que l'information de Dion Cass. (55, 24)—selon laquelle il y aurait eu, dans la capitale, dès l'époque d'Auguste, 6 *coh. urb.*—est fautive; les *coh. urb.* n'atteindront ce nombre que sous le règne de Néron. La force publique de la capitale impériale paraît être trop puissante auprès de la possibilité d'une opposition sénatoriale ou de l'entrée en scène d'un anticésar. Si l'on ne prend en considération que les *Vigiles*, les 2 *coh. praet.* et une *cohorte urbaine*, on doit compter avec 10.000 hommes qui représentent plus d'un p. c. de la population entière (pour cent civils au moins 1 veilleur et milicien, sans compter les gardes personnelles et spéciaux du *princeps*); ces chiffres témoignent, à eux seuls, de la peur qu'on avait des révoltes des masses d'esclaves et des «proletarii» dans le secteur de Rome aussi. *A. Mócsy* m'a fait cependant remarquer que c'est encore de la part des esclaves «domestiques» de la capitale qu'on avait le moins à s'attendre à une révolte. En revanche, *N. Maškin* (Le Principat d'Auguste, p. 371, trad. hongroise) nous rappelle le fait qu'Auguste avait peur d'une révolte des esclaves; c'est pourquoi il éloignera de la capitale les marchands d'esclaves et une partie de ses propres esclaves en l'an 6. Nous avons évalué l'effectif des *vigiles* à 7.000 hommes.

Remarquons à ce propos que le nombre des habitants de Rome est évalué par *A. v. Gerkan* (RMdDAI 55 [1940], 189) à 600.000 personnes, alors qu'en général on l'estime à 1 million. *G. Maier*: *Historia* 2 (1954) 321—2.

Ce n'est donc encore que 2 *coh. praet.* et une *coh. urb.* qui «étaient en service» des 4 *coh. urb.* et des 9 *coh. praet.* dans la capitale impériale à cette époque, mais même celles-là n'avaient pas de caserne (*Suet.*, Aug. 49) à l'intérieur de la ville. Cependant, selon *A. v. Gerkan* (RMdDAI 55 [1940], 172) l'effectif de la garnison de la capitale est de 20.000 hommes ce qui redoublerait leur proportion à la population. La garnison de la Rome républicaine ne suffisait plus à Rome devenue capitale de l'Empire, au milieu des troubles et des guerres intestines des dernières dizaines d'années de la République, surtout parce que plusieurs dizaines de milliers de ses habitants — dont le nombre était près d'un million, souffraient des misères de l'exploitation la plus brutale, l'esclavage (dans la capitale et dans ses environs). Avant la création des 7 *cohortes Vigilum* on voulait encore confier les devoirs de la garde d'incendie à 600 esclaves-pompiers, mais *Auguste* — qui, en organisant le Principat, a en même temps affermi le système esclavagiste — créa avec les 7000 *vigiles* une nouvelle force publique ou même une sorte de garde de réserve (*Dessau*: op. cit. p. 262), quand, justement en l'an 6, il la militarisa sans éclat pour ne pas effaroucher les citoyens romains de la capitale (*Kromayer—Veith*: op. cit. p. 492, *Nischer*) par une augmentation aussi brusque des forces armées.

D'ailleurs, à Alexandrie, c'est-à-dire dans l'autre grande ville, l'organe de sûreté intérieure qui servait de modèle, existait déjà depuis très longtemps: *νυκτοφύλακες στρατευόμενοι* (*Cagnat*: *Daremberg—Saglio*, Dictionnaire, . . . art. *Vigiles*, p. 867). Dans les villes moins grandes c'étaient les organisations appelées *collegia fabrum et centon.* qui remplissaient les fonctions de veilleurs de nuit et de feu (*Hirschfeld*: *Sitz.-Ber. d. Wiener Akad. B.* 107, 1884, 241. — *Cagnat*: op. cit. 869). Pour une comparaison avec les effectifs plus modernes cf. *Hirschfeld*: *Kleine Schriften*, 576 [*Sitz.-Ber. d. Berliner Akad.* 1891] p. 3—4 et note 11).

⁹¹ Il était d'usage de compléter les légions, etc par recrutement, quand on voulait organiser des campagnes offensives (*Ritterling*: op. cit. col. 1254) et on levait des troupes auxiliaires selon les nécessités.

l'Italie, sans doute pour veiller à la sécurité des centres principaux des grandes propriétés terriennes (masses d'esclaves!). Même dans la toute petite province des *Alpes Maritimae*, qui était probablement la plus petite et dont la population était la moins dense de toutes les provinces, une ou deux troupes auxiliaires indépendantes⁹² étaient installées à demeure à cette époque. Leur présence pendant tout un siècle ne peut être motivée qu'en partie par des raisons stratégiques (le barrage de l'entrée en Italie sur la côte en passant par Nice!).

La province la plus peuplée, après l'Égypte, les *tres Galliae* ne disposaient, à cette époque, que d'une force publique relativement faible qui n'était composé que de quelques *auxilia*.⁹³ Mais le gouverneur pouvait obtenir une aide militaire des provinces fortes de plusieurs légions situées au N-E et au S-Ouest, afin de rétablir l'«ordre». Dans l'île de *Sardaigne* à laquelle la *Corse* était administrativement subordonnée, l'ordre était maintenu par une force militaire de 4.000 hommes,⁹⁴ ces îles où la révolte sévissait pendant tout le siècle précédent,⁹⁵ ont dû être remises, par le Sénat dans les mains armées et «plus fortes» du *princeps*. Toutefois les documents épigraphiques connus ne me permettent de nommer que trois⁹⁶ des 4—7 *auxilia* supposés. En outre la *classis praetoria Misensis* avait également une base⁹⁷ sur la côte de la Corse, étant donné c'est dans cette région de la mer que la flotte transportant le blé de l'Égypte se tournait vers *Ostia* et qu'il fallait protéger sa sécurité contre les attaques des pirates du nord.

Les provinces du secteur Est de l'Italie, situées sur l'autre côté de l'Adriatique n'étaient pas non plus dépourvues de force publique. Même dans la province d'Achaïe qui était la plus avancée vers le sud, il y avait une *cohors equestris*.⁹⁸

Nous pouvons donc évaluer la force armée totale de l'Empire Romain à cette époque (légions, *auxilia*, forces publiques urbaines, garde, «classes» fluviales et de mer) à 325—356.000 hommes,⁹⁹ supposé que les effectifs des

⁹² La coh. (I) *Ligurum à Cemenelum* (Cimiez), selon *Tac. Hist. II. 14*, dès 69 de n. è. «... *vetus loci auxilium*...». Pour ses monuments épigraphiques cf. *Duval: Gallia 4*, (1946) 134—5. Selon *A. Mócsy* c'est la lutte contre les pirates qui motive la présence d'une garnison relativement forte. L'autre troupe auxiliaire indigène pouvait être, au début de l'époque impériale, la *cohors Trimplinorum*: *CIL V. 4910*.

⁹³ *Dessau*: op. cit. p. 516.

⁹⁴ *Philipp*: P. W.—R. E. art. *Sardinia*, col. 2480, 2491. V. encore la note 92.

⁹⁵ *Suét.*, *Tib. 36*. A partir de 215 av. n. è. *Philipp*: op. cit. 2492.

⁹⁶ *Cohors Lusitanorum* (*Cichorius*, op. cit. art. *Cohors*, col. 314), *c. I. Sardonum* (op. cit. 330), *c. Corsorum* (op. cit., 276). Il est possible que les chiffres donnés par les auteurs englobent les effectifs des milices indigènes locales: «... *praef. I. coh. Corsorum et civitatum Barbariae in Sardinia*...» (*CIL XIV. 2954*). — *Barbaria* est le nom de cette partie de l'île qui est appelé encore aujourd'hui: la *Barbagia* (*Dessau*: op. cit. p. 439).

⁹⁷ *Hübner*: P. E.—R. E., art. *Corsica*, col. 1659.

⁹⁸ *JRS. 17* (1927) 28 (*Ritterling*).

⁹⁹ J'ai évalué le nombre total des soldats de marine des flottes centrale à 20.000 25.000 hommes. Cette évaluation paraîtra bien prudente, puisqu'après un demi-siècle, on put organiser deux légions des troupes de marine devenues superflues, sans que les deux flottes eussent perdu de leur importance. Si par contre, il est vrai qu'*Agrippa* organisa

unités étaient au complet. Naturellement, ces chiffres constituent une limite supérieure dans nos calculs ; comme nous venons de le constater au cours de notre dénombrement nous avons dû nous contenter (relativement à cette période) de déductions plutôt abstraites à cause de l'insuffisance des monuments épigraphiques. Mais d'autres historiens aussi ont abouti à des hypothèses analogues (en évaluant les effectifs et de l'armée totale de l'Empire Romain.¹⁰⁰ et des différentes légions).

Ainsi par ex. on a évalué l'effectif des légions à 10.000 hommes,¹⁰¹ en y comprenant les *auxilia*. et même à 11.300 hommes,¹⁰² sans les *auxilia*. mais y comprenant les *socii*, les porteurs-esclaves, le génie, etc. L'effectif de 11.300 hommes devait être naturellement l'effectif «d'approvisionnement».

Néanmoins je pense que le principe que j'ai mis à la base de mes calculs peut être qualifié d'abstrait au moins dans une certaine mesure, le principe not-

(après *Actium*) de 800 navires de guerre les flottes du *princeps* et si réellement l'effectif des soldats de marine de chaque navire était de 36 hommes au minimum (*Kromayer—Veith* : op. cit. p. 614, 622 ; *Koester—Nischer*), la force armée des deux «classes» navales impériales pouvait être près de 30.000 hommes. — J'ai englobé la garnison de la Sardaigne (4.000 hommes) dans l'effectif total ; je n'ai pas considéré les *Vigiles* comme une partie intégrante de l'armée régulière ; les forces publiques des *Alpes Maritimae*, de l'*Achaïe* et des *Gaules* ont dû être envoyées par les légions les plus rapprochées.

¹⁰⁰ Selon certains auteurs (*Jung* : *Römer und Romanen*, 52 ; *Sadée* : op. cit. 7 ; *Grosse* : op. cit. p. 201), il est de 300.000 hommes à cette époque. *Delbrück* qui tend plutôt à diminuer les chiffres (op. cit. p. 180), évalue l'armée d'Auguste à 25 légions et l'effectif de l'armée (les *auxilia* indigènes y compris) à environ 225.000 hommes (effectif de paix). Selon *Maškin* : *История древнего Рима*, p. 308) «25 légions, c'est-à-dire une armée régulière de 250.000 hommes étaient cantonnée» dans les *provinces frontières* de l'Empire vers la fin du règne d'Auguste. Cet effectif représente, paraît-il, la moitié de l'armée produite par l'effort le plus grandiose de l'Empire Romain ; qu'on se rappelle que pendant les guerres civiles 74—75 légions (avec un effectif d'environ 800.000 hommes, *Sadée* : op. cit. p. 5) se concentraient dans les deux camps. Octavien, après la victoire d'*Actium*, maintient sous les armes, pendant un certain temps, 50 légions (*Liebenam* : P. W.—R. E., art. *Exercitus*, col. 1605), puis il réduisit (d'abord à 18 légions, nombre qu'il élèvera dans la suite à 27) le nombre des citoyens romains retenus sous les armes ; en même temps il renforçait, «sans bruit» les effectifs des différentes légions, etc. Il fit par là certaines concessions aux apparences démocratiques, formellement il a réduit, mais en fait il a renforcé les organes de la répression.

¹⁰¹ *Grosse* : *Röm. Militärgeschichte*, p. 29—32. Selon *Delbrück* (op. cit. p. 171) l'effectif moyen des légions, y compris les *auxilia* était de 9.000 à 10.000 ; selon *Lesquier* (op. cit. p. 479) 7500—9500 (au commencement du Principat).

¹⁰² *Laur—Belart* : *Vindonissa*, p. 12. Y compris la garde de vétérans (400 hommes) du commandant de la légion. Entre l'effectif des soldats sûrs (effectif de combat : 5.500 fantassins + 120 cavaliers) et les autres annexes du camp (2.000 esclaves, 2.700 *socii*, etc.) il y a, *grosso modo*, un équilibre numérique. A mon avis, l'organisation des légions rapportée par *Végèce* (cf. p. 119. et note 8.) correspond à la situation militaire de la deuxième moitié du III^e siècle. Cependant les opinions des chercheurs sur la datation de l'«ordinatio legionis» de *Végèce*, sont très partagées (avant l'époque d'*Hadrien* ou de *Sept. Sev.* ; selon d'autres, elle correspond plutôt à la situation des années 260—290 ou de l'époque de *Dioclétien*). Pour l'énumération des différentes hypothèses cf. *Sander* : *Klio*, 32, 1939, p. 382—8. *Nischer (Kromayer—Veith)* : op. cit. p. 493) formule à ce propos une critique digne d'attention : Les données de *Végèce* sont douteuses . . . il n'était pas spécialiste en matière militaire . . . il a utilisé ses sources, qui étaient d'ailleurs bonnes, sans critique . . . de plus, il les a même brouillées . . . ». L'existence des troupes des vétérans de réserve n'est d'ailleurs prouvée que pour le I^{er} siècle, leur effectif était, selon une autre source, de 500 hommes (*ell. Pat.* II, 113 ; *Tac.*, Ann. III, 21 ; *Kromayer—Veith* : op. cit. 493).

amment selon lequel les annexes auxiliaires des légions sont en général et en grandes lignes, en équilibre avec elles. En tout cas cette conjecture se trouve corroborée par plusieurs faits analogues.

Pour citer un cas, dans l'armée¹⁰³ qui fut dirigée contre les tribus pan-noniennes et illyriennes en l'an 6, cet équilibre numérique était observé entre les légions et les corps auxiliaires. Du point de vue de la chronologie et de la pacification, la situation de la *civitas Lingonum*,¹⁰⁴ n'est pas non plus une analogie éloignée, la XIV^e légion (Gemina) disposait de huit *cohortes* bataves (en dehors de ses propres cohortes de légionnaires). Or, l'effectif de huit cohortes indigènes, dont quelques-unes devaient être des unités de 1.000 hommes, pouvait bien être, en équilibre numérique avec l'effectif de la légion de citoyens romains.¹⁰⁵

Même l'empereur Trajan devait encore prendre en considération ces points de vue de l'équilibre. Il suffit de se rappeler la composition de l'ar-

¹⁰³ *Vell. Pat.* II. 110, 7 ; 113, 1 ; 112, 4 ; 113. I. *Ritterling* : op. cit. art. *Legio*, col. 1234—5. Dix légions (effectif de combat ; 56.000 hommes environ), 10.000 vétérans ; 10 *alae* (6.000 à 8.000 hommes environ ?), 70 *cohortes* (environ 43—50 mille hommes ?), *voluntarii* (des esclaves et des *libertini* des personnes privées, de sénateurs, de chevaliers), *equus regius, socii*. *Cheesman* (op. cit. p. 53) aboutit en dernière analyse au même résultat : les 84 *auxilia* devaient représenter une force égale au dix légions au point de l'effectif, soit 50.000 hommes ; à son avis un tiers de toute l'armée auxiliaire de l'empire marcha contre les révoltes. Hirschfeld suppose un effectif exagéré de troupes auxiliaires (90.000 hommes, dans ses « *Kleine Schriften*, p. 389) dans l'armée envoyée contre les insurgés, mais lui aussi, comme d'autres historiens (par ex. *Marquardt* : *Röm. Staatsverwaltung*. II², p. 463) ont remarqué qu'on avait maintenu l'équilibre des effectifs des légions et des troupes auxiliaires dans l'armée en campagne dans l'an 6. cf. *Sadée* : op. cit. p. 7. La donnée de *Suét.*, Tib. 16 (« *gravissimum omnium externorum bellorum post Punica, per quindecim legiones paremque auxiliiorum copiam . . .* »), qui se rapporte justement à cet événement historique, ainsi qu'une remarque de Tacite — que nous avons déjà mentionnée plus haut (Ann. IV. 5 : « . . . At apud idonea provinciarum sociae triremes alaeque et auxilia cohortium neque multe secus in iis virum . . . ») peuvent servir de base solide pour nos déductions. Il résulte de cette remarque de Tacite qu'en général, les légions et la garde, prises ensemble, représentaient une force à peine supérieure à l'ensemble des flottes de guerre provinciales des *alae* et des cohortes auxiliaires, en 23 de è. n., donc à une époque où il régnait, pour ainsi dire « l'état de paix » dans l'Empire Romain ; par conséquent à cette époque là on ne songeait pas à compléter les *auxilia* indigènes pour leur donner les effectifs et le nombre d'unités nécessaires pendant la guerre. (Durant le règne de Tibère on n'organisa qu'une seule campagne offensive celle des années 14—16, contre les Germains, cf. *Ritterling* : P. W.—R. E., art. *Legio* I. col. 1242. — *Delbrück* (op. cit. p. 208) interprète le passage cité de Tacite sur l'équilibre des légions et des *auxilia* d'une autre manière : selon lui, cet équilibre n'existait qu'en cas où les effectifs étaient complétés pour la guerre ; en temps de paix l'armée des *auxilia* aurait été moins forte. Il n'en reste pas moins qu'en l'an 6 (dans les unités envoyées au front) les effectifs devaient être de toute façon complétés.

¹⁰⁴ *Tac.*, Hist. I. 59 : « . . . erant . . . octo *Bataavorum cohortes*, quartae decimae *legionis auxilia* . . . ». D'autre part, il est vrai que la I^{re} légion *Italica* partant de *Lugdunum*, n'était accompagnée que de l'*ala Tauriana*, toutefois elle a dû laisser des troupes au quartier général aussi. Quant à la XIV^e *Gemina*, Tacite la signale « in civitate *Lugdunum* », c'est à dire dans sa garnison, avec son effectif complet.

¹⁰⁵ On peut entrevoir dans le texte de Tacite (Ann. I. 49) une louange indirecte du courage de *Germanicus* qui dirigea, en l'an 14, 26 « *socias cohortes* » sur l'autre rive du Rhin, alors qu'il n'avait que 12.000 légionnaires, nombre que l'effectif des *auxilia* indigènes surpassait de beaucoup (selon mon estimation, celui-ci disposait de 16.500 hommes environ).

mée concentrée contre les Daces : de l'armée offensive qui comptait 200.000 hommes, 80.000 à 90.000 étaient des légionnaires,¹⁰⁶ le reste des *socii*, etc. L'armée modèle composée de trois légions de *Hyginus Gromaticus*¹⁰⁷ (début du III^e siècle ou encore avant cette date?) obéit encore à ce principe de prudence envers les troupes indigènes ; on voit clairement que l'équilibre des proportions numérique était nettement observé entre les 22 *auxilia* et autres unités auxiliaires analogues d'une part, et les légions et les détachements de la garde, de l'autre.¹⁰⁸ Même encore Végèce¹⁰⁹ avait composé son ouvrage sous l'influence de ces traditions.

Néanmoins nous ne devons pas oublier le rôle de plus en plus important des *numeri*. Ces troupes complètement «barbares» héritèrent peu à peu du rôle stratégique des *cohortes* et des ailes de cavalerie,¹¹⁰ en même temps ils gagnaient du terrain au point de vue quantitatif aussi. Comme — par suite du nivellement général de la population dans laquelle l'élément barbare commence à prédominer — les légions et les *auxilia* ne sont plus des unités aussi nettement différenciées comme auparavant on commence à assigner la même fonction et à attribuer la même valeur aux unes comme aux autres.

Nous reviendrons sur ces questions dans un autre chapitre de la présente étude. En tout cas, à cette époque de la fin du II^e siècle ou du tournant des II^e et III^e siècles, il n'était plus question de faire une différence.

¹⁰⁶ *Ritterling*: op. cit. art. *Legio* I., col. 1282.

¹⁰⁷ Loc. cit. Quatre *alae* de mille, et cinq de 500 cavaliers; 6 *cohortes* de 1.000, et sept de 500 fantassins, 1.300 soldats de marine (les détachements de la flotte), une milice de 4.700 hommes en tout, recrutés des différentes populations indigènes, «centuriae statutorum II», «Exploratores CC» (peut-être 22.400 hommes en tout) en face de trois légions et d'une garde de 4.850 hommes (au total 22.850 hommes environ). L'appartenance des *veixillarii* (CICDC hommes) m'est problématique. Les *cohortes* et les ailes de cavalerie pouvaient également envoyer des détachements, par ex. en reconnaissance. — Selon les calculs de *Stolle* (op. cit. p. 104—5), ce camp mobile de *Hyginus* pouvait suffire pour 42.000 hommes ; ses dimensions étaient probablement de 2.400 *pedes* sur 1.600.

¹⁰⁸ Sur la datation éventuelle de la donnée de *Hyginus* à l'époque d'Auguste cf. *Stein*: op. cit. p. 260—61. *Sander* (op. cit. p. 385) situe l'organisation militaire décrite par *Hyginus* entre l'époque de Vespasien et d'Hadrien. Sur la datation au III^e siècle de *Hyginus* cf. *Schulten*: P. W.—R. E. art. *Gromatici*, col. 1893. Selon d'autres auteurs, *Hyginus* aurait composé son oeuvre à l'époque de *Trajan* (*Stolle*: op. cit. p. 10).

¹⁰⁹ Un de ses passages (Epit. rei mil. II. 1 : «... In auxiliis minor, in legionibus longe amplior consuevit militum numerus adscribi...») ne paraît pas être une totalisation, et par conséquent il ne contredit pas au principe de l'équilibre ; dans un autre passage (III. 1) Végèce dit : «... illa tamen ratione servata, ne unquam amplior multitudo socialium auxiliarium esset in castris quam civium Romanorum...». En tout cas on peut constater que la solde plus élevée et différents privilèges rendaient le service dans les légions plus attrayant que dans d'autres unités militaires pendant les deux premiers siècles du Principat. J'aurai encore l'occasion d'y revenir.

¹¹⁰ L'inscription de *Coptos* (CIL III 6627) est, entre autres, très instructif de ce point de vue : il en appert que ce n'est qu'un dixième des *veixillarii* (1301) délégués de l'armée d'Égypte à des constructions de camp particulièrement difficiles, qui ait été fourni par les légions. Le CIL III, p. 1210 remarque à ce propos : «perspicitur ex hoc titulo, quantopere legionarii milites supra alarios et cohortales eminerint...». Sur le ménagement des légions dans les batailles cf. *Sander*: op. cit. p. 389—90 (la légion reste dans la 3^e colonne en réserve!). C'est une tradition héritée du régime républicain (*César*, B. G., I. 51 : «alarios in conspectu hostium... constituit...»).

au point de vue de la fidélité, entre les légions (qui n'étaient pas toujours organisées de citoyens romains, mais dont les grandes masses étaient romanisées), d'une part, et les *auxilia* (composés en majeure partie d'étrangers), de l'autre, comme on en faisait au cours du premier siècle du Principat.¹¹¹⁻²

Cependant, Octavien-Auguste faisait encore une distinction nette et rigide entre les troupes composées de citoyens romains et les corps de *socii* indigènes (provinciaux)¹¹³ en faveur des premières, et ses successeurs en feront de même aux dépens des *numeri*.¹¹⁴

Sautons maintenant un laps de temps correspondant à peu près à la moitié d'une vie d'homme et recommençons notre revue sur les différents fronts de l'Empire.

II

A) Le front de l'Afrique du Nord-Ouest en l'an 20

Il y avait, selon toute probabilité, peu de différence au point de vue de l'effectif des forces armées permanentes en comparaison avec la situation de l'an 6, étant donné que Tibère continuait en général la politique extérieure de son prédécesseur, fondateur de la dynastie, on peut constater, dans l'ensemble, de la continuité¹¹⁵ dans les effectifs et la répartition des légions et d'autres formations militaires. Cependant, c'est dans les années 20—24, la *VIII^e* légion *Hispana* se trouvait aussi-provisoirement¹¹⁶ dans la province Afrique, en dehors de la *III Augusta* et ses troupes auxiliaires, pour aider à réprimer les dangereuses révoltes des indigènes ; la *VIII Hispana* devait être accompagnée également de ses troupes auxiliaires sur les champs de bataille. Bien que ces combats aient fini par l'annexion des territoires des

¹¹¹⁻² Sur la valeur des troupes de ligne des *auxilia* (dans la première période de son organisation), sur son recrutement dans des provinces étrangères, et plus tard dans la province même où elles devaient cantonner, sur leur organisation d'indigènes non romanisés, cf. *Delbrück*: *Gesch. d. Kriegskunst*, II (1921) p. 169 et n. 2. Sur la dénomination des troupes auxiliaires composées non de pérégrins, mais d'affranchis et d'autres éléments analogues, cf. *Wagner*: *op. cit.* p. 26. *Betz*: *Jb. d. ÖAI.* vol. 36, 72. Pour des détails sur la disparition des différences entre les légions et les *auxilia* indigènes (au point de vue de l'armement, de la tactique, etc.) cf. *Delbrück*: *op. cit.* p. 169 ; *Dessau*: *op. cit.* p. 281.

¹¹³ *Sadée*: *op. cit.* p. 5.

¹¹⁴ Sur le caractère changeant des *numeri*, sur leur formation, sur les levées en masse des tribus, sur les milices comme antécédents des *numeri*, cf. *Grosse*: *op. cit.*, p. 25—56. *Stein*: *op. cit.* p. 233. — Sur les détachements irréguliers des tribus (*symmachiarum*, *auxilia provincialium*), de même que sur l'importance de leur rôle après les légions et les *auxilia*, cf. *Hermes* 22 (1887), p. 550—1 (*Mommsen*).

¹¹⁵ *Ritterling*: *P. W. - R. E.* art. *Legio I.*, col. 1242.

¹¹⁶ *Ritterling*: *op. cit.* II^e partie, col. 1665—6, d'après *Tac.*, *Ann.* IV. 5. (23 de n. è.). *Kromayer—Veith*: *op. cit.* p. 475 donne encore d'autres références bibliographiques. Nous pouvons conclure des renseignements de Tacite sur ces combats (*Ann.* II. 52) qu'on continuait à exposer les *auxilia* dans l'avant-garde, dans l'arrière-garde ou dans les flancs-gardes, alors que la légion restait à l'abri, au milieu de l'armée en marche.

tribus révoltées à la province Afrique (en l'an 24).¹¹⁷ je ne suppose pas qu'après l'oeuvre de «pacification» (qui, comme on sait, signifiait en général l'extirpation, le transfert dans une autre région, le recrutement de force ou l'esclavage des hommes capables de résistance) on ait augmenté l'effectif de la garnison permanente, c'est-à-dire qu'on ait retenu certains contingents des troupes envoyées provisoirement dans ces régions pour réprimer la révolte. Mais, d'autre part, la garnison permanente pouvait s'appuyer de plus en plus sur les colons de vétérans armés¹¹⁸ qui constituaient une base militaire sûre de l'arrière. Quant aux *auxilia* indigènes, je n'en peux nommer qu'un seul¹¹⁹ et même cette indication est plus ou moins douteuse.

En somme, je pense qu'en l'an 20 l'effectif de l'armée permanente de l'Afrique du nord était toujours d'environ 12.000 hommes.

B) La zone Egypte-Libye-Cyrénaïque vers l'an 20

L'armée permanente a été déjà réduite* à deux légions ; la *II^e Cyr.* et la *XXII^e Deiot.*¹²⁰ et leurs annexes auxiliaires tiennent garnison dans cette région à cette date. Cette réduction ne s'explique pas seulement par des raisons de politique extérieure (sur le front rhénan 3 légions ont péri dans l'an 9, la situation militaire est donc devenue, particulièrement grave, sur le Rhin), mais aussi par un changement de la situation intérieure : dans la région du Nil, le temps de deux générations d'hommes qui s'est écoulé depuis la conquête, a suffi pour faire accepter la domination à la population indigène ; d'autre part, l'Égypte ne servait pas de base militaire pour de nouvelles conquêtes territoriales.

J'évalue donc l'effectif de l'armée permanente de cette région militaire à 24.000 hommes environ (en y comprenant l'effectif de la flotte particulièrement forte).

C) Le front arabo-pers (Judée—Syrie—Galatie—Pont) vers l'an 20

L'armée permanente de cette région se compose de 4 légions¹²¹ (III Gall., VI Ferr., X Fret., XII Fulm.). Le tournant dans l'augmentation des forces

¹¹⁷ Windberg : P. W.—R. E. art. *Numidia*, col. 1377.

¹¹⁸ Windberg : op. cit. col. 1382 ; Arch. Ért. 77 (1950) 22—30.

¹¹⁹ *Ala Parthorum* (vet.) (?), Bersanetti : op. cit. p. 49.

*Dès l'an 9 de n. ère. Cf. N. Maškin : Принципат Августа, p. 397 (la trad. hongroise).

¹²⁰ Kromayer—Veith : op. cit. pl. 52, fig. 145. Ritterling : op. cit. II^e partie, col. 1363. On peut nommer, des *auxilia* indigènes (indépendants), peut-être la *coh. I Apamen.*, II^e et III^e *Itur.* (Cichorius : P. W.—R. E., art. *Cohors*, col. 241, 305—6). En Cyrénaïque il y avait par ex. : la *coh. I Lusit.* (Wagner : op. cit. p. 163.). Ce sont naturellement, toutes, des unités d'archers (en partie montées) de l'Asie Mineure, pour contrebalancer avec elles les armes et la tactique des nomades de l'Afrique intérieure.

¹²¹ Ritterling : op. cit. II^e partie, col. 1363. Kromayer—Veith : loc. cit.

armées peut être fixé à l'an 17, quand Rome annexa¹²² (au moins provisoirement) le royaume vassal de Commagène ; pour donner du poids à cet acte, mais aussi peut-être pour détourner une « protestation » des indigènes ou des Parthes, elle transféra la X^e légion *Fret.* de l'Égypte pour en renforcer la base légionnaire de l'Euphrate.

Entretemps la *classis Syriaca* s'est distinguée également par la victoire que ses navires remportèrent en l'an 19¹²³. *Tibère* entra en relation de *socii* avec *Palmyra*¹²⁴ ce qui est à attribuer également au renforcement de l'armée.

J'estime donc que l'armée permanente du front oriental se composait à cette époque d'environ 48.000 hommes, en supposant que les 4 légions eussent des troupes auxiliaires ayant le même effectif.¹²⁵

D) Le front daco-sarmatique la Macédoine et l'Illyricum supérieur vers l'an 20

I. Armée permanente de la Macédoine (*Mésie*) : III Scythica, V Maced. (2 légions), avec les *auxilia* annexes.¹²⁶

II. *Illyricum supérieur* (*Dalmatie*) a pour garnison permanente 2 légions (*VII^e Mac.*, *XI^e*), avec leurs troupes auxiliaires.¹²⁷

¹²² L'occasion est fournie par la mort du roi vassal. P. W.—R. E. art. *Syria*, col. 1626. *Maskin*: история древнего рима . . . p. 327. *Kornemann*: op. cit. p. 110.

¹²³ *Fiebiger*: P. W.—R. E. art. *Classis*, col. 2642.

¹²⁴ *Kornemann*: op. cit. p. 112, note 26.

¹²⁵ On peut en nommer les suivantes : *coh. I Breuc. equ.* (il a laissé un monument en Cilicie, province qui appartenait à l'arrière ; cf. *Cichorius*: op. cit. col. 257--8) et la *coh. I Raet.* (JRS. 19, 1929, p. 160), en dehors de celles que nous avons déjà mentionnées pour l'année 6 (cf. p. 123.).

¹²⁶ *Fluss*: P. W.—R. E., art. *Moesia*, col. 2396, 2399. Depuis la catastrophe de *Varus* (en l'an 9), l'armée de cette région avait été réduite à deux légions, cf. *Syme*, JRS. 23, 1933, p. 33. Dès cette époque on peut déjà nommer quelques-uns des corps auxiliaires : une des *coh. Alpinorum* (Klio 21 [1926-7], p. 86 article de *Ritterling*), la *coh. III Aug. Cyr. equ.* (*Wagner*: op. cit. 128—9), la *coh. I Cisip.* (elle existe dès l'an 6), la *coh. I Sug. vet. equ.*, elle s'est distinguée — en 26—27 — dans la répression du soulèvement des Thraces, cf. *Tac.*, Ann. IV. 47 ; *Wagner*: op. cit. 185) ; dans la région limitée par le Danube et la Save : la *coh. II Hisp. Cyr. equ.* (dans le secteur de *Cornacum—Sirmium*), *ala II. Hisp. Arav.* (dans le secteur de *Mursa*, cf. Arch. Ért. 77 [1950], p. 22, 26, 28).

Nous devrions joindre les garnisons du front danubien de la plaine hongroise d'aujourd'hui également au front daco-sarmatique, bien que ce territoire ait appartenu à l'Illyricum inférieur ; mais la discussion de ce problème est superflue puisque je ne pourrais pas nommer les unités d'occupation d'*Aquincum*, de *Vetus Salina* (Dunaadony) et peut-être d'un troisième camp qui existaient déjà à cette époque.

¹²⁷ *Tac.*, Ann. IV. 5. À mon avis, le nombre des corps auxiliaires de l'Illyricum supérieur n'était pas de trois comme le pensait *Bersanetti* (Buletтино d. Mus. d. Imp. Rom. 1. 1941, 58) dans ce foyer d'incendie il devait y avoir — une quinzaine d'années après le grand soulèvement — des corps auxiliaires aussi, d'un effectif presque égal à celui des deux légions qui y tenait garnison. En dehors des trois *cohortes* supposées par *Bersanetti* (*I. Fl. Britt.*, *III Alpin. equ.*, *VIII Volunt.*) on peut nommer encore : la *coh. Aquitan.* (CIL III 2053, 9760), la *c. I Bracar.* (*Cichorius*: op. cit. art. *Cohors*, col. 255 ; *Wagner*: op. cit. 97), la *c. I Camp. Vol.* (*Wagner*: op. cit. 114—5), la *c. II Cyrrh.* (Ann. epigr. 1900, 48), la *c. I Fl. Hisp. mill. equ.* (*Wagner*: op. cit. 151), la *c. I Montanorum* (*Wagner*: op. cit. 170). Il y avait là encore peut-être une *ala Parth. vet.* (*Bersanetti*: op. cit. p. 49) qui se distingue peut-être de celle de l'Afrique.

Les détachements aguerris de la milice thrace¹²⁸ se révélaient une armée auxiliaire sûre même dans une situation critique (en l'an 26, lors de la résistance contre la mutilation du royaume vassal thrace¹²⁹ faite dans l'intérêt de l'augmentation du territoire de la Mésie).

Dans le service de ravitaillement et dans la défense des côtes, les escadres de la flotte centrale de l'Empire collaboraient également.¹³⁰

Du point de vue stratégique en général, ce n'est que dans la partie Est du front qu'on constate du changement survenu entretemps : on a envoyé une légion sur la section mésienne du Danube.¹³¹ Sur l'aile occidentale du front, les deux légions de Dalmatie sont concentrées au même endroit et leur devoir principal reste le même.¹³²

D'après ce qui précède nous estimons la force armée du front dacosarmatique à 41—48.000 hommes vers l'an 20.

E) Le front germanique du Danube (Illyricum inférieure — Norique) Rétie — en l'an 20

I. Illyricum inférieur (Pannonie), son armée permanente est composée de trois légions (VIII, VIII et XV) et de leurs auxilia annexes.¹³³

II. L'armée permanente du Norique est composée de corps auxiliaires ayant à peu près la force d'une légion.¹³⁴

¹²⁸ Dessau: *Gesch. d. röm. Kaiserz* . . . p. 566.

¹²⁹ Tac., *Ann. loc. cit.*: « . . . cum auxiliis popularium qui fidem non mutaverint... » (il y en avait donc qui passaient dans l'autre camp).

¹³⁰ Les « classes » navales de Ravenne et de Misène d'environ 10.000 hommes, chacune, ont envoyé des détachements à *Salonae* où fonctionnait un commandement de phare aussi, cf. Dessau: *op. cit.* p. 310; Betz: *Wiener Jhefte* 35, Bbl. 127. Sur la défense du littoral est des Balkans cf. p. 118, 125.

¹³¹ Fluss: *op. cit.* col. 2396. A cette époque, ce territoire peut déjà être appelé Mésie. Le groupe d'armée macédonienne de 23 est considéré par Tacite aussi comme mésien. Ritterling: *op. cit.* art. *Legio*, col. 1219, 1557.

¹³² Tac. *loc. cit.*: « . . . totidem apud Dalmatiam locatis, quae positu regionis a tergo illis (donec armée de réserve pour la Pannonie et pour la Mésie) ac si repentinum auxilium Italiae posceret, haud procul accirentur . . . »

¹³³ Ritterling: *op. cit.* art. *Legio*, col. 1363. Je peux nommer les corps auxiliaires suivants: *Ala II Ast., a. Pann. a Scub.* (*Arch. Ért.* 77, 1950, p. 20, 27); *coh. I Alp. equ.*, c. *I Nor.* (*Acta Arch. Acad. Hung.* 2 [1952], p. 196).

¹³⁴ Nous avons déjà parlé du rapport de dépendance du Norique (ou il n'y avait pas de légion) du légat de l'Illyricum inf. où il y avait 3 légions. On a l'impression que les troupes auxiliaires du Norique forment l'aile gauche de la légion de *Carnuntum*. Leur renfort ou une partie des troupes de renfort y ont été transférées de la Dalmatie (cf. *Klio* 21, 1926—7, p. 91., note). La force armée du Norique montre d'ailleurs une tendance de s'accroître dans la suite aussi, cf. *Polaschek*: *P. W.—R. E.*, art. *Noricum*, col. 1002—3), c'est pourquoi je suppose que le nombre des *auxilia* qui y tenaient garnison à cette époque, fut une demi-douzaine environ. On peut nommer, comme troupes auxiliaires indigènes les suivantes: *ala Asturum II* (*Wagner*, *op. cit.*, p. 12 et note 21), *coh. I Ast.* (*CIL III* 5330, date: commencement du I^{er} siècle?), c. *I Montan.* (*Wagner*, *op. cit.*, 168—9; *Ritterling*: *Klio* 21 (1926—7), p. 87).

III. La *Vindélicie* (Rhétie) avait également une garnison composée de troupes auxiliaires ayant l'effectif d'une légion environ.¹³⁵

Cette période de la défense de la *Vindélicie-Rhétie* est certainement mal élucidée. En tout cas, on peut relever une dépréciation notable de la valeur stratégique de cette région par rapport à la date examinée au chapitre précédent. Serait-ce les *agri decumates* du secteur le plus avancé vers l'ouest du Danube qui se développaient au point de recevoir une fonction plus efficace dans la défense de la frontière? Est-ce la milice helvétique¹³⁶ qui gagna entre-temps une plus grande autorité et la confiance des Romains? Quoi qu'il en soit c'est précisément en Rhétie que Germanicus établit¹³⁷ un nombre extraordinairement grand de vétérans dans le but exprès d'en renforcer la défense.

Dans la répartition des troupes il ne s'est produit depuis l'an 6 que des changements partiels (v. la note 53-7). Les *auxilia* ne sont pas installés encore tous sur la ligne du Danube.¹³⁸ Comme sur le front daco-sarmatique, de même le front germanique danubien aussi, ce n'est qu'à un seul endroit (à *Carnuntum*¹³⁹) qu'on trouve une légion en position. Dans la Pannonie de l'Est et du Sud, la ligne principale de la défense est la ligne de la Save,¹⁴⁰ alors que les camps de légions, formant de longues chaînes, couvrent les flancs des deux provinces où il n'y a pas de légions : sur les confins occidentaux de l'Illyricum, le long de la voie dite de l'ambre et sur la rive du Rhin. Les bases des réserves légionnaires qui forment des chaînes de direction N-S,

¹³⁵ Tout comme le Norique était sous la dépendance de l'Illyricum au point de vue militaire et défensif, de même l'autre province procuratorienne, la Vindélicie qui n'avait pas non plus de légion, devait former l'aile droite de la chaîne des légions du front germanique du Rhin, justement à l'époque où (peut-être après l'an 9) les anciennes légions de Vindélicie furent envoyées en Germanie (*Stein*: op. cit. p. 19). Au début du règne de Tibère on a d'ailleurs supprimé le commandement unifié du Rhin, c'était, au fond, un gouvernement suprême, cf. *Heuberger*: *Klio* 34 (1942), p. 290, et peut-être depuis ce temps la Rhétie est une sorte de province procuratorienne. Plus tard (en l'an 17) pour des raisons stratégiques, on réunira de nouveau la Gaule, la Germanie et la Rhétie (*Stein*: op. cit. p. 19) sous le commandement de *Germanicus*.

¹³⁶ Sur le rôle historique des *Raeti gaesati* cf. *Stein*: op. cit. p. 193. *Rowell*: P. W. — E. R. art. *Numerus*, col. 2552.

¹³⁷ *Tac. Ann.* I 44; «... veterani... in Raetiam mittuntur, specie defendendae provinciae...» (donc l'écrivain lui-même trouvait que la force défensive de la Rhétie était insuffisante, mais peut-être pensait-il, en général, à l'importance au point de vue de la défense — de l'établissement des vétérans.

¹³⁸ Les pierres à inscription ont été découvertes à *Virunum*, à *Celeia* et à *Solva*.

¹³⁹ L'autre base de défense danubienne la plus ancienne se trouvait en Autriche à l'emplacement de Mautern (*Nowotny*: 15. *BdRGK*. 1924—5, p. 167) pour une cohorte de 500 hommes.

¹⁴⁰ Les diplômes militaires de congé du I^{er} siècle, trouvées en Pannonie, témoignent — par les données qu'ils contiennent sur l'origine des soldats — qu'on faisait des recrutements sur le territoire des tribus de la Pannonie méridionale (par ex. *Cornacates*, *Dalmata*, *Varcianus*, *Iasus*; *CIL* XVI d. 2, 4, 30—31); il est vrai que ces diplômes se rapportent à une période ultérieure à l'an 20, mais ils marquent quand même la zone d'opération des *auxilia* pour la première moitié et le milieu du I^{er} siècle aussi. D'ailleurs déjà *Nesselhauf* (*CIL* XVI p. 170) avait souligné que la désignation *Illyricum* qu'on lit dans les diplômes dépôt 2 et 4, se rapporte à cette partie de la province qui, plus tard, sera connue sous le nom de Pannonie.

renferment le Norique et la Rhétie en une sorte de «sac» stratégique ayant, à vol d'oiseau, la largeur moyenne de 650 km. Cette solution était une imprudence dans cette région donnant accès vers l'Italie, mais cette imprudence ne se payera qu'après un siècle et demi. Il est vrai, d'autre part, que, à cette date (l'an 20), la base légionnaire danubienne la plus proche (*Ratiaria*) était encore plus loin de *Carnuntum*.

Par conséquent, j'évalue l'effectif de l'armée du front germanique danubienne à 36.000—43.000 hommes, supposé que les groupes de légions voisines aient collaboré aussi à la défense et à l'activité reconnaissance des ailes par l'envoi de troupes auxiliaires.

F) La force armée du front germanique du Rhin en l'an 20

On peut y énumérer 8 légions¹⁴¹ (*I, II Aug., V Alaud., XIII et XIII Gem., XVI, XX Val., XXI Rap.*) et les corps auxiliaires annexes.¹⁴²

Des *auxilia* indigènes qui vinrent compléter ceux qui étaient déjà là en l'an 6, je puis nommer les suivants : *ala I Cannenefat., II F. Agripp.,*¹⁴³ (*Gallorum*) *Picent.,*¹⁴⁴ *a. Noric.,*¹⁴⁵ *I Praet., a. Treverorum,*¹⁴⁶ *coh. II Ast., VII Breuc.,*¹⁴⁷ *V. Delm.,*¹⁴⁸ *III Hisp., VI Ingen., c. Latob., I Pann., c. Raet. et Vindel., I Sagitt.,*¹⁴⁹ *c. Sileuc., II Thrac.,*¹⁵⁰ *III Thrac. equ.,*¹⁵⁰ *I. Vindel.,*¹⁵¹ *c. XXVIII.*¹⁵²

¹⁴¹ *Ritterling*: P. W.—R. E. art. *Legio*, IIe partie, col. 1363 ; *Stein*: op. cit. p. 288. Telle est la situation depuis le complément des effectifs qui eut lieu après la défaite de *Varus* (an 9), cf. *Syme*: JRS. 23, 1933, p. 33.

¹⁴² On peut supposer que les *auxilia* que nous avons énumérés plus haut (dans la revue de la situation militaire en l'an 6) sont encore dans ce secteur du front en l'an 20 aussi, excepté naturellement ceux qui périrent avec *Varus* et qui s'effritèrent plus tard dans la campagne de représailles contre les Germains. Dans la panique provoquée par la défaite de *Varus* — où périt une armée d'environ 30.000 hommes — le «princeps» Tibère envoya sur le Rhin tous les *auxilia* recrutés parmi les Pannoniens subjugués du Sud: 9 cohortes *Breucorum*, 4 coh. *Pann.*, 5 à 7 coh. *Dalm.*, 2 coh. *Varcian.* et une coh. *Latob.* (cf. *Ritterling*: Bonn. Jb. 114—5, 1906, p. 184 ; *Nesselhauf*: Epigraphica 12, 1950, p. 45, note¹). A l'encontre de l'opinion de *Ritterling*, l'*ala Gallorum Indiana* n'y cantonnait qu'après l'an 21, cf. *Cichorius*: P. W.—R. E. art. *Ala*, col. 1243—4 ; *Stein*: Die kaiserl. Beamten . . . , p. 141 ; *Rev. Arch.* 4^e (1934), p. 265.

¹⁴³ *Cichorius*: op. cit., col. 1236, 1229.

¹⁴⁴ *Bersanetti*: Bullet. d. Mus. d. Imp. Rom. 12, 1941, p. 48—9.

¹⁴⁵ *Stein*: op. cit. p. 144.

¹⁴⁶ *Cichorius*: op. cit. col. 1258 et 1267.

¹⁴⁷ *Cichorius*: P. W.—R. E. art. *Cohors*, col. 246 et 260.

¹⁴⁸ *Nesselhauf*: ad CIL XVI d. 73 (p. 68).

¹⁴⁹ *Cichorius*: op. cit. col. 301—2, 304, 307, 322, 328—9.

¹⁵⁰ *Stein*: op. cit. p. 212, 215 ; *Cichorius*: op. cit. col. 340.

¹⁵¹ *Wagner*: op. cit. p. 196.

¹⁵² *Nesselhauf*: 27. BdRGK., 1937, p. 86—7.

A propos du front du Rhin nous pouvons donc nommer ou attribuer à certains peuples avec plus ou moins de certitude, environ 60 corps auxiliaires.¹⁵³

Les centres légionnaires n'étaient pas à des distances égales (comme plus tard p. ex. sur la ligne du Danube) le long de la ligne de défense du Rhin, mais ils devenaient de plus en plus fréquents et plus rapprochés les uns des autres en allant du sud vers le nord.¹⁵⁴ Cette disposition semble témoigner d'un oubli du principe fondamental de la défense de Rome avant tout, ou bien de la prudence de Rome. On peut supposer que les maîtres de l'empire esclavagiste et conquérant fussent déroutés par l'échec de *Varus*, d'autant plus que la catastrophe de *Varus* suivait immédiatement le soulèvement populaire le plus dangereux, celui des Pannoniens et des Dalmates qui pendant les trois ans qu'il a duré leur fit beaucoup de difficultés et de pertes importantes. Il se peut aussi que les Romains voulaient concentrer leurs forces armées sur des points stratégiques favorables à de nouveaux plans de conquête.

La répartition des 8 légions entre 6 bases militaires de façon qu'à la troisième et à la sixième (en partant du sud) on en faisait cantonner deux, paraît en tout cas intentionnelle.¹⁵⁵ La tendance à inspirer la peur, issue d'une prudence excessive, voulait aussi que les légions nouvelles soient concentrées surtout dans la proximité de la région où *Varus* subit sa défaite catastrophique, afin de décider les Germains libres à ne pas violer la paix.

¹⁵³ La réserve de *Ritterling* (op. cit. p. 185) — selon laquelle les indigènes locaux ne sont pas nommés dans les inscriptions sur pierre relatives aux *auxilia*, de la première moitié du I^{er} siècle, parce que ces derniers servaient encore dans la milice tribale (en cas de danger), — peut encore être acceptée pour cette époque, malgré le nombre croissant des monuments épigraphiques.

¹⁵⁴ Selon la carte excellente de Nischer (*Kromayer—Veith*: op. cit. pl. 52, fig. 145), les légions ont pris position en deux groupes un peu différents. Selon les mesures approximatives que j'ai prises sur la carte, les distances des camps de la chaîne *Vindonissa—Argentorate—Mogontiacum—Ara Ubiorum—Novaesium—Vetera* sont d'environ 160—160—130—35—55 km (entre les deux premiers: sur la rive du sud du fleuve, et entre les autres à vol d'oiseau, sans tenir compte des sinuosités du fleuve).

¹⁵⁵ Les grandes dimensions (605 à 880 m environ) de *Vetera (Castra)* montrent à elles seules que les *auxilia* pouvaient être aussi cantonnés derrière ses retranchements et, plus tard, derrière ses remparts. Les dimensions que *Cramer* (op. cit. p. 90) suppose pour l'autre camp double (*Mogontiacum*), ne sont pas vraisemblables. En général, les grandes dimensions des camps au commencement de l'époque impériale (*Novaesium*: 25, 23 ha, mais *Bonna* encore avec des côtés de 525 m, et même *Lambaesis* avec une superficie de 26, 24 ha) témoignent de ce que les légions cantonnaient avec une partie de leurs *auxilia* (à *Novaesium*, avec 2 *cohortes* et une aile indigènes: *Kromayer—Veith*: op. cit. p. 545—6; *Cramer*: op. cit. p. 85). Les camps de légions construites plus tard et entourés de muraille, sont de moindre dimension (par ex. *Lauriacum*, *Vindobona*, *Castra Regina*, etc.), mais la raison de ses dimensions plus petites peut être le fait qu'on a passé de l'offensive à la défensive ou qu'on voulait utiliser avec économie les gardes de défense, et non pas une séparation des légions d'avec leurs *auxilia* et leur cantonnement dans des camps à part et éloignés les uns des autres. Nous avons des données sur la force de la garnison du camp de *Novaesium*: l'effectif de la légion et de ses trois *auxilia* pouvait être de environ 9.000 hommes. La longueur de ses murailles pouvait être d'environ 2.100 m (*Cramer*: op. cit. p. 72), donc, en cas de siège, cet effectif suffisait à quatre relèves en 24 heures (avant sans compter les pertes, calculé sur le papier).

La pierre d'autel votif de l'unité des *exploratores Triboci et Boi*¹⁵⁶ semble témoigner d'une utilisation plus organisée de la milice tribale, composée des indigènes. Rome continue à cultiver la politique extérieure de l'*amicitia* envers les peuples des confins ; ainsi l'alliance avec les Bataves, les *Canninefates* et les Frisons s'avère durable.¹⁵⁷ Cependant l'attitude méfiante des Romains envers les troupes auxiliaires indigènes des provinces ne change toujours pas. *Germanicus* a donné une preuve de sa grandeur, de son courage, et aussi de sa popularité, lorsqu'en l'an 15¹⁵⁸ il accorda à *Caecina* des *auxilia* de 5.000 hommes et des troupes tribales libres d'un certain effectif auprès de ses 4 légions, alors que lui-même, il osa associer à son armée des troupes auxiliaires d'un effectif double de celui de ses légions.

J'évalue donc, d'après ce qui précède, l'effectif de la force armée du front germanique rhénan à 90.000—96.000 hommes¹⁵⁹ à cette époque.

H) L'armée d'Occident (Espagne) en l'an 20

3 légions¹⁶⁰ (*III Mac.*, *VI Vict.*, *X Gem.*) ; de leurs corps auxiliaires indigènes de cette époque je peux nommer les suivants: *ala II Gallorum*,¹⁶¹ *a. Taurorum* ; *coh. I Gallica*, *III* et *IIII Gallorum*, *I Callaec.*,¹⁶² et une cohorte de nom inconnu.¹⁶³

Les légions d'Espagne avaient pour tâches — selon toute apparence — de réprimer les masses d'esclaves¹⁶⁴ : mineurs, artisans, etc., ainsi que les tribus indigènes subjuguées. Leur fonction de gendarmerie s'étendait probablement sur la Gaule méridionale et occidentale aussi. On se gardait toujours, à cette époque, de concentrer en Espagne des troupes d'*auxilia* indigènes. Pour ces raisons, je suppose que l'effectif de l'armée d'Espagne, faisant fonction de gendarmerie et de réserve, fût à cette époque de 25.000 à 30.000 hommes.

Totalisons les résultats numériques de cette deuxième revue des armées des régions militaires de l'Empire :

¹⁵⁶ CIL 6448, si elle remonte à cette époque.

¹⁵⁷ *Delbrück* : op. cit. p. 158. Cependant les Frisons allaient se révolter en 28, à cause des mauvais traitements qu'ils recevaient et ils pouvaient garder leur indépendance complète pendant quelques années (*Ihm* : P. W.—R. E., art. *Frisii*, col. 106).

¹⁵⁸ *Tac.*, Ann. I. 56 : «... totidem legiones, duplicem sociorum numerum ipse (*Germanicus*) duxit...».

¹⁵⁹ Des *auxilia* de quelques milliers d'hommes pouvaient être employés, selon ma supposition, pour veiller sur la sécurité de la Vindélicie—Rhétie.

¹⁶⁰ La garnison de l'Espagne s'est réduite à ces 3 légions dès l'an 9 (la défaite de *Varus*). cf. *Syme* : loc. cit.

¹⁶¹ *Cichorius* : art. *Ala*, col. 1246—7, 1262—3.

¹⁶² *Cichorius* : art. *Cohors*, col. 287, 290—1 ; JRS. 8, 1918, p. 59.

¹⁶³ *Ritterling* : JRS. 17, 1927. p. 28.

¹⁶⁴ Sur les plusieurs dizaines de milliers d'ouvriers-esclaves dans les mines, cf. *Eldery* : JRS. 8, 1918, p. 97. Sur ceux qui, craignant le mauvais traitement s'enfuirent dans les montagnes de la Lusitanie pour devenir des bandits, cf. *Schulten* : P. W.—R. E., art. *Hispania*, col. 2038.

Armées permanente des provinces frontières en l'an 20 :

Dans la région d'	ANOcc*	12.000	hommes			
«	«	«	«	AEG	24.000	«
«	«	«	«	AP	48.000	«
«	«	«	«	DS	41.000	hommes (48.000?)
«	«	«	«	GD	36.000	« (43.000?)
«	«	«	«	RH	90.000	« (96.000?)
«	«	«	«	H	25.000	« (30.000?)

Effectif total de l'armée de
défense des frontières 276.000—301.000 hommes
y compris l'effectif des flottes provinciales.

Nous ne devons pas être étonnés du fait que l'effectif total des forces armées cantonnées sur les fronts et à l'arrière est moins conséquent en l'an 20 que celui de l'armée de l'an 6. Le nombre même des légions a diminué de deux, il n'existe que 25 légions à cette époque. A cause de la passivité de la politique extérieure et intérieure de Tibère, on n'organise pas de nouvelles légions ; on n'a même pas remplacé encore les légions qui avaient péri avec *Varus*. Abstraction faite de quelques exceptions, on ne concentre pas, dans la proximité des frontières, des forces armées de grandeur exceptionnelle qui feraient supposer qu'on s'occupe de plans de conquête ou d'offensive. Tibère appliquait aux provinces une tactique d'exploitation plus modérée (*Maškin*: op. cit. p. 328 ; *Suét.* Tib. 32), pour éviter une aggravation des fardeaux et les nécessités du rétablissement de l'ordre.

Le général-*princeps* expérimenté concentre cependant la force armée la plus choisie et la plus combative en proximité immédiate de la capitale et dans la capitale. Dès l'an 23,9 cohortes prétoriennes et 3 cohortes urbaines tenaient garnison à Rome,¹⁶⁵ le princeps fit construire pour elles une caserne spéciale, la *castra praetoria* aussi. Sous Tibère, les *vigiles* gagnent également beaucoup en autorité ; on y admit alors non seulement des affranchis, mais aussi des personnes appartenant à d'autres catégories sociales.¹⁶⁶

Il y a donc, dans l'entourage du *princeps*, une force armée d'environ 20.000 hommes.

Les corps auxiliaires du service d'ordre qui fonctionnaient dans les provinces intérieures de l'empire, devaient être détachées des *auxilia* des légions de la frontière ; ils n'augmentent donc pas le résultat maximum de la totali-

*Pour les abréviations v. p. 117—119.

¹⁶⁵ *Kromayer—Veith* : op. cit. p. 488—9.

¹⁶⁶ A partir de l'an 26, leurs recrues reçoivent le droit de cité après 6 ans (et plus tard, après 3 ans) de service (*Kromayer—Veith* : op. cit. p. 492, note 6). Cependant je les considère comme police et non pas comme armée.

sation de plus haut. C'est de l'Espagne¹⁶⁷ et des armées du Rhin¹⁶⁸ qu'on envoyait en Gaule des *auxilia* destinés à y assurer l'ordre. Sur le territoire des *Alpes Maritimae*, c'est peut-être la *coh. Naut.* . . . qui — à côté la *coh. Ligurum* — remplissait le service d'ordre¹⁶⁹ à cette époque. Quant aux forces publiques de la zone *Sardaigne-Corse*, la situation n'y a changé.¹⁷⁰ Point il est pourtant de constater que les cohortes de cette région devaient être indépendantes des légions.

J'évalue donc la force armée entière de Tibère à 318.000—348.000 hommes,¹⁷¹ supposé que les effectifs étaient au complet.

Passons maintenant en revue les régions militaires de l'Empire en l'an 46.

III

A) Le front de l'Afrique du Nord-Ouest (Maurétanie — Numidie — Afrique) vers l'an 46

Dans ce groupe de provinces était cantonnée une légion avec des *auxilia* d'un effectif beaucoup plus fort (10 alae et environ 11 cohortes). Ces derniers peuvent être également nommés :

Ala Veterana, *a. Brit.* . . . *veterana*¹⁷² (ces deux unités sont peut-être identiques), *a. I. Gall. Taur.*, *a. Pann.*, *a. milliaria.*, *a. (Aug.?) Num.*, *a. I. Thrac.*;¹⁷³ *coh. V, VI et VII Delmat.*,¹⁷⁴ *c. I Ast. et Gall.*,¹⁷⁵ *c. IIII Gall.*,¹⁷⁶ *c. II*

¹⁶⁷ Sur le monument épigraphique de la *coh. I. Gall.* en Aquitaine, cf. *Cichorius* : art. *Cohors*, col. 288.

¹⁶⁸ La randonnée de l'*ala (Aug.) Vocontiorum* dans les environs de Soissons (CIL XIII 3463 — *Dessau* : ILS 9141).

¹⁶⁹ *Cichorius* : op. cit. col. 318.

¹⁷⁰ S'il est vrai qu'on avait enrôlé de force 4.000 Juifs de la capitale en l'an 19 (*Dessau* : *Gesch. d. röm. Kaiserz.* p. 295) contre les bandits de la Sardaigne. C'était probablement parce que les *auxilia* de cette province s'étaient effrités ou ont passé (antérieurement) à l'ennemi ou bien qu'ils furent transférés dans une autre région.

¹⁷¹ En y comprenant la garnison et la garde de la capitale (13.000 hommes), ainsi que les soldats de la marine (25.000 à 30.000 hommes). J'ai estimé la garnison des îles italiennes occidentales à 4.000 hommes.

¹⁷² *Cichorius* : P. W.—R. E. art. *Ala*, col. 1269, 1235 (CIL VIII 5936).

¹⁷³ *Nesselhauf* : *Epigraphica* 12, 1950, p. 43 et note 1.

¹⁷⁴ *Cichorius* : op. cit., col. 1254 ; *Rev. Arch.* 32^e (1930), p. 378. Nos 132—3.

¹⁷⁵ *Cichorius* : op. cit., col. 1251, 1253, 1264. *Nesselhauf* (op. cit., p. 43) pense, avec raison, que — en-dehors des ailes énumérées — l'*ala III Ast.*, *a. I Hamior Syr.*, *a. ? (Aug. ? Gall. ?)* était engarnison également dans ce secteur de la frontière (*Maurét. Tingit.*), c'est-à-dire les unités qui sont mentionnées dans les diplômes de congé militaires, car elles n'ont pas laissé de trace ailleurs.

¹⁷⁶ *Cichorius* : art. *Cohors*, col. 283. *Nesselhauf* (op. cit. p. 44) a démontré que c'est justement pour l'occupation de la Maurétanie qu'on avait organisé 7 cohortes dalmates, dont trois, notamment les cohortes mentionnées plus haut, ont subsisté et les autres se sont peut-être décimées au cours de l'occupation.

¹⁷⁷ *Nesselhauf* : op. cit. p. 44. et notes 2—4.

Hamior,¹⁷⁷ c. II *Sard.*,¹⁷⁸ c. VII *Lusit.*,¹⁷⁹ c. II *Syr. sag. mill.*,¹⁸⁰ c. XV,¹⁸¹ c. *milliaria equ.* (?), c. II *Gemella Thrac. equ.*¹⁸²

Si nous prenons en considération les 3 ou 4 *auxilia* supposés par Nesselhauf, nous pouvons évaluer le nombre des troupes auxiliaires tenant garnison dans ce groupe de provinces à 22 ou 23 (probablement 11 *alae* et 12 *cohortes*) dont trois, au moins avaient un effectif de 1.000 hommes. Ces troupes, à côté d'une unique légion, nous paraissent guère avoir représenté une force excessive pour la défense d'une frontière longue de 2.900 km,¹⁸³ où, malgré le caractère désertique de cette zone, il fallait bloquer surtout les routes des caravanes et les oasis au moyen de force armées. Sur le front du Sahara et sur ses bases de réserves, Rome tenait sur pied une armée de 18.000 à 20.000 hommes au minimum, étant donné qu'elle avait annexé le royaume de la *Maurétanie* justement au cours des années précédentes, au prix de combats durs et après avoir réprimé plusieurs soulèvements,¹⁸⁵ pour en former une province double ce qui trahit déjà les difficultés. De cette armée trois *alae* et sept *cohortes* (dont une sûrement *milliaria*) et l'unique légion étaient cantonnées dans les deux provinces du centre (*Africa vetus* et Numidie), tandis que six ou sept *alae* (dont l'une d'un effectif de 1.000 hommes) et six *cohortes* (une *milliaria* également) devait défendre les deux Maurétanies.

Par conséquent, le gros de l'armée, sa partie la plus forte prenait position au centre où il devait défendre les biens et les citoyens romains des villes les plus importantes. La légion de Numidie était cantonnée à proximité de la frontière de la Maurétanie¹⁸⁶ pour qu'elle puisse intervenir à temps en cas de difficultés, en même temps elle se trouvait ainsi dans le secteur le plus proche de l'Italie ce qui lui permettait de former une tête de pont en cas de situation critique. D'ailleurs ce fut l'Espagne qui a servi de base militaire pour l'occupation du royaume vassale de la Maurétanie c'est de là qu'on avait retiré et concentré des détachements légionnaires et des *auxilia* aguerris¹⁸⁷

¹⁷⁸ *Cichorius*: op. cit. col. 294, 330.

¹⁷⁹ *Fabricius*: P. W.—R. E. art. *Limes*, col. 662.

¹⁸⁰ *Nesselhauf*: op. cit. p. 45.

¹⁸¹ *Rev. Arch.* 37³, 1900, p. 348, No. 40.

¹⁸² *Cichorius*: op. cit. col. 316, 339.

¹⁸³ Longueur de la frontière des deux Maurétanies: 1.000 km, celle de la *Numidie*: 1.900 km, selon les mesures que j'ai prises sur la carte.

¹⁸⁴ L'effectif relativement réduit de l'armée d'occupation romaine a été remarqué par *Cagnat* aussi (*L'armée romaine* p. 95, note 2) qui rappelle que la France tenait sur pied, en 1890, époque des armées lourdes et à tir rapide, une armée de 48.000 hommes (en dehors de la police) sur le territoire de l'Algérie et de Tunis, où la Rome antique avait réparti une force armée de 27.000 hommes (à mon avis ce chiffre n'est valable que pour la situation qui a régné 30 ou 50 ans plus tard). Néanmoins la population devait être beaucoup moins dense au début de l'époque impériale qu'à la fin du XIX^e siècle.

¹⁸⁵ *Weinstock*: P. W.—R. E., art. *Mauretania*, col. 2373.

¹⁸⁶ *Windberg*: P. W.—R. E., art. *Numidia*, col. 1381.

¹⁸⁷ *Nesselhauf*: op. cit. p. 44 et note 2 —4. On y a transféré probablement quelques unités d'archers, comme corps spécial pour les employer contre les nomades cavaliers du désert.

pour en renforcer les unités de recrues dalmates. Nous pouvons supposer aussi que la pacification de l'Espagne, considérée comme arrière-pays, était la condition préalable d'une tendance expansionniste, de même que de l'annexion de territoires africains. Un autre fait qui semble attester les préparatifs est que l'empereur *Caligula* y envoya (en l'an 39) un légat,¹⁸⁸ indépendant du gouverneur-proconsul de l'Afrique, pour commander la légion qui tenait garnison dans la province sénatoriale.

La légion de Numidie était donc flanquée, des deux côtés, de provinces où il n'y avait que des *auxilia*, comme c'était d'ailleurs le cas d'autres provinces aussi. Les deux provinces où il n'y avait pas de légion, était, selon toute apparence, en rapport de dépendance, à point de vue militaire, de centre légionnaire le plus rapproché, comme nous avons remarqué par ex. à propos du Norique et de l'Illyricum. Je crois que c'est une raison de plus pour supposer que les provinces d'Afrique formassent une unité¹⁸⁹ du point de vue stratégique.

Je reviendrai encore sur la question à savoir pourquoi le principe de l'équilibre entre l'effectif des légions de citoyens romains et celui des unités indigènes n'était pas observé à propos des armées de l'Afrique du Nord.

B) La région de l'Égypte-Libye-Cyrénaïque vers l'an 46

Dans cette région tenaient garnison, comme auparavant, 2 légions (*III Cyr.*, et *XXII Deiot.*), mais avec des *auxilia* annexes réduits (depuis l'an 20).¹⁹⁰

Or, si nous considérons le fait que — même vers l'an 46 — les monuments épigraphiques nous renseignent d'un si petit nombre d'*auxilia* indigènes dans la région du Nil, alors que, dans le groupe des provinces *Mauretaniae-Africae*, on rencontre les traces d'un trop grand nombre de troupes auxiliaires (par rapport à l'unique légion), nous pouvons découvrir un rapport entre ces deux phénomènes contradictoires, qui peut les concilier. Il semble, notamment, qu'on avait considéré comme une grande unité stratégique la force armée de toute l'Afrique, à partir du Maroc d'aujourd'hui jusqu'au bord de la Mer Rouge. Pour ma part, je pencherais pour cette hypothèse ; cette manière de voir large aurait été tout naturelle de la part d'un haut commandement et d'un gouvernement riches des expériences de plusieurs siècles et formés par une longue série de victoires. Cependant, d'autre part, les spécialistes de l'histoire d'Égypte à l'époque romaine insistent sur le fait que l'isolement¹⁹¹

¹⁸⁸ Ritterling: P. W. — R. E. art. *Legio*, col. 494—5.

¹⁸⁹ Les deux Maurétanies ont été souvent réunies sous le commandement d'une seule personne (*Weinstock*: op. cit., col. 2383). Pour un exemple de la réunion des troupes de cette région militaire, cf. *Dessau*: ILS 9200 (*Exercitus Africanus et Mauretanicus*).

¹⁹⁰ En dehors des unités énumérées dans la note 120 on peut nommer encore la coh. *VII. Itur.* (*Cichorius*: op. cit., col. 306), la c. *III. Cilicum* (Ann. épigr. 1905, 54), la c. *I. Theb. equ.* (*Milne*: A history of Egypt, p. 173). Dans la *Cyrénaïque*: coh. *I. Hisp.* et *I. Lusit.* (*JRS.* 17, 1927, 29 ; *Wagner*: op. cit., 163 ; *Rev. Arch.* 2^e, 1915, p. 403).

¹⁹¹ *Stein*: Untersuchungen z. Gesch. u. Verwalt. Aegyptens, p. 177 et note 2.

de l'Égypte se manifestait dans le commandement et dans l'organisation de l'armée aussi. Ainsi par ex. on aurait complété son effectif de recrues¹⁹² de la population locale dès avant Trajan (et en outre de la population urbaine de la *Galatie*, tout au plus); c'est peut-être pourquoi on ne trouve pas trace de milice tribale dans la vallée du Nil, où d'ailleurs la forte armée légionnaire rendait superflu la levée en masse des indigènes.

Le nombre des *auxilia* du groupe des provinces *Maurétanie—Afrique—Numidie*, nombre excessivement grand par rapport à l'unique légion, s'explique par une concentration, dans cette région, de contingents prélevés sur l'effectif des armées de l'Espagne et de l'Égypte. Ce sont les légions des ces deux régions militaires qui devaient fournir les *auxilia* indigènes qui formaient, une majorité dans les secteurs des confins les plus éloignés de la III^e Augusta. Les *auxilia* d'archers de l'Afrique du Nord-Ouest devaient y être envoyés tout naturellement de l'Égypte. Il est fort probable qu'au cours de la grande révolte des années 37—38 aussi, quelques *auxilia* se sont dispersés. C'est pourquoi on avait concentré deux légions à proximité d'Alexandrie, siège du soulèvement (cf. *Lesquier*, op. cit., p. 16—8).

Pour les raisons exposées, l'armée de la région militaire du Nil pouvait être forte d'environ 20.000 hommes, après qu'elle eut envoyé des *auxilia* «inutiles» dans les territoires occidentaux voisins.

C) Le front arabo-pers (Judée—Syrie—Galatie—Pont) vers l'an 46

L'armée permanente n'a pas changé depuis l'an 20. Des *auxilia* annexes de la légion nous pouvons nommer les suivantes : *Ala Phrygum* et *a. Aug. Thracum* qui y sont consécutivement et en outre : *a. Aug. Germ.*¹⁹³, *a. I Bosp.*, *a. Sebasten.*;¹⁹⁴ *coh. I Aug.*,¹⁹⁵ *I Aug. Cyren.*¹⁹⁶ (?), *III Aug. Cyren.*,¹⁹⁷ *I* et *III Thrac. Syriaca*¹⁹⁸ *equ.* (?), *I Raet.* (en Cappadoce).

¹⁹² Le complément de l'effectif des troupes cantonnées dans les provinces est devenu, comme on sait, un usage généralement répandu depuis Hadrien. Selon certains historiens l'exemption des Italiens du service dans les légions a déjà commencé sous Tibère et même sous Vespasien, cf. *B. Kuzsinszky*, Budapest régiségei 7 (1900), p. 26—27. La situation d'Égypte est exceptionnelle de ce point de vue aussi que les *auxilia* indigènes n'en sont pas transférés dans d'autres provinces éloignées de l'empire (par ex. les cohortes *Thebaeorum* ont pu rester à Thèbes!) ce qui aurait été conforme au principe *divide et impera*.

¹⁹³ Rev. Arch. 24⁴, 1914, p. 480, No 128. Elle faisait peut-être fonction de police en Pisidie.

¹⁹⁴ *Cichorius* : op. cit., art. *Ala*, col. 1234, 1260. Elle patrouille dans les provinces «d'aile» (Judée et Pont).

¹⁹⁵ *Cichorius* : art. *Cohors*, col. 248—9.

¹⁹⁶ JRS. 18, 1928, p. 181—190 (vue d'ensemble sur les troupes de l'Asie Mineure). Rev. Arch. 32⁶ (1930), p. 369, No 107. Ce corps auxiliaire appartenait probablement à la garnison de la Galatie.

¹⁹⁷ *Wagner* : op. cit. p. 129. Elle était cantonnée dans cette région peut-être dès cette époque.

¹⁹⁸ *Wagner* : op. cit. p. 191. *Cichorius* : op. cit., col. 339—41; *Cheesman* : op. cit. p. 179. Sur la Cappadoce, cf. JRS. 19, 1929, p. 155.

L'annexion de la Lycie (en 43) qui a rendu complète la domination de la côte méridionale de l'Asie Mineure, n'a pas alourdi les tâches de l'armée du front oriental. Ses détachements de service d'ordre ont été parfois envoyées loins vers l'ouest.¹⁹⁹ Immédiatement avant cette période, l'Empire a fait des efforts d'expansion à l'ouest (occupation de la Maurétanie et de la Bretagne, préparatifs de *Caius* contre les Germains), voilà pourquoi il y a une période d'accalmie à l'est, où Rome renonce à sa politique de conquête, et même elle rétablit l'État *socius* de Commagène.²⁰⁰

L'armée d'Orient n'avait l'effectif de 48.000 hommes qu'en théorie ce qui, vraisemblablement, est à ramener au fait qu'en Orient où l'on ne s'occupait pas de préparatifs de guerre, on n'a pas complété les effectifs depuis des dizaines d'années. En revanche, on a peut-être transféré de cette région de fortes *vexillationes* pour renforcer les armées à la conquête de l'Occident.

D) Le front daco-sarmatique (Mésie—*Illyricum supérieur*) vers l'an 46

I. Armée permanente de la Mésie: 4 légions²⁰¹ (*IIII Scyth.*, *V Mac.*, *VII Cl.*, *VIII Aug.*) avec un nombre de corps auxiliaires annexes correspondant.²⁰²

II. *Illyricum supérieur* (Dalmatie): armée permanente composée d'une légion²⁰³ (XI Cl.) avec des corps auxiliaires annexes avec un effectif en équilibre avec le sien.²⁰⁴

¹⁹⁹ Jusqu'à la frontière sud-est de la province sénatoriale *Asie (inermis)*, cf. *Dessau*: *Gesch. d. röm. Kaiserz.*, p. 578, note 1 et p. 608.

²⁰⁰ *Kornemann*: *Staaten Völker Männer*, p. 110.

²⁰¹ Une énumération juste chez *Nesselhauf*: *Laureae Aquinc. . . II* (1941), p. 42. Je ne crois pas bien fondée la répartition des légions qu'ont proposée, sous ce rapport. *Ritterling* (P. W.—R. E. art. *Legio*, col. 1363) et *Fluss* (P. W.—R. E. art. *Moesia*, col. 2399—2400).

²⁰² Voici les corps auxiliaires qu'on peut signaler, dans cette région: *coh. Alpin.*, *I Sug. vet. equ.*, *II Hisp. Cyr. equ.*, *I Cisip.* (ces derniers y sont cantonnés d'une manière continue, v. note 126); *ala I Ast.*, *a. Augusta*, *a. veterana Gall. et Thrac.*; *coh. I Cilic.*, *I Montan.* (*Wagner*: op. cit. p. 10—11, 15, 42, 119—20, 170).

C'est la *coh. II Alp. equ.* qui devait cantonner près de *Mursa* (sur son monument épigraphique rectifié voy. *Ritterling*: *Klio* 21, 1926/7, p. 82—4). Le secteur de contrôle du puissant groupe de légions de Mésie s'étendait, à cette époque, peut-être jusqu'*Aquincum*, saillie la plus occidentale du front sarmato-iazyge; nous pouvons donc énumérer ici les corps auxiliaires des secteurs d'*Aquincum (ala Hisp. I.*, *Tanulmányok Budapest multjából* 9, 1941, p. 244) et de *Vetus Salina — Intercisa (coh. I. Alpin. equ.*, *Magyar Múzeum* 1947, p. 9, 41).

L'armée de Mésie envoya des troupes auxiliaires sous prétexte de «secours», dans des régions plus éloignées aussi, surtout dans le royaume vassal *Regnum Bosporanum* de Crimée, *Wagner*: op. cit. p. 187—8); comme troupes auxiliaires envoyées dans cette région, on pourrait à la rigueur nommer les suivantes: *coh. Cypriae (Dessau*: *ILS*, 9161) et la *coh. V Thrac. (Cichorius*: op. cit., col. 341—2). — Néanmoins les monuments épigraphiques ne m'ont permis de nommer qu'environ un tiers de l'effectif des auxiliaires de Mésie.

²⁰³ En connexion avec l'hypothèse insoutenable de Filow et de Ritterling cf. la thèse juste de *Nesselhauf*: op. cit. p. 42 et note 8.

²⁰⁴ Dans cette province (plus romanisée) on peut nommer tous les corps auxiliaires d'après les monuments épigraphiques trouvés en plus grand nombre: y sont consécutivement (V. note 127) les *coh. III Alp. equ.*, *VIII Volunt.*, *l'Aquitain. vet. equ.*, *I Bracar.*, *I*

Cette augmentation brusque et considérable de l'armée de Mésie (aux dépens de l'Espagne et de la Dalmatie, provinces plus romanisées et en dernière analyse appartenant à l'arrière-pays), s'explique par l'accroissement de ses devoirs stratégiques et par la nécessité d'un règlement de compte définitif avec les Thraces. Le moment de l'annexion du royaume vassal thrace est arrivé en 44 (mort de Rhoemetalkes). Les Thraces, épris de liberté, ne voulaient pas renoncer à leur indépendance. On avait besoin, pour les subjuguier et pour les réprimer, de la concentration d'une armée supérieure en force.²⁰⁵ Mais, en général, même avant la mort du roi, les révoltes continuelles des tribus troublaient souvent, dans la région centrale des Balkans l'*amicitia* et la collaboration du roi vassal et de Rome.²⁰⁶

Il fallait donc saisir la première occasion pour la complète «pacification» des Thraces. Par suite de l'annexion du territoire thrace situé entre les monts Balkans et l'embouchure du Danube, la Mésie a acquis une importance beaucoup plus grande qu'elle n'en avait auparavant, malgré qu'on en ait séparé la Macédoine.²⁰⁷

Un autre devoir de l'armée de Mésie était d'intensifier l'influence de Rome sur le royaume vassal de la Crimée qui devait être transformé en «protectorat».²⁰⁸ Dans le *Regnum Bosporanum*, qui englobait à cette époque la presqu'île Taïman et les bord de la Méotide jusqu'à la ville de Tanaïs, une crise a éclaté: on devait déposer le roi Mithridate à cause de sa félonie, et mettre Cothys à sa place tout en laissant une armée romaine²⁰⁹ de force suffisante dans le pays. Dès lors, le royaume de la Crimée dépendait plus étroitement de Rome, mais ses maîtres recevaient des subsides annuels, une sorte de solde, en réalité pour arrêter les assauts des peuples des steppes.²¹⁰

Camp. Vol., II Cyrrh., I Fl. Hisp. mill. equ.; ala Parth.; ala Pannon. (Cichorius: op. cit. art. Ala, col. 1255), a. I Cl. nova misc. (Wagner: op. cit. p. 28), la coh. I Luc. (Cheesman: op. cit. p. 71) peut-être la coh. I. Belgica (Bersanetti: op. cit. p. 51, note 37 et p. 52), et enfin l'ala Front. (Tungr.): cf. CIL III 9735; Oxé: Bonn. Jb. 135, 1930, p. 67—8.

²⁰⁵ *Nesselhauf: op. cit. p. 40.*

²⁰⁶ *Fluss: op. cit. col. 2377.*

²⁰⁷ Cette séparation ne fut faite, selon toute apparence, que du point de vue administratif; nous n'avons pas de renseignements sur une armée macédonienne particulière; c'est donc probablement de la Mésie et de la Dalmatie qu'on y mettait les troupes de service d'ordre à la disposition du gouverneur de la Macédoine.

²⁰⁸ *Brandis: P. W.—R. E. art. Bosporus, col. 782, 787.*

²⁰⁹ *Ritterling* renvoie à un texte selon lequel cette armée était forte de 3.000 hommes en 66 (P. W.—R. E. art. *Legio*, 1^o partie, col. 1272). S'il en était vraiment ainsi dès 46, l'armée de Mésie avait transféré 5 à 6 corps auxiliaires d'indigènes, rien que dans le secteur de la Crimée (surtout en Pantikapaïon). Cependant, selon *Brandis* (op. cit., col. 788; d'après *Tac.*, Ann. XII. 15) les forces de secours romaines ne devaient fournir qu'un appui provisoire au nouveau maître de la Crimée et ne restaient pas définitivement sur le bord septentrional de la Mer Noire.

Mais d'autre part, les tombes des soldats de la *στείρα Θρακῶν*, — *Κύπρια* près de Kertch témoignent du fait que le «séjour» des troupes romaines en Crimée ne se passait pas sans pertes.

²¹⁰ *Klio* 2 (1902), p. 81.

Il semble que l'armée de la Mésie, noyau central du front daco-sarmatique, avait pour mission spéciale — et très difficile — d'arrêter les vagues d'assaut des peuples des steppes (Roxolans, Iazyges, etc.) de la mer d'Azov et de l'embouchure de Don jusqu'au coude du Danube.

La relation de la Thrace, province située au sud de la Mésie, avec cette dernière devait être semblable aux rapports qui existaient entre le Norique et l'*Illyricum* au début du Principat. La Thrace était au point de vue administratif, une province procuratorienne (impériale) indépendante,²¹¹ mais, au point de vue stratégique, elle devait être en rapport de dépendance du groupe des légions des la Mésie. Ces rapports étaient toujours une question de force armée et de stratégie. Conformément à ces rapports, une des légions du groupe d'armée de Mésie (*la IIII^e Scyth.*) est en activité, comme on sait, dans la région frontière de la Mésie et de la Thrace (ville de Germania, au sud de *Serdica*) à cette époque. D'ailleurs, la frontière extérieure de la Thrace n'est que de 200 km (au bord de la mer), et ainsi son rôle du point de vue de la défense ne pouvait pas être importante.²¹²

Les trois autres légions de la Mésie (toutes les trois, à cette époque) sont cantonnées le long du cours inférieur du Danube (en dehors de *Ratiaria*, à *Viminacium* et à *Oescus*)²¹³. Trois centres légionnaires sur le Bas-Danube, entre l'embouchure de l'Olt et du Karas, juste en face de la partie centrale du pays dace! Les légions affrontant les Daces libres annoncent le plan d'une conquête prochaine de Rome.

J'estime donc que l'armée permanente du front daco-sarmatique (y compris les troupes de service d'ordre des Balkans) était forte, à cette époque de 60.000 hommes environ.

*E) Front germanique du Danube (Illyricum inférieur—Norique—Rhétie)
vers l'an 46*

I. *Illyricum* inférieur (Pannonie): force armée permanente composée de 2 légions²¹⁴ (*XIII Gem.*, *XV Apol.*), avec un effectif d'auxiliaires²¹⁵ dont une partie fonctionne dans la province voisine qui est sans légion.

²¹¹ Sur les frontières de la Mésie et de la Thrace, cf. *Lenk*: op. cit., col. 414. *Gerov*: Bulletin de l'Inst. Arch. Bulg. 17, 1950, p. 30—3.

²¹² *A. Betz* (P. W.—R. E. art. *Thrace*, col. 454) est d'une opinion en partie différente.

²¹³ A *Viminacium*, depuis 33/34; à *Oescus*, à partir de Claude, *Fluss*: op. cit. 2396. Selon la mesure que j'ai prise sur la carte, la distance entre les états-majors des légions est de 120 et de 250 km.

²¹⁴ Réduction provisoire à cause de la concentration de troupes contre la Bretagne, puis à cause de l'organisation de la garnison de cette province nouvelle. *Ritterling*: op. cit., col. 1270.

²¹⁵ On peut nommer les suivants: *ala Pann.*, *Scub.*, *coh. I. Alp. equ.* (consécutivement, cf. note 133); *ala I Aug. Itur. sag.*; *coh. I M.*, *XIIIX.* et *XXXII Vol. c. R.* (*Arch. Ért.* 77 [1950], 25, 27, 30; *Acta Arch. Acad. Hung.* 2 [1952] 196), qui étaient en activité dans les régions occidentales et septentrionales de la Pannonie de plus tard.

II. *La garnison du Norique* n'est composée à cette époque que de *quelques corps auxiliaires*.²¹⁶

III. *L'armée de la Rhétie* se réduit également à cette époque à *quelques troupes auxiliaires*.²¹⁷

Ainsi, on a réduit provisoirement les forces armées du front danubien en général, à l'époque où l'attention des maîtres de l'Empire se dirigeait sur la Bretagne, la Maurétanie et la Thrace. Comme en Orient, là aussi, leur politique est celle de la patience et de la persévérance (pendant un quart de siècle!). Cependant ils ont probablement renforcé la flotte danubienne, car en l'an 50, lorsque *Vannius* et ses *clientes* devaient fuir à travers le Danube, la *classis Pann.* était en état et les protéger.²¹⁸

Par conséquent, l'armée du front germanique de Danube pouvait être forte d'environ 24.000 hommes vers l'an 46.²¹⁹

F) *Le front germanique de Rhin vers l'an 46*

L'armée permanente se compose de 7 *légions*,²²⁰ avec des corps auxiliaires d'un effectif correspondant.²²¹

²¹⁶ Tout semble indiquer que ce sont les mêmes qui étaient en activité dans la Norique dès l'an 20 (V. note 134). Au moins une partie de ces troupes est identique à celles qui formaient la chaîne de troupes auxiliaires de la voie dite «de l'ambre», ce qui est évident dans le cas de *l'ala Ast. II*, qui devait patrouiller dans le secteur de *Celeia-Poetovio*, en ne tenant, naturellement, pas compte des frontières intérieures des provinces.

²¹⁷ On ne peut nommer, tout au plus, que deux ailes de cavalerie des ces troupes : *a. Gemeliana* et *I Aug. Thrac.* (*Wagner* : op. cit. p. 43 et 72). Cependant le camp d'*auxilia* de *Ratisbona* ne pouvait pas suffire à aucune de ces deux ailes, à cause de ses dimensions trop petites (160 m sur 137) ; comme il fut bâti sous Claude (*Reinecke* : *Germania* 9 [1925], p. 87—90), il faut supposer qu'au moins encore une troupe auxiliaire devait cantonner sur la frontière danubienne de la Rhétie.

²¹⁸ *Freibiger* : P. W.—R. E. art. *Classis*, col. 2647. *Tac.*, Ann. XII 30. Pour l'appréciation stratégique de la *Rhétie-Vindélicie*, qui est devenue province romaine justement en l'an 46/7, cf. *Heuberger* : op. cit. p. 292 ; sur le rôle auxiliaire de la milice helvète et sur la répartition inchangée des légions, cf. p. 164.

²¹⁹ En ce qui concerne la *Vindélicie*, c'est l'armée quatre fois plus forte du Rhin qui devait lui donner l'appui militaire.

²²⁰ *Ritterling* : op. cit. col. 1363, 1378, 1551, 1567, 1783, 1764. *Stein* : *Die kaiserl. Beamten*, p. 288—9. Ce sont les légions *IIII Mac.*, *XV Prim.* et *XXII Prim.* qui sont venues, depuis l'an 20, remplacer les 4 légions qui ont été transférées ailleurs (*II Aug.*, *XIII—XVIII Gem.*, *XX Val.*).

²²¹ A propos de cette époque on peut y nommer plusieurs troupes auxiliaires : Celles qui sont là consécutivement depuis l'an 20 : *ala Agripp.*, *Aug. Gall. Petr.* (?), *Noric.*, *I Praet. Sebosiana* (une pierre tombale de 41, cf. *Neeb* : *M. Zeitschr.* 20—21, 1925—6, p. 104—5, mais elle se trouvait peut-être, à moment-là, en Bretagne), *Treverorum*, *I Tungr.*, *Front.* ; *coh. II Ast.*, *VII—VIII Breuc.* (monument tombale du milieu du 1^{er} siècle, cf. *M. Zschr.* 37—38, 1942—43, p. 28), *V. Delm.* (*Nesselhauf* : ad *CIL* CVI d. 73, p. 68), *I Pann.*, *VI—VII Ruet.*, *II. Thrac. equ.*, *Ubior. ped. et equit.*, *I Vind.* C'est seulement après l'an 20 que les troupes auxiliaires suivantes furent annexées aux armées du Rhin : *ala Moesia* (*Wagner* : op. cit. p. 56) ; *coh. I Aresec.* (*Stein* : op. cit. p. 162—3), *I Ast. equ.* (si elle avait déjà quitté, à cette époque, la Dalmatie, cf. *Cichorius* : op. cit. art. *Cohors*, col. 245), *V. Ast.* (*Cichorius* : op. cit. p. 247), *I. Belgica* (*Bersanetti* : op. cit. p. 51, note 37), *c. Nemetum* (*Cichorius* : op. cit. col. 318), *I Thrac.* (op. cit. 338), *chor. Sur.* (*M. Zschr.* 31, 1938, 85), *IIII Thrac. equ.* (*Cichorius* : op. cit. 340), *I Vang. mill. equ.* (op. cit. 347), *XXVI. Vol.* (*Lehner* : *Germania* 5, 1921, p. 132).

Tout comme l'état pacifié de l'Espagne a encouragé Rome à annexer le royaume *socius* de Maurétanie, de même le calme relatif qui régnait longtemps au front du Rhin, l'a incitée à faire la conquête de l'île britannique. La nouvelle génération qui a grandi depuis la catastrophe de *Varus*, a pu déjà réduire d'une légion la force armée du front redoutable du Rhin.²²² Cependant Claude I, en stratège circonspect, ne voulait pas qu'un «deuxième front» se forme sur le Rhin avant la fin de la guerre en Bretagne. C'est pourquoi on revient un peu en arrière sur le front du Rhin (naturellement à titre provisoire seulement) : on fait replier les troupes romaines de l'autre rive du Rhin²²³ et on se contente d'une zone de «no man's land». On remet à plus tard (an 47) la mise à l'ordre des Frisons, ce peuple *socius* qui, depuis l'an 20, se montre récalcitrant.²²⁴

D'après ce qui précède, l'armée permanente du front germanique du Rhin pouvait être composée de 84.000 hommes environ (en comptant 7 légions et des corps auxiliaires du même nombre).²²⁵

G) L'armée d'occupation de la Bretagne en l'an 46

4 légions²²⁶ (*II Aug.*, *VIII Hisp.*, *XIII Gem.*, *XX Vol.*) avec des corps auxiliaires ayant le même effectif.²²⁷

Nous devons cependant insister sur le fait que cette puissante armée (d'environ 48.000 hommes, auxquels il faut ajouter les détachements des autres provinces!) est encore une armée en campagne qui fait la première conquête. L'occupation du secteur situé le plus au sud de la *Britannia I* effectuée et ne se terminera qu'en l'an 47²²⁸, quand le gouvernement de Claude qui prend le pouvoir (an 47), pensera que le moment est venu de rempla-

²²² La réduction est transitoire, car en l'an 50, en y transférant la *III^e légion Scyth.*, on rétablit l'armée habituelle à 8 légions (*Nesselhauf*: *Laureae Aquinc.* . . ., vol. II. p. 45).

²²³ *Kahrstedt*: *Bonn. Jb.* 150, 1950, p. 80.

²²⁴ *Ihm*: *op. cit.*, col. 106. *Kahrstedt*: *op. cit.* p. 78. *Tac.*, *Ann.* XI. 18: «... gens infida aut mala fide . . . (*Frisii*)».

²²⁵ Y compris les troupes destinées à veiller sur la sécurité des provinces voisines de la Belgique, la Gaule, la Vindélicie.

²²⁶ *Hübner*: *P. W.—R. E. art. Britannii*, col. 878. *Ritterling*: *op. cit.*, col. 1270, 1460, 1666—9, 1727, 1778.

²²⁷ De ceux qui y étaient à cette époque, on peut nommer les suivants : *ala I Thrac.* (*JRS.* 18, 1928, p. 213 ; *Rev. Arch.* 28⁵ [1928], p. 395), *a. Gall. Indiana (Cichorius*: *P. E.—R. E.*, art. *Ala*, col. 1243—4), *a. Gall. Seb.* (peut-être ; cf. *Stein*: *op. cit.* p. 151) ; les 8 cohortes *Batavarum (Cichorius*: *P. W.—R. E.*, art. *Cohors*, col. 250), les *I^{re}*, *II^e* et *IV^e coh. Delm.* (*Nesselhauf*: *Epigraphica* 12, 1950, p. 45, note 1), *coh. II* et *VI Thrac. equ.* (*Wagner*: *op. cit.* p. 194 ; *Cichorius*: *op. cit.* col. 339), la *c. I Vang. mill.* (*Cichorius*: *op. cit.*, col. 346—7).

²²⁸ *Hübner*: *op. cit.* col. 870. Dans la première campagne on atteignit la ligne de la Tamise et du *Severs*. *Leroux* (*L'armée romaine de Bretagne*, p. 42) est également de l'opinion que l'armée de Bretagne était forte d'environ 50.000 hommes.

cer l'«amicitia» de certains princes de Bretagne par l'annexion formelle qui lui assurait plus de recrues et d'esclaves.²²⁹

La base d'appui, l'arrière du front de Bretagne est sans aucun doute la Gaule septentrionale²³⁰ dont l'industrie lui sert de ressource technique.

H) L'armée permanente de l'Occident (Espagne) en l'an 46

Elle ne se compose plus que de 2 légions²³¹ (VI Victr., X Gem.). Comme corps auxiliaires annexes, nous pouvons nommer l'ala II Gallorum et les coh. I Callaec., IIII Gall,²³² qui séjournent dans ce pays depuis l'an 20. C'est peut-être à la même date que fut transférée la coh. Thracum.²³³

Comme l'armée d'Espagne a cédé la plupart de ses corps auxiliaires et même une de ses légions, à l'armée de conquête juste quelque temps avant l'année de notre dénombrement, je crois pouvoir évaluer l'effectif de sa force armée à 16.000 à 20.000 hommes au maximum.

Totalisons maintenant les résultats de détail de notre 3^e revue des régions militaires.

Armées permanentes des provinces frontières en l'an 46

Dans la région d'ANOcc.*	20.000 hommes (18.000?)
« « « AE	20.000 « (24.000?)
« « « AP	48.000 «
« « « DS	60.000 «
« « « GD	24.000 «
« « « RH	84.000 «
« « « BR	48.000 «
« « « HI	16.000—20.000 hommes

Au total, l'armée de défense des frontières pouvait être forte de 320.000 à 326.000 hommes en l'an 46 (y compris les soldats des *classis* et des flottilles des fleuves).

Il est remarquable que la séparation durable ou même définitive des légions de citoyens romains et des corps auxiliaires d'indigènes est commencée.

²²⁹ Sur les princes alliés cf. Kornemann : op. cit. p. 97, avec références aux sources antiques.

²³⁰ C'est là que la II^e légion Aug. extrayait et fabriquait ses projectiles (Ritterling : op. cit., col. 1460) : leur inscription est : NERONIS AVG BRITAN L II.

²³¹ Ritterling : op. cit. col. 1599—1601, 1680. Il y a encore des troubles parmi les montagnes de l'Asturie, cf. Schuller : loc. cit.

²³² C'est à l'époque de Claude que remonte l'important «terminus pratorum . . . inter coh. IIII. Gall. et civitatem Beduniensium» (Rev. Arch. 6^e, 1935, p. 211, no 13).

²³³ A condition qu'on puisse la fixer à cette période : Rev. Arch. 28^e, 1928, p. 398 ; no 165.

*Pour les abréviations cf. p. 117—118.

C'est ce qui explique probablement les fluctuations des effectifs des armées de l'Espagne et des provinces de l'Afrique occidentale, fluctuations qui, de part et d'autre, dénotent beaucoup de réciprocité et qui font supposer que ces provinces occidentales ou plutôt les deux légions de l'Espagne et celle de la Numidie formaient une seule région militaire. Il me semble, du moins, que c'est l'ensemble des auxiliaires des trois légions, qui assuraient par leur effectif total l'équilibre numérique avec les trois légions.

La concentration de grandes troupes dans la proximité des frontières marque toujours des visées territoriales, abstraction faite du cas où il y a danger d'invasion. *Caligula* était en effet très occupé par les plans de conquête et, en organisant deux nouvelles légions,²³⁴ il y voulait préparer l'Empire. C'est pourquoi le nombre des légions qui résulte de nos énumérations relatives à cette époque, est de 27. L'empereur *Gaius* voulait donner de la fermeté à sa politique intérieure aussi, c'est pour cette raison probablement qu'il a augmenté le nombre des cohortes prétoriennes.²³⁵ Ce fut Claude I qui fit marcher jusqu'au bout la machine de guerre et de conquête montée et mise en branle par ses prédécesseurs.

Certaines troupes auxiliaires qui accomplissaient les fonctions de troupes d'ordre, ont laissé des monuments dans les provinces intérieures à cette époque aussi, troupes qui ont été envoyées probablement du secteur des légions cantonnées dans les provinces frontières. Je peux mentionner par ex. un monument de cette sorte qui a été découvert en Aquitaine.²³⁶ On continue à attribuer beaucoup d'importance à la défense de la province des *Alpes Maritimae*.²³⁷

D'après ce qui précède, j'évalue l'armée entière de Claude I à 369.000—375.000 hommes (supposé que les effectifs étaient complets, en y comprenant 30.000 soldats de marine et les 15.000 hommes de l'armée de la capitale auxquels il faut encore ajouter la garnison de 4.000 hommes de Sardaigne).

Récapitulons à présent la revue des régions militaires l'an en 75,²³⁸ en sautant, de nouveau, le laps de temps d'une génération.

²³⁴ *Ritterling*: op. cit., col. 1244. Il concentre, en 39, une armée de 200.000 hommes, cf. *Stein*: Die kaiserl. Beamten . . ., p. 93.

²³⁵ *Kromayer—Veith*: op. cit., p. 488. Sous Claude, le nombre des cohortes de police de la capitale est déjà de 15 (*Cagnat*: Daremb.—Saglio, Dictionnaire . . ., art. *Urb. cohortes*, p. 602). Les cohortes urbaines XVI. ou XVII. mentionnées par *Dessau* (ILS 2648 et 2130) ne sont pas nommées ailleurs.

²³⁶ C'est probablement à cette époque que remonte le monument funéraire de la *coh. I. Alp. mill.* à Nitiobrogos (CIL XIII 922).

²³⁷ En dehors de la *coh. I. Ligurum*, qui cantonne depuis longtemps dans cette région, c'est la *c. Gaetulorum* qui veille (*Cichorius*: op. cit., col. 286) devant la porte occidentale de la métropole.

²³⁸ Les historiens militaires font en général une revue concernant les provinces dans les années 63 et 68 aussi (*Ritterling*: op. cit. col. 1363). Cependant la position des troupes en 63 montra à peine quelque changement par rapport à la situation de l'an 46; quant à la situation de l'hiver 68, elle est caractérisée par l'état de siège dû à la guerre civile. Cependant, nous ferons les coups d'œil rétrospectifs nécessaires à la compréhension de l'évolution, en étudiant les effectifs militaires des différentes provinces frontières.

IV

A) *Le front de l'Afrique du Nord-Ouest (Maurétanie—Afrique—Numidie) en l'an 75*

On peut nommer avec certitude outre la légion *III Aug.* — qui semble être définitivement fixée dans cette région, les troupes auxiliaires suivantes: *ala I Gall. Taur.*, *a. mill.*, *a. I Pann.*, *a. I Thrac.*, *coh. VII Lusit. equ.*, *II Syr. mill.* (qui y sont depuis l'an 46); *ala Flavia*,²³⁹ *a. Sebast.*²⁴⁰; *coh. XIII Urb.*²⁴¹ Les dix *auxilia* dont on a prouvé la présence pour l'an 88, cantonnent déjà peut-être dans cette région, mais au moins 6 à 7 dont nous avons supposé la présence des 46 y étaient déjà sûrement.

Nous pouvons donc démontrer pour l'année 75 un nombre beaucoup plus réduit de troupes auxiliaires (9 à 10 ailes et environ 6 cohortes au maximum) que pour l'an 46. Il est peut-être possible d'en tirer la conclusion qu'en 46, les corps auxiliaires qui ont participé à la conquête, étaient encore présents peu après l'occupation. C'est à cette conclusion qu'on en arrive, si l'on juge la situation sur le plan théorique.

Selon un auteur antique,²⁴² le gouverneur des deux Maurétanies réunies était en mesure de concentrer, même en 69 «decem novem cohortes, quinque alae, ingens Maurorum numerus». En général, on évalue cette armée d'*auxilia* à 15.000 hommes.²⁴³ Il s'ensuit qu'un effectif extraordinairement grand d'*auxilia* est resté dans la nouvelle province des Maurétanies. Cependant la donnée relative à l'an 69 se rapporte à une concentration due à la guerre civile qui pouvait entraîner, de l'Afrique du Nord et de l'Espagne («... *Hispaniae angusto freta diremptae* . . . »; proximité de l'Afrique et de l'Espagne!) des unités qui ont été comprises par l'auteur dans sa donnée. D'une part, quand Néron, poussé par sa folle ambition, voulait subjuguier les Sarmates établis au Nord du Caucase, et qu'il y envoyait des troupes de toutes les parties de l'Empire, la région militaire Maurétanie—Numidie—Afrique lui fournit en tout des vexillationes²⁴⁴ de 5.000 hommes.

²³⁹ *Fabricius*: P. W.—R. E., art. *Limes*, col. 662. *Rev. Arch.* 14⁶ (1939), p. 284, No 159.

²⁴⁰ *Cichorius*: P. W.—R. E., art. *Ala*, col. 1260.

²⁴¹ Elle fut transférée à Carthage par Vespasien (*Dessau*: *Gesch. d. röm. Kaiserz.*, p. 474, note 1). Cf. *supra*, note 175. Le diplôme militaire de Banasa, découvert récemment (*Rev. Arch.* 42⁶, 1953, 188—9) énumère en Maurétanie Tingitane (date: 13 I. 88): 5 ailes de cavalerie (*I Aug.*, *I Hisp.*, *III Ast.* et *Gem.* et *Taur.*) et 5 cohortes (*I Lemav.*, *I Brac.*, *II (mill.) sag.*, *III Gall.*, *V Delm.*). Au moins celles dont les noms sont imprimés en italiques tenaient garnison dans cette région dès l'an 75.

²⁴² *Tac.*, *Hist.* II. 58.

²⁴³ *Weinstock*: op. cit. col. 2387. *Cagnat*: *L'armée romaine*, p. 94.

²⁴⁴ *Ritterling*: op. cit. col. 1260.

²⁴⁵ Selon *Nischer (Kromayer—Veith*: op. cit. p. 476) leur liaison est rompue, en général, sous Vespasien, à la suite des expériences de la guerre civile, et à partir de cette époque, ce fut le gouverneur qui disposait directement des *auxilia*. *Grosse* (op. cit. p. 30) est dans l'erreur en affirmant que les *auxilia* ne se séparèrent des légions qu'au cas où la légion était commandée par un préfet chevalier au lieu d'un légat sénatorial.

Nous avons déjà parlé des rapports militaires qui reliaient l'Espagne et l'Afrique du Nord-Ouest par suite de leur situation géographique. Ces rapports étaient renforcés par le fait que — pour certaines raisons — ce fut en Espagne pour la première fois que la liaison entre les légions et les corps auxiliaires commença à se relâcher.²⁴⁵ Au mois de décembre de l'an 69, deux légions tenaient garnison en Espagne, alors que le gouverneur des deux *Maurétanies* était encore en mesure de concentrer 24 *auxilia*. Or, en 75, la garnison de toute l'Espagne était déjà réduite à une seule légion ! Cette circonstance devait exercer une certaine influence même sur la situation militaire de l'Afrique de Nord-Ouest.²⁴⁶

Pour les raisons exposées j'estime que l'effectif de l'armée permanente de la région militaire de l'Afrique de Nord-Ouest était en train de diminuer ; il devait être de 12.000 à 15.000 hommes environ.

B) La région de l'Égypte—Lybie—Cyrénaïque en l'an 75

En 75 dans cette région la garnison se compose invariablement des deux légions anciennes.²⁴⁷ Des troupes auxiliaires, qui y cantonnaient à cette époque, je peux nommer les suivantes : *ala Augusta*, *Vocont.*²⁴⁸ ; *coh. I Apamen.*, *II Itur. equ.* Celles-ci y furent établies successivement ; pour la Cyrénaïque j'ai à signaler la *coh. I Lusit. Cyren.* et *II Hisp. Cyr.*²⁴⁹

La question de savoir, si les corps auxiliaires (3 ailes et 7 cohortes) énumérés — comme auxiliaires de l'Égypte — par un diplôme militaire de bronze daté de 83, cantonnaient déjà dans cette région militaire, reste encore à résoudre. A mon avis on peut supposer que dès 75 ils fonctionnaient déjà dans la vallée du Nil ; cependant, s'il en ainsi, le diplôme en question n'énumère pas tous les corps auxiliaires de l'Égypte (on connaît des cas analogues dans les autres provinces aussi), mais seulement les unités (qui se sont distinguées) d'un des secteurs du front.

Vers l'an 75, on peut donc nommer 14 *auxilia*²⁵⁰ dans cette région militaire. Pour la période en question j'évalue l'effectif de sa garnison permanente

²⁴⁶ Exemples concrets de la formation de grandes unités administratives ou militaires dans cette région : en 75, on réunit les deux Maurétanies, au point de vue administratif, sous un même gouverneur. En 86 les troupes de la Maurétanie et de l'Afrique furent réunies sous le commandant de la *III coh. Urb.* (*Nesselhauf*: op. cit. p. 48 et note 1.)

²⁴⁷ En 66, la leg. XV Apoll. se trouvait transitoirement à Alexandrie (*Ritterling*: op. cit. col. 1750).

²⁴⁸ *Milne*: op. cit. p. 173.

²⁴⁹ *Ritterling*: JRS. 17, 1927, p. 29.

²⁵⁰ CIL XVI d. 29.: *alae I Aug., Apr. Commagen.*; *coh. I Fl. Cilic., I Hisp. equ., I Aug. Pann., I—II Theb. equ., II—III Itur.*; il s'en suit que la présence de deux corps auxiliaires depuis plus d'un demi-siècle dans cette région est attestée aussi par un autre monument.

(en comptant deux légions, les corps auxiliaires et les *classici* ayant un effectif en équilibre) à 24.000 hommes environ²⁵¹ (y compris les troupes destinées à la défense de la Cyrénaïque).

C) *L'armée permanente du front arabo-pers (Judée—Syrie—Cappadoce)*
en 75

I. Dans la province de *Judée* : une légion²⁵² (X. Fret.) à laquelle étaient associés probablement 7 corps auxiliaires.²⁵³

II. Dans la province centrale de la *Syrie* : 3 légions²⁵⁴ (*III Gall.*, *IIII Scyth.*, *VI Ferr.*), avec des auxiliaires ayant le même effectif.²⁵⁵

III. Dans la province de *Cappadoce* : 2 légions²⁵⁶ (*XIII Fulm.*, *XVI Fl.*) avec des troupes auxiliaires²⁵⁷ d'un effectif égal à celui des légions.

Alors que pendant la période de notre précédente revue des régions militaires, l'Empire Romain a étendu sa domination sur des territoires occidentaux, maintenant, c'est en Orient qu'il se prépare à faire de nouvelles conquêtes. Laissons de côté les plans de conquête exagérés de Néron ;²⁵⁸

²⁵¹ Je pense que l'évaluation plus modeste de *Cagnat* (Daremb.-Saglio, Dictionnaire... art. *Exercitus*, p. 917) et de *Lesquier* (op. cit., p. 104) est immotivée. *Cagnat* suppose l'existence de 10 *auxilia*, et *Lesquier* pense à un effectif de 16.700 hommes. Cet effectif de garnison n'aurait suffi même pas pour remplir les fonctions de police, si la donnée de *Josephus* mérite confiance. Selon le dernier auteur, l'Égypte aurait eu à cette époque 7 millions et demi d'habitants. *C. Wachsmut* (Klio 3 [1903] p. 272—5) rappelle à juste titre l'inexactitude de *Josephus* en ce qui concerne les données statistiques ; nous n'avons qu'à remarquer que le nombre des habitants de l'Égypte n'a même pas dépassé les 9 millions et demi en 1897.

²⁵² *Ritterling* : R. P.—R. E., art. *Legio*, col. 1364.

²⁵³ Un diplôme militaire délivré en l'an 86 (CIL XVI d. 33) énumère deux ailes (*vet. Gaet.* et *I Thrac. Mauret.*) et 4 cohortes (*I Aug. Lusit.*, *I—II Thrac.*, *II. Cantab.*) qui cantonnaient en Judée. Ce sont des corps auxiliaires qui ont l'effectif d'une légion environ, et ainsi, nous pouvons supposer qu'ils cantonnaient là dès 75. Le 7^e corps auxiliaire était la coh. I. Fl. Commag. (*Cichorius* : P. E.—R. E., art. *Cohors*, col. 273).

²⁵⁴ Depuis la guerre juive, la concentration des légions a été diminuée en Syrie, puis on en a détachée une légion définitivement pour qu'elle soit disponible pour réprimer les Juifs vaincus ; cf. *Ritterling* : op. cit., col. 1272, 1525, 1559—60.

²⁵⁵ On peut nommer les suivants : *ala I Bosp.*, *Phrygum.*, *Thrac. Herc.*, *III Thrac. (Cichorius* : op. cit., art. *Ala* col. 1234, 1257, 1263, 1267) ; *a. II Pann.* (*Wagner* : op. cit. p. 60—61) ; *coh. I Thrac. Syr. equ.* (*Wagner* : op. cit. p. 191), *II. It. Vol. mill.* (*Cichorius* : op. cit., art. *Cohors*, 304, sa présence est problématique).

²⁵⁶ *Ritterling* : op. cit., col. 1707, 1765. *Cormack* : JRS. 31, 1941, p. 24—25. Il a raison de ne pas conclure, de l'unique monument écrit, découvert en Macédoine, à un cantonnement de la XVI^e légion Flavia, qui aurait duré plus longtemps qu'une revue, une manœuvre ou une halte de repos au cours de la marche vers l'Orient.

²⁵⁷ On en peut nommer peut-être : la *coh. I. Raet.*, *III Aug. Cyr. equ.* (toutes les deux y séjournèrent consécutivement, cf. *supra* p. 151. et n. 197). La première a laissé des monuments à Euménia aussi où elle était en mission de police.

²⁵⁸ Convoitise pour la Nubie, l'Éthiopie et les Portes Caspiennes (*Ritterling* : op. cit. col. 1259) ; trois nouvelles cohortes urbaines comme garde personnelle, organisation de la « phalanx Alexandri Magni » (et une nouvelle légion) pour la campagne (*W. Schur* : Klio 20, 1925, p. 219 ; *Cagnat* : Daremb.-Saglio, op. cit., p. 603).

* *Kornemann* : op. cit. p. 98, 112, et note 26.

Vespasien, tempérament plus raisonnable qui arriva au pouvoir en possession d'expériences et d'armées acquises en Orient, accordait toujours une «attention» particulière à la «rectification» des frontières de l'Est. Il s'était avéré en Orient aussi du fait que les États frontières vassaux ou *socii* ne représentaient qu'un degré d'évolution qui précédait la provincialisation; en tout cas, c'était bien le rôle que l'Empire Romain leur attribuait.* Comme en Occident, la première vague d'expansion transforma les États vassaux voisins en provinces (les Maurétanies, la Thrace), ainsi en Orient, Vespasien annexe définitivement les États vassaux de Cappadoce, de Commagène, d'Arménie Mineure et de Cilicie;²⁵⁹ Palmyra reçoit, dans son enceinte, une garnison romaine pour renforcer «des rapports amicaux»; aussitôt après, Rome organise de force une nouvelle chaîne d'États vassaux plus à l'Est; précisément en 75, le roi associé d'*Iberia* fait construire des remparts sous la pression des légions postées sur la frontières d'Arménie et il consent au cantonnement de troupes «d'aide» romaines sur le territoire de son pays.²⁶⁰ On transforme les troupes auxiliaires des petits États *socii* annexés en *auxilia* impériaux.²⁶¹ Comme les Romains s'attendaient à une résistance de la part des anciens peuples *socii* contre les plans d'annexion et contre l'asservissement brutal, ils laissaient les troupes concentrées en grand nombre et avec un effectif accru pour la conquête²⁶² de l'Orient sur le front oriental.

Les devoirs de l'armée d'Orient²⁶³ se dont donc accrus; la nouvelle province à garnison légionnaire (la Cappadoce) doit maintenir l'influence de Rome dans l'Arménie aussi. Mais la base principale reste toujours en Syrie.²⁶⁴

L'organisation de la *classis Pontica* marque le développement de la défense des côtes de l'*Orient*; les 40 navires de guerre²⁶⁵ qui la composent équivalent à une force armée d'au moins à 2 ou trois *auxilia*.

L'armée permanente du front arabo-perse pouvait donc avoir un effectif de 72.000²⁶⁶ à 74.000 hommes vers l'an 75.

²⁵⁹ Klio 24, 1930—31, p. 2, note 1. *Maškin*: op. cit. p. 351. Autre interprétation chez *Ritterling*: op. cit. col. 1269.

²⁶⁰ *Ritterling*: op. cit. col. 1271—2. Dans la proximité de Tiflis.

²⁶¹ On réorganise par ex. l'*auxilia regis Antiochi* en une unité romaine régulière: la *cohors I Fl. Commagenorum* (*Cichorius*, op. cit., col. 273).

²⁶³ Le tableau de *Ritterling* énumère 7 légions en Syrie—Arménie (op. cit. col. 1363) pour l'année 63, et 6 pour l'année 68.

²⁶³ *Corbulon* est par ex. le commandant suprême de toute l'armée d'Orient, lorsque Rome se prépare à conquérir le Caucase (*W. Schur*: op. cit., p. 217).

²⁶⁴ Les voies les plus courtes de l'invasion qui mènent de *Ctésiphon*, capitale de l'empire des Parthes vers les provinces romaines, traversent Damas, Palmyre et Antioche. La possession ou la neutralisation de la montagneuse Arménie est nécessaire plutôt pour couvrir le flanc du front et pour assurer la liaison avec les alliés du Nord.

²⁶⁵ Déjà sous Néron (*Fiebiger*: op. cit. col. 2643).

²⁶⁶ *Cheesman* (op. cit. p. 54 et note 2) remarque avec justesse que Vespasien est apparu en Judée en 67 avec une armée auxiliaire de 20.000 hommes, ce qui représentait les $\frac{2}{3}$ de toute la *levis armatura* d'Orient (23 cohortes et 6 ailes). Cette donnée se rapporte à l'effectif de paix probablement, car la guerre d'indépendance des Juifs a éclaté d'une manière inattendue.

D) *Le front daco-sarmatique (Mésie—Dalmatie) en l'an 75*

I. *L'armée permanente de la Mésie* se compose toujours de 4 légions²⁶⁷ (I^{ère} It., V^e Al. et Mac., VII^e Cl.) et de troupes auxiliaires, envoyées en partie dans les provinces voisines, et ayant, un effectif total qui correspondait à celui des légions.²⁶⁸

II. *La force armée de la Dalmatie* se compose invariablement d'une légion²⁶⁹ (VIII Fl.) et des corps auxiliaires²⁷⁰ d'un effectif en équilibre.

La quatrième légion de l'armée de Mésie fut également transférée sur le Bas-Danube,²⁷¹ à l'époque de Néron, et ainsi le danger d'une intervention armée romaine devint encore plus menaçant pour les Daces.

Ainsi la force armée permanente du front daco-sarmatique pouvait avoir, vers 75, un effectif d'environ 60.000 hommes.

²⁶⁷ *Fluss*: op. cit. col. 2399—2400. Entretemps (en 58, puis en 60) on transféra une, puis une deuxième légion en Orient de l'armée du Bas-Danube. Mais c'étaient des mesures exceptionnelles nécessitées par la guerre (*Nesselhauf*: *Laureae Aqu.*, vol. II, p. 42, 45—6), en vue de créer des concentrations de troupes contre les Parthes. Dans cette situation exceptionnelle, la légion de Dalmatie envoya des détachements pour renforcer la défense du front du Bas-Danube.

²⁶⁸ Un diplôme de congé militaire daté de 78 (CIL XVI d. 22) énumère 8 cohortes (*I Cant.*, *I Thrac. Syr.*, *I Sug. tir.*, *II Luc.*, *III* et *VIII Gall.*, *Cil.*, *Matt.*) dont on peut supposer la présence en Mésie dès 3 ans auparavant. Nous pouvons penser la même chose des deux cohortes (*V. Hisp.* et la *III Gall.*) mésiennes et d'une aile (*Cl. Nova*) du diplôme militaire daté de 82 qui énumère d'ailleurs les troupes de *Germanie*, d. 28). L'aile *I Ast.* est également installée là depuis l'an 46 (v. note 202). C'est probablement pendant cette période que furent dirigés dans la province du Bas-Danube les corps auxiliaires suivants : *ala I Fl. Aug. Brit. mill.*, *a. Moesica*, *a. Pann.*, *a. I Scub.*, *coh. II Gall.* (*Wagner*: op. cit. p. 20—21, 55—6, 58, 67, 136). Ces 15 troupes auxiliaires pouvaient avoir, à elles seules, un effectif total de 10.000 hommes environ. Nous pouvons y ajouter les troupes de service d'ordre de 2.000 hommes envoyées en Thrace (*A. Betz*: *P. W.—R. E. art. Thrake*, col. 458) et la garnison plus forte de la Crimée. Les plans d'expansion et les concentrations de troupes en Orient de l'époque de Néron ont eu cette répercussion dans le *Regnum Bosporanum* que son roi et ses maîtres cédaient encore plus servilement à l'influence de Rome ; pour les détails cf. *Brandis*: op. cit., col. 786. *Klio* 2 (1902), p. 81—82. A cette époque, cet État vassal et ses ports étaient souvent occupés par des troupes et des navires de guerre romains ; il semble être sur le point d'être annexé comme province à l'Empire ; d'autre part, il est possible aussi qu'il s'agisse d'une opération de grande envergure dans le but de couvrir le flanc de l'armée d'Orient ou une opération d'enveloppement dirigée contre les peuples libres du Caucase. Au point de vue stratégique — en considérant les forces de l'ennemi — les corps auxiliaires du front iazyge danubien (plus tard pannonien) doivent être comptés à ce groupe ; ce sont les suivants : *ala I Aur.*, *a. Ast. II* (*Tanulmányok Budapest multjából IX* (1940), 14), *a. II. Pann.* ; *coh. I et II Alp. equ.* (cf. supra n. 202 ; *Arch. Ért.* 77 [1950] p. 22, 26, 28), tous *auxilia* montés ; le diplôme de congé militaire daté de 60 n'énumère que 7 cohortes (CIL XVI d. 4) d'*Illyricum* qu'il mentionne comme les troupes auxiliaires de la frontière (quade) de la Pannonie du nord. L'*ala Aur. I* venait peut-être justement de quitter le Norique.

²⁶⁹ *Ritterling*: op. cit. col. 1541.

²⁷⁰ On peut nommer, pour cette époque, les suivants : *ala I Tung. Front.* (*Bersanetti*: op. cit. p. 49) ; *coh. III Alp. equ.* (un de ses monuments découvert récemment : *A. Betz*: *Jhd. Al.* 36 [1946] 67), *c. I. Brac.*, *I Camp.*, *I Fl. Hisp.*, *c. I Luc.*, *VIII Vol.* (depuis l'an 46, cf. supra, note 204) ; *c. I Fl. Britt.* (*Cichorius*: op. cit., col. 263), et peut-être la *c. I Lib.* (*Rev. Arch.* 36^o [1950], p. 208, No 111).

²⁷¹ *A Novae* (*Fluss*: op. cit. col. 2396. *Nesselhauf*: op. cit. p. 44).

E) Le front germanique du Danube (Pannonie—Norique—Rhétie) en l'an 75

I. La force armée de la *Pannonie* est invariablement composée de 2 légions²⁷² (XIII^e *Gem.*, XV^e *Apoll.*), la répartition et les devoirs de leurs corps auxiliaires²⁷³ sont également les mêmes.

II.—III. Le *Norique* et la *Rhétie* continuent à avoir un rôle stratégique secondaire et n'ont qu'une garnison d'auxiliaires.²⁷⁴

Ces armées d'auxiliaires faibles sont peut-être complétées dans la suite aussi par les milices tribales de *Norique* et de *Rhétie*,²⁷⁵ de même que par les flottes de guerre du Danube ; d'un autre côté, les Romains continuaient

²⁷² C'est à cause des plans de conquête de Néron que le nombre réduit des légions de la *Pannonie* n'a pas été augmenté pendant les dizaines d'années précédentes. Cependant les concentrations de troupes occasionnées par les préparatifs de guerre, ont entraîné une réduction transitoire même du groupe de légions du Rhin aussi. Le fait qu'on continue à attribuer plus ou moins d'importance stratégique à la *Pannonie* se montre par l'envoi dans cette province de la XXII^e légion *Primig.* de la Germanie supérieure (entre déc. 69 et printemps 71 ; *Ritterling* : op. cit. col. 1270). L'importance stratégique de *Pannonie* est attestée par le fait aussi qu'après la défaite de l'an 62, quand plusieurs provinces occidentales devaient céder des légions de leur armée pour le front orientale, la légion mobilisée de la *Pannonie* fut remplacée, mais par ex. le camp de la légion qui a quitté la *Mésie* est resté sans garnison probablement pendant cinq ans (*Nesselhauf* : op. cit. p. 45).

²⁷³ Les deux légions et leur centre de cantonnement (*Carnuntum-Poetovio*) continuaient à être mises en position aux têtes de pont de la voie dite « de l'ambre », pour barrer le chemin menant vers l'Italie, c'est l'axe stratégique, la ligne essentielle de la défense dont les lacunes et les deux côtés étaient gardés par les *auxilia* et leur patrouilles : à l'ouest sur les chemins, les camps, les barrages de vallées, etc. appartenant du point de vue administratif au *Norique*. Cet enveloppement par des troupes auxiliaires du fort de l'armée correspond à l'ordre de combat des armées en campagne. Des *auxilia* cantonnés à cette époque dans cette région, nous pouvons nommer les suivants : sur le côté *pannonien* : *ala I Aug. Itur.*, *coh. I Alp.* et *XIIX Vol.* (depuis 46, cf. note 215) ; *ala I Arav.*, *a. I B.* . . . , *a. I L.* . . . (Acta Arch. Acad. Scient. Hung. 2 [1952], 204—210) ; *coh. V Breuc* equ. (Acta . . . op. cit. 208), *c. (oh) I Fra.*, *I c. I Hisp.* (Arch. Ért. 77 [1950], 19—20, 26, 28—9).

²⁷⁴ Pour le *Norique* on peut nommer peut-être l'*ala Aur. I* (qui y est fixée consécutivement, cf. *supra*, notes 216 et 217), s'il ne se trouve pas provisoirement près d'*Aquincum*, cf. note 268), *coh. I Mont.* (depuis l'an 20). — En *Rhétie* : *ala I Fl. Gemell.* (cf. note 217), *coh. II Raet.* (cantonne peut-être déjà dans cette province, cf. *Cichorius* : op. cit. col. 326).

²⁷⁵ On ne peut cependant pas savoir jusqu'à quel point le conflit sanglant qui avait éclaté entre l'armée romaine et la milice tribale helvète, avait troublé l'esprit guerrier des survivants et de la génération suivante. Ce conflit est caractéristique de la défiance et de l'antipathie réciproques de la légion (XXI Rap.) de citoyens romains et la milice indigène même au milieu du I^{er} siècle, mais il caractérise en même temps la manière dont la Rome conquérante avait excité et opposé les petits peuples subjugués, encore dépourvus de conscience nationale. Il est caractéristique que d'un côté, c'est la légion qui pille et détruit les biens des membres résistants de la milice et s'attaque même à leurs familles sans défense et que, de l'autre, on envoie contre le groupe de miliciens sur le Mont *Vocetius* une cohorte thrace des *auxilia* germaniques et autres, et non pas des détachements de légion (cf. *Hertlein* : *Germania* 13 [1929], p. 197—9). Finalement : «...multa hominum milia caesa, multa sub corona venumdata . . . ». Plus tard, ce seront les *auxilia* qui font l'assaut du Mont *Vocetius* que Rome fera massacrer par des troupes d'autres nationalités : « . . . hos (Germanos) . . . Hispani Gallique et Asiae, Syriaque molles bello viri, antequam legio visatur, caedunt . . . » (*Seneca*, *De ira* I. 11. 2). Au cours de l'application du principe *divide et impera* les figurants ont souvent varié, mais les troupes auxiliaires restent toujours les unités qu'on destine à être sacrifiées.

a maintenir leurs bonnes relations²⁷⁶ avec les peuples barbares voisins et ils s'abstenaient provisoirement (vers le milieu du I^{er} siècle) de faire des conquêtes territoriales.

Si maintenant nous voulons évaluer l'effectif de l'armée permanente du front germanique du Danube, nous devons prendre en considération une certaine connexion entre la Rhétie-Vindélicie et le front du Rhin. On accepte²⁷⁷ en général la donnée de Tacite sur l'effectif de la force armée du *Norique*. Selon cette donnée, l'*exercitus Noricus* aurait compté, en 69, 9 corps auxiliaires indigènes. Cette armée représente une force numérique à peu près égale à celle d'une légion. A la même époque 16 ailes de cavalerie²⁷⁸ (en tout) fonctionnaient dans les provinces danubiennes. Quand un savant anglais²⁷⁸ a tiré de cette donnée la conclusion (par voie de déduction abstraite) que dans le groupe de provinces *Mésie—Pannonie—Dalmatie—Norique* l'effectif des corps auxiliaires était de 40.000 hommes qui seraient équilibré numériquement par 7 légions de citoyens romains, il a obtenu le même résultat que nous-mêmes d'après un dénombrement plus détaillé et plus concret, pour le front germanique du Danube. En admettant donc que le nombre des légions était deux et qu'elles avaient des corps auxiliaires en équilibre numérique, nous pouvons évaluer l'effectif de toute l'armée permanente de cette région, en 75, à 24.000 hommes.

F) Le front germanique du Rhin en l'an 75

Sur ce front tenaient garnison, comme auparavant, 8 légions²⁷⁹ (*I Ad.*, *VI Vict.*, *VIII Aug.*, *X Gem.*, *XI Cl.*, *XIII Gem.*, *XXI Rap.*, *XXII Prim.*). Cependant, depuis 46, pendant une dizaine d'années, le nombre des légions était réduit à sept. Comme en 75 les combats sont de nouveau engagés avec les Germains ; on rétablit l'armée de huit légions qui gardera cet effectif pendant un certain temps.

Ces combats ont pour résultats plutôt une sorte de nivellement, au

²⁷⁶ Tac., Hist. III. 5 («... principes Sarmatarum Jazugum... in commilitium adsciti... reges Sueborum, quis *vetus obsequium* erga Romanos et gens fidei... patientior opposita in latius auxilia...»). — Cependant on voit, dans la suite aussi, des manifestations réitérées de la défiance des Romains contre eux.

²⁷⁷ Mommsen: Hermes 22 (1887), p. 550 ; Kubitschek: P. W.—R. E. art. *Legio*, col. 1834 ; Polaschek: JhdÖAI. 37 (1948), col. 201—2.

²⁷⁸ Cheesman (op. cit. p. 54) d'après Tac., Hist. III. 2. Il a raison d'ajouter aux 16 ailes de cavalerie trois fois autant de cohortes d'infanterie, dont un quart ont un effectif de *milliaria*.

Le même historien (op. cit. p. 55) rappelle, d'après un autre passage de Tacite, qu'en 69, *Vitellius* a marché sur Rome avec 12 ailes de cavalerie et 34 cohortes d'infanterie, en tout 34.000 hommes qui auraient été les $\frac{2}{3}$ de l'armée du Rhin et de la Rhétie ; il s'ensuit que l'armée d'auxiliaires de la *Germanie* et de la *Rhétie* était à cette époque forte de 45.000 hommes, et que l'armée d'occupation de la Rhétie avait un effectif de 3.000 à 4.000 hommes à la même époque.

²⁷⁹ Ritterling: op. cit. col. 1363—4.

²⁸⁰ Kahrstedt: B. Jb. 150, 1950, p. 79—80.

lieu d'expansion territoriale ; on permet l'immigration de Germains libres dans la zone «interdite» (près de la tête de pont de Mayence et le long du cours moyen et inférieur du Rhin) ; les Germains y forment un État *socius*²⁸⁰ dans une largeur de 200 km ; les Romains ont étendu en même temps les *agri decumates*²⁸¹ aussi.

Je n'ai pas l'impression que l'effectif ancien des corps auxiliaires ait été maintenu. Les deux diplômes de congé militaires les plus anciens en Germanie (de 74 et de 78) énumèrent l'un 6 ailes de cavalerie et une cohorte, et l'autre 6 ailes et 12 cohortes,²⁸² ce qui fait en tout 25 corps auxiliaires. Nous ne pouvons pas croire que le nombre total des troupes auxiliaires du front rhénan ait été si réduit ; on a trouvé, en effet, un bon nombre de monuments laissés par des *auxilia*²⁸³ qui ne sont pas mentionnés dans les deux diplômes de bronze. Ainsi, ces diplômes ne se rapportent qu'aux congédiements effectués dans les troupes auxiliaires de secteurs certains du front rhénan, notamment dans ceux qui s'étaient distingués. Nous devons cependant constater — même en tenant compte de ces points de vue — que les corps auxiliaires de cette région n'ont pas un effectif en équilibre²⁸⁴ avec celui des légions. Les passages à l'ennemi (du point de vue de Rome) pendant la révolte de *Civilis* offrent une explication partielle ; d'autre part, il convient aussi de faire état du fait que beaucoup d'unités se sont effrités à la même occasion. D'après les indices, Rome est devenue plus prudente en ce qui concerne l'accumulation des troupes auxiliaires indigènes justement au front rhénan ; — cependant le nombre réduit des congés effectués sur ce front s'explique peut-être par le fait aussi qu'un grand nombre des corps auxiliaires ont été organisés après la répression du soulèvement de *Civilis*, et ainsi ils n'y avait probablement pas ou peu de soldats émérités dans leurs rangs vers l'an 75.

Pour les raisons exposées, je suppose qu'il n'y avait pas d'équilibre, à l'époque en question, entre les effectifs des légions et des *auxilia*²⁸⁵ dans l'armée permanente du front germanique du Rhin. J'évalue donc l'effectif total de l'armée permanente²⁸⁶ de la région militaire du Rhin à 75.000—80.000 hommes environ (y compris les soldats de la flotte du Rhin).

²⁸¹ *Hertlein* : *Klio* 21, 1926/7, p. 41.

²⁸² CIL XVI d. 23 et 20. Le diplôme de l'année 20 (d. 28) mentionne 5 ailes et 9 cohortes.

²⁸³ Ainsi par ex. les suivants : *coh. II Ast.* (note 221), *II Brit.*, *mill. equ.* (*Wagner* : op. cit. p. 110), *I Class.* (*Stein* : op. cit. p. 183), *III Delm. equ.* (*Wagner* : op. cit., p. 132), *I Flavia* (*Germania* 21, 1937, p. 190, si elle n'est pas identique à la *coh. I. Fl. Hisp.*), *III Lusit.*, *VI Raet.* (*Wagner* : op. cit. p. 164, 181), *I Raet. equ.*, *II Varc. equ.*, *XXXII Vol.* (*Stein* : op. cit. p. 206, 222, 232), *XXVI Vol.* (*Lehner* : *Germania* 5, 1921, p. 132).

²⁸⁴ 35 corps auxiliaires (20.000—22.000 hommes) représentent à peu près la moitié de l'effectif de 8 légions de citoyens romains.

²⁸⁵ Les grandes dimensions du camp de Nijmegen de la X^e légion *Gem.* (688 m sur 429 ; cf. *Holwerda* : 15. BRGK. 1924—5, p. 2) semble témoigner que, lors de sa construction, on y cantonnait des troupes auxiliaires aussi à côté des légions.

²⁸⁶ La flotte du Rhin devait avoir une grande importance surtout au point de vue du ravitaillement (*Schumacher* : *M. Zschr.* 15—16, 1920—1, p. 5).

G) *L'armée d'occupation de la Bretagne en 75*

se composa invariablement de 4 légions²⁸⁷ (*II Ad.*, *II Aug.*, *VIIII Hisp.*, *XX Val.*). Après la rectification des frontières de l'Est, on commence à s'occuper de plans de conquête,²⁸⁸ de nouveau en Occident, et surtout en Bretagne. C'est pourquoi on n'avait pas réduit d'une manière durable le nombre des légions et des auxiliaires²⁸⁹ dans cette province ; de plus, les combats engagés par les indigènes pour leur liberté ont déterminé les conquérants de couvrir d'un réseau²⁹⁰ de camps fortifiées les territoires des tribus mécontentes.

Il est remarquable que la majeure partie des corps auxiliaires ont un effectif de mille hommes.²⁸⁹ La Bretagne étant une île, la *classica Britannica*²⁹¹ devait être particulièrement forte, non seulement pour veiller sur la sécurité du ravitaillement et sur la liaison avec la Gaule, mais aussi pour qu'elle puisse prendre une part décisive à la défense des côtes et pour appuyer l'avance des troupes le long des côtes. Nous n'avons que des preuves rares, peu persuasives et remontant à une époque ultérieure,²⁹² de la participation de troupes «barbares» *socii* aux combats.

Néanmoins nous ne pouvons pas supposer que les effectifs des corps auxiliaires fussent en équilibre numérique avec les légions de citoyens romains, puisque plusieurs se sont effrités probablement au cours de la guerre d'indépendance dirigée par *Boudicca*, et quelques-uns ont été incités à passer à l'ennemi par l'exemple du soulèvement de *Civilis*.²⁹³ Nous ne pensons donc pas que l'armée permanente de la Bretagne puisse être évaluée à plus de 34 000—37.000 hommes, même si nous y comprenons la flotte côtière particulièrement forte. Nous devons ne pas faire entrer en ligne de compte les *vexillationes* envoyées d'autres régions militaires pour la réalisation des plans d'expansion.

²⁸⁷ *Ritterling* : op. cit. col. 1270 ; selon *Dessau* (*Gesch. d. röm. Kaiserz.*, p. 528), le nombre des légions a été réduit à trois que provisoirement (entre 67 et 70), fait qui ne diminue pas l'importance stratégique qu'on attribuait à la province située le plus au nord.

²⁸⁸ C'est le premier légat de *Vespasien* qui avait tracé la frontière de *Lindus—Deva*, puis surviennent les campagnes d'*Agricola* (78—85), cf. *Hübner* : op. cit. col. 870—1.

²⁸⁹ On en peut nommer les suivantes : *ala Gall. Ind.* (note 227), *a. Aug. Gall. Petr. mill.* (*Cichorius* : op. cit., art. *Ala*, col. 1244) ; *coh. I* et *III Batav. mill.*, *II—III. Delm.* (dès l'an 46, cf. note 227), *II Hisp. Vasc. equ.*, *I Pann.*, *II Thrac. equ.*, *I* et *II Tung. mill.* (*Cichorius* : op. cit. art. *Cohors*, col. 349, 322, 339, 343—4).

²⁹⁰ Surtout en Wales, dans les années 75 à 140 (*Macdonald* : 19. BRGK. 1929, p.18). Elle dispose de plusieurs bases navales (*Hübner* : op. cit., col. 869) ; chacune pouvait avoir la force d'une cohorte de 500 hommes.

²⁹¹ Elle dispose de plusieurs bases navales (*Hübner* : op. cit., col. 869) ; chacune pouvait avoir la force d'une cohorte de 500 hommes.

²⁹² CIL VII 924 : «... pro salute *commilitonum Barbarorum*... ». Peut-être ne s'agit-il quand même pas de *a. Gall. Petr.* comme le pensaient *Leroux* (op. cit. p. 71) et *Mommsen*.

²⁹³ Sur l'anéantissement de certains corps auxiliaires par *Boudicca*, cf. *Leroux* : op. cit., p. 16. — *Tac.*, *Hist.* IV. 15 : «... occultis nuntiis pellexit Britannica auxilia, Batavorum cohortes missas in Germaniam... ». Cf. à ce propos l'opinion de *Dessau*, que nous ne pouvons pas partager en tous points (loc. cit. note 2).

H) L'armée permanente de l'Espagne en 75

Elle s'est stabilisée *définitivement en une légion*²⁹⁴ (VII Gem.), avec un groupe de corps auxiliaires²⁹⁵ qui était également d'un effectif inférieur à celui de la légion. Le fait que cette province est romanisée à un haut degré, détermine l'empereur Vespasien (semble-t-il) à concéder le droit de cité à tous ses habitants libres.²⁹⁶ Comme selon les sources écrites, le nombre des corps auxiliaires qui étaient associés à la légion de citoyens romains, était de 4 ou²⁹⁷ 5 dans la deuxième moitié du I^{er} siècle, nous évaluons l'effectif de l'armée permanente de l'Espagne à 9.000—10.000 hommes environ.

Passons maintenant à la totalisation des résultats de notre 4^e dénombrement.

Forces armées permanentes des provinces frontières en 75 :

Dans la région d'ANou* (Maurétanies—Numidie)	12.000—15.000	hommes
« « « d'AEG (Égypte—Libye—Cyrénaïque)	24.000	hommes
« « « d'AP (Judée—Syrie—Cappadoce)	72.000—74.000	hommes
« « « de DS (Mésie—Dalmatie)	60.000	hommes
Sur le front GD (Pannonie—Norique—Rhétie)	24.000	«
« « « RH	75.000—80.000	hommes
« « « BR	34.000—37.000	«
« « « HI	9.000—10.000	«

A la date en question l'effectif total des forces armées installées dans les provinces frontières pouvait être d'environ 310.000 à 314.000 hommes.

C'est un effectif plus faible (d'environ 1 à 3%) par rapport à celui de l'an 46. Cette diminution s'explique peut-être en partie par la tendance de Vespasien à économiser sur l'armée, mais aussi par une politique d'expansion plus modérée et par un apaisement de l'oppression et de la tension intérieures. Le fondateur de la dynastie flavienne a de nouveau diminué l'effectif de l'armée

²⁹⁴ Ritterling: op. cit., col. 1632. A l'époque du «danger batave», l'unique légion de cette province fut envoyée au front germanique; plus tard, l'empereur Vitellius envoya de nouveau et provisoirement 3 légions en Espagne (Ritterling: op. cit., col. 1270, 1266).

²⁹⁵ On en peut nommer peut-être les suivants: ala Fl. II (Rev. Arch. 28^e, 1928, p. 398, No 164), coh. I Gall. equ. (cf. supra, note 232), et peut-être la coh. I Gall. aussi.

²⁹⁶ Pline: «... Universae Hispaniae (peut-être aux 691 000 «libera capita») Vespasianus Latium dedit...». Mc Eldery: op. cit. p. 88—9.

²⁹⁷ Mc Eldery: op. cit. p. 59.

*Pour les abréviations cf. p. 117—118.

de service d'ordre (d'élite) de la capitale.²⁹⁸ Mais, d'autre part, ce n'est qu'une petite majorité de l'armée du premier Flavien qui se composait de citoyens romains.

J'estime donc que la force armée totale de Vespasien avait un effectif 356.000—370.000 hommes.²⁹⁹

Sautons maintenant de nouveau un tiers de siècle et passons en revue la répartition de l'armée de l'Empire à l'époque de sa plus grande extension.

V

A) L'armée permanente de l'Afrique du Nord-Ouest (Maurétanies—Numidie) après la 2^e guerre contre les Daces

Cette armée que s'est depuis longtemps stabilisée ne comprend qu'une seule légion³⁰⁰ dans les provinces qui composent sa région militaire, nous trouvons, selon le témoignage des diplômes militaires de l'époque les auxiliaires suivants : *Mauretania Caesariensis* 3 ailes et 10 cohortes,³⁰¹ *Mauretania Tingitana* : 2 ailes et 6 cohortes.³⁰² Cependant ces énumérations ne correspondent pas au véritable effectif des *auxilia* dans cette région³⁰³ ; un certain nombre d'autres corps auxiliaires ont laissé également des monuments, troupes³⁰⁴ qui ne figurent pas sur les listes des deux diplômes. L'effectif des *auxilia* seulement (sur le papier!) aurait été de 15.000 hommes environ dans cette grande région militaire au commencement du II^e siècle. L'armée entière, y compris la légion de citoyens romains aurait donc compté environ 20.000 à 21.000 hommes. Cette armée est donc en train d'être augmentée probablement pour renforcer la défense des grandes propriétés terriennes

²⁹⁸ Le nombre des cohortes prétoriennes est de nouveau 9 et celui des cohortes urbaines 4, mais même de cette force réduite il a envoyé une cohorte à Carthage pour y faire le service de police ; quant à la c. I Fl. Urbana, nouvellement organisée, elle fut transférée à *Lugdunum*. Cf. *Cagnat* : Daremberg—Saglio, Dictionnaire, art. *Urbanæ cohortes*, p. 603. Vespasien chercha un appui dans les couches sociales supérieures des provinces romanisées aussi (*Maškin* : op. cit. p. 349), politique qui lui a également permis de diminuer son armée.

²⁹⁹ Y compris les troupes de service d'ordre centrales (14.000 hommes) et les soldats de marine de la flotte d'Italie (30.000 hommes) auxquels s'ajoutent encore les deux cohortes casernées sur les îles de Sardaigne et de Corse.

³⁰⁰ *Parker* : The Roman legions, p. 158 ; on voit la même chose sur les tableaux synoptiques relatifs aux années 88 et 103 (*Ritterling* : op. cit., col. 1364).

³⁰¹ CIL XVI d. 56 (date : 107 de n. è.).

³⁰² Un diplôme militaire de congé de l'an 109 (*Nesselhauf* : Epigraphica 12, 1950, pag. 44).

³⁰³ *Nesselhauf* (op. cit. p. 42) insiste aussi sur ce fait à propos de la liste de troupes du diplôme découvert en Mauret. Ting.

³⁰⁴ On peut nommer encore, avec plus de certitude, les suivantes : *ala I Gall. Taur.*, *ala mill.*, *a. I Pann.*, *a. Sebast* (ces dernières s'y trouvent déjà en 75) ; *coh. I Ast. et Call.* (Rev. Arch. 36^e, 1950, p. 237—8 ; *Cichorius* : op. cit. p. 248), *coh. I Urb.* (Rev. Arch. 10^e, 1907, p. 467, n^o 170 ; 1916, p. 469, n^o 80 ; 12^e, 1938, p. 320).

qui se sont développées entretemps, celle des biens impériaux et des villes opulentes, pour réprimer³⁰⁵ les masses d'esclaves qui y travaillent, et enfin pour repousser les assauts des Nomades dont les troupes en maraude reviennent avec une persévérance toujours accrue à la recherche des richesses et des produits industriels des villes.

B) La région militaire d'Égypte—Libye—Cyrénaïque vers 107

L'armée permanente de cette région se compose encore des *deux légions installées à demeure*, à côté desquelles je ne puis nommer que quelques corps auxiliaires.³⁰⁶ L'équilibre complet entre les effectifs des légions de citoyens romains et les *auxilia* n'existe plus dans cette région non plus, à cette époque. C'est pourquoi on devait y envoyer³⁰⁷ des troupes de secours d'autres provinces, à l'époque de Trajan, pour réprimer les révoltes.

À mon avis, l'armée permanente de l'Afrique du Nord-Est ne pouvait donc pas être plus forte de 18.000 à 20.000 hommes³⁰⁸ (y compris les soldats de la marine).

C) L'armée permanente de la frontière arabo-persé (Judée—Arabie—Syrie—Cappadoce) vers 107

I. Dans le secteur *Judée—Arabie* : une légion en chacune, *deux légions*³⁰⁹ en tout ; en Arabie elle fonctionne encore comme armée d'occupation, accompagnée des avants-gardes et flancs-gardes auxiliaires³¹⁰ nécessaires.

II. Dans la *province centrale de la Syrie* il y a invariablement *3 légions*³¹¹

³⁰⁵ V. les conclusions en partie différentes de *Rostovtzeff*: *Gesellschaft und Wirtschaft* . . . vol. II., p. 52.

³⁰⁶ *ala Apr.*, *a. Voc.* (note 248; *Rev. Arch.* 8, 1936, p. 267, No 60) ; *coh. I. Apam. equ.* (cantonne depuis longtemps là), *c. I. Cilic. equ.*, *c. I. Hisp. equ.*, *c. II. et III. Itur. equ.*, *c. II. Lusit. (Cichorius* : op. cit., col. 269—70, 298, 305—6, 312).

³⁰⁷ *Vogt*. *Röm. Politik in Aegypten*, p. 12.

³⁰⁸ Abstraction faite des pompiers et des gardes municipales (7.000 hommes) d'Alexandrie.

³⁰⁹ Le royaume arabe fut annexé par Rome justement en 106 de n. ère (*Pietschmann* : P. W.—R. E. art. *Arabia*, col. 359). La nouvelle province est limitée d'une frontière de 480 km du côté du continent et de 500 km du côté de la mer. Par suite de son annexion, la *Judée—Syrie Palestine* est devenue une province intérieure ; les deux provinces à front arabe sont donc à considérer comme une unité, tout comme la Numidie et l'Afrique par rapport aux *Gaetuli*. C'est pourquoi les camps de *Palaestinae—Arabia* forment une chaîne cohérente de fortifications. (*A. Alt*: *Zeitschrift d. Palaestina-Vereins* 58 [1935], p. 34).

³¹⁰ C'étaient naturellement surtout les légions et les corps auxiliaires de la Judée et de la Syrie qui avaient participé à la conquête de l'Arabie ; après la conquête, ces unités restèrent, au moins en partie, sur la ligne de frontière avancée.

Pour l'effectif auxiliaire de la Judée cf. la note 253.

³¹¹ *Ritterling* : op. cit. col. 1365, 1485—6, 1525, 1559—60. *Parker* : op. cit. loc. cit.

(II Tr., III Gall., IIII Scyth.) avec un contingent³¹² d'*auxilia* réduit par rapport à l'équilibre formel.

III. En Cappadoce on retrouve les 2 légions anciennes²⁵², également avec un cadre d'*auxilia* réduit,³¹³ à en juger du manque des documents.

L'attention de Trajan, chef d'armée et organisateur de génie, se tournait justement vers cette époque, après la subjugation définitive des Daces, vers l'Orient : la force armée de l'Orient s'est accrue en effet d'une légion, mais dans le rang des troupes auxiliaires, il s'est produit des lacunes très sérieuses. Quelques corps auxiliaires se sont effrités peut-être au cours de la conquête de l'Arabie. Pour ces raisons, je ne crois pas que l'armée permanente du front arabo-perse ait été plus forte de 80.000 à 82.000 hommes à cette époque, même en y comptant les flottes côtières et fluviales qui étaient particulièrement fortes dans cette région.

1) Le front daco-sarmatique (Mésie — Dacie — Dalmatie — Pannonie inférieure) vers l'an 107

I. Mésie sup. et inf.³¹⁴ : 5 légions³¹⁵ (II Ad., VII Cl., I It., XI Cl., V Mac.) avec des cadres auxiliaires³¹⁶ fortement réduits par les combats durs livrés aux Daces.³¹⁷

³¹² Le diplôme militaire du CIL XVI d. 35 énumère en Syrie 3 ailes et 17 cohortes. Il se peut que ces unités ne forment qu'une des deux moitiés de l'armée d'auxiliaires affectée à la défense de la frontière.

³¹³ On peut nommer avec certitude la coh. VI *Equestris* qui avait rempli, en Bithynie et en Pont aussi, des fonctions de police (JRS. 17. 1927, p. 28). Peut-être une grande partie des corps auxiliaires qu'on a énumérés en Cappadoce, plus tard, en 135, cantonnaient déjà dans cette région vers 107 (5 ailes + 13 cohortes ; cf. Liebeman : P. W. - R. E. art. *Exercitus*, col. 1610). La coh. I. *Raet.* tient garnison à Eumeneia (JRS. 19, 1929, p. 160).

³¹⁴ La division en deux de cette province fut effectuée en 88, mais cette division ne touche pas l'unité stratégique du front, toutes les deux parties de la Mésie ont au-delà de leur frontière extérieures des territoires sarmates.

³¹⁵ C'est la répartition proposée par R. Syme (JRS. 18, 1928, p. 55, tableau synoptique) qui paraît la plus logique pour les années 107—112 (camps légionnaires à Singidunum-Viminacium-Novae-Durostorum-Troesmis). Fluss (op. cit., art. *Moesia*, loc. cit.) et Ritterling (op. cit. col. 1365) supposent une liste des légions en partie différente. Le nombre des légions des Mésies a été élevé à 5 dès l'an 88, mais cette augmentation entre déjà dans le cadre des préparatifs de la guerre contre les Daces.

³¹⁶ La désignation des *auxilia* est possible grâce aux diplômes militaires. Le diplôme de bronze publié dans le CIL (XVI d. 54, date: 103) énumère en Mésie supérieure 2 ailes et 11 cohortes, et le diplôme No 58 fait mention, dans la partie inférieure de cette province, de 3 ailes et 7 cohortes (avant 114).

En dehors des corps auxiliaires nommés dans les diplômes, on peut supposer la présence, dans cette région militaire, des suivants : ala II *Hisp. Arvac.*, a. I *Cl. Nova Misc.*; coh. I *Antioch.*, c. II *Fl. Britt.*, c. II *Chalc.*, c. VII *Gall.*, c. I *Thrac.* (Wagner : op. cit., col. 47—9, 29, 87, 110—11, 118, 141, 187—8 ; la dernière était transférée en Crimée), c. II *Bat.* (CIL III 14 214).

³¹⁷ Cf. R. Syme : loc. cit. Cette prudence particulière est motivée non seulement par la possibilité d'un soulèvement de la part des Daces subjugués, mais aussi par la situation stratégique isolée et exposée du nouveau territoire conquis. Rappelons seulement que la Dacie avait une frontière extérieure longue de 1.000 km et formait une sorte de presqu'île dans la mer des peuples «barbares».

II. Dans la *Dacie*, tout récemment occupée, il y avait encore 3 légions (*I Ad.*, *III Fl.*, *XIII Gem.*) qui veillaient sur la «*pax Romana*», mais bientôt après, leur nombre se réduira à 2,³¹⁸ et même, quelques années plus tard, la *Dacie* n'aura que l'armée permanente normale composée d'une seule légion avec, cependant, un cadre d'auxiliaires plus fort que l'effectif de la légion.³¹⁹

III. *La Dalmatie* est, à cette époque, une province intérieure, sans légion, qui perd son importance stratégique et où il n'y a plus que 3 *auxilia*³²⁰ chargés du maintien de l'ordre.

IV. *Pannonie inférieure*³²¹ : une légion³²² sur la frontière danubienne, avec un cadre d'*auxilia* à effectif plus fort que ne le permettrait l'équilibre numérique.³²³

Dans notre revue précédente des régions militaires nous avons parlé d'une concentration de troupes menaçante le long du Bas-Danube. En 107, l'Empire a déjà terminé l'annexion du pays des Daces. La force armée du front daco-sarmatique est redoutable à cette époque : les 7 ou 8 légions avec leurs troupes auxiliaires représentent encore un effectif de 80.000 à

³¹⁸ *Syme* : *Laureae Aquinc.* vol. I., p. 267. *J. Szilágyi* : A dáciai erődrendszer helyőrségei (Les garnisons du système de places fortifiées en *Dacie*), p. 7. et 32. (*III Fl.* et *XIII Gem.*).

³¹⁹ Le diplôme militaire No d. 57 (CIL XVI ; date : 110) mentionne, en *Dacie*, le corps *ped. sing. Brit.*, 2 ailes et 10 cohortes. Ces unités représentent, en elles seules, un effectif de 8.000 hommes environ, donc bien plus fort que celui d'une légion. On a trouvé, sur l'ancien territoire de la *Dacie*, les traces d'environ 20 corps auxiliaires remontant à la période que nous étudions ; ces 20 corps auxiliaires dont le nombre correspond à deux ou trois légions, ne sont pas mentionnés dans le diplôme militaire de l'année 110 (cf. *J. Szilágyi* : op. cit. p. 7, 10—17, 20, 25—6, 32, 34, 45, 63).

³²⁰ La dernière légion fut transférée d'ici déjà lors de la campagne de Domitien contre les Daces. Les trois corps auxiliaires sont, selon *Bersanetti* (op. cit. p. 59), les *coh. III Alp. equ.*, *I. Fl. Britt.*, *VIII. Vol.*

³²¹ La *Pannonie* est l'unique province «double» dont je dois envisager les deux parties séparément, selon les fronts des peuples adverses. Il est donc utile, d'insister sur l'importance de la frontière qui séparait les deux parties de cette province. Les historiens admettent en général que la séparation eut lieu aux années 102—107 ; on a rattaché, à la même occasion, à la *Pannonie*, un territoire qui avait appartenu à la *Mésie* (*Ritterling* : op. cit., col. 1283), notamment la région de la *Save*, avec *Sirmium*. La frontière intérieure rejoignait le Danube au nord de *Budapest*, probablement près de *Dunabogdány* (en venant de la direction du lac *Balaton*) jusqu'au commencement du III^e siècle, quand la région de *Brigetio* (autre camp de légion) fut rattaché par *Caracalla* à la *Pannonie orientale*. Tout récemment *A. Radnóti* et *L. Barkóczi* ont émis l'hypothèse (*Arch. Ért.* 78, 1951, p. 98 ; *Acta Arch. Acad. Scient. Hung.* 1 [1951] 219) que cette frontière intérieure aurait rejoint le Danube tout près de la légion d'*Aquincum*, entre *Békásmegyer* et *Szentendre*. Cf. mes remarques à ce propos dans *Acta Arch. Acad. Scient. Hung.* 2 (1952), 193.

³²² *Legio X Gemina*? *II Adiutrix*? Elles devaient se succéder justement en 107 dans le secteur d'*Aquincum* (*Syme* : *JRS.* 18 [1928], p. 55).

³²³ Un diplôme militaire daté de 110 (*Arch. Ért.* 78 [1951], p. 78—9) énumère, pour la *Pannonie*, 4 ailes, 10 cohortes, ainsi que les *vexillationes equitum ex Syria*. Nous avons l'impression qu'il désigne tous les *auxilia* de la *Pannonie inférieure*, surtout si nous le comparons avec la liste du diplôme de l'année 114 (CIL XVI d. 61) qui n'énumère que 2 ailes et 6 cohortes auxiliaires. Ce dernier diplôme nommerait, selon *A. Radnóti* (op. cit., p. 102), les unités du *limes* entre *Aquincum* et l'embouchure de la *Drave* ; cette interprétation devient problématique aussitôt que nous pensons que, dans ce cas, il fallait refuser le congé aux vétérans des camps de *Vetus Salina* et d'*Alisca ad latus*.

84.000 hommes. A la date de notre présente revue, les concentration de troupes dûes à la guerre a commencé de se réduire à un effectif³²⁴ normal.

C'est un fait important, du point de vue stratégique, que — entretemps — toutes les légions de cet front se sont alignées sur la frontière extérieure du Danube, même dans la région située immédiatement au nord de la frontière italienne, de même de la «voie de l'ambre», de *Poetovio* à *Carnuntum*.

Cela signifie, la reconnaissance sur la plan militaire, du fait que la Pannonie septentrionale et orientale a évolué du point de vue industriel et qu'en général elle est une province précieuse ; mais la nécessité des liaisons stratégiques et de la couverture des flancs du front exigeaient également qu'il y ait — dans la dernière dizaine d'années du I^{er} siècle —, un état-major de légion à *Aquincum* et à *Brigetio*,³²⁵ c'est-à-dire au nord et à l'est, plus près des Daces et des *Iazyges*, mais en même temps pour menacer les Quades.

Par là la «voie de l'ambre» et la ligne de la Save ont perdu leur rôle défensif, mais en même temps, la flotte danubienne a beaucoup gagné en importance en remplissant des tâches comme le ravitaillement, etc. (Classis *Flavia* Pannonica, l'attribut *Flavia* indique probablement une réorganisation ou un renforcement).³²⁶

On continue à pratiquer, sur le front daco-sarmatique, une politique qui tend à l'acquisition de nouveaux *socii*, surtout envers le royaume de la Crimée et les princes sarmates.³²⁷

E) Front germanique du Danube (Pannonie supérieure—Norique—Rhétie) vers l'an 107

I. Pannonie supérieure : sur le *limes* danubien, 3 légions³²⁸ (*XIII Gem.*,

³²⁴ Mésies : 50.000 à 52.000 hommes ; Dacie : 14.000 ; Dalmatie : 1.500 ; Pannonie inf. : 15.000 à 17.000 hommes, y compris les troupes armées de la flotte, les gardes du légat, etc. Nous ne sommes pas en mesure d'évaluer les pertes de l'armée de terre.

Nous n'avons pas supposé un nombre trop grand pour les *auxilia* des Mésies (32 environ). Deux diplômes militaires du CIL (XVI d. 44 et 45) appuient ma supputation. *Nesselhauf* avait déjà remarqué (CIL XVI p. 42, note) chacune que des deux listes des troupes de la Mésie inf. (datées toutes les deux du même jour) se rapportent au secteur d'une légion ; elles sont donc à additionner : 3 + 3 ailes et 6 + 7 cohortes ce qui signifie qu'à la frontière de la Mésie inférieure, il y avait 19 *auxilia* en 99. Leur nombre ne devait pas être inférieure en 107. Par conséquent, le diplôme de 105 n'a enregistré que la moitié du contingent d'*auxilia* de la Mésie inférieure lorsqu'il énumère 2 ailes et 7 cohortes. Sur le *limes* plus court de la Mésie supérieure, les 2 ailes et les 11 cohortes peuvent correspondre, en effet, à tout l'effectif des *auxilia* : 19 + 13 = 32.

³²⁵ Les légions XIII^e Gem. et I^e Ad. (*Syme* : op. cit. loc. cit.).

³²⁶ Recrutement en masse pour les *auxilia* dans le sud-ouest de la Pannonie, dans l'absence de légions (vers 100) : vexillarii cohortium Pann. sup. cives Sisciani Varciani et Latobici (*Cheesman* : op. cit. p. 76). Les recrues ne sont assermentées que dans le premier tiers du II^e siècle ! Par suite de l'installation de la légion à *Aquincum*, le front sarmatique de la Pannonie est devenu naturellement indépendant du groupe de légions de la Mésie.

³²⁷ *Rostovtzeff* : op. cit. p. 77. Les Romains se gardent de créer un deuxième front pendant leurs guerre contre les Daces.

³²⁸ *R. Syme* : op. cit. loc. cit.

XV *Apoll.*, XXX V. V.) avec des corps auxiliaires ³²⁹ de nombre très petit par rapport à l'effectif des légions de citoyen romains.

II. Dans les deux provinces alpestres (*Norique* et *Rhétie*) il n'y a que des corps auxiliaires ³³⁰ qui ont cependant *la force d'une légion chacun*.

Vers 107, la force armée du front germanique du Danube a donc un effectif d'environ 36.000 hommes ³³¹ (supposé que les unités étaient au complet). Donc, dans l'ensemble de cette grande région militaire, l'équilibre numérique entre les légions et les corps auxiliaires avait été maintenu.

En général, le renforcement du front quade-marcoman a été fait par le transfert des légions dans les têtes de pont du Danube ; quant à la couverture de la frontière italienne, on essaie de l'assurer par la concentration de légions de citoyens romains, et par un barrage particulièrement fortifié sur le bord oriental des Alpes et sur le Danube.

F) Le front germanique du Rhin vers 107

Les nombre des légions ³³² qui composent l'armée permanente de la frontière s'est réduit à 4 ; elles sont complétées par un effectif d'*auxilia* ³³³ plus faible que ne le permettrait l'équilibre numérique.

³²⁹ Jusqu'à présent nous avons des documents sur 8 corps auxiliaires. Pour les documents détaillés sur les garnisons du front quade cf. *Acta Arch. Acad. Scient. Hung.* 2 (1952), p. 196—218.

³³⁰ Le fragment de diplôme militaire du CIL XVI d. 52 (date : 106) ne nous renseigne que sur la présence d'au moins 6 cohortes en *Norique*. Dans la liste des ailes devaient figurer les noms de l'a. *Augusta* et de l'a. *Commag.* (*Wagner* : op. cit. p. 14 et 30) et peut-être celui de l'a. *Thracum* (*Polaschek* : *JhÖAI.* 37, 1948, Bbl. col. 203—4). La liste des cohortes mentionnait probablement la c. *V. Breuc. equ.* et *VI. Raet.* (*Wagner* : op. cit. p. 100 et 181.). Dans la *Rhétie*, le premier *limes* véritables a été créé à l'époque de Domitien (*Haug* : P. W.—R. E. art. *Raetia*, col. 51) — on a organisé la défense et on a commencé la fortification de la frontière ; selon l'énumération du diplôme militaire (CIL XVI d. 55, date : 107) cette province était gardée par 4 ailes et 11 cohortes (dont deux étaient *milliaria*).

³³¹ En *Pannonie supérieure* 8 *auxilia* . . . 4.500, auxquels s'ajoute 3 légions: 18.000 hommes. En *Norique* il y a invariablement 9 corps auxiliaires (5.000 hommes), en *Rhétie* (la plus éloignée du groupe de légions): des troupes auxiliaires de 8.500 hommes. A l'encontre des vues de *Polaschek* (P. W.—R. E. art. *Noricum*, col. 1002) je ne vois pas, en *Norique*, un renforcement durable des armées, qui aurait été maintenu aussi en temps de paix. *Cheesman* (op. cit. p. 152) suppose une armée moins forte. *Haug* (op. cit. col. 52) attribue un effectif un peu trop fort aux corps auxiliaires de la *Rhétie* (8.000 à 11.000).

³³² *Ritterling* : op. cit. col. 1642—61 (*VIII Aug.*), col. 1797 (*XXII Prim.*), col. 1421 (*I Min.*), col. 1599 (*VI Viet.*). Cette réduction à 4 légions était déjà faite en 103.

³³³ Sur le nombre des *auxilia* indiqué par les diplômes militaires (CIL XVI d. 28 ; daté de 82 : 5 ailes et 9 cohortes ; d. 36, daté de 90 : 4 ailes et 14 cohortes ; d. 62—3, datés de 116 : 2 ailes et 17 cohortes ; le nombre des soldats émérités et congédiés paraît s'accroître) ; dans la partie supérieure on peut ajouter peut-être les suivants : *ala II. Fl. Agr. (Cichorius* : op. cit., art. *Ala*, col. 1229), *a. I Quadorum* (qui fonctionnait peut-être dans cette région à cette époque, cf. *Stein* : op. cit. p. 149) ; *coh. XXXII Vol.* (*Stein* : op. cit., p. 232 ; *Wagner* : op. cit. p. 201). Le nombre des corps auxiliaires qui cantonnaient sur le Rhin supérieur pouvait donc être environ de 22.

Pour le Rhin inférieur, on peut nommer à cette époque les suivants : *ala Afr. vet.*, *coh. I Raet. equ.* (*Stein* : op. cit. p. 120, 206), *ala Sulpicia* (*Cichorius* : op. cit. col. 1262 ; *Stein* : op. cit. p. 153), et peut-être encore : *coh. XV Vol.* (*Dessau* : ILS. 9157, note 3.).

Ainsi, ce n'est pas seulement le nombre des légions de citoyens romains qui fut réduit à leur moitié (sur le front du Rhin) en faveur des différents fronts du Danube, pour la liquidation du problème dace, mais on a aussi transféré des corps auxiliaires en plus grand nombre encore, relativement à l'effectif des légions, peut-être sur le théâtre des opérations danubiennes. Néanmoins nous pouvons supposer aussi que l'effectif auxiliaire de la Rhétie³³⁴ appartenait quand même à cette région militaire ; dans ce cas, c'est dans le secteur militaire du Danube supérieur que l'équilibre numérique entre les effectifs des légions de citoyens romains et des corps auxiliaires serait impossible. Cf. encore, à ce propos, les pp. 164 et sq ; ces lacunes doivent exister depuis l'an 69 dans les rangs des *auxilia* du Rhin.

Pour les raisons exposées ci-dessus, nous estimons que l'armée permanente du front germanique du Rhin avait un effectif d'environ 40.000 à 48.000 hommes.³³⁵

G) L'armée d'occupation de la Bretagne vers l'an 107

En Bretagne on trouve 3 légions ; leur nombre ne variera pas pendant longtemps ; le nombre des *auxilia* est particulièrement grand.³³⁶

Ce complément de l'armée d'occupation, après le départ d'une des légions, par de nombreux corps auxiliaires change d'une manière remarquable sa composition par rapport à son état de l'an 75. Quelques années auparavant de nombreux *auxilia* se sont, de nouveau, effrités³³⁷ (selon un auteur antique) sur différents fronts de l'Empire. Il semble, cependant, que sur l'île britannique, on continue à concentrer des troupes vers 107, troupes qu'on destine à une nouvelle guerre d'expansion.

³³⁴ C'est à qui ferait penser les procédés pratiqués lors de l'annexion des *champs décumates* (en 89—90, *Hertlein* : op. cit. p. 42) et leur partage entre la Germanie supérieure et la Rhétie.

³³⁵ Dans la *Germanie supérieure* : 22 *auxilia* = 12.000 hommes ; dans la *Germanie inférieure* : 7 *auxilia* = 3.500 hommes ; 4 légions = 24.500 hommes. Chose remarquable : les corps auxiliaires du Rhin sont, à l'exception d'une très faible minorité, des unités de 500 hommes. C'est peut-être une mesure de précaution de la part des conquérants pour le cas des désertions en masse. *H. Delbrück* (op. cit. p. 162, n. 1) trouve également que *Mommsen* a sous-estimé les effectifs de troupes auxiliaires ; selon ce dernier, les effectifs des *auxilia* de la *Germanie supérieure* et de la *Rhétie*, à l'époque de Domitien et de Trajan, auraient été de 10.000 hommes. En ce qui concerne la *Germanie inférieure*, nous partageons l'opinion de *Cheesman* pour cette période aussi (op. cit. p. 149). Sur la destruction des *auxilia* de la Rhénanie et de la Mésie vers l'an 97, cf. *Tacite*, *Agr.* 41, 9.

³³⁶ Les trois diplômes militaires les plus anciens (CIL XVI d. 43, 48, 51 : datés de 98, 103 et 105) contiennent des listes (3, 4 et 2 ailes ; 6, 11 et 11 cohortes) qui peuvent être additionnées, excepté peut-être les 5 noms d'*auxilia* qui se répètent. La *honesta missio* a été donc accordée aux vétérans de différents groupes d'*auxilia*. De cette addition il résulte 8 ailes et 24 cohortes. On peut leur joindre encore peut-être la *coh. I Dac.* (Rev. Arch. 12^e, 1938, p. 339, No 118), comme unité nouvelle recrutée parmi les Daces récemment subjugués.

³³⁷ *Tac.*, *Agr.* 41, 9 : « . . . tot militares viri cum totis cohortibus expugnati et capti . . . de hibernis legionum . . . dubitatum . . . ». Dans cette province aussi, les cohortes forment l'avant-garde.

La force armée totale de la Bretagne à cette époque pouvait être donc composée de 47.000³³⁸ hommes environ (et avec la *classis Britannica* : 50.000 hommes environ).

H) L'armée permanente de l'Espagne vers 107

Cette armée n'a point changé par rapport à la situation de 75. Une ou deux ailes de cavalerie et 4 cohortes y tiennent garnison à côté de la légion composée, à cette époque, exclusivement d'indigènes, selon toute apparence.³³⁹ Elles formaient une armée d'environ 9.000 hommes.

Totalisons maintenant les résultats de détail de notre cinquième revue des régions militaires :

Forces armées permanentes des provinces frontières vers 107 de notre ère

Dans la région d'ANOU*	20.000—21.000 hommes	
« « « d'AE	18.000—20.000	«
« « « d'AP	80.000—82.000	«
« « « de DS	80.000—84.000	«
« « « de GS	36.000	«
« « « de RH	40.000—48.000	«
« « « de BR	47.000—50.000	«
« « « de HI	9.000	«

Une armée de 330.000 à 350.000 hommes en tout tient garnison dans les différentes provinces frontières vers l'an 107. C'est un chiffre qui correspond aux 30 légions qui existent à cette époque. L'augmentation de l'effectif était nécessaire à cause de l'annexion de deux nouvelles provinces (Arabie, Dacie). Un fait important à remarquer est que l'équilibre numérique entre les légions et les corps auxiliaires est *grosso modo* maintenu.

Selon toute probabilité, le service d'ordre des provinces intérieures et centrales était assuré³⁴⁰, comme auparavant, par les troupes de la frontière en partie, mais les cohortes urbaines de la capitale³⁴¹ pouvaient également envoyer des détachements dans les plus grandes villes.

³³⁸ *Cheesman* (op. cit. p. 146—9) suppose un effectif d'*auxilia* invariablement de 29.000 hommes. Les corps auxiliaires sont composés, vers 107, de 500 hommes, à l'exception de 4.

³³⁹ Pour leurs noms cf. JRS. 8, 1918, p. 59. Cf. encore la n. 297, *supra*.

* Pour les abréviations cf. p. 117—118.

³⁴⁰ Les forces publiques à part de *Sardaigne—Corse* sont constituées toujours de 2 cohortes probablement (CIL XVI d. 34. et 40).

³⁴¹ C'est probablement Domitien, empereur particulièrement despotique, qui a organisé, entretemps, la XIII^e cohorte urbaine de la capitale (*Cagnat*; op. cit. p. 603).

J'évalue donc l'effectif de la force armée totale de l'empereur Trajan à environ 376.000—39.6000 hommes.³⁴²

Sautons maintenant, de nouveau, un intervalle d'une trentaine d'années et examinons la répartition des forces armées romaines vers le milieu du II^e siècle.*

VI

A) L'armée permanente d'Afrique du Nord-Ouest (Maurétanies—Numidie) vers l'an 140 de notre ère

Elle est constitué invariablement d'une légion, mais avec un cadre d'auxilia qui est devenu (un peu) plus fort depuis 107. Les diplômes militaires³⁴³ les plus rapprochés par leur date, nous fournissent une abondance remarquable de données sur l'effectif d'auxiliaires de la *Maurétanie Tingitane* pour les années 109—157.

De leur comparaison il appert que dans la première moitié du II^e siècle le nombre des *auxilia* qui tenaient garnison dans la province africaine située le plus à l'ouest, était de 15 à 16. En ce qui concerne la *Maurétanie Césarienne* et la Numidie je ne connais pas de diplôme militaire qui puisse nous renseigner sur l'effectif de ses corps auxiliaires ; néanmoins, selon le témoignage d'autres monuments, quelques-uns de ces *auxilia*³⁴⁴ peuvent être cependant nommée (au moins 4 ailes, 4 cohortes et 3 unités qui ressemblent aux *numeri*)³⁴⁵

L'armée permanente de l'Afrique du Nord-Ouest peut être évaluée, d'après ce que nous venons d'exposer, à 20.000—23.000 hommes³⁴⁶ environ.

³⁴² La force centrale d'un effectif de 15.000 hommes, les soldats de marine: 30.000 hommes (grandes flottes de Ravenne et de Misène) et les deux cohortes de Sardaigne y compris.

* *L. Homo*: Le siècle d'or de l'Empire romain, Paris, 1947, — dont les analyses m'ont été signalées par *E. Kenéz* — envisage également la répartition des armées des frontières, pendant le règne d'Hadrien, selon les régions stratégiques suivantes : armées de Rhin, du Danube, d'Orient, d'Égypte, d'Afrique et de Bretagne (op. cit. p. 230—6).

³⁴³ *Nesselhauf*: Epigraphica 12, 1950, p. 34—35 ; CIL XVI d. 73 (ce dernier ne nous permet pas de décider, s'il nomme les 6 ailes et les 9 cohortes dans l'ordre des camps, comme c'est (?) le cas du diplôme de Regöly publié par *A. Radnóti* et *L. Barkóczi*).

³⁴⁴ Peut-être pourrions-nous énumérer les suivants : *ala Flavia* (Rev. Arch. 10^e, 1937, p. 337, Nos 36 et 38), *a. I. Aug. Parth.*, *a. II Aug. Thrac. (Cichorius*: op. cit. art. *Ala*, col. 1255—6, 1265—6), *a. Thr.* (Rev. Arch. 8^e, 1936, p. 260, No 31) ; *coh. II Breuc.*, *c. Ael. exp.*, *c. I Fl. equ. (Cichorius*: op. cit. art. *Cohors*, col. 258, 285—5), *c. I. Chalc. (R. D.*, Syria 27, 1950, p. 360, tout en insistant sur le fait que les troupes de Syrie ont joué un rôle essentiel dans la défense de la province Afrique ; Syria 1925, 33).

³⁴⁵ Les détachements nommés *Gaesati Raeti* et *Classici (Rowell*: P. W.—R. E. art. *Numerus*, col. 2552), *n. expl. Germ. (Wagner*: op. cit. p. 206).

³⁴⁶ En *Maurétanie Tingitane* environ 7.500 hommes (des corps auxiliaires, à l'exception d'un seul, de 500 hommes!), dans les deux autres provinces : une légion de citoyens romains (6.000 hommes), 3 détachements auxiliaires composés d'indigènes (1.500 hommes), une cohorte urbaine de la capitale impériale à Carthage (1.000 hommes) et 8 à 13 *auxilia*. — *Cheesman* (op. cit. p. 164—6) a obtenu le même résultat final, après l'addition de chiffres tout à faits différents, pour l'effectif de cette grande région militaire : selon lui, l'effectif des différents corps auxiliaires est de 16.400 hommes. Selon *Windberg* (op. cit. col. 1381) l'effectif des troupes auxiliaires de la Numidie est d'environ 12.000 hommes (5 ailes + 12 cohortes + 3 *numeri*). Selon *L. Homo* (op. cit. p. 233) la force armée de cette région, à l'époque d'Hadrien, est d'une trentaine de milliers d'homme.

B) *La région d'Égypte—Libye—Cyrénaïque vers l'an 140*

L'armée permanente de l'Afrique du Nord-Est s'est réduite d'une manière durable, à une seule légion³⁴⁷ avec un cadre d'auxiliaires plus fort, par suite de l'anéantissement³⁴⁸ de l'autre légion.³⁴⁹

Ainsi l'armée permanente de la région de l'Afrique du Nord-Est était forte, à cette époque, de 13 000 à 15.350³⁵⁰ hommes environ. C'est une diminution sensible par rapport à la situation de 107 ; c'est cette faiblesse de l'armée qui rendait nécessaire que les paysans de la région organisent leur défense eux-mêmes, par ex. à l'époque du soulèvement des Juifs.³⁵¹

C) *Le front arabo-pers (Judée—Arabie—Syrie—Cappadoce) vers 140*

I. *Syrie Palestine (Judée) et Arabie* : 2+1 légions³⁵² avec un cadre d'*auxilia*³⁵³ plus faible que ne le permettrait l'équilibre numérique.

II. Dans la province centrale de la *Syrie* il y a toujours 3 légions³⁵⁴ avec un cadre de corps auxiliaires qui, ³⁵⁵ au point de vue numérique, est en équilibre avec les légions.

III. En *Cappadoce* il y a toujours 2 légions³⁵⁶ avec un cadre de corps auxiliaires³⁵⁷ ayant le même effectif.

³⁴⁷ Rev. Arch. 34^e, 1949, p. 84 (en 142, l'unique légion cantonne à Alexandrie avec l'aile I *Thrac. Mauret.* (Parker: op. cit. p. 163. Milne: op. cit. p. 172).

³⁴⁸ Ritterling: op. cit. col. 1795.

³⁴⁹ Au moins 3 ou 4 ailes (Milne: op. cit. p. 173) et 8 à 11 cohortes (en grande partie montées, vu les distances extrêmement grandes et l'ennemi de cavaliers nomades). La liste des troupes (4 ailes et 11 cohortes) qui figurent sur les fragments de diplômes militaires des années 158—9 (Rev. Arch. 40^e [1952], p. 237—8) doit déjà être valable pour notre période aussi.

³⁵⁰ En mettant le plus de précaution possible à notre supputation: 7.000 auxiliaires, 6.000 légionnaires, troupes de marine pour la défense des côtes, de la flottille et des convois de blé. L'évaluation de Cheesman (op. cit. p. 163—4: troupes auxiliaires d'environ 9.200 hommes) englobe les *auxilia* de deux siècles. Selon Lesquier (op. cit. p. 108) l'armée d'Égypte a, en 146—7, un effectif de 11.000 hommes; évidemment, il sous-estime la force de cette armée. L. Homo (op. cit. p. 233) a adopté l'opinion de Lesquier.

³⁵¹ Mitteis—Wilcken: op. cit. p. 392. En 156, on a transféré des légionnaires dans la cohorte de Thèbes (op. cit. p. 393), ce qui montre que le nivellement entre les légionnaires et des auxiliaires, ainsi qu'entre les deux espèces de corps, est commencé en premier lieu en Égypte.

³⁵² VI *Ferr.* + X *Fret.* et III *Cyr.* (CIL VI 3492 a et b; Pietschmann: op. cit. 360; Parker: loc. cit.) Sur le caractère plus ou moins intégral des énumérations des légions cf. Kromayer—Veith: op. cit. p. 485, n. 18). Le nom de la Judée, depuis Hadrien, est changée en *Syrie Pal.* (Ritterling: op. cit. col. 1591).

³⁵³ Le diplôme militaire no 87 du CIL (date: 139) énumère 3 ailes et 12 cohortes.

³⁵⁴ III *Gall.*, IIII *Scyth.*, XVI *Fl.* (Ritterling: op. cit. col. 1765; cf. *supra* n. 311).

³⁵⁵ Le diplôme militaire no d. 106 du CIL XVI (date: 156—7) énumère 4 ailes et cohortes (une des ailes est forte de mille hommes) pour la Syrie; en outre, on peut y supposer la présence des *auxilia* suivants: *ala milliaria*, a. I *Praet. Sing.* (*Cichorius*: op. cit. art. *Ala*, col. 1251; Wagner: op. cit. p. 64); *coh. VII Camp.*, c. I *Vind.* (*Cichorius*: op. cit. art. *Cohors*, col. 266, 350).

³⁵⁶ Ritterling: op. cit. col. 1707, 1755. (*XII Fulm.*, *XV Apoll.*).

³⁵⁷ Y sont consécutivement: 17 ou 18 *auxilia* (voir *supra*, n. 313; Cheesman: op. cit. p. 159—160).

La fortification technique³⁵⁸ et armée du front arabo-persé représente un changement important au point de vue stratégique. Les Arabes deviennent de plus en plus menaçants. Le système défensif de Syrie, centre stratégique de l'Orient, suit encore une tactique expectante, mais sur l'aile du nord, l'armée de la Cappadoce pousse en avant ses camps jusqu'aux territoires des peuples du Caucase,³⁵⁹ le long du littoral du Pont Euxin. Rome continue, à cette époque aussi, à cultiver le système des *socii*, surtout sur l'aile du nord.³⁶⁰

Je peux évaluer la force de l'armée permanente de L'Orient à cette époque, à 80.000³⁶¹ hommes, ou bien à 83.000—85.000 hommes environ, en y comprenant les soldats de la flotte.

D) *Le front daco-sarmatique (Mésie—Dacie—Pannonie inférieure)
vers l'an 140 de notre ère*

I. Dans les provinces des *Mésies inférieure* et *supérieure* l'armée permanente est invariablement constituée de 5 légions,³⁶² avec un cadre d'*auxilia*³⁶³ qui a à peine la moitié de leur effectif.

³⁵⁸ C'est à cette époque qu'on construit le *limes Palaestinae*, le *limes Arabicus* (*A. Alt*: op. cit. p. 37, 47). Il est important de constater que le front des *castella* a été tournée de l'est vers le sud ; on a même barré, à certains endroits, avec une double ligne de forteresses les voies préférées des incursions (*Hönigsmann* : *Klio* 25, 1932, p. 136—9). — A l'époque où les travaux de fortification atteignent leur maximum, la distance des forteresses des unes des autres est de 20 km en moyenne (*A. Alt*: op. cit. p. 37, n. 1).

³⁵⁹ *Ritterling* : op. cit. col. 1293, 1296. Il s'agit d'une mesure prise contre les incursions des Sarmates transcaucasiens. Sur le littoral méridional du Pont Euxin on avait construit 3 *castella* (*Fabricius* : *P. W.—R. E. art. Limes*, col. 652).

³⁶⁰ *Fabricius* : op. cit. loc. cit. L'Arménie majeure est de nouveau un royaume vassal, tandis que la Parthie, depuis la mort de Trajan, a cessé d'être le vassal de Rome (*Maškin* : op. cit. p. 385).

³⁶¹ En *Judée* et en *Arabie* des *auxilia* de 8.500 hommes + 3 légions (*Cheesman* : op. cit. p. 162—3, est de la même opinion) ; en *Syrie* : corps auxiliaires de 13.000 hommes (*Cheesman* : op. cit. p. 160—2, en suppose 16.500) et 3 légions ; en *Cappadoce* 11.000 auxiliaires et 2 légions (*Cheesman* : op. cit. p. 159—60, suppose le même nombre). *L. Homo* (op. cit. p. 232) évalue l'effectif de l'armée de l'Orient, à l'époque d'Hadrien, à 90.000 hommes.

³⁶² *Fluss* : op. cit. col. 2400 (*I It., III Fl., V Mac., VII et XI Cl.*)

³⁶³ Les diplômes militaires (CIL XVI d. 78, 83, 111 ; dates : 134, 138, 150) énumèrent pour cette époque en *Mésie inférieure* 2 et plus tard 3 ailes et 5—5 cohortes, tandis qu'en *Mésie supérieure* 2 ailes et 10 cohortes (celui de 159). Les listes d'*auxilia* peuvent être additionnées ; elles ne contiennent qu'une seule répétition. Elles énumèrent donc les troupes de différents secteurs du *limes*. Ces diplômes prouvent la présence de 14 *auxilia* en *Mésie inférieure* et de 12 en *M. supérieure*. Peut-être pourrait — on encore nommer les suivants : *ala Atect., coh. II Fl. Britt., c. Thrac.* (*Wagner* : op. cit. p. 110—11, 187—8) et des *numeri*, cette nouvelle espèce d'unités militaires formées d'indigènes : les *Mauri gentiles* (*Wagner* : op. cit. p. 166), de la province intérieure Macédoine : la *coh. I Fl. Bess.* (CIL XVI d. 67, date : 120). On ne peut encore savoir, si les diplômes nos 78 et 111, qui énumèrent les troupes de différents secteurs du *limes*, présentent une liste dressée selon l'ordre topographique des camps. — Nous avons pu donc nommer environ 31 *auxilia* cantonnant dans les deux Mésies vers l'an 140 (ils font l'impression d'avoir un effectif de 500 hommes chacun, ce qui est un écart de la règle générale).

II. Dans les deux *Dacies* l'armée permanente est composée d'une légion (*XIII Gem.*) et d'un contingent d'*auxilia*³⁶⁴ d'un effectif quatre fois plus grand.

III. En *Pannonie inférieure*³⁶⁵ il y a également une légion (*II Ad.*) avec des *auxilia*³⁶⁶ dont l'effectif dépasse le double de celui de la légion.

³⁶⁴ Les diplômes militaires énumèrent, pour la *Dacie inférieure* 1 aile (et la *vex. equit. Illyr.*) et 4 cohortes (CIL XVI d. 75, date : 129), et pour la (*Dacie*) *supérieure* : 3 ailes et 10 cohortes (no d. 90, date : 144), mais ils ne nomment que les unités d'un secteur du *limes* chacun. Pensons seulement au fait qu'après la division en trois parties de cette province, les diplômes des années 159 et 164 nomment, pour le district de *Porolissensis* seulement, 3 ailes et 12 cohortes (*D. Detschew* : Klio 30 [1937], p. 194—5) avec un effectif de 11.500 hommes ; si nous comparons, à ces chiffres la liste de l'an 158 (d. 108, 3 ailes et 3 cohortes + *Mauri gentiles* + *vexill. Afr.* . . . , 4.500 hommes), nous devons conclure que ce dernier n'embrasse que les unités d'un des secteurs du *limes* (en *Dacie supérieure*!). Il est vrai d'autre part que le district *Porolissensis* est la zone la plus exposée et la plus avancée vers le nord des trois *Dacies*, où il fallait installer le plus de forces. Nous pourrions nommer, en effet, 15 *auxilia* et *numeri* encore, en dehors de ceux qui sont énumérés sur les diplômes militaires, détachements qui ont laissé d'autres sortes de monuments de cette époque (4 *auxilia* ont un effectif de 1.000 hommes, cf. *J. Szilágyi* : op. cit. p. 7—8, 10—13, 16—17, 19—21, 25—26, 31, 34, 37—8). Par conséquent, nous pouvons nommer en tout et au minimum 42 corps auxiliaires dans la *Dacie* entière vers l'an 140 (5 unités ont un effectif de 1.000 hommes!), qui représentent une force auxiliaire de 23.500 hommes.

Je suppose que les *numeri*, ces troupes d'indigènes récemment organisées, ont un effectif de 500 hommes chacun, car le mot *numerus* n'aurait pu devenir un nom collectif, vers la fin de l'époque impériale, s'il n'eût pas correspondu, au point de vue de l'effectif, aux unités militaires les plus fréquentes (les ailes et les cohortes de 500 hommes). Cependant, selon certains spécialistes, ces unités nouvelles de la garde frontière formées d'indigènes, qui ont été organisées d'ailleurs de la milice tribale et du soulèvement en masse des tribus, pouvaient compter soit 500 à 900 hommes, soit un minimum de 200 hommes (pour les détails, cf. *Wagner* : op. cit. p. 134, 219—20; *A. Alföldi* : Arch. Ért. 1941, p. 37).

³⁶⁵ L'armée de service d'ordre de la Dalmatie n'a pas changé, au point de vue de l'effectif, depuis 107.

³⁶⁶ Les plus importants sont les chiffres fournis par les deux diplômes militaires de *Regöly* (com de *Tolna* ; publiés dans Arch. Ért. 1943, 100—; 78, 1951, 88—, tous les deux de l'an 148), qui énumèrent pour la *Pannonie inférieure* 5 ailes et 13 cohortes. Le nombre des *auxilia* énumérés par le diplôme de 151/160 (CIL XVI d. 113) est le même. On peut remarquer plusieurs concordances entre ces listes (même dans celle du diplôme de 167, d. 123) ; elles ne se rapportent donc pas à différents secteurs du *limes* de la *Pannonie inférieure*, ce qui n'empêche naturellement pas que les noms de certains *auxilia* n'y figurent pas, soit parce que dans les *auxilia* omis il n'y avait personne à congédier, soit qu'on n'en voulait congédier personne (par punition peut-être) ou que les témoins n'ont pas été chargés par les vétérans intéressés d'exécuter la copie. Remarquons par ex. l'omission de la *c. I Hem. mill.* qui tenait déjà garnison, à cette époque à *Intercisa* (*Magyar Múzeum* 1947, p. 41) ; mais les *coh. I Brit.* et *II Britt.*, ainsi que l'*a la IC. R.* cantonnaient également dans cette région (Arch. Ért. 1942, 188—9 ; *Wagner* : op. cit., p. 27), pour ne nommer que celles dont la présence n'est pas problématique. Les ailes et les cohortes ainsi nommées forment une force armée d'environ 12.500 hommes.

Cependant, selon une autre opinion (*A. Radnóti—L. Barkóczi* : op. cit. p. 88 ; cf. *supra*, n. 321), le diplôme de l'an 148 énumère tout l'effectif des *auxilia* de la *Pannonie orientale* en nommant 18 unités. Ces deux érudits éminents ont eu l'idée ingénieuse de supposer que le désordre, selon eux apparent, des numéros d'ordre de l'énumération correspond (peut-être) à l'ordre topographique des camps. Mais lorsqu'ils supposent — pour justifier leur hypothèse — que les 5 ailes et les 13 cohortes représentent l'armée de toute la province, ils laissent sans explication certains faits embarrassants et incompréhensibles : ils peuvent supposer l'existence de 18 *castella*, conformément au nombre des unités (également 18) ; il en résulte que de larges zones du *limes* étaient sans défense justement dans la région de l'embouchure de la Drave et de la Save ; alors que, plus au nord, de long du Danube, la chaîne des forteresses était déjà composée, à cette époque,

D'après ce qui précède, j'évalue l'effectif de l'armée permanente du front daco-sarmatique³⁶⁷ à 95.000—98.000³⁶⁸ hommes à cette époque (supposé que les effectifs étaient complets, et en y comprenant les soldats de la flottille du Danube).

*E) Le front germanique du Danube (Pannonie sup.—Norique—Rhétie)
vers 140*

I. *Pannonie supérieure* : y tiennent garnison les 3 légions (*I Ad.*, *X* et *XIII Gem.*) qui s'y sont installées à demeure entre temps, accompagnées d'ailes et de cohortes³⁶⁹ dont l'effectif est à peine la moitié de celui des légions.

de *castella*, éloignés les uns des autres à 15 km en moyenne, c'est justement sur le chemin le plus court, menant *vers l'Italie* — entre Slankamen et Sotin, que les «Barbares» auraient pu passer — à travers *une zone large de 120 km où il n'y avait pas de troupes auxiliaires*, selon leur hypothèse. Ils sont contraints de supposer que l'*ala I Fl. Brit. mill.*, qui figure à la tête de la liste du diplôme, cantonnait à *Matrica*, alors que ce camp n'est pas, dans la réalité géographique, le premier camp ; les auteurs se contentent d'une solution alternative pour la définition locale du cantonnement de quelques *auxilia* (op. cit. p. 96) ; la mention de l'aile et de la cohorte à effectifs de mille hommes à la tête de la liste du diplôme ainsi que le groupement à part de ailes et des cohortes contredisent également à l'hypothèse que les *auxilia* y sont énumérés dans l'ordre des camps. Remarquons enfin que dans ce diplôme il y a des fautes d'orthographe singulières.

Comme les 18 *auxilia* ne suffisent pas à munir de garnisons toute la frontière iazyge de la Pannonie, de garnisons non seulement rapprochées — et d'une manière homogène — les unes des autres, mais même pas d'une manière trop espacée, justement dans le secteur le plus menacé (dans la région située immédiatement au nord de *Sirmium* et d'Italie), les auteurs se voient contraints (avec un esprit de suite remarquable!) de détacher le secteur du *limes* situé au nord de la capitale de la province et de le rattacher à la Pannonie supérieure, secteur que tous les chercheurs considèrent comme partie intégrante de la Pannonie inférieure (*Ulcisia*, *Cirpi* et le territoire de la tribu des *Eravisci* y compris). Cf. encore *supra*, n. 321.

³⁶⁷ L'interdépendance stratégique de la Pannonie inférieure et de la Dacie supérieure (contre les *Iazyges* dont le territoire s'intercale entre ces deux provinces) est démontrée par le fait que *Marcus Turbo* a réuni le gouvernement des deux provinces (*Ritterling* : op. cit., col. 1288—9, en 118 de n. è.).

³⁶⁸ Dans les *Mésies* : 15.500 à 17.000 + 30.000 hommes (corps auxiliaires + *classici* + légions) ; dans les *Dacies* : 23.500 auxiliaires ; en *Pannonie inférieure* : 12.500 à 17.000 auxiliaires-*classici* ; en *Dalmatie* : *auxilia* de 1.500 hommes ; nous évaluons l'effectif de la légion de Pannonie et de Dacie à 6.000 hommes. *Cheesman* (op. cit. q. 153—9) suppose pour les deux *Mésies* moins que la moitié (11.000 hommes), pour les deux *Dacies* et pour la Pannonie inférieure un peu plus (25.300 et 14.500 hommes) et pour la Dalmatie le même effectif que nous venons d'indiquer.

³⁶⁹ Les diplômes militaires chronologiquement les plus rapprochés (CIL XVI d. 96, daté de 148 ; Magyar Múzeum 1946, 57, daté de 146) énumèrent chacun 5 ailes et 7 cohortes. Ceux qui sont datés de quelques années plus tôt (d. 76—7, 84 ; date : 133 et 138) mentionnent 5 + 5 et 5 + 4 *auxilia*, enfin ceux qui sont de quelques années postérieurs (d. 97, 104 ; date : 149, 154) font mention de 7 + 4 et 5 + 5 corps auxiliaires. Le nombre des camps de troupes auxiliaires que l'archéologie a pu identifier (*Acta Arch. Acad. Scient. Hung.* 2 [1952], 219) est d'environ 12 ou 13. Tous ces faits prouvent que le diplôme de l'an 148 énumère tous les *auxilia*, à l'exception, peut-être de la *coh. II Alp. equ.* Une garde frontière de 25.000 hommes pouvait suffire, en effet, pour le *limes* long de 250 km de la Pannonie supérieure (7.000 auxiliaires et 3 légions ; un des corps auxiliaires avait un effectif de 1.000 hommes).

II. *Norique et Rhétie* : le *limes* n'est gardé, tout comme auparavant, que de corps auxiliaires.³⁷⁰

La milice tribale venait justement d'être organisée en *numeri*.³⁷¹ Des unités d'*exploratores*³⁷² de la Rhétie on a même mis sur pied une cohorte (*IX Bat. equ. mill. epl.*).

L'armée permanente du front germanique du Danube pouvait avoir un effectif de 43.000 à 45.000³⁷³ hommes vers 140 de n. ère (y compris les soldats des navires de guerre du Danube).

F) *Le front germanique du Rhin vers 140*

L'armée permanente est constituée invariablement de 4 légions avec un cadre plus fort de troupes auxiliaires.³⁷⁴

Le cadre des *auxilia* a été renforcé, du point de vue de l'organisation aussi, par la réorganisation des milices en *numeri*, unités militaires régulières, ce qui a probablement augmenté leur valeur militaire, n'empêche que, même après la réorganisation effectuée sous Hadrien, en continue à les considérer

³⁷⁰ Après l'arrivée des troupes de renfort envoyées par Hadrien et Antonin le Pieux (*Polaschek*: P. W.—R. E. art. *Noricum*, col. 1003) le nombre des *auxilia* tenant garnison en Norique pouvait être de 12 environ (peut-être 4 ailes et 14 cohortes, selon la leçon du CIL III p. 1988, ad LXIV. (= XVI d. 101), date: 153); l'aile *I Aug. Thrac.*, les *coh. I. Ael. et Fl. Britt.* (*Wagner*: op. cit. p. 72—3, 107—9) ont été transférées récemment dans cette région. Toutes ces unités constituent une garnison d'environ 7.000 à 8.000 hommes dans cette province. Le fragment de diplôme de Mautern (Rev. Arch. 42^e, 1953, p. 202, No 128) énumère 3 ailes et au moins 5 cohortes encore au début du règne d'Hadrien.

Les diplômes militaires de la Rhétie (CIL XVI d. 94, 101 — qui se rapporte plutôt à la Rhétie — et 117; dates: 147, 153 et 154/61) énumèrent 17 ou 18 *auxilia* (4 ailes + 14 cohortes et 4 ailes + 13 cohortes) et définissent par-là tout l'effectif des corps auxiliaires (3 unités sont à effectif de 1.000 hommes). Le diplôme découvert le plus récemment (*Germania* 30 [1952], 330—44; date: 156—7) enregistre également 4 ailes et 12 cohortes.

³⁷¹ *Stein*: Die kaiserl. Beamten, p. 193. *Rowell*: op. cit. col. 2552.

³⁷² *Polaschek*: JhÖAI, 37 [1948], Bbl. col. 202.

³⁷³ En *Pann sup.*: 25.000 à 26.000; en *Norique*: 7.000 à 8.000; en *Rhétie*: 11.000 hommes (y compris le *numerus*). *Cheesman* (op. cit. p. 153) additionne, pour le Norique, un effectif plus faible, pour la *Pann. sup.* et pour la Rhétie un effectif un peu plus fort pour établir l'effectif des troupes auxiliaires; comme toujours, il prend en considération les unités de toute l'époque romaine. *L. Homo* (op. cit. p. 231—2) suppose un effectif de 112.200 hommes pour l'armée de tout le front danubien.

Fabricius (op. cit. col. 610—11) nous rappelle que le nombre et les dimensions des *castella* explorés sur le *limes Raeticus* (augmenté de 5 *praesidia* sur la rive méridionale du Danube) correspond aux énumérations des diplômes.

³⁷⁴ Le diplôme militaire le plus rapproché en date (CIL XVI d. 80; date: 134) énumère, dans le district *Germanie supérieure*, 1 aile et 15 cohortes (dont une de 1.000 hommes); en outre, on a à signaler 5 cohortes et une aile (*Drexel*: *Germania* 8 [1924], 14—5; selon *Fabricius* — op. cit. col. 592 — encore 3 ailes et 6 cohortes) qui ont laissé des monuments dans cette province. Tout compte fait, l'effectif des ailes et des cohortes est de 12.000 hommes environ. — L'étude subtile de *Drexel* est, d'ailleurs, une première application de la méthode dite «topographique», en tant que cet auteur ne se borne pas à définir le lieu de cantonnement des 12 *auxilia* qui sont énumérés dans le diplôme de l'an 134, mais il se montre capable aussi de définir, grâce à une large vue d'ensemble, le nombre, l'identité et les camps des corps auxiliaires qui ne figurent pas dans le diplôme. — L'effectif des *auxilia* de la *Germanie inférieure* devait être également invariable par rapport à celui de l'an 107 (v. *supra*, n. 332).

probablement comme des gardes — de troisième ordre — des forteresses de la frontière. C'est justement au front rhénan qu'on en trouve le plus grand nombre³⁷⁵ (8 à 18 unités environ).

Nous pouvons donc évaluer l'effectif de l'armée permanente du front germanique du Rhin, vers cette date, à 45.000—48.000 hommes environ.³⁷⁶

G) *L'armée d'occupation de la Bretagne vers 140*

Elle se compose toujours de 3 légions avec un cadre de troupes auxiliaires³⁷⁷ en équilibre numérique avec l'effectif des légions.

Nous pouvons donc admettre que l'effectif de l'armée permanente de la Bretagne n'a pas varié depuis l'an 107 (47 à 50 milliers d'hommes³⁷⁸).

H) *L'armée permanente de l'Espagne vers l'an 140*

Elle continue à être fixée à 9.000 hommes (cf. *supra*, p. 176).

Totalisation de notre VI^e revue synchronique :

Forces armées permanentes des provinces frontières vers 140 de n. è.

Dans la région d'ANOU.*	20.000 à 23.000 hommes
« « « d'AEG	13 000 à 15.000 «
Sur le front AP	83.000 à 85.000 «
« « « DS	95.000 à 98.000 «
« « « GD	43.000 à 45.000 «
« « « RH	45.000 à 48.000 «
« « « BR	47.000 à 50.000 «
« « « HI	9.000 «

³⁷⁵ *Fabricius* : op. cit. col. 598. *Rowell* : op. cit. col. 2537—42. *Stein* : op. cit. p. 219.

³⁷⁶ 4 légions : 24.000; *auxilia* : 15.000; *numeri* : 4.500; *classis* : 1.500 (?) hommes. *Cheesman* (op. cit. p. 149—51), est arrivé aux mêmes sommes finales. Selon *L. Homo* (op. cit. p. 231), l'armée du Rhin est forte d'une quarantaine de mille hommes.

³⁷⁷ Les diplômes militaires les plus rapprochés en date (CIL XVI d. 82, 93 ; date : 135 et 145/6) énumèrent 31 cohortes et au moins 2 ailes, le premier ; et le second : 11 cohortes et 3 ailes. Ce n'est que les noms de deux unités qui paraissent se répéter, donc les deux listes peuvent être additionnées. La nomenclature de troupes auxiliaires la plus ample, fournie par un diplôme de Bretagne (d. 69, date : 122) nomme 12 ailes et 37 cohortes ; la somme des effectifs d'*auxilia* indiqués par les deux premiers diplômes correspond donc au total du No d. 69, les deux premiers n'énumèrent donc chacun qu'une partie des *auxilia* de la Bretagne. Ce n'est, cependant, qu'une ou deux troupes auxiliaires qui avaient un effectif de 1.000 hommes. Quant aux *numeri*, je n'ai pas connaissance de monuments, remontant à cette époque, qui puissent être attribués à cette sorte d'unités (peut-être l'estampille de brique : D. N. VOC ; *Rowell* : op. cit., col. 2554).

³⁷⁸ 3 légion : 18.000 ; 50 troupes auxiliaires : 26.000; *classis* : 3.000 hommes. Cependant cette armée n'était pas amplement suffisante puisqu'il fallait renforcer la défense de la frontière de forteresses (de la littérature la plus récente cf. *E. Birley* : JRS. 22 [1932], 55) ; c'est justement à cette époque que fut construit le *vallum Anton*. (*Kromayer—Veith* : op. cit. p. 554—6) peu après l'achèvement du *vallum Hadr*. Selon *L. Homo* (op. cit. p. 234) c'est une armée d'une trentaine de milliers d'hommes qui tient garnison en Bretagne.

*Pour les abréviations cf. p. 117—118.

L'effectif des forces armées des provinces frontières est, à cette époque, de 355.000 à 373.000 hommes, effectif qui se répartit entre 28 légions, les *auxilia* et les flottes des provinces. Comme l'effectif des gardes et des troupes de service d'ordre centrales n'a pas augmenté sensiblement³⁷⁹ depuis 107, nous pouvons évaluer la force armée totale³⁴² d'*Antonin le Pieux* à 400.000—420.000 hommes.³⁸⁰

Les légions de citoyens romains sont, à cette époque en faible minorité dans les provinces frontières, auprès des corps auxiliaires indigènes, et cette proportion n'est améliorée que dans une faible mesure, dans l'armée de terre par les cohortes d'élite centrales.

Si nous recommencions notre revue synchronique une trentaine d'années plus tard, nous nous trouverions au milieu des guerres de l'époque trouble de Marc Aurèle ; nous devrions donc essayer d'élucider — et sans beaucoup de chance de succès, — des situations militaires toutes spéciales et très changeantes. Nous allons donc examiner la répartition et les proportions de l'armée après un intervalle de deux générations, à l'époque de Septime Sévère et de *Caracalla*.

VII

A) L'armée permanente de l'Afrique du Nord—Ouest (Maurétanies—Numidie) vers 215

Elle se compose toujours d'une légion avec, peut-être un cadre d'*auxilia*³⁸¹ à effectif double.

L'armée permanente de cette grande région pouvait être forte, à cette époque, de 17.000 à 18.000 hommes³⁸² environ.

³⁷⁹ L'organisation du *numerus frumentariorum* (une sorte de détachement de police, cf. *Kromayer—Veith*: op. cit. p. 488) à l'époque d'Hadrien, était formé probablement par un sélectionnement spécial.

³⁸⁰ Selon *Cheesman* (op. cit. p. 146—69) l'effectif était de 420.000 hommes dont 28 légions (157.000 hommes environ), 220.000 auxiliaires, 16 cohortes urbaines, etc.

³⁸¹ On peut en nommer les suivants : *ala Milliaris* (Rev. Arch. 10⁶, 1937, p. 336, No 32 ; le camp où elle s'est fixée en reçut le nom), *a. Expl. Pom.* (*Fabricius*: op. cit. col. 669), *a. I Pann.* (Rev. Arch. 36⁶, 1950, p. 193, Nos 61—2), *a. I Aug. Parth.* (cf. *supra* n. 344), *a. Seb.* (Rev. Arch. 25³, 1894, p. 284, No 26), *a. Thrac.* (Rev. Arch. 36⁶, 1932, p. 205, No 31), *a. II Aug. Thrac.* (*Cichorius*: op. cit. art. *Ala*, col. 1265—6) ; *coh. II Breuc.*, *c. I. Chalc.*, *c. Ael. Exp.* (cf. *supra*, n. 344), *c. H. m.* (JRS. 39 [1949], p. 86), *c. mill. Maur.* (*Cichorius*: op. cit. art. *Cohors*, col. 315), *c. Milliaris* (Rev. Arch. 6⁶ [1935], p. 254, No 175), *c. I Pann.* (*Cichorius*: op. cit. col. 322), *c. II Fl. Afr.* (Rev. Arch. 14⁴ [1909], p. 323—4, No 104), *c. II Sard.* (Rev. Arch. 30⁶ [1929], p. 400, No 133), *c. I Urb.* (Rev. Arch. 20⁴ [1912], p. 461, Nos 27—8).

Les *numeri*: *n. Col.* (*Rostovtzeff*: op. cit., col. II., p. 346, n. 47), *n. Elect.* (Rev. Arch. 39³ [1901], p. 450, No 113), *n. Hem.*, *n. Palm.* (*Weerd—Lambrechts*: *Laureae Aqu.* . . . vol. I, p. 232—3), *n. Syr.* (*Rowell*: op. cit. col. 2553 ; le camp a reçu son nom de cette unité, probablement parce qu'elle y a longtemps cantonné sans aucun changement.

³⁸² 4.000 + 4.000 auxiliaires ; *numeri* de 2.500 hommes ; 6.000 légionnaires ; 1.000 *classici*. C'est que les détachements armés de la *classis Nova Libyca* (*Fiebiger*: op. cit.

B) *La région d'Égypte—Lybie—Cyrénaïque vers 215*

L'armée permanente³⁴⁹ de cette région était complètement identique, quant à son effectif, à celle de l'an 140.*

C) *Le front arabo-pers (Syrie—Mésopotamie—Cappadoce) vers 215*

I. *Syrie Palestine—Arabie* : l'armée permanente est composée des 3 légions³⁵² anciennes ; les corps auxiliaires qui leur étaient associés, ne sont pas connus.

II. *Syria Phoenicé* : une légion sur la frontière³⁸³ (*III^e Gall.*), les vestiges du cadre auxiliaire sont incertains.³⁸⁴

III. *Syria Coelé et Mésopotamie* :³⁸⁵ une armée de 4 légions,³⁸⁶ avec les vestiges d'un effectif auxiliaire³⁸⁷ probablement faible.

IV. En *Cappadoce* : les deux légions anciennes, avec un cadre d'*auxilia*³⁸⁸ qui a probablement diminué.

Il semble donc, qu'on n'a pas organisé d'ailes et de cohortes auprès des trois nouvelles légions (*I, II et III Parthica*) ou que, du moins, on n'en a pas installé en Mésopotamie, auprès des légions qui, sont d'ailleurs, juridiquement et du point de vue de la romanisation, ne se distinguent plus des *auxilia*, comme en témoigne aussi la *Constitutio Antoniniana*.

L'armée permanente du front arabo-pers, qui fut décimée par les guerres extérieures et intérieures sous Septime Sévère, pouvait avoir un effectif

p. 2642) doivent être assimilés également à l'armée de cette région, étant donné que cette flotte qui gardait les côtes de l'Afrique et de l'Espagne, avait aussi pour tâche de convoyer les navires transportant le blé de l'Afrique en Italie à partir du tournant des II^e et III^e siècles, époque où l'Afrique du Nord-Ouest commence à participer au ravitaillement en blé de la métropole (*Vogt* : op. cit. p. 308). Selon *L. Homo* (*La Civilisation romaine* p. 74, trad. hongroise) l'armée d'Afrique était forte de 11.000 hommes au III^e siècle.

* 13 à 15 milliers d'hommes ; selon *Lesquier* (op. cit. p. 109) la garnison de la vallée du Nil était forte de 10.600 hommes vers 188. Selon *L. Homo* (loc. cit.) elle est de 11.000 hommes au cours du III^e siècle.

³⁸³ *Ritterling* : op. cit. col. 1366. *Kromayer—Veith* : op. cit. pl. 53, fig. 146.

³⁸⁴ La clef de la défense de sa frontière est *Palmyre*. On y a trouvé des inscriptions funéraires des soldats des ailes *I Agr.* et *I Ulp. Sing.* (*Rev. Arch.* 2^e [1933], p. 423, nos 208—12).

³⁸⁵ Nouvelle province (depuis 195) qui couvre la Syrie (*Schachermeyr* : P. W.—R. E., art. *Mesopotamia*, col. 1158) ; la Syrie est devenue, par conséquent, une province intérieure.

³⁸⁶ *I et III Parth.*, *III Scyth.*, *XVI Fl.* (note 383).

³⁸⁷ On peut nommer peut-être les corps auxiliaires suivants : *ala I Fl. Aug. Brit. mill.* (*Wagner* : op. cit. p. 24), *coh. I Lep. equ.* (*Rev. Arch.* 12^e [1908], p. 322—3, No 22), *c. II Ulp. equ.* (*Rev. Arch.* 4^e [1934], p. 301, No 280).

³⁸⁸ Dans cette province «d'angle» septentrionale de l'Orient, on peut supposer la présence consécutive d'au moins 3 ailes et 2 cohortes (*Cichorius* : op. cit. art. *Ala*, col. 1233, 1238, 1240 ; art. *Cohors*, col. 324, 327) : *a. II Ulp. Aur.*, *a. I Aug. Gem. Col.*, *a. I Ulp. Dac.* ; *coh. III Ulp. Petr.*, *III Raet.* La *coh. I Raet.* tient garnison à Eumeneia, *JRS.* 19 [1929], p. 160).

d'environ 75.000—80.000 hommes³⁸⁹ environ au commencement du III^e siècle.

D) Le front daco-sarmatique (Mésies—Dacies—Pannonie inférieure) vers 215

I. L'armée permanente des deux Mésies est constituée de 4 légions,³⁹⁰ avec un cadre d'*auxilia* qui ne sont connus qu'en partie.³⁹¹

II. Dans les trois Dacies il y a 2 légions (*V Mac.*, *XIII Gem.*) entourées de 32 *auxilia* environ.³⁹²

III. Dans la Pannonie inférieure, dont on a sensiblement agrandi³⁹³ le territoire, il y a 2 légions (*Ie* et *Iie Ad.*) et on doit supposer la présence d'au moins 24 *auxilia*.³⁶⁸ Cependant — indépendamment du changement administratif que nous venons de mentionner — nous continuons à envisager la situation militaire de cette province du point de vue strictement stratégique et nous ne prenons pas en considération la légion de Brigetio qui garde la frontière quade, puisqu'elle n'entre pas dans l'unité stratégique du front daco-sarmatique. — Sur le *limes* de la Pannonie orientale on aurait eu besoin d'un plus grand nombre d'*auxilia*-garde frontière et il était nécessaire de remplir les lacunes de la défense de la frontière par l'établissement des *Osi*

³⁸⁹ Y compris les troupes de la marine. *L. Homo* (loc. cit.) attribue un effectif beaucoup plus fort à l'armée d'Orient.

³⁹⁰ *I It.*, *III Fl.*, *VII* et *XI Cl.*

³⁹¹ On peut nommer, de cette époque, peut-être 5 ailes : *Atect.*, *I Cl. Nova Misc.*, *II Hisp. Arv.*, *I Vesp. Dard.*, *I Gall Flav.* (*Wagner*: op. cit. p. 13, 29, 33, 37, 47—9), ainsi que 6 cohortes : *II Aur. Dard. mill.*, *II Aur. Nova mill.*, *II Fl. Brit.*, *I Cisip.*, *Gem. Duc. mill.* (*Wagner*: op. cit., p. 132, 91—2, 110—11, 121, 130; *Rev. Arch.* 12⁴, 1908, p. 351, No 136), et 2 *numeri*: *C . . . P . . .* et *Surorum* (*Wagner*: op. cit. p. 205—6, 216). Comme 3 unités sont de 1.000 hommes, ces 13 *auxilia* ont, à eux seuls, un effectif total de 8.000 hommes.

Sur les troupes auxiliaires de la Thrace, province intérieure, cf. *A. Betz*: op. cit. col. 459. (La cohorte *II Luc.* est déjà sûrement là, à cette époque).

Dans la province intérieure de la Dalmatie, 4 *auxilia* tiennent garnison à la même époque (cf. *Bersanetti*: op. cit. p. 59).

³⁹² 4 ailes (*J. Szilágyi*: op. cit. p. 8, 10, 15, 37) + 15 cohortes (op. cit. p. 8—10, 12—3, 16—7, 20—22, 26, 28, 38) + 13 *numeri* (op. cit. p. 9—10, 16, 21, 31—2, 37). Comme 3 cohortes sont de mille hommes, l'effectif total des *auxilia* est de 17.500 hommes (au complet). Le nom de troupe «COH VI No . . . VMIDAVENSI» de *Barcarozsnyó* est à lire, selon moi, de la manière suivante : *coh(ors) VI Nofricorum Cjimidavensi(um)*; des habitants de la petite localité de *Cumidava* et de ses environs on ne pouvait pas organiser 6 cohortes, comme l'avait supposé *Macrea* (*Serta Kazarov. I.*, 1950, 62); je vois, d'ailleurs, sur la photographie de l'inscription assez d'espace, au commencement de la ligne correspondante, pour 3 ou 4 lettres. Mais d'autre part, c'est justement en Dacie, que l'usage de relier le nom de la nationalité avec celui de la localité dans la dénomination des troupes était généralement répandu.

³⁹³ C'est en 214 que la légion cantonnée dans le secteur Est de la Pannonie supérieure (qui avait 3 légions), ainsi que son camp (*Brigetio*) furent détachées de la *Pann. sup.* et rattachés à la *Pann. inf.* Par suite de cette décision de l'empereur, inspirée par un caprice et par la défiance, le front des peuples adverses a été rompu et embrouillé, mais en même temps l'armée de la Pannonie occidentale a été réduite à deux légions, elle est devenue moins dangereuse, mais aussi plus faible dans la région qui est traversée par les chemins menant directement vers l'Italie. L'augmentation territoriale de la Pannonie inférieure a, en tous cas, occasionné une deuxième floraison d'*Aquincum*.

et d'autres peuples «barbares»³⁹⁴ qu'on obligeait à garder la frontière ; en outre on était contraint de recourir au service de la population masculine locale du troisième ordre pour les fins de l'autodéfense.³⁹⁵

Nous pouvons donc évaluer l'effectif de l'armée permanente du front daco-sarmatique³⁹⁶ à environ 87.000—93.000 hommes³⁹⁷ vers 215.

*E) Le front germanique du Danube (Pannonie supérieure—Norique—Rhétie)
vers 215*

I. En Pannonie supérieure et dans le secteur quade de la frontière de la Pannonie orientale : les 3 légions anciennes, avec au moins 7 *auxilia*.³⁹⁸

II. Sur le *limes* du Norique : une légion³⁹⁹ on a pu en outre, identifier les vestiges d'au moins 5 *auxilia*.⁴⁰⁰

III. L'armée permanente de la Rhétie est constituée également d'une légion,⁴⁰¹ encadrée d'au moins 4 *auxilia*.⁴⁰²

Nous pouvons donc estimer l'effectif de l'armée permanente du front germanique du Danube, vers 215 de n. ère à 41.000—45.000 hommes⁴⁰³ environ.

³⁹⁴ Arch. Ért. 1941, 37. — *Klose*: Roms Klientel-Randstaaten . . ., p. 94.

³⁹⁵ Un monument relatif à la *manus tumultuaria* découvert dans la partie Norde Ouest de la Dacie (*Daicovicu*: La Transilvania, p. 89, n. 1.).

³⁹⁶ La réunion effective de la grande région stratégique en question ne sera faite qu'en 249, quand *Decius* fonctionnera comme «*dux Moesiae et Pannoniae*» (*A. Betz*: op. cit. col. 463).

³⁹⁷ *Mésies*: 24.000 légionnaires + 8.000—10.000 auxiliaires + dans la Crimée : 3.000 hommes + en Dalmatie: 2.000 hommes; en Thrace: 500 à 1.500 hommes; *classici*: 1.000—2.500.

Dacies: 12.000 légionnaires + 17.500 auxiliaires.

Pannonie inférieure, sur le front iazyge: 6.000 légionnaires + 12.000 auxiliaires + 1.000—2.500 *classici*.

³⁹⁸ D'après les vestiges des camps identifiés par l'archéologie (*Acta Arch. Acad. Scient. Hung.* 2 [1952], 196—218). La garde des 11 à 12 *castella* était déjà — peut-être — confiée aux tribus établies dans la province.

³⁹⁹ L'incursion des Barbares (de la direction du Norique en Italie) survenue pendant le règne de Marc-Aurèle, était pleine d'enseignements graves pour l'empereur philosophe qui ne tarda pas d'installer la légion *II Italica*, récemment mise sur pied, sur la frontière du Norique et de l'Italie (pour la défense de la métropole); cette légion fut transférée plus tard dans son camp définitif situé sur la frontière danubienne (*Ritterling*: op. cit. col. 1469—71; *Polaschek*: P. W.—R. E. art. *Noricum*, col. 1003). *Hist. Aug. Marci* 22, 9: «... provincias... praetorias pro belli necessitate fecit...».

⁴⁰⁰ On en peut nommer, à cette époque, les suivants : les ailes *Aug.*, *Celerum*, *I Commag.*; les cohortes *I Ael. Britt. mill.*, *I Ast.* (*Wagner*: op. cit. p. 14, 26, 30, 88—90, 107—8; *Rev. Arch.* 34^e, 1949, p. 172, No 1). Les *coh. V Breuc. equ.* et *I Fl. Britt. mill.* (*Wagner*: op. cit., p. 100, 109) sont peut-être encore cantonnées dans cette région.

⁴⁰¹ Le II^e camp de la légion *III Italica* a reçu plus tard, quand cette légion y était déjà fixée, le nom de «Legio» (*Ritterling*: op. cit. col. 1532—3; *Haug*: op. cit. col. 54).

⁴⁰² D'après leurs monuments, on peut nommer les suivants : *ala III Thrac. vet.* (*Reinecke*: op. cit. p. 2 et 8); les cohortes *I Breuc.*, *III Brit.*, *II Raet.* (*Cichorius*: op. cit. art. *Cohors*, col. 257, 261, 326).

⁴⁰³ Sur le front quade (*Vindobona—Cirpi*): 23.000 à 25.000 (18.000 légionnaires, 4.000—5.000 auxiliaires, 1.000—2.000 *classici*); en Norique: 6.000 légionnaires, 3.000—4.000 auxiliaires, 1.000 *classici*; en Rhétie: 6.000 légionnaires, 2.000—3.000 auxiliaires. *J. Russu*

Le Norique et la Rhétie ont reçu entre temps une légion et en même temps un gouverneur légat *pro praetore*, et par conséquent leurs gouverneurs se sont élevés au rang de ceux des provinces voisines (sans avoir encore, toutefois, leur pouvoir militaire).

F) Le front germanique du Rhin vers 215

Le nombre des légions cantonnées dans les deux Germanies est toujours de deux dans chacune,⁴⁰⁴ accompagnées d'environ 30 différents *auxilia*.⁴⁰⁵

Ainsi l'armée permanente du front germanique du Rhin pouvait être forte, vers 215, d'environ 40.000—45.000 hommes.⁴⁰⁶

G) L'armée d'occupation de la Bretagne vers 215

Elle est constituée invariablement des 3 légions anciennes (*II Aug.*, *VI Vict.*, *XX V.*), accompagnées de 30 corps auxiliaires différents.⁴⁰⁷

(Anuarul Inst. de Ist. Nat. 11, 1946—7, p. 403—15) a supposé que le centre des «Carpo-Daces» (Daces libres) était situé en face de *Brigetio*, en tirant des conjectures historiques, selon nous, trop éloignées de la réalité, du sarcophage de *M. Ulp. Celerinus interpres Dacorum*. Nous continuons à considérer la région slovaque du Danube comme territoire purement germanique à l'époque romaine, car, selon nous, l'*interpres Dacorum* fonctionnait dans l'*officium consulare* d'*Aquincum*. Cf. Acta Arch. Ac. Sc. Hung. 2 (1952), p. 202, n. 118.

⁴⁰⁴ *Ritterling*: op. cit. col. 1366. *Kromayer—Veith*: op. cit. pl. 53, fig. 146 (*I Min.*, *VIII Aug.*, *XXII Fr.*, *XXX V.*)

⁴⁰⁵ Selon *Nischer (Kromayer—Veith)*: op. cit. p. 556), le nombre des camps d'ailes et de cohortes est de 18, rien qu'en Germanie sup. au III^e s.; selon *Fabricius*: op. cit. p. 598, ce nombre est de 23 (ceux des *numeri*: 18). En ce cas aussi, nous pouvons supposer que quelques-uns d'entre eux étaient parfois hors d'usage, ou bien leur garde était confiée à des «Barbares» établis sur la frontière.

On en peut nommer, à cette époque, 2 ailes: *Ind. Gall.*, *I Scub.* (*Drexel*: op. cit., p. 15); 14 cohortes: *III et IIII Aquit.*, *I Sept. Belg.*, *I Germ.*, *I Germ. c. R.*, *I Helv.* (?), *VII Raet.*, *XV et XXIII Vol.* (*Cichorius*: op. cit. col. 243—4, 254, 292—4, 328, 353, 355), *III Delm. equ.*, *XXXIII Vol.* (*Wagner*: op. cit. p. 132, 201, 232), *VI Ingen.* (Ann. épigr. 1911, 107, problématique!), *I Anton. Trev.* (*Cichorius*: op. cit. 342—3; *Stein*: op. cit. p. 217—9), *II Trev.* (*Stein*: op. cit. p. 219); 10 *numeri*: *Britt. Cal.* (?), *Britt.*, *Murren.*, (après la fusion de ces deux derniers, peut-être: *n. Britt. Aurel.*), *Expl. Batav.*, *Expl. Germanic.* (deux unités du même nom en Germ. inf. aussi), *Nidens.*, *Osrh.* (*Stein*: op. cit. p. 247—50, 262—5, 271—3), *Britt. Lun.*, *Catth.*, *Mattiac.*, *Melenv.* (*Rowell*: op. cit. col. 2541, 2544—5, 2547—8); 3 troupes d'*exploratores*: *Halic.*, *Seiop. Stu.*... (*Stein*: op. cit. col. 266—7; *Rowell*: op. cit. col. 2543—4). Les troupes d'*exploratores* sont une milice tribale ayant le même rang que les *numeri*. Il est arrivé que les troupes de la milice tribale plus ou moins organisées (*numeri*, *exploratores*) ne suffisaient pas à repousser les invasions ennemies et il fallait recourir à la levée en masse, pour les arrêter («*tumultuariis auxiliis provincialium*») comme le faisait *Didius Iulianus*, légat de Belgique (*Weiss*: P. W.—R. E. art. *Gallia*, col. 660).

⁴⁰⁶ 4 légions: 24.000; *auxilia*: 15.000—20.000; *classici*: 1.000—2.000 hommes. Les effectifs incertains de la milice tribale introduit de l'incertitude sans la somme totale aussi. — Selon *L. Homo* (loc. cit.) l'armée du Rhin est forte d'une quarantaine de mille homme au cours du III^es.

⁴⁰⁷ On en peut nommer, à cette époque, 4 ailes: *II Ast.*, *Aug. ob virt. appell.*, *Hisp. Ast.*, *II Gall. Seb.* (*Cichorius*: op. cit. art. *Ala*, col. 1230—31, 1233, 1246); 2 cohortes: *I Ael. Class.* (*Cichorius*: op. cit. art. *Cohors*, col. 272), *I Ael. Dac.* (JRS. 19

Comme trois unités des corps auxiliaires qu'on peut nommer, sont de 1.000 hommes, on peut évaluer l'effectif des auxiliaires à au moins 17.000 hommes ; par conséquent l'armée permanente de la Bretagne, vers 215 de n. è. pouvait être forte de 38.000 à 41.000⁴⁰⁸ hommes environ.

H) *L'armée permanente de l'Espagne vers 215*

Elle n'a pas varié non plus du point de vue de l'effectif ; elle se compose d'une légion et d'*auxilia*⁴⁰⁹ forts de 3.000 hommes environ.

Totalisons maintenant les résultats de notre 7^e revue des provinces frontières :

Armées permanentes des provinces frontières vers 215 de n. è. :

Dans la grande région militaire d'ANOU*	17.000 à 18.000 hommes
« « « « « d'AEG	13.000 à 15.000 «
Sur le front AP	75.000 à 80.000 «
« « « DS	87.000 à 93.000 «
« « « GD	41.000 à 45.000 «
« « « RH	40.000 à 45.000 «
« « « BR	38.000 à 41.000 «
« « « HI	9.000

Effectif total des armées des provinces : 330.000 à 356.000 hommes environ (supposé que les effectifs étaient au complet).

Depuis l'an 140, le gouvernement impérial a renforcé d'une manière considérable les forces armées centrales. Une légion tient garnison⁴¹⁰ dans la

1929, p. 214) 31, 1941, p. 143 ; Rev. Arch. 30^e, 1947, p. 216, No 107), *I. Ael. Hisp. mill. eq.*, *I Ast. eq.*, *II Ast.*, *I. Baetas.*, *I. Batav.* (*Cichorius* : op. cit., col. 295, 245—7, 249, 251 ; JRS. 40, 1950, p. 114), *III Breuc.* (problématique, Eph. Ép. 7, 1127), *I Ulp. Trai. Cugern.*, *II Delm.*, *I Fris.*, *II—V Gall.* (*Cichorius* : op. cit. col. 276, 281, 286, 289—92 ; Rev. Arch. 6^e, 1935, p. 236, No 115 ; 36^e, 1950, p. 213, No 131), *I. Hisp. eq.*, *I—II et III Ling.*, *I Morin.*, *III et VI Nerv.*, *I Sunuc.* (*Cichorius* : op. cit., col. 297, 308—9, 317—9, 334), *I et II Thrac. eq.*, *I et II Tung. mill.* JRS. 18, 1928, p. 212 ; Rev. Arch. 32^e, 1930, p. 370, Nos 111 et 113 ; 30^e, 1947, p. 222, No 133 ; *Cichorius* : op. cit. col. 339, 343—4) ; *1 numerus : equit. Sarm.* (*Rowell* : op. cit. col. 2552—3).

⁴⁰⁸ 3 légions : 18.000 hommes ; 17.000 à 20.000 auxiliaires ; 3.000 *classici*. Plusieurs unités pouvaient s'effriter au cours des combats dirigés par Septime Sévère et son fils (lendant les années 208—211 (*Hübner* : P. W.—R. E. art. *Britanni*, col. 873). *L. Homo* (loc. cit.) évalue l'effectif de l'armée de cette province à une trentaine de milliers d'hommes (au cours du III^es.).

⁴⁰⁹ *Cheesman* (op. cit. p. 167) arrive au même résultat. JRS. 8, 1908, p. 59. Selon *L. Homo* (loc. cit.) la garnison de l'Espagne était un peu plus forte au III^e siècle. — La milice indigène de l'Espagne a été envoyée, à cette époque, aux combats de frontière des autres provinces aussi, cf. *Ennslin* : *Klio* 31, 1938, p. 365—9.

*Pour les abréviations, voy. *supra*, p. 117—118.

⁴¹⁰ Depuis 202 de n. ère (II^e légion *Parth.* ; *Alba*).

proximité de la capitale, et Septime Sévère augmenta l'effectif de chaque cohorte de la garde nouvellement mise sur pied, à 1.500 hommes.⁴¹¹ La lutte contre les *latrones* (groupes de déserteurs) rendait nécessaire, entre autres causes, l'augmentation de l'armée, vers cette époque.^{***}

Nous pouvons donc évaluer l'effectif de l'armée totale de Septime Sévère et de *Caracalla* à environ 386.000—414.000 hommes.⁴¹²

La méthode que nous avons suivies jusqu'ici exigerait que nous recommandions notre revue suivante au milieu du III^e siècle. Cependant le manque des sources historiques et les troubles occasionnés par les guerres continuelles, nous déterminent à sauter cette période. Bien que la deuxième partie du III^e siècle soit une époque de gestation et de transformation graduelles selon l'opinion généralement répandue parmi les spécialistes, nous allons quand même examiner le problème de la répartition de la force armée de l'Empire après la «stabilisation» d'Aurélien, le «*restitutor orbis*».

VIII

A) L'armée permanente de l'Afrique du Nord—Ouest (Maurétanies—Numidie) vers 275

Cette armée constituée par l'ancienne légion, devenue définitivement celle de la région ; ce n'est que 2 ailes,⁴¹³ 5 cohortes⁴¹⁴ et un *numerus*⁴¹⁵ qui ont laissé des monuments.

Si nous faisons l'addition des effectifs des unités seulement dont la présence est prouvée par leurs monuments, nous pouvons supposer, dans cette région et à cette époque une armée d'environ 12.000—14.000 hommes (en y comprenant les *classici*).

⁴¹¹ *Kromayer—Veith*: op. cit. p. 488. Selon *Durry* (op. cit. loc. cit.) il ne fut augmenté, qu'à cette époque à 1.000 hommes.

^{***} *Dmitrev*: VDI. 1951, No 4, 61—72.

⁴¹² En dehors des armées de la frontière : la légion d'*Alba* (6000 hommes), la garde et les cohortes urbaines ayant un effectif d'environ 20.000 à 22.000 hommes, les *classici* (d'Italie) : 30.000 hommes. *Delbrück* (op. cit. p. 243) estime que l'armée des Sévères était plus faible (250.000 hommes), et *Cheesman* évalue son effectif à près d'un demi million d'hommes. Les 33 légions forment à peu près la moitié de l'effectif total qui résulte de nos évaluations. *A. v. Gerkan* ne met pas en doute (RMdDAI. 55, 1940, p. 155, n. 2) la donnée d'Hérodién selon qui la garnison de Rome, les forces de police centrales avaient un effectif de 40.000 hommes.

⁴¹³ *Gemina Seb.*, *I Pann.* ; leur présence est problématique déjà à cette époque. Pour leurs monuments cf. *Rev. Arch.* 37³ (1900), p. 488 no 125 ; 36⁶ (1950), p. 193, n^o 61.

⁴¹⁴ *I Ael. Sing.* (?), *II Breuc.*, *Hisp. mill.* (était encore peut-être dans cette région ; *Cichorius*: op. cit. col. 332, 258, 302), *VIII Fida*, *VIII praet.* (*Rev. Arch.* 41³ [1902], p. 344, n^o 46 ; 14⁴ [1909], p. 438, n^o 15).

⁴¹⁵ *Rowell*: op. cit. col. 2553—4. Le nom du camp, devenu permanent, a été emprunté par la ville civile.

B) *L'armée de l'Afrique du Nord-Est (Égypte—Libye—Cyrénaïque)
vers 275*

L'effectif de cette armée pourrait être évaluée à 12.000—13.000 hommes environ,⁴¹⁶ si nous ne prenons en considération que les corps dont la présence est attestée par les monuments.

C) *Le front arabo-pers (Syrie—Mésopotamie—
Cappadoce) vers 275*

Le nombre des légions a été augmenté de 2⁴¹⁷ (*I Illyr., IIII Martia*) il y a donc en Orient un groupe de 12 légions. Cependant les monuments de ce grand nombre d'ailes et de cohortes qui ont été mises sur pied justement par Aurélien des peuples qu'on venait de subjuguier — et qu'il avait installées surtout en Orient,⁴¹⁸ — n'ont pas été conservés. On sait,⁴¹⁹ d'autre part, que cet empereur avait laissé à Palmyre et dans d'autres camps reconquis des troupes danubiennes et africaines sûres ; ces troupes n'ont pas laissé non plus, des monuments écrits. Ce n'étaient probablement que quelques unités⁴²⁰ des *auxilia* cantonnées en Orient qui aient pu survivre aux combats et aux désertions en masse des dizaines d'années précédentes. Les deux nouvelles légions ont été transférées en Orient, par Aurélien justement, pour combler les lacunes le plus profondes de l'armée.

D'après ce qui précède, l'effectif de l'armée de l'Orient⁴²¹ peut être évalué à 80.000⁴²² hommes environ vers 275, si nous ne prenons en considération que les troupes qui sont attestées par des sources écrites ou dont la présence peut être supposée selon toute vraisemblance.

⁴¹⁶ Une légion : 6.000 hommes ; 3 ailes et 6 cohortes (*Milne* : op. cit. p. 173) 4.500 hommes ; *classici* : 1.500—2.000 hommes.

⁴¹⁷ *Ritterling* : op. cit. col. 1406, 1346—7.

⁴¹⁸ *Grosse* : op. cit. p. 20.

⁴¹⁹ *Festschrift zu O. Hirschfelds*, p. 346—7 (*Ritterling*).

⁴²⁰ Les registres de la *Notitia Dignitatum* nous permettent peut-être d'en conclure que l'armée d'Orient disposait, à cette époque, des *auxilia* suivants : *ala Milliaria*, *I Praet.*, *II Ulp. Aur.*, *I Aug. Gem. Colon.*, *I Ulp. Tac.* (*Cichorius* : op. cit. art. *Ala*, col. 1251, 1258, 1233, 1238, 1240) ; *coh. III Ulp. Petr. mill. eq.*, *IIII Raet. eq.* (*Cichorius* : op. cit. art. *Cohors*, col. 324, 327). La *coh. VIII Vol.*, par. ex. fut transférée en Orient de la Dalmatie (*Bersanetti* : op. cit. p. 58). — Cette liste représente au moins 8 *auxilia* d'un effectif total de 5.000 hommes environ (deux unités ont un effectif de 1.000 hommes).

⁴²¹ Sur les vestiges d'un commandement suprême oriental (*Rector Orientis*) cf. *Grosse* : op. cit. p. 10, n. 1.

⁴²² 12 légions : 72.000 hommes, auxiliaires : 5.000 ; *classici* : 3.000 hommes

D) *Le front sarmato-gothique (Mésies—Dacie ripensis—Pannonie inférieure) vers 275*

I. Dans le secteur du Bas-Danube (*Mésies—Dacie rip.*) : 6 légions,⁴²³ des *auxilia*⁴²⁴ qui lui étaient associés, je ne puis nommer que 7 ou 8.

II. Dans le secteur *iazgye* du limes de la Pannonie inférieure : il y avait une légion ; de ses *auxilia*⁴²⁵ on ne connaît le nom que de 4 ou 5 d'après des monuments écrits.⁴²⁶

Nous pouvons estimer l'effectif de l'armée entière du front sarmato-gothique, en ne tenant compte que des corps attestés par des documents, à 51.000—54.000 hommes⁴²⁷ (vers 275).

E) *Le front germanique du Danube (Pannonie supérieure—Norique—Rhétie) vers 275*

Nous y retrouvons les 5 légions de 215,⁴²⁸ mais les sources écrites ne me permettent de mentionner que 6 de leurs *auxilia*.⁴²⁹

L'effectif minimum de l'armée du front germanique du Danube est, vers 275, de 36.000—39.000 hommes.⁴³⁰

⁴²³ De la Dacie, province définitivement abandonnée, on retira les deux légions et les restes des *auxilia* dans des camps situés sur la Bas-Danube (*Ritterling*: op. cit. col. 1571, 1720). Pour les 4 *auxilia* anciens, cf., *supra*, n. 390.

⁴²⁴ *Ala I Gall. Flav.*, *II Pann.* (*Wagner*: op. cit. p. 37, 62); *num. Delm.* (avec une inscription funéraire problématique, *JhÖAI*. 31 [1938], Bbl. col. 107—10), *n. Scut.* (*Wagner*: op. cit., p. 214), *n. Sing.* (*Rev. Arch.* 14^e [1939], p. 307, No 237). — C'est peut-être à cette époque que les *num. Divit.*, *Expl. Germ.*, *Melen.* (*A. Betz*: op. cit., col. 459) étaient cantonnées dans la province intérieure de la Thrace.

⁴²⁵ *Ala Fl. Pann. (Acumincum)*; *CIL* III 10 421; *Wagner*: op. cit., p. 58—9), *a. Dalm. sag.* (*Arch. Ért.* 1942, p. 188—9), *a. I Thrac.* (*Wagner*: op. cit. p. 69—70); *coh. III Alp. (Siscia)*, *Arch. Ért.* 77 [1950], p. 25), *c. I Hem. mill.* (*Magyar Múzeum* 1947, p. 41). — Ces unités, cependant, ne peuvent avoir un effectif total plus fort de 3.000 hommes environ.

⁴²⁶ Les troupes romaines furent définitivement refoulées de la Crimée dès le milieu du III^e siècle (*Klio* 2 [1902], p. 95).

⁴²⁷ 7 légions : 42.000 hommes ; *auxilia* : 7.000 à 8.000 hommes ; *classici* : 2.000 à 4.000.

⁴²⁸ Nous continuons à considérer la légion de *Brigetio* (*Ire Ad.*) installée sur le front quade du limes de la Pannonie inférieure, comme faisant partie de l'armée du front germanique.

⁴²⁹ Nous rattachons à cette armée les *auxilia* de toute la frontière quade de la Pannonie. j'en puis nommer les suivants : *ala I Cann.*, *a. III Thrac.*; *coh. I Ael. sag.*, *c. V. Call. Luc.* (*Acta Arch. Acad. Scient. Hung.* 2 [1952], p. 196—218). *En Norique* il y avait probablement, outre la légion, 9 *auxilia*, tout comme à l'époque de la *Not. Dign. En Rhétie*: *coh. V Brac.*, *VIII Bat. mill. (Cichorius)*: op. cit. col. 257, 253).

⁴³⁰ 5 légions : 30.000 hommes; 4.000—6.000 *auxiliaires*; 2.000 à 3.000 *classici*.

F) *Le front germanique du Rhin vers 275*

L'armée de frontière⁴³¹ est composée invariablement des 4 *légions* anciennes ; quant aux *auxilia*,⁴³² je n'en peux nommer guère plus de 5.

La frontière germanique du Rhin est donc gardée, vers 275, par une garnison de 28.000—31.000⁴³³ hommes au moins.

G) *L'armée d'occupation de la Bretagne vers 275*

Elle se compose, comme auparavant, des 3 *légions* anciennes, accompagnées de 3 ailes⁴³⁴ et de 17 cohortes⁴³⁵ au moins, dont la présence est prouvée.

La garnison de la Bretagne devait avoir, vers 275, un effectif de 32.000 à 35.000 hommes au moins.⁴³⁶

H) *La garnison d'Espagne vers 275*

Elle est constituée de l'*unique légion* ancienne, de ses *auxilia*⁴³⁷ nous ne pouvons nommer que 3 ou 4.

Leur effectif est en tout de 8.000 hommes.

Totalisation de notre 8^e revue des frontières :

Effectifs minimums des forces armées des provinces frontières vers l'an 275 de n. è. :

ANou* (<i>Maurétanies—Numidie</i>)	12.000 à 14.000 hommes	
AEG (Égypte)	12.000 à 13.000	«
Front AP	80.000	«
« sarmato-gothique	51.000 à 54.000	«
« GD	36.000 à 39.000	«
« RH	28.000 à 31.000	«
Garnison de BR (au moins)	32.000 à 35.000	«
« « HI « «	8.000	«

⁴³¹ La frontière est de nouveau «rhénane» dans le sens strict du mot, puisque l'empereur Gallien a fait définitivement évacuer les territoires d'outre-Rhin (*Burckhardt—Biedermann*: op. cit. p. 134).

⁴³² Peut-être 2 ailes : *Ind. Gall.*, I *Scub.* (*Drexel*: op. cit. p. 15) ; 2 cohortes : III *Aquit.*, III *Del. eq.* (*Cichorius*: op. cit. col. 243—4 ; *Wagner*: op. cit., p. 132) ; *num. Maur. Aur.* (Rev. Arch. 14^e, 1939, p. 265, No 108).

⁴³³ 4 *légions* : 24.000 hommes ; *auxilia* : 3.000 à 5.000 ; *classici* : 1.000 à 2.000 hommes.

⁴³⁴ II *Ast.*, *Hisp. Ast.*, *Sarmatarum* (*Cichorius*: op. cit., art. *Ala*, col. 1230—1 ; *Rowell*: op. cit. *ibid.*).

⁴³⁵ I *Ael. Class.*, I *Ael. Dac. mill.*, I *Ast. eq.*, I *Baetas.*, I *Bat.*, I *Ulp. Cugern.*, II *Del.*, I *Fris.*, III *Gall. eq.*, I *Hisp. eq.*, II et III *Ling.*, I *Morin.*, III et VI *Nerv.*, II *Thrac. eq.*, I *Tung. mill.* (pour la bibliogr. voy. *supra*, n. 407).

⁴³⁶ 3 *légions* : 18.000 ; *auxilia* : 11.000—14.000 ; *classici* : 3.000 hommes.

⁴³⁷ *Coh.* . . . *Celtib. eq.*, I *Gall. eq.*, III *Luc.* (*Cichorius*: op. cit. art. *Cohors*, col. 268, 287, 311).

*Pour les abréviations cf. p. 117—118.

Le total minimum des effectifs de l'armée de défense des frontières est de 259 000 à 274.000 hommes ; cet effectif se montre de 22 p. c. plus faible que celui de 215, bien que le nombre des légions soit monté déjà à 35.⁴³⁸

C'est donc surtout l'effectif des corps auxiliaires qui a diminué entre temps, par le fait aussi que beaucoup d'ailes et de cohortes furent transformées en légions.⁴³⁹ Il n'en reste pas moins que, malgré cette explication, la défense des frontières ne pouvait être assurée, avec cette armée faible, même pas dans la faible mesure de l'époque précédente. Les lacunes immenses qui se sont produites à la place des *auxilia* disparus au cours des tourmentes des dizaines d'années précédentes, furent comblées par Gallien et ses successeurs, au moyen d'une politique plus énergique, mais en même temps plus dangereuse qui impliquait l'établissement des peuples barbares⁴⁴⁰ sur territoire romain.

Ca caractère décomposé et relâché de la défense des frontières devait être affermie par l'armée de cavalerie centrale⁴⁴¹ organisée par Gallien et Aurélien, armée qui pouvait être lancée sur les points menacés.⁴⁴² Les *Mauri*, les *Dalmatae* et les *Promoti* devaient être déjà, à cette époque, — après une augmentation graduelle de leur effectif — des corps d'armées ayant la force numérique de plusieurs légions,⁴⁴³ ils pouvaient même atteindre l'effectif total des troupes mobiles de l'époque de Dioclétien.

D'après ce qui précède, nous pouvons évaluer l'effectif de l'armée d'Aurélien, qui a rétabli l'unité et l'intégrité de l'Empire, à 400.000 hommes⁴⁴⁴ environ.

Examinons, enfin, la répartition des forces armées de l'empire mondial de l'Antiquité, dans le dernier siècle de son histoire, selon les données de la *Notitia Dignitatum*.

⁴³⁸ La 35^e légion tient, cependant, garnison en Italie. (*II^e Parth.*)

⁴³⁹ *Delbrück*: *Gesch. d. Kriegskunst* II³, p. 180.

⁴⁴⁰ 25 Jahre d. Röm.—Germ. Komm., p. 14.

⁴⁴¹ *Grosse*: op. cit. p. 56—7. *Ritterling*: op. cit. col. 1347.

⁴⁴² *Festschrift zu O. Hirschfelds*, p. 348—9 (la donnée de *Cedrenus* est importante!). L'armée mobile centrale battit d'abord l'armée de Mésie, notamment ses parties qui étaient commandées par *Ingenuus*. Les *equites* des 35 légions représentent, à eux seuls, un effectif de 25.000 hommes.

⁴⁴³ *Kromayer—Veith*: op. cit. p. 574.

⁴⁴⁴ Pour cet effectif total nous nous accordons avec *E. Stein* (*Gesch. d. spätröm. Reiches* I, p. 76—8). Voici les détails de ce calcul : garde-frontière : 259.000—274.000 ; légion d'Italie : 6.000 hommes ; cohortes urbaines et prétoriennes : 20.000 à 22.000 hommes ; *classici* : 30.000 hommes ; troupes mobiles : env. 80.000 hommes ; au total : 395.000 à 412.000 hommes. Selon le témoignage des diplômes militaires, le nombre des cohortes urbaines et prétoriennes est de 10 + 4 (CIL XV d. 137, 139—43, 145, 147—151, 153, 155—6). C'est probablement à cause de l'effectif très fort que l'empereur Aurélien fit construire une caserne spéciale pour les *urbaniciani* (*Kromayer—Veith*: op. cit. p. 489).

IX

A) La force armée de l'Afrique du Nord-Ouest (Maurétanie—Numidie—
Tripolitaine—Byzacène) d'après la *Not. Dign.*

I. La garde de la frontière de la *Maurétanie Tingitane* se compose de 8 unités,⁴⁴⁵ ce qui représente un effectif de 4.000 hommes environ.

II. L'effectif des *limitanei* de la Maurétanie (Césarienne) se constituait également de 8 unités,⁴⁴⁶ c'est-à-dire de 4.000 paysans garde-frontière.

III. Le groupe des districts d'Afrique (*Sitifensis?* Numidie, *Proconsularis*, Byzacène) avait la plus grande armée de garde-frontière-laboureurs dans l'Afrique du Nord-Ouest. Elle est répartie entre 16 *praepositi*⁴⁴⁷; elle pouvait donc avoir un effectif de 8.000 hommes.

IV. Les colons garde-frontière de la *Tripolitaine* ont été enrôlés en 14 unités,⁴⁴⁸ qui représentent probablement un effectif de 7.000 hommes.

Ainsi, l'effectif (normal) de l'armée de frontière⁴⁴⁹ de l'Afrique du Nord-Ouest pouvait être de 23.000 hommes d'après les données de la *Not. Dign.* C'est là un chiffre maximum que l'armée de cette région n'a atteint qu'une seule fois pendant les périodes que nous avons étudiées aux chapitres précédents⁴⁵⁰ (vers 140 de n. ère).

⁴⁴⁵ Une aile de cavalerie et 7 cohortes d'infanterie (comes *Tingitaniae-limitanei*, Occ. 26, 13—20).

Nous supposons, d'accord avec la plupart des chercheurs, que les unités de la *Not. Dign.* avaient un effectif de 500 hommes en général (*E. Stein*: 18. BRGK. 1928, p. 104). Quant aux légions, je crois que c'est une de leurs *partes* qui se composait de 500 hommes, après la réorganisation effectuée par Dioclétien, qui avait eu pour résultat de diviser les légions dans des unités plus petites (*Delbrück*: op. cit., p. 231—2). Si nous prenons pour principe de départ la donnée de la *Not. Dign.* selon laquelle le nombre des légions était de 175 — donc il avait été sextuplé, — nous pourrions supposer que la nouvelle légion correspondait à l'ancienne cohorte ou aile *milliaria* (*Delbrück*: op. cit., p. 228). Cependant *Liëbenam* (P. W.—R. E. art. *Exercitus*, col. 1618) nous rappelle une donnée de Zosime, selon laquelle (V. 45) tantôt 5 nouvelles légions comptent 6.000 hommes, tantôt 4 légions 4.000; par conséquent, les nouvelles légions correspondaient à un *auxilia* du type ancien tantôt de 500, tantôt de 1.000 hommes. On se demande s'il vaut la peine, en général, de rechercher une régularité dans les effectifs des milices locales et des troupes de la garde frontière de paysans. *Grosse* (*Klio* 15, 1918, p. 129) allègue — et cela mérite considération à ce propos — le cas de certains unités de l'époque de Justinien, appelés *ἀριθμοὶ* ou *κατάλογοι* dont les effectifs variaient entre 100—200—500 hommes.

⁴⁴⁶ Le *dux et praeses Mauretaniae* a sous ses ordres 8 *praepositi limitis* (Occ. 30, 12—19), donc les groupes de *limitanei* locaux ne recevaient pas de noms spéciaux dans cette région?

⁴⁴⁷ Sous le commandement du *comes Africae* (Occ. 25, 21—36).

⁴⁴⁸ Réparties, sous le commandement du *dux Tripolitanae*, entre deux *milites* et 14 unités commandées par des *praepositi limitis* (Occ. 31, 18—31).

⁴⁴⁹ *Fabricius* (P. W.—R. E. art. *Limes*, col. 670) pense que l'aile et les cohortes de *Tingitane* ne sont pas enregistrées exactement sur le *limes*, d'où il conclut qu'à l'époque de la *Not. Dign.* la défense directe de la frontière était confiée, dans cette région aussi, aux *gentiles*. *Grosse* (op. cit. p. 86) parle de tribus fédérées qui auraient été établies le long de la frontière de l'Afrique du Nord. — Il nous semble naturel que les terres des colons garde-frontière s'étendaient sur une large zone d'«arrière» qui pouvait pénétrer profondément dans la province même.

⁴⁵⁰ Comme il s'agit là d'un chiffre maximum, l'opinion (*Mommsen*: *Hermes* 24, 1889, p. 256) que l'énumération de la *Not. Dign.* concernant l'Afrique du Nord, serait incomplète, n'entre plus en ligne de compte d'une manière décisive.

La liste des fonctions et des troupes en question a enregistré 38 unités différentes⁴⁵¹ qui formaient l'armée d'élite mobile (de réserve); cette armée d'arrière pouvait avoir, selon mon évaluation, un effectif d'environ 19.000 hommes.⁴⁵² Il est cependant étonnant que la *Not. Dign.* ne fait mention de flotte de guerre à propos de l'Afrique.

B) L'armée de l'Afrique du Nord-Est (région de l'Égypte) d'après les données de la Not. Dign.

I. Dans le groupe de districts de l'Égypte (Égypte + Arcadie + Lybies supérieure et inférieure⁴⁵³) il y a 31 à 33 troupes de garde frontière,⁴⁵⁴ donc environ 16.500 *limitanei*.

II. Les *forces de limitanei de Thèbes (Égypte méridionale)* comptent en tout 44 unités,⁴⁵⁵ c'est-à-dire 22.000 hommes environ.

Bien que la *Not. Dign.* ne mentionne pas de flotte⁴⁵⁶ pour l'Égypte non plus, la milice des *limitanei* seule de la grande région de l'Égypte a un effectif dont la puissance (38.500 hommes), au moins au point de vue numérique, qui n'a été atteinte par l'armée de l'Afrique du Nord-Est, pendant toute l'époque du Principat, que dans la première trentaine d'années de l'occupation et, transitoirement, sous Trajan.

En cas d'invasion ennemie, une des colonnes de l'armée mobile de réserve de l'Orient (l'armée du *magister militum per Orientem*,⁴⁵⁷ environ 15.500 hommes) pouvait intervenir,⁴⁵⁸ de tout près, dans la défense de vallée du Nil.

⁴⁵¹ 7 en Tingitane (Occ. 7, 136—9; 207—9), 31 en Afrique (Occ. 7, 141—52; 180—98).

⁴⁵² Bury (JRS. 10, 1920, p. 146, d'après Mommsen et Cagnat) l'évalue à 25.500 hommes, parce qu'il calcule avec des légions de 1.000 hommes.

⁴⁵³ La feuille sur la Libye est perdue de la *Not. Dign.*, mais le *dux Libyarum* n'avait probablement sous ses ordres qu'une ou deux unités, tout comme les généraux du *Sequanicum* (Oc. 46, 4—5) et de la *Belgica I.* (Oc. 38, 7—9), comme en Cyrénaïque la colonisation romaine s'est bornée sur une bande de terre assez mince le long de la côte (AJA 56 [1952], p. 139). Le *comes rei milit. per Aegyptum* avait, peut-être, sous ses ordres les milices de frontière de plusieurs districts (Or. 28, 25).

⁴⁵⁴ Or. 28, 14—46. Les 4 légions ne se divisent pas en *partes*, sans doute à cause de leurs faibles effectifs.

⁴⁵⁵ Or. 31, 23—67. Les 8 légions n'ont pas beaucoup de *partes* dans cette région non plus. L'armée est commandée par le *dux Thebaidos*.

⁴⁵⁶ Kromayer—Veith: op. cit. p. 615. Le document de la grande région stratégique de l'Égypte: Or. 2, 24—9.

⁴⁵⁷ Or. 7, 24—58. 19 des 31 unités sont des légions. Si nous supposions un effectif de 1.000 à ces dernières, nous obtiendrions un chiffre invraisemblablement énorme (25.000 hommes) pour une des colonnes seulement de l'armée mobile de l'armée d'Orient.

⁴⁵⁸ Une partie de l'armée mobile de l'Orient a été rattachée à l'Égypte par Kromayer—Veith: op. cit. pl. 55, fig. 148 (*Nischer*). Nous allons voir plus loin que les armées de *limitanei* de l'Orient et de la vallée du Nil se répartissent, *grosso modo*, dans la proportion de 1 à 3.

C) *Le front arabo-persé (Palestine—Arabie—Phoenicé—Syrie—Isaurie—Osrhoène—Mésopotamie—Arménie) : d'après les données de la Not. Dign.*

I. L'armée de frontière des deux Palestines se compose de 30 unités⁴⁵⁹ d'un effectif d'environ 15.000 hommes.

II. L'armée de *limitanei* de l'Arabie est enregistrée sous les noms de 21 unités⁴⁶⁰ que nous pouvons évaluer à 10.500 hommes environ.

III. La garde de la frontière des deux Phoenicés est constituée de 26 unités⁴⁶¹ = 13.000 *limitanei*.

IV. Les laboureurs garde-frontière des districts de la Syrie forment 18 unités⁴⁶²; ils ont donc un effectif de 9.000 hommes.

V. La milice d'Isaurie (la partie occidentale de l'ancienne Cilicie) fait 2 unités⁴⁶³ d'un effectif de 1.000 hommes.

VI. Osrhoène : 19 unités de *limitanei* :⁴⁶⁴ 9.500 garde-frontière.

VII. Armée de la frontière de la Mésopotamie : 17 unités,⁴⁶⁵ donc 8.500 hommes environ.

VIII. L'armée des *limitanei* de l'Arménie (avec le Pont) compte 26 unités⁴⁶⁶ avec un effectif d'environ 13.000 hommes.

L'armée des *limitanei* de l'Orient a donc un effectif total d'environ 79.500 hommes. Cet effectif correspond exactement à celui qui est constant en Orient depuis le tournant des I^{er} et II^e siècles.

Le Bas-Empire n'a pas négligé non plus la politique qui visait à acquérir des *socii* le long des frontières. A cette époque, certaines tribus de *Saraceni*⁴⁶⁷ pouvaient être considérées comme voisins fédérés. Pour leur attitude amicale, ces *socii* recevaient, à cette époque, des *annonae foederaticae*⁴⁶⁸ et plus tard, une «rémunération» en or. L'Euphrate, devenu fleuve d'une province intérieure, perdit son rôle stratégique au point de vue du ravitaillement ; c'est peut-être

⁴⁵⁹ Or. 34, 18—48. L'unique légion trouve place dans un seul *castellum*.

⁴⁶⁰ Or. 37, 14—35. Deux d'entre elles sont des légions dont l'effectif est trop faible pour pouvoir former des *partes*.

⁴⁶¹ Or. 32, 18—44. Les deux légions devaient avoir un effectif de 500 hommes chacune.

⁴⁶² Or. 33, 16—36. Je suppose que les légions sont *quingenariae*.

⁴⁶³ Or. 29, 7—8. Deux légions sous le commandement du *comes rei mil.* Cependant elles devaient être directement sous les ordres du *dux Isauriae* (Or. 29, 18).

⁴⁶⁴ Or. 35, 15—24. Une des légions est, à mon avis, de 500 hommes.

⁴⁶⁵ Or. 36, 19—36. Deux légions, également sans *partes*.

⁴⁶⁶ Or. 38, 11—38. Les trois légions sont également trop faibles pour former des *partes*.

⁴⁶⁷ Grosse : op. cit. p. 86. Sur l'établissement des peuples *socii* entre le *limes* extérieure et le *limes* intérieur, sur l'espèce de margraviat d'Orient, sur la réunion, dans un royaume fédéré à part, des peuples clients de la région de l'Euphrate (*Hannibalianus* comme «*rex regum*» !), cf. Kornemann : op. cit. p. 103.

⁴⁶⁸ Kornemann : op. cit. p. 116, n. 69.

la raison pour laquelle la *Not. Dign.* ne mentionne pas la flottille de l'Euphrate.⁴⁶⁹

À l'arrière du front arabo-perses, deux armées mobiles de réserve étaient sur le pied d'alarme. Le I^r groupe d'armée du *magister militum praesentalis* I. était composée de 36 unités⁴⁷⁰, et la II^e armée du *magister mil. praes.* II. comptant 38 troupes,⁴⁷¹ soit 18.000 et 19.000 hommes. Nous avons rattaché l'armée du *magister mil. per Orientem* plutôt à la région stratégique de l'Égypte. L'armée d'élite mobile de l'Égypte et de l'Orient a donc un effectif total⁴⁷² d'environ 52.000 hommes.

D) *Le front sarmate—gothique—hunnique—gépide (Scythie—Mésie—Dacie rip.—Pannonie II—Valérie) d'après les données de la Not. Dign.*

I. L'armée de frontière du *dux Scythiae* se compose de 23 unités,⁴⁷³ avec un effectif d'environ 11.500 hommes.

II. Les unités de *limitanei* de la *Mésie II* sont au nombre de 27,⁴⁷⁴ donc d'un effectif de 13.000 hommes.

III. Le *dux Daciae ripensis*⁴⁷⁵ avait sous son commandement 29 unités, donc 14.500 miliciens environ.

IV. Le *dux Moesiae* commande 26 troupes⁴⁷⁶ de miliciens (13.000 hommes environ).

V. La milice du *dux Pannoniae II et Saviae* se compose de 38 unités⁴⁷⁷ (19.000 hommes environ).

⁴⁶⁹ La *Classis Pontica* stationnera à Constantinople, depuis la fondation de la nouvelle capitale et remplira la fonction de force publique. *Grosse*: op. cit. p. 72.

⁴⁷⁰ Or. 5, 27—66. Les six légions palatines, à 500 hommes chacune.

⁴⁷¹ Or. 6, 27—69. Six légions, chacune avec un effectif également de 500 hommes.

⁴⁷² *Schachermeyr* (op. cit. col. 1159) signale une fonction du IV^e siècle: *comes Orientis, Aegypti et Mesopotamiae*. Sur les grandes régions administratives en Orient: Or. 2, 9—23; 31—40.

⁴⁷³ Or. 39, 12—35. Je suppose que les deux légions sont réparties entre sept commandements ce qui représente 7.500 hommes. Je considère la *classis musc.* de la ligne 35 de la *Not. Dign.* comme une unité à part. D'une manière générale, il est à présumer que les *partes* et les cohortes des légions qui ne sont pas mentionnées par la *Not. Dign.* comme subordonnées aux *duces*, furent ramenées de la frontière pour être affectées aux *comitatenses* sous un autre nom plus tard, ou bien qu'elles se sont effritées entre temps.

⁴⁷⁴ Or. 40, 11—49. Il y a parmi elles une unité de garde fluviale (40, 36). Le fait que la *Not. Dign.* rattache la milice de *Rhodope* et de la *Thrace* à l'armée de cette région (40, 45—49) atteste que nous avons raison de considérer la *Mésie* et sa province d'«arrière» comme les parties d'une même grande région stratégique. J'évalue l'effectif des 2 légions, conformément à leurs 7 *partes*, à 3.500 hommes.

⁴⁷⁵ Or. 42, 13—43. Conformément aux 9 commandements, les 2 légions représentent un effectif de 4.500 hommes. Deux troupes de *classici*: 42, 42—3.

⁴⁷⁶ Or. 41, 12—39. Il y a parmi elles 2 troupes de *classici* (41, 38—9) et deux légions qui n'ont pas plusieurs *partes*; je leur attribue donc un effectif de 500 hommes.

⁴⁷⁷ Oc. 32, 22—59. Il y a parmi elles 6 *partes* de légion (5 × 500 hommes) et 5 troupes de *classici* (32, 50—52, 55—6).

Comme on a rattachée à la Pannonie II environ 3 camps fortifiés danubiens (détachés de l'ancienne Pannonie inf.), situés au nord de l'embouchure de la Drave (probablement *Novas*, *Albanum* et *Secundae*), et à l'est du Danube (peut-être jusqu'aux monts

VI. De la milice du *dux Valeriae*, 25 troupes environ⁴⁷⁸ sont installées sur l'ancienne frontière iazyge (12.500 hommes environ).

La *milice locale et de frontière de la section du front du Bas-Danube* a donc un effectif total d'environ 83 500 hommes d'après les données de la *Not. Dign.* Il correspond, en somme, à celui du commencement du II^e siècle, et représente une appréciation normale de l'importance stratégique du front en question.

Nous avons englobé dans ce chiffre l'effectif des troupes des flottilles du Danube aussi, environ 6 unités (garde fluviale de 3.000 hommes environ). Reste à savoir, si les 100 chaloupes légères de la *Classis Moesica*, mentionnées par les sources littéraires à la fin de la domination romaine, et les 125 *lusoriae* de la *cl. Scythica*⁴⁷⁹ correspondent vraiment à cet effectif de soldats de garde fluviale.

L'Empire Romain, prêt à s'écrouler, continuait à attribuer beaucoup d'importance à l'acquisition de *socii* parmi les «Barbares» de la région du Bas-Danube aussi. Les Goths occupaient une place intermédiaire entre les fédérés et les alliés indépendants, tandis que les Huns et les Alains sont par ex. des *socii* libres.⁴⁸⁰

Les armées mobiles de réserve, complétant cette armée de frontière, étaient probablement les groupes d'armées d'élite du *magister militum per Thracias* et du *mag. mil. per Illyricum* composés de 27 et de 26 unités⁴⁸¹ et dont les effectifs peuvent être évalués à 13.500 et 13.000 hommes environ (au total 26.000 hommes environ).

*E) Le front germanique du cours supérieur du Danube*⁴⁸² (*Pannonie—Norique—Rhétie*) d'après la *Not. Dign.*

I. Sur la section du *limes* du Haut-Danube en *Pannonia Valeria* : 17 unités⁴⁸³ (environ 8.500 hommes) de *limitanei* enrégistrées.

Mecsek), une section du *limes* danubien long de 220 km pouvait être défendue par 27 unités, donc 8 km par une unité de *limitanei*. C'est une raison de plus pour supposer que ces unités devaient avoir (en général) un effectif de 500 hommes, cas (après soustraction d'un cinquième de l'effectif pour la réserve du commandement) il suffit pour assurer une garde de 100 hommes pour chaque section de 2 km du *limes*, proportion qui paraît normale.

⁴⁷⁸ Oc. 33, 25—6, 28, 34—45, 48, 52—5, 57—9, 61, 63—5. Il y a, entre elles, une unité de *classici* (33, 53).

⁴⁷⁹ Grosse: op. cit., p. 75.

⁴⁸⁰ Grosse: op. cit. p. 87.

⁴⁸¹ Or. 8, 24—53, 20, resp. 17. unités légionnaires que je considère comme *quingenariae*. Or. 9, 19—48.

⁴⁸² Il s'agit de cette section de la vallée du Danube qui est située à l'ouest de la courbe qu'il forme (au nord de *Budapest*) pour tourner définitivement vers le sud.

Ce groupe de provinces ne correspond pas exactement, selon la *Not. Dign.*, à l'*Illyricum* proprement dite (Oc. 2, 28—34): c'est l'*Illyri.um* sans la Rhétie, mais comprenant aussi la Pannonie II et la Savie.

⁴⁸³ Oc. 33, 24, 27, 29—33, 46—7, 49—51, 56, 60, 62. Sur tout le long du *limes* de la *Valérie*, qui a une longueur d'environ 360 km, la *Not. Dign.* enregistre 41 unités de terre et une unité de garde fluviale. Ainsi chaque unité de *limitanei* garde une section de 8,7 km du *limes*, comme en Pannonie II, *grosso modo*.

II. La *Pannonie I* et *Noricum ripense* ont une milice (commune, sous les ordres d'un *dux* commun) de 33 unités⁴⁸⁴ (16.500 hommes environ).

III. L'armée de frontière du *dux Raetiae* se compose de 21 unités⁴⁸⁵ (10.000 hommes environ).

La *milice de frontière du front germanique du Haut-Danube* a donc un effectif total d'environ 35.500 hommes d'après les données de la *Not. Dign.* C'est un chiffre moyen que nous avons obtenu à trois reprises au cours de nos revues des régions stratégiques (vers les années 20, 107 et 275 de n. è.).

L'*armée mobile de réserve* qui complétait cette armée de frontière, était probablement le groupe d'armées du *comes Illyrici* composée de 22 unités⁴⁸⁶ (11.000 hommes environ).

F) La milice de frontière de la ligne du Rhin et de la côte de la Gaule (Sequanicum—Tractus Armoric.—Belgicae—dux Mogont.) d'après les données de la Not. Dign. :

I. Le *dux provinciae Sequanici*⁴⁸⁷ figure sur le registre avec une seule unité de milice.⁴⁸⁸ Ce ne sont que 500 *limitanei*.

II. La milice du *dux* du *tractus Armoricani et Nervicani*⁴⁸⁹ se constitue de 10 unités,⁴⁹⁰ soit 5.000 *limitanei*.

III. Le *dux Belgicae II* a sous ses ordres⁴⁸⁸ 3 troupes⁴⁹¹ de *limitanei* (1.500 hommes environ).

IV. L'armée de *limitanei* du «*dux Mogotiacensis*» est composée de 11 unités⁴⁹² (5.500 hommes environ) qui gardent un territoire qui correspond à peu près à la *Germanie I*.

La province située le plus au nord du front rhénan est la *Germania II*. Nous ne pouvons pas indiquer l'effectif des *limitanei* de l'ancienne *Germanie inférieure*, car sa liste n'existe plus.⁴⁹³

⁴⁸⁴ Oc. 34, 14—46. Entre autres : la *gens Marcomannorum*, 3 unités de garde fluviale (34, 28 et 42—3), 4 légions en 8 unités de troupes.

⁴⁸⁵ Oc. 35, 14—34. La III^e légion *Italica* est enregistrée sous forme de 5 unités (2.500 hommes environ). Malheureusement je n'ai pas pu me procurer l'oeuvre de *Winkelmann* (*Deutsche Gaue* 13, 1912).

⁴⁸⁶ Oc. 7, 41—62. *Bury* (op. cit. p. 146) a supposé une armée mobile de 16.000 hommes pour l'*Illyricum* vers 428—37, ayant compté des légions de 1.000 hommes.

⁴⁸⁷ *Maxima Sequanorum* correspond à peu près au territoire de la Suisse actuelle.

⁴⁸⁸ Oc. 36, 5. *E. Stein* (18. BRGK, 1928, p. 97) explique cet effectif singulièrement faible par le fait qu'entre temps Rome avait déjà évacué cette province (ou plutôt la majeure partie de son territoire), tout comme nous le voyons dans le cas de la *Belgica II*. A mon avis, c'est la *Germanie II* qui a pu être rendue le plus tôt et dont la feuille est tombée du registre (Oc. 39).

⁴⁸⁹ Oc. 37, 24—9 : «*Extenditur . . . tractus Arm. et Nerv. limitis per provincias 5: per Aquitanias (duas) . . . Lugdunenses . . . (tres)*».

⁴⁹⁰ Oc. 37, 14—23.

⁴⁹¹ Oc. 38, 7—9. Une des trois est une flottille de navires légers.

⁴⁹² Oc. 41, 15—25. Ce sont des *Alains* et des *Burgondes* qui sont établis sur ce territoire comme fédérés (*E. Stein*: loc. cit.).

⁴⁹³ L'opinion de *Nischer* (*Kromayer—Veith*: op. cit., p. 545) nous semble plus acceptable que celle de *Seeck*.

V. La *Not. Dign.* a enregistré des unités de garde et des escadres de flotte sur le littoral du sud⁴⁹⁴ et du sud-ouest⁴⁹⁵ du groupe de provinces de la Gaule aussi. Leurs commandants (*praepositurae*), au lieu d'être sous les ordres des *duces*, sont subordonnées directement au *magister militum (peditum) praesentalis*.⁴⁹⁶ *Gallia ripariensis* mit sur pied trois unités de garde fluviale et une cohorte, tandis que le district de *Novempopulana*, une unité ayant la force d'une cohorte, et servant à la défense des côtes. L'armée des côtes a un effectif total d'environ 2.500 hommes.

VI. On a organisé les gardes fluviales à l'intérieur de la Gaule et la milice des établissements sarmatiques probablement contre les débarquements des peuples germaniques dont les bateaux erraient sur la mer autour et le long des côtes des provinces et qui pouvaient pénétrer dans les pays en remontant les fleuves. Les noms de la plupart des unités sarmatiques sont inconnus, car toute une feuille de la *Not. Dign.* est perdue probablement, mais, même incomplet, le registre énumère au moins 6 commandements de «*gentiles*»⁴⁹⁷ sarmatiques en dehors des deux flottilles⁴⁹⁸ fluviales de la Seine, etc. Ces unités ont un effectif total d'au moins 3.000 hommes.

L'armée de la frontière continentale et maritime du Rhin et de la Gaule et la milice locale pouvait avoir un effectif total d'environ 20.000 à 28.000 hommes⁴⁹⁹ d'après les données de la *Not. Dign.*

Derrière cette armée de frontière décidément faible, était cantonnée une armée d'élite d'environ 30.000 hommes⁵⁰⁰ comme réserve mobile, sous le commandement du *comes et magister equitum Galliarum*.

G) La force armée de la Bretagne d'après les données de la *Not. Dign.*

I. Le *dux «Britanniarum»* avait sous ses ordres 30 corps⁵⁰¹ de *limitanei* et de miliciens locaux (environ 19.000 hommes).

II. L'armée de la défense côtière du *comes litoris Saxonici per Britanniam* se composait de 9 unités (environ 4.500 hommes).⁵⁰²

⁴⁹⁴ Sur la région méditerranéenne (*Gallia ripariensis*) de la Gaule, voy. Oc. 42, 14-37.

⁴⁹⁵ *Novempopulana* était située au nord de la frontière franco-espagnole d'aujourd'hui. Oc. 42, 19.

⁴⁹⁶ Seeck: *Not. Dign.*, p. 215.

⁴⁹⁷ Oc. 42, 65-70.

⁴⁹⁸ Oc. 42, 21, 23. Leur *praepositura* est également soustraite au contrôle du *dux*, et soumise, tout comme la *praepositura* des flottes fluviales, à la surveillance du *magister mil. praes. (peditum)*.

⁴⁹⁹ Dans ce chiffre total j'ai englobé un effectif de 2.000 à 5.000 hommes pour la Germanie inférieure, et les troupes *laeti-gentiles* de la Gaule intérieure avec un effectif de 3.000 à 8.000 hommes (par analogie avec *Mogontiacum* et l'Italie).

⁵⁰⁰ Oc. 7, 64-110 ; 167-78. Les unités sont au nombre de 59. Selon *Bury* (loc. cit.), cette armée de la Gaule a un effectif de 45.000 hommes dans les années 428 à 437 (à son avis, chacune des légions avait un effectif de 1.000 hommes).

⁵⁰¹ Oc. 40, 18-56. J'ai supposé que l'unique légion est quingénaire.

⁵⁰² Oc. 28, 13-21. Le fait que l'unique légion avait un effectif de 500 hommes a été prouvé par l'archéologie : on a exploré son camp (*Rutupiae*: Oc. 28, 19), il mesurait

Tout comme l'armée défensive de la Gaule et de la Germanie, celle de la Bretagne aussi se prépare plutôt contre l'ennemi qui est prêt à débarquer. Ce n'est pas seulement la côte du Sud-Est qui a été munie de forteresses, mais aussi et d'une manière analogue, le littoral du Sud-Ouest de l'Île-Britannique⁵⁰³ située en face d'*Ivernia* (l'Irlande d'aujourd'hui). Les *castella* côtiers servent en même temps de bases pour la flotte aussi.

Comme *armée mobile de réserve* intérieure, le *comes Britanniarum* avait sous ses ordres 9 détachements⁵⁰⁴ (environ 4.500 hommes) d'après les données⁵⁰⁵ de la *Not. Dign.*

Tout comme l'effectif de la milice de la Gaule et de la Germanie, celui de l'armée de la Bretagne aussi représente le dernier terme, de la moindre valeur, d'une progression décroissante. La force armée de toutes les deux régions est arrivée au point de minimum qui est caractérisé par les données de la *Not. Dign.* aussi, après des dévaluations réitérées de l'importance stratégique des deux régions.

H) La force armée de l'Espagne d'après les données de la Not. Dign.

Elle a invariablement, un effectif de 9.000 hommes, donc une milice de 18 unités⁵⁰⁶ qui est assistée, en cas d'invasion, d'une *armée mobile d'élite*⁵⁰⁷ forte; de 8.000 hommes.

I) Forces armées dans la région de l'Italie d'après les données de la Not. Dign.

Pour l'*Italie*⁵⁰⁸ qui ne diffère plus en rien des autres provinces, la *Not. Dign.* a enregistré 18 unités de milice⁵⁰⁹ et 4 groupes de flotte⁵¹⁰ (11.000

2, 2 ha, comme les camps des cohortes quingénaires (*Macdonald*: 19. BRGK., 1929, p. 45). Les fouilles archéologiques exécutées sur la section de la côte qui correspond au *litus Saxonicum* ont mis à jour 10 *castella* (série de places fortifiées qui défendaient la région du sud-est, la plus fertile de la Bretagne); les résultats de ces fouilles appuient donc plus ou moins les données de la *Not. Dign.* (9 unités!). 25 Jahre d. Röm—Germ. Komm., p. 108 (*Macdonald*).

⁵⁰³ *Macdonald*, op. cit. p. 109—112.

⁵⁰⁴ Oc. 7, 154—6; 200—205. Selon *Bury* (op. cit. loc. cit.) cette armée est forte de 5500 hommes.

⁵⁰⁵ Pour la Bretagne, tout comme pour les autres régions stratégiques de cette dernière revue, nous entendons l'expression *d'après les données de la Not. Dign.* au sens littéral: nous essayons d'évaluer les effectifs normaux et non pas d'analyser et de discuter la situation militaire effective de l'époque de la *Not. Dign.* ce qui serait inutile, puisque nous ne disposons pas de nouveaux les données archéologiques. Pour la Bretagne cf. par. ex. l'étude récente de *Bury*, opp. cit. p. 147.

⁵⁰⁶ Oc. 42, 26—44. Une cohorte, 17 commandements de *gentiles laeti*.

⁵⁰⁷ Oc. 7, 119—34. Les unités sont au nombre de 16 dont *Bury* évalue l'effectif, pour les années 428—437, à 10.500 hommes (loc. cit.)

⁵⁰⁸ Elle se divise en 17 districts, dont la Sardaigne et la Corse: Oc. 2, 11—27.

⁵⁰⁹ Oc. 42, 6, 46—70. Une cohorte et 17 commandements de «gentiles» sarmatiques.

⁵¹⁰ Oc. 42, 4, 7—11. Les flottes centrales de l'Italie sont devenues aussi faibles (2.000 hommes armés!) au cours des combats avec les peuples errant sur la mer, combats qui les ont décimées.

hommes environ au total) qui sont appuyés par une armée de réserve mobile de 44 unités⁵¹¹ (environ 22.000 hommes).

Totalisons maintenant notre revue à propos de l'époque la plus tardive :

Effectifs des forces armées d'après les données de la Not. Dign.

Limitanei et armée mobile : total :
milice locale :

*

Dans la région de l'ANOU.					
env.	23.000 hommes	19.000 hommes	42.000 hommes		
Dans la région de l'AEG	38.500	« 15.500	« 54.000	«	
« « « AP	79.500	« 37.000	« 116 500	«	
« « « du Bas-Dan.	83.500	« 26.500	« 110.000	«	
« « « SD	35.500	« 11.000	« 46.500	«	
« « « de la Gaule et de la German.	20.000—28 000	29.500	« 49.500—57.500		
« « « de BR	23.500	« 4.500	« 28 000	«	
« « « de HI	9.000	« 8,000	« 17.000	«	
En Italie	11.000	« 22.000	« 33 000	«	
Au total,	env. 323.500—332.000	env. 173.000	hommes		
dans l'Empire			hommes		

Total des deux sortes d'armées : 497.000—505.000 hommes ; cependant ce n'est qu'un peu plus que le tiers de cette armée de demi-million d'hommes qui équivalait à l'armée de métier disciplinée et exercée du Principat, tandis que les *limitanei* n'avaient que la valeur militaire des guerriers libres des soulèvements en masse des tribus.

Les historiens de la Rome antique ont établi, d'après la *Not. Dign.*, un effectif pour l'armée romaine du IV^e siècle, qui tantôt correspond⁵¹² à celui que nous venons d'établir, tantôt lui est inférieur⁵¹³ ou supérieur.⁵¹⁴

⁵¹¹ Oc. 7, 3—39, 159—165. Selon *Bury* (op. cit. loc. cit.), de 428 à 437 l'armée mobile de l'Italie avait un effectif de 30.000 hommes, car selon lui, les légions sont fortes de 1000 hommes.

*Pour les abrég. cf. p. 117—118.

⁵¹² Selon *E. Stein* (*Gesch. d. sp. Reiches*, vol. I, p. 107) et *Grosse* (op. cit. p. 252—4) aussi l'armée a, depuis Dioclétien, un effectif d'environ un demi-million d'hommes. D'après l'opinion de *Grosse*, 194.000 hommes de cet effectif appartenaient à l'armée mobile. *Ritterling* pense, par contre (*Stein* : op. cit. p. 107, n. 2) que l'armée mobile d'élite ne faisait que le quart de la force armée entière.

⁵¹³ D'après *Seeck* (*Gesch. d. Unterg. I*, p. 255 ; *JRS* 13, 1923, p. 11) par ex. l'armée du Bas-Empire n'était forte que de 350.000—400.000 hommes.

⁵¹⁴ L'importance numérique des effectifs est exagérée (par suite d'une surévaluation de la force des légions) par *Mommsen* (*Hermes* 24, 1889, p. 257—9) qui tient compte

Afin de faciliter une vue d'ensemble plus claire et plus pénétrant, dressons maintenant un tableau synoptique des résultats de nos neuf revues des régions stratégiques* :

Les variations des forces armées dans les différentes provinces :

(effectifs indiqués en milliers)

	ANou.*	AEG	AP	SD	GD	RH	BR	HI	IT
En 6 de n. è.	12	30—36	36	65—72	40—48	60	—	45—50	40—45
En 20	12	24	48	41—48	36—43	90—96	—	25—30	42—45
En 46	18—20	24—20	48	60	24	84	48	20—16	43—45
En 75	15—12	24	72—74	60	24	80—75	37—34	10—9	46—50
En 107	20—21	20—18	80—82	80—84	36	48—40	47—50	9	46—50
En 140	20—23	15—13	83—85	95—98	43—45	45—48	47—50	9	46—50
En 215	18—17	15—13	75—80	87—93	41—45	40—45	38—41	9	58
En 275	12—14	12—13	80	51—54	36—39	28—31	32—35	8	138— —140

(problématique)

Not. Dign.

1. milice	23	38,5	79,5	83,5	35,5	20—28	23,5	9	11
2. a. mobile :	(19)	(15,5)	(37)	(26,5)	(11)	(29,5)	(4,5)	(8)	(22)**

X

Conclusions

Après avoir examiné les détails et récapitulé l'ensemble des variations des forces armées dans les différentes provinces de l'Empire, nous allons essayer de formuler quelques conclusions, puisque, dans ce qui précède, nous n'avons envisagé notre problème et nous n'en avons analysé que les aspects formels et quantitatifs de notre problème ; ce n'est que de temps en temps que nous avons trouvé l'occasion de montrer les causes profondes, l'arrière-plan social et matériel des phénomènes étudiés.

a) La longueur de la frontière et l'effectif des armées

Pour une appréciation exacte des différents secteurs du front, nous allons d'abord en indiquer la longueur :

de 360.000 *limitanei* et de 194.000 hommes des armées mobiles ; ainsi que par *Nischer* (*Kromayer—Veith*: op. cit. p. 581, avec référence à d'autres sources et évaluations) qui conclut à une armée forte de 737.000 hommes d'après les données de la *Not. Dign.*, sans compter les flottes et faisant abstraction des chapitres manquants du registre.

*Pour les abréviations marquant les différentes régions stratégiques, cf. p. 117—118. Italia = IT.

**Le total de l'armée centrale mobile (173.000—174.000) est problématique.

Frontière	extérieure	de la région	AN Ou	<i>Maurétanies—Africa Nova</i>
				<i>[Numidie]</i> environ 2.800 km
«	«	«	«	AEG <i>Cyrénaïque—Libye—Egypte</i>
				environ 1.800 km.
«	«	«	«	AP <i>[Orient]</i> environ 1.700 km
«	«	«	«	SD environ 1.550 km
				(pendant l'époque de l'occup. de la Dacie ⁵¹⁵ environ 2.100 km)
«	«	«	«	GD (Haut-Danube) environ 850 km.
«	«	«	«	RH (Région rhénane) environ 700 km.
				(Avec l'annexion des champs décumates)
				(Avec le territoire des Frisons et des Chauques environ 1.250 km).

Dans la région stratégique de la Bretagne, la

longueur de la frontière est, en moyenne, d'environ 140 km.

Les frontières extérieures, terrestres ou fluviales, de l'Empire Romain avaient donc une longueur moyenne d'environ 9.600 km avant la conquête et après l'évacuation de la Dacie; pendant l'occupation de cette province, à cause de la saillie qu'elle formait, les frontières avaient la longueur approximative de 10.200⁵¹⁶ km.

On remarque au premier abord la disproportion qui existe entre les quotients des valeurs numériques de la longueur des frontières à défendre et de l'effectif des armées qui cantonnaient effectivement dans les régions stratégiques correspondantes. Si c'étaient, en effet, uniquement les points de vue tactiques et géographiques de la longueur des frontières qui eussent décidé — d'une manière mécanique — de la force des armées qui devaient être installées dans les différents groupes de provinces, on aurait dû répartir les troupes dans la proportion de 1 à 1 entre les armées par ex. du Haut-Danube et du Rhin, ou dans la proportion de 3 à 1 ou de 2 à 1 entre les armées du Bas-Danube et du Rhin. Naturellement, les 3 premiers groupes de provinces de nos énumérations — dont les frontières extérieures longeaient des déserts — ne peuvent pas être comparés de ce point de vue aux provinces qui avaient à leurs frontières des territoires à population dense. De plus, si on n'avait tenu compte que de la longueur des frontières, on aurait dû envoyer, vers 140 de n. ère, 5 fois autant de troupes sur le front du Rhin et du Haut-Danube,

⁵¹⁵ La saillie formée par la Dacie, allongeait beaucoup la frontière.

⁵¹⁶ J'ai pris les mesures, avec une précision approximative, sur une carte au 900.000^e. — Nous n'englobons pas dans cette longueur celle des frontières maritimes extérieures (environ 4.500 km); cette restriction vaut non seulement pour l'Espagne et la Gaule, mais aussi pour les secteurs moins longs des frontières maritimes. Dans mon article où j'ai abordé la première fois cette question (*Acta Arch. Hung.* 2 [1952], p. 220, 222), j'ai pris en considération d'après l'évaluation de l'Homo des chiffres moyens moins précis.

et 15 fois autant sur le front du Bas-Danube, que la garnison de la Bretagne, si nous la prenons pour unité (47.000 hommes). Cet exemple démontre par l'absurde, en premier lieu, le fait que le commandement suprême de la Rome antique avait concentré dans l'Île Britannique, justement jusqu'au milieu du II^e siècle (c'est-à-dire jusqu'à la première crise militaire mondiale de l'époque de Marc-Aurèle) une armée d'une force extraordinaire ; cette concentration permanente avait pour but de nouvelles expansions territoriales (elle était donc organisée en vue des préparatifs de guerre). Nous ne devons donc pas prendre comme point de départ la région militaire de Bretagne pour la raison qu'elle a la frontière extérieure la moins longue. Nous devons tirer, dès maintenant, la conclusion aussi que l'*imperium Romanum* qui a conquis tous les pays méditerranéens, avait fait entrer en ligne compte d'autres points de vue plus importants aussi que la longueur des différents secteurs de frontière, lorsqu'il répartissait et, plus tard, modifiait les effectifs des garnisons des différentes provinces frontières.

Nous croyons donc avoir procédé avec justesse, lorsque nous avons établi et distingué de grandes unités de frontière d'après le point de vue stratégique ; notre procédé peut être justifié, entre autres, par l'exemple des fronts du Haut-Danube et du Rhin qui sont, il est vrai, homogènes au point de vue géographique, et d'une longueur égale ; toutefois les effectifs de leurs garnisons ne se sont nivelés que du milieu du II^e siècle au milieu du III^e. Jusqu'à cette époque on pouvait observer à plusieurs reprises une disproportion des effectifs de 1 à 2 ou même de 1 à 4 en avant du front du Rhin.

Classons maintenant les *armées des différentes régions stratégiques selon leur force relative* dans les différentes périodes étudiées, d'après les données de notre tableau synoptique :

Vers 6 d. n. è.:

I. front daco-sarm.; II. fr. germ. du Rhin; III. armée d'Espagne;
Vers d. n. è.: 20

I. fr. germ. du Rhin; II. fr. arabo-perse; III. fr. daco-sarm.;
Vers 46 d. n. è.:

I. fr. germ. du Rhin; II. fr. daco-sarm.; III. fr. britannique et arabo-perse;

Vers 75 d. n. è.:

I. fr. germ. du Rhin; II. fr. arabo-perse; III. fr. daco-sarm.;
Vers 107 d. n. è.:

I. fr. daco-sarm.; II. fr. arabo-perse; III. fr. britannique et germ. du Rhin;

Vers 140 d. n. è.:

I. fr. daco-sarm.; II. fr. arabo-perse; III. fr. britannique;

Vers 215 d. n. è.:

I. fr. daco-sarm.; II. fr. arabo-perse; III. fr. germ. du Danube

Vers 275 d. n. è.:

I. fr. arabo-perse; II. fr. daco-sarm.; III. fr. germ. du Danube

D'après la *Not. Dign.*⁵¹⁷

- I. fr. arabo-persé ; II. fr. daco-sarm.; III. fr. de Germanie et de
(gothique-hunnique) Gaule.

Dans la première décade de notre ère, c'était donc le front daco-sarmatique, autrement dit la région frontière du Bas-Danube et des Balkans, qui était gardée par l'armée la plus forte. Outre la longueur particulière du front dans une région habitée par une population à densité normale, la force de cette armée s'explique surtout par la nécessité de *défendre l'Italie* contre les invasions éventuelles venant du nord-est (v. ci-dessus) ; en même temps cette concentration était peut-être d'autant plus nécessaire que de toutes les populations indigènes opprimées par l'Empire, c'est celle de cette région qui s'est révoltée le plus souvent⁵¹⁸ et dont les soulèvements étaient les plus redoutables. La population autochtone établie derrière le front rhénan⁵¹⁹ — dont l'armée occupe, d'après la force des effectifs la deuxième place de notre classement — créait, par ses soulèvements, des difficultés analogues à l'Empire Romain. Un point de vue important pour l'explication de la force de l'armée du Bas-Danube et des Balkans était peut-être, la r nommée redoutable qu'avaient les Daces encore libres devant l'opinion de la classe régnante qui, à toutes les époques, les respectait davantage que par ex. les Parthes.⁵²⁰

Nous sommes donc d'avis qu'à cette époque, *la force des armées des différentes provinces frontières a été déterminée par les principes suivants :*

I. Défense de la métropole de l'Empire ; défense de ses biens et de ses citoyens, sécurité de l'Italie, sa proximité du front en question.

II. Degré de la « pacification » des peuples subjugués, possibilités des révoltes.

III. Force et caractère plus ou moins redoutable des peuples barbares voisins, encore libres.

⁵¹⁷ Pour notre classification nous avons pris en considération l'effectif total (c'est-à-dire l'ensemble des *limitanei* et des troupes mobiles de réserve) des différentes régions stratégiques. D'après l'effectif des *limitanei* seulement, ce serait le front du Bas-Danube qui devrait occuper la première place.

⁵¹⁸ Sous ce rapport il suffit de renvoyer aux soulèvements balkaniques qui eurent lieu bien depuis le commencement de l'occupation, aux années 34, 10-8 av. n. è. et 6-9, 19, 21, etc. de n. è. (*Ritterling* : op. cit. art. *legio*, col. 1228, 1242, avec les références aux auteurs antiques). A propos de la révolte de l'année 6 de n. è., un auteur antique (*Vell. Pat.* II. 114, 110) estime que les 200.000 guerriers qui prenaient part au soulèvement, formaient un quart du nombre total de la population ; c'était donc le commencement d'une véritable « résistance » nationale contre les abus des conquérants.

⁵¹⁹ Sur les révoltes successives de la Gaule contre les exploiters, cf. *Weiss* : P. W.—R. E. art. *Gallia*, col. 657-8. Par ex. en l'an 12 av. n. è., puis en l'an 21 de n. è.

⁵²⁰ *Ritterling* : (op. cit. col. 1284) renvoie au passage de *Fronto* : « . . . cum cognitibus militibus hostem *Parthum contemnentibus*, sagittarum ictus post *ingentia Dacorum falcibus* inlata volnera despiciatui habentibus . . . ». Naturellement, les soldats romains avaient connu les armes des Daces dès le commencement du I^{er} siècle, c'est-à-dire bien avant l'époque de Trajan. Sur les raisons de la concentration des troupes en Espagne, cf. *supra*, p. 131-2.

IV. Protection de valeurs industrielles et économiques ; protection et en même temps répression des masses d'esclaves⁵²¹ dans les provinces plus avancées de la vallée du Nil, de l'Asie Mineure, etc.

V. La concentration des troupes s'explique parfois par une «arrière-pensée» de conquête ; dans d'autres cas, par contre, on tâche d'éviter tout désaccord⁵²² avec les Barbares afin de ne pas être obligé de créer un «deuxième front» dans un autre secteur de la frontière.

Ces points de vues se faisaient valoir,⁵²³ naturellement «mutandis mutatis», même dans les périodes ultérieures. Pour citer un exemple, à partir de l'époque de Constantin le Grand, Constantinople,⁵²⁴ cette rivale de Rome, de même sa région, deviennent une partie au moins aussi jalouseusement gardée de l'Empire que Rome même ; l'application du premier principe subit donc une modification géographique en vue de la défense des autres centres de l'Empire ; ce n'est peut-être pas un hasard que la concentration maximale des troupes mobiles et de *limitanei* se localise sur les voies menant vers la nouvelle capitale et sur les fronts les moins éloignés.

b) La contribution de la classe dominante de l'Empire Romain au service militaire

Il est pourtant à remarquer que les principes énumérés ci-dessus ne pouvaient être mis en pratique que d'une manière relative et non pas absolue, car leur réalisation était bornée par la force limitée des effectifs de l'armée

⁵²¹ Nous sommes à l'apogée de la prospérité industrielle du système économique esclavagiste (de 150 av. n. è. à 250 de n. è.; cf. par ex. *Gummerus*: Klio 15, 1918, p. 259) ; c'est l'époque où plusieurs millions de prisonniers de guerre et leurs descendants travaillent comme esclaves dans l'agriculture et dans l'artisanat. Rien qu'en Italie, le nombre des travailleurs — esclaves est de 2 à 4, voire à 6 millions (*Beloch*: Klio 2, 1903, p. 481, 489—90). La population totale de l'Italie pouvait être, à cette époque, selon les évaluations contradictoires, soit de 6 à 8, soit de 16 millions (*Maškin*; op. cit. p. 340).

⁵²² Un exemple nous en sera fourni, un peu plus tard, par la prudence de Claude I vis-à-vis des Parthes (*Tac., Ann. XII. 49*) : «... ne initium belli adversus Parthos existeret...».

⁵²³ Même plus tard nous trouvons les troupes de police les plus nombreuses dans les régions où les révoltes d'esclaves d'indigènes et de colons s'intensifient. Par ex., à la fin du II^e s. les Romains ont à réprimer le mouvement des fuyards de toute espèce dans la région du Bas-Danube (*Wagner*: op. cit. p. 191—2). Septime Sévère devait envoyer, plusieurs fois des *regionarii* (détachements de gendarmes) pour apaiser des révoltes (*A. Betz*: Wiener Jh. 35, Bbl. 137—8 ; sur la forme complétée de l'inscription de *Környe*, cf. *Rev. Arch.* 36^e [1950], p. 207, no 105) de l'intérieur de la Pannonie, de la Bretagne méridionale et de la Pisidie. A l'époque de Constantin des conflits sanglants ont lieu en Orient entre les «citoyens romains» et les soldats ouvriers (*Hönigmann*: op. cit. col. 1700), etc. On a besoin de forces militaires de plus en plus grandes contre les *latrones*, *defectores* et *rebelles*. Il est encore à remarquer que le nombre des esclaves a sensiblement diminué vers la fin de l'époque romaine ; par ex. *Alarich* n'a pu libérer à Rome, que 40.000 esclaves en 408, lors de la prise de la ville, en les considérant comme ses alliés (*Maškin*: op. cit. p. 448).

⁵²⁴ *Kornemann* (op. cit. p. 101) insiste sur l'aspect opposé de cette question : à son avis, Constantin transféra son siège à Bizance afin que le centre vital de l'Empire fût à un endroit plus facile à défendre, quoique peu éloigné des centres septentrionaux et orientaux des dangers menaçants.

de l'Empire. Il est vrai que pendant les trois siècles du Principat, les effectifs de l'armée ont graduellement augmenté, au moins numériquement, de 300 000 à un demi-million, mais en même temps, la population et le nombre des problèmes à résoudre se sont accrus dans une mesure encore plus grande. Plusieurs représentants de l'historiographie bourgeoise contemporaine trouvent étonnant que l'Empire Romain dont la population était, à l'époque en question, d'environ 55 à 60 ou 62 millions⁵²⁵ (et qui s'est accrue jusqu'au milieu du III^e siècle à 80—90—100 millions), n'ait pas été capable de mettre sur pied une armée plus forte,⁵²⁶ et de fournir le nombre nécessaire des recrues, bien que la densité de sa population ait été plus grande que celle de l'Empire Britannique d'aujourd'hui.⁵²⁷

Quand on pose la question de cette manière, on oublie la différence capitale qui existe entre la forme sociale et l'ordre économique, plus exactement le fait que l'empire mondial de l'Italie antique se basait sur le travail forcé de grandes masses d'esclaves ce qui revient à dire qu'une partie importante de la population de l'Empire était une masse d'ennemis vivant à l'intérieur des frontières. Cette circonstance grave et paralysatrice rendait impossible de compter sur une grande partie de la population au point de vue du service militaire. — Maintenant, si nous envisageons la lente augmentation des effectifs des légions, augmentation qui se fait remarquer dans des périodes plus longues, nous allons constater que dans cette armée de citoyens romains, la mise à contribution de la population masculine en état de porter les armes, était assez forte. H. Delbrück⁵²⁸ pense par exemple qu'on devait recruter à peine $\frac{1}{3}$ (à mon avis, exactement $\frac{1}{2}$) % de la population, pour mettre sur pied l'armée de 25 légions d'Auguste (y compris les *auxilia*); en faisant cette évaluation, Delbrück a de nouveau oublié les millions d'esclaves qui attendaient toujours l'occasion de se révolter. Si nous supposons que le nombre des esclaves faisait le tiers de la population entière, cette armée de 300 000 hommes représentent $\frac{3}{4}$ % de la population libre et 3 à 4% des citoyens romains. C'est que, selon une inscription récemment découverte,⁵²⁹ le nombre des citoyens romains

⁵²⁵ Delbrück : op. cit. p. 180, 237, on y trouve des références bibliographiques et les évaluations d'autres auteurs.

⁵²⁶ Grosse : op. cit. p. 201. Nischer (*Kromayer—Veith* : op. cit. p. 581) : même une armée d'un million d'hommes n'aurait pas été trop grande par rapport à la population de l'Empire Romain, vers le milieu du III^e siècle.

⁵²⁷ Un exemple de l'anachronisme des parallèles avec l'histoire moderne est fourni par ex. par *Hatschek* : Brit. u. röm. Weltreich («eine sozialwiss. Parallele»), p. 2 : «La superficie de l'Empire Britannique est dix fois . . . , tandis que le nombre de ses habitants est seulement sept fois plus grand que celui de l'Emp. Rom.». Remarquons cependant que (peut-être à partir de la fin du I^{er} siècle) l'Italie n'a pas fourni de recrues pour les légions (cf. *supra*, n. 192) : cette exemption de l'Italie est une des raisons de la faiblesse relative de l'armée par rapport au nombre de la population ; en même temps elle jette de la lumière sur le fait que la métropole était entretenue par les autres provinces (communication de F. Fülöp).

⁵²⁸ Op. cit., o. 180.

⁵²⁹ *Rev. Arch.* 28^e (1946), p. 217, No 169. Selon *Tacite* (Ann. XI. 25.) le nombre des citoyens romains a augmenté, jusqu'en 48 de n. è., à 5.984 072, donc de 8 $\frac{0}{100}$ pendant le

de l'Empire, de qui les légions (et la garde) étaient recrutées, était, à l'époque d'Auguste, de 4 937.000. La mise à contribution de cette couche sociale dominante, pour le service militaire, était donc très lourde, car une levée de 3% en temps de paix, est plus pesante que ce qui est habituelle dans un État moderne de 5 millions d'habitants.

Si nous examinons les nombres des citoyens romains capables de porter les armes dans les *censi*,⁵³⁰ nous allons voir qu'ils variaient entre 317.000 et 394.000 au cours d'un siècle. Ainsi l'armée romaine de 300.000 à 400.000 hommes correspondait à un besoin minimum fixé par la tradition. Cependant les guerres intestines successives, les exterminations de citoyens romains au I^{er} siècle, etc., rendaient impossible que le recrutement se bornât aux citoyens romains. Auguste ne pouvait faire une politique — (encore) — romaine et «italique»⁵³¹ qu'au prix de certaines concessions: pour assurer un support à cette politique, il devait préparer la voie — comme l'a montré *Maškin*⁵³² — à la transformation des provinces de «*praedia populi Romani*» en parties intégrantes d'un État unifié. Le premier *princeps* organise, avec une tactique rusée (mais par contrainte aussi) la moitié des armées des frontières des peuples vaincus des provinces, et il s'en sert selon le principe fameux: «*divide et impera*».

| c) La formation du principe de l'équilibre des effectifs

Il n'y avait peut-être pas encore — dans les premières années du Principat — un équilibre numérique exact entre les effectifs des légions, d'une part, et ceux des ailes et cohortes auxiliaires, d'autre part. Il semble que le principe de l'équilibre fut appliqué d'abord sous forme d'essai. En 26 av. n. è., dans une armée d'expédition envoyée en Égypte,⁵³³ la légion était encore en majorité numérique. Dans les périodes de nos deux premières revues des régions stratégiques (vers les années 6 et 20 de n. è.), les effectifs des légions et des *auxilia* sont, en général, en équilibre entre eux. Vers le milieu du II^e siècle les corps auxiliaires sont déjà en majorité, surtout après les recrutements forcés et la levée de troupes sous Marc-Aurèle.⁵³⁴ Végèce n'a donc raison que d'une manière «indirecte», quand il se plaint que les recrues «barbares» ne

temps d'une génération d'homme. Ces deux données jettent de la lumière sur la proportion extraordinairement faible de l'accroissement naturel de la couche dominante et du peuple, car — selon toute apparence — ce chiffre englobe le nombre de ceux aussi, à qui le droit de cité a été concédé. L'accroissement de la population était plus important sous Auguste; ainsi il était par ex. de 17,5‰ entre 28 av. n. è., et de 166‰ entre 8 et 14 de n. è. Cf. *Maškin*: *Принципат Августа*, p. 372. Or, comme l'Italie — où vivait la majorité des citoyens romains — a été exemptée du service militaire, il fallait «distribuer» le droit de cité dans les provinces pour assurer aux légions un nombre suffisant de recrues.

⁵³⁰ *Seeck*: *Gesch. d. Unterg.* . . . I², p. 343.

⁵³¹ *Mittels—Wilcken*: op. cit. p. 393.

⁵³² *История древнего Рима*, p. 307 (traduction hongroise).

⁵³³ *Lesquier*: op. cit. p. 10. 6.000 légionnaires, 2.500 auxiliaires, 1.500 *socii*.

⁵³⁴ *Cheesman*: op. cit. p. 56: l'effectif des *auxilia* est de 220.000 hommes.

veulent pas entrer dans les légions.⁵³⁵ Après l'épuisement de la réserve humaine des provinces, Constantin le Grand utilise les troupes des *gentes* établies dans les provinces,⁵³⁶ même en dehors des territoires occupés par elles. Le fait que l'armée est menacée de se plonger dans la «barbarie», se caractérise entre autres par la décadence de l'art du siège et de la technique militaire anciens des Romains.⁵³⁷ A la fin de cette évolution, la Rome antique a pris à sa solde des troupes recrutées parmi les peuples barbares libres d'au delà des frontières.

Si, au cours du III^e siècle, c'est la prépondérance des *auxilia* barbares et des troupes de mercenaires étrangers qui commençait à prédominer et à remplacer l'ancien équilibre entre les légions de citoyens romains et les troupes auxiliaires des *gentes* provinciales, les dirigeants de *l'imperium Romanum* s'efforçaient de remplacer cet équilibre des éléments constitutifs des troupes par celui de la partie occidentale et orientale de l'Empire, pour essayer de conserver ainsi l'idée impériale. La structure de l'Empire Romain décadent et un de ses phénomènes caractéristiques, l'hierarchie rigide et schématique de la *Not. Dign.*, nous invitent à supposer que l'effectif de toutes les unités de troupes, de toute unité dépendent d'un *praefectus* ou d'un *praepositus limitis* était de 500 hommes. En supposant que chaque unité se composait de 500 hommes, voici, d'après les données de la *Not. Dign.*, la répartition des forces armées entre l'Occident et l'Orient :

Empire d'Occident :	effectif total des limitanei ⁵³⁸	environ	146.000	hommes
«	«	«	«	des armées mob. ⁵³⁹
«	«	«	«	des forces armées
Empire d'Orient :	«	«	des limitanei ⁵⁴⁰	«
«	«	«	«	des armées mob. ⁵⁴¹
«	«	«	«	des forces armées

⁵³⁵ Cité par *Grosse* : op. cit. p. 266, avec des remarques.

⁵³⁶ *Kornemann* : op. cit. p. 105—6.

⁵³⁷ *E. Sander* : *Hist. Zschr.* 149, 1933, p. 475. L'art du siège consiste, au commencement du IV^e siècle, même pour les troupes d'élite mobiles, dans l'application de mines, et d'échelles ainsi que dans l'action d'affamer les assiégés.

Mommsen : *Hermes* 24, 1889, p. 271—4. *Grosse* : op. cit. p. 268. *G. Stadtmüller* : *N. Jb. f. Wiss.* 13 (1937), p. 442.

⁵³⁸ Je suppose que l'effectif des limitanei de la *Germanie II*, qui était enregistré sur la feuille perdue de la *Not. Dign.* était de 5.500 hommes (11 unités) tout comme celui du district de Mogontiacum voisin. Cette fois je me mets au point de vue administratif au lieu du point de vue stratégique et j'admets que tous districts pannoniens appartenaient à l'Occident.

⁵³⁹ En ne considérant que les armées mobiles, *Nischer* a remarqué que Constantin le Grand — lors de leur organisation, et Théodose I^{er} — lors de leur répartition, ont attribué une armée mobile d'effectif égal à toutes les deux parties (occidentale et orientale) de l'Empire (*Kromayer—Veith* : op. cit. p. 571—2).

⁵⁴⁰ Je suppose que la force de limitanei de Libye qui était enregistrée sur la feuille perdue de la *Not. Dign.* était de deux unités (1.000 hommes en tout).

⁵⁴¹ Une imprécision de peu d'importance concernant l'effectif total des forces armées en l'Occident et en l'Orient ne pouvait être évitée à cause de l'évaluation incertaine de l'armée de frontière de la *Germanie II* et de la Libye ; cette chance d'erreur ne dépasse pas, cependant, le chiffre de un ou deux milliers d'hommes et de quelques unités.

Par conséquent l'Empire mondial fut divisé, selon les données de la *Not. Dign.*, en 395 (ou peut-être même avant cette date) de sorte que les forces armées furent partagées en deux moitiés exactes, probablement avec l'intention — un peu ingénue — d'écartier, grâce à l'équilibre militaire, le danger de la rivalité des deux parties de l'Empire.

d) *Les variations de la prépondérance des provinces de l'Empire*

Dans les premières décades de notre ère, l'Italie, la métropole conquérante est encore indubitablement le centre favorisé de l'Empire par suite de sa floraison, sa prépondérance économique,⁵⁴² par son autonomie, etc.

L'Italie voulait exploiter les provinces ; elles même les considéraient comme autant de débouchés pour ses produits industriels. Cependant, comme J. Harmatta* a récemment démontré, dans les provinces (celtiques) de l'Ouest et du Nord qui avaient été les plus arriérées au point de vue industriel, la production locale** s'est développée rapidement, amenant une décadence progressive de l'hégémonie économique et politique de l'Italie. On peut constater que les provinces devenues plus fortes militairement, ont pris la direction de l'Empire. Ainsi, la situation des provinces s'est transformée contre toute prévision de l'*imperium Romanum*.

Notre tableau synoptique (p. 206) montre que vers l'an 20, de même que plus tard, vers 46 et 75, l'armée la plus forte était celle du Rhin. Une armée de 80 à 90 mille hommes romanisait, par ses colonies de vétérans, les régions de l'arrière, pendant le temps de trois générations d'hommes. Elle a fait développer dans la Gaule romanisée les industries locales et de l'arrière par ses besoins et sa consommation. C'est ainsi que s'est développé, vers la fin du I^r siècle de n. è., la prépondérance de la Gaule et de de l'Espagne ; c'est donc le groupe des provinces occidentales qui fut le premier à s'assurer l'hégémonie économique, politique et militaire sur l'Empire. L'autorité qu'ont gagnée les trois Gaules et la Germanie fut d'abord militaire.⁵⁴³ La tactique de Rome qui ne ménageait pas les *auxilia* et les employait à enfoncer les lignes

⁵⁴² *Dessau*: op. cit. p. 401—28. Le fait que l'Italie et, d'une manière générale, l'Occident ont un rôle prépondérant au point de vue militaire est attesté par le fait qu'Auguste fait cantonner 18 légions des 27 dans les provinces frontières de l'Ouest et seulement neuf dans les anciennes provinces d'Antoine (Bonn. Jb. 114—5 [1906], p. 163, *Ritterling*). Sur des devises *consensus Italiae, tota Italia*, sur le rôle dirigeant des petits et moyens propriétaires en Italie centrale et méridionale, à l'époque d'Auguste, voir N. Maškin, *Принципат августа*, p. 372—5.

**Történelem a középiskolák I. o. számára* (Manuel d'histoire pour les lycées, classe de I^{re}), 1949. p. 241.

***Rostovtzeff*: *Ges. u. Wirtschaft I.*, p. 142—3.

⁵⁴³ *Tac.*, *Hist.* II. 58 : « . . magna per provincias Germanici exercitus fama . . . ». II. 53 : « . . Gallias Hispaniasque validissimam terrarum partem . . . ». Ces déclarations se réfèrent à l'an 69 de n. ère! N. Maškin (*Le principat d'Auguste*, p. 389) : selon Strabon, *Gades* est la deuxième plus grande ville de l'Empire ; la romanisation a fait plus de progrès même en Espagne qu'en Afrique. I. *Klinkenberg*, B. Jb. 108/9, 1902, 106—122.

ennemies, a eu pour conséquence la perte de beaucoup d'unités recrutées parmi les peuples provinciaux ; en même temps cette tactique contribuait aussi bien au développement des connaissances⁵⁴⁴ militaires de ces provinciaux qu'à l'affermissement de leur conscience. D'autre part, les provinces occidentales romanisées avaient l'occasion de profiter de leurs conditions économiques et naturelles pour arracher pour conquérir à l'Italie le rôle prépondérant sur les marchés industriels,*** dans la politique intérieure et dans d'autres domaines. La densité de la population⁵⁴⁵ de la Gaule était de peu inférieure à celle de la métropole, son sol était fertile⁵⁴⁶ et la différenciation de la société gauloise en classes était, à cette époque, plus saine que celle de l'Italie : les grandes propriétés n'ont pas encore pris une extension anormale, et par conséquent, les esclaves étaient moins nombreux que dans la métropole ; l'évolution de la céramique et d'autres artisanats était accélérée par la zèle d'artisans pour la plupart libres⁵⁴⁷. À la même époque (surtout à partir de la première moitié du II^e siècle), l'agriculture d'Italie souffre d'une crise grave par suite de la stagnation de la technique.****

Le groupe des provinces Gaule-Germanie-Espagne, une fois parvenu à l'hégémonie économique et militaire, imposa des empereurs à l'Empire mondial. L'entrée en scène de *Galba* est encore une tentative trop hâtive, mais *Trajan*, fils de l'Espagne, obtint l'adoption impériale grâce à l'autorité de l'armée rhénane.⁵⁴⁸ Son successeur (*Hadrien*) est également originaire de l'Espagne, et plus tard, *Antonin le Pieux* de la Gaule. *Marc Aurèle* est le descendant d'une famille qui avait immigré de l'Espagne en Italie.⁵⁴⁹ Ainsi, pendant tout le II^e siècle, l'Empire était gouverné par des empereurs provenant des provinces occidentales.

Ces empereurs modifièrent la composition de la garde impériale⁵⁵⁰

⁵⁴⁴ Hist. I. 68 : « . . . praemissis Gallorum Lusitanorumque et Britannorum cohortibus . . . ». En additionnant les tables de Cheesman (op. cit. p. 61—2), nous allons voir que 120 des (environ) 430 *auxilia* étaient recrutés en Gaule et 88 en Espagne, tandis que dans toutes les autres provinces danubiennes «seulement» 120.

***Selon *Rostortzeff* (loc. cit.) c'est la richesse de la Gaule en métaux, en argile de qualité excellente, et en voies fluviales favorables qui a rendu possible aux commerçants de cette province d'évincer les marchands de l'Italie des régions danubiennes en y important des marchandises de meilleur marché et de meilleure qualité.

⁵⁴⁵ La population de la Gaule est, à l'époque de *Jules César*, de 4 à 6 millions, alors que celle de l'Italie (sans compter les îles) est de 5 millions (*Delbrück* : op. cit. p. 522—4). Les établissements de vétérans créés par les triumvirs ont forcé les habitants de beaucoup de villes italiennes à émigrer surtout en Gaule (*N. A. Maškin* : op. cit. p. 195).

⁵⁴⁶ *Plîne* : H. N. III. 7, dit même de la Bétique : « . . . divito cultu et quodam fertili ac peculiari nitore preaeccidit . . . ».

⁵⁴⁷ *Dessau* : op. cit. p. 510.

*****E. M. Staerman* : VDI 1950, III. 71—85. p. 13 (traduction hongroise).

⁵⁴⁸ *Delbrück* : op. cit. p. 156. *Schulten* : P. W.—R. E. art. *Hispania*, col. 2044.

⁵⁴⁹ *Maškin* : История древнего Рима, p. 359. (traduction hongroise).

⁵⁵⁰ Au cours du II^e siècle la garde était sélectionnée de soldats originaires de l'Italie, de l'Espagne ou de la Gaule ; c'est de la garde qu'il était d'usage de nommer les centurions. *Maškin* : op. cit. p. 406.

et firent de la capitale des trois Gaules, la deuxième capitale de l'Empire où ils installeront une cohorte prétorienne.⁵⁵¹

Si nous continuons d'examiner notre tableau synoptique, nous pouvons constater que vers les années 107 et 140, de même que vers 215, le groupe d'armée le plus fort tenait garnison sur le front du Bas-Danube (front daco-sarmatique). Cette prépondérance numérique des troupes dans la région danubienne paraît encore plus accablante si nous prenons en considération toute la frontière danubienne, y compris le *limes* du Haut-Danube qu'on rattache d'ailleurs souvent au *limes* du Bas-Danube. Vers 275 et même plus tard, selon les données de la *Not. Dign.* (c'est-à-dire jusqu'à la fin de l'époque romaine) c'étaient les provinces et les frontières de la région danubienne qui avaient la prépondérance militaire (numérique) dans tout l'Empire Romain. L'effectif des armées installées sur les frontières daco-sarmatiques était de 80—98—110 mille hommes et même de 116—187—156 mille, en comptant aussi les forces du front germanique du Haut-Danube. Ainsi, le centre de la prépondérance militaire (numérique) s'est transposé du groupe de provinces Gaule-Germanie-Espagne dans l'*Illyricum*, dès le commencement du II^e siècle ; cependant la *prépondérance politique* ne fut conquise, par l'*Illyricum* non plus, qu'après la disparition de trois générations, c'est-à-dire un siècle après l'établissement de la prépondérance militaire. La prépondérance politique de l'*Illyricum* s'est développée dans des circonstances nouvelles créées par l'évolution sociale. L'analyse approfondie et l'élucidation de ces circonstances a été faite par *Staerman*.⁵⁵²

Le prédominance généralement connue du groupe des provinces danubiennes au III^e siècle⁵⁵³ a déjà été étudiée et expliquée par les historiens.⁵⁵⁴ On a démontré l'importance qu'avait dans cette évolution la prépondérance militaire⁵⁵⁵ et quantitative et qualitative, et en second lieu, la force physique

⁵⁵¹ P. W.—R. E. art. *Gallia*, col. 660. Sur l'établissement d'artistes grecs sous la direction du sculpteur de cour de Néron, cf. *Jahrbuch d. Ung. Arch. Ges.* II. (1923—6) p. 81—6 (*A. Hekler*).

⁵⁵² *Staerman*: VDI 1946, III., p. 256—66 («La composition ethnique et sociale des armées romaines de la région danubienne»).

⁵⁵³ Je dois insister sur le fait que les débuts de la prépondérance militaire de l'*Illyricum* ne coïncide pas avec la formation de l'hégémonie politique et sociale des habitants de ce groupe de province! (cf. *supra*, p. 215—7). Ce sont des points de vue stratégiques et autres qui décidaient, à quel front on devait envoyer la partie dominante de l'armée, mais les possibilités offertes par la prépondérance militaire pour la conquête de l'hégémonie politique ne pouvaient être utilisés que par une région qui disposait, pour assumer ce rôle, des conditions sociales, économiques et naturelles aussi.

⁵⁵⁴ Les ouvrages les plus importants sont : *Ritterling*: P. W.—R. E. art. *Legio I*, col. 1276 ; *A. Alföldi*: 25 Jahre Röm.—Germ. Komm., p. 11.

⁵⁵⁵ Cette évolution a commencé et s'est manifestée d'une manière analogue à celle de la Gaule et de la Germanie. En l'an 69 de n. è. (*Tac.*, Hist. III. 2) des ailes de cavalerie de Pannonie et de Mésie envoyées en avant comme troupes de choc, ont enfoncé la ligne ennemie dans la bataille de Crémone, au lieu de s'effriter. *Tac.*, Ann. XV. 10 : «... alaris Pannonios robur equitatus...». *Aelius Caesar* gouverne la Pannonie en 136—7 investi du pouvoir de proconsul (héritier trône), la majorité de l'armée est sous ses ordres. *Ritterling*: op. cit. col. 1293. A partir du II^e siècle, ce sont les troupes prélevées à l'armée

et le courage des soldats illyriens.⁵⁵⁶ En Orient, où la force armée avait, à peu près le même effectif (75—80—112 mille aux différentes époque), les indigènes n'auraient pas été faits, dans la même mesure, pour devenir des combattants habiles et pour jouer un rôle politique. On a exposé aussi (mais en restant toujours à la surface des problèmes) que ce fut la victoire de Septime Sévère qui jeta les bases du rôle prépondérant des peuples danubiens. C'est comme le commandant suprême de l'*exercitus Illyricus* que Septime Sévère avait conquis finalement le pouvoir impérial⁵⁵⁷, l'emportant aussi bien sur les contre candidats que sur les armées des capitales occidentale et orientale. Plus tard, la longue série des empereurs illyriens qui commence par *Decius*, les inscriptions élogieuses des médailles,⁵⁵⁸ l'armée de cavaliers centrale de Gallien et d'Aurélien et l'origine danubienne de la plus grande partie de la garde,⁵⁵⁹ etc., sont tous des manifestations éloquents de la prépondérance politique de l'*Illyricum*.

e) *La base économique et sociale de la prépondérance dans l'Empire Romain*

C'est Štaerman qui a remarqué le premier le changement particulier qui s'était produit dans la composition ethnique et sociale de l'armée danubienne jusqu'au début du III^e siècle. Il a étudié avec soin les documents relatifs à l'origine des vétérans des légions et des *auxilia* de la région du Danube, ainsi que les particularités des noms des soldats en activité. Il a démontré qu'au II^e siècle un sixième ou un septième des recrues des légions de la zone *Pannonie—Dacie—Mésie* provenaient des territoires grecs et de l'Asie Mineure, et que leur majeure partie appartenait à la couche de citoyens

danubienne qui forment en général le noyau des armées en campagne, c'est elles qui y «donnent le ton» par leur influence. *Ritterling*: op. cit. II^e p. col. 1331—2. (*Hérod.* VI. 4, 3 : «... Ἰλλυρικὰ ἔθνη καὶ στρατόπεδα πλείστην τε δύναμιν...»)

⁵⁵⁶ *Vita Claudii* 11, 9 : «... equitum Dalmatarum ingens exitit virtus...». *Hérod.* II. 9, 11 ; II. 10, 9. *Végèce* (*Epit. rei mil.* I. 1, 2) pense que les recrues des provinces septentrionales deviennent meilleurs soldats que celles de l'Orient ; il constate en général : «... ex agris ergo subplendum robur praecipue videtur exercitus...». *L'Expos. tot. mundi* 50 sur les Thraces : «maximos habens viros et fortes in bello. Propter quod et frequenter inde milites tolluntur...». Cependant l'élévation trop durable des Illyriens a provoqué la jalousie et la haine des autres peup les, dont les sobriquets dont on les affuble, comme «Sabaiarius» (buveur de bière), cf. *Burckhardt*: *Die Zeit Constantins*, p. 326, n. 96. Sur la haine contre les Illyriens : «Constantius heros... *Pannoniis gentibus horror erat... Italiae decus...*», cf. *Buecheler*: *Carm. Lat. epigr.* II., No 1335, p. 263 (vers 305).

⁵⁵⁷ *Ritterling*: op. cit. I^e partie, col. 1311.

⁵⁵⁸ *A. Alföldi*: op. cit. p. 12 et n. 15. «Genius Illyrici», etc.

⁵⁵⁹ Les unités appelées «equites Dalmatae» se rencontrent très souvent dans la *Not. Dign.*, elles représentent les restes et les traditions de l'armée de cavaliers centrale du III^e siècle. Cf. *Festschrift zu O. Hirschfelds*, p. 345 et n. 2 (*Ritterling*). Le recrutement ne se bornait pas à la Dalmatie ancienne, puisque Marc-Aurèle ne pouvait plus y lever que trois cohortes milliaires (*Nesselhauf*: *Epigraphica* 12, 1950, p. 45, n. 1) ; la Dalmatie du Bas-Empire est une province plus étendue qui embrassait une grande partie (notamment la partie occidentale) de la Serbie et de la Bosnie d'aujourd'hui aussi.

romains des villes danubiennes ;⁵⁶⁰ au III^e siècle, en revanche, on complétait les effectifs des troupes du bassin danubien (y compris les légions !) exclusivement de paysans, c'est-à-dire de la population indigène et locale⁵⁶¹ des villages. Dans les inscriptions militaires du II^e siècle de l'*Illyricum* on ne trouve encore que la mention des rapports de service et de camarades d'armes,⁵⁶² tandis que les documents épigraphiques du III^e siècle ont conservé le souvenirs des rapports de parenté et tribaux. Cette *union de l'armée et de la population autochtone* dans la région du Danube,⁵⁶³ cette solidarité de la force armée et de la couche des travailleurs gagnait en vigueur par le fait que les soldats se mettaient également à mener une vie de travailleurs,⁵⁶⁴ tandis qu'en même temps, la population de paysans organisée en milice territoriale, fut militarisée ;⁵⁶⁵ ce fut donc la paysannerie qui prit en main la défense des frontières.

La possession des terres par les masses de vétérans, les rapports multiples entre les garnisons et la population autochtone, la prédominance saine des petites propriétés libres, le fait que le système des grandes propriétés⁵⁶⁶ est réduit à d'étroites limites, voilà ce qui explique le rôle de l'*Illyricum* et qui donne une base solide à sa vigueur, à sa prépondérance, à son unité et à la prospérité des vétérans qui ne se ruinent pas en *Illyricum*, mais au contraire, arrivent à former une couche sociale dirigeante⁵⁶⁷ même dans les villes.

L'érudit soviétique⁵⁶⁸ expose l'idée que l'armée danubienne, épousant les intérêts des petits propriétaires libres, appuyait le pouvoir impérial

⁵⁶⁰ Selon *Lesquier et Cagnat*, un tiers ou même la moitié des recrues des armées de l'Afrique du Nord-Ouest et du Nord-Est étaient des *castrenses* (*enfants des canabae*). Cette forme du recrutement a amené, à mon avis, la formation d'un ordre militaire, qui se montrait hostile à la population civile proprement dite.

⁵⁶¹ *A. Alföldi* (25 Jahre d. Röm.—Germ. Komm., p. 14) a déjà insisté sur le fait que la majorité de l'armée d'Auguste est encore d'origine italienne, tandis qu'au II^e siècle, les légions sont complétées de la population des villes provinciales et au III^e s. des paysans des provinces périphériques.

⁵⁶² *Štaerman* : op. cit. p. 262—3. L'héritier qui dresse le monument funéraire n'est plus un frère d'armes, mais un «pays» du défunt, un concitoyen.

⁵⁶³ La condition préalable de la fusion des garnisons et de la population autochtone (à point de vue personnel et économique) était assurée par le fait que depuis 167 on ne transférait plus et on n'envoyait plus en campagne des légions entières dans d'autres provinces ; elles pouvaient rester — de même que les *auxilia* — et se fixer à demeure dans leurs camps. Ces camps ont emprunté leurs noms, en plus d'un cas, à leur garnison.

⁵⁶⁴ *Štaerman* : op. cit. p. 263—4. Cf. l'inscription «*cond(uctor) prat(i) Fur(iani)*» dans CIL III 14 356^{3a}.

⁵⁶⁵ *Rostovtzeff* : op. cit. II p. 138 ; cet auteur, cependant, ne reconnaît pas la base sociale de cette transformation.

⁵⁶⁶ *Štaerman* : op. cit. p. 265—6. Dans les autres parties de l'Empire, les latifundia prennent déjà des dimensions excessives à cette époque ; ils sont cultivés par des masses d'ouvriers-esclaves. Ce processus s'observe surtout en Orient et en Afrique, mais aussi en Gaule, excepté la région du Nord-Est.

Les *gentes* libres qu'on avait établies, ont peut-être importé avec elles le système de la communauté des villages. Je crois cependant, d'après le témoignage des *villae* luxueuses (découvertes en Pannonie par ex. à *Balácsa*, à *Pogánytelek*, etc. (que des grandes propriétés prirent naissance quoique d'une manière sporadique, dans cette province aussi.

⁵⁶⁷ Budapest története (Histoire de Budapest), 1941, I/2, p. 513.

⁵⁶⁸ *Štaerman* : op. cit. p. 233—6. L'armée illyrienne reste fidèle au culte des empereurs divinisés.

central au milieu des crises du III^e siècle ; elle était son soutien principal⁵⁶⁹ contre la classe des grandes propriétaires sénatoriaux.

A ce propos nous devons nous occuper brièvement du problème de l'armée d'Orient⁵⁷⁰ qui, à partir de l'an 107 a un effectif à peine inférieur à celui de l'armée du front daco-sarmatique (cf. notre tableau synoptique, supra, p. 206), et qui, à l'époque de la *Not. Dign.*, la dépasse même en importance numérique, néanmoins, par rapport à l'effectif total des forces armées du front danubien, elle est de beaucoup la plus faible. L'Orient, comme deuxième centre de prépondérance militaire, fit prévaloir sa force⁵⁷¹ à quelques occasions au cours des II^e et III^e siècles. Cependant il n'a pu jamais s'assurer une prépondérance incontestée, car — comme l'a démontré également Štaerman dans une analyse approfondie⁵⁷² — les provinces orientales étaient complètement épuisées et affaiblies par les invasions des Parthes et par la peste ; d'autre part, en Orient la couche sociale qui aurait pu fournir le meilleur matériel humain pour l'armée, à savoir la classe des paysans petits propriétaires avait depuis longtemps été ruinée par le système des grandes propriétés qui y est devenu dominant. D'une manière générale, dans le domaine de la vie sociale, l'Orient produit des phénomènes qui témoignent d'une évolution contraire à celle de l'*Illyricum*.⁵⁷³

⁵⁶⁹ En Mésopotamie, par contre, deux légions se révoltent à l'époque de Sévère Alexandre à la nouvelle de l'invasion parthe. Cf. *Ritterling* : op. cit. II^e p., col. 1331. Il nous paraît fort à propos de renvoyer à un passage de *Mamertin* (Paneg. Maximiano Aug. d. 2, 3) : « . . . gentium domina . . . Pannonia virtute . . . ».

⁵⁷⁰ Voici aussi un autre exemple concret qui témoigne du fait que l'ensemble des forces armées d'Orient a été considéré comme une unité stratégique : Probus est, au commencement de sa carrière, *dux totius Orientis* ; Odaïnatos était également *dux Orientis* ; cf. *Ritterling* ; op. cit. col. 1691.

⁵⁷¹ C'est grâce à l'autorité de l'armée de Syrie que *Hadrien* et *Pertinax* parvinrent au pouvoir impérial (*Honigmann* : op. cit. col. 1628). L'empereur *Philippe* mit son frère comme *rector Orientis* à la tête de l'armée qui était apparemment quant à sa force et son importance, la deuxième de l'empire (op. cit. col. 1690).

⁵⁷² Op. cit. p. 257—9. *Štaerman* a raison d'insister sur l'autorité et la force reconnues par l'Empire entier, des troupes de Syrie et de Palmyre. Cependant, il appert des tableaux synoptiques de *Cheesman* (op. cit. p. 61—2) que dans les provinces orientales on n'avait mis sur pied qu'environ 65 *auxilia* en tout ; cet effectif d'auxiliaires n'assure que la quatrième place à l'Orient, le mettant après la Gaule, la Germanie, les provinces danubiennes et même après l'Espagne. Ce seul fait suffit à montrer que la quantité du matériel humain destiné à servir dans les *auxilia*, et le chiffre de la population nomade et paysan étaient incontestablement inférieurs à la densité de la population de la région danubienne, du pays gaulois et germanique et même de l'Espagne.

⁵⁷³ La décadence de la prépondérance de l'*Illyricum* est marquée par l'avènement au pouvoir autocratique de Constantin le Grand, qui s'empare de tout l'empire avec l'aide des armées de la Gaule et de la région rhénane. Cet événement assure au groupe des provinces occidentales la suprématie numérique et morale une trentaine d'années (cf. *Ritterling* : op. cit. col. 1276). Les médailles font également l'éloge (*A. Alföldi* : op. cit. p. 13) de la *VIRTUS EXERCITVS GALLICANI*. Cependant cette deuxième période de la prépondérance de la Gaule—Germanie ne devait être que l'ombre de la première et ne se faisait prévaloir — d'après les données de la *Not. Dign.* que dans la partie occidentale de l'Empire : quant à l'unique arme ayant une valeur combattive réelle à cette époque, l'armée mobile, celle de la Gaule—Germanie était en effet la plus forte (25.000 hommes) dans l'Empire d'Occident, mais dans l'Empire entier, c'était celle de l'Orient qui avait la suprématie numérique (37.000 hommes).

f) *La prépondérance militaire et l'hégémonie politique*

La formation des centres de prépondérance militaire (numérique) sur les différents fronts — à savoir sur ceux qui prenaient ce rôle alternative-ment —, s'effectuait en partie selon certaines considérations de politique extérieure et en partie d'après les points de vue de la stratégie centrale de l'Empire (cf. supra, p. 206—7). L'armée ainsi concentrée gardait au début une attitude étrangère (et souvent même hostile) vis-à-vis de la population de l'arrière du front en question ; ce caractère étranger de l'armée persistait plus ou moins longtemps, ou pouvait même devenir permanent, si l'arrière ne pouvait lui fournir des recrues en nombre suffisant pour compléter⁵⁷⁴ ses effectifs. Dans les régions où la fusion de la garnison et de la population autochtone a pu se réaliser — et c'est ce qui est arrivé surtout dans la région danubienne et, antérieurement, dans la Gaule, dans la Rhénanie et en Espagne, grâce à la population plus dense et plus aguerrie et par l'intermédiaire de la paysannerie plus forte, économiquement et socialement unie de ces régions, les forces qu'on y avait concentrées pouvaient devenir réellement une armée régionale qui appartenait à la partie de l'Empire en question ; mais naturellement cette transformation ne pouvait s'effectuer que pendant le temps de deux ou trois générations.

g) *Les voisins «barbares» de l'Empire classés selon leur valeur militaire*

Examinons enfin les résultats numérique (ou statistiques) de nos revues des régions militaires pour dresser une sorte d'hierarchie des grands adversaires «barbares» de l'Empire selon la valeur militaire que les Romains leur attribuaient. (Sous ce rapport nous avons réuni les fronts germaniques du Danube et du Rhin ; les chiffres représentent des unités de mille*) :

*

En 6 de n. è. : I. : ** fr. germanique (100—108) ; II. : daco-sarm. (65—72) ;

⁵⁷⁴ Quand l'arrière du front ne pouvait pas compléter les effectifs de l'armée, on y envoyait des recrues d'autres provinces aussi, naturellement des provinces intérieures restées sans armée (*inermis*). On pourrait citer un très grand nombre d'exemples de la migration des recrues. Sur les difficultés du complément des effectifs, cf. supra.

Le système des grandes propriétés a poussé à la faillite non seulement la couche des petits propriétaires ; il a aussi ruiné la défense nationale de l'Empire par le fait que le *colonus* pouvait acheter l'exemption de ses cultivateurs du service militaire. De l'argent ainsi perçu, on achetait des mercenaires «barbares» à l'étranger. Les conséquences de ce système sont universellement connues.

*Mis entre parenthèses.

**L'armée de frontière la plus forte contre les Germains etc.

				<i>III.</i> : Espagne (45—50) ;
Vers 20 :	<i>I.</i> :	«	«	(126—139) ; <i>II.</i> : arabo-perse (48) ; <i>III.</i>
				daco-sarmatique (41—48) ;
« 46 :	<i>I.</i> :	«	«	(108) ; <i>II.</i> daco-sarm. (60) ; <i>III.</i> : brit.
				et arabo-perse (48) ;
« 75 :	<i>I.</i> :	«	«	(99—104) ; <i>II.</i> : arabo-perse (72—74) ;
				<i>III.</i> : daco-sarm. (60) ;
« 107 :	<i>I.</i> :	«	daco-sarm.	(80—84) ; <i>II.</i> : arabo-perse (80—82) ;
				<i>III.</i> : german. (76—84) ;
« 140 :	<i>I.</i> :	«	«	(95—98) ; <i>II.</i> : german. (88—93) ; <i>III.</i>
				arabo-perse (83—85) ;
« 215 :	<i>I.</i> :	«	«	(87—93) ; <i>II.</i> : germanique (81—90) ;
				<i>III.</i> : arabo-perse (75—80)
« 275 :	<i>I.</i> :	«	arabo-perse	(80) ; <i>II.</i> : gothique-sarmatique
				(51—54)
				<i>III.</i> : german. (50—56) ;
<i>Not. Dign.</i> :	<i>I.</i> :	«	«	(112—5) ; <i>II.</i> : hunnique-sarm. (110) ;
				<i>III.</i> : germ. (96—104) ;

Nous n'ajoutons pas de nouvelles remarques à ces tableaux synoptique dont les chiffres et les numéros d'ordre parlent pour eux-mêmes. Ses maximums concordent d'ailleurs avec ceux du tableau de la p. 206. ce qui ne fait que confirmer nos conclusions.***

Я. СИЛАДЫ

ПЕРЕМЕЩЕНИЯ ВОЕННОГО ЦЕНТРА ТЯЖЕСТИ В ПРОВИНЦИЯХ РИМСКОЙ
ИМПЕРИИ

(Резюме)

Автор рассматривает положение вопроса во времена т. н. принципата (I—III вв. н. э.). По его мнению, отдельные группы смежных провинций представляли собой стратегические единицы, имевшие задачей обеспечить безопасность важнейших центров империи. Само собой разумеется, что требования военной безопасности опережали административные соображения даже при определении границ.

Главными стратегическими единицами были :

А) Западный участок северо-африканского фронта (*Mauretaniae-Africae*), бывший под защитой легиона, расположенного в центральной провинции *Africa nova* (*Numidia*), и многочисленных батальонов вспомогательного характера.

Б) Восточный участок северо-африканского фронта (*Libya Cyrenaica Aegyptus*) состоявший под особым управлением со стороны центральной власти империи.

В) Восточный (арабско-сирийско-парфянский) фронт (*Judaea Arabia Syria Cappadocia*, но в одно время сюда принадлежали и *Mesopotamia, Armenia* и т. п.). По соседству с ним находилась великая держава *Persia — Parthia*.

Г) Северо-восточный (дакийско-сарматский или гунно-готский) фронт (*Moesiae—Daciae—Pannonia inf.—Valeria*).

***Je remplis un devoir agréable en remerciant mes collègues *F. Fülöp, J. Harmatta* et *I. Trencsényi-Waldapfel*, lecteurs et rédacteurs de cette étude, de leurs précieux conseils. La traduction a été faite par *E. Kenéz* que je remercie de son travail consciencieux.

Д) Придунайский германский фронт (Pannonia sup. — Noricum — Raetia).

Е) Прирейнский германский фронт (Germaniae).

Ж) Войска в Британии.

З) Регулярные и запасные войска испанских провинций.

И) Центральная армия Италии и Рима (включая и флотилии).

Пограничные провинции с приморскими границами (Pontus, Bithynia, Thracia) приняты автором во внимание в связи с примыкающими к ним провинциями.¹

Автор стремится устанавить состав гарнизонов, сгруппированных по стратегическим соображениям (как защита Италии, снабжение столицы хлебом и т. д.) в провинциях, в 6, 20, 46, 75, 140, 215, 275 годах н. э. и, наконец, на основании *Notitia dignitatum*. При определении состава отдельных гарнизонов возникают затруднения за неизменением достоверных сведений о каждой войсковой части в отдельные периоды, особенно о формировании из местного населения, (как *ala*, *cohortes*, *numerus*, *classis* и т. п.). Но приближительной точности все же можно достичь, если мы учтем, что в начале периода Принципата военные круги пожалуй из осторожности стремились поддерживать равновесие между легионами, состоящими из надежных элементов (римских граждан), и вспомогательными войсками (*peregrina auxilia*),² причем о расположении легионов имеются сведения, почерпнутые из различных периодов.

Вспомогательные когорты в общем не имели самостоятельной функции в постоянной армии принципата (особенно вначале), они были причислены к легионам, рекрутированным из надежных элементов.³ Например, в 6 году н. э.,⁴ когда определялся состав армии, отправляемой для подавления восстания паннонско-иллирских племен, на это было обращено большое внимание. По сообщению Тацита,⁵ численность легионов и центральной гвардии в 23 году н. э. — при мирной обстановке также только незначительно превышала силу, представленную флотами и вспомогательными войсками провинций. Во время завоевательных кампаний, по мере надобности, повысили или же укомплектовали численность туземных войск, применяемых в качестве ударных частей. Даже Траян соблюдал это равновесие.⁶ Образцовая летучая армия Гитина, состоявшая из 3 легионов,⁷ придерживалась тоже этого принципа, несмотря на то, что он в сущности уже не имел никакого смысла в позднеримской армии, переполненной варварами, но как традиция он сохранился.⁸

Из рассмотра гарнизонов получается следующая картина о колебании численности вооруженных сил в отдельных стратегических единицах (цифры, приведенные в таблице, означают тысячи):

¹ Нишер (см. Müller, *Handb. d. Alt.* 4/3 II, Krohmayer—Veith, *Heerwesen*. . . 480) составил свои таблицы, относящиеся к легионам, по отдельным участкам фронта, но без всякой центральной стратегической идеи. Риттерлинг (P. W. R. E. I. 1220 под загл. словом «Legio») различает 8—9 военных округов, существовавших вначале принципата, но они определены чисто механически.

² Другое мнение выражается у Дельбрюка (*Geschichte der Kriegskunst* II 170), не уделившего внимания принципу «*divide et impera*» при применении войсковых частей туземного населения.

³ Tacitus, *Hist.* I. 59: «...erant... octo Batavorum cohortes quartae decimae legionis auxilia.» «Если боевой состав оценивается в 6000 человек и если учитывается, что 1/4 часть вспомогательных войск представляла собой алы и когорты, насчитывающие по 1000, а остальные по 500 человек, то состав 8 ал и когорт приблизительно равнялся численности легиона, состоящего только из римских граждан.

⁴ Vell. Patereulus II. 110,7; 111,1; 112,4; 113,1; Suetonius (Tib. 16): ... per quindecim legiones, paremque auxiliorum copiam...

⁵ Annales IV. 5: ... At apud idonea provinciarum sociae triremes, alaeque et auxilia cohortum, neque multo secus in iis virium...

⁶ См. Риттерлинг: ук. соч. 1282.

⁷ При численности регулярных войск (3 легиона и гвардия, насчитывавшая 4850 человек) в 23 000 человек, вспомогательные формирования состояли из 9 ал (4 по 1000, 5 по 500 чел.), 13 когорт (6 по 1000, 7 по 500 чел.), 1300 человек морской и речной службы (*classici*), 4700 милиционеров, 200 разведчиков, 200 военнополевых жандармов (*statores*) и CICDC (?) отборных воинов (*vexillarii*), т. е. тоже приблизительно из 23 000 человек.

⁸ Vegetius (III. 1)... illa tamen ratione servata, ne unquam amplior multitudo socialium auxiliarium in castris quam civium Romanorum...

	А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И
в 6 году н. э.:	12	30-36	36	65-72	40	48	60	45-60	40-45
» 20 » » »	12	24	48	41-48	36	43	90	25	30
» 46 » » »	18-20	24-20	48	60	24	84	48	20	16
» 75 » » »	15-12	24	72	74	60	24	80-75	37	34
» 107 » » »	20-21	20	18	80	82	80	84	36	48
» 140 » » »	20-23	15-13	83-85	95	98	43	45	45	48
» 215 » » »	18-17	15	13	75	80	87	93	41-45	40
» 275 » » »	12	14	12	13	80	51-54	36	39	28
								31	32-35
								9	138
									140?

Not. dignitatum

Limitanei: 23 38,5 79,5 83,5 35,5 20 28 23,5 9 11=323,5
332

Comitatenses: 19 15,5 37 26,6 11 29,5 4,5 8 22=173

Для правильной оценки соотношения сил между отдельными группами провинций является необходимым учесть и протяженность вышеупомянутых участков границы:

длина фронта А составляла	(С. З. Африка)	приблиз.:	2800 км.
» » Б »	(Египет)	»	1800 »
» » В »	(Восток)	»	1700 »
» » Г »	(до завоевания Дакии)	»	1550 »
» » Д »	(после завоевания Дакии)	»	(2110) »
» » Е »	(в верховьях Дуная)	»	850 »
	(включая и agri decumates)	»	700 »
	(включая и область		
	Chauci и Frisii)	»	(1250) »
длина фронта Ж составляла в среднем			140 км.

Таким образом, общая длина сухопутных границ Римской империи составляла до завоевания Дакии — 9600, а затем (в II—III вв.) 10200 км.⁹ Если бы размещение вооруженных сил произошло механически, по тактическим соображениям, в зависимости от длины отдельных участков границы, то войска были бы распределены, например, между верховьем Дуная и прирейнском фронтом в размере 1:1, а между низовьем Дуная и прирейнском фронтом в размере 3:1 т. е. 2:1. Но диспропорции между численностью вооруженных сил, размещенных в отдельных стратегических единицах и длиной обороняемого фронта бросаются в глаза. Войска, находившиеся на отдельных районах фронта, могут быть распределены по величине численности следующим образом:

около	6 г. н. э.:	I. (наибольшая военная мощь) в низовьях Дуная; II. возле Рейна; III. в Испании;
»	20 » » »	» : I. в окрестностях Рейна; II. (во вторую очередь) на арабско-персидском фронте; III. в низовьях Дуная (на дакийско-сарматском фронте);
около	46 г. н. э.:	I. в окрестностях Рейна; II. в низовьях Дуная; III. на арабско-персидском фронте;
»	75 » » »	» : I. в окрестностях Рейна; II. на арабско-персидском фронте; III. в низовьях Дуная;
»	107 » » »	» : I. на дакийско-сарматском фронте; II. на арабско-персидском участке; III. в Британии или на прирейнском участке;
»	140 » » »	» : I. на дакийско-сарматском фронте; II. на арабско-персидском участке; III. в Британии;
»	215 » » »	» : I. на дакийско-сарматском фронте; II. на арабско-персидском участке; III. на придунайском германском фронте;
»	275 » » »	» : I. на арабско-персидском участке; II. в низовьях Дуная; III. на придунайском германском фронте;

⁹ Измерения были произведены на географических картах в масштабе 1 на 900 000, поэтому они не отличаются точностью. — Морские границы Испании и Галлии, имеющие протяжение границы в 4300 км., не были приняты во внимание.

во время создания

I. на арабско-персидском участке ; II. в низовьях Дуная ; III. на *Notitia dignitatum* : рейнско-галлийском фронте.¹⁰

Величина вооруженных сил во время принципата была определена, повидимому, по следующим соображениям :

I. Безопасность Италии, защита центра империи, охрана жизни и имущества римских граждан. II. Степень усмиренности поработанных народов и вероятность восстания. III. Угроза нашествия свободных варварских племен, проживавших в прилегающих краях.¹¹ IV. Сохранение внутренних промышленных и экономических ценностей и стремление к обузданию рабов в наиболее развитых провинциях, как то в Египте, Малой Азии и т. п. V. Тайные соображения экспансии также способствовали к концентрации войск в соответствующих провинциях.¹²

С течением времени эти соображения изменялись. Когда, например, Константинополь, как новая столица, стал столь же бережно охраняемой частью империи, как Рим, действие пункта I. сдвинулось в направлении востока, вследствие чего отнюдь не удивительно увеличение войск (*comitatenses* и *limitanei*) на путях и фронтах, находившихся вблизи новой столицы.

По тексту недавно найденной надписи,¹³ число римских граждан (*civis Romanus*), из которых рекрутировались легионеры и гвардейцы, во время Августа составляло 4 937 тысяч. Имея в виду, что армия состояла из 27 - 25 легионов, нагруженность этого слоя обязательством воинской повинности была довольно значительна, так как она достигала 30%.

Начиная с конца I. столетия, эта нагруженность еще более отяготила господствующий класс общества, так как Италия освободилась от воинской повинности. Судя по переписям, число боеспособных римских граждан в течение столетия колебалось между 317 и 394 тысячами,¹⁴ т. е. армия, состоящая из 300 - 400 тысяч человек¹⁵ служила для покрытия традиционно возникших минимальных запросов, но вместе с тем она представляла собой и максимум легальной возможности. Но повторные междоусобные войны настолько разрешили ряды римских граждан, что Август вынужден был поручить защиту половины границ войскам, рекрутированным из покоренных варварских племен, вследствие чего *praedia populi Romani* постепенно превращались в составные части гомогенного государства, состоящего из равноправных провинций.¹⁶

В III. столетии, равновесие между легионами и вспомогательными войсками (*auxilia*) нарушилось, и части, образованные из варварских элементов и заграничных

¹⁰ Если мы имеем в виду только численность отрядов *limitanei*, то вооруженные сылы, находящиеся в низовьях Дуная, занимали первое место во время *Notitia dignitatum*. Если мы -- имея в виду идентичность противника - соединим участки фронта, простирающегося в верховьях Дуная и по всей линии Рейна, то таблица в отношении максимумов изменится только в том смысле, что и в 6 году н. э. германский фронт занимал первое место. В остальные годы положение не меняется : то дакийско-сарматский, то арабско-персидский фронт выдвинут на передний план в отношении опасности противника, но участок в низовьях Дуная и весь германский фронт во всяком случае занимают одно из первых трех мест.

¹¹ Правящие круги считали напр. дакийцев более опасными нежели парфян, ср. *cum cognitis militibus hostem Parthum contemnentibus, sagittarum ictus post ingentia Dacorum faucibus inlata volnera despicatui habentibus* (Фронтон).

¹² С другой стороны, опасение образования второго фронта заставило Клавдия I. быть на стороже в отношении парфан, ср. ... *ne initium belli adversus Parthos existeret* .. (Tacitus, *Annales* XII. 49).

¹³ *Rev. Arch.* 28. (1946) 214, № 169. По сообщению Тацита (см. *Ann.* XI. 25), это число к 48 году повысилось только до 5 984 тысячи, т. е. лишь на 0,8%. Это свидетельствует о том, что естественный прирост был чрезвычайно низким в этом слое, тем более, что в названное число были включены и те, которые в промежуток времени за свои заслуги получили римское гражданство.

¹⁴ *Seeck: Gesch. d. Unterg. ... I.*² 343.

¹⁵ Численность армии всей империи составляла -- по исчислению автора -- около 6 г. н. э. : 325 - 356 ; около 20 г. : 318 - 348 ; около 46 г. : 369 - 375 ; около 75 г. : 356 - 370 ; около 107 г. : 376 - 396 ; около 140 г. : 400 - 420 ; около 215 г. : 386 - 414 ; около 275 г. : 400, во время создания *Not. dign.* : 497 - 505 тысяч.

¹⁶ М а ш к и н : История древнего Рима, стр. 307.

наемников, взяли перевес. Правители империи стремились заменить утерянное равновесие уравниванием численности вооруженных сил западной и восточной частей империи. Если в соответствии с упадком мощности умирающей империи все войсковые части, префектуры и комендатуры погранохраны, упомянутые в схематическом перечне *Notitia dignitatum*, оцениваются в 500 человек каждая, то

в западноримской империи	
численность погранохраны (<i>limitanei</i>) ¹⁷	составляла пригл. 146 000,
численность же летучих отрядов (<i>comitatenses</i>)	— 94 000, итого пригл. 240 000,
а в восточноримской империи	
численность крестьянской погранохраны	составляла пригл. 161 000,
численность же летучих отрядов и запасных сил 79 000
	итого пригл. 240 000
	человек.

Как видно из этого, военный потенциал обеих империй — по меньшей мере вначале — был уравнен¹⁸ во избежание бесцельных выступлений и междоусобий.

В начале нашей эры метрополия — завоевательница, Италия со своей развитой экономикой, ведущей политической ролью, автономными территориями и т. п. была еще бесспорным центром тяжести империи. Она эксплуатировала провинции, пользуясь ими как рынком сбыта для своих промышленных изделий. Однако, в северных и западных (кельтских) провинциях скоро создалась собственная индустрия, вследствие чего экономическая и политическая гегемония Италии постепенно прекращалась и более мощные в военном отношении провинции мало-помалу захватывали бразды правления империей.¹⁹

Аналогичным же путем возникла гегемония Галлии и Испании в конце I века. Предпосылки возникновения гегемонии западных провинций оказались налицо:²⁰ густота населения была почти такой же, как в Италии, земля была тучной, а прослойка общества более выгодной, так как латифундии еще не разрослись, а развитие керамики и других ремесел было обеспечено знанием и изобретательностью свободных ремесленников. На протяжении всего II века видна эта ведущая роль западных провинций, но одновременно с этим большие вооруженные силы накапливались в придунайских провинциях, и это подготавливало их гегемонию.

В 107 и 140 годы, затем около 215 г. армия, состоявшая из 80 98, 110 тысяч человек, с причислением же вооруженных сил, находящихся в верховьях Дуная, дошедшая до численности 116 156 тысяч человек, была расположена в окрестностях Дуная. Вместе с тем военный центр тяжести был перенесен в провинцию *Illyricum*, которая тоже 3 генерации спустя, т. е. через столетие (столько времени было нужно к полной романизации) захватила власть и в политическом отношении.

Общественные и экономические условия ведущей роли придунайских провинций в III столетии подробно освещены у Штерманна.²¹ Очень убедительными являются и его изложения относительно провинций Востока (*Oriens*), которые не могли добиться гегемонии вследствие разорения мелкособственнического крестьянства, резкого упадка ресурсов населения и т. п. Их крестьяне и горожане не слились с оккупационными войсками. В отношении численности вооруженных сил арабско-персидский фронт — начиная с 107 г. — приближался к дунайскому, а затем во время создания *Not. dign.* — даже и превысил его, но его влияние в управлении империей осталось незначительным.

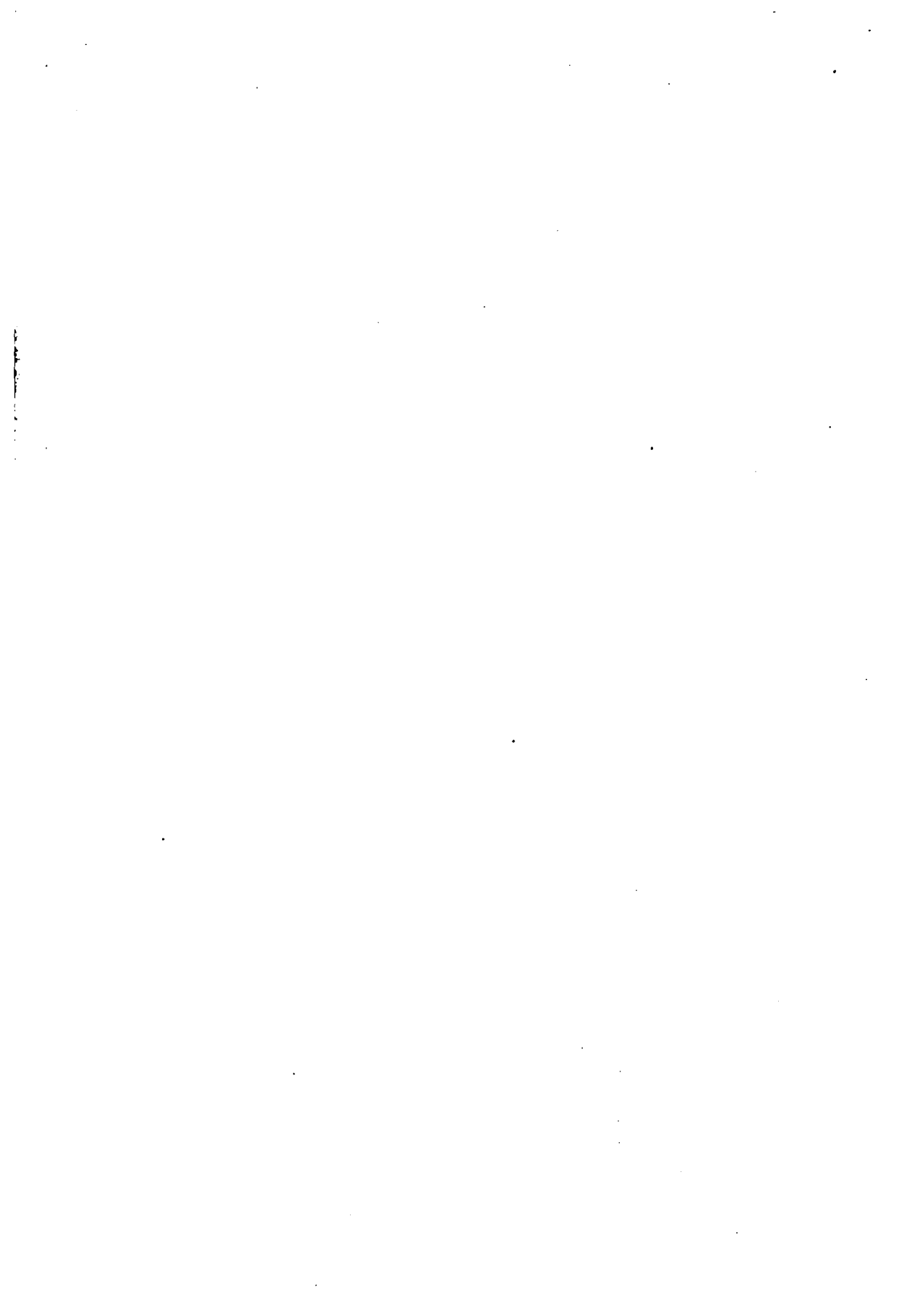
¹⁷ Автор предполагает, что погранохрана провинции Германии II, упомянутой на одной из пропавших страниц *Not. Dign.* состояла — судя по примеру смежного района *Mogontiacum* — из 5500 человек (11 единиц), а состав погранохраны Либии, фигурирующей тоже на пропавшей странице, имел 1000 человек (2 единицы).

¹⁸ Учитывая численность летучих частей Нишер (см. *Krohmayr—Veith*. Ук. соч. 571 572) также заметил, что Константин I. при организации этих частей —, затем же Феодосий I. при распределении их — приурочил равные контингенты к западной и восточной частям империи.

¹⁹ См. *J. Harmatta: Történelem a középisk. I. osztálya számára* (= Учебник истории для I. класса средних учебных заведений), 1949, 241.

²⁰ *Dessau: Gesch. d. röm. Kaiserzeit*, 510.

²¹ *VDI 1946/3*, 256—66.



LES SOURCES BYZANTINES DE L'HISTOIRE DES
ROUMAINS¹

Depuis un événement qui eut lieu en 976 les sources historiques byzantines font fréquemment mention du peuple nommé *Βλάχοι* de la Péninsule Balkanique. Comme il eut ressort des sources (byzantines et autres) de XI^e siècle jusqu'au XIII^e siècle cet élément ethnique, répandu dans plusieurs secteurs des Balkans, jouait un rôle historique de plus en plus remarquable d'abord particulièrement en Thessalie, et ensuite dans le second empire bulgare des Assénides. Selon le témoignage des chartes latines de Hongrie, c'est dans le courant de la première décade du XIII^e siècle qu'un élément ethnique nommé *Blaci* ~ *Vlachi* parut aux confins méridionaux de la Transylvanie. Au cours du XIII^e siècle on constate en Transylvanie aussi bien l'expansion que l'affermissement de l'élément vlaque. Quant aux territoires situés entre l'empire byzantin et la Transylvanie, les Vlaques n'y sont mentionnés qu'à partir des années 60 du XII^e siècle ; les mentions relatives à ce peuple s'y poursuivront dès les années 40 du XIII^e siècle. A partir de cette époque le rôle des Vlaques prend de plus en plus d'importance d'abord en Valachie, en suite même, en Moldavie.

Le byzantinologue hongrois doit s'intéresser aux origines et à l'histoire médiévale des Vlaques non seulement au point de vue de l'histoire démographique de l'empire byzantin, mais aussi pour des raisons qui résultent de la symbiose hungaro-roumaine en Transylvanie. Depuis 1941 j'ai consacré une bonne partie de mes recherches à l'élaboration du plan d'une étude qui a pour but de démontrer, comment on peut utiliser les matériaux et les méthodes de la byzantinologie en vu de l'examen d'un problème à résoudre : il s'agit notamment d'élucider l'origine des quatre grands embranchements du peuple roumain, embranchements connus sous les noms de Roumains du Nord, Aroumains, Mèglonites et Istroroumains.

La plupart des linguistes sont d'accord pour admettre qu'on est en face, a proprement parler, des quatre principaux dialectes d'une langue commune.

¹ Conférence de l'auteur à la séance du 2 novembre 1953 de la Section de Linguistique et d'Histoire Littéraire de l'Académie des Sciences de Hongrie. A cette conférence l'auteur s'est proposé de jeter un coup d'oeil sur le plan d'un ouvrage en préparation et de passer en revue les parties qui en avaient déjà été rédigées.

On admet également que la langue roumaine est un idiome issu du latin vulgaire, donc une langue néo-latine qui, au moins dans son lexique, a subi une puissante influence des langues slaves. Reste à résoudre une *vexata quaestio* : où et comment s'effectua l'ethnogenèse du peuple roumain. Comme il est notoire, il existe toute une littérature consacrée à cette question ; les réponses qu'on essayait d'y donner se divisent en trois groupes. Outre la théorie de la continuité daco-roumaine et celle d'une immigration du côté des Balkans vers le nord il convient de signaler une troisième hypothèse : celle-ci, élargissant considérablement le théâtre de l'ethnogenèse des Roumains, opère sur un vaste territoire qui, des confins septentrionaux de la Dacie et de la Pannonie, s'étendrait jusqu'à la frontière linguistique du grec et du latin dans la Péninsule Balkanique.

Ce qui, au point de vue de l'histoire des recherches, nous paraît fort singulier, c'est le fait que des groupes de savants utilisant à peu près les mêmes matériaux aient pu aboutir à des résultats diamétralement opposés. Certes, les sources en question ont un caractère particulier, mais on ne saurait expliquer par là les divergences de vues que dans une mesure assez restreinte. La confusion, s'il y en avait, fut produite par l'irruption de la politique, notamment du chauvinisme national dans l'étude d'une question purement scientifique. C'est pourquoi dès 1942 je me suis décidé de soulever à nouveau le problème du mystère de l'ethnogenèse du peuple roumain et d'envisager une révision honnête de ce problème sans parti-pris, à la lumière de toutes les sources utilisables.

Pour ce faire, j'avais à choisir entre deux méthodes. La première consistait à borner mes recherches à l'étude des sources écrites, notamment à l'étude de celles qui ont trait à des groupes ethniques postérieurs à la formation du peuple vlaque. Cette méthode me promettait l'avantage d'avancer sur un terrain relativement sûr où presque tous les détails pouvaient être documentés. Néanmoins cette méthode avait aussi son désavantage : à propos du terminus *a quo* il fallait se contenter d'une date relativement peu reculée. Même si les sources écrites du moyen âge nous fournissent des renseignements sur le grand processus de séparation des Roumains, ainsi que sur leur centre de rayonnement, le dernier n'est pas nécessairement identique avec le théâtre de la cristallisation du peuple roumain ! Pour répondre aux questions qui se posent à propos du théâtre de l'ethnogenèse et du substrat (ou : des substrats) ethnique(s), il faut donc s'engager dans une autre voie : dans celle qui mène vers la préhistoire du peuple roumain. Dans ce domaine le chercheur doit déjà adopter une méthode complexe qui s'appuie aussi bien sur l'histoire — antique et médiévale — que sur la documentation d'autres disciplines : parmi celles-ci il suffit de nommer l'archéologie, la linguistique, l'anthropologie et l'ethnologie. Grâce à la seconde méthode on peut, certes, remonter beaucoup plus loin dans le passé, mais

— avouons-le franchement — sans aboutir toujours à des conclusions absolument évidentes.

Quant à moi, je me suis fixé d'examiner avant tout les sources relatives aux groupes vlaques déjà cristallisés ; cette méthode était d'autant plus recommandable qu'elle me permettait d'aborder ces deux questions sous l'angle de la byzantinologie. Les sources byzantines — surtout pour ce qui est du premier tiers, c'est-à-dire la période la plus mystérieuse, de l'histoire des Vlaques au moyen âge — sont susceptibles de nous fournir des renseignements bien plus abondants que les autres sources. Il est à déplorer que jusqu'à nos jours du côté hongrois on n'avait utilisé ces sources byzantines qu'en seconde ou troisième main ; les chercheurs roumains, à peu d'exceptions près, ne les maniaient guère non plus avec le soin philologique qui, précisément à propos de ces questions épineuses, eût été désirable. Naturellement, même les sources byzantines ne peuvent pas être consultées isolément : parallèlement à leur examen, il faut procéder à une analyse approfondie des sources rédigées dans d'autres langues et non en grec.

Jusqu'ici, précisément à cause des préoccupations chauvines auxquelles nous venons de faire allusion, on s'occupait surtout du côté *négalif* du problème : autrement dit, on s'efforçait de déterminer les territoires qui n'admettaient guère l'existence d'une population représentant les ancêtres médiévaux des Roumains d'aujourd'hui.

Dans mon étude je parlais d'autres prémisses. Vu que la limitation de nos recherches au moyen âge rendait au moins très probable que nos conclusions, même dans le cas le plus favorable, ne fourniraient qu'une réponse indirecte aux questions posées au sujet du théâtre de l'ethnogenèse et du peuple formant le substrat du peuple roumain, tous les problèmes essentiels de la préhistoire des Roumains devaient être envisagés d'une manière plus ou moins différentes. Les buts que je me suis proposés pourraient être résumés dans les questions que voici : Sur quels territoires vivaient des Roumains du X^e siècle au XIII^e siècle ? Quels étaient leurs rapports avec la romanité de la Dalmatie ? Peut-on découvrir à cette époque certaines traces de l'expansion et des migrations de la population roumaine ? Nos sources sont-elles susceptibles de jeter la lumière soit sur la migration des Roumains balkaniques vers le nord, soit sur des migrations partant de la Dacie et se dirigeant vers le sud pour gagner la Péninsule balkanique ? Tout compte fait, une de nos tâches avait trait à l'examen de l'histoire des établissements roumains du moyen âge. Naturellement, les sources demandaient à être soumises à une analyse complexe : chaque donnée historique devait être utilisée pour l'histoire extérieure et intérieure des Roumains, ayant en vue surtout l'histoire de la vie économique, de la société et de l'Église, ainsi les considérations d'ordre ethnologique. On pouvait prendre pour guide le principe que les formes de la vie économique et sociale devaient nous fournir des points de repère même

pour l'étude des migrations : si l'on réussit à prouver que la manière de vivre des Roumains du Nord trahit, à cette époque, son origine byzantine ou, dans un sens plus large, balkanique on obtient un argument en faveur de la migration vers le nord.² En revanche, si les formes de la vie économique et sociale des Vlaques balkaniques accusaient des traits renvoyant à leur origine «dacienne» ou pannonienne, on pourrait en conclure à une migration allant du nord au sud.

Depuis que je me suis initié à la conception historique du marxisme-léninisme et au matérialisme historique, j'attachais une importance particulière aux données concernant la vie économique et sociale des Vlaques.³ Il n'est pas douteux que la technique fort conservatrice des Vlaques, de même que les procédés analogues de leur production peuvent faire comprendre aussi bien la lenteur de l'évolution de cette société de pasteur que l'apparition relativement tardive des premières cristallisations d'Etat.

Voici maintenant les principes et les méthodes que j'essayais d'appliquer à ce domaine de l'histoire médiévale. A mon avis, les recherches doivent s'étendre à toutes les sources, voire à tous les passages qui se réfèrent à des groupes de Vlaques en tant qu'unités ethniques déjà cristallisées. Le choix de la documentation est déterminé, dans la plupart des cas, par le fait que dans le texte en question on rencontre un nom de peuple appliqué aux Roumains. Mais n'oublions pas que la plupart des sources médiévales, au lieu d'appliquer aux Roumains leur propre nom ethnique (*rumân* ou une des variantes de ce nom), se servent d'un nom répandu chez les peuples voisins : on a donc à examiner le nom de peuple *Vlach* (*Vlaque*) et ses variantes. Ce nom d'origine celtique, adopté aussi par les langues germaniques, fut conféré par les Slaves aux ancêtres des Roumains d'aujourd'hui. Néanmoins, étant donné que ce nom a subi une longue évolution sémantique ('Celte romanisé' → 'peuple néolatin' → 'Italien, Français, Romain'), il faut examiner à propos de chaque source, prenant en considération des critères intérieurs et extérieurs, si le nom en question se réfère réellement

² A propos des Vlaques du thème Bulgarie j'ai réussi à démontrer, sur la base des chartes impériales, des listes d'évêchés et des documents serbes, qu'à partir de 1020 ils appartenaient à l'archevêché d'Achris de l'Eglise orthodoxe et que dans ce diocèse il existait, de 1087 à 1183, un évêché vlaque ; même au XIV^e siècle, sous le régime des Serbes, l'évêché vlaque fut réorganisé. Cf. *M. Gyóni: L'évêché vlaque de l'archevêché bulgare d'Achris aux XI^e—XIV^e siècles. Études Slaves et Roumaines I (1948), p. 148—159, 224—233.*

³ Par ex. à ma dernière conférence à l'Académie des Sciences de Hongrie j'ai traité la transhumance vlaque, essayant de présenter à la lumière des sources, au moins un secteur de la base économique des Vlaques balkaniques au moyen âge : la production de fromage de brebis et l'industrie textile. Voir *M. Gyóni: A balkánfélszigeti vláchok kétélegelős pásztorkodása a középkorban : A Magyar Tudományos Akadémia Nyelv- és Irodalomtudományi Osztályának Közleményei I (1951), p. 337—349. = La transhumance des Vlaques Balkaniques au moyen âge : Byzantinoslavica 12 (1951), p. 29—42.*

aux Roumains ou à un autre peuple néolatin.⁴ D'autre part, vu que dans certaines sources, notamment dans les sources tardives, le nom *Vlach* semble être plutôt un nom de profession, employé au sens de 'pâtre, berger', même à ce point de vue chaque source demande à être examinée avec un soin particulier.⁵

La plupart des savants rattachaient aux variantes du nom Vlaque même les anciennes formes nordiques *blak(k)umenn* ~ *blök(k)umenn*, attestées aussi à propos d'une campagne d'Alexis I^{er} Comnène contre les Comans par la *Heimskringla* de Snorre Sturlason (composée entre 1220--1230). Ce nom de peuple paraissait renvoyer aux Roumains de Valachie. D'un examen approfondi des sources nordique, byzantines, russes et hongroises (dont les conclusions seront exposées sous peu dans mon étude en préparation «Sur un chapitre mal éclairci des relations comano-byzantines») il résultera que le nom de peuple *blak(k)umen*~*blök(k)umenn* avait le sens d' 'hommes pâles' dans les vieilles sources nordiques et qu'il s'appliquait aux Comans et non aux Roumains. Dans ces conditions, il serait aléatoire de continuer à ranger ce nom parmi les variantes du type *Vlach*.

En ce qui concerne les sources grecques (et, en partie, latines) de moyen âge il faut tenir compte même d'un autre phénomène, notamment de la tendance à archaïser les noms de peuple. Certains chercheurs ont essayé de voir les traces des ancêtres des Roumains dans certains passages où, au lieu d'une variante du nom ethnique *Vlach*, on rencontre un nom de peuple archaïque. Ces passages précisément à cause des tentatives visant à les mettre en rapport avec les Roumains, doivent être soigneusement examinés dans la présente synthèse. Etant donné qu'il s'agit d'une particularité très répandue de la littérature byzantine, ce problème est à envisager selon les méthodes spéciales de la byzantinologie. Il faut donc établir à propos de chaque source, si le nom archaïque, plus ou moins suspect, se réfère réellement aux Roumains ou à un autre peuple.⁶

Il y a encore un troisième groupe de sources à examiner. Dans les passages qui appartiennent à ce groupe on ne rencontre aucun nom de peuple relatif

⁴ Pour citer un exemple, à propos des Volochi des Annales primitives de Kiev, j'ai démontré dans une étude parue en 1949 que ce nom se référerait aux représentants pannoniens de l'empire franco-roman. Cf. *M. Gyóni: Les Volochs des Annales primitives de Kiev. ÉSR. 2* (1949), p. 56-92.

⁵ De même qu'il y a des cas contraires à celui que nous venons de signaler ; à propos de ceux-ci il faut s'armer d'une prudence non moins rigoureuse. Beaucoup de chercheurs interprétaient le nom *Bláχοι* qu'on rencontre dans l'Alexiade d'Anne Comnène (livre VIII, chap. 3) comme un nom commun ayant le sens de 'bergers nomades'. Grâce à une analyse détaillée de ce passage nous avons réussi à démontrer que l'auteur introduisit dans le passage en question un nom de peuple au sens bien concret, puisé dans une charte de son père, Alexis I^{er} Comnène. Voir *M. Gyóni: Le nom de Bláχοι dans l'Alexiade d'Anne Comnène. Byzantinische Zeitschrift 44* (1951), p. 241-252.

⁶ Par ex. à propos des «Scythes» de Paristrion, mentionnés par Anne Comnène, j'ai établi qu'ils étaient des Petchénègues et non des Roumains. Voir mon étude: *Zur Frage der rumänischen Staatsbildungen im XI. Jahrhundert in Paristrion. AEO 9-10* (1943-1944), p. 83-188.

aux Vlaques; en revanche, on y trouve des mots (noms géographiques, noms de personne, mots usuels) que certains chercheurs considèrent comme autant de monuments de la langue roumaine. Dans tous ces cas il faut recourir aux méthodes linguistiques pour établir, si les mots en question appartiennent réellement au lexique roumain. En cas de réponse affirmative, les données des passages en question doivent être utilisées en vue de l'histoire des Vlaques.⁷ Dans le cas contraire la source doit être exclue de la documentation relative à l'histoire des Roumains.⁸

Étant donné qu'en roumain il y a beaucoup d'éléments slaves, on peut attribuer aux Roumains certains noms de lieu ou de personne d'un aspect slave, mais uniquement dans les cas où même d'autres critères militent en faveur du caractère roumain de la dénomination en question.

Après avoir examiné, si un passage se réfère aux Roumains, il faut donc prendre une attitude positive ou négative. Dans le premier cas on doit essayer de tirer du texte certaines conclusions utilisables dans le domaine de l'histoire, mais pour ce faire il faut soumettre le texte à une analyse approfondie, recourant aussi bien aux méthodes de l'histoire littéraire, qu'à celles de la philologie. A propos de chaque source il faut tirer au clair tous les problèmes relatifs à la personne de l'auteur et à son oeuvre, surtout en ce qui concerne la date de la composition de la source, sa valeur historique et son authenticité; toutes ces questions doivent être résolues à propos de l'oeuvre en général et tout particulièrement en connexion avec les passages qui se réfèrent aux Vlaques. Inutile d'ajouter qu'il faut toujours s'appuyer sur une connaissance détaillée de l'oeuvre entière et des conclusions qui se dégagent de la littérature scientifique concernant l'auteur et son oeuvre. A ce propos je tiens à souligner le fait qu'un des principaux motifs qui m'a décidé à réexaminer les problèmes de l'origine des Roumains et de leur histoire du X^e siècle jusqu'au XIII^e siècle fut précisément l'impression que ces problèmes ne sont pas encore assez poussés pour être traités dans une vaste synthèse. Les erreurs commises jusqu'à nos jours dans ce domaine résultent non seulement du caractère chauvin des essais synthétiques, mais aussi de la superficialité et des lacunes

⁷ On doit ranger dans cette catégorie par ex. le témoignage du nom de lieu, *Κίμβα(ς) Λόγγος* attesté par Jean Skylitzès. Cf. *M. Gyóni*: Skylitzès et les Vlaques. RHC n. s. 6 (1947), p. 155—173. Nous savons que les mots vlaques intercalés dans des textes grecs, comme par ex. le terme *zarova* attesté par une charte de 1105 d'Alexis I^{er} Comnène, doivent être utilisés d'une manière analogue; cette thèse vaut même le cas où le nom de peuple *Βλάγοι* employé dans le même texte renvoie expressément à l'origine vlaque au terme en question. Cf. *M. Gyóni*: Les Vlaques du Mont Athos au début du XII^e siècle. *Études Slaves et Roumaines* 1 (1948), p. 30—42.

⁸ Signalons à ce propos l'épisode contenant le mot *τόρνα* de l'oeuvre de Théophylacte Simocatte et de Théophane. Au sujet de ce mot nous avons démontré qu'il ne s'agit point du plus ancien monument de la langue roumaine, mais d'un terme de commandement de l'armée byzantine, emprunté au latin vulgaire et employé au sens de 'demi-tour'. Cf. *M. Gyóni*: *Az állítólagos legrégebbi román nyelvemlék* (Das angeblich älteste rumänische Sprachdenkmal). *EPhK* 66 (1942), p. 1—11.

des travaux analytiques. Dans bien des cas les historiens n'utilisaient que des phrases arbitrairement détachées de certaines sources pour s'en servir comme d'autant de preuves peremptoires ; il arrivait qu'ils échafaudaient même des théories de vaste envergure, sans examiner la valeur historique et l'authenticité de ces passages au point de vue de l'ensemble des sources en question. D'une manière générale, après l'examen de l'authenticité d'une source il faut toujours établir la provenance de la donnée concernant les Vlaques et identifier, de préférence, la source où l'auteur l'a puisée.⁹

L'étude d'un passage relatif aux Vlaques est avant tout un travail philologique. Avant d'utiliser pour l'histoire des données y contenues, il faut procéder à l'analyse des faits linguistiques et pénétrer dans les moindres détails pour pouvoir donner une traduction fidèle du texte. Il va s'en dire que ce travail est à faire non seulement pour les textes grecs, mais — en cas de besoin, avec l'aide d'autres philologues compétents, capables de résoudre les problèmes linguistiques et philologiques — pour toutes les sources médiévales ; il convient de préciser que les sources non-grecques (autres langues : latin, russe, serbe, bulgare, français, allemand, ancien islandais, arabe, hébreu, arménien et syrien) sont de bien plus nombreuses que les sources byzantines.¹⁰

Les limites chronologiques des sources à examiner résultent de la nature même des problèmes que nous venons de formuler. La limite supérieure de nos recherches peut être fixée à peu près à 1300, c'est-à-dire à une époque où les principaux territoires occupés par les Roumains du moyen âge se dessinent déjà plus ou moins nettement. La limite inférieure est offerte par la date de 976, c'est-à-dire par la première donnée authentique concernant les Vlaques. Toutes les sources sont à utiliser dans l'ordre chronologique de composition, et non dans celui des événements mentionnés. De cette manière on réussit à résoudre beaucoup plus facilement les problèmes qui se posent dans le domaine de l'histoire littéraire, de la critique des sources et de l'utilisation des données ; d'une manière générale, l'étude des sources antérieures constitue un précieux apport à la solution des problèmes qui se poseront plus tard.

⁹ Par ex. à propos de l'étude de deux ouvrages de Kekaumenos, il s'est avéré qu'au sujet des Vlaques mentionnés, en 980, dans le thème Hellade et, en 1066, dans les thèmes Thessalie et Bulgarie, il utilisait comme sources un mémoire détaillé de son oncle et certaines chartes impériales. En revanche, pour écrire un petit passage où il rattachait aux Daces de Décébale et aux Besses les Vlaques de son époque, dispersés dans les diverses régions de la Péninsule Balkanique, il utilisa une compilation byzantine appuyée sur l'oeuvre de Dion Cassius ; l'identification erronée des peuples est fondée sur la technique superficielle de l'archaïsation des noms de peuple et sur la confusion des provinces Dacie Trajane et Dacie Aurélienne. Cf. *M. Gyóni*: L'oeuvre de Kekaumenos, source de l'histoire roumaine. RHC n. s. 3 (1945), 96—180.

¹⁰ En ce qui concerne les sources non-grecques, j'ai étudié jusqu'ici les Annales primitives de Kiev, quelques chartes serbes et les Annales de Bari, voir *M. Gyóni*: *Влахи Барийской Летописи* : Acta Antiqua Academiae Scientiarum Hungaricae I (1951), p. 235—245; actuellement je suis en train d'étudier quelques anciennes sources nordiques.

Voici comment je projette de rédiger ma synthèse. Il s'agirait d'une étude des sources en trois volumes sous le titre suivant : *Études sur les sources de l'histoire des Roumains du X^e siècle jusqu'au XIII^e siècle*. Il faudrait examiner environ 177 sources. (Ce chiffre se réfère aux sources qui contiennent réellement des données relatives aux Roumains et même des noms de peuple, car le nombre des sources qu'on mettrait erronément en rapport avec les Roumains, de même que celui des sources contenant des mots roumains intercalés sont beaucoup plus considérables.) Naturellement, il est impossible de donner des chiffres précis, parce que les recherches poursuivies aux archives et dans le domaine des matériaux manuscrits nous révèlent sans cesse de nouvelles sources relatives aux Vlaques, mais restées inconnues jusqu'à nos jours ; dans ces conditions même ma collection ne peut être guère considérée comme un rassemblement complet et achevé des matériaux. Au début de chaque volume je publierai l'original des passages concernant les Roumains dans l'ordre chronologique de leur composition. A propos de cette partie l'exigence philologique idéale serait de donner une nouvelle édition critique des passages en question. Malheureusement des raisons d'ordre matériel et aussi les difficultés auxquelles se heurteraient mes recherches aux archives et aux diverses collections de manuscrits m'ont décidé de renoncer à cette exigence. En revanche je mettrai à contribution les meilleures éditions accessibles pour réimprimer les passages choisis. Les sources à propos desquelles nos recherches démontreront que certains auteurs avaient tort de les mettre en rapport avec les Roumains seront publiées dans l'appendice qui constituera la seconde partie de chaque volume. Ainsi au début de chacun on trouvera une série complète des sources authentiques de l'histoire des Roumains du X^e siècle jusqu'au XIII^e siècle. Je tiens à ajouter que jusqu'ici on n'a vu paraître aucune édition complète de ce genre. Les publications de sources parues avant 1945 ne respectent pas toujours l'ordre chronologique des textes insérés ; en outre, on y trouve tantôt des lacunes, tantôt des matériaux qui ne devraient guère figurer parmi les sources de l'histoire roumaine.

Après la collection des sources authentiques qui constituera la première partie de chaque volume, j'ai l'intention de publier les études consacrées aux diverses sources ; ces études se succéderont également dans l'ordre chronologique des textes auxquels elles se réfèrent. Ces études ont pour but d'offrir une appréciation historique des données contenues dans nos sources. Après les passages publiés dans l'appendice, bien qu'ils ne se réfèrent pas aux Roumains, j'insérerai les études relatives à ces sources. Ainsi les chercheurs auront l'occasion de pouvoir contrôler les raisons qui nous ont interdit de ranger ces textes parmi les sources de l'histoire roumaine.

(Ceci dit, voici le plan des matériaux à publier dans les trois volumes :

Le tome I^{er} sera consacré aux sources rédigées de 948 à 1206 ; ce laps de temps nous a fourni 62 sources relatives aux Vlaques. Parmi celles-ci les

sources byzantines sont au nombre de 17 ; en voici la liste dans l'ordre chronologique : 1. Un passage de Constantin Porphyrogénète (*De administrando imperio*) sur la romanité de Dalmatie. 2. Une charte de 1020 émise par Basile II. 3. Deux passages de la chronique des empereurs par Jean Skylitzès. 4. Les passages concernant les Vlaques de deux oeuvres de Kékau-menos. 5. Une liste des évêchés rédigée entre 1087 et 1090. 6. Une charte de 1105 d'Alexis I^{er} Comnène. 7. 3 passages de l'*Alexiade* d'Anne Comnène. 8. 3 passages des poèmes en langue vulgaire de Théodore Prodrome. 9. Une liste des évêchés, rédigée entre 1157 et 1183. 10. Une charte de Manuel I^{er} Comnène ; 11. Un passage de l'*Épitomé* de Jean Cinnamus. 12. Un discours d'Eustathe, métropolite de Thessalonique. 13. Un discours de 1187 de Nicéas Choniâtès. 14—15. Les chartes de 1198 et de 1199 de Alexis III l'Ange. 16. Les passages relatifs aux Vlaques des Nicéas Choniâtès. Parmi les autres sources 38 ont été rédigées en latin. 1 en vieux suédois, 1 en russe, 1 en français, 1 en hébreu, 1 en syrien, 1 en serbe et 1 en allemand. Jusqu'ici j'ai consacré des études à part, parues, pour la plupart, dans diverses revues à peu près à la moitié de ces sources.

Au tome II il y aura environs 64 sources qui embrasseront la période allant de 1207 à 1279. Parmi ces sources il n'y aura que 6 sources byzantines, notamment : 1. Lettre de 1207 de Théodore I^{er} Laskaris à Innocent III. 2. Rapport de 1220 de Démétrius Chomatène archevêque d'Achris. 3. Charte de 1236 de Michel II l'Ange, despote d'Épire. 4. Discours adressé en 1273 par Manuel Holobole à Michel VIII Paléologue. 5. Une charte de 1275 du dernier et 6. Chartes de donation du despote de Démétrias pour le monastère de la Makrinitissa. Parmi les autres sources 41 sont rédigés en latin, 5 en français, 6 en serbe, 2 en bulgare, 2 en allemand, 1 en ancien islandais et 1 en arménien.

Au tome III j'étudierai les sources rédigées de 1280 à 1300, ainsi que les sources du XIV^e siècle, qui se réfèrent aux événements antérieurs de l'histoire des Roumains. Dans ce volume j'aurai à étudier environ 51 sources. Parmi celles-ci les sources byzantines ne sont qu'au nombre de 5, notamment : 1—2. Oeuvres historiques de Georges Acropolite et Georges Pachymère. 3. La chronique d'Ephraïm. 4. Chronique de la Morée et 5. Oeuvre historique de Nicéphore Grégoras. Parmi les autres sources 32 ont été rédigées en latin, 6 en serbe, 3 en italien, 1 en russe, 1 en bulgare, 1 en persan, 1 en français et 1 en allemand.

A la fin du III^e volume je résumerai sur la base des conclusions qui se dégageront de l'étude des sources, l'histoire des Roumains pendant le cours de la période examinée. Peut-être aboutirai-je ainsi à une synthèse de l'histoire des Roumains du X^e siècle jusqu'au XIII^e siècle qui nous offrira un point de départ plus sûr pour les recherches à faire sur la préhistoire des Roumains : il est à espérer qu'après la synthèse esquissée ci-dessus ces recherches-ci aboutiront également à des résultats plus positifs. Je tiens encore à faire

remarquer que je joins à ma synthèse même des cartes qui illustreront les changements survenus d'un demi siècle à l'autre sur le territoire entier des établissements roumains du moyen âge.

М. ДЬОНИ

ВИЗАНТИЙСКИЕ ИСТОЧНИКИ ПО РУМЫНСКОЙ ИСТОРИИ

(Резюме)

В своем докладе, прочитанном на заседании АН Венгрии, автор дал отчет о возникновении и цели своей работы, находящейся еще в подготовке и, изложив ее принципы и методы, прочел несколько отрывков, разработка которых уже закончилась.

Вопрос о происхождении и средневековой истории столь часто упоминаемых в византийских и других источниках влахов является весьма интересным для венгерского византиниста не только в отношении демографической истории Византийской империи, но и с точки зрения венгерско-румынского сожительства в Трансильвании. В 1942 году автор приступил к выяснению вопроса, насколько могут быть использованы установления и методы византиноведения при изучении происхождения 4 главных этнических групп румынского народа, т. е. северных румын, арумын, мегленских и истрийских румын. Новая обработка вопроса о происхождении и средневековой (X—XIII вв.) истории румын рекомендовалась потому, что изучение этого чисто научного вопроса в прошлом не было лишено националистической политики и шовинизма. Кроме того этот вопрос не назрел еще для синтеза. Прежние исследования оказались не только пропитанными шовинизмом в синтезе, но и поверхностными в анализе данных.

Относительно первой трети средневековой истории влахов византийские источники содержат более обильный материал, нежели другие источники. Это принудило автора приблизиться к этногенезу румынского народа и главным образом к освещению его истории в X—XIII столетиях, исходя из византиноведения. При своих исследованиях он ограничился материалом письменных исторических источников, в том числе и в первую очередь тех, которые содержат сообщения об отдельных этнических группах влахов. Во время работы оказалась необходимость учета и негреческих (латинских, русских, сербских, болгарских, французских, древне-исландских, арабских, еврейских, армянских и сирийских) источников, иногда даже при сотрудничестве соответствующих специалистов. Но положение здесь осложнилось фактом, что возможности исследования возле нижнего предела интересующего нас периода весьма ограничены. Из средневековых письменных источников хотя и возможно установить место, где расселение румын произошло, но из этого отнюдь не следует еще, что это место в силу необходимости идентично с местом этногенеза румын. Таким методом можно получить в лучшем случае только косвенный ответ на вопросы о месте румынского этногенеза и об этническом субстрате. При виде названных трудностей автор сузил круг поставленной себе задачи.

Согласно с этим, он уделил свое внимание истории поселений румын только в X—XIII столетиях, проанализировав при этом все данные, относящиеся к истории румынского народа в этот период. В оценке данных поселений он руководился следующим умозаключением: если условия экономической или общественной жизни и, вообще, принадлежности надстройки, встречающиеся у северных румын названного периода, несут на себе отпечаток византийского, балканского происхождения, то это свидетельствует о миграции, направленной к северу. (На это указывают исследования, относящиеся к истории владшского епископства ахридской митрополии в XI—XIV столетиях, равно как и к экономическому базису жизни влахов, проживавших на Балканском полуострове, см. замечания 2 и 3 статьи). Но если особенности общественно-экономической жизни балканских влахов показывают следы дако-паннонского происхождения, то это подтверждает миграцию, направленную к югу.

В разработке своего труда автор руководился следующими принципами и методами: Он исходил из того, что необходимо принимать во внимание все письменные источники, в которых есть какое-нибудь указание на румын. Таким образом, требуется обследовать все источники, в которых встречается наименование «влах» или одна из его вариаций. Вследствие семантического развития этого этнического названия ('романизированный кельт' → 'неолатинянин' → 'итальянец, француз, румын') и превращения его в слово, обозначающее специальный образ жизни ('кочующий пастух'), рекомендуется проверить

данные по всем критериям с целью установления, относятся ли они действительно к румынам или нет. (Так, например, о названии в о л о х и, встречающемся в Киевской летописи, выяснилось, что оно относится к паннонийским представителям франко-римской империи. Название народности *blak(k)umenn* ~ *blök(k)umenn*, встречающееся в древне-северогерманских источниках, означает по всей вероятности 'русых людей' и относится к куманам. С другой стороны *Βλάχοι* в «Алексиаде» Анны Комнины является не словом, имеющим значение 'кочующие пастухи', а названием народа, заимствованным из грамоты Алексея I Комнина, см. зам. 4 и 5 статьи). Тщательного обследования требует и этническое содержание византийских названий архаического типа. (Было установлено, что паристрийские скифы Анны Комнины не влахи, а печенеги, см. зам. 6 статьи.) Тщательно должны быть обследованы и источники, в которых находятся языковые памятники (географические названия, личные или нарицательные имена) предположительно румынского происхождения. (Такими являются, например, название местности *Κίμβι(ς) Λόγγος* у Иоанна Скилицы или слово *жатоѡѡа*, упомянутое в грамоте Алексея I Комнина 1105 г. см. зам. 7 ст.) В таких случаях нужно произвести строгое лингвистическое исследование для освещения фактического положения. (Выявилось, например, что слово *τόργα*, встречающееся в записях Феофилакта Симокатты и Феофана, представляет собой не древнейший памятник румынского языка, а вульг. латинскую команду, означающую 'кругом!', которая употреблялась и в ранневизантийской армии, см. зам. 8 статьи.)

Те части источников, которые на самом деле содержат данные, относящиеся к румынам, должны быть подвергнуты подробным литературно-историческим и филологическим обследованиям. Опираясь на детальное знакомство со всеми источниками, надо проверить их достоверность особенно там, где находится сообщение, относящееся к румынам. В каждом случае нужно определить и источник, откуда почерпнуто данное сообщение о влахах. [Так, например, при обследовании двух работ Кекавмена оказалось, что византийский историограф в отношении влахов, фигурировавших в фемах Эллада (980 г.) и Булгария, равно как и в Фессалии (1066 г.) воспользовался как императорскими грамотами, так и мемуарами своего дяди, но там, где он упоминает о том, что влахи, рассеяно проживавшие в то время на Балканском полуострове, происходят от даков Децебала и от бессов, черпал из византийской компиляции, опирающейся на труд Диона Кассия, причем он смешивает *Dacia Traiana* с *Aureliana* и ошибочно идентифицирует архаизированные названия различных народностей. См. зам. 9.]

Верхний предел исследований автора зафиксирован 1300 годом, когда средневековое расселение румын является уже законченным. Нижний предел отмечен годом (976), которым датировано первое достоверное сообщение о влахах. Источники промежуток обработаны в хронологическом порядке.

Материал исследований будет опубликован по всей вероятности в 3 томах под заглавием, отступающим от заглавия доклада, соответствовавшего только оригинальному замыслу, «Исследования источников по истории румын в X—XIII столетиях.» В начале каждого тома будут напечатаны в хронологическом порядке подлинные тексты источников, содержащие сведения о влахах. В таком же порядке последуют затем этюды, посвященные отдельным местам источников. Источники, которые окажутся неправильно отнесенными к румынам, будут обработаны во второй половине каждого тома и по ним станет ясным, почему они не могут считаться источниками истории румын.

В конце III-го тома будут подытожены установления автора относительно истории румын в X—XIII столетиях. В этой главе, пожалуй, удастся дать синтез об этом периоде румынской истории, который может служить надежной базой для дальнейших исследований.

G. DÉVAL

TRACES OF ANCIENT GREEK THEORY IN BYZANTINE MUSIC

Just as modern research not so long ago succeeded in displaying the vestiges of the Seikilos-skolion in Gregorian chant, it is to be hoped that traces of the influence which issuing from Greek theoretical sources, gained access into mediaeval musical speculation, will also be revealed in the near future.

Byzantine musical paleography has, as H. J. W. Tillyard says «only just emerged from the experimental stage»; this accounts for the fact that up to now science failed to reveal some closer connexions between classical Greek and Byzantine theory, which by every reason must have existed.

Far from pretending to have discovered hitherto unknown documentary facts, the present paper has its aim confined to suggest only a few occurring ideas and to hint at instances where facts and proofs may be produced in support of the suppositions.

I

PNEUMATA AND SOMATA

In the system of Middle Byzantine notation which appeared about 1200, the interval-signs were divided into Pneumata (or Spirits) and Somata (or Bodies). Far from being mere casual distinctions, these signs have their logical significance in the interaction of the neumes; the Somata (bodies being «clumsy») move only in neighbouring intervals (in seconds), whereas the Pneumata (owing to the «soaring high» qualities or the soul) move in greater intervals (in thirds and fifths). Further: a Pneuma, if placed in an «unworthy position», that is to say below or behind a Soma, may cancel the interval-value of the latter. This again means a stress laid on the superiority of the spirit as contrasted with the inferiority of the body.

It is quite impossible to assume that this intricate system of notation should have sprung out from a theorist's head all of a sudden; on the contrary it must have had its long evolution. Indeed, the sharp separation of Pneumata and Somata is a development on a broad philosophical basis and seems to

have its roots in the Aristoteleian dualism of *Mind* and *Matter*. One suggestion more in favour of this: an outstanding feature of the Round notation consists in the rule that no Pneuma can stand alone, that is to say, without the support of a Soma. Easy to see what a genuine Aristotelian thought it is again: Pneuma needs Soma in the same realistic manner as Idea needs Matter for embodiment.

Now, the way on which this dualism came into Byzantine musical theory may be traced as follows. As it is known, Aristoxenus, one of the greatest Greek harmonists, a pupil in person of Aristotle, adopted his teacher's dualistic theory about *εἶδος* and *ἔλη* (*σῶμα*). By way of illustration, let us quote at least one characteristic passage from his writings: ¹ "Ὅσπερ γὰρ τὸ σῶμα πλείους ιδέας λαμβάνει σχημάτων... κτλ.

Standing on firm Aristotelian ground, Aristoxenus asserts that form has no independent, external existence and assumes reality only through some existing matter, in which the shaping force manifests itself. Thus, for instance, time in its abstractedness does not split into parts by itself, but needs some raw material accessible to the senses (e. g. sound) to break up into pleasing parts, i. e. into rhythm.^{1a}

Aristoxenus explained several musical phenomena as manifestations of the two principles, such. e. g. in the dualism of *ἁρμονική* and *ἡρμωσμένον* the former concept represents the idea of Harmony itself, whereas the latter means the whole store of tones to be arranged by composers into harmonies. The same relation applies to his *ῥυθμός* and *ῥυθμιζόμενον* pair of concepts.

And now the following reasons might be put forward. The Byzantines had an almost insatiable passion for epitomizing.² In the great classical revival of the mid-eleventh century when Byzantine culture was at its height, it was Michael Psellus (1018—1078) philosopher, historian, musician and court-politician, the most remarkable figure in Byzantine learning who resuscitated ancient classical lore in Byzantium. Psellus ardently epitomized Aristoxenus' treatises so that many important thoughts of the Greek theorist are handed over just in Psellus' handwriting, such as e. g. the *Προλαμβάνόμενα εἰς τὴν ῥυθμικὴν ἐπιστήμην* is an epitomy of Aristoxenus' *Ῥυθμικὰ στοιχεῖα*.

Particularly fond of Platonism as Psellus was, he had no liking for Aristotle³ but nevertheless if he hit upon some fruitful dualistic view of Aristotle-Aristoxenus, he adopted and developed it; he commented his own *μετρόν* — *μετρούμενον* exactly in the same manner⁴ as Aristoxenus did it with *ἁρμονική* — *ἡρμωσμένον* and *ῥυθμός* — *ῥυθμιζόμενον*.

¹ Aristoxenos von Tarent, ed. R. Westphal, t. II. p. 77.

^{1a} R. Westphal: Allgemeine griechische Metrik, p. 191.

² Gy. Moravcsik: Byzantinoturcica, t. I., p. 95.

³ H. Albert: Ein ungedruckter Brief des M. Psellos über die Musik (in Sammelb. der I. M. G. 2.) 1901-1902, p. 334.

⁴ Aristoxenos, ed. Westphal, II., 88., §. 1.

It may therefore be supposed of Psellus, and here our first hypothesis comes in, that a prolific writer as he was, it is in one of his own writings or in those of one of his pupils that the primary conceptions about the distinction of the Pneumata and Somata lie dormant.

11

IRRATIONAL TIME-VALUES

In transcribing Byzantine hymns into modern staff notation the editors of the *Monum. Mus. Byz.* adopted three different kinds of time-values, viz. the quaver ♪ as the χρόνος πρώτος for equal motion of melodic progression ; the crotchet ♪ for double duration of the basic value (if indicated by a Diple. Kratema or some other neuma of this kind) and the dotted quaver ♪. in presence of a Tzakisma which indicates half the value added to the *chronos protos*. Conforming to these time-values an up-to-date transcription looks like this :⁵



As there is no semiquaver taken in the list, the ♪. values are deprived of the possibility to be complemented in the form ♪. + ♪. = ♪, consequently, they always remain isolated, as leading an existence of their own. Now, as any experienced musician may judge, it is flatly impossible to carry out with strict exactness any passages like the one quoted just now, and all the less, as the tempo should be fairly quick. Wherever the ♪. values emerge between plain quavers and crotchets the rhythmical motion gets »off the rails« ; the Tzakisma-values of dotted quavers are, as it were, stumbling-blocks in Byzantine rhythm. To sum up : in a rhythmical progression between ♪ and ♪ and ♪. the latter is an *irrational time-value*.

Although Tillyard with clear insight proposes also a simplified practical solution,⁶ yet the ♪. values have due to their being a historical fact, as will be seen from what will follow, every right to assert their peculiarity, and the problem remains after all a problem. Namely, this odd value of the

⁵ Tillyard : The hymns of the Sticherarium for November, hymn 31, p. 55 (To make it an easy survey, the expression marks have been omitted in our quotation).

⁶ Tillyard : Handbook of the Middle Byzantine notation, p. 25.

Tzakisma has the authority of a famous mediaeval treatise,⁷ more than this. it seems most likely to be a legacy of ancient Greek metres, some kind of what has been called once *χορόνος ἄλογος*.

One of the few *χορόνοι ἄλογοι* is the *Epitritus*, a strange poetical metre of $1\frac{1}{2}$ metrical units, not infrequent in Pindar's Odes; its scansion runs like this⁸



and admits of being looked upon as perhaps the ancestor of such irrational time-values.

The *irrational Trochee* may be regarded another interesting specimen of the same kind, the *χορεῖος ἄλογος* of Greek metrists;⁹ it consists according to Aristoxenus of a variety of a Trochee, the second element of which (the short syllable) is lengthened by half the value of the metrical unit, viz. — ◡ (i. e. long and lengthened short) the latter resulting again in our ♩. value.

We therefore suggest, and this is our second hypothesis, that the irrational time-values of both metres the Epitritus as well as the Choreios alogos corresponding in their measurement to our ♩. Tzakisma-value, may be regarded as the ancestors of the irrational time-values of the Byzantine music.

Although the treatise of the MS. 811. claims ♩. not only for the Tzakisma but for the Seisma and Parakletike as well,¹⁰ the editors of the *Monum. Mus. Byz.* abstained from adopting it in the two latter instances. Our object in the present study being however to retrace the irrational ♩. value to its historical basis, the question does not concern us here. Let us point out instead, some misprints of Tzakisma-values in Wellesz' transcription of Casia's hymn¹¹ *Κύριε, ἦ ἐν πολλαῖς*.

The dotted crotchet ♩. over *Θεότητα* (third syllable) and *Εἶα* (first syll.) are obviously wrong and should be corrected into ♩. values; whereas over *ἀναλαβοῦσα* (fourth syll.) and *ἀμαρτιῶν* (first syll.) and (near the end of the hymn) over *ἔχων* (first syll.) it is the time values ♩ which are to be corrected to ♩. values.

I take the opportunity to point out some of the most striking slips committed by Wellesz on the matter of other neumes in one of his other

⁷ MS. 811. in the Library of the Patriarchate of Constantinople (cf. *Wellesz: Die Rhythmik der Byzant. Neumen*, in *Zeitschr. f. Musikw.* 2) 1920, p. 627 and 622.

⁸ Pindar, *Pyth. I.* (Intentionally, I refrained from noting here down the well known but much disputed melody to this ode as its genuinness has been put to question).

⁹ *Westphal: Die Musik des griechischen Altertums*, p. 318, sqq. (cf. also the remarks of Psellus about irrational metres, in *Westphal's Aristoxenus*, t. II., p. 91, §. 6 and p. 92, §. 6).

¹⁰ *Zeitschr. f. Musikw.* 2 1920, p. 627.

¹¹ *Zeitschr. f. Musikw.* 3 1920—21, p. 335.

writings. In his booklet entitled *Byzantinische Musik* (1927) on p. 54, lines 9—6 from bottom the whole argument is absurd. Namely, in the combination of Petaste—Oligon—Kentema $\overset{\circ}{\cup}$ the Kentema does not annul the Oligon; consequently the interval-value (since all three neumes must be added together) gives not a fourth, as Wellesz puts it, but a fifth as he against his own argumentation correctly transcribes it. This needs no further proof, if, however, the student needed any, he should refer to Tillyard's Handbook p. 23, where over the first syllable of $\epsilon\mu\upsilon\phi\delta\acute{\iota}\alpha\nu$ he will find the same combination resulting of course in the progression of a fifth.

Still more preposterous is the slip on p. 55, line 18 from bottom, in the same booklet running: «hierauf Ison über Petaste». In this phrase the word «Petaste» slipped in by accident, and became the source of a long chain of confusions. Namely, the neume in question is not a Petaste \cup at all, but according to the facsimile on p. 53, a somewhat misshapen \cup Elaphron. Just here, as if by ill-luck, a third mistake has crept in. Namely in comparing the facsimile with the photograph¹² it turns out that exactly at the same place, the facsimile is - - - also wrong: the photograph shows an Apoderma \cup from which the copist of the facsimile omitted the little vertical stroke, his figure became therefore something like a distorted Elaphron. But it is by no means a Petaste. However after all and against his own argument the transcription runs correctly; it interprets the neume in question as an Apoderma and conformingly transcribes it as \cup a Pause.

Transcriptions intend to help the uninitiated beginner; it is hoped that the above remarks will help to eliminate the above mistakes.

Г. ДЕВАИ

СЛЕДЫ АНТИЧНОЙ ГРЕЧЕСКОЙ ТЕОРИИ В ВИЗАНТИЙСКОЙ МУЗЫКЕ

(Резюме)

I. *Πνεύματα* и *Σώματα*. Средневизантийская система, т. е. система так называемых „круглый“ знаков музыкальных звуков разделяла важнейшие знаки музыкальных звуков на группу „душ“ и на группу „тел“, регулируя этим двойным принципом и их взаимосвязь. Эта своеобразная система, по всей вероятности, основывается на системе философского дуализма Аристотеля, которая применялась к теории музыки и его учеником—Аристоксеном, а позже, в IX столетии, передалась в Византию Пселлом. Следовательно, основную идею средне-византийской группировки знаков музыкальных звуков в души (*Πνεύματα*) и тела (*Σώματα*) следует приписать кругу Пселла.

II. *Иррациональные величины продолжительности времени*. В византийской системе знаков музыкальных звуков знак „Тзакисма“ имеет совсем иррациональную величину, потому что в данный его пределах нельзя придать ему строго определенную продолжительность при исполнении. Предшественниками этой величины продолжительности времени, по всей вероятности, являются стихотворные размеры греческой метрики *Ἐπίτροπος* и *Χορῆτος ἄλογος*.

¹² Cf. *Riemann*: Die byzantinische Notenschrift im X—XV. Jahrhundert, table VIII.

A kiadásért felel az Akadémiai Kiadó igazgatója

Műszaki felelős: Farkas Sándor

Kézirat beérkezett: 1954. VI. 30. — Terjedelem: 21 (A/5) fv, 1 ábra (melléklet)

Akadémiai nyomda — 32405/54 — Felelős vezető: ifj. Puskás Ferenc

Les *Acta Antiqua* paraissent en russe, français, anglais, allemand et latin et publient des travaux du domaine de la filologie classique.

Les *Acta Antiqua* sont publiés sous forme de fascicules qui seront réunis en un volume.

On est prié d'envoyer les manuscrits destinés à la rédaction et écrits à la machine à l'adresse suivante :

Acta Antiqua, Budapest 62, Postafiók 440.

Toute correspondance doit être envoyée à cette même adresse.

Le prix de l'abonnement est 110 forints par volume.

On peut s'abonner à l'Entreprise pour le Commerce Extérieur de Livres et Journaux «Kultúra» (Budapest, VI., Sztálin-út 21. Compte-courant No. 43-790-057-181) ou à l'étranger chez tous les représentants ou dépositaires.

The *Acta Antiqua* publish papers on classical philology in Russian, French, English, German and Latin.

The *Acta Antiqua* appear in parts of varying size, making up one volume.

Manuscripts should be typed and addressed to :

Acta Antiqua, Budapest 62, Postafiók 440.

Correspondence with the editors or publishers should be sent to the same address.

The rate of subscription to the *Acta Antiqua*, is 110 forint a volume. Orders may be placed with «Kultúra» Foreign Trade Company for Books and Newspapers (Budapest, VI., Sztálin-út 21. Account No. 43-790-057-181) or with representatives abroad.

Die *Acta Antiqua* veröffentlichen Abhandlungen aus dem Bereiche der klassischen Philologie in russischer, französischer, englischer, deutscher und lateinischer Sprache.

Die *Acta Antiqua* erscheinen in Heften wechselnden Umfanges. Mehrere Hefte bilden einen Band.

Die zur Veröffentlichung bestimmten Manuskripte sind, mit Maschine geschrieben, an folgende Adresse zu senden :

Acta Antiqua, Budapest 62, Postafiók 440.

An die gleiche Anschrift ist auch jede für die Redaktion und den Verlag bestimmte Korrespondenz zu senden.

Abonnementspreis pro Band 110 forint. Bestellbar bei dem Buch- und Zeitungs-Aussenhandels-Unternehmen «Kultúra» (Budapest, VI., Sztálin-út 21. Bankkonto Nr.43-790-057-118) oder bei seinen Auslandsvertretungen und Kommissionären.

INDEX

<i>J. Harmatta</i> : A recently discovered Old Persian Inscription	1
<i>Я. Гарматта</i> : Древнеперсидская надпись (Резюме)	14
<i>Á. Szabó</i> : Zur Geschichte der Dialektik des Denkens	19
<i>А. Сабó</i> : К истории диалектики мышления (Резюме)	58
<i>Л. Кастильоне</i> : Graeco-Aegyptiaca	65
<i>L. Castiglione</i> : Graeco-Aegyptiaca (Zusammenfassung)	74
<i>S. Szádeczky-Kardoss</i> : The Name of the River Tisza	79
<i>Ш. Садецки-Кардоши</i> : К вопросу о происхождении названия р. Тисы (Резюме)	115
<i>J. Szilágyi</i> : Les variations des centres de prépondérance militaire dans les provinces frontières de l'Empire romain	119
<i>Я. Силадьи</i> : Перемещения военного центра тяжести в провинциях Римской империи (Резюме)	221
<i>M. Gyóni</i> : Les sources byzantines de l'histoire de Roumains	227
<i>М. Дьони</i> : Византийские источники по румынской истории (Резюме)	236
<i>G. Dévai</i> : Traces of Ancient Greek Theory in Byzantine Music	239
<i>Г. Деваи</i> : Следы античной греческой теории в византийской музыке (Резюме)	243

ACTA ANTIQUA

ACADEMIAE SCIENTIARUM HUNGARICAE

ADIUVANTIBUS

A. DOBROVITS, J. HARMATTA, GY. MORAVCSIK

REDIGIT

I. TRENCSENYI-WALDAPFEL

TOMUS II

FASCICULI 3—4



MAGYAR TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
BUDAPEST, 1954

ACTA ANT. HUNG.

ACTA ANTIQUA

A MAGYAR TUDOMÁNYOS AKADÉMIA KLASSZIKA-FILOLÓGIAI KÖZLEMÉNYEI

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL: BUDAPEST, V., ALKOTMÁNY-UTCA 21

Az *Acta Antiqua* orosz, francia, angol, német és latin nyelven közöl értekezéseket a klasszika-filológia köréből.

Az *Acta Antiqua* változó terjedelmű füzetekben jelenik meg. Több füzet alkot egy kötetet.

A közlésre szánt kéziratok géppel írva a következő címre küldendők :

Acta Antiqua, Budapest 62, Postafiók 440.

Ugyanerre a címre küldendő minden szerkesztőségi és kiadóhivatali levelezés. Az *Acta Antiqua* előfizetési ára kötetenként belföldre 80 forint, külföldre 110 forint. Megrendelhető a belföld számára az «Akadémiai Kiadó»-nál (Budapest, V., Alkotmány-utca 21. Bankszámla 04-878-111-46, a külföld számára pedig a «Kultúra» Könyv- és Hírlap Külkereskedelmi Vállalatnál (Budapest, VI., Sztálin-út 21. Bankszámla 43-790-057-181) vagy külföldi képviselőinél és bizományosainál.

«*Acta Antiqua*» публикует трактаты из области классической филологии на русском, французском, английском, немецком и латинском языках.

«*Acta Antiqua*» выходит отдельными выпусками разного объема. Несколько выпусков составляют один том.

Предназначенные для публикации рукописи (в напечатанном на машинке виде) следует направлять по адресу :

Acta Antiqua, Budapest 62, Postafiók 440.

По этому же адресу направлять всякую корреспонденцию для редакции и администрации.

Подписная цена «*Acta Antiqua*» — 110 форинтов за том. Заказы принимает предприятие по внешней торговле книг и газет «*Kultúra*» (Budapest, VI., Sztálin-út 21. Текущий счет № 43-790-057-181) или его заграничные представительства и уполномоченные.

ZUM VERSTÄNDNIS DER ELEATEN*

Die eleatische Ontologie ist auch heute noch ein ungelöstes Rätsel der griechischen Philosophiegeschichte. Wohl hat K. Reinhardt schon beinahe vor vierzig Jahren auf die Unhaltbarkeit mancher tief eingewurzelter Vorurteile über die Entstehungsgeschichte der Parmenideischen Lehre hingewiesen,¹ aber seine Erörterungen fanden nicht den verdienten Anklang.² Im grossen und ganzen schildern die bekannten Handbücher den «Ursprung» der eleatischen Philosophie auch heute noch so wie vor Reinhardt. Man versucht auch jetzt noch die Lehre des Parmenides als Widerlegung und Protest gegen die heraklitische «Flusslehre» aufzufassen,³ und man leitet sie aus der monotheistisch-pantheistischen Spekulation des Xenophanes ab.⁴ Jene von Reinhardt angedeuteten unlösbaren Interpretationsschwierigkeiten, die einer solchen Auffassung im Wege stehen, und die eine völlig andere Erklärung nahelegen, werden kurzerhand ausser acht gelassen. Aber wären Reinhardts überzeugende Ausführungen durchgedrungen, und wäre seine Auffassung schon längst Gemeingut der Handbücher geworden, so bliebe immerhin auf diesem Gebiete der Forschung noch mehr als genug des Rätselhaften und Ungeklärten.

Denn möge es seit Reinhardts Untersuchungen auch noch so einleuchtend sein, dass die eleatische Ontologie der Lehre Heraklits zeitlich vorangegangen sein muss, und dass es eben deswegen unmöglich ist, ein Bekämpfen der Lehre Heraklits bei Parmenides zu entdecken,⁵ so besagt diese Feststellung doch nichts über die Entstehung der Seinslehre des Parmenides selbst. Andererseits hat Reinhardt dadurch, dass er die monotheistische Lehre des Xenopha-

*Vgl. *Acta Antiqua* I 377–410 und II 17–62.

¹ K. Reinhardt: Parmenides und die Geschichte der griechischen Philosophie, Bonn 1916, S. 1–263.

² Vgl. z. B. K. Praechter: Die Philosophie des Altertums, 12. Aufl. Berlin 1926, S. 86 f., W. Capelle: Die Vorsokratiker, Leipzig 1935, S. 115, oder auch: W. Schmid—O. Stählin: Geschichte der gr. Literatur I. Teil, I. Bd. München 1929 S. 742 A. u. a. m.

³ Z. B. W. Capelle (Geschichte der Philosophie I. Sammlung Göschen), Die griechische Philosophie, Erster Teil, Berlin—Leipzig 1922, S. 69.

⁴ W. Capelle: loc. cit.

⁵ K. Reinhardt: op. cit. S. 64 ff.

nes als eine nachträgliche Angleichung an die Seinslehre des Parmenides erkannte,⁶ die Ursprungsgeschichte der eleatischen Ontologie eigentlich nur von negativer Seite aus beleuchtet. Wohl hat es sich herausgestellt, dass es unmöglich ist, diese Entwicklungsphase der griechischen Philosophie «als Wirkung eines religiösen Triebes, als eine der vielen Formen religiösen Erlebens» zu begreifen.⁷ Aber dadurch ist das historische Problem, die Frage der Entstehung der eleatischen Ontologie noch gar nicht geklärt. Reinhardt selber hat am Ende seines Buches an die Ähnlichkeit der Parmenideischen Philosophie mit der Anaximanders nur andeutungsweise erinnert.⁸

Nun ist aber die Ursprungsfrage inzwischen noch wichtiger geworden. Es wurde gezeigt, dass die Parmenideische Ontologie nicht nur die Dialektik des Denkens im Keim — die Entdeckung des inneren Widerspruches in dem Begriff — ist, sondern dass sie gleichzeitig auch die Grundlegung der neuen Wissenschaft der Logik darstellt. Ja, es wurde sogar die Vermutung ausgesprochen: die Unfassbarkeit des Begriffes «Bewegung», d. h. der innere Widerspruch in diesem Begriff, wäre der Schlüssel zum Verständnis der ganzen Parmenideischen Philosophie.¹⁰ Man soll aber nicht vergessen, dass diese Vermutung noch nicht hinreichend genug begründet worden ist. Wohl ist es versucht worden, die Konsequenzen dieser Vermutung möglichst weit zu verfolgen, aber solange die Vermutung selbst nicht näher begründet ist, wird man sich vielleicht dem Eindruck nicht verschliessen können, als ob unsere vorangegangenen Untersuchungen im ganzen nur Früchte einer mehr oder weniger eigenwilligen Konstruktion wären.

⁶ Op. cit. S. 89—154.

⁷ Op. cit. S. 255 ff. — Man darf sich natürlich keineswegs durch die halbmythologische Einkleidung der Parmenideischen Lehre (Fr. 1, 1—28) irreführen lassen. Den wahren Sinn dieser «mythologischen Einkleidung» hat *Reinhardt*: op. cit. S. 67 f. treffend erklärt. Nichts wäre verkehrter, als die mythologische Einkleidung des Parmenideischen Werkes dahin zu erklären, dass die Lehre des Eleaten eine «religiöse Offenbarung» sei. Und doch wird diese Art Erklärung immer wieder versucht. Zuletzt schrieb z. B. *G. Vlastos* in der Besprechung des Buches von *J. E. Raven: Pythagoreans and Eleatics*, Cambridge 1948 (Gnomon 1953, S. 29 ff.): Another link, and a far surer one, whose importance requires a very different treatment from the bare mention, is the fact that Parmenides gives his doctrine the guise of a religious revelation. Here above all is a striking parallel with Pythagoreanism which, in its origins, was nothing if not a religious revelation, etc.

⁸ Loc. cit. — Natürlich darf man keineswegs die Bedeutung dessen, was Reinhardt in der Ursprungsfrage erreicht hatte, unterschätzen. Denn die Parmenideische Lehre ist nicht nur die Grundlegung der Dialektik des Denkens und erster Anfang der Wissenschaft der Logik, sondern ausserdem auch noch *die Begründung des philosophischen Idealismus*. Und wenn nun Reinhardt bewiesen hatte, dass diese Philosophie in ihrem Anfang eigentlich *nichts* mit der religiösen Spekulation zu tun hat, umgekehrt: erst später durch Xenophanes für monotheistische Spekulationen missbraucht wurde, — so ist durch Reinhardts Beweisführungen auch der historische Ursprung des philosophischen Idealismus in einem sehr wichtigen Punkte geklärt worden. Vgl. darüber auch das letzte Kapitel dieser Arbeit.

⁹ S. meine Aufsätze: «Beiträge zur Geschichte der griechischen Dialektik», *Acta Antiqua* I 377—410, und «Zur Geschichte der Dialektik des Denkens», *Acta Antiqua* II 17—62.

¹⁰ Vgl. «Zur Geschichte der Dialektik des Denkens», *Acta Antiqua* II 19.

Es gilt also, zunächst das bisher Versäumte nachzuholen, und die Entstehungsgeschichte der Parmenideischen Lehre — soweit es möglich ist — zu beleuchten.

1. DIE URSPRUNGSFRAGE UND DIE ENTWICKLUNG DER ELEATISCHEN LEHRE

Es fragt sich vor allem, ob in der Tat die Widersprüchlichkeit des Begriffes «Bewegung» für Parmenides der springende Punkt war. Lässt es sich denn nachweisen, dass Parmenides wirklich den inneren Widerspruch zuerst gerade in diesem Begriff entdeckt haben musste und erst auf Grund dieser Erkenntnis seine Ontologie erschaffen konnte?

Wohl wird es allgemein zugegeben, dass der Begriff «Bewegung» in der Gedankenwelt der Eleaten später eine auffallend grosse Rolle spielte. Es ist bekannt, wie viel Mühe und erfindungsreiche Phantasie der Parmenides-Schüler Zenon darauf einsetzte, um die Unmöglichkeit, besser gesagt: um die Undenkbarkeit der Bewegung zu beweisen. Es gab ja vier verschiedene und — man wird gern zugeben — erstaunlich tiefbohrende Reden, Argumentationen von ihm, die alle darauf hinausliefen.¹¹ — Aber soll das alles schon für Parmenides selbst gültig sein? Ist das nicht eher das Ergebnis einer Entwicklung innerhalb der eleatischen Schule selber? — Reinhardt scheint allerdings eine solche Auffassung zu vertreten, denn er schreibt:¹² «Die Art, wie Parmenides die Unbewegtheit des Seienden begründet, lässt von dialektischen¹³ Erwägungen nicht die leiseste Spur erkennen (Fr. 8;26). Bei Melissos tritt hier an die Stelle des einfachen, aus der Negation entsprungenen Prädikates der Beweis (I 5) . . . Endlich wird bei Zenon das Prädikat des Seienden, die Bewegung,¹⁴ selber zum Problem». Im Sinne dieser Beobachtung glaubt Reinhardt, die innere Entwicklung der eleatischen Philosophie folgendermassen charakterisieren zu dürfen: «Richtet man sein Augenmerk auf die Entwicklung der eleatischen Hauptbegriffe, so gerät man hinter eine seltsame Erscheinung: sie alle haben ihren Ursprung in der knappen Charak-

¹¹ Aristot. Phys. Z 9. 239 b 9.

¹² K. Reinhardt: Op. cit. S. 108 f.

¹³ Es sei betont: Reinhardt definiert eigentlich nirgend in seinem Buch den Begriff des «Dialektischen». (Die beiläufige Bemerkung darüber auf S. 251 kann natürlich nicht als Definition gelten.) Gerade deswegen vermeide ich die Auseinandersetzung mit ihm über diesen Punkt. Es ist wohl nicht nötig zu betonen, wie viel ich gerade auf dem Gebiete der griechischen Philosophiegeschichte dennoch Reinhardt selbst verdanke. — Was den Begriff der *Dialektik* betrifft, benutze ich diesen Terminus immer und ausschliesslich im Leninschen Sinne des Wortes. Vgl. Acta Antiqua I 377 ff.

¹⁴ Reinhardts Worte sind hier nicht eindeutig genug. Denn wohl ist für Zenon die Bewegung und ihre Undenkbarkeit ein Lieblingsproblem, aber nie ist bei ihm und Parmenides und überhaupt bei den Eleaten die Bewegung «Prädikat des Seienden». Im Gegenteil, die Eleaten betonen immer nur gerade die Bewegungslosigkeit des Seienden. Das eleatische «Prädikat des Seienden» ist die Bewegungslosigkeit.

teristik, die Parmenides Fr. 8 vom Seienden entwirft, aber während sie hier nur um des Seienden willen da sind, um es gegen die Welt des Scheines abzugrenzen, und bei seiner Ungreifbarkeit nicht ohne Bestimmung zu belassen, lockert sich allmählich das ursprüngliche Gefüge; was nur Prädikat war, neigt dahin, Subjekt zu werden, immer stärker lenkt es die Aufmerksamkeit auf sich selbst und erweckt zugleich damit das Bedürfnis nach besonderen Beweisen, bis endlich, in der Dialektik Zenos, das ursprüngliche Subjekt, der Träger aller Prädikate, das, worauf allein ein dialektisches Verfahren anwendbar erschien, das *ὄν*, ganz in Vergessenheit geraten ist, und nur die einstigen Prädikate des Seienden noch Problem sind». ¹⁵

Man muss allerdings zugeben, dass Reinhardts Beobachtung stichhaltig ist. Es ist in der Tat überraschend, wie jene knappe Charakteristik, die Parmenides im Fragment 8 vom Seienden entwirft, später bei Melissos und Zenon ausführlicher geschildert, ja, man hat den Eindruck: «weiterentwickelt» wiedererscheint. Kein Wunder, dass man nicht leicht der Versuchung widerstehen kann, die «Entwicklung» der eleatischen Hauptbegriffe gerade auf Grund dieser Erscheinung rekonstruieren zu wollen. — Das Missliche an dieser Rekonstruktion bleibt nur, dass man gar nicht versteht: wieso Parmenides selbst zu jener knappen Charakteristik im Fragment 8 gekommen war? Wie war es denn möglich, dass schon Parmenides jene «Hauptbegriffe» seiner Philosophie — die erst später bei Melissos und Zenon so umständlich erklärt und bewiesen wurden — doch so treffend und bündig als einfache Prädikate des Seienden hinstellen konnte?

Nun glauben wir — um das Wesentliche gleich vor auszuschicken — in diesem Fall nicht an die Triftigkeit der Reinhardtschen Beweisführung. Im Gegenteil, wir sind der Meinung, dass es *nicht* möglich ist — in dem Sinne wie Reinhardt es wollte —, eine Entwicklung jener Hauptbegriffe *innerhalb* der eleatischen Schule selbst nachzuweisen. Dieselben Gedankengänge, die später bei Melissos und Zenon so ausführlich geschildert werden, müssen schon für Parmenides selbst gültig gewesen sein. Mit anderen Worten heisst es auch soviel: jene knappe Charakteristik des Seienden in Fragment 8 des Parmenides ist keineswegs der Ursprung oder Ausgangspunkt in gewöhnlichem Sinne des Wortes für die spätere Entfaltung der eleatischen Hauptbegriffe; nein, im Gegenteil, sie ist die bündige Zusammenfassung alles dessen, was später in den Gedankengängen von Melissos und besonders in denen von Zenon ausführlicher vorliegt. Versuchen wir also, im Folgenden diese Auffassung näher zu begründen.

¹⁵ Op. cit. S. 107.

Das 2. Fragment des Parmenides¹⁶ heisst in Reinhardts richtiger Paraphrase: «gebrauche den Verstand statt deiner Augen und sieh das noch so Ferne gleichwohl mit dem Verstande sicher gegenwärtig; denn er (= der Verstand) wird das Seiende nicht aus seinem Zusammenhange, seiner Einheitlichkeit loslösen, *weder durch einen Zustand kosmischer Expansion noch Kontraktion*».¹⁷ Wir glauben, Reinhardt hat den Sinn der Parmenideischen Worte in seiner Paraphrase richtig erfasst. Das wort *σκιδνόμενον* wird durch «kosmische Expansion», und sein Gegenteil *συνιστάμενον* durch «Kontraktion» umschreiben. Das Zitat ist in der Tat — wie es auch Reinhardt selber ausdrücklich betont¹⁸ — eine offenkundige Polemik von Parmenides gegen *Anaximenes und seine Kosmogonie*.

Die angeführte Stelle ist aber gar nicht der einzige Fall, in dem Parmenides gegen Anaximenes und seine Kosmogonie äussert. Es steckt eine ebenso entschiedene Polemik gegen die Kosmogonie des Anaximenes in den folgenden Worten des Fr. 8, 22—25: «Auch teilbar ist es nicht, weil es ganz gleichartig ist. *Und es gibt nirgend etwa ein stärkeres Sein, das seinen Zusammenhang hindern könnte, noch ein geringeres; es ist vielmehr ganz von Seiendem erfüllt. Darum ist es ganz zusammenhängend, denn Seiendes stösst dicht an Seiendes*».¹⁹ — Diese zweite Form der Polemik ist dem Sinne nach der ersten gleichwertig. Der einzige Unterschied besteht darin, dass das energisch geleugnete Ergebnis eines angeblichen *συνίστασθαι* («der kosmischen Kontraktion») als *μᾶλλον εἶναι*, «ein stärkeres Sein», und dasjenige eines *σκιδνασθαι* («der kosmischen Expansion») als *χειρότερον εἶναι*, «geringeres Sein» umschrieben wird.

Wiederholt sich aber zweimal in unseren Fragmenten dieselbe offenkundige Polemik des Parmenides gegen die Kosmogonie des Anaximenes, so muss man sich unwillkürlich fragen, ob nicht gerade diese Polemik für Parmenides entscheidend bei der Ausgestaltung seiner eigenen Lehre war. Ob man nicht von dieser Polemik her zu einem besseren Verständnis der Parmenideischen Ontologie gelangen könnte? Was war denn überhaupt jene Kosmogonie

¹⁶ H. Diels I 18 Parmenides B fr. 2:
*λεῦσσε δ' ὄμως ἀπεόντα νόφ παρεόντα βεβαίως.
 οὐ γὰρ ἀποτιμήξει τό εὖν τοῦ εὖντος ἔχεσθαι
 οὔτε σκιδνόμενον πάντη πάντως κατὰ κόσμον
 οὔτε συνιστάμενον.*

¹⁷ K. Reinhardt: op. cit. S. 49.

¹⁸ Op. cit. S. 50. — Vor Reinhardt vermutete schon H. Diels (Parmenides, Berlin 1897 S. 66) in Fr. 2 eine Polemik, allerdings nicht gegen Anaximenes, sondern gegen Heraklit (vgl. fr. 91 Diels). Nun kann aber Heraklit zeitlich nicht früher als Parmenides angesetzt werden. Wohl ist Heraklits fr. 91 eine Anspielung auf Parmenides fr. 2. Vergleicht man die beiden Fragmente — Parm. fr. 2 und Her. fr. 91 —, so wird man gewiss Heraklit besser verstehen können. Aber derselbe Vergleich gibt so gut wie nichts für das bessere Verständnis des Parmenides ab.

¹⁹ H. Diels I 18 Parmenides B fr. 8, 22—25:
*οὐδέ διαιρετόν ἐστιν, ἐπεὶ πᾶν ἐστιν ὁμοῖον
 οὐδέ τι τῆ μᾶλλον, τό κεν εἶργοι μιν συνέχεσθαι.
 οὐδέ τι χειρότερον. πᾶν δ' ἐμπλεόν ἐστιν εὖντος.
 τῷ ἕνωχῆς πᾶν ἐστιν. εὖν γὰρ εὖντι πελάζει.*

des Anaximenes, die durch Parmenides so entschieden abgelehnt wurde? — Wir wollen vor allem gerade diese Kosmogonie näher ins Auge fassen.

Anaximenes wollte die Entstehung der ganzen Welt auf einen einzigen Urstoff (*ἀρχή*) zurückführen. Er lehrte, dass dieser Urstoff die Luft sei; aus ihr entstünde alles, was ist, was war, und was sein wird.²⁰ Es werden also sowohl die leblosen als auch die lebendigen Dinge²¹ als verschiedene Erscheinungsformen eines und desselben (ewigen) Urstoffes aufgefasst. Ähnlich wollte vor Anaximenes auch schon Thales das Entstehen der Welt erklären, nur dass er statt der Luft das Wasser für den Urstoff hielt. Es ist jedoch eine geniale Neuerung bei Anaximenes, wie er das Entstehen der einzelnen Dinge aus dem Urstoff ableitet. Er behauptete nämlich, dass die Luft sich seit immer und ewig bewegt²², denn er meinte: es gäbe keine Veränderung ohne Bewegung.²³ Das Entstehen der Einzeldinge wird also als Veränderung des Urstoffes gedacht, und die Veränderung ihrerseits wird auf die Bewegung zurückgeführt. Anaximenes dachte sich die Bewegung der Luft entweder als Verdichtung (*πύκνωσις*) oder als Verdünnung (*ἀραιώσις*),²⁴ und er glaubte auf diese Weise das Entstehen der Dinge aus dem Urstoff folgendermassen erklären zu können: verdichtet sich einmal die Luft, so wird sie zuerst Wind: infolge einer weiteren Verdichtung werde sie aber zu Wolke; die Verdichtung der Wolke sei das Wasser (der Regen), und die Verdichtung des Wassers die Erde, und ihre Verdichtung wiederum der Stein. Dagegen sei die Verdünnung der Luft das Feuer — wahrscheinlich dachte Anaximenes dabei an den Blitz.²⁵

In dieser Kosmogonie werden also die Begriffe «Entstehen» und «Vergehen» durch den Begriff der *Veränderung* ersetzt. Es gibt eigentlich im wahren Sinne des Wortes gar kein «Entstehen» und auch kein «Vergehen», denn der Urstoff (die Luft) ist ja in verschiedener Gestalt immer vorhanden. Alles in der Welt ist nur eine mehr oder weniger veränderte Form des Urstoffes. Dabei wird die Veränderung auf *Bewegung* zurückgeführt. Die Bewegung

²⁰ H. Diels I 3 Anaximenes A 7 (= Hippol. Ref. I 7 D). 560): *ἀέρα ἄπειρον ἔφη τὴν ἀρχὴν εἶναι, ἐξ οὗ τὰ γινόμενα καὶ τὰ γεγονότα κἀν τὰ ἐδόμμενα, καὶ θεοὺς καὶ θεία γίνεσθαι, τὰ δὲ λοιπὰ ἐκ τῶν τούτων ἀπογόνων.*

²¹ Anaximenes dachte natürlich auch die Lebewesen als aus dem Urstoff zusammengesetzte Gebilde. Das ersieht man unter anderem aus einer Bemerkung des Aetius (Aet. I 3, 4): «Anaximenes irrt, wenn er meint, dass die Lebewesen aus einfacher und einförmiger Luft und Lufthauch gebildet seien».

²² H. Diels I 3 Anaximenes A 6 (= Ps. Plut. Strom. 3): *γεννάσθαι τε πάντα κατὰ τινα πύκνωσιν τούτου (scil. τοῦ ἀέρος) καὶ πάλιν ἀραιώσιν. Τὴν γε μὴν κίνησιν ἐξ αἰῶνος ὑπάρχειν.*

²³ H. Diels I 3 Anaximenes A 7 (= Hippol. Ref. I 7, 2): *τὸ δὲ εἶδος τοῦ ἀέρος τοιοῦτον ὅταν μὲν ὁμαλώτατος ἢ ὄψει ἀδηλον, δηλοῦσθαι δὲ τῷ ψυχρῷ καὶ τῷ θερμῷ καὶ τῷ νοτερῷ καὶ τῷ κινουμένῳ. κινεῖσθαι δὲ αἰεὶ· οὐ γὰρ μεταβάλλειν ὅσα μεταβάλλει, εἰ μὴ κινεῖτο.*

²⁴ S. Anm. 22.

²⁵ H. Diels I 3 Anaximenes A 7 (= Hippol. Ref. I 7, 3): *ὅταν γὰρ εἰς τὸ ἀραιότερον διακνῆ, πῦρ γίνεσθαι, ἀνέμους δὲ πάλιν εἶναι ἀέρα πυκνούμενον, ἐξ ἀέρος δὲ νέφος ἀποτελεῖσθαι κατὰ τὴν πύκνωσιν, ἔτι δὲ μᾶλλον ὕδωρ. ἐπὶ πλείον πυκνωθέντα γῆν καὶ εἰς τὸ μάλιστα πυκνότερον δελ. λίθους.*

spielt in dieser Weltanschauung eine ungeheure Rolle,²⁶ denn sie ist nicht mehr einfach nur «Ortsveränderung», «Bewegung im Raum», sondern sie ist auch »Anders-Werden«. «Veränderung des Zustandes»: infolge der Bewegung verdünnt oder verdichtet sich der Urstoff, und dadurch verändert sich auch seine Beschaffenheit; was früher Wolke war, wird zu Wasser, und das Flüssige wird zu festem Körper oder umgekehrt, — und das alles sei nur die Folge der *Bewegung*. — Kein Wunder, dass seit Anaximenes in der philosophischen Terminologie der Griechen die «Bewegung» (*κίνησις*) immer die Doppelbedeutung hat: entweder «Ortsveränderung» (*φορά*) oder «qualitative Veränderung» (*ἀλλοίωσις*).²⁷

Nun wollen wir jetzt die Polemik des Parmenides gegen die kurz geschilderte Kosmogonie des Anaximenes näher ins Auge fassen.

Zunächst bemerkt man einen überraschenden Berührungspunkt zwischen der Kosmogonie des Anaximenes einerseits, und der Parmenideischen Lehre andererseits. Es gibt nämlich weder für Anaximenes, noch für Parmenides ein «Entstehen» und ein «Vergehen».²⁸ Wohl sind die Gründe, die die beiden Philosophen veranlasst hatten, diese Begriffe zu verwerfen, lange nicht dieselben, aber die Tatsache selbst, dass sie im Wesentlichen doch übereinstimmen, ist keineswegs belanglos. Natürlich braucht Anaximenes die Begriffe «Entstehen» und «Vergehen» überhaupt nicht, da nach seiner Welterklärung der Urstoff — die Luft — immer vorhanden war, ist, und sein wird. (Es wäre nach seiner Auffassung wohl sinnlos gewesen, über das «Entstehen» oder «Vergehen» des Urstoffes sprechen zu wollen. Was dagegen das Zustande-

²⁶ Im Grunde ist die Bewegungs-Theorie des Anaximenes derselbe mechanische Materialismus, den im vorigen Jahrhundert unter anderem auch noch *Du Bois-Reymond* vertrat. Auch in seinem Weltbild spielte die Bewegung — d. h. die Bewegung der Atome — dieselbe Rolle, wie bei Anaximenes die Bewegung der Luft. Er schrieb ja: «Naturerkennen — genauer gesagt naturwissenschaftliches Erkennen, oder Erkennen der Körperwelt mit Hilfe und im Sinne der theoretischen Wissenschaft — ist *Zurückführen der Veränderungen in der Körperwelt auf Bewegungen von Atomen*, die durch deren von der Zeit unabhängige Zentralkräfte bewirkt werden, oder Auflösen der Naturvorgänge in Mechanik der Atome». (Über die Grenzen des Naturerkennens, Vortrag i. J. 1872) Reden von E. Du Bois-Reymond in zwei Bänden, 2. Aufl. I. Bd. Leipzig 1912 S. 441 f.

²⁷ Platon, *Theait.* 181 D. — Es lohnt sich noch darauf aufmerksam zu machen, dass die Lehre des Anaximenes nicht nur die qualitative Veränderung der Dinge auf Bewegung zurückführt, sondern damit gleichzeitig auch das Umschlagen der Quantität in Qualität erkennt. Die Bewegung seines Urstoffes, der Luft führt zunächst zu einer quantitativen Veränderung; dieser Gedanke drückt sich darin aus, dass er über «Verdichtung» und «Verdünnung» spricht. Die Folge dieser Verdichtung bzw. Verdünnung ist jedoch, dass der Urstoff sich auch qualitativ verändert; er wird zu Wolke, Wasser und festem Körper, oder zu Feuer. Der fruchtbare Gedanke über den Zusammenhang der Quantität und Qualität ist also auch ein Verdienst des Anaximenes.

²⁸ Man begnüge sich, was Parmenides betrifft, einstweilen mit dem Hinweis auf *Fr.*, S, 13—15:

τοῦ εἶνεκεν οὔτε γενέσθαι
οὔτ' ἄλλοσθαι ἀνῆκε Λίχη χαλάουσα πᾶδιον,
ἀλλ' ἔχει

»Dike hat Werden und Vergehen nicht aus ihren Banden freigeben, sondern sie hält es fest«.

kommen der übrigen Dinge betrifft, dafür hat er — wie oben gesehen — eine einfachere Erklärung gefunden.) Ähnlich muss aber im grossen und ganzen auch schon bei seinen milesischen Vorgängern, Thales und Anaximandros, der Fall gewesen sein; auch diese sprachen nicht über das «Entstehen» und «Vergehen» des Urstoffes, der ἀρχή, einerlei, ob sie ihn im Wasser oder im ἀπειρον entdecken wollten. Alle drei Milesier, Thales, Anaximandros und Anaximenes, sind einig darüber, dass sie den Urstoff, die ἀρχή, für ewig halten, er war, ist, und wird immer sein.

Parmenides unterscheidet sich von seinen milesischen Vorgängern zunächst wohl nur in der Benennung dessen, was immer war, ist, und sein wird. Er benennt nämlich dies nicht als ἀρχή, sondern mit der scheinbar anspruchslosen Bezeichnung als ὄν, «das Seiende» (= «das, was ist, existiert»)^{28a}. Infolge dieser Bezeichnung wird aber die Frage des *Entstehens* noch brennender, als sie für die Milesier war. Denn schliesslich wollten auch die Milesier die «Entstehung» der Einzeldinge erklären, nur dass sie diese Frage mit dem Hinweis auf den Urstoff, auf die ἀρχή, ziemlich vereinfachen konnten. Die ἀρχή, der Urstoff, Urgrund und Anfang aller Dinge hat natürlich seinerseits — kraft seines Begriffes selbst! — keinen Anfang mehr. Man braucht darüber nicht weiter nachzudenken, wie *er* entstanden, wenn er doch *der Anfang* selbst ist. (Dagegen wird das «Entstehen» der übrigen Dinge — ausser dem Urstoff, der ἀρχή — in der Kosmogonie des Anaximenes als «Veränderung» aufgefasst.)

Ganz anders sieht die Frage aus, wenn man jenes rätselhaft immerwährende etwas, die ἀρχή der milesischen Kosmogonien, als «das Seiende», τὸ ὄν bezeichnet. In diesem Fall wird nämlich die Frage des «Entstehens» erst recht zum Problem, und zwar sowohl das «Entstehen» der Einzeldinge, als auch das «Entstehen» des Urstoffes, ἀρχή oder ὄν. Denn wohl konnte noch Anaximenes das «Entstehen» der Einzeldinge als Veränderung auffassen; er erklärte z. B. das «Entstehen» des Wassers aus der Wolke, d. h. er führte das *Wasser* auf etwas zurück, was *Nicht-Wasser* ist. Aus dem Nicht-Wasser wird Wasser. Aber sollte man auch das *Entstehen* des «Seienden» auf diesem Wege versuchen? Sollte etwa das *Seiende* vor dem «Entstehen» *nichtseiendes* sein, wie das *Wasser* vor seinem Entstehen *Nicht-Wasser* war? Was hiesse in diesem Fall das *Entstehen* selbst? — Es hiesse wohl, dass das Ding — das im Entstehen begriffen ist, während seines Entstehens selbst — noch *nicht*

^{28a} Selbstverständlich bin ich mir dessen völlig bewusst, dass der aufmerksame Leser an dieser Gedankenführung zunächst Anstoss nehmen wird. Wieso darf man denn behaupten, dass Parmenides gerade dasselbe mit dem Terminus ὄν bezeichnet habe, was früher in den milesischen Kosmogonien ἀρχή hiess? Ist die Gleichsetzung der beiden grundverschiedenen Begriffe — ἀρχή und ὄν — nicht reine Philologen-Willkür? — Ich hoffe das Gegenteil dessen später beweisen zu können. Vorläufig möge man diese Annahme, d. h. die Gleichsetzung der beiden Begriffe nur als eine Arbeitshypothese gelten lassen.

existiert, aber irgendwie doch auch schon *existiert*; das Ding müsste also, während der Prozess seines Entstehens abläuft, als *nichtseiendes* und zugleich auch als *seiendes* bezeichnet werden.

Benennt man also mit Parmenides den Urstoff als «das Seiende», τὸ ὄν, so bekommt dadurch gleichzeitig auch das Problem des Entstehens eine bis dahin ungeahnte Tiefe. Denn das «Entstehen» war bis dahin gewissermassen nur ein *physikalisches* Problem. Es handelte sich ja nur um das Entstehen der Einzeldinge; wie entsteht Wasser aus der Wolke, und wie entstehen alle übrigen Dinge der Welt aus dem Urstoff? — fragte z. B. Anaximenes. Aber was ist eigentlich das «Entstehen» selbst? — heisst die Frage bei Parmenides. Hier fängt also das ursprünglich rein physikalische Problem an, in ein anderes Bereich hinüberzuwachsen. Was denkt man denn dabei, wenn man «Entstehen» sagt? — fragt Parmenides, und mit dieser Frage wird das »Entstehen«, anstatt rein physikalisches Problem zu sein, gleichzeitig auch Problem der menschlichen Denkweise, ein Problem der Logik.

Parmenides entdeckt also den inneren Widerspruch in dem Begriff des «Entstehens»,²⁹ und da er fest überzeugt ist, dass der Begriff, der sich selbst widerspricht, nicht wahr sein kann, verwirft er diesen. Wie er selber in der bündigen Zusammenfassung seiner Beweisführung sagt (Fr. 8, 20—21): «Denn entstand es, so ist es nicht, und ebenso ist es nicht, wenn es in Zukunft einmal entstehen sollte. Darum ist *Entstehen* verlöscht, und *Vergehen* verschollen».³⁰ Natürlich hat Parmenides noch kein Wort für die Begriffe «Widerspruch» und «Widerspruchslosigkeit»; darum muss der Beweis in Fragment 8 mangels einer festgeprägten Terminologie so umständlich geführt werden.³¹ «Denn was für eine Entstehung willst du für das Seiende ausfindig machen?» — fragt er zuerst. Und auf die Frage folgt die Widerlegung jener beiden Möglichkeiten, die einzig und allein in Frage kommen könnten. Das Seiende könnte entweder aus dem Nichtseienden, oder aus dem Seienden entstanden sein; eine dritte Möglichkeit gibt es nicht. Aber der erste Fall — «das Seiende entstand aus dem Nichtseienden» — ist offenbar unmöglich, denn das hiesse ja, dass das Seiende vor seinem Entstehen nichtseiendes gewesen sei. Seiendes kann aber nie gleichzeitig auch nichtseiendes sein.^{31a} — Aber ebenso unmög-

²⁹ In dem Begriff des Entstehens steckt der Widerspruch des Seins und Nichtseins, da das Ding im Entstehen *nichtseiendes* und *seiendes* gleichzeitig ist. Vgl. Acta Antiqua I 385 ff.

³⁰ Fr. 8, 20—21:

*εἰ γὰρ ἔγενετ', οὐκ ἔστι, οὐδ' εἰ ποτε μέλλει ἔσσεσθαι
τὼς γένεσις μὲν ἀπέσβεσται καὶ ἄνωστος ὄλεθρος.*

³¹ Den Text dieses Fragmentes (8,5—20) hat zuerst K. Reinhardt: op. cit. S. 39—43 richtig wiederhergestellt und übersetzt bzw. paraphrasiert. Denselben Text liess ich wieder abdrucken Acta Antiqua I S. 386 Anm. 33.

^{31a} Wäre das Seiende aus dem Nichtseienden entstanden, so hiesse es auch soviel: *das Seiende ist in einer Zeit* (nämlich vor seinem Entstehen) *nichtseiendes*. Das ist aber unmöglich, weil der Satz: «das Seiende ist nichtseiendes» sich selbst widerspricht. Um diesen Widerspruch zu vermeiden, muss man also den Begriff «Entstehen» verwerfen.

lich ist auch der zweite Fall: «das Seiende entstand aus dem Seienden». Das, was ist, *wird* nicht dasselbe, was ist, sondern *ist* es eben. In diesem zweiten Fall ist das «Entstehen» gerade deswegen sinnlos, weil es überhaupt keinen Unterschied zwischen «vor» und «nach» bezeichnet.

Die Lehre des Parmenides kennt also ebenso kein «Entstehen» und «Vergehen», wie auch die Milesier — Thales, Anaximandros und Anaximenes — nichts von einem «Entstehen» des Urstoffes, der *ἀρχή* gewusst hatten. Der grosse Unterschied ist jedoch, dass die Milesier den Urstoff, die *ἀρχή*, nur naiv und unbewusst — gewissermassen kraft des Begriffes selbst — nicht als etwas *entstandenes* denken konnten, während Parmenides ausdrücklich und bewusst betont, dass das «Entstehen» oder «Vergehen» des Seienden *undenkbar*, also eine logische Unmöglichkeit ist, wie er selber sagt: «Entstehen und Vergehen ist weit in die Ferne verschlagen; *die wahre Überzeugung* hat sie verstossen». ³² In den Worten: «die wahre Überzeugung» (*πίστις ἀληθής*) umschreibt Parmenides sein grösstes Entdecken: das widerspruchslöse Denken, die Logik.

Es bleibt nur noch übrig: einen fraglichen Punkt unserer Gedankenführung näher ins Auge zu fassen. Ist es denn wirklich so, dass Parmenides mit dem «Seienden», *τό ὄν*, gerade dasselbe bezeichnen wollte, was in der Kosmogonie der Milesier die *ἀρχή* war? Ist es nicht reine Philologen-Willkür, wenn man versucht so grundverschiedene Begriffe, wie die *ἀρχή* der milesischen Kosmogonien einerseits, und das *ὄν* des Eleaten andererseits, gleichzusetzen? — Dass es keineswegs der Fall sein kann, ersieht man aus den eigenen Worten des Parmenides selbst. Auch er hat ja sein *ὄν* genau so behandelt, als wäre es eine Art *ἀρχή*, und gerade dadurch widerlegte er die Kosmogonie des Anaximenes. Denn Anaximenes liess seine *ἀρχή* — die Luft — sich verdünnen und verdichten. Natürlich konnte er dabei nur daran denken, dass manche Teile der Luft sich zerstreuen, und wieder andere sich zusammenballen, so entstünde auf der einen Seite die «dünnere Luft», das Feuer, auf der anderen Seite aber die «dichtere Luft», die Wolke bzw. das Wasser und der feste Körper. Nun versucht Parmenides offenbar denselben Gedankengang, und es stellt sich dabei für ihn heraus, dass es völlig unmöglich ist. Man kann nicht denken, dass das Seiende durch einen Zustand kosmischer Expansion oder Kontraktion irgendeine Veränderung erleiden könnte, — heisst es im 2. Fragment. ³³ Das Ergebnis einer solchen undenkba- ren Kontraktion

— Natürlich kann man denselben Gedanken auch so formulieren: in dem Begriff des «Entstehens» steckt innerer Widerspruch, da das Ding in dem Augenblick seines Entstehens: *ist* und *nicht ist*. Das dialektisch-logische Problem des «Entstehens» ist im Grunde selbstverständlich dasselbe, wie das des «Umschlagens», vgl. Acta Antiqua II 40.

³² Fr. 8, 27—28:

*γένεσις καὶ ὄλεθρος .
τῆλε μάλ' ἐπλάχθησαν. ἀπῶσε δὲ πίστις ἀληθής.*

³³ Vgl. Anm. 16.

oder Expansion des Seienden wäre ja als *πύκνωσις*, Verdichtung, ein »stärkeres Sein«, oder als *ἀραιώσις*, Verdünnung, ein »geringeres Sein«, was natürlich ein Unsinn ist, — wird dieselbe Widerlegung des Anaximenes in Fr. 8, 22—25 noch weiter ergänzt.³⁴

Dadurch aber, dass die Kosmogonie des Anaximenes abgelehnt wird, — es gäbe kein Sich-Verdünnen und Sich-Zusammenballen des Seienden — wird auch die «Bewegung», in dem Sinne wie Anaximenes sich die Bewegung der *ἀρχή* dachte, hinfällig. Anaximenes sprach ja von der ewigen Bewegung des Urstoffes³⁵; die Verdünnung und Verdichtung war für ihn nur die Folge dieser Bewegung. Und leugnet nun Parmenides im Fragment 2. die «kosmische Expansion und Kontraktion» (*σκιδνασθαι* und *συνίστασθαι*) des Seienden, so leugnet er dadurch die Bewegung selbst. Es ist ein Irrtum, wenn Reinhardt schreibt: «Die Art wie Parmenides die Unbewegtheit des Seienden begründet (Fr. 8, 26) lässt von dialektischen Erwägungen nicht die leiseste Spur erkennen».³⁶ Im Gegenteil, Parmenides hat ja gerade an derjenigen Stelle, auf welche Reinhardt selber hinweist, in Fr. 8, 22—25 — wie gesehen — die Kosmogonie des Anaximenes widerlegt: «Auch teilbar ist es nicht (nämlich das Seiende), weil es ganz gleichartig ist. Und es gibt nirgend etwa ein stärkeres Sein, das seinen Zusammenhang hindern könnte, noch ein geringeres; es ist vielmehr ganz von Seiendem erfüllt. Darum ist es ganz zusammenhängend, denn Seiendes stösst dicht an Seiendes»³⁷. Versteht man diese Worte richtig, so wird es klar, dass gerade durch diese begründet wird: warum es keine Bewegung des *ὄν* geben kann. Es ist ja kein Zufall, dass gleich darauf der Text lautet: «Sondern *unbeweglich* liegt es in den Schranken gewaltiger Bande ohne Anfang und Ende; denn Entstehen und Vergehen ist weit in die Ferne verschlagen; die wahre Überzeugung hat sie verstossen».³⁷ Könnte das

³⁴ Vgl. Anm. 19. Es wird an dieser Stelle vielleicht nicht überflüssig — um die Kontrolle zu erleichtern — unseren Gedankengang noch einmal in den folgenden Punkten zusammenzufassen:

1. Parmenides setzt an die Stelle der milesischen *ἀρχή* sein *ὄν*. Das ersieht man sowohl aus dem 2. Fragment, als auch aus Fragment 8, 22—25; die «kosmische Kontraktion und Expansion» bzw. das «stärkere und geringere Sein» kann nur deswegen geleugnet werden, weil Parmenides sein *ὄν* genau so behandelt, wie Anaximenes die *ἀρχή*.

2. Man glaubt demnach zunächst, als ob das Parmenideische *ὄν* nur eine neuartige *Bezeichnung* für die milesische *ἀρχή* wäre. Betrachtet man aber den Fall genauer, so muss man bald einsehen, dass das *ὄν* viel mehr ist, als bloss eine eigenartige *Bezeichnung* für die *ἀρχή*. Dadurch, dass Parmenides statt der *ἀρχή* über das *ὄν* sprach, wurde die Frage des «Entstehens» problematisch. Es stellte sich nämlich heraus, dass der Begriff «Entstehen» widerspruchsvoll ist.

3. Eine weitere Folge dieser neuartigen «Bezeichnung» der *ἀρχή* bestand darin, dass sich auch die Widersprüchlichkeit des Begriffes «Bewegung» herausstellte. Darüber siehe oben den Text.

³⁵ Vgl. Anm. 22. und 23.

³⁶ Vgl. Anm. 12.

³⁷ Fr. 8, 26—28:

αὐτὰρ ἀκίνητον μέγαν ἐν πείρασι δεσμῶν
ἔστιν ἄναρχον ἄπαντον, ἐπεὶ γένεσις καὶ ὄλεθος
τῆλε μάλ' ἐπλάχθησαν, ἀπόσ' δὲ πίστις ἀληθῆς.

Seiende «sich bewegen», d. h. nach dem Vorbilde der ἀρχή des Anaximenes «sich zerstreuen und zusammenballen», so wäre es *nicht* mehr nur *seiendes*, sondern in demselben Umfange (auf demselben Ort) irgendwie auch nicht-seiendes, oder nach der anderen Terminologie des Parmenides: ein «geringeres Sein» bzw. ein «stärkeres Sein». Gerade darum kann Parmenides mit dem «Entstehen» und «Vergehen» zusammen in einem Atem gleich auch die «Bewegung» leugnen, weil in diesem Begriff derselbe innere Widerspruch steckt, wie in denen des «Entstehens», «Vergehens» und «Sich-Veränderns». Parmenides erkennt also nicht nur in dem Begriff des «Entstehens», sondern auch in dem der «Bewegung» den inneren Widerspruch des *Seins* und *Nichtseins*. Und das ist das Ergebnis gerade einer «dialektischen Erwägung».

Man sieht, dass die «Bewegung» in der eleatischen Lehre schon bei Parmenides ein Zentralproblem war. Es darf uns auch nicht wundernehmen, denn schliesslich war die «Bewegung» schon in der Kosmogonie des Anaximenes ein Hauptfaktor. Durch Anaximenes wurde alles in der Welt mittels der *Bewegung* auf den Urstoff zurückgeführt. Das Entstehen der Einzeldinge, die Veränderung des Urstoffes war für ihn die Folge der *Bewegung*. Lehnte nun Parmenides die Kosmogonie des Anaximenes ab, so musste er sich unumgänglich auch mit dem Begriff der «Bewegung» auseinandersetzen. Und es ist leicht einzusehen, dass derjenige, der den inneren Widerspruch — den Widerspruch des Seins und Nichtseins — in dem Begriff des «Entstehens» entdeckte, denselben Widerspruch auch im Falle der «Bewegung» entdecken konnte.

*

Vergleicht man aber die Art, wie Parmenides die Unbewegtheit des Seienden in Fr. 8, 22—28 begründet, und wie Zenon in seinem. Fr. 4. über die «Bewegung» spricht, so wird man doch eine «Entwicklung» innerhalb der eleatischen Schule selbst beobachten können, wenn auch nicht in demselben Sinne, wie Reinhardt darüber sprach.

Der Gedankenweg des Parmenides im genannten Fragment lässt sich folgendermassen wiederherstellen: Das Seiende, τὸ ὄν, lässt sich nicht teilen, wie der Urstoff des Anaximenes, die Luft; nein, es ist überall gleichartig (οὐδὲ διαίρετόν ἐστιν, ἐπεὶ πᾶν ἐστιν ὁμοῖον); wäre es nicht so, sondern umgekehrt: liesse sich das Seiende teilen, wie die Luft nach Anaximenes sich teilt und auf der einen Stelle sich verdünnt, anderswo dagegen sich zusammenballt, so würde es wohl zu einem *stärkeren Sein* führen, — was die Gleichmässigkeit des Seienden hinderte; anderswo dagegen entstände ein *geringeres Sein*. Aber nein, das ist ja unmöglich. Das Seiende ist völlig anderer Art. Es ist überall gleichmässig voll von Seiendem, ein Kontinuum das Ganze, denn Seiendes stösst dicht an Seiendes (πᾶν ἔμπλεκτόν ἐστιν

ἔόντος, ξυνεχῆς πᾶν ἔστιν, ἔδὼν γὰρ ἔόντι πελάζει). Darum ist das Seiende unbeweglich.

Man sieht an diesem Gedankengang, dass in seinem Mittelpunkt das ὄν, das Seiende steht. Dieser Begriff wird zunächst als eine Art «Urstoff» gedacht, und an ihm überprüft Parmenides die Theorie des Anaximenes. Das Ergebnis der Kritik ist, dass Parmenides «die Bewegung des Seienden» verwerfen muss; es gibt keine solche Bewegung, denn sie führte zu einem Widerspruch im Seienden. (Anders formuliert: in dem Begriff der «Bewegung» selbst steckt Widerspruch!) Und zum Zeichen dafür, dass das Problem der Bewegung für Parmenides noch gleichzeitig auch ein Problem des «Entstehens» und «Vergehens» war, — also in demselben Sinne wie bei Anaximenes! — lautet der Satz, der die Unbewegtheit des Seienden ausspricht, folgendermassen: «unbeweglich liegt es in den Schranken gewaltiger Bande *ohne Anfang und Ende*; denn Entstehen und Vergehen ist weit in die Ferne verschlagen».³⁸

Ziehen wir nun zum Vergleich die Beweisführung von Zenon über die «Bewegung» heran (Fr. 4). Zenon argumentiert nämlich folgendermassen: «Das Bewegte bewegt sich weder in dem Raume, in dem es sich befindet, noch in dem es sich nicht befindet».³⁹ Dieses Argument ist die bündige Zusammenfassung des folgenden Gedankenganges: Es gibt nur zwei Möglichkeiten für die Bewegung. Entweder bewegt sich ein Körper dort, wo er *ist*, oder dort, wo er *nicht ist*; eine dritte Möglichkeit gibt es nicht. Nun kann aber der bewegte Körper dort, wo er ist, auf keinen Fall sich bewegen, da das «Irgendwo-Sein» mit dem Ruhezustand an derselben Stelle und nicht mit dem Sich-Bewegen gleichbedeutend ist. Die erste Möglichkeit fällt also fort. Es bleibt nur noch die zweite Möglichkeit: der Körper kann sich nur dort bewegen, wo er *nicht ist*. Aber diese Behauptung ist ja Unsinn! Kein Körper kann sich dort bewegen, wo er überhaupt nicht ist. — Zenon widerlegt also mit dem angeführten Argument die Möglichkeit (= die Denkbarkeit) jeder Art «Bewegung» überhaupt. Sein Satz besagt in der Tat dasselbe, wie Hegels Feststellung: «Sich-Bewegen heisst: an einem Orte *sein* und zu gleicher Zeit auch an demselben Orte *nicht sein*».⁴⁰

Nun stellt also Zenons Argument denselben inneren Widerspruch des Seins und Nichtseins in dem Begriff der Bewegung heraus, den auch schon Parmenides erkannte. Was das Wesentliche betrifft, ist es beinahe unmöglich eine grössere Differenz zwischen den Gedanken des Parmenides und Zenon

³⁸ Vgl. Anm. 37. — Interessant, wie es schon H. Diels (Parmenides, Berlin 1897. S. 83) auffiel: «Bemerkenswert ist, um nicht misszuverstehen, dass er (= Parmenides) bei κίνησις zunächst an γένεσις und φθορά denkt, also an das, was Aristoteles gerade nicht als κίνησις zu bezeichnen pflegt». — Diels hätte nur weiterdenken müssen, um auf den Namen Anaximenes zu stossen!

³⁹ Diog. Laert IX 72 (= H. Diels I 19 Zenon B fr. 4): τὸ κινούμενον οὔτ' ἐν ᾧ ἔστι τόπω κινεῖται οὔτ' ἐν ᾧ μὴ ἔστι.

⁴⁰ Hegel: Vorlesungen über die Geschichte der Philosophie, Werke Bd. XIII (2. Aufl.) S. 296.

greifbar zu machen. Ein gewisser Unterschied zwischen den beiden Arten Argumentierens ist jedoch nicht wegzuleugnen. Denn es ist ja klar, dass jene «Bewegung», die Parmenides geleugnet hatte, vor allem die Urstoff-Bewegung des Anaximenes war. Ausserdem war sein eigener Wortlaut der Beweis dafür, dass er mit der «Bewegung» zusammen gleich auch an «Entstehen» und «Vergehen» dachte. Dagegen fasst Zenons Argument den Begriff der «Bewegung» viel allgemeiner. Und es besteht vor allem ein gewisser Unterschied darin, wie derselbe Satz bei Parmenides und Zenon formuliert wird. Bei Parmenides hiess es: *das Seiende ist unbeweglich* ($\tau\acute{o} \acute{o}\nu \acute{\alpha}\kappa\acute{\iota}\nu\eta\tau\omicron\nu$), während Zenons Argument auf die Behauptung hinauslief: «es gibt keine Bewegung» = «die Bewegung existiert nicht» (also etwa: $\acute{\kappa}\acute{\iota}\nu\eta\sigma\iota\varsigma - \mu\eta \acute{o}\nu$). Im ersten Fall war das Subjekt des logischen Urteils das Seiende, und das Prädikat: die Negation der Bewegung. Im zweiten Fall wurden dagegen Subjekt und Prädikat vertauscht; das Subjekt wurde die «Bewegung», und das Prädikat: die Negation des Seins.

Was kann aber der Grund dieses merkwürdigen Rollentausches von Subjekt und Prädikat gewesen sein? — Daran, dass irgendwelche neuen Probleme aufgetaucht wären, etwa in dem Sinne, wie Reinhardt meinte, dass die ursprünglichen Prädikate des Parmenideischen Seienden die Aufmerksamkeit immer stärker auf sich selbst gelenkt hätten, und dass inzwischen das ursprüngliche Subjekt, das $\acute{o}\nu$ ganz in Vergessenheit geraten wäre,⁴¹ glauben wir nicht. Erstens darum nicht, weil das $\acute{o}\nu$ gar nicht «in Vergessenheit geraten ist». Das $\acute{o}\nu$ behielt ja auch weiterhin seine Wichtigkeit. Der Rollentausch bestand gerade daraus, dass ursprünglich das $\acute{o}\nu$ Subjekt war, mit dem man lauter Negationen als Prädikate verband, während später *nicht* die einstigen Prädikate des Seienden Subjekt wurden, sondern *ihr jeweiliges Gegenteil* (also nicht die Negation: «Bewegungslosigkeit», sondern die «Bewegung», und nicht die andere Negation: «unteilbarkeit», sondern die «teilbarkeit» usw.); und dementsprechend wurde auch das neue Prädikat *nicht* das einstige Subjekt, das $\acute{o}\nu$, sondern seine Negation! Es ist also irreführend, wenn man sagt: das $\acute{o}\nu$ wäre «in Vergessenheit geraten». Nein, im Gegenteil! Das $\acute{o}\nu$ wurde diesmal — allerdings in der Form der Negation — Prädikat. — Zweitens ist aber eine Wandlung innerhalb der eleatischen Schule auch schon deswegen unwahrscheinlich, weil es gar nicht möglich ist, bei Melissos und Zenon einen solchen neuen Gedanken nachzuweisen, der in irgendeiner Form nicht schon bei Parmenides vorgeprägt gewesen wäre. In einer früheren Arbeit haben wir auf Grund einer Aristoteles-Stelle nachgewiesen,⁴² dass Zenon die Existenz der «Zeit» und des «Raumes» leugnete; es war die konsequente Folge dessen, dass er die Widersprüchlichkeit des Begriffes «Bewegung» erkannt hatte. Wenn irgendetwas, so scheint dieser

⁴¹ Vgl. Anm. 15.

⁴² Vgl. «Zur Geschichte der Dialektik des Denkens» Acta Antiqua II. S. 21 ff.

Zug — das Leugnen der realen Existenz der Zeit und des Raumes — eine spätere Entwicklungsstufe der Parmenideischen Ontologie gewesen zu sein. Und doch ist es nicht der Fall. Auch das Zeit- und Raumproblem war für Zenon bei Parmenides schon vorgeprägt.⁴³ — Man hat in der Tat den Eindruck, dass Zenons Gedankengänge, Argumente und Beweisführungen schon für Parmenides selbst gültig gewesen sein müssen. Alles, was bei den späteren Eleaten, Melissos und Zenon vorliegt, ist schon in den Fragmenten des Parmenides bündig zusammengefasst oder irgendwie vorgeprägt. — Was heisst aber dann jener merkwürdige Rollentausch von Subjekt und Prädikat, auf den wir bei Zenon eben aufmerksam machten?

Wir glauben, er ist doch ein Zeichen der *Entwicklung* der eleatischen Lehre. Man darf nur das Wort «Entwicklung» nicht in dem Sinne auffassen, als hiesse es in diesem Fall auch eine Wandlung des Interesses, oder das Auftauchen eines neuen Problems. Nein, nicht in dem Sinne meinen wir die «Entwicklung», sondern in dem, worauf es bei demselben Gedankengang Parmenides, und worauf es Zenon ankommt.

Als Parmenides seine Ontologie erschuf, kam es ihm auf den neuen Begriff, auf das «Seiende» an. Er hat ja durch diesen dem alten Urstoff-Begriff der Milesier, der ἀρχή einen völlig neuen Sinn verliehen. Es musste also die Neuartigkeit des Begriffes mit allen Mitteln herausgestellt werden. Darum steht bei ihm das «Seiende» immer im Mittelpunkt, wie auch für die Milesier der Mittelpunkt ihrer Theorien die ἀρχή war. Unterdessen nun, dass Parmenides die Gedankenführung des Anaximenes auf das ὄν anwendete, stellte es sich für ihn die Widersprüchlichkeit jener Begriffe heraus, mit denen die Milesier gearbeitet hatten. Nicht nur der Begriff des «Entstehens» ist widerspruchsvoll, sondern auch derjenige des «Vergehens», «Sich-Verändern», «Sich-Teilens», und vor allem : derjenige des «Sich-Bewegens». Von der neuen Art ἀρχή, dem «Seienden» lässt sich nicht behaupten, dass es «entstehen» oder «vergehen» könnte, dass es «sich veränderte», «sich teilte», oder «sich bewegte». Das Verwenden dieser Prädikate auf das Seiende führt zu einem Widerspruch. «Veränderte» oder «bewegte» sich z. B. das Seiende, so wäre es nicht mehr *nur seiendes*, sondern gleichzeitig auch das Gegenteil von sich selbst : *nichtseiendes*. Da aber das Seiende im Sinne der «wahren Überzeugung» (πίστις ἀληθείης) immer nur seiendes ist, kann es auch nur mit

⁴³ Parmenides spricht über das Zeitproblem in Fr. 8,5 : οὐδέ ποτ' ἦν οὐδ' ἔσται, ἐπεὶ νῦν ἔστιν. «Es war nie und wird nicht sein, weil es nur im Jetzt vorhanden ist als Ganzes». Dadurch dass Parmenides die Vergangenheit und die Zukunft des Seienden leugnet, leugnet er eigentlich die Zeit selbst. Die Gegenwart des Seienden, das Jetzt (νῦν) ist natürlich keine Zeit ; im Gegenteil, es ist die eleatische Zeitlosigkeit. — Ebenso ist für Zenon auch das Raumproblem vorgeprägt in den Worten des Parmenides Fr., 8, 29—30: ταῦτόν τ' ἐν ταῦτόν τε μένον καθ' ἑαυτόν τε κείται χοῦτως ἐμπεδον αἴθρι μένει «Als Selbiges im Selbigen verharrend ruht es in sich selbst und verharret so standhaft alldort». Man vergleiche zu dieser Fragmentstelle Platon, Theait. 180 E: [τὸ ὄν] αὐτὸ ἐν αὐτῷ οὐκ ἔχον χωρὰν ἐν ἧ κινεῖται.

der jeweiligen Negation der genannten Prädikate verbunden werden. Das Seiende ist also *un geworden*, *unvergänglich*, *unveränderlich*, *unteilbar* und *unbeweglich*; das Seiende kann nur mit lauter Negationen charakterisiert werden.

Fasst man aber einmal den Satz $\tau\acute{o} \acute{o}\nu \acute{\alpha}\kappa\acute{\iota}\nu\eta\tau\omicron\nu$ («das Seiende ist unbeweglich»), oder: «das Seiende bewegt sich nicht») genauer ins Auge, so gerät man hinter eine seltsame Erscheinung. Das *Seiende* ist ja nicht nur eine Art $\acute{\alpha}\rho\chi\acute{\eta}$, ein neuer Name für den «Urstoff» der Milesier, sondern nach der Wortbedeutung gleichzeitig auch der Begriff des Seins, der Existenz überhaupt. Der vorige Satz ($\tau\acute{o} \acute{o}\nu \acute{\alpha}\kappa\acute{\iota}\nu\eta\tau\omicron\nu$) verbindet also die *Existenz* als Subjekt mit einem Prädikat, wobei das letztere in der Form der Negation steht. Subjekt und Prädikat müssen natürlich nach der Parmenideischen Lehre gleichwertig, ja identisch sein. (Das ist überhaupt der Sinn des berühmten eleatischen Satzes: $\tau\acute{o} \acute{o}\nu \acute{\epsilon}\sigma\tau\iota\nu$, «das Seiende ist».⁴⁴) Nachdem aber Subjekt und Prädikat identisch sind, — d. h. genauer eigentlich: sie *müssen* nach der Parmenideischen Lehre identisch sein* — lassen sie sich untereinander vertauschen, ohne dass dadurch der Sinn sich auch im mindesten veränderte. Auch der vorige Satz liesse sich — natürlich *nur* im Sinne der eleatischen Lehre! — statt $\tau\acute{o} \acute{o}\nu \acute{\alpha}\kappa\acute{\iota}\nu\eta\tau\omicron\nu$ («die Existenz ist unbeweglich») in der Form sagen: «die Unbewegtheit existiert»; in diesem Fall leugnet man nicht die Bewegung des $\acute{o}\nu$ (der Existenz), sondern man behauptet die Existenz der Unbewegtheit. Aber dadurch, dass man das Sein der Unbewegtheit behauptet, *leugnet man eigentlich das Sein der Bewegung*. Und das tat gerade Zenon.

Zenons These — «es gibt keine Bewegung» — ist also im Sinne der eleatischen Lehre mit dem Parmenideischen Satz — «das Seiende ist unbeweglich» — gleichbedeutend. Es kommt aber im Rollentausch von Subjekt und Prädikat zum Ausdruck, dass es für Zenon schon wichtiger war, die *Nichtexistenz* jener Hauptbegriffe nachzuweisen, die auch früher nur in der Form der Negation als Prädikate des Parmenideischen «Seienden» gelten konnten; es war wichtiger die *Nichtexistenz* dieser Begriffe nachzuweisen, als das Parmenideische $\acute{o}\nu$ zu charakterisieren. Man konnte selbstverständlich die «Nichtexistenz» (eigentlich natürlich nur: *die Undenkbarkeit*) dieser Begriffe allein auf dem Wege nachweisen, dass man ihre Widersprüchlichkeit herausstellte. Wohl hat schon Parmenides die Widersprüchlichkeit dieser Begriffe erkannt, aber es kam ihm weniger auf die neuentdeckte Eigenart dieser Begriffe, als eher auf das «Seiende» an. Er stellte also das $\acute{o}\nu$ in den Mittelpunkt seiner Beweisführungen, und daher hat man den irreführenden

⁴⁴ Vgl. «Zur Geschichte der Dialektik des Denkens» Acta Antiqua II S. 54 ff.

* In der Wirklichkeit ist es natürlich gar nicht so! Subjekt und Prädikat sind im normalen logischen Urteil *nie* identisch. Aber diese Tatsache hat erst Platon entdeckt, — und dazu noch gerade in der Kritik der Eleaten. Darüber später ausführlicher in einem anderen Zusammenhang!

Eindruck, als ob Parmenides noch kaum etwas von der Widersprüchlichkeit jener Hauptbegriffe gewusst hätte.⁴⁵ Dagegen wird später gerade diese fruchtbarste Seite der Parmenideischen Lehre — die Entdeckung der Widersprüchlichkeit der Begriffe — am weitesten ausgenützt, und dann hat man wieder den falschen Eindruck, als ob die späteren Eleaten — Melissos und Zenon — das *ὄν* völlig vergessen hätten.

Die Entwicklung der eleatischen Lehre von Parmenides zu Zenon besteht also eigentlich nur daraus: was wird betont? Man betont nämlich entweder das Seiende, *τὸ ὄν*, die Existenz (die Widerspruchslosigkeit), — — oder die Widersprüchlichkeit (= die «Nichtexistenz») jener Hauptbegriffe, die auch schon bei Parmenides nur in der Form der Negation als Prädikate des Seienden gelten konnten.

*

Man kann also auf Grund der vorangestellten Betrachtungen feststellen: in der Tat war die «Bewegung» schon für Parmenides ein Zentralproblem. Natürlich war es er, Parmenides, — und nicht erst seine Nachfolger, Melissos oder Zenon — der die Widersprüchlichkeit der «Bewegung» schon erkannte. Wir glauben also dadurch unsere These — die Widersprüchlichkeit des Begriffes «Bewegung» ist der Schlüssel zum Verständnis der Parmenideischen Philosophie — näher und hinreichender als bisher, begründet zu haben.

2. DER SCHEIN UND DAS SEIN

Wir haben die Ursprungsfrage der eleatischen Ontologie im vorigen Kapitel von einer neuen Seite her beleuchtet. Es liess sich nachweisen, dass die Polemik des Parmenides gegen Anaximenes und seine Kosmogonie keineswegs eine nur untergeordnete oder beiläufige Stellungnahme zu der Ansicht eines anderen Philosophen war. Nein, im Gegenteil, diese Polemik bildete ja für Parmenides einen sehr wesentlichen Teil seiner eigenen Philosophie. Es enthüllte sich nämlich für ihn die Widersprüchlichkeit der Begriffe⁴⁶

⁴⁵ Reinhardt bemerkte z. B. zu Fr. 8, 22 (op. cit. S. 108): «Welche dialektischen Kräfte in diesem Begriffe («Gleichheit») schlummern, ist so wenig noch erkannt, dass er zu weiter nichts als einer rein intuitiven (?) Begründung der Unteilbarkeit verwandt wird».

⁴⁶ Wohl hat Parmenides die Widersprüchlichkeit *aller* Begriffe noch nicht erkannt. Mit Gewissheit kann man nur soviel behaupten, dass die Widersprüchlichkeit jener Hauptbegriffe — also «Entstehen», «Vergehen», «Sich-Verändern», «Sich-Teilen», «Sich-Bewegen» usw. — durch ihn erkannt wurde. Aber es genügt eigentlich die Widersprüchlichkeit dieser Begriffe erkannt zu haben, denn aus ihrer Widersprüchlichkeit folgt die Widersprüchlichkeit *jedes* Begriffes überhaupt. Ich glaube in meiner früheren Arbeit («Zur Geschichte der Dialektik des Denkens») nachgewiesen zu haben, wie z. B. aus der Erkenntnis, dass der Begriff «Bewegung» widerspruchsvoll ist, die andere folgte, dass auch die Begriffe «Zeit» und «Raum» widerspruchsvoll sein müssen.

gerade dadurch, dass er, Parmenides, die Kosmogonie von Anaximenes überprüfte. Man kann nicht einmal vorstellen, wie es überhaupt für Parmenides möglich gewesen wäre, seine eigene Lehre zu erschaffen — ohne früher die Lehre des Anaximenes gekannt, und gegen sie polemisiert zu haben. Die Lehre des Anaximenes bildet die notwendige Grundlage der Parmenideischen Lehre, denn die Lehre des Parmenides wächst gerade aus der Kritik gegen die Kosmogonie des Anaximenes heraus. Parmenides konnte die Widersprüchlichkeit der Begriffe — d. h. also den Widerspruchsvollen Charakter solcher Begriffe, wie z. B. «Entstehen», «Vergehen», «Sich-Verändern», «Sich-Teilen», «Sich-Bewegen» usw. — nur auf dem Wege entdecken, dass er die Lehre des Anaximenes einer sehr ernsthaften und scharfen Kritik unterzog.

Man beachte aber, wie die Kritik des Parmenides an der Kosmogonie des Anaximenes geradezu eine neue Epoche in der Geschichte der Philosophie eröffnet. Wohl konnten wir schon früher diese neue Epoche dadurch charakterisieren, dass die eleatische Lehre die Geburtsstunde der bewussten Dialektik des Denkens, und gleichzeitig auch diejenige der Logik bezeichne.⁴⁷ Denn es wurde ja durch die Eleaten nicht nur die Widersprüchlichkeit der Begriffe erkannt, sondern auch die Widerspruchlosigkeit als Kriterium des richtigen Denkens aufgestellt. Aber das Doppelgesicht dieser Tatsache — Dialektik und Logik — genügt noch nicht um jene durch Parmenides angebahnte neue Epoche der Philosophie zu kennzeichnen. Es ist ausserdem noch eine Wandlung eingetreten, die uns eingehender beschäftigen muss.

Diese Wandlung kann einstweilen — auf Grund des bisher Gesagten — dadurch charakterisiert werden, dass *das menschliche Denken für sich selbst problematisch geworden ist*. Die Frage hiess nämlich in den früheren Kosmogonien nur: wie entstehen die Dinge auseinander? Dagegen fragt Parmenides: was *denkt* man denn dabei, wenn man «Entstehen» sagt? — Das heisst aber eigentlich: der Gegenstand, den man ins Auge fasste, ist ein anderer geworden. Das Denken richtete sich diesmal nicht so sehr auf die Objekte der Aussenwelt, als vielmehr auf sich selbst. Man hat dabei den Eindruck, als ob dieser Wechsel anfangs kaum noch bewusst gewesen wäre. Denn Parmenides sprach ja über das *ᾔν*, als wäre es eine Art *ἀρχή*. Wie nach Anaximenes der Urstoff, die Luft, sich verdichtet und verdünnt, so versucht auch Parmenides das «stärkere» bzw. das «geringere» Sein des *ᾔν*. Wohl will er damit nur nachweisen, wie es unmöglich ist, an eine solche Veränderung des Seienden zu denken, aber es wäre ihm nie eingefallen, diesen Gedankengang zu versuchen, wenn er sich das Seiende niemals als eine Art *ἀρχή* vorgestellt hätte. Aber wie kam Parmenides überhaupt auf den Gedanken, den Urstoff, die *ἀρχή* mit dem Namen *τὸ ᾔν*, das «Seiende» zu bezeichnen? Was heisst eigentlich dieser rätselhafte und doch zentrale Terminus der Parmenideischen

⁴⁷ Vgl. Acta Antiqua I 377—410 und «Zur Geschichte der Dialektik des Denkens» Acta Antiqua II S 57.

Lehre: τὸ ὄν, das Seiende? Woher stammt dieser Ausdruck, und wie wurde er so aussergewöhnlich bedeutend bei der Grundlegung der Dialektik und Logik? — Wir können die Antwort auf diese Fragen nur auf einem grösseren Umwege versuchen.

Wir wollen vor allem noch einmal daran erinnern, mit welchen Worten Parmenides seine Beweisführung über die Undenkbarkeit des «Entstehens» und «Vergehens» in Fr. 8, 27—28 abschliesst: «Entstehen und Vergehen sind weit in die Ferne verschlagen; die wahre Überzeugung hat sie verstossen».⁴⁸ Es kann kein Zweifel darüber bestehen, dass Parmenides in dem Ausdruck «die wahre Überzeugung» (πίστις ἀληθής) nicht nur die unmittelbar vorangegangenen Verszeilen über die Unmöglichkeit der «Bewegung des Seienden» (8, 22—27), sondern gerade auch jene frühere und ausführlichere Beweisführung in Fr. 8, 5—21 über die Undenkbarkeit des «Entstehens» zusammenfasst, in welcher gezeigt wurde, dass das Entstehen des Seienden weder aus dem Nichtseienden, noch aus dem Seienden möglich sei. Die «wahre Überzeugung» ist also diejenige Art Denkweise, die den inneren Widerspruch des Gedankens nicht duldet. Die «wahre Überzeugung» hat Entstehen und Vergehen deswegen «weit in die Ferne verschlagen», weil in diesen Begriffen innerer Widerspruch — der Widerspruch des Seins und Nichtseins — steckt.

Nun ist die «wahre Überzeugung» (πίστις ἀληθής) in dem Wortgebrauch des Parmenides scheinbar ein festgeprägter Terminus, den er auch sonst noch einmal in einem anderen Zusammenhang gebraucht. In der berühmten noch halbmytologisch formulierten Einführung des Lehrgedichtes lässt er seine Göttin selbst zu ihm, Parmenides sagen: «Du sollst alles erfahren: sowohl der wohlgerundeten Wahrheit unerschütterliches Herz, wie auch der Sterblichen Wahngedanken (βροτῶν δόξας), denen verlässliche Wahrheit nicht innewohnt» (ταῖς οὐκ ἐνὶ πίστις ἀληθής).⁴⁹ Wohl hat H. Diels in seiner Übersetzung die πίστις ἀληθής diesmal anders paraphrasiert, — er schrieb statt «wahre Überzeugung» in diesem Fall «verlässliche Wahrheit» — aber diese Inkonsequenz darf uns nicht irreführen. Natürlich wollte Parmenides mit denselben Worten in beiden Fällen — sowohl in Fr. 8, 28 als auch in Fr. 1, 30 — dasselbe sagen. — Was sind aber jene «Wahngedanken» (δόξαι), denen ebenso «keine wahre Überzeugung» innewohnt, wie auch die Begriffe »Entstehen« und »Vergehen« nichts mit der «wahren Überzeugung» zu tun haben können? Denn es heisst ja in dem einen Fall, dass die «wahre Überzeugung» *Entstehen* und *Vergehen* «weit in die Ferne verschlagen hatte»,

⁴⁸ Vgl. Anm. 32.

⁴⁹ H. Diels I 18 Parmenides B fr. 1, 28—30:

χρεῖώ δέ σε πάντα πυνθέσθαι
ἡμὲν Ἀληθείης ἐνκικλῆος ἀτρεμέος ἦτορ
ἠδὲ βροτῶν δόξας, ταῖς οὐκ ἐνὶ πίστις ἀληθής,

in dem anderen aber, dass den *δόξα* keine «wahre Überzeugung innewohnt». Wir müssen den Begriff *δόξα* einer näheren Betrachtung unterziehen.

Das griechische Wort *δόξα* aus dem Zeitwort *δοκέω* hat im älteren Sprachgebrauch meistens nur die Bedeutung «Meinung, Vorstellung, Erwartung». Nachdem aber das Zeitwort *δοκεῖν* schon bei Homer sehr oft die Bedeutung hat: «es scheint»,⁵⁰ entwickelt sich daraus auch für *δόξα* die Bedeutung: «der Schein, Anschein, der *falsche* Schein».⁵¹ Interessant, dass diese andere Bedeutung des Wortes aus Homer noch nicht zu belegen ist. Es wird jedoch sehr lehrreich mindestens an einem Beispiel genauer zu untersuchen, wie das Zeitwort *δοκεῖν* im 5. Jahrhundert v. u. Z. gebraucht wurde.

Aischylos lässt z. B. in seiner Tragödie «Sieben gegen Theben» über Amphiaraos sagen: *οὐ γὰρ δοκεῖν ἄριστος, ἀλλ' εἶναι θέλει*, «Denn nicht der Beste *scheinen*. nein, er will es *sein*».⁵² Lehrreich ist dieser oft zitierte Satz für uns nicht nur darum, weil er *δοκεῖν* und *εἶναι*, den Schein und das Sein, ebenso antithetisch einander gegenüberstellt, wie Parmenides, sondern hauptsächlich darum, weil er den Einblick in das Wesen des *δοκεῖν* (= *δόξα*) ermöglicht.⁵³ Im Sinne dieses Zitates ist nämlich derjenige, der zwar nicht der Beste *ist*, sondern nur es zu sein *scheint*, ein solcher, den man auf den ersten, oberflächlichen Blick für den Besten halten könnte; man würde also auf Grund des rein äusserlichen Eindruckes sagen: «er *ist* der Beste». Aber es liegt im Wesen des Scheines, dass er es nicht ist. Man müsste also auf Grund des reiferen Überlegens doch behaupten: «er *ist nicht* der Beste». Der Schein ist also etwas Widerspruchsvolles; die *δόξα* (= *τό δοκεῖν*) drückt gerade aus, dass etwas *ist* und gleichzeitig auch

⁵⁰ Z. B. Ilias 12, 215: *νῦν αὖτ' ἐξερέω ὡς μοι δοκεῖ εἶναι ἄριστα* oder Odys. 1, 376: *εἰ δ' ἔμιν δοκεῖ τῶδε λωίτερον* usw.

⁵¹ Es ist kaum möglich diese neuere Bedeutung des Hauptwortes *δόξα* (= der *falsche* Schein) für die Zeit vor Parmenides nachzuweisen. Bei Aischylos heisst *δόξα* «Wahn, Einbildung», z. B. Choeph. 1051 ff.:

Chorus: *Τίνας σὲ δόξαι φίλτατ' ἀνθρώπων πάτρι,
Στροβοῦσιν. ἴσχε, μὴ φοβοῦ ρικῶ πολῦ.*

Orestes: *Οὐκ εἰσι δόξαι πημάτων ἐμοί.
Σαφῶς γὰρ αἶδε μητρὸς ἔγκοτοι κύνες.*

Interessant ist an diesem Zitat, dass hier die Begriffe *δόξα* und *σαφῶς* ebenso antithetisch einander entgegengestellt werden, wie bei Parmenides *δόξα* und *ἀλήθεια*, oder bei Platon Symp. 218 E, Resp. 534 C, Aristot. Eth. Nic. 6, 9, 10. In der Zeit nach Parmenides scheint diese Bedeutung des Wortes *δόξα* («der *falsche* Schein») sehr gewöhnlich zu sein. Aber in allen diesen Fällen muss man — mehr oder weniger — mit dem Einfluss der Eleaten rechnen. Man hielt ja die Antithese *δόξα—ἀλήθεια* vornehmlich für das philosophische Erbe des Parmenides; vgl. z. B. Diog. Laert. 9. c. 22.

⁵² Aisch. Sept. 592. Der Vers wird oft zitiert z. B. Platon, Resp. 361 B und 362 A, oder Plutarch, Arist. 3, De aud. poet. 32 E und Apophth. p. 186 B. Auch lateinisch umgebildet Sall. Cat. c. 54: esse quam videri bonus malebat.

⁵³ Wir wollen vorläufig im Text — nur um der Einfachheit halber — *τό δοκεῖν* und *ἡ δόξα*, beide in der Bedeutung «der *falsche* Schein» *nicht* unterscheiden. Wir verweisen jedoch den aufmerksamen Leser schon jetzt auf das nächste Kapitel!

nicht ist. Suchte man nach einem griechischen Ausdruck, durch welchen unser philosophischer Terminus «Widersprüchlichkeit» sich irgendwie umschreiben liesse, so könnte man nichts Besseres finden als eben das Wort $\delta\acute{o}\xi\alpha$ (= $\delta\omicron\kappa\epsilon\acute{\iota}\nu$). Der Schein ($\eta\ \delta\acute{o}\xi\alpha$ oder $\tau\omicron\ \delta\omicron\kappa\epsilon\acute{\iota}\nu$) ist seinem Wesen nach mindestens eine Art Widersprüchlichkeit.

Wenn man sich aber fragte: warum wohl Parmenides behauptete, dass «den $\delta\acute{o}\xi\alpha$ keine wahre Überzeugung innewohnt» (Fr. 1, 30), so liegt die Antwort auf der Hand: wohl aus demselben Grunde, der ihn auch bewogen hatte zu schreiben: «Entstehen und Vergehen ist weit in die Ferne verschlagen; die wahre Überzeugung hat sie verstossen» (Fr. 8, 27–28). Die $\delta\acute{o}\xi\alpha$ ist ebenso widerspruchsvoll, wie die Begriffe «Entstehen» und «Vergehen». In allen diesen Begriffen steckt der Widerspruch des Seins und Nichtseins. Gerade darum erklären die Eleaten das «Entstehen», «Vergehen» und die «Bewegung» für blossen Schein, d. h. griechisch gesagt: für $\delta\acute{o}\xi\alpha$.

Mag es aber auch noch so bedeutend sein, dass Parmenides die Widersprüchlichkeit sowohl im Falle des «Entstehens», «Vergehens» und der «Bewegung», als auch in dem des Scheines, der $\delta\acute{o}\xi\alpha$ (= $\delta\omicron\kappa\epsilon\acute{\iota}\nu$) erkannte, so müssen wir dennoch schon an dieser Stelle seinen grundlegenden Irrtum mit Nachdruck hervorheben. Der Widerspruch nämlich, den er einerseits in dem Begriff des Scheines und andererseits in jenen oft zitierten eleatischen «Hauptbegriffen» entdeckte, ist lange nicht einer und derselben Art. Der grösste Fehler des Parmenideischen Denkens besteht gerade darin, dass ihm der Wesensunterschied beider Art Widersprüchlichkeit völlig entging. Denn überlegen wir uns nur: was ist die Widersprüchlichkeit des Scheines, der $\delta\acute{o}\xi\alpha$? — Gewiss ist das Ding, das nur *scheint* etwas zu sein, aber seinem Wesen nach nicht dasselbe *ist*, dessen Schein es erweckt, widerspruchsvoll. Aber die Widersprüchlichkeit kommt in diesem Falle lediglich dadurch zustande, dass die objektive Beschaffenheit des Dinges mit jenem subjektiven Eindruck nicht identisch ist, den dasselbe Ding auf seinen Beschauer macht. Derjenige z. B. der der Beste zu sein nur *scheint*, ist zwar seinem Wesen nach, nach seiner Beschaffenheit (objektiverweise) nicht der Beste, der andere aber, der ihn auf Grund des Scheines doch für den Besten hält, hat den subjektiven Eindruck, als ob er der Beste wäre. Der Widerspruch im Falle des «Scheines» ist also bloss der Widerspruch des Subjektiven und Objektiven. Dagegen ist der innere Widerspruch in dem Begriff der «Bewegung» einer anderen Art; er kommt nämlich daher, dass das menschliche Denken der Bewegung gegenüber unzulänglich ist; es kann die Bewegung nicht widerspiegeln, ohne sich selbst zu widersprechen.⁵⁴ Aber Parmenides und die Eleaten wussten noch nichts von einer solchen Unterscheidung der Widersprüchlichkeit; sie glaubten noch, dass tatsächlich derselbe Widerspruch in ihren oft zitierten «Haupt-

⁵⁴ Vgl. Acta Antiqua II S. 17 ff, besonders den Abschnitt: «Der Widerspruch (die Bewegung) und die Ontologie der Eleaten».

begriffen» und in dem Schein, der *δόξα* (*τὸ δοκεῖν*) steckte, d. h. der Widerspruch des Seins und Nichtseins. Gerade darum konnten sie auch jene Hauptbegriffe («Bewegung», «Entstehen», «Vergehen», «Sich-Verändern», «Sich-Teilen», «Raum», «Zeit» usw.) für blossen Schein erklären.

Wir glauben jene kurze Betrachtung, die wir oben über das Wesen des Scheines, der *δόξα* (= *τὸ δοκεῖν*) entwickelten, vermag uns auch zu einem besseren Verständniss des Parmenideischen «Seienden» zu verhelfen. Schon unser Aischylos-Zitat (Sept. 592) hat den Schein und das Sein, *δοκεῖν* und *εἶναι* antithetisch einander entgegengestellt. Der Schein, *δοκεῖν* ist etwas Widersprüchliches; in ihm steckt sowohl das Sein, als auch das Nichtsein. Dagegen ist das schlichte Sein (*εἶναι*) die Wahrheit selbst. Es wäre in der Tat sehr leicht an unzähligen Beispielen nachzuweisen, dass der alltägliche Sprachgebrauch der Griechen des 5. Jahrhundert die «Wahrheit» oft einfach mit dem Zeitwort *εἶναι* zum Ausdruck brachte. *ἔστιν* heisst griechisch nicht nur: «es ist», sondern auch: «wie es in der Wahrheit ist». ⁵⁵ Und dementsprechend ist *ὁ ἐὼν λόγος* «die wahre Rede», ⁵⁶ *τὸν ἐόντα λέγειν λόγον* «die Wahrheit reden», ⁵⁷ *τῷ ἐόντι χρῆσθαι* «die Wahrheit sagen». ⁵⁸ Ja, man liest sogar bei Herodot einmal den merkwürdigen Ausdruck: *τάς δίκας ἀποβαίνειν κατὰ τὸ ἐόν* «die Urteile nach der Wahrheit fällen». ⁵⁹

Stellt man also das «Seiende», *τὸ ὄν* dem «Schein», der *δόξα* entgegen, so konfrontiert man eigentlich die schlichte Wahrheit, die Widerspruchslosigkeit mit dem Trug, der Widersprüchlichkeit.

*

Wir haben im vorigen Kapitel das *ὄν* des Parmenides, das «Seiende» so behandelt, als wäre es nur ein neuer Name für den Urstoff der milesischen Kosmogonien, die *ἀρχή* gewesen, und als ob diese Benennung allein dazu genügt hätte um die Widersprüchlichkeit solcher Begriffe, wie «Entstehen», «Vergehen», «Sich-Bewegen» usw. zu entdecken. Nun hat es sich aber jetzt in diesem zweiten Kapitel herausgestellt, dass das *ὄν* im alltäglichen Sprachgebrauch des 5. Jahrhunderts gar nicht ein Name für die milesische *ἀρχή* sondern etwas völlig anderes war. Das *ὄν*, das schlichte Sein, das

⁵⁵ Vgl. z. B. Thuk. I, 10: *διπλασίαν ἂν τῆν δόξαν εἰκάζεσθαι... ἢ ἔστιν*. Ich möchte nur nebenbei daran erinnern, dass auch im Ungarischen das Wort «*való*» ursprünglich «*őn*», pertinens, utilis, aptus: *seiend*, befindlich, gehörig, dienlich» heisst: später aber auch: «*verus*, certus, *wahr* gewiss». Vgl. *G. Szarvas—Zs. Simonyi: Magyar Nyelvtörténeti Szótár III*. Budapest, 1893 S. 946 ff. Der Begriff des «Seins» und derjenige der «Wahrheit» kann also auch im Ungarischen durch ein und dasselbe Wort ausgedrückt werden: «*a való beszéd*» = *ὁ ἐὼν λόγος*, der ungarische und der griechische Ausdruck entsprechen sich haargenau.

⁵⁶ Herodotos I, 116.

⁵⁷ Herodotos I, 95.

⁵⁸ Herodotos I, 30.

⁵⁹ Herodotos I, 97 — Freundlicher Hinweis von *Zs. Ritoók*.

«Seiende» hiess im alltäglichen Sprachgebrauch *die Wahrheit*, die man gewohnt war dem widerspruchsvollen Schein, der *δόξα* entgegenzustellen. Man hat also den Eindruck, dass die Griechen die Widersprüchlichkeit zuerst gar nicht im Falle der physikalischen Begriffe «Entstehen», «Vergehen» und «Sich-Bewegen» entdeckten, sondern auf einem ganz anderen Gebiete. Wohl konnte Parmenides den Begriff des «Seienden», τὸ ὄν, als eine neuartige Benennung auch für den Urstoff der Milesier anwenden, und es konnte auf diesem Wege die Kosmogonie des Anaximenes überprüft, die Widersprüchlichkeit (= Undenkbarkeit) seiner Begriffe («Sich-Bewegen», «Sich-Teilen», «Sich-Verändern» usw.) nachgewiesen werden. Aber das alles ist ja schliesslich doch nur eine *Anwendung!* Ist es denn wirklich so, wie wir es früher glaubten feststellen zu dürfen, dass die Lehre des Parmenides als scharfe Kritik unmittelbar aus der Lehre des Anaximenes herauswächst? Darf man den Ursprung der eleatischen Philosophie auf diesem Wege rein gedankengeschichtlich erklären, als ob das scharf-logische Nachdenken allein und in sich für Parmenides dazu genügt hätte, die neue Wissenschaft der Dialektik und Logik in der Kritik des Anaximenes zu begründen?

Ehe wir die Antwort auf diese Fragen versuchen, müssen wir noch die vermutliche Ausbildung und Gestaltung des griechischen «Schein»-Begriffes, der *δόξα* in einem kurzen Überblick zusammenfassen.

3. Τὸ δοκεῖν καὶ τὰν ἀλάθειαν βιᾶται

Wir haben im vorigen Kapitel die innere Widersprüchlichkeit des «Schein»-Begriffes an Hand eines Aischylos-Zitates (Sept. 592) erklärt. Betrachtet man das vorige Zitat noch einmal genauer — οὐ γὰρ δοκεῖν ἄριστος, ἀλλ' εἶναι θέλει, «Denn nicht der Beste *scheinen*, nein, er will es *sein*» — so wird es wohl einem jeden einleuchten, dass es uns nur deswegen gelingen konnte den inneren Widerspruch in dem Begriff des «Scheines» klar herauszustellen, weil Aischylos selbst im genannten Satz den *Schein* mit dem *Sein* kontrastiert. Wohl liegt es im Wesen des «Scheines», dass er widerspruchsvoll ist, und dass diese Art Widersprüchlichkeit leichter zu entdecken ist, als z. B. der innere Widerspruch im Falle des «Raum»-Begriffes.⁶⁰ Aber solange man den doppelsichtigen Schein mit dem schlichten Sein nicht kontrastiert, bleibt es immer fraglich, ob der betreffende, der über den Schein spricht, in der Tat sich auch der Widersprüchlichkeit des «Scheines» bewusst geworden ist. Wenn z. B. Herodot erzählt: man hätte nur eine Mutmassung darüber gehabt (ἐπιστέατο δόξη), wie weit entfernt eigent-

⁶⁰ Vgl. das erste Kapitel meines Aufsatzes «Zur Geschichte der Dialektik des Denkens» (Acta Antiqua II S. 17 ff.): «Der Widerspruch (= die Bewegung) und die Ontologie der Eleaten».

lich die Insel Samos läge. — diese *Mutmassung* bestand nämlich darin, dass man dachte, Samos wäre ebenso weit, wie die Säulen des Herakles⁶¹ — so ist es klar, was er unter «Mutmassung» versteht; sie ist kein *echtes* Wissen, nur ein unsicheres *Schein-Wissen*. Aber es geht aus Herodots Worten doch nicht eindeutig genug hervor, wie weit sich der Berichterstatter selber der Widersprüchlichkeit des Begriffes «Schein-Wissen» bewusst war.⁶²

Es wäre wohl sehr aufschlussreich zu wissen, wie die Menschen zum ersten Male entdeckten, dass der Begriff des «Scheines» widerspruchsvoll ist. Die Möglichkeit dieser Entdeckung war gewiss schon durch den Begriff selbst gegeben. Seitdem die Menschen wissen, dass irgendein Ding einem anderen *ähnlich* sein kann, ohne ihm völlig gleichzukommen, ist es natürlich sehr wohl möglich den Begriff des Scheines zu bilden, und bald auch die Widersprüchlichkeit des neuen Begriffes zu entdecken. Aber es ist in der Wirklichkeit gar nicht so leicht die Ausbildung eines solchen Begriffes, seinen Entwicklungsprozess, und die Art, wie man seine Widersprüchlichkeit erkennt, einwandfrei nachzuweisen. Um den Fall genauer zu beleuchten, nehmen wir ein episches Beispiel aus der Ilias.

Im 11. Gesang der Ilias erteilt der alte Nestor Patroklos, dem Freunde des zürnenden Achilleus den Rat: er möge in der Rüstung des Achilleus auf dem Kampfplatze erscheinen. In diesem Fall würden nämlich die Troer — glaubt Nestor — vom Kampfe abstehen. Wie der Text lautet: *αἴ κέ σε τῷ ἴσζοντες ἀπόσχωται πολέμοιο*, «ob sie dich für jenen (= Achilleus) haltend vom Kampfe abstehen» (Ilias 11, 799). Nestor will also einen Trug vorbereiten; die Troer sollen einem *Schein* zum Opfer fallen. Erscheint nämlich Patroklos in der Rüstung des Achilleus auf dem Kampfplatze, so würden die Troer wohl denken, dass Achilleus selber gegen sie in den Kampf gezogen wäre, wo in der Tat doch nur Patroklos die Rüstung des Achilleus auf sich genommen hatte. — Man könnte auf Grund dieser Situation glauben, dass der Begriff des «Scheines» dem epischen Dichter ganz und gar geläufig ist. Das Wort *ἴσζω* heisst ja im Zitat nicht nur «ähnlich machen», «jemanden für einen anderen halten, als er in der Wahrheit ist», sondern dem Sinne der ganzen Situation nach auch: «dem Schein dadurch zum Opfer fallen, dass man den Wahren und den Falschen verwechselt».⁶³

⁶¹ Herodotos 8, 132.

⁶² Ich glaube selbst im Falle hymn. Hom. 3, 208 wäre es immer noch gewagt zu behaupten, dass der Verfasser sich der Widersprüchlichkeit des *δοκεῖν*-Begriffes bewusst war, obwohl hier *ἔδοξα νοῆσαι* und *σαφές οἶδα* kontrastiert werden: *παῖδα δ' ἔδοξα, φέριστε, σαφές δ' οὐκ οἶδα, νοῆσαι*. Fest steht nur soviel, dass auf beiden Stellen — hymn. Hom. 3, 208 und Herodot 8, 132 — *δοκεῖν* bzw. *δόξα* «ein *unsicheres* Wissen», heisst, welches aber sowohl falsch, als auch *wahr* sein kann.

⁶³ Ähnlich ist der Sinn des Wortes auch Od. 4, 279: *πάντων Ἄργείων φωνῆν ἴσζονσ' ἀλόχισαν* «sie machte ihre Stimme den Stimmen der Gattinnen der Argiver gleich», oder Od. 19, 203 u. a. m.

Möge es aber auch noch so naheliegend sein, auf Grund der genannten Ilias-Stelle und ähnlicher Zitate aus dem Epos daran zu denken, dass der Begriff des «Scheines» schon dem epischen Dichter wohl bekannt ist, und sei es auch nachgewiesen, dass die Antithese «Schein und Wahrheit» schon im Epos vorgebildet war,⁶⁴ so tragen diese Feststellungen doch zu dem Parmenideischen Problem des «Scheines» eigentlich sehr wenig bei. Denn nie wird im Epos der Begriff «Schein» (d. h. genauer: der *falsche* Schein) durch das Wort *δοκεῖν* oder *δόξα* zum Ausdruck gebracht.⁶⁵ Und doch hängt das Parmenideische Problem des «Scheines» gerade an diesem Wort, bzw. an seiner Geschichte. Man wird den Ursprung der Parmenideischen Lehre nicht erklären können, solange man den Entwicklungsprozess gerade derjenigen Art «Scheines» nicht dargestellt hat, den man im Griechischen gewohnt war durch das Wort *δοκεῖν* oder *δόξα* auszudrücken. Das Problem des «Scheines» im Epos kann also für uns lediglich als eine Parallele zum Parmenideischen Problem gelten.

Die Frage heisst nämlich für uns nicht so: wie hat man überhaupt den Begriff des «Scheines» entdeckt, und wie kam man dahinter, dass dieser Begriff widerspruchsvoll ist; nein, unsere Frage lautet: wie und wann bekam das Wort *δοκεῖν* und *δόξα* — welches ursprünglich nur «Schein» oder «Meinung» heisst, ohne dass man dabei unbedingt an *falschen* Schein denken müsste! — die spezifische Bedeutung: «der falsche, widerspruchsvolle Schein»? — Wir glauben, diese Frage lässt sich — mindestens in der Form einer Vermutung — beantworten.

*

Theognis, der aristokratische Dichter aus Megara, der wohl in der zweiten Hälfte des 6. Jahrhundert v. u. Z. blühte, erteilt in seinen Elegien nützliche Ratschläge und Unterweisungen an seinen jungen Standesgenossen, Kyrnos. Besonders lehrreich ist von unserem Gesichtspunkt aus ein Abschnitt seiner Gedichte, nämlich die Verse 53—68. Dieser Abschnitt setzt mit der Schilderung jenes gesellschaftlichen Umsturzes ein, der in Megara erfolgte. Diese Stadt ist zwar noch eine Stadt, — sagt *Theognis* — dieselbe, wie sie früher war, aber die Menschen sind in ihr anders geworden.⁶⁶ Diejenigen nämlich, die früher gar nicht wussten, was Recht und Gesetz ist, — es sind

⁶⁴ Man könnte sich besonders auf Od. 19, 203 berufen: *ἴσχε ψεύδεα πολλὰ λέγων ἐτύμοισιν ὁμοῖα*, «viele Lügen redend machte er sie der Wahrheit gleich, wusste sie als Wahrheit darzustellen», oder Hesiodos Th. 27—28: *ἴδμεν ψεύδεα πολλὰ λέγειν ἐτύμοισιν ὁμοῖα, ἴδμεν δ' εὖτ' ἐθέλωμεν ἀληθέα γηρύσασθαι*. — In diesen Sätzen erinnert die Antithese *ψεύδεα—ἐτύμοισιν* schon auffallend an das Parmenideische Begriffspaar *δόξα—ἀλήθεια*.

⁶⁵ Wohl heisst *δοκεῖ* im Epos: «es scheint» z. B. Ilias 12, 215 oder Odys. 1, 376. Aber es handelt sich in diesen Fällen nicht um einen *falschen* Schein. Im Gegenteil, der «Schein», der im Epos durch dieses Wort ausgedrückt wird, hat eher einen *positiven* Inhalt. Darum heisst auch *ἀπὸ δόξης* (Ilias 10, 324) «gegen Erwartung».

⁶⁶ *Theognis* (Diehl) 53:

Κύρνε, πόλις μὲν ἔθ' ἦδε πόλις, λαοὶ δὲ δὴ ἄλλοι κτλ.

dieselben, die der Aristokrat Theognis sonst gern als *die Gemeinen* (*κακοί*) bezeichnet, die sind jetzt «die Guten» (*ἀγαθοί*) geworden. Diejenigen aber, die früher *edel* waren (*εὐθλοί*), gelten jetzt als «Schlechte», «Gemeine» (*δειλοί*).⁶⁷ — Es darf uns natürlich nicht wundernehmen, dass der Aristokrat jene Ausdrücke, die wir gewohnt sind nur in ethisch-moralischem Sinne zu verwenden, gleichzeitig auch in einem anderen Sinne gebraucht. Für ihn sind die «Guten» nicht einfach diejenigen, die in moralischem Sinne *gut* sind, sondern vor allem die Angehörigen der Adelsklasse; dagegen gelten ihm diejenigen, die die frühere Adels Herrschaft gestürzt hatten, als die *Schlechten*. Als eingefleischter Aristokrat ist er natürlich fest überzeugt, dass seine gesellschaftlichen Kategorien — *ἀγαθοί* — *κακοί* — auch moralisch bedingungslos gültig sind, oder mindestens gültig sein müssten. Aber infolge des gesellschaftlichen Umsturzes ist auch jene moralische Ordnung, die seiner Ansicht nach unbedingt gültig sein müsste, in höchste Gefahr geraten. Jene Guten nämlich, die früher oben waren, sind heruntergesunken, und die Schlechten sind von unten emporgekommen. Es sieht also für ihn, Theognis, so aus, als wären die Schlechten gut, und die Guten schlecht geworden. Aber Theognis kann sich als entschiedener Anhänger der Adelspartei mit dieser Situation doch nicht abfinden. Er glaubt gar nicht, dass jene emporgekommenen «Schlechten», die jetzt als «Gute» gelten, wirklich, im wahrsten Sinne des Wortes «gut» geworden, und auf der anderen Seite seine heruntergesunkenen Standesgenossen, die ehemaligen «Guten» jetzt tatsächlich «schlecht» geworden seien. Nein, das ist seiner Ansicht nach gar nicht so! Es geht aus seinen Worten eindeutig hervor, dass er diese ganze verkehrte Situation nur für einen verwirrenden *Schein* hält. Die emporgekommenen Schlechten *scheinen* nur gut, und die heruntergesunkenen Guten *scheinen* nur schlecht geworden zu sein.⁶⁸ Gerade dieser trügerische Schein ist schuld daran, dass die moralische Ordnung — wie Theognis darstellt — in eine heillose Verworrenheit geraten sei. Die Menschen betrügen und verlachen sich untereinander, kennen sich im Guten und Schlechten gar nicht aus.

Noch lehrreicher ist aber jene Verhaltensmassregel, die Theognis in dieser Lage seinem Jünger, Kyrnos vorschreibt. Er soll sich niemanden von

⁶⁷ Anstatt das ganze Gedicht hier wieder abzudrucken hebe ich aus ihm nur die für mich wichtigen Ausdrücke hervor: *οἱ πρόσθ' οὔτε δίκας ἤδεσαν οὔτε νόμους . . . καὶ νῦν εἰς ἀγαθοί . . . οἱ δὲ πρὶν εὐθλοὶ νῦν δειλοί.*

⁶⁸ Wohl könnte man an dieser Stelle mit Recht einwenden, dass Theognis selber jene gesellschaftliche Situation, die wir nach ihm ausführlich schildern, *nicht* mit dem Wort *δοκεῖν* oder *δόξα* bezeichnet. Ist es aber dann erlaubt, den Begriff des «Scheines» in die Interpretation auf unsaubere Weise «einzuschmuggeln»? — Nun hätte ich das bestimmt nicht gewagt, stünde nicht in Vers 63 doch das Zeitwort *δοκεῖν* — genau wie man es wünschen kann. Wohl wird das Zeitwort *δοκεῖν* auch in dieser Verszeile nicht zur Bezeichnung der «Schein-Welt» benutzt, aber die Gegenwaffe des «Scheines» kann durch Theognis nur darum empfohlen werden, weil er überzeugt ist, dass auch der Feind den «Schein» als Waffe benutzt. Mit anderen Worten: er hält jene gesellschaftliche Situation, die er schildert, für eine «Schein-Welt».

seinen Mitbürgern zum Freunden wählen — wenigsten nicht *aus Herzen!* (*Μηδένα τῶνδε φίλον ποιεῦ . . . ἀστῶν ἐκ θυμοῦ.*). Natürlich denkt Theognis dabei an jene Emporgekommenen, die die frühere Adels Herrschaft gestürzt hatten, und jetzt «gut» zu sein scheinen. Von diesen soll sich Kyrnos keinen Freunden wählen, oder mindestens darf die Freundeswahl in einem solchen Fall nicht aufrichtig, aus Herzen (*ἐκ θυμοῦ*) getroffen werden. Statt dessen darf es nur eine «Schein»-Freundschaft sein :

ἀλλὰ δόκει μὲν πᾶσιν ἀπὸ γλώσσης φίλος εἶναι.

»Erwecke nur den Schein, dass du einem jeden gegenüber Freund bist!« — Interessant ist diese Theognis-Stelle auch darum, weil sie einer der ältesten Belege dafür ist, dass der «falsche Schein», den man mit der Wahrheit kontrastierte, durch das Wort *δοκεῖν* zum Ausdruck gebracht wird. — Es geht aber aus diesem Gedicht noch nicht klar genug hervor, zu welchem Zweck eigentlich Theognis den «Schein» seinem Jünger empfiehlt. Wir müssen noch eine andere Stelle aus seinem Werk zum Vergleich heranziehen, um die Bedeutung des «Scheines» in seiner Ideologie einwandfrei zu verstehen. Einmal heisst es nämlich bei ihm :

*Εὖ κώτιλλε τὸν ἐχθρόν· ὅταν δ' ὑποχείριος ἔλθῃ
τῖσαί νιν. πρόφασιν μηδεμίαν θέμενος*

(363—364.)

»Beschwatze schmeichelnd deinen Feind, gerät er aber in deine Gewalt, so räch dich an ihm, suche keinen Vorwand».

Man braucht zu diesen Worten wohl keinen Kommentar. Man soll nur die beiden Stellen vergleichen, und es wird klar, dass der «Schein» durch Theognis als eine brauchbare Waffe im rücksichtslosen Klassenkampf empfohlen wird. Der aristokratische Dichter, der an seiner alten, gewohnten Unterscheidung zwischen Gut und Schlecht verzweifelt festhalten will, hat den Eindruck, als ob er durch den gesellschaftlichen Umsturz in eine trügerische «Schein»-Welt versetzt wäre.⁶⁹ Wer ist der «gute Mensch», und wer ist

⁶⁹ Man hat den Eindruck, es war in der Zeit nach Theognis, besonders im 5. Jahrhundert ein sehr verbreiteter Gedanke, dass die Gesellschaft eine «Schein»-Welt ist, in welcher die meisten Menschen zwar gut zu sein scheinen, aber nur wenige es in der Tat sind. Man kann als Beleg dafür selbstverständlich auch das vorige Aischylos-Zitat (Sept. 592) betrachten, oder Aisch. Agam. 787—788 :

*πολλοὶ δὲ βροτῶν τὸ δοκεῖν εἶναι
προτίουσι δίκην παραβάντες,*

Agam. 1371 : *ὧς γάρ τις ἐχθροῖς ἐχθρὰ προσίνων, φίλοις || δοκοῦσιν εἶναι*, ebenso auch Eur. Or. 236 : *κρείσσον δὲ τὸ δοκεῖν κἂν ἀληθείας ἀπῆ*, und ebd. 782 (Pylades) : *τῷ δοκεῖν εὖχον μόνον*. — Plutarch erzählt, sogar, dass die Zeitgenossen die Worte des Aischylos (Sept. 592) im Theater auf den «gerechten» Aristides bezogen hätten. Ein solcher Vorfall, d. h. ein solches Auslegen der Dichterworte durch das Theaterpublikum, ist natürlich nur dann möglich, wenn die Antithese *δοκεῖν* und *εἶναι* gerade in demselben Sinne, wie Aischylos an der genannten Stelle dachte,

der «Schelchete», wo der «Schlechte» zwar «gut» geworden, aber sich doch nicht so benimmt, wie jene alten (echten) «Guten»? Ist es nicht nur ein *Schein*, dass er jetzt als «gut» gilt? Und wenn er einmal nur durch den «Schein» stärker als die «echten Guten» ist, soll man ihn nicht mit derselben Waffe des trügerischen Scheines bekämpfen?

Man ersieht aus dieser Theognis-Interpretation: jener Begriff des «falschen Scheines», der durch das Wort *δοκεῖν* zum Ausdruck gebracht wurde, muss im Klassenkampf des 6. Jahrhunderts eine grosse Rolle gespielt haben. Ja, man hat den Eindruck: vielleicht ist dieser Begriff überhaupt erst im Laufe dieses Klassenkampfes so prägnant geworden. Natürlich hat man schon längst vor der Zeit des 6. Jahrhunderts das *Wahre* und das *Falsche* unterscheiden können, und man hat auch gewusst, dass das Falsche dem Wahren oft ähnlich ist. Seitdem der Mensch überhaupt einigermaßen denken kann, ist es immer möglich, dass er auch eine Ahnung davon hat, was «Schein» ist. Es wäre also aussichtslos zu fragen: seit wann existiert der Begriff des «Scheines»? Fragt man aber: unter welchen Umständen die Griechen den Begriff des widerspruchsvollen Scheines so scharf ausgeprägt hatten, wie er auch noch bei Parmenides auftaucht, und seit wann sie diesen Begriff durch das Wort *δοκεῖν* ausdrücken, so glauben wir gerade auf den Klassenkampf des 6. Jahrhunderts hinweisen zu müssen. — Kehren wir aber noch einmal zu Theognis zurück.

Wohl hat Theognis den «Schein» für die zurückgedrängte Aristokratie als Waffe gegen die «gemeinen Emporkömmlinge» empfohlen. Man sollte diesen gegenüber — wie er rät — die Freundschaft nur heucheln, um sich im rechten Augenblick an dem Feind rücksichtslos rächen zu können. Aber in wessen Hand war der «Schein» — nach der Ansicht des Theognis — eine kräftigere Waffe, in der der Aristokratie oder in der der neuen Emporkömmlinge? — Kein Zweifel, er glaubte, dass der «Schein» nicht die Aristokraten, sondern ihre Klassenfeinde begünstigt. Darum beklagt er sich,⁷⁰ dass die Guten und Schlechten sich untereinander wahllos vermischen. Der «Gute» heiratet eine «schlechte Frau», und der «Schlechte» umgekehrt eine «Gute». Der Schein triumphiert also. Derjenige, der zwar nicht «gut» ist, nur es zu sein scheint, geniesst die volle Geltung des «Guten». Man hat den Eindruck,

den Zeitgenossen ganz und gar geläufig war. — Ich glaube übrigens, dass wir heute noch sehr weit davon entfernt sind, genau ermitteln zu können, eine wie ungeheuer grosse Rolle die Antithese «Schein und Wahrheit» in der griechischen Gedankenwelt des 6. und 5. Jahrhunderts gespielt hatte. Vorläufig können uns darüber nur *K. Reinhardt's* Sophokles-Interpretationen (Sophokles, Frankfurt a. M. 1933) und neuerdings sein Aischylos-Büchlein: Aischylos als Regisseur und Theologe, Bern 1949 einigermaßen orientieren.

⁷⁰ Vgl. Theognis (Diehl) 183—192, besonders 189 ff.:

*χρήματα γὰρ τιμῶσι καὶ ἐκ κακοῦ ἐσθλὸς ἔργηται
καὶ κακὸς ἐξ ἀγαθοῦ· πλοῦτος ἔμειξε γένος.
οὕτω μὴ θαύμαζε γένος, Πολυπαίδη, ἀστών
μυροῦσθαι· σὲν γὰρ μίσγεται ἐσθλὰ κακοῖς.*

dass dieser «Triumph des Scheines» mindestens von der zweiten Hälfte des 6. Jahrhundert ab unter den Griechen ein oft zitiertes Schlagwort war. Das mag auch der Sinn des Simonides-Fragmentes zu sein: τὸ δοκεῖν καὶ τὰν ἀλήθειαν βιάται, «Der Schein überwältigt auch die Wahrheit selbst».⁷¹ — Es ist gar nicht wahrscheinlich, dass dieses Fragment — von dem wir übrigens nicht wissen, in welchem Zusammenhang es ursprünglich durch Simonides gesagt wurde! — unter eleatischem Einfluss so bündig formuliert, etwa der Parmenideischen Antithese δόξα — ἀλήθεια nachgebildet sei. Nein, dieser Satz des Simonides kann mit der Parmenideischen Lehre kaum etwas unmittelbar zu tun haben. Ein solcher Zusammenhang wäre auch chronologisch nicht leicht denkbar. Denn Simonides lebte ja zwischen 556—468 v. u. Z., während das einzige sichere Datum für die Lebenszeit des Parmenides 544 v. u. Z., das Gründungsjahr der Stadt Elea, ist. Er soll nach der Überlieferung Gesetze für seine Vaterstadt zusammengeschrieben haben, und dementsprechend wird auch seine «Blüte» auf die Jahre 504—501 v. u. Z. gesetzt.⁷² Demnach wäre also Parmenides eher ein jüngerer Zeitgenosse des Simonides, und da die Überlieferung gar nichts von einer Beziehung zwischen Simonides und Parmenides weiss, wird man sich auch hüten, das vorige Simonides-Zitat irgendwie unmittelbar mit Parmenides in Zusammenhang zu bringen.

Aber umso überraschender ist es, dass das Simonides-Zitat beinahe dasselbe behauptet, was auch der Kern der Parmenideischen Lehre ist. Denn auch Parmenides glaubte ja, dass der «Schein», oder wie er sich ausdrückte: «die Wahngedanken der Sterblichen» (βοιωτῶν δόξαι) die Wahrheit ἀλήθεια überwältigt. Gerade deswegen musste er sich die Wahrheit in der mythologischen Einkleidung des Lehrgedichtes durch eine Göttin verkünden lassen, weil die Menschen gar nicht wissen, was Wahrheit ist, die Wahrheit wird durch den Schein, durch die δόξαι verschleiert und übertrumpft.

Nun sieht man: der Begriff des «widerspruchsvollen Scheines», den man mit dem schlichten Sein, der Wahrheit kontrastierte, wurde unter den Griechen wohl im Laufe des erbitterten Klassenkampfes, im 6. Jahrhundert v. u. Z. prägnant. Die zurückgedrängte Aristokratie war es, die diesen Begriff als eine Art ideologische Waffe für sich geschmiedet hatte. Der «Schein» war das Losungswort, welches dieser Aristokratie ermöglichte, ihrem Geschmack entsprechend zu erklären, was der Unterschied zwischen den alten, echten »Guten« (= Aristokraten) und denen wäre, die zwar emporgekommen, und rein äusserlich betrachtet, wie die «Guten» sind, aber im Grunde nur Aristokraten zu sein *scheinen*. In dieser Zeit sprach man gerne von dem «Triumph des

⁷¹ Simonides fr. 55 Diehl (= 76 Bergk). Eine andere Erklärung wird bei F. Heilmann; Nomos und Physis, Basel 1945. S. 57 A. 34 nach G. Christ; Simonides-Studien (Diss. Zürich 1941) erwähnt. — Der Gedanke des Simonides-Fragments wird im 5. Jahrhundert oft wiederholt. Vgl. Anm. 69.

⁷² Diog. Laert. IX 21—23.

falschen Scheines», und es lag selbstverständlich im Interesse der zurückgedrängten Aristokratie nachzuweisen, dass es nur der wertlose Trug, der «Schein» ist, dem die bessere Sache, die Wahrheit unterliegt.

Von dieser Seite aus betrachtet wurzelt also die Parmenideische Lehre in der Ideologie des zeitgenössischen Klassenkampfes. Ehe wir aber die weitere Ausgestaltung der Parmenideischen Lehre näher untersuchten, gilt es noch eine andere Frage zu stellen.

Überblickt man unsere wichtigsten Zeugnisse von dem «falschen Schein» — Theognis V. 63, Simonides fr. 55, Aisch. Sept. 592, Aisch. Agam. 783, Eur. Or. 236 und 782, ja auch noch Platon Resp. II. 365 C — so wird man mit Erstaunen feststellen müssen, dass in allen diesen Fällen der «falsche Schein» verbal, durch das Zeitwort *δοκεῖν* ausgedrückt wird. In den älteren Quellen wird das Hauptwort *δόξα* ausser Parmenides nie in demselben Sinne gebraucht. Wohl heisst später auch *δόξα* genau dasselbe wie *δοκεῖν*, aber wo wir dem «falschen Schein» in dieser Form, *δόξα*, begegnen, ist es immer verdächtig, ob der Verfasser nicht gerade durch Parmenides oder die Eleaten beeinflusst sei. Es sieht so aus, als hätte gerade Parmenides zum allerersten Male das Wort *δόξα* in diesem Sinne gebraucht. Vor ihm hat man für den «falschen Schein» immer den verbalen Ausdruck *δοκεῖν* benutzt.

Warum hat aber Parmenides die verbale Form *δοκεῖν* durch *δόξα* ersetzt? — Es unterliegt ja keinem Zweifel, dass die ursprünglichere Form der Antithese *nicht* in der Gestalt «*δόξα* und *ἀλήθεια*» sondern in der anderen «*δοκεῖν* und *εἶναι*» gegeben ist. (Man würde diese Tatsache auch in dem — wohl denkbaren — Falle mit Gewissheit feststellen können, wenn z. B. die alten Zeugnisse, also Simonides fr. 55, Aisch. Agam. 783 und Aisch. Sept. 592, für uns verloren gegangen wären, und wenn wir nur Platon Resp. II. 365 C als Vergleich zum Parmenides heranziehen könnten.) Denn die beiden Infinitive *δοκεῖν* und *εἶναι* wirken ja viel schlagender und urwüchsiger als die abgeleitete Form *δόξα* und *ἀλήθεια*. Sieht oder hört man die beiden Infinitive nebeneinander, so versteht man noch ziemlich leicht, dass dem ersten von ihnen ein Doppelsinn (*εἶναι* und *οὐκ εἶναι*), dem zweiten aber nur ein einfacher Sinn (*εἶναι*) anhaftet. Derselbe Gedanke muss aber im Falle der zweiten Form der Antithese, *δόξα* und *ἀλήθεια*, umständlicher erklärt werden. — Nun verändert sich aber die ursprüngliche Form der Antithese schon bei Simonides fr. 55: *τὸ δοκεῖν καὶ τὰν ἀλάθειαν βιάται*. Er sagt also statt «*δοκεῖν* und *εἶναι*» — «*δοκεῖν* und *ἀλήθεια*». Diese Veränderung ist noch kein besonders grosser Schritt in der Entwicklung des Gedankens. Derselbe Gedanke bekam dadurch nur eine etwas allgemeingültigere Form. Solange man nämlich in der Antithese nur *δοκεῖν* und *εἶναι* sagte, klang es so, als handelte sich nur um Einzelfälle. Dadurch aber, dass man das Zeitwort *εἶναι* in der Bedeutung

«wahr-sein» auffasste und durch die kräftigere Bezeichnung ἀλήθεια ersetzte, wurde die Antithese schon beinahe auf die Höhe einer Gnome erhoben. — Noch viel weiter ging die Entwicklung dann, als Parmenides auch den ersten Infinitiv der Antithese δοκεῖν auf δόξα veränderte. Die alte Antithese bekam dadurch einen neuen Sinn.

Solange man nämlich in der Antithese nur δοκεῖν und εἶναι, oder δοκεῖν und ἀλήθεια sagt, stellt man nur den Schein dem Sein, oder den Schein der Wahrheit entgegen. Setzt man aber an die Stelle des δοκεῖν die δόξα, so bekommt man eine völlig neue Antithese. Denn der ursprüngliche Sinn des Wortes δόξα ist ja «Erwartung», «Meinung».⁷³ Und gebraucht man einmal dieses Wort in der neuen Bedeutung — also wie δοκεῖν, «der falsche Schein» — so wird man dabei selbstverständlich auch den alten, gewöhnlichen Sinn des Ausdruckes nicht vergessen. Δόξα wird also heissen nicht nur «falscher Schein», sondern auch «falsche Meinung», oder wie bei Aisch. Choeph. 1051 : «Wahn», «Einbildung». In der Parmenideischen Antithese wird also nicht einfach nur der Schein mit dem Sein, der Wahrheit, sondern das «Schein-Wissen» mit der Wahrheit kontrastiert. Dadurch, dass Parmenides die Antithese «δοκεῖν und ἀλήθεια» auf die Form «δόξα und ἀλήθεια» veränderte, erhob er jenen Gedanken, der ursprünglich in der Ideologie des zeitgenössischen Klassenkampfes wurzelte, in eine andere Sphäre.

4. DAS SEIENDE BEI PARMENIDES

Wir glauben im Sinne der vorangestellten Untersuchungen die Entstehungsgeschichte der Parmenideischen Lehre einigermaßen beleuchten zu können. Es ist nämlich gelungen einige Tatsachen aus der Vorgeschichte der Philosophie des Parmenides zu klären. Wir erblicken in diesen Tatsachen sozusagen *die Wurzeln* der Parmenideischen Lehre, und da sie für unsere weitere Forschung grundlegend sein müssen, fassen wir sie noch einmal kurz zusammen.

1. Es hat sich herausgestellt, dass die Antithese «der Schein und das Sein» aus der aristokratischen Ideologie des zeitgenössischen Klassenkampfes stammt. Nicht erst Parmenides hat diese beiden Begriffe so bündig einander entgegengestellt ; er hat jenen Gedanken, dass der Schein dem Sein feindlich gegenübersteht, ja dass der minderwertigere Schein die Wahrheit überwältigt — fertig vorgefunden.

2. Auch jener Zug der Parmenideischen Lehre, dass die Wahrheit (ἀλήθεια) das «Sein», bzw. das «Seiende» (τὸ ὄν) ist, lässt sich aus dem

⁷³ Wir glauben die übrigen Bedeutungen oder Bedeutungsschattierungen dieses Wortes — wie z. B. «die Meinung der Leute, der gute oder schlechte Ruf, Ruhm» usw. — in diesem Zusammenhang (vorläufig!) ausser acht lassen zu dürfen.

zeitigenössischen Sprachgebrauch ableiten. In dem Ausdruck τῷ ἐόντι χοῆσθαι (Her. 1, 30), «die Wahrheit reden», ist das Wort τὸ ἐόν, «das Seiende» ebenso wie in der Lehre des Parmenides nur eine synonyme Bezeichnung für «Wahrheit», ἀλήθεια. — Die Ideologie des zeitgenössischen Klassenkampfes und der alltägliche Sprachgebrauch derselben Zeit liefern also sehr wichtige Beiträge zu der Ausgestaltung der eleatischen Lehre.

3. Eine dritte Wurzel der Parmenideischen Lehre erblicken wir in der milesischen Kosmogonie, besonders in der Weltentstehungslehre des Anaximenes. Wir versuchten im ersten Kapitel dieser Arbeit darzustellen, wie entscheidend wichtig für Parmenides die Kritik an der Kosmogonie seines Vorgängers, Anaximenes, war.

Es wäre jedoch ein grober Irrtum zu glauben, dass mit dem Hinweis auf diese Tatsachen auch die Lehre des Parmenides in ihrem Entstehen wirklich erklärt sei. Als ob jene «Bestandteile», die wir in drei Punkten eben zusammenfassten, für Parmenides allein und in sich dazu genügt hätten, um seine Ontologie zu erschaffen. Wir dürfen ja nicht vergessen, dass wir bisher nur die Vorgeschichte der Parmenideischen Lehre zu erklären versuchten. Parmenides hat keineswegs die eben genannten «drei Bestandteile» einfach nur mechanisch ineinandergeschmelzt; er hätte auf diese Weise weder die Dialektik des Denkens noch die Wissenschaft der Logik begründen können. Selbst diese Bestandteile mussten erst in seinem Denken eine Wandlung durchgemacht haben, um für ihn brauchbar zu werden. Versuchen wir diese Wandlung mindestens in grossen Zügen darzustellen.

Wir müssen vor allem betonen, dass jene Antithese. — δοκεῖν und εἶναι — die Parmenides fertig vorgefunden hatte, allein und in sich gar nicht begründet, warum eigentlich der Schein minderwertiger als das schlichte Sein ist. Wohl weiss man von dem Augenblick an, dass die Antithese — «Schein und Sein» — da ist; der Schein muss einen kleineren Wert als das Sein vertreten. Aber begründet wird dieser Gedanke erst dann, wenn man klipp und klar herausstellt, dass der Begriff des Scheines widerspruchsvoll ist, dass in ihm der Widerspruch des Seins und Nichtseins steckt. Hat aber jemand ausser Parmenides diesen inneren Widerspruch des Begriffes «Schein» klar erkannt? — In jenen bekannten Zeugnissen, die man zum historischen Problem des δοκεῖν-Begriffes heranziehen könnte, findet man keine Spur dessen, dass diese Erkenntnis so scharf formuliert — ausser Parmenides! — wirklich vorhanden gewesen wäre. Wir konnten zwar in der Interpretation der Aischylos-Stelle Sept. 592 auf die Widersprüchlichkeit des δοκεῖν-Begriffes hinweisen, aber man vergesse doch nicht: im griechischen Text selbst steht nirgends ein Satz darüber, dass der «Schein» dem εἶναι καὶ οὐκ εἶναι gleichbedeutend sei. Man findet eine solche Behauptung nur bei Parmenides, aber selbst hier ist sie so versteckt, dass sie erst auf dem Wege der folgenden Interpretation herausgeschält werden muss.

Man hat oben schon gesehen, dass Parmenides die «Wahngedanken der Sterblichen» (*βροτῶν δόξαι*) verwirft, weil diesen keine «wahre Überzeugung» (*πίστις ἀληθής*) innewohnt (Fr. 1, 30). Wie man es aus dem vorigen Kapitel weiss, steht bei ihm statt des verbalen *δοκεῖν* die nominale *δόξα*. Will man also nachweisen, dass Parmenides die Widersprüchlichkeit des «Schein»-Begriffes klarer und eindeutiger als die Zeitgenossen zum Ausdruck brachte, so genügt dazu ein Beleg darüber, dass nach ihm derselbe Widerspruch in den *δόξαι*, den «falschen Meinungen» steckt. Nun schildert das 6. Fragment (V. 5 ff.) die alltägliche Denkweise (also wohl: die *δόξαι*) der Menschen folgendermassen: «Die nichtswissenden Sterblichen, die Doppelköpfe, sie werden nur umhergetrieben. Denn Ratlosigkeit lenkt den schwanken Sinn in ihrer Brust. So treiben sie hin, stumm zugleich und blind, die Ratlosen, urteilslose Haufen, denen *das Sein und das Nichtsein für dasselbe gilt* (*οἷς τὸ πέλειν τε καὶ οὐκ εἶναι ταῦτόν νερόμισται*) und für nicht dasselbe, für die es bei allem einen Gegenweg gibt».⁷⁴ Wie man sieht, die hervorgehobenen Worte bringen tatsächlich denjenigen Gedanken zum Ausdruck, dass in der *δόξα*, dem «Schein-Wissen» der Sterblichen der Widerspruch des Seins und Nichtseins (*πέλειν καὶ οὐκ εἶναι*) steckt.

Nachdem aber Parmenides gar nicht einfach über den «Schein» (*τὸ δοκεῖν*), sondern über das «Schein-Wissen», die Wahngedanken der Sterblichen (*βροτῶν δόξαι*) sprach, konnte es ihm auch nicht genügen, die Widersprüchlichkeit des «Schein»-Begriffes einfach offenbarungsmässig herauszustellen. Es war auch in sich selbst wirkungsvoll, als die öffentliche Meinung *δοκεῖν* und *εἶναι*, den Schein und das Sein einander entgegenstellte; es war ja beinahe von sich selbst ermöglicht, mit einigem Nachdenken aus der Antithese herauszuschälen, dass in dem Begriff des «Scheines» (*δοκεῖν*) der Widerspruch des Seins und Nichtseins, dagegen in dem des Seins (*εἶναι*) nur das Sein selbst steckt. Aber Parmenides musste schon denselben Gedanken irgendwie «beweisen», als er an die Stelle des »Scheines» (*δοκεῖν*) das «Schein-Wissen» (*δόξα*) setzte. Er konnte diesen Beweis — wie wir es im ersten Kapitel dieser Arbeit gesehen haben — dadurch erbringen, dass er die Kosmogonie des Anaximenes überprüfte. Es ist ihm durch die Kritik an dieser Kosmogonie — zum ersten Male in der Geschichte des Denkens! — gelungen, den inneren Widerspruch in einer Reihe von Begriffen, wie z. B. «Entstehen», «Vergehen», «Sich-Verändern», «Sich-Teilen», «Sich-Bewegen» usw. einwandfrei nachzuweisen. Nun ist aber die Kritik an der Kosmogonie des Anaximenes

⁷⁴ H. Diels I 18 Parmenides B fr. 6, 5 ff. :

*βροτοὶ εἰδότες οὐδὲν
πλάττονται δίκρανοι ἀμηχανίῃ γὰρ ἐν αὐτῶν
στήθεσιν ἰθύνει πλακτὸν νόον, οἱ δὲ φοροῦνται
καὶ φοι ὁμῶς τυφλοὶ τε, τεθηπότες, ἄκριτα φύλα,
οἷς τὸ πέλειν τε καὶ οὐκ εἶναι ταῦτόν νερόμισται
κοῦ ταῦτόν, πάντων δὲ παλίντροπὸς ἔστι κέλευθος.*

nur dadurch möglich geworden, dass Parmenides für die milesische ἀρχή einen neuen Namen benutzte: τὸ ὄν, das Seiende. In dieser Anwendung bekam aber auch der Begriff des «Seienden» einen neuen philosophischen Sinn.

Der Ausdruck τὸ ὄν, das «Seiende» konnte im Sprachgebrauch der Zeitgenossen auch die Bedeutung besitzen: «die Wahrheit». Zunächst benutzt auch Parmenides das Wort in diesem Sinne. Aber indem er versucht dasselbe Wort für die Bezeichnung des milesischen «Urstoff»-Begriffes anzuwenden, entdeckt er nicht nur die Widersprüchlichkeit solcher Begriffe wie z. B. «Entstehen» und «Vergehen», sondern es enthüllt sich vor ihm auch eine neue Eigenart des Begriffes ὄν selbst. Was kann man denn überhaupt über diesen Begriff, τὸ ὄν, das «Seiende» sagen? Könnte man z. B. behaupten, dass «das Seiende war»? Aber diese Behauptung hiesse ja auch soviel, dass «das Seiende nicht ist» — wenn man nämlich genau nimmt, dass das Seiende nur *war*. Ebenso verhält es sich auch mit der anderen Behauptung: «das Seiende wird sein»; auch diese Behauptung setzt stillschweigend voraus, dass «das Seiende nicht ist». Nun kann aber das Seiende — im Sinne der «wahren Überzeugung» (πίστις ἀληθῆς) — immer nur seiendes sein; die «wahre Überzeugung» hat ja gerade deswegen *Entstehen* und *Vergehen* «weit in die Ferne verschlagen» (vgl. oben S. 261 f.), weil das Seiende immer nur seiendes ist; das Seiende (die Wahrheit) duldet keinen inneren Widerspruch. Parmenides entdeckt also den inneren Widerspruch auch in den Sätzen, wie «das Seiende war» oder: «das Seiende wird sein». Im Sinne seiner «wahren Überzeugung» kann nur der Satz bestehen: *das Seiende ist*. Dieser Satz gilt für Parmenides als Musterbeispiel der Widerspruchslosigkeit und als ursprüngliche Form des principium identitatis⁷⁵.

Der eben skizzierte Gedankengang eröffnet für Parmenides auch noch einen anderen Einblick in das Wesen des «Seienden». Er versucht nämlich den für ihn unmöglichen Satz: «das Seiende ist nicht» umzukehren; dann hiesse es: *das Nichtseiende ist*. Natürlich steckt in dieser umgekehrten Form derselbe innere Widerspruch, wie auch in der ursprünglichen Formulierung: «das Seiende ist nicht». Dadurch aber, dass diesmal (in der zweiten Formulierung) das Subjekt des logischen Urteils das «Nichtseiende» die Negation des Seins — geworden ist, lenkt sich die Aufmerksamkeit des Parmenides auf diesen merkwürdigen neuen Begriff: «das Nichtseiende». Was ist das «Nichtseiende», kann man so etwas überhaupt denken? — fragt er sich erstaunt, und gleich hat er auch die Antwort auf die neue Frage. «Dass das Seiende nicht ist und dass dies Nichtsein notwendig sei, dieser Pfad (so künde ich dir) ist gänzlich unerforschbar. Denn das Nichtseiende kannst du

⁷⁵ Vgl. das letzte Kapitel meiner Arbeit «Zur Geschichte der Dialektik des Denkens» (Acta Antiqua II 54 ff.): Die drei Wege der Forschung.

weder erkennen (es ist ja unausführbar), noch aussprechen»⁷⁶ oder wie es ein andermal heisst: «Denn unmöglich kann das Vorhandensein des Nichtseienden zwingend erwiesen werden. Vielmehr halte du deine Gedanken von diesem Wege der Forschung ferne»⁷⁷. Die Existenz des Nichtseienden wäre natürlich Widerspruch in sich selbst, deswegen kann er diesen Begriff, «das Nichtseiende», leicht verwerfen. Aber der Versuch des Gedankens bleibt doch nicht unfruchtbar; er führt ihn zu einer neuen Entdeckung über das «Seiende» selbst. — Jeder Gedanke, der Widerspruch in sich enthält, gilt für Parmenides als unmöglich. Was könnte man aber in diesem Falle über das «Nichtseiende» denken? Liesse sich das «Nichtseiende» überhaupt erdenken — ohne einen inneren Widerspruch? Denn schliesslich setzt ja jeder Gedanke über das «Nichtseiende» die Existenz dieses Nichtseienden, also einen absurden inneren Widerspruch des Gedankens voraus. Er muss also schliessen, dass das »Nichtseiende« undenkbar sei.⁷⁸ Er fühlt aber dabei, dass derselbe Gedanke irgendwie auch umgekehrt gültig sein muss. Was kann man überhaupt denken? — fragt er sich, und gleich hat er darauf die genial-falsche Antwort: *nur das Seiende*. Denn es ist in der Tat so: was auch der Mensch kennt, erfährt, wahrnimmt, oder einfach nur *denkt*, sich vorstellt, lässt sich darüber soviel immer und unbedingt behaupten, dass dieses Ding auf irgendeine Weise *ist, existiert*. Wenn nicht anders, so *ist, existiert* jedes Ding mindestens im Gedanken, in der Vorstellung. Durch das einfache Denken, Sich-Vorstellen wird jedem Ding schon eine Art Sein, Existenz, — sei es auch nur eine schattenhafte — verliehen.⁷⁹ Dadurch, dass Parmenides diesen merkwürdigen Zug der menschlichen Denkweise entdeckt, wird er zu der kühnen Behauptung verleitet: Denken und Sein wären dasselbe. «Denn ein und dasselbe ist Denken und Sein» — heisst es im 5. Fragment.⁸⁰ Er glaubt sogar: diese Behauptung — die in der Wirklichkeit natürlich ein verhängnisvoller Irrtum ist! — liesse sich

⁷⁶ H. Diels I 18 Parmenides B fr. 4, 5–8:

... ὡς, οὐκ ἔστιν τε (scil. τὸ ὄν) καὶ ὡς χρεῖόν ἐστι μὴ εἶναι
τὴν δὴ τοι φράζω παραπυθέα ἔμμεν ἀταρπόν.
οὔτε γὰρ ἄν γνοίης τό γε μὴ ἔδν (οὐ γὰρ ἀνυστόν)
οὔτε φράσαις.

⁷⁷ H. Diels I 18 Parmenides B fr. 7:

οὐ γὰρ μήποτε τοῦτο δαμῆ εἶναι μὴ ἔόντα
ἀλλὰ σὺ τῆσδ' ἀφ' ὁδοῦ διζήσιος εἰργε νόημα.

⁷⁸ S. aus der Anmerkung 76: οὔτε φὰρ ἄν γνοίης... οὔτε φράσαις.

⁷⁹ Vgl. dazu das erste Kapitel des Aufsatzes «Zur Geschichte der Dialektik des Denkens» (Acta Antiqua II 17 ff.): «Der Widerspruch (= die Bewegung) und die Ontologie der Eleaten». — Parmenides kann natürlich — nachdem er seine volle Aufmerksamkeit auf das Denken konzentriert — die wahre und die schattenhafte (nur gedachte) Existenz nicht unterscheiden. Auch wir können ja nur auf dem Wege unterscheiden, dass wir sagen: die Materie allein besitzt wahre Existenz, und Materie ist gerade das, was auch von dem Bewusstsein unabhängig existiert.

⁸⁰ H. Diels I 18 Parmenides B fr. 5:
τὸ γὰρ αὐτὸ νοεῖν ἐστὶν καὶ εἶναι

auch von der anderen Seite her bestätigen. Man kann überhaupt nicht denken, ohne dass man dabei *etwas* (also *ein Seiendes*) dächte. Das «gegenstandslose Denken» ist unmöglich. Nicht nur jedwedes Ding bekommt durch das einfache Denken, Sich-Vorstellen eine Art Existenz, sondern dieselbe These gilt auch umgekehrt: Gegenstand des Denkens kann immer nur ein Ding sein, welches irgendwie ist, existiert, wenn nicht anders, so ist, existiert es eben in seinem Gedanken, in der Vorstellung von ihm. Man findet diese Umkehrung des vorigen Zitates (Fr. 5) in den folgenden Worten: «Ein und dasselbe ist das Denken und des Denkens Ziel (wir würden wohl sagen: der Gegenstand des Denkens—Verf.); denn nicht ohne das Seiende, in dem es sich ausgesprochen findet, kannst du das Denken antreffen».⁸¹

Es bestätigt sich also auch von dieser Seite her unsere Behauptung, dass das menschliche Denken im Falle des Parmenides nicht so sehr auf die Objekte der Aussenwelt, als vielmehr auf sich selbst gerichtet war. Parmenides hat nicht nur das physikalische Problem des Entstehens, wie es noch bei Anaximenes war, in ein Problem der Logik verwandelt. Indem er die Widersprüchlichkeit jener wichtigen Begriffe herausstellte, mit denen vor ihm die Milesier gearbeitet hatten, (also: «Entstehen», «Vergehen», «Sich-Verändern», «Sich-Teilen», «Sich-Bewegen» usw.) konzentrierte er seine volle Aufmerksamkeit auf die Beobachtung der menschlichen Denkweise. Dabei ist ihm nicht nur die Entdeckung der Widersprüchlichkeit gelungen, auch in der Forderung der Widerspruchslosigkeit, wie er sagte: in der Frage der »wahren Überzeugung« hat er noch — was das Wesentliche betrifft — Recht gehabt. Aber schon die Gleichsetzung der Widersprüchlichkeit jener Begriffe, wie «Entstehen», «Vergehen» und «Sich-Bewegen» mit der andersartigen Widersprüchlichkeit des blossen *Scheines*, war ein schwerwiegender Irrtum. Noch grösser wurde dieser Irrtum dadurch, dass er einerseits an der Forderung der Widerspruchslosigkeit allzu starr festhielt, andererseits aber auch das Verhältnis des menschlichen Denkens zu der Aussenwelt, der materiellen Wirklichkeit falsch beurteilte. Er sah im Denken nicht die Widerspiegelung, oder mindestens einen Versuch der Widerspiegelung der Wirklichkeit. Nein, er glaubte, dass das Denken dem Sein gleichwertig sei. Er kümmerte sich sehr wenig um die materielle, erfahrungsmässige Wirklichkeit selbst; ihn interessierte nur das Denken, sowohl das richtige, wie auch das falsche. Als richtige Denkweise galt ihm diejenige, die jeden Widerspruch vermeidet, und als falsche diejenige, die durch die trügerischen Erfahrungen der Sinnesorgane zum inneren Wider-

⁸¹ Ebd. Fr. 8, 34 ff.:

ταυτὸν δ' ἐστὶ νοεῖν τε καὶ οὐνεκὲν ἐστὶ νόημα.
οὐ γὰρ ἄνευ τοῦ ἐόντος, ἐν ᾧ πεφασισμένον ἐστίν,
εἰρήσεις τὸ νοεῖν.

spruch verführt.⁸² — Natürlich ist Parmenides dadurch, dass er das Denken so sehr in den Mittelpunkt des Interesses rückte, und dass er das Denken dem Sein gleichsetzte, Idealist geworden. Ja, er ist überhaupt der erste philosophische Idealist in der Geschichte des europäischen Denkens.

Fragt man nach all dem, was das Seiende, τὸ ὄν, bei Parmenides heisst, so wird die Frage doch nicht leicht. Wohl ist das Parmenideische Seiende, τὸ ὄν, genau so die «Wahrheit», wie dies Wort in demselben Sinne auch vom alltäglichen Sprachgebrauch benutzt wurde, und wohl ist es auch das schlichte Sein dem doppelsinnigen, widerspruchsvollen Schein gegenüber; es ist also auch die Widerspruchslosigkeit selbst. Ja, das Seiende ist das Denken schlechthin, da immer nur ein Seiendes gedacht werden kann. Und doch kann man über dies Seiende nur lauter Negationen behaupten: «unbeweglich», «ungeworden», «unvergänglich», «unveränderlich» usw. Es ist nur ein einziger positiver Satz über das Seiende möglich: *das Seiende ist*. Das ὄν ist also bei Parmenides der Begriff der Existenz überhaupt, die allgemeinste und zugleich leerste Abstraktion.

Erst Platon wird den Begriff des Seins über die eleatische Lehre hinausgehend greifbarer und konkreter fassen können; und auch das erreicht er gerade in der Kritik der Eleaten. Wie es in seinem Dialog «Sophistes» erklärt wird: Sein ist nichts anderes als die Möglichkeit zu wirken und zu leiden. »Wirken« und »leiden« sind Beziehungsbegriffe, die gar nicht ausdenkbar sind, ohne dass man sich mindestens zwei Dinge vorstellt, von denen das eine als Wirkung ausübendes, das andere aber als Wirkung aufnehmendes angesehen wird. Dagegen kann das «Nichtsein», das man von einem Ding aussagt, kein Nichtwirken und Nichtleiden überhaupt bedeuten, sondern bloss die Verneinung eines bestimmten Wirkens oder Leidens, welches nicht dem betreffenden, sondern einem anderen Dinge zukommt.⁸³

*

Wir können dieses Kapitel über das «Seiende» bei Parmenides nicht abschliessen, ohne darauf hinzuweisen, wie fruchtbar die eleatische Lehre auch vom Gesichtspunkt der späteren Atomistik her gesehen war. Nicht nur die Sophistik, die Lehre der sog. Herakliteer und die ganze Platonische Philosophie haben ihren Ursprung aus der eleatischen Lehre genommen. Auch der

⁸² S. Fr. 1, 34 ff. (bei Diels): «Lass dich nicht durch die vielerfahrene Gewohnheit auf diesen Weg zwingen, deinen Blick den ziellosen, dein Gehör das brausende und deine Zunge walten zu lassen: nein, mit dem Verstande bringe die vielumstrittene Prüfung, die ich dir riet, zur Entscheidung usw.

*μηδέ σ' ἔθος πολύπειρον ὁδὸν κατὰ τήνδε βιάσθω,
νωμῶν ἄσκοπον ὄμμα καὶ ἠχίησσαν ἀκονίην
καὶ γλῶσσαν, κρῖναι δὲ λόγῳ πολύδηρῳ ἔλεγχον
ἐξ ἐμέθεν ῥηθέντα.*

⁸³ Vgl. C. Ritter; Platons Logik, Philologus Bd LXXV (N. F. XXIX) 1918, S. 10 f.

Materialismus der Atomisten, Leukippos und Demokritos, ist nur eine Weiterbildung der Parmenideischen Lehre.

Es würde natürlich allzu weit führen, wenn wir in diesem Zusammenhang eingehend darstellen wollten, dass die Lehre der Atomisten, Leukippos und Demokritos, ebenso auf dem Wege der Auseinandersetzung mit den Eleaten zustande kam, wie auch die eleatische Lehre ihrerseits aus der Kritik gegen Anaximenes und seine Kosmogonie herausgewachsen war. Wir wollen an dieser Stelle nur jene wichtige Rolle kurz andeuten, welche den Parmenideischen Begriffen «Seiendes» und «Nichtseiendes» auf einer höheren Entwicklungsstufe, nämlich im Materialismus von Leukippos und Demokritos zufiel.

Es kann wohl kein Zweifel darüber bestehen, dass Aristoteles vollkommen Recht hatte, als er die Genesis der Atomlehre auf die Eleaten zurückführte.⁸⁴ Die Parmenideische Lehre hat die Sinneswahrnehmungen für trügerischen Schein, *δόξα* erklärt. Dadurch, dass Parmenides an die Stelle der milesischen ἀρχή sein ὄν setzte, wurde nicht nur die Widersprüchlichkeit solcher Begriffe herausgestellt, wie «Entstehen», «Vergehen», «Sich-Bewegen», «Sich-Verändern», usw.; auch darüber hinaus musste die Widersprüchlichkeit der materiellen Welt der Sinneswahrnehmungen erkannt werden. Das «Seiende» konnte z. B. im Sinne der Parmenideischen Lehre nur *eins* sein. (Denn das »zweite Seiende« kann ja nicht ohne den inneren Widerspruch des Gedankens gedacht werden.⁸⁵) — Will man die Erklärung des Aristoteles verstehen: wieso eigentlich Leukippos an der Lehre des Parmenides weitergebaut habe, so muss man nur noch ein Argument des Melissos vorausschicken, welches die Unmöglichkeit der Bewegung in eleatischem Sinne begründet. Melissos behauptet nämlich: «das Seiende wäre ewig, unermesslich, überall gleich. unbeweglich und eins; denn es könnte sich gar nicht bewegen, wenn es in nichts auswich; es müsste ja ausweichen (nämlich: um die Bewegung zu ermöglichen — Verf.) entweder ins Volle oder ins Leere; das Volle nähme aber nichts in sich ein, und das Leere gäbe es überhaupt nicht».⁸⁶ Man sieht an diesem Argument des Melissos, dass es die »Unmöglichkeit« der Bewegung, ähnlich wie Parmenides selbst, mit dem logischen Begriff des «Seienden» und

⁸⁴ Aristoteles, De generatione et corruptione I 8.325 a 23 ff. (= *W. Capelle*; Die Vorsokratiker, Leipzig 1935, S. 291).

⁸⁵ Fr. 8, 12—13:

οὐδέ ποτ' ἐκ τοῦ ἔοντος ἐφήσει πίστιος ἰσχὺς
γίγνεσθαι τι παρ' αὐτό.

Oder auch Fr. 8, 5—6: ἐπεὶ νῦν ἔστιν ὁμοῦ πᾶν, ἐν. συνεχές κτλ. Vgl. *Acta Antiqua* I 390.

⁸⁶ [ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΟΥΣ] ΠΕΡΙ ΜΕΛΙΣΣΟΥ (ed. Bekker 974^a) I 5: αἰδιον δὲ ὄν ἀμετρον τε καὶ ὁμοιον παντι ἀκίνητον εἶναι τὸ ἐν· οὐ γὰρ ἂν κινήθῃναι μὴ εἴς τι ὑποχωροῦσαν. ὑποχωροῦσαι δὲ ἀνάγκη εἶναι ἴτοι εἰς πλήρες ἰδὲ ἢ εἰς κενόν· τούτων δὲ τὸ μὲν οὐκ ἂν δέξασθαι [τὸ πλήρες], τὸ δὲ οὐκ εἶναι οὐδέν [ἢ τὸ κενόν].

«Nichtseienden» begründen will. Er denkt nämlich folgendermassen: die Bewegung wäre nur dann möglich, wenn das Hindernis der Bewegung (also wohl das Seiende selbst) ausweichen und Raum für die Bewegung gewähren könnte. Aber wohin könnte es denn ausweichen? — Entweder ins Volle oder ins Leere, eine dritte Möglichkeit gibt es nicht. Aber ins Volle kann es ja nicht ausweichen, weil das Volle (= das Seiende) nichts mehr in sich aufnimmt. Die erste Möglichkeit fällt also fort. Dagegen ist das Leere das «Nichtseiende», welches überhaupt nicht existiert, und damit fällt auch die zweite Möglichkeit weg.

Nun wollen wir jetzt jene Aristoteles-Stelle ins Auge fassen, welche erklärt, wieso Leukippos die eleatische Lehre weiterentwickelt habe.⁸⁷

«Leukippos glaubte eine Theorie gefunden zu haben, die im Einklang mit der Sinneswahrnehmung weder Entstehen noch Vergehen noch Bewegung noch die Vielheit der Dinge aufhobe. Hierin stimmte er mit der Erscheinungswelt überein⁸⁸; mit den Anhängern der Einheitslehre⁸⁹ stimmte er aber darin überein, dass keine Bewegung ohne ein Leeres möglich sei, und er behauptete, dass *das Leere* das 'Nichtseiende' sei. Das im eigentlichen Sinne 'Seiende' sei dagegen *das Volle*». — Man ersieht aus diesem Zitat, dass die Parmenideischen Begriffe «Seiendes» und «Nichtseiendes» in dem Materialismus des Leukippos einen völlig neuen Sinn bekamen. Sie waren ja in der Parmenideischen Ontologie nur leere Abstraktionen; das «Seiende» war der Begriff der blossen Existenz, beinahe dasselbe, was in der alltäglichen Sprache «etwas» heisst, und das Subjekt der Identitätsformel: «das Seiende ist»; dagegen war das »Nichtseiende« bei Parmenides die Negation der Existenz, das Undenkbare schlechthin. — Umgekehrt konnten die Atomisten diese beiden Begriffe sehr gut benutzen, indem sie beiden von ihnen je eine Art Existenz zuschrieben.⁹⁰ Das Parmenideische «Seiende» wurde in der Terminologie der Atomisten *Körper* (*σῶμα*) und das «Nichtseiende» *leerer Raum* (*κενόν*). Dabei kam in dieser Terminologie auch jener innere Widerspruch zum Ausdruck, der selbst noch unseren heutigen Begriff «Vakuum» beherrscht. Denn auch wir müssen das «Vakuum» als Materie ansehen, schliesslich existiert es von dem Bewusstsein unabhängig, und doch kann es nicht Materie in dem Sinne sein, wie das Gegenteil des Vakuums (= die eigentliche Materie in physikalischem Sinne, die Welt der Atome selbst) Materie ist.

⁸⁷ Vgl. Anm. 84.

⁸⁸ D. h. er liess die Erscheinungswelt als Wirklichkeit gelten, er erklärte sie nicht für blossen Schein, wie die Eleaten.

⁸⁹ «Anhänger der Einheitslehre» heissen die Eleaten.

⁹⁰ H. Diels II 55 Demokritos B fr. 156 (= Plut. adv. Colot. 4 p 1108 F): *Α. διορίζεται μὴ μᾶλλον τὸ δὲν ἢ τὸ μηδὲν εἶναι, δὲν μὲν ὀνομάζων τὸ σῶμα, μηδὲν δὲ τὸ κενόν, ὡς καὶ τούτου φύσιν τινὰ καὶ ὑπόστασιν ἰδίαν ἔχοντος.* «Das Nichts existiert ebenso sehr, wie das Ichts». — Man vgl. dazu besonders H. Diels II 54 Leukippos A 19 (= Aristot. Phys. 6. 213a 27 ff.).

Wir glauben, auch diese kurze Betrachtung zeigt, dass es keine griechische Atomistik gibt, ohne eine Auseinandersetzung mit den Eleaten.⁹¹ (Darüber später ausführlicher in einem anderen Zusammenhang.)

5. EIN NACHTRAG ZUM PROBLEM DES *δοξεῖν* UND *εἶναι*

Es wurde oben gezeigt, dass nach jener aristokratischen Ideologie, die die Antithese «Schein und Sein» im 6. Jahrhundert v. u. Z. geprägt hatte, der Schein minderwertiger als das Sein ist. Dementsprechend verwirft auch Parmenides den Schein und begünstigt das Sein, die «Wahrheit». Damit war aber der *Kampf* zwischen Schein und Sein noch nicht entschieden. Es ist interessant zu beobachten, wie dieser Kampf in der Gedankenwelt der darauf folgenden Zeit noch weitergeführt wurde.

In einer früheren Arbeit habe ich — teilweise im Anschluss an Reinhardts Untersuchungen — versucht nachzuweisen, dass die Lehre der sog. Herakliteer des 5. Jahrhunderts eigentlich nur eine Kehrseite der eleatischen Ontologie ist.⁹² Ebenso habe ich gezeigt, dass auch die Lehre des Protagoras nur eine Weiterbildung eleatischer Überlegungen ist.⁹³ Dabei musste aber der Unterschied zwischen Herakliteer und Protagoras etwas verschwommen bleiben. Ich selber musste in einer Anmerkung betonen, dass die praktische Konsequenz beider Lehren (also die der Lehre des Protagoras einerseits, und die der Lehre der Herakliteer andererseits) eine und dieselbe sei.⁹⁴ — Nun glaube ich jetzt diesen Unterschied unter Berücksichtigung der philosophischen Terminologie auch von einer formalen Seite her beleuchten zu können.

Nach der Lehre der Herakliteer befindet sich die materielle Wirklichkeit immer und ununterbrochen in Bewegung, alles entsteht, vergeht und verändert sich fortwährend, *πάντα ῥεῖ*. Es gibt in der Wirklichkeit — wie sie betonen — kein «unbeweglich Seiendes». Darum heisst auch ihre Forderung: *τὸ εἶναι πανταχόθεν ἐξαιρετέον* (Platon. Theait. 157 A), «man muss das *Sein* aus allem streichen». Aus der Antithese «Schein und Sein» fällt also das zweite Glied, das *Sein* einfach weg. Es gibt nach ihnen kein «wahres Sein», statt dessen sprechen sie nur von einem «Schein des Seins» (*τὸ εἶναι δοκοῦν*, Platon. Theait. 153). Kein Zweifel, das ist das genaue Gegenteil derjenigen Stellungnahme, die Parmenides und die Eleaten vertreten hatten.

Wie die Herakliteer, so dachte auch Protagoras. Aber seine Stellungnahme in der Frage «Schein oder Sein?» — lautete doch ein wenig anders.

⁹¹ Auch K. Reinhardt (op. cit. S. 109) betont, «wie viel Vorarbeit schon innerhalb der eleatischen Schule für die kommende Atomistik geleistet war».

⁹² Vgl. «Zur Geschichte der Dialektik des Denkens», Acta Antiqua II. S 26 ff.

⁹³ Ebd. S 32 ff.

⁹⁴ Ebd. S 41 Anmerkung 50.

Er vertrat nämlich die Ansicht: τὸ δοκοῦν ἐκάστω... καὶ εἶναι δοκοῦντι (Platon Theait. 162 C), «einem jeden ist das Wahre (= das Seiende), was ihm es zu sein scheint». Er erhob also den Schein auf die Rangstufe des Seins.

Untersucht man also die Terminologie genauer, so erstärkt sich dadurch unsere These: die Lehren der Herakliteer und des Protagoras stellen Versuche der Auseinandersetzung mit der eleatischen Lehre dar. Sie beschäftigen sich auf einer neuen Entwicklungsstufe ebenso mit dem Problem des Scheins und Seins, wie die Lehre des Parmenides.

6. PHILOSOPHISCHER IDEALISMUS UND RELIGIÖSE SPEKULATION

Diese Arbeit versuchte Beiträge zum Verständnis der Eleaten auf dem Wege zu liefern, dass die Ursprungsgeschichte der Parmenideischen Lehre möglichst beleuchtet sei. Das Interesse an der Ursprungsgeschichte wurde für uns besonders dadurch erhöht, dass wir glauben schon früher nachgewiesen zu haben: die eleatische Lehre sei der erste Anfang sowohl der Dialektik des Denkens als auch der Wissenschaft der Logik. Solange man nämlich in der eleatischen Lehre nur den ersten Versuch einer Ontologie gesehen hatte, konnte die Ursprungsfrage dieser Philosophie keine besondere Wichtigkeit beanspruchen. Man durfte beinahe gleichgültig jener Frage gegenüberstehen: woher eigentlich diese Philosophie kommt. Man war ja mehr oder weniger einig darüber, dass die Ontologie des Parmenides eine Art von philosophischem Idealismus ist. Und nachdem die echte Wissenschaft nur den Materialismus in jenem Kampf mit Sympathie begleiten konnte, der zwischen Materialismus und Idealismus seit Jahrtausenden geführt wird, hat man sich selbstverständlich wenig darum interessiert, was der Ursprung des eleatischen Idealismus sei. Ausserdem leitete die öffentliche Meinung in der Philosophiegeschichte die Lehre des Parmenides aus der religiösen Spekulation des Xenophanes ab. Diese Auffassung war nicht nur jener Weltanschauung willkommen, die um die Jahrhundertwende auch in der Philosophiegeschichte zur Alleinherrschaft gelangte, und die durch K. Reinhardt mit leichtem Spott als «Zeitalter der Religionsgeschichte» bezeichnet wurde;⁹⁵ dieselbe Auffassung wird auch heute noch sowohl von denen gern übernommen, die nichts dagegen hätten, den Ursprung der abstrakten Wissenschaft auf eine Art «geläuterter Religion» zurückzuführen, als auch von ihren Gegnern, die umgekehrt in jeder Art von Idealismus nur Mystik und unwissenschaftliche Reaktion erblicken möchten.

Nun wird man aber die Ursprungsgeschichte der eleatischen Lehre nicht mehr so gleichgültig behandelt sehen wollen, wenn man weiss, dass man die Entdeckung der bewussten Dialektik des Denkens und der Logik

⁹⁵ K. Reinhardt: op. cit. S. 255.

— mindestens in der Geschichte des europäischen Denkens — gerade dieser Philosophie zu verdanken hat. Möge die Lehre der Eleaten als Idealismus auch weiterhin gleichgültig bleiben, so wird sie doch als Dialektik und Logik der grössten Aufmerksamkeit wert. Unter diesen Umständen wird man die alten Ergebnisse von Reinhardts Untersuchungen wieder ans Licht ziehen müssen. Ist also diese Philosophie als letzte Frucht monotheistisch-pantheistischer Spekulationen anzusehen, oder hat sie einen völlig anderen Ursprung?

Wir glauben, die vorangestellten Untersuchungen werden davon überzeugen können, dass Parmenides' Gedanken gar nichts mit religiöser Spekulation zu tun haben. Reinhardt, der zuerst in seinem Parmenides-Buch die These energisch vertrat, dass es unmöglich sei, die Philosophie des Parmenides aus der Lehre des Xenophanes abzuleiten, wird wohl Recht haben. Wenn Xenophanes überhaupt irgendetwas mit dem wesentlichen Kern der eleatischen Lehre zu schaffen hat, so kann sein Monotheismus nur eine nachträgliche Angleichung an die Parmenideische Ontologie erfahren haben. Jedenfalls entstand die Lehre des Parmenides nicht auf dem Wege irgendwelcher religiös-gefärbter Überlegungen. Nicht der fahrende Rhapsode und abstruse Gottesmann mit verworrener Vielwisserei und abgeschmackter Homerkritik — denn das ist ja Xenophanes! — sondern die kühnen Bahnbrecher der materialistischen Welterklärung, die grossen Milesier, Thales, Anaximandros und Anaximenes waren jene geistigen Vorfahren, an welche Parmenides — allerdings in der Form der scharfsinnigen Kritik — anknüpfte.

Aber man muss in diesem Zusammenhang eigentlich auch noch ein anderes Problem anscheiden. Ist es denn wirklich so, dass der philosophische Idealismus immer und unter allen Umständen nur unwissenschaftlich und reaktionär sein kann?⁹⁶ — Was die Parmenideische Lehre betrifft, so wurzelt diese in der Tat teilweise — wie man gesehen hat — in der reaktionär-aristokratischen Ideologie des zeitgenössischen Klassenkampfes. Aber man vergesse dabei doch nicht, welche Entdeckung diesmal durch eine aristokratische Ideologie ermöglicht wurde! Die Geburt der Dialektik des Denkens und die

⁹⁶ Man hört oft von jenem Kampf, den der Materialismus, die wissenschaftliche Denkweise im Laufe der ganzen Geschichte der Philosophie mit dem Idealismus zu bestehen hat. Dabei spricht man aber von dem Idealismus meistens so, als ob er immer nur Unsinn und nur unwissenschaftliche Mystik wäre. Man vergisst, dass diese vulgäre Beurteilung des Idealismus vom Standpunkte des dialektischen Materialismus aus gar nicht möglich ist. Lenin selber hat vor diesem kindlichen Vulgarismus gewarnt: «Der philosophische Idealismus ist vom Standpunkt des groben, einfachen, metaphysischen Materialismus *nur* Unsinn. Umgekehrt ist vom Standpunkte des *dialektischen* Materialismus der philosophische Idealismus eine *einseitige*, übertriebene, überschwengliche Entwicklung (Aufblähung, Aufschwellung) eines der Züge, einer der Seiten, einer der Grenzsteine der Erkenntnis zu dem von der Materie, von der Natur *losgelösten*, vergötterten Absoluten. Idealismus bedeutet Pfaffentum. Stimmt. Doch ist der philosophische Idealismus («richtiger gesagt» und «ausserdem») ein *Weg* zum Pfaffentum *über eine der Schattierungen* der unendlich verwickelten *Erkenntnis* des (dialektischen) Menschen». — *W. I. Lenin*: Aus dem philosophischen Nachlass, S. 289.

ersten Anfänge der Logik sind die wissenschaftlichen Früchte dieser reaktionären Ideologie. Gewiss ist es von rein wissenschaftlichem Standpunkte aus ein grober Irrtum, wenn Parmenides in jeder Art Widersprüchlichkeit die Widersprüchlichkeit des Scheines zu entdecken meinte. Und noch schlimmer war sein Irrtum, als er Sein und Denken gleichsetzte. Aber wird der anfängliche Irrtum nicht durch die Grösse der Entdeckung selbst nahegelegt, ja beinahe entschuldigt und gerechtfertigt? Wäre der grossartige Fortschritt des Denkens ohne diese gefährlichen Irrtümer überhaupt möglich gewesen? Ist überhaupt nicht die entzückte Freude des scharfsinnigen Nachdenkens, der grosse Fund der Logik selbst schuld daran, dass er so kühn und selbstvergessen die nüchterne Kontrolle der Erfahrung von sich herabschüttelt und die materielle Welt als blossen Trug hinstellt?

Nicht einmal der Gedanke, dass der Materialismus an wissenschaftlichem Wert dem Idealismus immer überlegener sei, kann an dem Beispiel der Eleaten gerechtfertigt werden. Denn es kann ja kein Zweifel darüber bestehen, dass der urwüchsige Materialismus der milesischen Kosmogonien gegen den Idealismus des Parmenides eine anfänglichere, unentwickeltere Stufe des Denkens vertritt. Der Idealismus des Parmenides steht an wissenschaftlichem Wert — trotz seiner auffallenden und gefährlichen Irrtümer — höher als der Materialismus der alten Milesier.⁹⁷ Und man vergesse vor allem die Tatsache nicht: wir verdanken dem eleatischen Idealismus *nicht* nur die hochentwickelte Dialektik und Logik eines Platon und Aristoteles, die überhaupt nur als Nachfahren der Eleaten denkbar sind; auch der grossartige Materialismus der griechischen Atomisten, Leukippos, Demokritos und Epikuros, ist nur als eine Weiterbildung der eleatischen Lehre zu verstehen. Dieser spätere und entwickeltere Materialismus ist ebenso undenkbar *ohne den früheren Idealismus der Eleaten*, wie auch die eleatische Ontologie ihrerseits nie zustande gekommen wäre ohne den urwüchsigen Materialismus der alten Milesier. Auch durch diesen Entwicklungsgang des griechischen Denkens werden Lenins Worte gerechtfertigt: «Die Erkenntnis des Menschen ist nicht (bzw. beschreibt nicht) eine gerade Linie, sondern eine Kurve, die sich dem System der Kreise, einer Spirale, unendlich nähert. Jedes Bruchstück, jeder Splitter, jedes Stückchen dieser Kurve kann verwandelt werden (einseitig verwandelt werden) in eine selbständige, ganze, gerade Linie, die (wenn man vor lauter Bäumen den Wald nicht sieht) dann in den Sumpf, zum Pfaffentum führt (wo das Klasseninteresse der herrschenden Klassen sie *verankert*). Gradlinigkeit und Einseitigkeit, Hölzernheit und Verknöcherung, Subjektivis-

⁹⁷ Mutatis mutandis sind auch für diesen Fall *Lenins* Worte gültig: «Der kluge Idealismus steht dem klugen Materialismus näher als der dumme Materialismus». — Aus dem philos. Nachlass, S. 212. — Ob diese Lenin-Worte nicht die Vertreter des «klugen Materialismus» ermutigen den *klugen* Idealismus vor dem «dummen Materialismus» in Schutz zu nehmen?

mus und subjektive Blindheit, voilà die erkenntnistheoretischen Wurzeln des Idealismus». (Aus dem philosophischen Nachlass, S. 289.)

Möge aber der philosophische Idealismus des Parmenides in seinem Ursprung von jeder religiösen Spekulation frei sein, und schlage man seine Verdienste um Dialektik und Logik auch noch so hoch an, so darf man doch nicht vergessen, dass diese Art Philosophie immer sehr leicht in den Dienst der Religion und Mystik gestellt werden kann. Nicht nur Xenophanes war es, der seinen Monotheismus auf die Art des Parmenides «wissenschaftlich» darstellen und «begründen» konnte. Die Denkweise des Parmenides, seine überraschende Lehre über das »Seiende«, welches «eins», «ungeworden», «unveränderlich» und «unvergänglich», also «ewig» sei, klang doch so, dass sie bei denen, die sich in das Problem nicht vertieften, sehr leicht eine Art Mystik begünstigte. So geschah es z. B. in dem sog. Neueleatismus der Megariker,⁹⁸ besonders in der Lehre des Eukleides.

Liest man die Fragmente des Eukleides, so hat man manchmal den Eindruck, als ob man einen echten Eleaten in der Hand hätte. «Das Seiende ist Eines und ausser ihm gibt es nichts; es gibt kein Entstehen, noch Vergehen, noch irgendwelche Bewegung» — heisst z. B. das eine Fragment von ihm.⁹⁹ Aber schon das nächste Fragment verrät den dunkeln Mystiker, der sich jeder Kontrolle des vernunftmässigen Überlegens entzieht: «Das Gute ist Eines und trägt nur verschiedene Namen: bald heisst es Einsicht, bald Gott, bald Geist usw. Ein Gegensatz zu ihm existiert nicht».¹⁰⁰ Das rein dialektisch-logische Problem und seine eleatische Lösung werden auf das Gebiet des Ethisch-Religiösen übertragen, ohne dass man wüsste, welche verstandesmässigen Gedankenverknüpfungen zu diesem Ergebnis führten. Es fragt sich überhaupt, ob Eukleides jemals diese halb-mystische Offenbarung mit logischen Überlegungen begründete. Man hat eher den Eindruck, dass es nur eine grobe Vereinfachung und Simplifizierung des Parmenideischen Problems war. Das war der Weg, auf welchem der sonst brauchbare Kern seines philosophischen Idealismus für mytische und auch religiöse Spekulation missbraucht werden konnte.

А. САБО

К ПОЗНАНИЮ ФИЛОСОФИИ ЭЛЕЙЦЕВ

(Резюме)

В сочинении К. Рейнгардта (Parmenides und die Geschichte der griechischen Philosophie, Bonn), установлены следующие важные тезисы, относящиеся к элейцам:

I. Учение Парменида опередило философию Гераклита, и онтология первого не может быть рассматриваема как протест против теории *πάντα ἕεῖ*. (Впрочем эта теория

⁹⁸ Vgl. W. Nestle: Die Sokratiker, Jena 1922. S. 40 f.

⁹⁹ W. Nestle: op. cit. S. 173, Fragment 2. des Eukleides (= Euseb. praep. ev. XIV. 17, 1).

¹⁰⁰ Diog. Laert. 2, 106.

берет свое начало не от Гераклита, а от философов V столетия, которые более или менее произвольно называли себя приверженцами Гераклита).

2. Онтологию Парменида нельзя вывести даже из монотеистических и пантеистических спекуляций Ксенофана. Наоборот, монотеизм Ксенофана приобщился к философии Парменида только позднее. Ксенофан заимствовал некоторые идеи от Парменида, чтобы подкрепить свои собственные монотеистические соображения.

Автор считает эти тезисы Рейнгардта с точки зрения истории греческой философии весьма важными, несмотря на то, что составители самых известных справочников не согласны с ними. Они, повидимому, не поняли настоящего значения исследований Рейнгардта.

Автор уделяет внимание вопросу особенно потому, что недавно удалось ему доказать, что учение элейцев является фундаментальным как для диалектики мышления, так и для логики. Таким образом, вопрос о том, можно ли вывести онтологию из философии Ксенофана или нет, равнозначен альтернативе, привели ли монотеистические и пантеистические спекуляции к созданию диалектики мышления, к обоснованию логики и философического идеализма или же, наоборот, диалектика, логика, и философический идеализм возникли самостоятельно, независимо от религиозных рассуждений, а затем уже применялись и к целям религиозных спекуляций. (Достаточно только коснуться этого вопроса, чтобы убедиться в исключительной важности изложений Ленина о сущности идеализма, см. замечание № 96 статьи.)

I. Вопрос о возникновении и разворачивании учения элейцев. Рейнгардт, не касаясь вопроса о возникновении онтологии Парменида, установил, что Парменид ни в коем случае не мог исходить из философии Ксенофана. Примыкая к этому правильному установлению, автор на основании анализа фрагмента № 2 и строк 22–25 фрагмента № 8 Парменида доказывает, что рассуждения последнего возникли из критики милетской космогонии Анаксимена. Гениальная же критика Парменида стала возможной лишь потому, что Парменид ввел новый термин для милетского понятия *ἀρχή*. Это — *ὄν* 'существующее'. Благодаря этому термину, Парменид обнаружил внутреннее противоречие в понятиях «возникновение», «исчезновение», «движение» и «изменение» и высказался за требование непротиворечивости. Из введения названного термина следовало и отрицание реальности «движения». Парменид отрицал ее точно также, как позднее и его ученик, Зенон. Таким образом, автор в первой главе исправляет ошибку, допущенную Рейнгардтом, как будто диалектика мышления развивалась из онтологии Парменида только позднее, у Мелисса и Зенона. Это предположение ни в коем случае недопустимо, так как онтология элейцев является одновременно и диалектикой. Учение Парменида, по которому «существующее неподвижно» (*τὸ ὄν ἀκίνητον*), по соображению элейцев пунктуально идентично с тезисом Зенона, по смыслу которого «движения не существует» (*κίνησις μὴ ὄν*), ибо эти утверждения различаются только тем, что в них подлежащее и сказуемое того же самого суждения взаимно обменялись местами, а по ошибочному мнению элейцев подлежащее и сказуемое логически правильному суждению — будучи тождественными — взаимозаменяемы. (Только таким примитивным способом был сформулирован элейцами принцип идентичности.) Конечно, нам уже ясно видно различие между вышеприведенными тезисами Парменида и Зенона, главным образом потому, что со времен Платона и Аристотеля мы уже совершенно иначе рассматриваем взаимоотношение подлежащего и сказуемого суждения, нежели элейцы. Принцип идентичности является для нас более дифференцированным, нежели для элейцев, которые впервые стремились сформулировать его.

II. Вид и бытие (*δοκεῖν* и *εἶναι*). Во второй главе автор желает выяснить вопрос, что же принудило Парменида заменить милетское понятие *ἀρχή* новым термином *ὄν*? Какое значение имело это слово в древнегреческом языке, до появления Парменида?

Парменид пользуется странным выражением *πίστις ἀληθής* 'верное убеждение' два раза (фр. 8, 28 и фр. 1, 30). В первый раз, когда речь идет о том, что *πίστις ἀληθής* значительно оттолкнул друг от друга понятия «возникновение» и «исчезновение». Как из контекста видно, это утверждается Парменидом потому, что в приведенных понятиях находится внутреннее противоречие. Судя по этому, *πίστις ἀληθής* — по терминологии Парменида — означает образ мышления, недопускающий никакого внутреннего противоречия. Названное выражение встречается вторично, когда речь идет о том, что в «*δόξα*» людей не имеется *πίστις ἀληθής*. (Слово *δόξα* означает 'мнение', но в то же время и вид. Пока оставим это слово непереведенным до ниже следующего изложения). Спрашивается, как же он мог сказать это? Что же означало имя существительное *δόξα* или его глагольный эквивалент *δοκεῖν* в тогдашнем языке?

В интерпретации автор исходит из цитаты из Эсхила (Sept. 592): *Οἱ γὰρ δοκεῖν ἀριστος, ἀλλ' εἶναι θέλει* 'Ибо он желает не только казаться, но и быть самым лучшим'.

В этой цитате «вид» сопоставляется с «бытием» точно также, как «ложный вид» (*δόξα* — мнение людей) с «истиной» (*ἀλήθεια*) у Парменида. Вместе с тем эта цитата разрешает проанализировать до конца понятие «вид». Тот, который только кажется самым лучшим, является лицом, о котором по первому поверхностному взгляду можно установить, что он самый лучший (*εστιν ἀριστος*), но в понятии «вид» выражается одновременно и то, что он все же не самый лучший (*οὐκ εστιν ἀριστος*). Следовательно, понятие «вид» содержит противоречие «бытия» и «не бытия». Вот почему Парменид утверждает, что в *δόξαι* людей не имеется *πίστις ἀληθής*. Понятие *δόξα* по мнению Парменида — настолько же противоречиво, как и понятия «возникновение», «исчезновение», «движение» и «изменение». Само собой разумеется, что автор при этом указывает на то, что «вид» противоречив иначе, нежели понятия «возникновение», «исчезновение» и «движение». В таких случаях противоречие имеет две разновидности, которые ошибочно не различаются Парменидом).

Из антитезы Эсхила *δοκεῖν* и *εἶναι* заслуживает внимания и второе неопределенное наклонение. Это слово означало в современном греческом языке не только бытие, а также и истину, точно так, как венг. *való* означает теперь и существующий и истинный. Анализ соответствующих мест различных источников подтверждает, что при сопоставлении «вида» с «бытием» (= истиной) греки, собственно говоря, сопоставили «противоречивость» с «непротиворечивостью».

Таким образом, содержание этой главы может быть суммировано следующим образом: противоречивость понятий была отмечена впервые не Парменидом, вопреки тому, что именно им было замечено внутреннее противоречие, находящееся в понятиях «возникновение», «исчезновение» и «движение». (Как мы видели в первой главе, это установление стало возможным вследствие критики, относящейся к теории Анаксимена и введения нового термина *οὐδ* для обозначения понятия *ἀρχή*.) Однако, греки заметили противоречивость понятия «вид» (*δοκεῖν*, *δόξα*) и до Парменида. (Это видно не только из часто встречаемой антитезы *δοκεῖν* и *εἶναι*, но и из факта, что глагол *εἶναι* древнегреческого языка служил и для выражения «истины».) Парменид стремился только доказать, что противоречие, отмечаемое в понятии «вид», находится и в понятиях «возникновение», «исчезновение» и «движение». Эта попытка была вполне обоснована, по крайней мере в том смысле, что перечисленные понятия на самом деле содержат противоречие, хотя оно и имеет — по нашему мнению — совершенно другой характер, нежели противоречие, скрывающееся в понятии «вид».

III. Фр. 55 Симоида (Diehl). В третьей главе автор рассматривает вопрос о развертывании понятия «вид», обозначенного словом *δοκεῖν*. Вопрос поставлен не в общем виде. Не спрашивается, как же возникло это понятие в развитии человеческого мышления, потому что вопрос в этой форме является пока неразрешимым. Впрочем, общая формулировка вопроса и не способствует выяснению нашей проблемы. Не подлежит сомнению, что греки уже давно были знакомы с понятием «ложный вид», начиная от эпических времен они знали его даже как антитезу к «истине», но в то время слова *δοκεῖν* и *δόξα* не употреблялись для выражения «ложного вида», а для лучшего познания философии элейцев нам необходимы именно эти слова, так как они фигурируют у элейцев на каждом шагу. Следовательно, нам придется как-нибудь выяснить возникновение понятия «вид», выражаемого словом *δοκεῖν*.

После интерпретации идей Феогида, Симоида и других философов VI и V столетий автор приходит к выводу, что антитеза «ложный вид» — «истина» возникла из аристократической идеологии классовой борьбы VI столетия. В то время аристократы, отнесенные на задний план, жаловались, что «ложный вид» всегда одержит победу над «истиной». Их противники-высочки тоже брали верх, несмотря на то, что они только кажутся лучшими (= аристократами). Соображение, по которому «вид» и «истина» постоянно борются между собой и эта борьба оканчивается победой более дрянной стороны, т. е. «видом», находит отголосок и в философии Парменида, но только в совершенно других отношениях.

IV. В этой главе автор прежде всего подводит итоги своим предыдущим установлениям. Выражает надежду, что ему удалось показать настоящие корни философии элейцев. Эта философия слагалась из 3 компонентов:

1. из аристократической идеологии современной классовой борьбы, из сопоставления «ложного вида» с «истиной»;
2. из словоупотребления современного древнегреческого языка, по которому истина выражалась и глаголом *εἶναι* или точнее причастием настоящего времени этого глагола и, наконец,
3. из критики Парменида, направленной против милетской космогонии или же точнее, против теории Анаксимена.

Вместе с тем автор подчеркивает, что философия элейцев является не простой суммой этих компонентов. Идеалистическое понятие «существующее» у Парменида содержит и плюс, который нельзя вывести из названных компонентов. Это самое общее, но одновременно и самое пустое понятие, почти однозначно с «чем-нибудь» теперешней терминологии. Позднее только Платону удалось дальше развить это понятие и придать ему более конкретное содержание.

V. В этой главе автор описывает дальнейшую судьбу антитезы *δοξαι* и *εἶναι* после Парменида, приводя относящиеся рассуждения Протагора и антиэлеатов V столетия в качестве иллюстрирующих примеров.

VI. Последняя глава посвящена вопросу о соотношении философического идеализма и религиозной спекуляции. Автор устанавливает, что возникновение сознательной диалектики и логики, хотя и неотделимо от философического идеализма, не имеет связи с религиозными спекуляциями. Он выступает и против плоской вульгаризации, стремящейся симплифицировать историю философии на борьбу материализма с идеализмом, утверждая, что материализм при всяких условиях непременно лучше идеализма и что идеализм не может быть ничем иным, как антинаучной мистификацией. Это ограниченное и недальновидное обсуждение философического идеализма, эта симпликация истории философии проходит мимо самых очевидных фактов и не согласуется с основными принципами диалектического материализма. Ленин имел совершенно другое мнение об этих вопросах. См. его статью «К вопросу о диалектике»

UN PEUPLE FINNO-UGRIEN DANS LA TRADITION
LITTÉRAIRE DE L'ANTIQUITÉ*

I

1. Étienne de Byzance, dans l'ouvrage intitulé *'Εθνικά*, écrit sous le règne de Justinien au VI^e siècle de notre ère, ouvrage dont il ne nous est resté que quelques extraits, a sauvé pour nous une quantité de fragments des ethnographes et des géographes anciens de l'Ionie. Parmi ces fragments, qui ne sont souvent que quelques mots, relevons le nom du peuple *'Αμάδοκοι: 'Αμάδοκοι Σκυθικὸν ἔθνος. Ἑλλάνικος ἐν Σκυθικοῖς. ἢ γῆ δὲ τούτων Ἀμαδόκιον*. Ainsi Étienne de Byzance indique lui-même la source du nom de peuple Amadoques en nommant les Scythica d'Hellanicus Lesbius. Celui-ci a probablement été contemporain de Thucydide. Il composa ses ouvrages principaux dans le dernier quart du V^e siècle avant notre ère. Il serait donc séparé d'Étienne par un laps de temps de presque mille années. Ce grand éloignement dans le temps rend improbable qu'Étienne ait puisé le nom de peuple Amadoques directement dans le texte d'Hellanicus. En effet, les recherches des sources d'Étienne ont établi que, vraisemblablement, cet auteur a pris connaissance des citations du texte d'Hellanicus dans un ouvrage d'Alexandre Polyhistor, écrivain grec du I^{er} siècle avant notre ère, intitulé *Περὶ Ἐδέξεινον Πόντου*. Il semble donc que le nom de peuple Amadoques était bien connu des ethnographes ou des géographes du commencement de notre ère.

Étienne de Byzance a conservé encore du Scythica d'Hellanicus un autre fragment dont voici le texte : *'Αμόργιον πεδίον Σακῶν Ἑλλάνικος Σκυθικοῖς. τὸ ἔθνικόν Ἀμόργιος, ὡς αὐτός φησιν*. D'après ces fragments, nous pouvons constater que l'emploi des noms de pays dérivés des noms de peuple (cf. *'Αμαδόκιον, Ἀμόργιον*) est caractéristique du texte d'Hellanicus.

Les deux fragments que nous venons de citer constituent les seuls textes qui nous soient restés du Scythica d'Hellanicus. Il devait pourtant connaître et décrire dans cet ouvrage de nombreux autres peuples. Cela est

* Conférence de l'auteur à la séance du 17 mai 1954 de la Section de Linguistique et d'Histoire Littéraire de l'Académie des Sciences de Hongrie. A cette conférence l'auteur s'est proposé de jeter un coup d'oeil sur le plan de son ouvrage en préparation.

visible d'après deux passages de Strabon où celui-ci, à la suite d'Eratosthène, censure sévèrement le bavardage d'Hellanicus et d'autres écrivains qui, à la manière des «mythographes», ont relaté à tort et à travers toutes sortes d'absurdités concernant les peuples scythiques.

Hellanicus, de fait, un autre fragment en témoignage, traite abondamment dans son *Scythica* des Hyperboréens quoique ce peuple, à peine quelques décades auparavant, avait été exclu par Hérodote de la communauté des peuples réellement existants, et relégué par lui parmi les mythes fabuleux. Il semble pourtant qu'Hellanicus ne tenait pas à discerner strictement le mythe de la réalité. C'est ainsi que les Hyperboréens ont trouvé dans ses écrits une place parmi les peuples de la Scythie.

Il est surprenant que le portrait des Hyperboréens tracé par Hellanicus nous présente des traits tout nouveaux. Ce portrait rappelle vivement la description où Hérodote nous dépeint un autre peuple nordique, les Orgempéens (*Ὀργεμπαῖοι*). Il est donc très vraisemblable que les éléments nouveaux dans la relation faite par Hellanicus des Hyperboréens ont été empruntés du texte d'Hérodote concernant les Argempéens.

Si les Hyperboréens d'Hellanicus ressemblent aux Orgempéens d'Hérodote, c'est que dans la pensée d'Hellanicus les peuples du Nord lointain se confondaient entre eux et prenaient jusqu'à un certain point la même forme.

Pareille confusion se présente aussi en d'autres cas dans le cadre plus étendu de la littérature de l'époque d'Hellanicus. Selon une citation conservée dans le texte du même Étienne de Byzance, Antimaque qui n'était guère le cadet d'Hellanicus que d'une seule génération, a identifié les Hyperboréens à un autre peuple du Nord fabuleux, les Arimaspes. Le processus de la confusion des peuples lointains du Nord a été hâté encore par le fait que les géographes ioniens donnaient — à l'exception d'Hérodote — à tous les peuples au-dessus du Pont-Euxin, et même aux plus septentrionaux, le nom commun des Scythes. Or, les Scythes, dès l'époque des épopées homériques représentaient pour les Grecs le peuple lointain idéal, plein d'esprit de justice, et se nourrissant de lait . . .

Ainsi il n'est pas difficile de comprendre qu'aux yeux d'Hellanicus les Hyperboréens s'identifiaient les uns aux autres et se revêtaient des mêmes traits d'un peuple idéal, «juste, refusant la viande et se nourrissant de glands», — comme le dit Hellanicus.

Comment a pu s'établir dans la pensée grecque cette confusion entre peuples nordiques? Les Hyperboréens étaient un peuple fictif et fabuleux. Il est donc facile à comprendre qu'ils eussent subi une idéalisation qui répondait aux vœux utopiques de la part de la classe régnante d'une société esclavagiste en crise.

Cependant les Orgempéens et les Arimaspes, ainsi que les autres peuples nordiques existaient réellement et, en partie, ils étaient voisins des

colonies grecques habitant les côtes septentrionales du Point-Euxin. La possibilité d'une idéalisation à leur sujet constitue un problème plus difficile. L'explication la plus vraisemblable consiste à tenir compte du fait que les peuples et tribus habitant l'Europe orientale sur les côtes du Pont-Euxin et plus au Nord, en relation directe ou indirecte avec les Grecs, vivaient encore en une société sans classes, fondée sur les clans, tandis que dans la société esclavagiste grecque les symptômes de crise se manifestaient. Or, les problèmes qui se posaient dans la société fondées sur l'esclavage et sur un système de classes, problèmes qui menaient cette société à la crise, ne pouvaient exister chez ces peuples nordiques. Ce fait, pour les membres de la classe régnante de la société grecque en lutte avec des crises, facilitait la création du mythe des peuples idéaux qui apparaissaient sous la forme de peuples anciens et mythiques vivant dans l'âge d'or.

Le nom de peuple Amadoques (*Ἀμάδοκοι*) n'a été connu ni d'Hérodote, ni d'Hécatée de Milet. L'indication d'Hellanicus repose manifestement sur une information récente. Nous pouvons en conclure, que les géographes et les ethnographes grecs n'ont connu ce peuple des Amadoques que vers la fin du V^e siècle avant notre ère.

Il serait difficile de supposer que derrière ce nom se cache quelque tribu ou formation nouvelle des Scythes. La fédération des tribus scythes était alors à l'apogée de sa puissance. On ne pourrait pas donc facilement conjecturer pour cette époque des formations politiques nouvelles.

Il faut cependant prendre en considération que pour cette époque, l'horizon géographique des Grecs s'est élargi considérablement vers le Nord-Est. La stabilité puissante de la fédération des tribus scythiques a rendu possible que les marchands grecs, partant des villes grecques du Pont-Euxin, pénétrassent très loin dans l'intérieur du continent. C'est Hérodote qui nous a conservé la description d'une route commerciale qui partant d'Olbia conduisait jusqu'aux Monts Ourals. C'était les marchands grecs et scythes revenus du Centre de la chaîne des Monts Ourals qui, les premiers, ont renseigné Hérodote sur une série de peuples nordiques inconnus. Il est très probable qu'Hellanicus ait été renseigné par la même voie. Le peuple des Amadoques appartenait sans doute à la contrée où nous pouvons placer les nouveaux peuples nordiques apparus chez Hérodote. Dans ce cas on peut affirmer que les Amadoques, mentionnés par Hellanicus, appartenaient également au groupe des peuples idéalisés et, identifiés aux Hyperboréens. Cette hypothèse sera confirmée par ce qui suit.

2. On sait qu'en 279 avant notre ère les Celtes ont dévasté et pillé la Macédoine, la Thessalie, la Grèce septentrionale, et se mettaient déjà à piller le temple de Delphes renommé pour ses trésors. Selon les sources antiques la poignée de défenseurs a été soutenue par des divinités et des héros, à ce point que le temple fut sauvé. Pausanias raconte ainsi cet événement :

«Dès le commencement de la bataille les foudres tombaient sur les Celtes, des rochers dégringolaient du haut du Parnasse et des génies attaquaient les barbares sous la forme d'hoplites. Selon la légende, deux de ces génies, Hyperochus et Amadocus sont venus des Hyperboréens. Le troisième n'était autre que Pyrrhus, fils d'Achille.»

Dans une autre variante de la légende Pausanias souligne encore qu'il y avait une gelée très forte et la neige tombait abondamment. Par suite de ces événements les Celtes étaient forcés de se retirer.

Des inscriptions contemporaines attestent que cette légende se formait immédiatement après la bataille. Quelques mois à peine après la mise en fuite des Celtes, en 278 avant notre ère, les habitants de l'île de Cos ont pris la décision d'offrir à Apollon un sacrifice d'action de grâce et de lui consacrer une fête en souvenir de la préservation de l'oracle et des Hellènes. Il s'est donc répandu dans le monde grec, immédiatement après les événements, la nouvelle de l'épiphanie des divinités et des héros ainsi que celle de la *σωτηρία*, le sauvetage du sanctuaire. C'est cet événement qui servait de point de départ à l'institution des *σωτήρια* de Delphes, de la fête d'action de grâce projetée pour tous les cinq ans mais puis en fait organisée annuellement.

C'est en partant de Delphes que le bruit de l'épiphanie des Hyperboréens comme *ἥρωες πρόμαχοι* s'est répandu dans le monde grec. Le mythe devait donc avoir sa source dans une tradition locale.

Cela est encore corroboré par le fait que, dans une autre variante du mythe, Pausanias fait mention d'un quatrième héros nommé Phylacus, le *ἥρωος πρόμαχος* spécial des Delphéens. Nous devons donc chercher l'origine du mythe de l'épiphanie des héros hyperboréens ainsi que de celle d'Amadocus à Delphes. En cette ville le mythe hyperboréen est très ancien. Déjà à la fin du VII^e siècle avant notre ère Alcée le connaît. Ce poète, dans un fragment conservé par Himérius, écrit ceci :

«Quand Apollon venait de naître, Zeus l'a décoré de la mitre et de la lyre et lui faisait cadeau d'un attelage pour s'en servir. Cet attelage était composé de cygnes. Ensuite il l'a envoyé à Delphes et à la fontaine Castalie pour y prêcher le droit et la justice aux Hellènes. Mais Apollon, monté sur son char, dirigea les cygnes vers les Hyperboréens. Alors les habitants de Delphes, ayant appris cela, prirent le dieu de quitter les Hyperboréens et de venir chez eux. Pourtant Apollon a passé toute l'année chez les Hyperboréens en prêchant la justice et seulement après, le temps venu a-t-il ordonné aux cygnes de quitter les Hyperboréens. Le milieu de l'été est le temps où Apollon doit arriver de la contrée des Hyperboréens. C'est à lui alors que les rossignols chantent et c'est à lui que chantent les hirondelles et les cigales. Alors la fontaine Castalie ruisselle d'une couleur argentée et le grand Céphissé se gonfle de vagues.»

Il appert de tout ce que nous venons de développer que Delphes était étroitement lié aux Hyperboréens. Il est facile à comprendre qu'un poète nommé Mnaséas ait identifié les habitants de Delphes aux Hyperboréens. Facile à comprendre également que, dans le gel et la tempête de neige chassant subitement les Celtes, l'imagination religieuse des habitants de Delphes ait pu voir l'apparition et l'aide des Hyperboréens qui demeurent au Nord couvert de neige.

Le nom d'un des héros hyperboréens, Hyperochus, est typique pour ce peuple. Une fille hyperboréenne s'appelle chez Hérodote Hyperoché. L'autre héros, Amadocus, porte le nom du peuple amadoque.

Amadocus, le «héros éponyme» de son peuple, ne pouvait autrement apparaître dans le mythe de Delphes comme un Hyperboréen qu'au cas où l'on a identifié les Amadoques aux Hyperboréens. Comme le mythe a pris son origine à Delphes, cette identification devait également tirer son origine de la tradition de Delphes. Très probablement, cette tradition de Delphes plaçait les Amadoques dans le Nord lointain, en voisinage des Hyperboréens et les présumait être, à l'instar des Hyperboréens, un peuple heureux comme dans la fable.

Cette hypothèse est corroborée du fait que l'identification des Hyperboréens à d'autres peuples nordiques se répandait de plus en plus dans la littérature de l'époque. C'est à peine quelques décades avant l'invasion des Celtes qu'Hécatee d'Abdère composait son ouvrage sur les Hyperboréens, en se basant sur le mythe de Delphes concernant les Hyperboréens. Dans cet ouvrage Hécatee identifiait aux Hyperboréens toute une série de peuples nordiques, à savoir les Aremphéens, les Cimmériens et aussi, comme il semble, les Troglodytes et les Arimaspes.

Comme Hécatee s'est servi de la tradition de Delphes, il n'est pas impossible qu'il ait mentionné les Amadoques comme un peuple heureux, semblable aux Hyperboréens nordiques. En tout cas, c'est un fait que le mythe de Delphes les identifiait aux Hyperboréens. Or, ceci n'était possible qu'au cas, où déjà Hellanicus qui parlait le premier des Amadoques dans sa *Scythica*, avait placé cette peuplade au Nord lointain, dans le voisinage des Hyperboréens, des Arimaspes et des Argempéens.

3. Que l'installation géographique des Amadoques devait être à l'origine véritablement cette contrée, cela est soutenu encore par le fait que Ptolémée place en ce même lieu ce même peuple.

On sait que Ptolémée, en parlant de la partie nordique de la Sarmatie Asiatique, au Sud des montagnes des Hyperboréens, entre le deux branches du fleuve Rha, c'est-à-dire au confluent de la Volga et la Kama, fait mention du peuple *Μοδόχαι* (v. l. *Μοδάχαι*). Le nom de peuple *Μοδόχαι* n'est chez Ptolémée que la forme plus récente du nom *Ἀμάδοχοι*. La même relation phonétique qui se trouve entre *Μοδόχαι* et *Ἀμάδοχοι* revient dans

le texte de Ptolémée dans une série de noms de peuple et de noms de lieu. Ainsi, en opposition aux noms trouvés chez les écrivains antérieurs — *Ἀμαδοί*, *Ἀπαροί*, *Απαρόται*, *Ἀπασιάται*, *Ἀπαναρκτικηνή*, *Ἀτροπατηνή* — on trouve chez lui les formes *Μάρδοι*, *Πάροι*, *Παροῦται*, *Πασίται*, *Παρωτικηνή*, *Τροπατηνή*. Ces noms dans Ptolémée ne sont que des formes plus récentes ayant subi une évolution phonétique dans le temps. On peut les contrôler souvent à l'aide de sources locales. Cette évolution phonétique trouve son explication dans le fait que dans une partie des langues iraniennes, à l'époque du moyen-iranien, la voyelle initiale *a* disparu. De cette façon, dans des sources nouvelles, ces noms présentaient à Ptolémée un phonétisme modifié et Ptolémée les a transcrits en grec selon la prononciation en usage à l'époque des sources nouvelles. Le cas devait être analogue en ce qui concerne le nom de peuple *Μοδόται*. Cette circonstance est très importante pour nous. Car elle nous fournit la preuve que le peuple des Amadoques existait au II^e siècle de notre ère et vivait au confluent de la Volga et la Kama. Ptolémée en a eu connaissance par l'intermédiaire du commerce gréco-romain qui à cette époque s'étendait jusqu'à cette contrée lointaine. Ptolémée devait avoir des renseignements précis et nouveaux puisque, le premier parmi les géographes de l'antiquité, il trace d'une façon relativement exacte le cours de la Volga et de la Kama.

4. Dans son Histoire Naturelle Pline l'Ancien mentionne un peuple qui s'appellait *Imadochi* et qui vivait avec des Éssédons et d'autres peuples dans le Caucase. Ce nom de peuple est identique pour sa forme au nom *Ἀμάδοχοι*. Son *I* initial est manifestement une faute d'écriture produite sous l'influence du nom de peuple *Icatali* qui le précède dans le texte.

Cependant comment est-il possible que les Amadoques et avec eux les Essédons habitant à côté de la montagne Rhipée fussent transportés dans le Caucase?

La solution de ce problème nous est fourni par un autre passage de Pline. L'auteur nous apprend ici que le Caucase s'étend jusqu'à la montagne Rhipée, c'est-à-dire que les deux montagnes sont reliées en une seule chaîne vaste. Apparemment on imaginait cette chaîne de montagne parce qu'on identifiait le Caucase aux monts Rhipée. Ainsi il est compréhensible que dans un texte qui identifiait le Caucase à la montagne Rhipée les peuplades vivant autour de la montagne Rhipée, comme les Amadoques et les Essédons, furent placés dans le Caucase.

C'est ce qui explique également, pourquoi le Tanaïs (Don) qui selon la plupart des auteurs coule de la montagne Rhipée vers le Sud, prend sa source, d'après certains autres textes, dans le Caucase.

Si maintenant, en connaissance de ces faits, nous remettons le renseignement déformé de Pline à sa vraie place, nous devons situer géographiquement

les Amadoques de Pline à la même contrée où vivaient les Amadoques de Ptolémée, c'est-à-dire en proximité de la montagne Rhipée.

5. Ces renseignements qui placent les Amadoques du côté de la montagne lointaine Rhipée, au confluent de la Volga et la Kama, sont contredits par une autre donnée de Ptolémée. Selon cette indication il y a à côté du fleuve Borysthène (Dniéper) une localité nommée Ἀμάδοκα, un lac du même nom et plus au Nord des monts qui sont dénommés également Ἀμάδοκα : c'est dans cette contrée qu'habitent les Amadoques.

Le fait que Ptolémée mentionne les Amadoques sous deux formes (Ἀμάδοκοι et Μοδόκοι) et en deux passages différents, n'a rien de singulier. Il a l'habitude de localiser le même peuple, en se basant sur plusieurs sources, en deux ou même trois lieux différents. Dans notre cas les deux formes du nom des Amadoques indique qu'il s'est servi de sources différentes.

Comme toutes les indications situaient les Amadoques quelque part au confluent de la Volga et la Kama, la question se pose : comment expliquerions-nous ce nouveau déplacement géographique ?

Penser à ce que, entre temps, ce peuple nordique ait quitté la Volga pour fonder une nouvelle patrie au cours moyen du Dniéper serait une supposition insoutenable. La supposition est également exclue que Ptolémée ait pris ses renseignements dans Hellanicus et pour une raison quelconque ou par erreur les a mal placés du point de vue géographique. Ceci n'était pas possible parce que la construction des noms du type Ἀμάδοκα ne se trouve nulle part chez les auteurs plus anciens et que ces sortes de noms se présentent la première fois chez Ptolémée.

La solution du problème sera rendu possible justement à l'aide de ces noms de lieu. La localité nommée Ἀμάδοκα est mentionné par Ptolémée en connexion avec d'autres localités situées au bord du Dniéper. Les noms de ces localités — comme : Ἀζαγάριον, Σάρον, Ματιώνιον — sont tous des noms iraniens « parlants » c'est-à-dire sont sans aucune difficulté explicables. Sans contredit Ἀμάδοκα était, avec plusieurs autres localités, une colonie iranienne. Les fouilles archéologiques récentes ont prouvé que ces noms de lieu existaient non seulement sur la carte de Ptolémée, mais en réalité aussi. De toute vraisemblance, une route de commerce conduisait le long du Dniéper à travers ces colonies iraniennes et Ptolémée a puisé dans des descriptions de cette route. Le nom de la colonie Ἀμάδοκα et sans doute les autres noms de lieu Ἀμάδοκα sont des dénominations iraniennes. Comment peut-on pourtant placer le peuple des Amadoques à côté du Dniéper ?

On a examiné récemment le procédé de Ptolémée en ce qui concerne les dénominations d'une région géographique. Tout d'abord il localise l'emplacement des villes qui sont plus sûrement fixables. Ce n'est qu'après qu'il cherche à définir le peuple auquel les villes en question appartiennent. Cette

méthode le conduit à des bévues souvent amusantes. Ainsi, pour ne signaler qu'un seul exemple, il a localisé le nom de peuple *Cadurci* d'après l'emplacement de la ville *Divona* en proximité de l'Océan.

Il est bien probable que dans le cas des Amadoques il s'agisse d'une erreur de la même sorte. Ptolémée a bien connu les emplacements des noms géographiques Ἀμάδοχα. Il les a fixés d'abord et ensuite leur a juxtaposé le nom de peuple Ἀμάδοχοι qu'il a vraisemblablement trouvé dans une source ancienne qui, elle, l'a puisé dans Hellanicus.

6. Ainsi, d'après les données de la littérature antique, nous devons chercher les Amadoques quelque part vers le confluent de la Volga et la Kama. C'est ici qu'a situé les Amadoques déjà Hellanicus dans ses *Scythica*.

A la base de cette localisation des Amadoques de la part d'Hellanicus devait être la relation donnée par les marchands gréco-scythes qui faisaient le chemin entre l'Oural Central et le Pont-Euxin.

Or, ces relations ne sont suffisantes pour expliquer les noms de lieu Ἀμάδοχα de Ptolémée ni le nom de peuple *Μοδόχοι*. Ces deux noms doivent venir d'informations nouvelles.

On ne peut non plus expliquer de la relation d'Hellanicus le fait que le nom Ἀμάδοχος était porté du IV^e siècle jusqu'au I^{er} siècle avant notre ère par plusieurs princes de la Thrace. Le fait que les données grecques et les noms des princes de Thrace ne peuvent pas être expliquées d'une seule relation, mais qu'elles doivent remonter à plusieurs informations de dates différentes, montre suffisamment qu'il devait exister derrière ces renseignements une tradition autochtone en Russie méridionale, tradition dont les traces s'introduisent de temps en temps dans le monde grec.

11

1. Les propagateurs de cette tradition autochtone de la Russie méridionale étaient — comme nous l'avons vu à propos des renseignements d'Hellanicus et de Ptolémée — des Iraniens : Scythes et Sarmates. Vu que le nom d'autres peuples nordiques connus de sources scythiques, comme celui des Arimaspes, étaient également d'origine iranienne, il semble que de même, il faudra chercher l'origine du nom des Amadoques dans la langue des Scythes.

En effet, sur ce point on a depuis longtemps reconnu que le nom des Amadoques est visiblement un nom iranien : *āmādaka-* signifie 'carnivore qui mange de la viande crue'. Son correspondant est connu dans le sanskrit sous la forme *āmād-* comme on le trouve dans le *Rg-Veda*. De tels peuples mangeant de la viande crue sont signalés dans la littérature épique et védique de l'Inde ancienne. Ce sont pour la plupart des tribus appartenant à la population primitive. Ils figurent dans la littérature védique et sont constamment dénommés *anārya-* 'non-aryen', *adevayu-* 'impie', *dāsa-*, *dasyu-*. Les

Indiens anciens nommaient en effet plusieurs tribus autochtones, habitant le Deccan, du nom *āmādaka-*. Vu que le nom *āmād-*, *āmādaka-*, dénomination de peuples non-indo-iraniens aussi dans le sanskrit, se conservait également en iranien, il est tout naturel de reconnaître en ce nom un mot d'origine indo-iranienne et désignant des peuples non-indo-iraniens comme le sont les noms skr. *dāsa-* (~ av. *dāha-*) et skr. *dānu* (~ av. *dānu-*).

Les Iraniens de la Russie méridionale donc ont dénommé à l'aide d'un nom très ancien et appartenant au trésor commun des Indo-Iraniens un peuple lointain non-iranien qui faisait partie de leur monde connu. Nous ne pouvons pas préciser avec certitude si leur rapport avec ce peuple était aussi hostile comme celui des Indiens avec les habitants autochtones de l'Inde.

En considérant cependant qu'un autre peuple fabuleux nordique appartenant au monde connu des Scythes, les Arimaspes, figure, d'après la tradition qu'on trouve dans Hérodote, plutôt comme un peuple exotique, mythique, riche et non pas comme un méchant ennemi, on peut présumer bien probable que la dénomination *āmādaka-* signifiait chez les Scythes une simple notion ethnographique sans aucun sens péjoratif. Il est donc possible que l'image idéalisée des Amadoques, telle qu'on la trouve dans la tradition littéraire grecque, remonte à une conception scythique autochtone. Cela serait presque évidente puisque les Scythes qui habitaient les côtes du Pont-Euxin et avaient des rapports directs avec les Grecs ne connaissaient, eux non plus, les Amadoques que de ce que leur racontaient les commerçants revenant des pays nordiques lointains.

2. Quelle liaison pouvons-nous établir entre cette tradition iranienne que nous venons de caractériser et les noms de lieu *Ἀμάδοξα* mentionnés par Ptolémée? On doit probablement chercher l'origine de ceux-ci, comme nous l'avons vu, dans une dénomination iranienne.

Pour expliquer cette dénomination on peut penser à deux possibilités dont l'une est que ces noms sont originairement des noms de personnes. Comme nous l'avons déjà signalé, le nom Amadocus était porté par plusieurs princes de la Thracie. Il est bien probable que les Thraces aient emprunté ce nom des Scythes. Car s'il était un nom originairement thrace, il devrait avoir la forme *ᾠμήδοκος*. Nous devons donc conclure des noms thraces *Ἀμάδοκος* à ce que les Scythes eux-mêmes ont porté le nom de personne *āmādaka-*. Ainsi nous obtenons la possibilité de supposer que les noms ptoléméens *Ἀμάδοξα* sont originairement dérivés des noms de personne.

L'autre possibilité d'explication est celle-ci : les tribus iraniennes qui habitaient d'abord la contrée à l'Est du Don, ont emporté avec eux le nom des Amadoques au moment où, au II^e siècle de notre ère, ils se sont déplacés vers l'Ouest. Quand alors il s'établirent aux environs du Dniéper, le nom des Amadoques fabuleux réapparaissait dans leurs dénominations de localités.

3. Comme nous l'avons mentionné déjà, le nom de personne Ἀμάδοκος est également d'origine scythique dans la famille régnante des Odryzes thraces. Nous connaissons plusieurs souverains thraces qui portaient ce nom. Il est évident que cela révèle une tradition de dénomination qui s'héritait habituellement dans certaines familles. Le premier roi thrace nommé Ἀμάδοκος régnait vers la fin du V^e siècle avant notre ère. C'est à ce temps-là que la rumeur d'un peuple nommé *āmādaka-* 'mangeur de viande crue' qui habitait le confluent de la Volga et la Kama, s'est répandue jusqu'aux Scythes et — le fragment d'Hellanicus en est la preuve — aux Grecs. A cette époque les rapports des Scythes avec les Thraces étaient très intenses. Les Gètes ont emprunté aux Scythes leur costume et sont devenus sous leur influence un peuple de cavaliers. En plus, la famille régnante des Odryzes était nouée des liens de famille avec les rois de Scythie. Il semble bien que c'est par ces relations qu'un membre de la famille royale des Odryzes ait reçu le nom d'Ἀμάδοκος < scyth. **āmādaka-*. Ce nom indique encore et de nouveau que dans le monde connu des Scythes les Amadoques figuraient comme un peuple idéalisé, mythique.

III

Quant à la tradition concernant le peuple des Amadoques, au niveau le plus élevé se trouvent les renseignements dans les textes grecs. Mais en-dessous, nous venons de faire connaissance de la tradition des Iraniens de la Russie méridionale. Nous devons cependant supposer, — la connaissance relativement précise de la situation géographique des Amadoques, le chemin par ou on communiquait avec eux et la complexité de la tradition qui se rapporte à eux nous force de le supposer — que plus bas encore, en-dessous de ces couches de tradition, il doit y avoir quelque chose encore.

Nous devons poser la question : quelle est la vérité qui se cache derrière le mythe répandu chez les Grecs et les Ioniens de la Russie méridionale concernant ce peuple qui mange de la viande crue? Nous n'avons aucune raison de douter que la dénomination mythique *āmādaka-* 'mangeur de viande crue' devait correspondre à quelque vérité ethnographique.

En effet, nous pouvons constater un fait semblable chez les Ougriens de l'Ob et encore chez les Samoyèdes. Selon Munkácsi qui voyageait en pays vogoul, ceux-ci sont amateurs de la viande crue fraîche et la mangent de préférence en la trempant dans le grumeau de sang. Les Vogouls du Sud par contre ont une grande répugnance d'une telle nourriture et attribuent cette coutume aux Samoyèdes. En effet, dans un chant héroïque des Ostiaks de l'Irtych il est question de 'deux Samoyèdes qui mangent la viande crue' (*hára úōgo tēda χōr jaraḡen*). D'autres renseignements confirment encore que la consommation de la viande crue était une coutume répandue chez les

Samoyèdes. Ces données ethnographiques nous permettent de conclure à ce que derrière le nom de peuple *āmādaka-* 'mangeur de viande crue' se cachent les Ougriens ou les Samoyèdes. Les Samoyèdes pourtant peuvent être moins pris en considération puisque, à cette époque, ils vivaient sans doute beaucoup plus au Nord, séparés des tribus finno-ougriens.

Une importance beaucoup plus grande incombe à cet égard à la légende de l'origine des Vogouls recueillie par Gondatti qui a conservée également le souvenir de la consommation de viande crue.

«Un jour les héros vogoulo-ostiaks revenus de la chasse se mettaient à faire bonne chère quand ils aperçurent tout d'un coup l'approche d'un groupe de héros ennemis. Une partie d'eux a pris la fuite, mais n'ayant voulu renoncer à la viande ils l'ont mangée à l'état cru. Ceux-là s'appellent *moš-χum*. Les autres sont restés sur place et commençaient à bouillir la viande. Ceux-ci ont été attaqués par l'ennemi qui leur a cassé la figure. Depuis ce temps-là ces derniers et leurs descendants s'appellent *por-χum*.»

Et Gondatti y ajoute encore qu'autrefois le mariage n'était permis qu'aux hommes et femmes appartenant à des groupes de clans différents et que c'était sévèrement jugé si un homme du groupe de clans *moš* a épousé une fille *moš* et non pas une du groupe de clans *por*.

Nous pouvons compléter cette information par un renseignement recueilli par Munkácsi, dans une relation fondée sur un malentendu parce que notre savant n'a pas connu la signification 'clan, phratrie' du mot vogoul *sir* (cf. hongrois *szer*):

«Notre père Num 'Tör"m a créé des hommes de deux clans (ou phratries) différentes. A l'époque des guerres l'une des clans (ou phratries) mangeait de la viande crue, s'empressait de fuir quand un cohorte ennemie arrivait. L'autre clan (ou phratrie) mangeait de la nourriture cuite et n'avait point de hâte.»

Cette légende des Vogouls a conservé le souvenir d'un événement historique de grande importance. Les Ougriens de l'Ob détachés des Hongrois et qui avaient leur propres nom à savoir *moš* (ce nom est identique à la première partie de *magyar*, nom du peuple hongrois) se mélangeaient avec les *por*, un peuple vraisemblablement paléoasiatique. Le résultat de ce croisement a été l'ancienne organisation en deux phratries («Zweiklassen-System») des Ougriens de l'Ob dont on peut encore constater les traces.

Ainsi la légende des Vogouls ci-dessus citée doit être vieille d'au moins deux mille ans. Si on envisage le fait que l'alimentation de viande crue des Ougriens de l'Ob ou des Ougriens remonte à une tradition historique si ancienne chez les Ougriens de l'Ob mêmes, on ne peut guère nier la justesse d'une hypothèse qui présume identifier le peuple dénommé par les Scythes *āmādaka-* 'mangeur de viande crue' aux Ougriens.

Cette hypothèse est soutenue encore par un fait très important que nos recherches préhistoriques ont négligé d'apprécier jusqu'ici à sa vraie valeur. Une source russe du XIII^e siècle («Азбуковник») parle d'un peuple nommé сыродцы 'mangeur de viande crue' et vivant aux environs de la Kama.

Ce renseignement précieux peut être relié aux sources de l'antiquité que nous venons de traiter. Tout d'abord il constitue un lien précieux qui relie les données du V^e siècle avant notre ère et du II^e siècle de notre ère aux traditions historiques des Vogouls recueillies au XIX^e siècle. Ainsi, quoique avec des intermittences de plusieurs siècles, nous avons, à partir du V^e siècle avant notre ère, une suite cohérente d'informations sur le peuple 'mangeur de viande crue' habitant au confluent de la Volga et la Kama.

Ensuite, cette indication russe rend très vraisemblable que le portrait des Ougriens respectivement des Ougriens de l'Ob comme d'un peuple «mangeur de viande crue», s'est conservé traditionnellement et pendant de longs siècles, à partir de l'antiquité jusqu'au moyen âge.

D'après les preuves de la linguistique finno-ougrienne, les Ougriens, à l'époque d'Hellanicus, devaient en effet habiter la contrée du confluent de la Volga et la Kama. C'est par là que conduisait la route commerciale des Scythes. Par cette voie leur connaissance pouvait se communiquer aux Grecs. Ce peuple lointain, «mangeur de viande crue», s'est transformé ensuite en un mythe d'un peuple heureux, juste, «refusant la nourriture de viande» et semblable aux Hyperboréens.

Il est intéressant de constater que non seulement les Scythes et les Grecs ont été renseignés sur le peuple finno-ougrien nommé *āmādaka*- 'mangeur de viande crue', aussi les Ougriens de l'Ob ont gardé le souvenir du Pont-Euxin et de la Scythie puissante. Les chants héroïques des Vogouls et des Ostiaks parlent souvent d'une contrée merveilleuse du Sud où les oiseaux migrateurs passent l'hiver, d'un pays enchanté de pelouse d'or et d'une mer sacrée dont l'eau est dorée . . .

Les Iraniens de la Russie méridionale sont devenus dans la vision des Ougriens de l'Ob un peuple heureux et mythique, semblable aux Ougriens de l'Ob, tels que les Scythes et les Grecs se les imaginaient.

Я. ГАРМАТТА

ОДНО ИЗ УГРО-ФИНСКИХ ПЛЕМЕН В АНТИЧНЫХ ЛИТЕРАТУРНЫХ ПРЕДАНИЯХ

(Резюме)

В античной литературе сохранилось несколько данных, относящихся к племени амадоков. Судя по этим данным, следы названного племени нужно искать в окрестностях слияния р. Камы с Волгой. Эта область упоминается и Геллаником, как место обитания амадоков, а именно на основании сообщений греческих и скифских торговцев, которые часто пользовались путем, ведущим к Среднему Уралу. Однако, остальные данные античных преданий восходят не к сообщению Гелланика, а к сведениям, поступившим

из различных источников разных времен. Ввиду этого можно предполагать, что предания об амадоках, встречаемые в античной литературе, берут свое начало из преданий уроженцев, проживавших когда-то в южнороссийской области.

Носителями этих преданий были иранские племена: скифы и сарматы. В соответствии с этим, наименование амадоков должно быть иранского происхождения: *āmā-daka* - 'едок сырого мяса'.

Данные античной литературы представляют собой верхний слой преданий, относящихся к амадокам. Под этим слоем находились предания южнороссийских иранских племен. Из географического расположения амадоков, равно как и из сообщений, относящихся к ним, явствует, что под вторым слоем находится еще и третий. По предположению автора, под названием амадоков скрывается северное племя, которое - на основании географических и этнографических данных - может быть идентифицировано с уграми или обскими уграми, у которых питание сырым мясом играло первостепенную роль, как это видно и из исторических источников.

EIN ZIEGELSTEIN MIT ZAUBERFORMEL AUS DEM
PALAST DES STATTHALTERS IN AQUINCUM

Auf der Insel der Schiffswerft in Óbuda (Altofen) wurde mehrere Jahre hindurch mit Unterstützung der ungarischen Akademie der Wissenschaften die Freilegung des Palastes des Statthalters von Aquincum, einer prächtigen Villa urbana, durchgeführt.¹ Da beabsichtigt ist, dieses grösste Baudenkmal Ungarns aus der Römerzeit nach Beendigung der in mehreren Abschnitten vorgenommenen Ausgrabungen zu konservieren, konnten die Ziegel zur Feststellung der Bauperioden nur aus dem obersten Teil der Mauerreste ausgebrochen werden. Auf einem der so gewonnenen Ziegel² (Abb. 1) war nicht nur der Namensstempel des bei der Herstellung der Ziegel mitwirkenden Truppenkörpers³ C(o)HORTIS zu lesen, sondern dieser Ziegelstein zeichnete sich auch durch eine in Diagonalrichtung gezogene »Kamm«-Verzierung und insbesondere durch eine siebenzeilige engeritzte Inschrift aus (Abb. 2). Diese Inschrift, die eine vom kulturgeschichtlichen Gesichtspunkt bedeutendere Angabe darstellt, soll nun im nachstehenden erörtert werden. Zuerst ist es aber — eben wegen der Datierung des eingeritzten Textes — notwendig, sich mit der Frage der zeitlichen Zugerhörigkeit des Ziegelstempels und der mit einem Kamm (Besen?) gezogenen Riefelung zu befassen.

Die Einritzung der aus 7 Zeilen bestehenden Inschrift in die Oberfläche des rohen Tons geschah nämlich (mit einem Instrument, das spitzer war als der Finger), noch vor dem Brennen, wie denn auch das Eindrücken des Stempels mit der Truppenbezeichnung und das Ziehen des geriefelten Ornamentenstreifens in den zum Trocken hingelegeten, rohen Ziegel erfolgte.⁴

¹ Vorläufige Mitteilungen: *Építés Építészet* 3 (1951) S. 550—; *Budapesti Régiségek* 16 (1954—5); 14 (1945) 143—153.

² Im Laufe der Ausgrabungen des Jahres 1952, auf einem 3,2 cm dicken (Plafond-? Kanalsohlen-?) Ziegel (*later*). Eine Übersicht über die römischen Ziegeltypen und ihre Bestimmungen gibt *M. v. Groller*: *RLiÖ* 4 (1903) Sp. 96—101.

³ Der betreffende Truppenkörper garantierte mit seinem in den Ziegel gedrückten Stempel (durch den als Aufseher fungierenden Offizier) die Qualität der Ziegel und bestätigte die Anfertigung des vorgeschriebenen Kontingentes. — 3—4 Buchstaben des Stempels wurden von dem den Stempel verfertigenden Soldaten verkehrt geschnitten (dies lässt sich beim Buchstaben I nicht entscheiden).

⁴ Auch die breiten Buchstabenrillen und die stellenweise infolge der Einritzungen entstandenen Aufquellungen des Tons an den Rändern der Buchstaben weisen darauf

Dieser Umstand weist auf die Gleichzeitigkeit zwischen der Einritzung des Textes und dem Aufenthalt des den Ziegelstempel verwendenden Truppenteiles in Aquincum hin.

Der die Inschrift C(o)HORTIS tragende Ziegelstempel gehört in jene Gruppe (COH, CHO, CHOR, CHORT, CHRTS, CHRTIS, COHRTIS, COHRS, COHORTS, COHORTIS)⁵ die in grösster Anzahl bei den Ausgrabungen der Villa des Statthalters gefunden wurde, u. zw. in einer (grossen) Menge, die dem Bedarf anlässlich eines Neubaus entsprach. Wenn die verschiedenen Typen der obigen Ziegelstempelerie die Abkürzungen der Bezeichnungen verschiedener Kohorten (aus eingeborenen Fusstruppen bestehender Bataillone) waren, dann wurde der östliche (früheste) Flügel der Luxusvilla von einem Truppenkontingent erstellt, das — auf Grund der Kenntnis und bei Berücksichtigung der Geschichte der einzelnen militärischen Formationen — in dieser Zusammensetzung nur am Anfang des II. Jahrhunderts u. Z. in Aquincum gewesen sein konnte, wie dies ja auch aus unseren früheren diesbezüglichen Erörterungen und Vergleichen hervorgeht.⁶ Es soll aber hier nicht auch die hiervon abweichende Erklärung von *E. Polaschek* bezüglich der Ziegelstempel NVMERI und ALAE⁷ verschwiegen werden, die — gleichfalls Truppenstempel ohne Ordnungszahl und Volksnamen — sich laut seiner Meinung auf die unberittenen bzw. berittenen Gardetruppen des Statthalters bezogen haben dürften. Die Fundorte solcher Kohortenziegelstempel ohne Ordnungsnummer und Volksbezeichnung⁸ erstrecken sich aber nicht nur auf die Residenzorte von Statthaltern, sondern ganz im allgemeinen auf *die Lagerplätze der Legionen*. Vielleicht können sogar die den Legionen angeschlossenen, vom administrativen Gesichtspunkt noch nicht selbständigen (sich aus der eingeborenen Bevölkerung rekrutierenden) Hilfstruppen hinter der COH-COHORTIS-Ziegelstempelgruppe vermutet werden. Doch selbst im Falle dieser Deutung ist der CHORTIS-Ziegelstempel⁹ aus der frühen Kaiserzeit

hin, dass die aus 7 Zeilen bestehende Einritzung in den noch weichen Ziegelton erfolgte. Auf der harten Oberfläche des gebrannten Ziegels wäre die Einritzung nur eine oberflächliche gewesen, mit abbröckelnden, scharfen Buchstabenkanten. Die zwischen dem Ziegelstempel und der sieben zeiligen Inschrift durch 4 kurze Linien gebildete Tierfigur (?) ist vom Gesichtspunkt der hier behandelten Frage offenbar nebensächlich.

⁵ Die bildliche Wiedergabe der Ziegelstempelgruppe s. in: *Bud. Rég.* 14 (1945) SS. 63, 65, 67, 69, Abb. 26–29. Die Anzahl der mit diesen Stempeln bezeichneten Ziegel beläuft sich bereits auf mehrere tausend, d. h. dass die mit dem Zeichen der übrigens mehr als drei Jahrhunderte in Aquincum stationierten *legio II adiutrix* gestempelten Ziegel hier (in der statthalterlichen Villa) nur in einer verhältnismässig geringeren Zahl zutage gefördert wurden.

⁶ *Op. cit.* S. 68–77, 146–148.

⁷ *RE.* s. v. *Ovilavis*, Sp. 1990.

⁸ *J. Sz.*: *Inscr. teg. Pann.* (Diss. Pann. S. II. No. 1), S. 94.

⁹ Dieser Stempel dürfte aus Holz bestanden haben, weil der Rand seiner Buchstaben wegen der zahlreichen abgesplitterten Teile bereits fast völlig verschwommen war, bevor er noch in den hier behandelten Ziegel eingedrückt wurde. Aus diesem Grunde ist der Stempelabdruck nahezu unleserlich, doch kann der ursprüngliche Typ dieses Stempels auf Grund anderer, unversehrt gebliebener Exemplare gezeigt werden.

zu datieren, weil sich die Hilfstruppen (im allgemeinen im Laufe des I. Jahrhunderts) von den Legionen selbständig machten¹⁰ und dabei offenbar auch eine genauere Bezeichnung erhielten. Selbst wenn sich nun schliesslich hinter dieser am Bau des statthalterlichen Palastes vorwiegend beteiligten Truppe eine unberittene Abteilung der unlängst gebildeten Garde des Statthalters verbirgt, so ist die Entstehung des in Rede stehenden Ziegelstempels auf den Anfang des II. Jahrhunderts¹¹ zu verlegen, da Aquincum im Jahre 107 u. Z. Provinzhauptort wurde.

Die mit einem Kamm gezogene geriefelte Verzierung bietet weniger Anhaltspunkte zur Bestimmung der Entstehungszeit. Auf dem Gebiete der Keramik stellt die Kammverzierung ein Fortleben des keltischen Töpferkunst dar. Sie war vornehmlich im I. Jahrhundert u. Z. beliebt¹², doch kommt sie sporadisch auch im II. und III. Jahrhundert vor, um dann wieder im IV. Jahrhundert stärker in Erscheinung zu treten.¹³

Die eingeritzten 7 Zeilen enthalten die auch sonst bekannten zwei Kryptogramme (Anagramme, *versus recurrentes*, Palindrome):

ROMA TIBI SUB...

ITA ROTAS
OPERA
TENET
AREPO
SATOR

¹⁰ Acta Ant. 2 (1953) S. 157 ff.

¹¹ Die Möglichkeit, dass die ohne Ordnungszahl und Volksnamen vorkommenden Benennungen *cohors* usw. aus dem Zeitalter der Grenzsiedlertruppen (*limitanaei*) von Diokletian-Konstantin stammten, ist zu verwerfen, da 1. die Truppen der Grenzgarde vor Aquincum in *Notitia dignitatum* (Occ. 33, 48, 54, 65) aufgezählt werden und sich unter ihnen überhaupt keine Kohorte befindet; 2. aus den Trümmern der statthalterlichen Villa in Aquincum kein einziger anderer Ziegelstempel gefunden wurde — obgleich schon bisher zwei Drittel des Gebäudes freigelegt sind —, der einer späteren Zeit als der des Severus Alexander angehörte, so dass es eine allgemein angenommene Ansicht ist, dass die die Luxusvilla bewohnenden Legionenoffiziere diese anlässlich der grossen Überschwemmungen und der allgemeinen Wasserstandserhöhung der Donau um das Jahr 300 u. Z. endgültig räumten.

¹² *É. Bónis*: Die kaiserz. Keramik v. Pann. I. Die Materialien d. frühen Kaisers. (Diss. Pann. S. II. No. 20), S. 35–36. *Au. Schörgendorfer*: Die römerz. Keramik d. Ostalpenländer, T. 22/296 und T. 24/314, S. 32. *I. Hunyady*: Die Kelten im Karpatenbecken (Diss. Pann. S. II. No. 18), T. 75/11 und T. 76/1. Der mit dem Kamm gezogene Verzierungstreifen des hier behandelten Ziegelsteins ist durchschnittlich 4 cm breit. Eine ähnliche, in diagonaler Richtung gezogene, gerade Riefelung ist z. B. auf einem mit dem Stempel der XV. (apollinarischen) Legion versehenen Ziegel anzutreffen (RLiÖ 3 [1902] Taf. XI/Fig. 19 und Taf. XII/Fig. 11). Dieses Vorkommen aus Carnuntum dürfte aus der Wende zwischen dem I. und II. Jahrhundert stammen. Bemerkenswert ist die Ansicht der österreichischen Verfasser, dass diese geriefelten Ziegel als Plafondplatten Verwendung fanden (op. cit. Spalte 112). Laut *M. v. Grollner* diene diese mit einem Kamm gezogene Verzierung auf den flachen Plafondziegeln dem besseren Haften des Mörtels, vornehmlich dann, wenn die Zähne des Kammes seitlich ausgebogen waren (RLiÖ 7 (1906) Spalte 118–121).

¹³ Mündliche Mitteilung von *K. Póczy*.

Die erste Zeile wurde wahrscheinlich von einer anderen Hand geschrieben als die darauffolgenden 6 Zeilen. Insbesondere die Linienführung der Buchstaben *S* und *R* weist Unterschiede auf. Die erste, oben begonnene Zauberformel wurde übrigens von ihrem Schreiber nicht beendet. Es ist nämlich nur die erste Hälfte der schon von *Sidonius Apollinaris* aufgezeichneten,¹⁴ vielleicht ältesten solchen sprachlichen und dichterischen Spielerei in den Ziegel eingeritzt: *Roma tibi sub (ito motibus ibit amor)*. Vielleicht waren am Anfang der 2. Zeile noch ursprünglich 3—4 Buchstaben dieses Spruches vorhanden, doch dürften sie dann später undeutlich geworden sein. Wahrscheinlich handelte es sich hier um einen geistigen Wettkampf zwischen den Schreibern der beiden Inschriften; dies bietet auch eine Erklärung für die Richtigkeit des am Anfang der 2. Zeile (erhalten gebliebenen) ersten Wortes *ita*: «analog dazu».¹⁵

Vollständig, unverkürzt wurde die längere und im allgemeinen häufiger gebrauchte Zauberformel in den Ziegel geritzt, die bekanntlich vorwärts, rückwärts, nach unten und nach oben gelesen ein und denselben Text ergibt.¹⁶ Von diesem Gesichtspunkt stellt sie vollkommene *versus recurrentes* dar. Das Wörtchen «ita» kann sich wohl nur auf einen formalen Vergleich der beiden Zauberformeln beziehen und wohl kaum auf einen Vergleich ihrer Inhalte, da sich in diesen Formeln ohnehin keine grosse Logik offenbart. Mit diesem Zauberquadrat haben sich natürlich schon mehrere Forscher beschäftigt, da es in der altchristlichen Zeit und im Mittelalter weiterlebte und sogar in der neuesten Zeit als Zaubermittel in den Volkszauberbüchern erwähnt wurde.¹⁷ Von Wiederholungen sei hier abgesehen, doch schliesst sich unsere Meinung diesbezüglich der Ansicht an, dass die verschiedenen Erklärungen¹⁸ vergebens einen tieferen Sinn in dieser magischen Formel suchen. Wichtiger als die Frage des Sinnes ist aber u. E. das Problem des Ursprunges. Nach der einen Auffassung hat man es mit dem Überrest eines alten römischen religiösen Gesanges zu tun.¹⁹ Nach anderen Forschern stammt diese vor dem Bösen Schutz gewährende Amulettformel aus Süditalien, als Wirkung der orphischen Bewegung.²⁰ Der Verfasser der vorliegenden Abhandlung möchte die grundlegende Bedeutung des keltischen Wortes der Formel (*arepo* = Pflug)

¹⁴ MGH, Auct. ant. 8, 167 = Epist. IX, 14, 4. Pentameter. Hinweis von *F. Dölger*.

¹⁵ Zum ursprünglichen Sinn der Formel *rotas*... *sator (rotae* = Gärtnerkarren; *opera* = Tagelöhner, Sklave; *arepo* = Pflug) vgl. *F. Dölger*: *Ἰχθὺς* 5 (1932) S. 59—63; *Rev. Arch.* 28⁶ (1946), S. 240 (Nach *J. Sundwall*).

¹⁶ Aus Aquincum ist übrigens nur noch eine einzige andere (gleichfalls in einem Ziegel eingeritzte) Inschrift bekannt, die eine linguistische Spielerei ist; sie ist bloss insofern «interessant», als der rückwärts gelesene Text die Fortsetzung des vorwärts gelesenen darstellt, doch ist sie ein einzigartiger Fall in ihrer Gattung: *Bud. Rég.* 15 (1950) S. 463—465. Zu einem ähnlichen Fund in Carnuntum s. *AfRW* 24 (1926) S. 178 (*O. Weinreich*).

¹⁷ *F. Dölger*: *Antike u. Christentum* 3 (1932) S. 278.

¹⁸ *Rev. Arch.* 34⁶ (1949) S. 203. *AfRW* 24 (1926) S. 165, 1. Anm. und S. 167.

¹⁹ *Academy*... Nr. 518, S. 250. Hinweis von *F. Dölger* (op. cit. S. 59).

²⁰ *J. Sundwall*: op. cit. S. 241.

hervorheben und sich der Ansicht jener anschliessen, die dieses magische Quadrat aus Gallien herleiten.²¹

Das neueste Vorkommen bei den Ausgrabungen des statthalterlichen Palastes von Aquincum darf insofern auf ein besonderes Interesse rechnen, als es vielleicht zur Klärung der Frage beitragen kann, ob diese Formel bei ihrem Beginn tatsächlich einen christlichen Gedanken versinnbildlichte, d. h. zum Beispiel als Symbol für das Kreuz galt, wie dies auch *G. Jerphanion* annahm. In dieser Auffassung ist der Sinn des Zauberquadrates *rotas . . . sator* folgender: Sator tenet N(os) per T.²² In anderen urchristlichen Anwendungen findet sich diese Formel als magische Umwandlung des *Pater noster . . .*²³. Nach *M. Rostovtzeff* sind die Fälle aus Dura Europos als die ältesten bekannten griech. Vorkommen anzusehen.²⁴ Laut *F. Grosser*, der einen ganz neuartigen Vorschlag zur Lösung der *sator*-Formel macht,²⁵ ist diese frühestens aus dem Ende de III. Jahrhunderts u. Z. zu datieren. Ihre Verbreitung dürfte indessen bereits im Laufe bzw. am Ende des I. Jahrhunderts u. Z. in den Provinzen eingesetzt haben, da hierbei auch ihr in die Wand der Palästra eines Hauses für Gladiatoren eingeritztes Vorkommen in Pompeji gebührend zu berücksichtigen ist,²⁶ in dessen Kenntnis es dann schon nicht mehr so sehr im Hinblick auf die Entstehungszeit, als vielmehr im Hinblick auf den religiösen Hintergrund von Bedeutung ist, dass sie in Aquincum in einen Ziegelstein eingeritzt wurde, der — nach dem Stande der heutigen Wissenschaft mit grösster Wahrscheinlichkeit — in den Jahren 107—108 u. Z.²⁷ hergestellt worden war,

²¹ Rev. Arch. 4⁶ (1934) SS. 237 und 274; 6⁶ (1935) S. 240.

²² Rev. Arch. 6⁶ (1935) S. 240; 8⁶ (1936) S. 289. *sator* = Schöpfer; T = Christus.

²³ *F. Grosser*; AFRW 24 (1926) S. 166, stellte aus den 25 Buchstaben des magischen Quadrates die Buchstaben der Worte des *Pater noster* zusammen, dass das N als nur ein einziges Mal vorkommender Buchstabe in den Mittelpunkt des Kreuzes zu stehen kam, während die verbleibenden zwei A und zwei O als Symbole des Anfangs und des Endes zu gelten haben. Rev. Arch. 8⁶ (1936) S. 269 (nach *G. Maresch*). Den entwickeltesten Fall in der Antike dürfte das aus dem IV.—V. Jahrhundert aus Kleinasien stammende Bronzeamulett mit griechischen Buchstaben darstellen. Seine Vorderseite wird vom glückbringenden Fischpaar eingenommen, während seine Rückseite die 25 Buchstaben der Formel in den Feldern einer schachbrettartigen Quadrates zeigt, darüber die Buchstaben $\text{I}(\eta\sigma\sigma\upsilon\varsigma)$ und χ und zwischen diesen das Kreuz. *Dölger*: $\text{I}\chi\theta\nu\varsigma$ 5 (1932) S. 57.

²⁴ Rev. Arch. 4⁶ (1934) S. 299; 10⁶ (1937) S. 406.

²⁵ *F. Grosser*; op. cit. S. 168.

²⁶ Rev. Arch. 28⁶ (1946) S. 240. Die Formel wurde hier in die Mitte eines eine Begrüssung bzw. einen Segen ausdrückenden Satzes geschrieben, deren Bedeutungen im wesentlichen miteinander übereinstimmen.

²⁷ Bud. Rég. 14 (1945) S. 146—150. Der östliche Flügel der Villa dürfte nämlich in jener Zeit erstellt worden sein, als sich Aelius Hadrianus als erster Statthalter am Hauptort des östlichen Pannoniens (*Pannonia inferior*) aufhielt. Für die Zeitbestimmung ist es von untergeordneter Bedeutung, dass die für die Einritzung auf dem Ziegel des Aquincumer Palastes hauptsächlich charakteristischen Buchstaben *b*, *m* und *s* (auch das kursive *S* im Stempel) an die Buchstaben der Kursiven von Pompeji (*R. Cagnat*: Cours d'épigr. Lat. 1914, S. 7) und der dazischen Wachstafeln (CIL III, S. 924—942) erinnern. Dagegen sind z. B. die Buchstaben *b*, *m* und *s* der bereits sicher altchristlichen Bleitafel aus dem III.—IV. Jahrhundert (CIL III, S. 961, aus Tragarium) in einer völlig anderen Form geschrieben. Natürlich kann es sich hierbei auch jederzeit um die Widerlegung der individuellen Schriftweise des Schreibers handeln.

d. h. in jener frühen Zeit, als die breitere Verbreitung des Christentums in dieser nördlichsten militärischen Grenzbasis noch überhaupt nicht angenommen werden kann.²⁸ Das Nebeneinandersetzen der Zauberformeln sowie der Vergleich zwischen dem älteren Prototyp (*Roma tibi...*) und der späteren *rotas*-Formel²⁹ deutet auch sonst auf keinen religiösen Gefühlshintergrund hin, immerhin zeugt es davon, dass es auch im Kreise der Besatzung von Aquincum gebildete Träger des lateinischen literarischen Wissens gegeben hat.³⁰

Die *rotas*-Zauberformel von Aquincum ist also wohl das früheste bestimmter datierte Vorkommen in den Provinzen und weist darauf hin, dass dieses magische Quadrat bereits vor der Verbreitung des Frühchristentums bekannt³¹ war, dass es dann von der neuen Religion übernommen wurde, die ihm einen neuen, symbolischen Sinn verlieh.

Я. СИЛАДЬИ

КИРПИЧ С ЗАКЛИНАНИЕМ ИЗ ВИЛЛЫ НАМЕСТНИКА В АКВИНКУМЕ

(Резюме)

На острове судоверфи в Обуде, от стены виллы аквинкумского наместника остался потолочный кирпич, на котором — кроме клейма его отряда, изготовившего кирпич, были вырезаны слова, составляющие *versus recurrentes*:

ROMA TIBI SUB...
ITA ROTAS
OPERA
TENET
AREPO
SATOR (рис. 1—2)

Первая строчка содержит древнейший каламбур этого рода, который был записан Сидонием Аполлинарем [*Roma tibi sub(ito) motibus ibit amor*]. Словам, фигурирующим в магическом четырехугольнике, придает значение факт, что кирпич был изготовлен — судя по клейму — в 107 или 108 году. Таким образом, наш памятник является — после такового из Помпеи — вторым по возрасту.

Что же касается текста, то вряд ли можно его отнести к древнему христианству, так как сопоставление формулы с первичным примером не позволяет вывести никакого заключения о религиозном фоне памятника. Присутствие слова *ita* указывает скорее на то, что мы имеем дело просто с подражанием или же литературным состязанием. Впрочем христианство в Аквинкуме стало распространяться в более значительной мере только в начале IV столетия.

²⁸ In die Soldatenstadt von Aquincum gelangte es erst in der 1. Hälfte des IV. Jahrhunderts; zuletzt darüber: *T. Nagy*: Arch. Ert. 5 (1944—1945) SS. 273 u. 282.

²⁹ Der Begriff «Prototyp» ist hier natürlich bloss vom formalen Gesichtspunkt und nicht in bezug auf die Bedeutung der Formel zu betrachten.

³⁰ *E. Svoboda* (Carnuntum, seine Geschichte u. seine Denkmäler, 1953, S. 117—124) betont bis zu einem gewissen Grad und für ein gewisses Zeitalter richtig und treffend, dass in Pannonien die Romanisation im Kreise der Urbevölkerung nur an der politischen Oberfläche haften geblieben war. In diesem Falle ist innerhalb der Garnison von Aquincum, am Anfang des II. Jahrhunderts, auch mit italischen Elementen zu rechnen.

³¹ *F. Focke*: WJB 3 (1948) S. 366—401.

Д. ЧАЛЛАНЬ

ПАМЯТНИКИ ВИЗАНТИЙСКОГО МЕТАЛЛООБРАБАТЫВАЮЩЕГО ИСКУССТВА I

НЕДОСТАТКИ ВИЗАНТИЙСКИХ АРХЕОЛОГИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ

Археологические исследования последних десятилетий более или менее вывели на чистую воду археологическое наследие народов, участвовавших в событиях эпохи переселения народов. Вследствие этого мелкопластичные памятники остготов и вестготов, гепидов, лангобардов, гуннов, аваров, венгров и других народов могут быть отнесены к соответствующим им культурам. Ареалы этих культур уже точно определены, установлена хронология возникновения и употребления предметов, составлены их характерные черты, выяснены технические приемы выделки, известны даже и влияния отдельных культур и культурных центров.

Во всех без исключения археологических находках перечисленных народов заметны сильное влияние и экспансивность византийской культуры. Это сказывается не только на громадном количестве находок известного византийского стиля, но и на массовом появлении ювелирных изделий и базарных товаров, поступивших непосредственно или же косвенно из Византийской империи. Удивительно, что в то время, как на смежных территориях встречаются многочисленные памятники, относящиеся и к Византии, на территории самой империи не был еще собран материал, поступивший из планомерных раскопок или непотревоженных могил, на основании которых можно было бы составить сводку памятников металлообрабатывающего искусства Византии, как важнейшего культурного государства в эпоху переселения народов, закладывая этим основы византийской археологии.

На отсутствие византийских археологических источников указал и Беляев.¹ Пока византийский археологический материал не будет обработан систематически, мы не будем в состоянии познать все отрасли византийского металлообрабатывающего искусства, установить особенности и различные стилистические стремления, наблюдаемые в нем, определить хронологию археологических находок и оценить весьма сильное влияние на

¹ См. его Очерки по византийской археологии. Фидула в Византии : *Seminarium Kondakovianum* III, Прага 1929, 102.

соседние народы и промышленность всего тогдашнего мира, оказанное византийским искусством и художественной промышленностью путем торговли.

Археологические находки, обрабатываемые в настоящей работе и в следующих ее продолжениях, группируются около памятников (= 137 предметов), поступивших с окрестностей Константинополя, с румельских берегов.²

Отрадно, что столь большое количество памятников было обнаружено в окрестностях важнейшего культурного центра империи, ибо они способствуют ознакомлению с некоторыми группами византийских находок и определению их хронологии. Однако, поставленная задача осложнялась тем, что находки, поступившие с румельских берегов, являются старательно собранными одиночными и слишком разнообразными предметами, представляющими собой металлообрабатывающее искусство разных эпох. Среди них встречаются и экземпляры, которые — за неимением подходящих аналогий — пока не могут быть огнесены ни к какой группе памятников и ни к какому периоду, при чем у некоторых даже и византийское происхождение сомнительно. Но там, где предметы коллекции составляют типологически однородные группы, оценка материала сравнительно легка, так как предметы сами по себе представляют надежные опорные пункты для выяснения археологических связей. При этом решающее значение имеют и могильные находки, открытые на территории Византийской империи, равно как и предметы, которые представляют собой византийский слой среди памятников смежных территорий и соседних народов из эпохи переселения народов и вышли из планомерных раскопок. Эти находки составляют прочную базу для византийской археологии, ибо они удостоверяют происхождение и возраст происходящих из Константинополя спорадических находок, идентичных с ними как по материалу, так и по оформлению и делают их ценными для археологии.

Я не намерен обработать все памятники византийской художественной промышленности, выделив их из могильных находок народов, участвовавших в исторических событиях эпохи переселения народов, так как тщательная обработка столь большого материала превзошла бы рамки настоящей статьи. Я не стремился и полноте и даю лишь только отрывки из материала. Составление корпуса всех памятников византийской металлообрабатывающей промышленности и их группировка по хронологическому порядку принадлежат еще к задачам будущего.

Недостатки сведений, относящихся к византийским могильникам и находкам, неопределимость или неправильная оценка обнаруженных могиль-

² Эти находки входили в частную коллекцию Дь. Месароша, разрешившего мне публикацию их еще в 1938 году. Фотоснимки относятся к тому-же времени. Коллекция затем исчезла. Ее предметы приведены в статье как находки из Константинополя.

ных находок и скудность музейных исследований вполне объясняют отсталость византийской археологии. Не считаясь с описаниями отдельных объектов или могильных находок, кроме вышеупомянутой работы Беляева едва встречаются археологические труды, посвященные суммаризации вопросов о памятниках византийского металлообрабатывающего искусства.

Спорадические находки и предметы, поступившие из непотревоженных могил, приводимые нами в нижеследующих описаниях, имеют полную ценность с точки зрения археологии и допускают определить некоторые типологические группы памятников византийской археологии с освещением процессов в их стилистическом развитии.

В конце своих сообщений я попробую классифицировать памятники византийской археологии. Этот опыт, однако, не может считаться окончательным, так как нам пока неизвестны ни характерные объекты отдельных византийских периодов, ни стилистические особенности находок, ни их хронологические соотношения.

СПОРАДИЧЕСКИЕ НАХОДКИ ИЗ ОКРЕСТНОСТЕЙ КОНСТАНТИНОПОЛЯ

О происхождении и составе находок можно сказать следующее :

Коллекция, изученная мною, состоит из 137 предметов. Первые экземпляры были обнаружены ее владельцем в одном из антиквариатов в Истанбуле. Стремясь выяснить происхождение предметов, владелец коллекции узнал, что предметы поступили со дна моря. Страшная, зимняя буря тамошних морей т. н. Лодос (др. греч. *Νότος*), выбросила их на берег. Эта буря, как правило, глубоко взбалтывает Мраморное море, гоня ее волны от малоазиатских берегов к европейским, румельским. В окрестностях Константинополя, в местах, где песчаные банки выступают из воды, буря всегда выносит на отмель предметы различного возраста. Особенно много таких предметов было найдено в окрестностях Сан Стефано. После бури, найденные предметы доставляются в Константинополь с целью продажи антикварам.

Подобным же образом собралась и наша коллекция за исключением 7 предметов.

Здесь прежде всего возникает вопрос, каким образом попали предметы в Мраморное море?

В Константинополе заведено, что руины разоренных пожаром кварталов и районов вывозятся на погрузочный пункт берега моря. Там погружают их на баржи и отойдя далеко от берега, выбрасывают в море. Это так практиковалось, по всей вероятности, и в византийскую эпоху. Предметы коллекции попали в море, повидимому, совместно с остатками сгоревших мастерских и жилых домов или даже целых кварталов. Морская вода консервировала бронзовые и железные предметы, на которых во время фотографирования ясно были видны еще следы беловатого ила.

В коллекции находилось 7 предметов, которые поступили не с румельских берегов.

Металлическое зеркало и бронзовая крышка с воловьей головой поступили из Ески-Шехира. Украшенный диск из бронзы был найден в Шах-муратлы, а пинцетка для волос с фигурой животного — в окрестностях Анкары. Местонахождение двух бронзовых крестов и золотой подвески неизвестно, но они поступили несомненно откуда-нибудь с территории Византийской империи.

Предметы коллекции могут быть распределены по следующим видам :

- А) пряжки и их основания,
- Б) поясные наборы и образцы для штампов,
- В) принадлежности ремней,
- Г) подвески,
- Д) другие украшения и предметы повседневного обихода.

А что касается их материала, они изготовлены из бронзы, серебра, золота, белой бронзы, свинца, железа, меди, камня и т. п.

ДРЕВНОСТИ ИЗ ЭПОХИ ПЕРЕСЕЛЕНИЯ НАРОДОВ

а) ПРЯЖКИ И ОСНОВАНИЯ ПРЯЖЕК

Среди византийских пряжек³ имеются как простые, так и сложные экземпляры.

В коллекции из окрестностей Константинополя простых пряжек нет. Из этого отнюдь не следует, что простые пряжки не употреблялись в Византийской империи. Они в коллекциях отсутствуют только потому, что они вследствие своей простоты не собирались. В отсутствии их нельзя привести и их аналогичные экземпляры. Позднее я вернусь еще к этому вопросу, так как ознакомление с этим типом очень поучительно.

На основании головной части имеющихся сложных византийских пряжек можно делать некоторые заключения о материале и форме простых пряжек, ибо изготавливавший их мастер, мастерская, материал, техника, инструменты и т. п. были, по всей вероятности, тождественны.

Сложные пряжки в большинстве случаев — отливки из бронзы. Средние размеры их довольно хорошо видны на опубликованных экземплярах. Среди них находятся типы без шарнира (см. табл. II, 4, 7—9; III, 1—7; VII, 2) и типы с шарнирной конструкцией (табл. I, 1—7; II, 1—3, 5—6; III, 8, 9; IV, 1—8; V, 1—8; VI, 1—11, VII, 3—5). Пряжки большей частью

³ D. Csallány: A bizánci csatörögzitőfülek legkorábbi előfordulása és jelentősége a gepidák emlékéanyagában (= Die ersten Spuren von byzantinischen Befestigungsplättchen an Gürtelschnallen und ihre Bedeutung für das Fundmaterial der Gepiden): a Szegedi Városi Múzeum kiadványai (= Публикации городского музея в Сегед) II, 4 (1943) 9—21.



Табл. I. Византийские пряжки из бронзы. 1, 1а: Греция; 2: Perugia (Италия); 3, 3а: Константинополь; 4, 6: Италия; 5: Венгрия; 7: Египет. — 1:1.

украшены. Украшения находятся, главным образом, на поверхностях оснований (табл. I, 2, 5; III, 1, 4 и т. д.). Украшенные на обеих сторонах экземпляры весьма редки. Не считаясь с пряжками с совершенно гладкими поверхностями (см., напр., табл. II, 2), мотивы орнаментов фигурны (табл. I, 1—4, 7; II, 4; IV, 2—8; V, 1—8), растительны (табл. II, 6—9; III, 1—7, 9; IV, 1; VI, 3, 8, 9; VII, 2) и геометрические (табл. I, 5; II, 3) или же комбинации из них. Форма оснований разнообразна. Есть экземпляры с заостренным (табл. III, 9; IV, 1; VI, 10) и округленным концом (табл. I, 1—4, 6—7; II, 1—2, 4—5). Очень характерным является наличие т. н. «бородки», т. е. выступа конца основания пряжки (табл. I, 1—3; II, 1, 5, 8; III, 1; VI, 1—7; VII, 3—5). Эта «бородка» бывает не на всех пряжках, а если и встречается, то только на конце, лежащем против кольца. Она ничего не изображает и бывает как у одинарных пряжек, так и у типов с шарнирной конструкцией. При ее отсутствии конец пряжки округлен или имеет угловатую или же заостренную форму (табл. VI, 10). Только у пряжек более позднего времени с отверстием для продевания ремня (табл. IV, 2—8; V, 1—8) отсутствует «бородка», так как продеваемый в них ремень оставался подвижным, вследствие чего фиксирующая часть пряжки стала излишней. У пряжек с округленным или прямолинейным основанием, прикрепленных к ремням при помощи штифтов или петель, основание постоянно опрокидывалось. Поэтому с течением времени ремень изламывался, а пряжка начинала болтаться. Пряжек при наличии «бородки» не могли опрокидываться, а только несколько отклонялись вправо или влево, а ремень не изламывался в поперечном направлении. Это новшество отчасти служило для защиты ремня или поясной ткани от порчи, отчасти же для фиксирования пряжки. Вышеупомянутый недостаток появился и у пряжек с шарнирами, поэтому «бородка» только там устранялась, где ремень для его подвижности продевался в кольцо или же в продольное отверстие основания. Таким образом «бородка» оказалась в большинстве случаев необходимой принадлежностью пряжки и не имела никакого символического значения, как это предполагалось некоторыми учеными. Конечно, совместно с основанием была украшена, расчленена и вставлена в композицию и «бородка» (табл. II, 1, 3, 6, 7; VII, 3). Иногда она могла иметь и настоящую бородообразную форму, но это отнюдь не изменило ее первоначального назначения.

Спрашивается теперь, когда и где же встречается впервые «бородка»? Имеет ли она хронологическое значение?

Основание пряжки, неоснащенное «бородкой», своим полукруглым или заостренным окончанием рано или поздно портило материал пояса. Пряжки с заостренным концом или заостренной «бородкой» накладывались только на ремни, в случае тканей они не употреблялись. На гепидских пряжках V столетия, «бородок» еще не было. Там нижняя часть пряжки



Табл. II. Византийские пряжки из бронзы. 1: Italica (около Севиллы, Испания); 2: Италия; 3, 5: Константинополь; 4: Мадьярчанад—Бекень (Венгрия); 6: Ахмим (Египет); 7, 8: Италия; 9: Керчь (Крым). — 1:1.

была заостренной, полукруглой или образовывала двойную дугу (как у фибулообразных пряжек). На византийских пряжках (табл. II, 4), изображавших лицо человека или украшенных какой-либо другой орнаментикой, видна впервые «бородка». У некоторых «готических» пряжек также имеются подобные выступы в образе птичьих голов. Они, равно как и выступы, изображающие животных, ничто иное, как фиксирующие части пряжек в роскошном выполнении, которые заменяют «бородки». У ранних экземпляров пряжек преобладают прямолинейные и полукруглые окончания оснований, а первое появление «бородки» имело место во второй половине VI столетия. «Бородки» весьма редко встречаются на пряжках не византийского происхождения. У них только основания выполнены в несколько заостренной или дугообразной форме. Фибулообразные пряжки не имеют «бородок». Выступающие петли для штифтов у гуннских пряжек V столетия (см. находки в Сегед—Надьсекшош) могут быть рассматриваемы как прототипы «бородок», но их аппликация была совершенно иной. В то время пряжки прикреплялись к ремню с помощью штифтов, а позднее, у византийских — с петлями, припаянными к оборотной стороне пряжки (табл. I, 1а). Применение «бородок» на пряжках — византийское новшество. Такие пряжки, находящиеся в археологическом материале других народов, представляют собой византийский товар или же предметы, изготовленные под византийским влиянием, особенно в том случае, если на них наблюдается и другая характерная черта византийских пряжек, наличие петель.

Основания пряжек во многих случаях прорезаны. Изображения на них занимают вертикальное положение, т. е. верхняя часть их расположена по направлению к кольцу (табл. II, 6—9; III, 1—7, 9; IV, 1—11; VII, 2—5), но бывают и изображения, идущие в противоположном направлении (табл. I, 1—4, 7; II, 1, 5) или направленные к боку (табл. II, 4; VI, 1—11; VII, 2—5). В первых двух случаях изображения на надетых поясах занимают лежачее положение и только в последнем случае стоят правильно. Встречаются и изображения смешанного расположения. Украшения нанесены путем штамповки, но бывают и резные узоры на пряжках.

Самый обычный метод прикрепления пряжки к ремню состоял в применении петель (табл. I, 1а, 3а; III, 1а, 2а, 9а; IV, 1а). К задней стороне основания были припаяны по известной системе шипы с сквозными поперечными отверстиями, которые проходили сквозь ремень. В петли были продеты шнуры из кожи или другого материала, фиксировавшие положение пряжек.

Наличие петель является очень характерным для византийских пряжек.

Другой способ прикрепления пряжки к ремню: вдевание. Это также практиковалось некоторое время. Основание пряжки было прорезано на конце, противоположном кольцу и к этому отверстию был прикреплен



Табл. III. Византийские пряжки из бронзы. 1, 1а, 2, 2а, 8, 9, 9а: Константинополь; 3: Сегед—Фехерго А, мог. № 34 (Венгрия); 4, 6: Италия; 5: Селевень (Венгрия); 7: Неаполь (Италия). — 1:1, предмет 5 несколько больше.

конец ремня (табл. IV. 2—8; V, 1—8). Подобным же образом имело место прикрепление, когда основание, состоящее только из рамки, служило для целей фиксации.

Пряжки прикреплялись также и пригвождением, перевязкой или применением припаянных штифтов.

Пряжки невизантийского происхождения, находящиеся в венгерском материале эпохи переселения народов, почти всегда пригвождены. Поэтому они легко отличаются от византийских пряжек с «бородками» и петлями.

Среди византийских пряжек можно различать следующие группы.

- а) ГРУППА ПРЯЖЕК С ШАРНИРОМ, РАСЧЛЕНЕННЫМ ОСНОВАНИЕМ И, КАК ПРАВИЛО, ФИГУРНЫМИ ИЗОБРАЖЕНИЯМИ

Этот вид пряжек распространен на большой территории и повсюду сохранил свою характерную профилевку. Его орнаментика разнообразна. Помимо изображений человеческих и животных фигур встречаются экземпляры не только с геометрическими узорами, но и совершенно гладкими поверхностями.

В коллекции из Константинополя имеются 2 экземпляра:

1. Константинопольская пряжка, изображенная на табл. 1, 3, 3а, вылита из бронзы. Кольцо и игла у нее отсутствуют. Оба края расчленены дугообразно. На верхнем, полукруглом конце виден «бородко»-образный выступ. Поверхность украшена обращенным вправо крылатым фениксом, контуры которого очерчены пунктиром. К гладкой изнанке припаяны три петли.

Этот тип охарактеризован изображением, лежащим параллельно с осью пряжки, пунктирными контурами и дугообразно расчлененными краями основания.

2. Изображение феникса видно также и на пряжке, найденной в Италии.⁴

3. На табл. II, 5 изображен второй экземпляр константинопольской коллекции. Это — пряжка с шарниром, кольцо и игла у которой отсутствуют. Ее форма имеет сходство с экземпляром, изображенным на табл. I, 3, но ее размеры несколько больше. Она украшена газелеобразным животным, имеющим прямые рога и завернутый хвост. Перед ним куст, а позади его деревья, покрытые листьями. Основание пряжки расчленено, его выступ в верхней части также расчленен. На оборотной стороне находится 3 петли.

4. Наилближайшее сходство с ней показывает пряжка из бронзы, окторая была найдена в Перуджа (Perugia, Prov. Umbria). На ней изобра-

⁴ Staatliches Museum für Vor- und Frühgeschichte, Berlin. Kat. Nr. L. 49.



Табл. IV. Византийские пряжки из бронзы: 1, 1а, 4, 5: Константинополь; 2, 3, 7: Константинополь (?); 6: Тисабура (Венгрия); 8: Кастро Тигани (Самос). — 1:1

жено крылатое животное, напоминающее барана.⁵ Кольцо пряжки имеет форму почек животного. Допустимо, что и другие экземпляры этой группы были оснащены подобными же кольцами.

5. Подобное же изображение видно и на пряжке из Ното (Сицилия).⁶

6. На бронзовой пряжке (табл. I, 4), найденной в Италии, изображен конь (со всадником?), вставший на дыбы.⁷ Контуры основания подчеркнуты двойным пунктиром.

7—8. К этой группе принадлежат и 2 пряжки из Луни (Италия). Одна из них без украшений, а орнаментация другой стерта.⁸

9—10. Из Италии поступили 2 бронзовые пряжки, первая из которых тоже без украшений (табл. II, 28), а вторая украшена лунками (табл. I, 6).⁹

11. Неукрашенная пряжка известна нам и из Перуджа (Perugia, Prov. Umbria).¹⁰

12. Крылатый сфинкс изображен на экземпляре, обнаруженном в Италика (Italica, Испания).¹¹

13. Этот тип пряжки встречается и в находках из Африки.¹²

14—15. О подобных же экземплярах, поступивших из Северной Африки¹³ и Египта,¹⁴ упоминает Цейс. Египетский экземпляр изображен у него на табл. I, 76. На нем видна человеческая фигура в одежде, стоящая между двумя ланцетовидными растениями.

16. К этой серии принадлежит и бронзовая пряжка из Греции (табл. I, 1, 1a), на которой изображена человеческая фигура анфас, которая держит в поднятой правой руке венец, а в левой — копье. К задней стороне пряжки припаяны 3 петли.¹⁵

Суммируя сказанное, человеческие фигуры изображены анфас на находках из Египта и Греции; крылатые птицы или животные (газель,

⁵ N. Åberg: Die Franken und Westgoten in der Völkerwanderungszeit (1922), стр. 232, рис. 369. — N. Åberg: Die Goten und Langobarden in Italien (1923), стр. 117, рис. 223. (Staatliches Museum für Vor- und Frühgeschichte. Berlin, Abt. IV. h. Nord.-Ital. Fol. 7. № 43.)

⁶ P. Orsi: Byzantina Siciliae (1912), стр. 200, рис. 15. — Åberg: Die Goten und Langobarden in Italien, рис. 224.

⁷ Staatliches Museum für Vor- und Frühgeschichte Berlin. Kat. Nr. L. 49.

⁸ Åberg: Die Goten und Langobarden in Italien, стр. 117, рис. 225, стр. 162 (в музее г. Флоренции).

⁹ Staatliches Museum für Vor- und Frühgeschichte, Berlin. Kat. Nr. L. 49.

¹⁰ Staatliches Museum für Vor- und Frühgeschichte, Berlin. Abt. IV. h. Nord.-Ital. Fol. 7. Nr. 47.

¹¹ Åberg: Die Franken und Westgoten in der Völkerwanderungszeit стр. 232, рис. 368 (в музее г. Барселоны). — H. Zeiss: Die Grabfunde aus dem spanischen Westgotenreich, Berlin—Leipzig 1934, стр. 122, табл. XVI, 13.

¹² Bull. di arch. christiana Roma 1891 стр. 133.

¹³ Zeiss: Die Grabfunde aus dem spanischen Westgotenreich. Collection Fargues, табл. X, 15, стр. 122, зам. 4.

¹⁴ Zeiss: ук. соч. там же. Kaiser Friedrich-Museum, Berlin. Skulp. Abt. Inv. Nr. 832, Taf. 41.

¹⁵ Музей Бенакис в Афинах, № 141/1.



Табл. V. Византийские пряжки из бронзы. 1: Миндсент, мог. № 2 (ком. Чонград, Венгрия); 2: Константинополь (?); 3, 7: неизвестное местонахождение; 4: Абоба—Плиска (Болгария); 5: через афинский антиквариат; 6, 8: Макри (Тел-мессос, Ликия, Малая Азия). — 1:1.

баран, конь, сфинкс) видны на экземплярах, поступивших из Константинополя, Северной (Puglia) и Южной (Сицилия) Италии, Испании; пряжки с другими изображениями или без украшений были найдены в Италии (Puglia, Luni) и (Северной) Африке.

Изображения крылатых фигур имели символическое значение.

Среди отдельных экземпляров заметны некоторые различия, особенно в отношении размеров, но их материал, форма, техника выработки, сходство изображений (в особенности у крылатых животных) единогласно свидетельствуют, что пряжки поступили с той же самой территории. Так как ступени развития могут быть констатированы только по сравнению с экземплярами, неукрашенными или же украшенными геометрическими узорами, вполне допустимо предположение, что все они были изготовлены в период, обнимавший не свыше 50 лет.

Распространение пряжек указывает на происхождение их из Восточноримской империи. Экземпляры, изображенные на табл. I, 3 и II, 5, были изготовлены в самой столице этой империи, в Константинополе. Пряжки без декорации могут быть рассматриваемы как базарные экземпляры.

А что касается хронологии, испанская пряжка с изображением сфинкса была изготовлена — по мнению Цейса¹⁶ — в период от 550 г. до 700 н. э.

Более точную датировку допускают итальянские и североафриканские экземпляры. Особое значение имеет среди первых бронзовая пряжка из Луни, которая показывает тесные связи с лангобардскими находками.¹⁷ Ее возраст — конец VI столетия — определен S-образной фибулой, найденной совместно с ней. Для хронологии африканских пряжек наибольшее значение имеет год потери византийских владений в Египте (639 г.), когда торговые сношения с Византией прекратились. Таким образом, фигурные и неукрашенные пряжки группы вошли в обращение большей частью в период 580—650 г. н. э.

Что названные пряжки обрели свое начало в Византии, а не в Италии, это подтверждается не только расположением местонахождений, но и изображениями, находящимися на них. Изображения человеческих фигур на греческих и египетских экземплярах (см. табл. I, 1 и 6) имеют типичные византийские черты, а пунктирные контуры птицы на константинопольской пряжке (см. табл. I, 3) выражают особенность, которая свойственна только Византии.

Это установление подкрепляется и техникой выделки, равно как и другими характерными чертами пряжек.

¹⁶ Zeiss: ук. соч. стр. 81, табл. XVI, 13.

¹⁷ Åberg: Die Goten und Langobarden in Italien, стр. 117, рис. 225; стр. 162 (в Музее г. Флоренции).

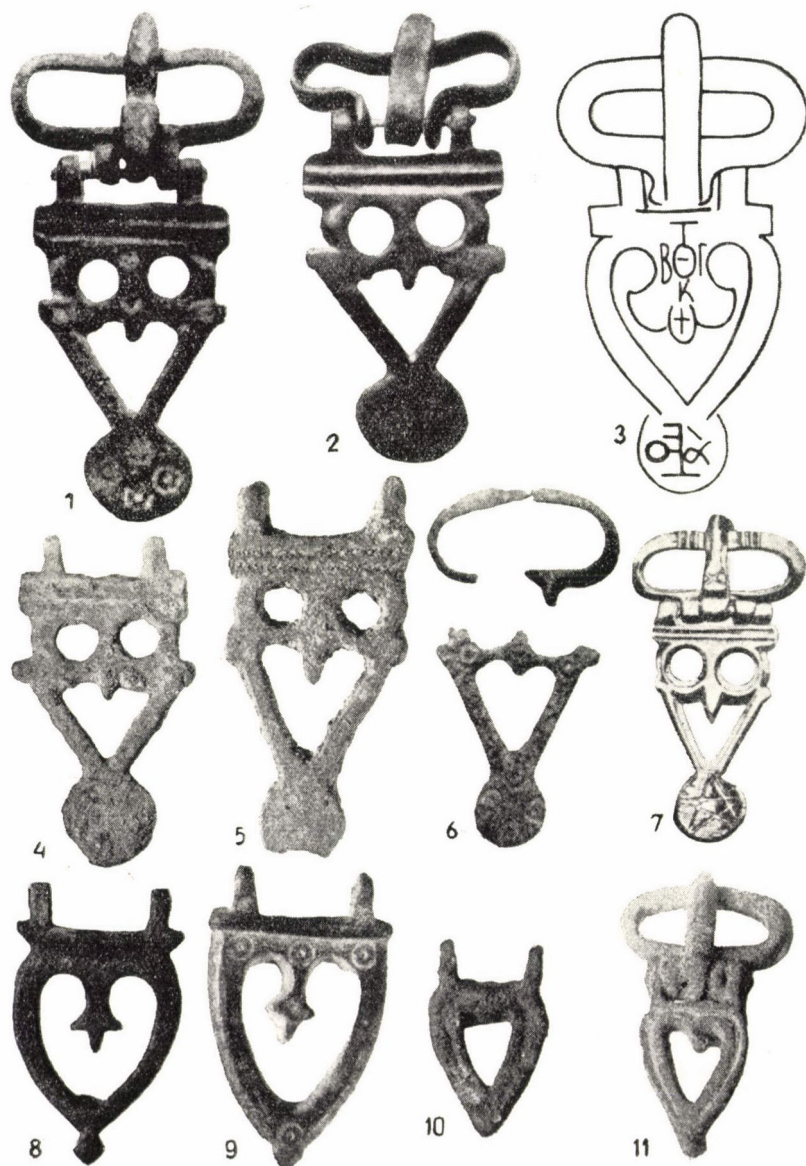


Табл. VI. Византийские пряжки из бронзы. 1, 2, 6: Коринф (Греция); 3: Бал-Гота (Крым); 4, 10, 11: Константинополь; 5, 9: Италия; 7: Кестхей (Венгрия); 8: Ахмим (Египет). — 1:1.

б) группа бронзовых пряжек без шарниров с украшением пальметты

Этот тип пряжек представляет собой один из самых распространенных изделий византийского металлообрабатывающего искусства. Несмотря на множество относящихся к этой группе экземпляров, в пряжках видна однородность как по форме и материалу, так и по декорации и технике выделки, что вполне допускает предположение, что центром их изготовления был именно Константинополь.

1. Игла на бронзовой пряжке из Константинополя (см. табл. III, 1, 1а) отсутствует. На нижнем конце ее наблюдается стержнеобразная «бородка». К середине задней стороны (табл. III, 1а) припаяны в ветрикальном направлении две параллельные петли. Пряжка без шарнира; его овальное кольцо и основание составляют одно целое. Из «бородки» выступают 2 пары пальметт. Из торчащего кверху стебля первой пары под кольцом выходят два листика, а стебель другой пары у края основания откинут назад, составляя таким образом его контуры, причем из него выпущены три листика.

2. Фрагмент бронзовой пряжки из Константинополя, экземпляр идентичный с предыдущим как по выполнению, так и по декорации, однако, он немного меньше (см. табл. III, 2, 2а). Кольцо поломано, игла отсутствует.

3—4. Константинопольская пальметтовидная орнаментика видна и на 2 бронзовых пряжках, поступивших из Селевень¹⁸ (Венгрия, ком. Сольнок; см. табл. III, 5) и из могилы № 34 аварского могильника А в Сегед—Фехерто¹⁹ (см. табл. III, 3). Сегедский экземпляр полностью соответствует размеру константинопольской пряжки, изображенной на табл. III, 2, только его декорация более стерта и игла изготовлена из железа (См. этот экземпляр, и другие предметы инвентаря на табл. VII, 1).

5—9. В могилах №№ 29, 32, 82 могильника Суук-Су (в Крыму) было найдено по одному экземпляру бронзовых пряжек с украшением пальметты, а в могиле № 58— две.²⁰

¹⁸ *N. Fettich—A. Marosi: Dunapentelei avar sírleletek* (= Аварские могильные находки в Дунапентеле): *Arch. Hung. XVIII* (1936) 69, фиг. 27, 4. О тамошней пряжке № 5 будет говориться при описании другой группы. В находках был и фрагмент пряжки, доставшейся, повидимому, также из Константинополя. Она находилась среди наконечников ремней, поясных наборов и других украшений аварской эпохи. Эти предметы находятся теперь в Венгерском Национальном Музее, в Будапеште.

¹⁹ В музее г. Сегед. Инвентарь мужской могилы: 3 бронзовых пряжки, 1 бронзовый наконечник ремня, 1 пряжка из железа, 1 железный нож, 1 серебряная сережка с шариком, 1 точильный камень, куча заржавленных трехгранных наконечников из железа для стрел, фрагменты костяных накладок на лук (рис. 1) и прямой, одногранный железный меч без перекрестия. Двумя другими византийскими пряжками и наконечником ремня данной находки я займусь позднее. См. *D. Csallány: Koraavarkori sírleletek* (= Ранеаварские могильные находки): *Folia Arch. I—II* (1939). См. еще *Szegedi Városi Múzeum Kiadványai* (= Публикации городского музея в г. Сегед) II (1939) 17.

²⁰ Н. И. Репников: Некоторые могильники области крымских готов: ИИАК XIX (1906) I 80, табл. X, 19.

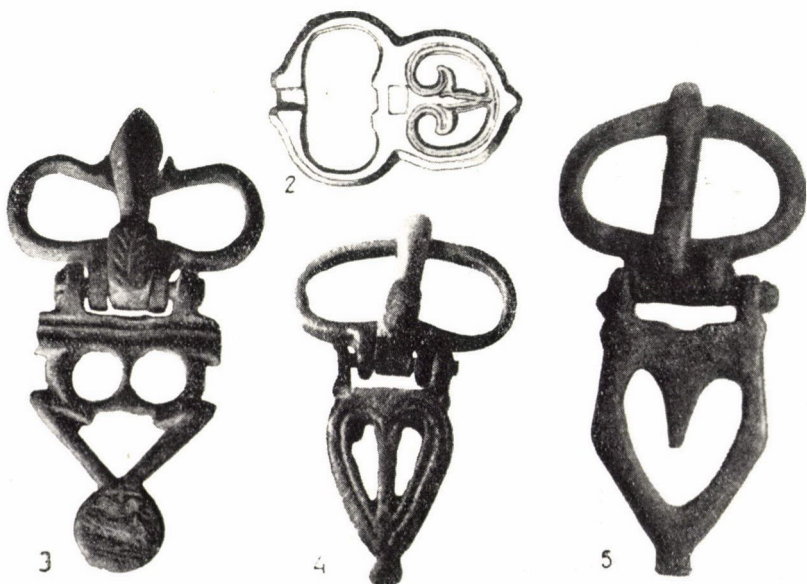


Табл. VII. Византийские пряжки из бронзы. 1: Сегед—Фехерто, могильник А) аварской эпохи; инвентарь мог. № 34 (620—650 г. н. э.) в Музее г. Сегед; 2: Южная Россия; 3: неизвестное местонахождение; 4: Коринф (Греция); 5: Сегед, Кундомб, мог. № 52 (Венгрия). — 2—5: 1:1, 1: в несколько уменьшенном виде.

10—17. На бронзовых пряжках, поступивших из лангобардских могильников, также виден этот растительный мотив. Так, например, на экземплярах из могилы № 156 *Nocera Umbra*,²¹ из могильников *Voltago*. (Prov. Belluno)²² и *Fornovo San Giovanni* (Prov. Bergamo)²³. Подобные пряжки были найдены и в Сицилии,²⁴ Софии, Карфагене, Керчи и Южной Англии.²⁵

18—25. Подобные же пряжки известны мне и по коллекции Государственного музея (Staatliches Museum für Vor- und Frühgeschichte, Берлин. Они поступили из Керчи (табл. II, 9),²⁶ Гурзуфа,²⁷ Южной Италии,²⁸ Италии (табл. III, 4),²⁹ *Perugia* (Prov. Umbria)³⁰ и *Brianza*.³¹

Там же имеется фрагмент бронзовой пряжки с украшением пальметты из Дунапентеле (Венгрия).³² Эта находка принадлежит, по всей вероятности, к материалу аварского могильника, открытого в Дунапентеле.³³

27—28. К этому типу принадлежат и экземпляры из Неаполя³⁴ (табл. III, 7) и Греции (?).³⁵

29. В то время как все перечисленные до сих пор пряжки были вылиты из бронзы, пряжка и поясной набор подобной орнаментики из *Sömmelda* (Kr. Weissensee, Германия)³⁶ хотя и были изготовлены из железа, но являлись по всей вероятности подражаниями византийским бронзовым пряжкам.

Вопреки тому, что пальметтовые украшения пряжек в общем однообразны, некоторые различия все же замечаются в деталях. Так, например, всползшие вверх плети на некоторых экземплярах не соединены между собой небольшой горизонтальной линией [см. пряжки из Селевень (табл.

²¹ *Åberg*: Die Goten und Langobarden... стр. 114, фиг. 206.

²² Там же, стр. 155 (Museo Cividale).

²³ Там же, стр. 158 (в Музее г. Милана).

²⁴ Там же, стр. 112, рис. 204. — *Orsi*: Byzantina Siciliae: Byzantinische Zeitschrift 1912, стр. 203, рис. 23.

²⁵ *J. Werner*: Zwei byzantinische Pektoralkreuze aus Aegypten: Seminarium Kondakovianum VIII (1936) 186, зам. 13.

²⁶ Staatliches Museum für Vor- und Frühgeschichte, Berlin. Kat. Nr. III d 211.

²⁷ Там же, под № 6342.

²⁸ Там же.

²⁹ Там же. Кат. Nr 49. Помимо экземпляра, изображенного на табл. II, 6, имеются еще 2 экземпляра, причем один из них имеет иглу из бронзы, а другой без иглы.

³⁰ Там же, Abt. IV. h. Nord-Ital. Fol. 7 № 44.

³¹ Там же, Abt. IV. h. Nord-Ital. Fol. 7 № 248.

³² Там же, — Ungarn Nr. 1583.

³³ *Fettich* — *Marosi*: ук. соч.

³⁴ Germanisches Nationalmuseum Nürnberg. Inv. Nr. F. G. 1843.

³⁵ *Csallány*: A bizánci csatörzítőfülek legkorábbi előfordulása és jelentősége a gepidák emlékeanyagában (= Самое раннее появление петлей на византийских пряжках и их значение в материале гепидских памятников): a Szegedi Városi Múzeum kiadványai (= Публикации городского музея в г. Сегед) II/4 (1943) 10, табл. II, 11, 11a (из музея Бенакис).

³⁶ Landesmuseum Halle (Fränkischer Gürtelbeschlag).

III, 5), Суук-Су, *Nocera Umbra*] а на других [как, например, на экземплярах из Сицилии, Константинополя (табл. III, 1—2) и Сегед—Фехерто (табл. III, 3)] эта линия встречается. Эти различия незначительны, ни с точки зрения развития стиля, ни в хронологическом отношении, но все же можно предположить, что первая группа представляет собой более древний тип.

30—32. На некоторых пряжках из Италии³⁷ (табл. II, 7, 8; III, 6) наблюдается родственная разновидность пальметты. Вместо 4 петель имеются только 3, так как 2 из них слились, а вместо соединяющей их линии видно завязеобразное утолщение с 2 точками. Эти экземпляры представляют собой несомненно более позднюю и более высокую степень развития.

Византийское происхождение бронзовых пряжек, украшенных пальметтами, правильно было установлено еще Вернером,³⁸ что и подтверждается константинопольскими экземплярами (табл. III, 1—2).

В отношении датировки большую важность имеет факт, что пряжка из Сегед—Фехерто (табл. III, 3) является аварской находкой, а пряжка из *Nocera Umbra*³⁹ обнаружена в лангобардском могильнике. Эти пряжки — базарные товары вкладывались в могилы названными народностями только после 568 г. н. э. Другой предел датировки представлен карфагенским экземпляром,⁴⁰ который не мог поступить туда позднее 639 г., т. е. когда после завоевания арабами Северной Африки торговые сношения бывших византийских провинций с центром империи прекратились. Подобное можно наблюдать и к северу от Византии. Вклинивание придунайского болгарского государства между Византией и аварской империей (679 г. н. э.) препятствовало вывозу византийских монет⁴¹ и базарных товаров.

Возраст находок, поступивших из раннего слоя могильника Суук-Су (в Крыму),⁴² в том числе и 5 бронзовых пряжек, украшенных пальметтами, определен бронзовыми монетами Юстиниана I и Тиберия Маврикия (582—602). Таким образом, могильником пользовались в конце VI и в начале VII столетий. Маловероятно, что могилы, принадлежащие к слою I могильника, образовались после 630 г.

Инвентарь могилы № 34 аварского могильника А в Сегед—Фехерто (серебряная сережка с шариком, суживающаяся к концам, костяная накладка для лука, прямой железный меч без перекрестия, бронзовые пряжки, см. табл. VII, 1) также подтверждает, что пряжки с пальметтами происходят из первой половины VII столетия. Дальнейшее подтверждение можно видеть в серебряных поясных украшениях с штампованными растительными мотивами, найденных в могиле № 167 могильника А Фехерто.

³⁷ Staatliches Museum für Vor- und Frühgeschichte, Berlin. Kat. Nr. L. 49.

³⁸ *Werner*: ук. соч. 185—186.

³⁹ *Åberg*: *Die Goten und Langobarden in Italien*, стр. 114, рис. 206.

⁴⁰ *Werner*: ук. соч. 186, зам. 13.

⁴¹ Монеты Константина IV Поганора являются последними экземплярами.

⁴² Р е п н и к о в: ук. соч.

Византийские пряжки, найденные в Селевень среди гепидских находок аварской эпохи (одна из них изображена на табл. III, 5), были неправильно отнесены к южнороссийским культурам эпохи переселения народов, с датировкой VII столетия.⁴³ В находках, поступивших из Селевень (см. фиг. 27 в названной публикации) по моему мнению нельзя рассматривать распространение гепидских форм и мотивов в аварском материале. Они — настоящие гепидские памятники аварской эпохи (VII столетия), которые подверглись не аварскому, а — согласно моде эпохи — непосредственному византийскому влиянию именно через украшенные пальметтами пряжки базарного изготовления.

То же самое непосредственное византийское влияние наблюдается на штампованных розетках и сферической бронзовой подвеске гепидского могильника в Мезёбанд (Mezőbánd).⁴⁴ Инвентарь баварского могильника г. Линц (Верхняя Австрия) также изобилует предметами византийского происхождения, попавшими туда на Дунае.⁴⁵ Эти предметы не имели ничего общего с аварами, они поступили непосредственно из Византии.

Имея в виду эти данные, можно установить, что византийские пряжки, украшенные пальметтами, могут быть датированы периодом 590—650 гг. н. э.

в) ГРУППА ПРЕДШЕСТВЕННИКОВ ПСЕВДОПРЯЖЕК

Кольцо константинопольской пряжки, изображенное на табл. III, 8, представляет собой фрагмент не простой пряжки, а пряжки с шарниром, вылитой из бронзы, только основание и игла у нее отсутствуют. Форма его своеобразна, которая своим прямоугольным зевом в 7x27 мм на первый взгляд напоминает группу пряжек из VI столетия с изображением человеческих лиц, о которых будет сказано ниже. Кольцо состоит не из круглой плотной бронзы, а из массивной пластинки, с выемкой на обратной стороне. Его нижние крылья приближаются друг к другу, оставляя только узкое место для иглы. В этом месте видны еще следы иглы и примыкающей части основания. В то время как соединение кольца с основанием у пряжек с шарниром, трактованных до сих пор, происходило при помощи оси, прикрепленной к основанию (см. табл. I, 2, 5; II, 6; IV, 8; V, 1; VI, 1, 2, 3, 6, 7, 11; VII, 3—5), — здесь ось находится в самом кольце. Желобок на верхней части кольца разделяет его на две дугообразные части. Такое расчленение поверхности является весьма характерным.

⁴³ *Fettich*: Arch. Hung. XVIII (1936) 69, 70, 98, рис. 27.

⁴⁴ *I. Kovács*: A mezőbándi ásatások : (= Раскопки в Мезёбанд) Dolgozatok = Труды) IV, Kolozsvár (1913) стр. 321, рис. 39.2, 4 5 и 66.4.

⁴⁵ Неопубликованный материал, который находится в заводском музее в г. Линц. В материале имеется серебряная монета Гераклея и Гераклея Константина из времени около 630 г. [Mitteilungen der Num. Ges. Wien IV (1943), стр. 10. Dworschak.]

Своеобразная форма кольца (табл. III, 8) точно указывает на группу, в которой можно найти аналогии как и к кольцу, так и к отсутствующему основанию.

Самое близкое сходство можно констатировать с пражками, найденными в Садовце⁴⁶ (Болгария), Колоскове,⁴⁷ Хацках⁴⁸ и Сарае.⁴⁹ На основании этих экземпляров можно сделать заключение относительно вида отсутствующего основания, принадлежавшего кольцу из Константинополя.

Через упомянутые аналогии доходим до предшественников псевдопряжек, до сферы, названной Феттихом «культурной сферой псевдопряжек» или «мартиновской культурой».⁵⁰

На кольце из Константинополя не замечается еще следов превращения в псевдопряжку, а среди приведенных аналогий уже имеется настоящая псевдопряжка. Это—экземпляр из Колосковы. Изображенный на табл. III, 8 экземпляр является современником садовецкой пряжки, которая датирована золотыми византийскими монетами: она происходит из второй половины VI столетия.⁵¹ Однако, для точного определения принадлежности нашего экземпляра (табл. III, 8) требуется еще несколько целых аналогичных пряжек, поступивших с территории Византийской империи.

г) ГРУППА ПРЯЖЕК С ШАРНИРОМ И РУБЧАТЫМ ОБРАМЛЕНИЕМ НА ОСНОВАНИИ

Константинопольский экземпляр (табл. II, 3) дефективен, кольца и иглы нет у него. Основание украшено обрамленным гербом с имитацией инкрустации. На рубчатом канте видна линейная орнаментика. На задней стороне находятся 3 петли.

Наибольшее сходство показывает с ним полный экземпляр, найденный в Венгрии⁵² (табл. I, 5). Он находился среди аварских предметов и представляет собой базарный товар, поступивший из Византии. На нем также виден герб с рубчатым обрамлением.

⁴⁶ *N. Fettich: Die Metallkunst der landnehmenden Ungarn. Arch. Hung. XXI (1937) табл. CXXXV, 5—26. — J. Welkow: Eine Gotenfestung bei Sadowetz (Nord-Bulgarien): Germania XIX (1935) 149.*

⁴⁷ *B. Pósta: Régészeti tanulmányok az orosz földön (= Этюды по археологии на русской земле) II, Budapest—Leipzig 1905, стр. 549, рис. 309, 2. — Отчет 1895, стр. 54—55, рис. 112.*

⁴⁸ *Pósta: ук. соч. стр. 555, рис. 312, 2.*

⁴⁹ *Pósta: ук. соч. рис. 305, 8.*

⁵⁰ *Fettich: Arch. Hung. XXI (1937) 122—133, табл. CXIX—CXXIX. — См. еще Csallány: Fol. Arch. I—II (1939), гл. VIII.*

⁵¹ *Fettich: Arch. Hung. XXI, (1937) 129.* Совместно с находками из византийской крепости, в Садовце были найдены 50 золотых монет, относящихся к периоду царствования Юстиниана I — Тиберия Маврикия, т. е. 527—602 г.

⁵² *J. Hampel: Alterthümer des frühen Mittelalters in Ungarn. III, Braunschweig 1905, табл. 53, 5.* Точное местонахождение пряжки неизвестно.

На аварских штампах из Кунсентмартон⁵³ (Kúnszentmárton) и Адонь⁵⁴ (Adony) вновь появляется герб с рубчатым обрамлением. К этой группе принадлежит и поясное украшение из Castel Trosino, изготовленное из золотой пластинки.⁵⁵

Бронзовые пряжки из Константинополя (табл. II, 3) и Венгрии (табл. I, 5), можно на основании указанных выше поясных наборов с подобными же украшениями отнести к середине VII столетия.

д) ГРУППА ПРЯЖЕК С ФИГУРАМИ ЖИВОТНЫХ, ВЫСТУПАЮЩИМИ ИЗ УГЛУБЛЕННОГО ФОНА

Нам известно основание византийской бронзовой пряжки из Дамаска, которая украшена обращенным влево морским чудовищем, выступающим рельефно из глубины фона.⁵⁶

Украшения на приведенных до сих пор византийских пряжках расположены — по отношению к кольцу — в стоящем положении (см., например, табл. III, 1) или же наоборот (как, например, у пряжки, изображенной на табл. 1, 2). Украшение экземпляра из Дамаска расположено перпендикулярно к горизонтальной оси пряжки (см. табл. II, 4). Последнее расположение правильнее других, так как оно соответствует положению надетого пояса.

Из могилы № 9 гепидского могильника Мадьярчанад—Бёкень (Magyarsanád—Bökény) поступила подобная же византийская пряжка из бронзы⁵⁷ (табл. II, 4). На ней изображен с головой, обращенной влево, лев, выступающий рельефно из глубины овального фона. Могильник датирован монетой: варварской бронзовой имитацией золотого солида Занона (477—491) или Леона I (482—488).⁵⁸ Имея в виду эту монету, равно как и византийскую бронзовую пряжку с изображением человеческого лица, наш экземпляр (табл. II, 4) может быть датирован второй половиной VI столетия. Пряжка из Дамаска имеет, повидимому, подобный же возраст.

⁵³ *D. Csallány*: A kunszentmártoni avarkori ötvössír (= Могила золотых дел мастера аварских времен в Кунсентмартоне), Szentes 1933, табл. I, 6—9, 13, III, 4.

⁵⁴ *Fettich*: Az avarkori műipar Magyarországon (= Художественная промышленность аварской эпохи в Венгрии): Arch. Hung. (1926), табл. VI, 11 и 5.

⁵⁵ *Aberg*: Die Goten und Langobarden in Italien, стр. 122, рис. 250.

⁵⁶ *G. A. S. Snijder*: Frühmittelalterliche Imitationen antiker Kameen: Germania 17 (1933) стр. 122, рис. 3. — Sammlung Sarre Katalog, Frankfurt, Nr. 178.

⁵⁷ *J. Banner*: Magyarsanád-bökényi ásatások (= Раскопки в Мадьярчанад Бёкень): Dolgozatok (= Труды) II (1926) стр. 104, 96, рис. 15, 9. В статье приведена и византийская пряжка с изображением человеческого лица (№ 8). В археологическом институте университета в Сегед.

⁵⁸ *Banner*: ук. соч. 109.

е) ГРУПП ПАПРЯЖЕК С ШАРНИРОМ, УКРАШЕННЫХ ЦВЕТОЧНЫМИ МОТИВАМИ И ПУНКТИРОМ ТИРЕ-ТОЧКА

Бронзовая пряжка из Константинополя (табл. III, 9, 9а). Ее кольцо, игла и опоры оси отломаны, а 3 петли на задней стороне сохранились только в фрагментарном виде. Основание украшено тюльпановидным узором и пунктирным контуром, состоящим из точек и тире.

Среди штампов аварской эпохи из Кунсентмартона имеются экземпляры с подобными же упрощенными тюльпановидными мотивами⁵⁹ и пунктирными украшениями. Аналогии к 4 рубцам, находящимся на краю основания, встречаются среди штампов аварской эпохи, найденных в Адонь.⁶⁰

К этой группе принадлежат еще 2 пряжки с шарниром, украшенные цветочными узорами и пунктиром по краям. Одна из них — константинопольского происхождения (табл. IV, 1, 1а). Края экземпляра расчленены рубцами. Кольцо и игла отсутствуют. Подпоры оси дефектны. На задней стороне видны 3 петли. Другая поступила из Ахмима (Египет),⁶¹ см. табл. II, 6.

Экземпляр из Ахмима, равно как и мотивы, сходные с аварскими, имеют значение в отношении хронологии. Все три пряжки (табл. II, 6, III, 9 и IV, 1) могут быть отнесены к первой половине VII столетия.

ж) ГРУППА ТРАПЕЦИЕВИДНЫХ, ПРОДЕВАЕМЫХ РЕМНЕМ ПРЯЖЕК С ФИГУРНЫМИ ИЗОБРАЖЕНИЯМИ

Пряжки, изображенные на табл. IV, 2—8 и V, 1—8, представляют собой фигурный тип, отличающийся по форме и по системе от приведенных до сих пор пряжек. Основание их имеет трапециевидную форму, суживающуюся по направлению к кольцу. Изображения на них расположены как на пряжке, находящейся на табл. II, 4, т. е. фигуральная композиция занимает — с учетом лежащей позиции пряжки — нормальное положение. Украшения выступают из углубленного фона. Прикрепление ремня к поясу происходило не при помощи петель (как, например, у пряжки, изображенной на табл. I, 1а), а продеванием ремня через отверстие, находящееся на расширяющейся стороне основания (см. табл. IV, 6, 8; V, 1) в конце, противоположном кольцу.

Украшения изображают льва (табл. IV, 2, 5, 6; V, 3—4), крылатого грифа (табл. V, 1, 8), гребенчатого грифа, побеждающего быка (сцена, изображающая борьбу животных; табл. V, 5), крылатого коня с когтями (табл. IV, 3—4; V, 2, 6—7), двух человек, ведущих коня (упрощенная

⁵⁹ *Csallány*: ук. соч. табл. I, 10, 12.

⁶⁰ *Fettich*: *Arch. Hung.* I (1926), табл. VI, 2.

⁶¹ *Germanisches Nationalmuseum, Nürnberg* (Inv. Nr. F. G. 1765).

сцена из мифологии? ; табл. IV, 7—8). На этих изображениях очень характерным является крыло, идущее от передней конечности, в гербовидном выполнении (табл. IV, 3—4 ; V, 1, 2, 6, 7, 8), оно встречается и на современных сосудах золотого клада из Надьсентмиклош (Nagyszentmiklós). Среди мотивов, украшающих края пряжки и кольцо чаще всего встречаются : пунктиры точка-тире, кольца, рубцы, волнистые линии, ломанные линии и линии, идущие зиг-загом. Материал пряжки — бронза, за исключением иглы, бывающей иногда и из железа (табл. V, 1).

Принадлежащие к этой группе экземпляры с изображением льва :

1. Экз. из Константинополя, с румельского берега (см. табл. IV, 5). Оба конца пряжки обломаны.

2. Экз. предположительно константинопольского происхождения⁶² (табл. IV, 2).

3. Экз. из могилы № 1 Тисабура (Венгрия); см. табл. IV, 6.⁶³ Находка, поступившая из могильника эпохи завоевания страны, состоящего из 9 могил. Форма головы льва и кружевообразный убор на шее его видны и на византийской пряжке VII столетия, принадлежащей к аварским памятникам, найденной в Малых Кошицах (ком. Баранья).⁶⁴

4. Пряжка, поступившая из неизвестного местонахождения, на которой изображен лев с головой, обращенной назад⁶⁵ (см. табл. V, 3).

5. Экз. из И б о б ы - П л и с к и (Болгария), см. табл. V, 4.⁶⁶ Экземпляры с изображением грифа :

6. Бронзовая пряжка из Миндсента (Mindszent) с земельного участка Я. Чернака. Она была обнаружена в могиле № 2 могильника, состоящего из 3 могил эпохи занятия венграми исторической территории Венгрии. Она представляет собой импортный товар из Византии, украшенный крылатым грифоном.⁶⁷ Находка датирована миланским серебряным динарием Hugo di Provenza II (926—945), поступившим из могилы № 3.

⁶² Из Чинили Киоска. В Музее греческо-римских и византийских древностей, Константинополь (Фото З. Фельвинци— Такача). Этот экземпляр попал в названный музей подобным же образом, как и пряжки, изображенные на табл. IV, 2—3. и V, 2, т. е. он поступил, повидимому, из Константинополя или же из его окрестностей. См. еще Т. Horváth: *Honfoglalás-kori sírok Tiszaburán*, (= Могилы эпохи завоевания страны в Тисабуре): АЕ (1934) стр. 145, объекты, приведенные под №№ 5—8.

⁶³ Т. Horváth: АЕ (1934) стр. 141, рис. 103, 7 и 105.

⁶⁴ Hampel: ук. соч. III, 276, табл. XVIII.

⁶⁵ Kaiser Friedrich-Museum, Berlin (Skulpt. Abt.).

⁶⁶ Horváth: АЕ (1934) стр. 145, рис. 106. — В Национальном Музее в Софии.

⁶⁷ В Музее комитата Чонграда, Сентеш. Инв. № 1242—89 ; 1936. В могиле № 2 были обнаружены еще и следующие объекты : наконечник лука из кости, железные удила и стремяна, железные и костяные накладки для колчана, последние с украшениями железный нож и бронзовые пластинки, пригвожденные между собой. Из могилы № 1 поуступил византийский крестик. В могиле № 3 находились миланские динарии Лудовика I (814—40) или Лудовика II (855—75) и Hugo di Provenza (926—945), с двумя дырками на каждом. Они были нанизаны вместе с пуговицей, имеющей ушко и находились на шее мальчика. См. G. Csallány: *Honfoglalás- és árpád-kori sírokban talált magyar- és idegen pénzek a szentesi Csongrád Vármegyei Múzeum éremgyűjteményében* (=

7. Пряжка из Макри (Телмессос, Ликия, Малая Азия.⁶⁸ Пуансовка на теле грифа и тройное листообразное украшение, расположенное в правом углу сверху, встречаются и на экземпляре из Миндсента (табл. V, 1).

С изображением борьбы животных :

8. Пряжка из неизвестного местонахождения, попавшая через афинский антиквариат в венский Художественно-исторический музей.⁶⁹ На основании ее изображена сцена победы гребенчатого грифа над быком. Это изображение часто встречается в аварском материале VIII столетия.

С изображением крылатого коня :

9—13. Экземпляры, доставленные из Константинополя, с румельского берега (табл. IV, 4), вероятно из названного города (? см. табл. IV, 3⁷⁰ и V, 2,⁷¹ равно как и из Макри⁷² (Телмессос, Ликия, Малая Азия) (табл. V, 6). Среди экземпляров имеется и пряжка (табл. V, 7) в фрагментарном виде, поступившая с неизвестного места.⁷³ На всех видно изображение крылатого коня в различном выполнении в отношении деталей. Правая передняя нога у всех поднята. Конец хвоста имеет — как и в венгерских находках эпохи занятия венграми исторической территории Венгрии — листовидную форму (см. табл. IV, 3—4 ; V, 2, 6). Конь имеет гриву, а вместо копыт — когти.

Характерная позитурa льва, грифа, коня на всех изображениях одинаковы.

С изображением человеческой фигуры, ведущей двух лошадей :

14. Поясная пряжка с наконечником ремня, поступившая из одной из могил северного нефа большого собора *Kastro Tigani (Samos)*.⁷⁴ Изображение имеет символический характер (табл. IV, 8). Человеческая фигура в латах, с шлемом на голове, поднятой рукой держит двух взнузданных коней.

15. Пряжка из Константинополя⁷⁵ (? , см. табл. V, 7). Изображение на ней является вариантом изображения, наблюдаемого на табл. IV, 8.

Венгерские и заграничные монеты, поступившие из могил эпохи завоевания страны и царствования Арпадов, в нумизматической коллекции Музея комитата Чонград в Сентеш): *N. K.* (= *Hum. Vestnik*) 38—39 (1939—1940), отдельный оттиск, стр. 2.

⁶⁸ *Kunsthistorisches Museum, Wien (Antikensammlung, Inv. Nr. VI 3048)*. — *E. H. Zimmermann: Kunstgewerbe des frühen Mittelalters auf Grundlage des nachgelassenen Materials Alois Riegels. Wien, 1923, табл. XVI, 3.*

⁶⁹ *Kunsthistorisches Museum, Wien (Antikensammlung, Inv. Nr. VI 4061)*.

⁷⁰ Из Чинили Кюск. В Музее греческо-римских и византийских древностей Константинополь (Фото З. Фельвинци—Такача).

⁷¹ Там же.

⁷² *Kunsthistorisches Museum, Wien (Antikensammlung, Inv. Nr. VI 3049)*. — *Zimmermann: ук. соч. табл. XVI, 1.*

⁷³ На том же месте (инв. № VI 3049). — Пряжка была приобретена путем покупки через венских антикваров.

⁷⁴ *Horváth: АЕ (1934), фиг. — 107.*

⁷⁵ Из Чинили Кюск. В Музее греческо-римских и византийских древностей Константинополь. (Фото З. Фельвинци—Такача).

Невыясненные варианты :

16. Бронзовая пряжка, которая была найдена возле собора вблизи Лавриона (Греция), с изображением бегающего налево льва, под которым пробегает заяц в правом направлении.⁷⁶ Она датирована монетой Иоанна Цимисхия (969—976).

17—19. Пряжки, доставленные с островов Эгейского моря. На одной из них видно изображение льва.⁷⁷

20—21. Экземпляры из Книда и⁷⁸ и Смирны.⁷⁹

22—29. 8 пряжек, купленные на базаре в Константинополе.⁸⁰

Несколько пряжек подобного типа приведены у Хорвата из Малой Азии.⁸¹

Трапецевидные фигурные пряжки, продеваемые ремнем, были распространены в Малой Азии, Константинополе, Греции, на греческих островах, в Болгарии и Венгрии. Распространение их в Венгрии свидетельствует о непосредственных торговых сношениях с Византией (см. табл. IV, 6; V, 1).

Важные хронологические сведения связаны отчасти с пряжкой из Лавриона (Греция), датированной монетой Иоанна Цимисхия (969—976),⁸² отчасти же экземплярами, поступившими из могил эпохи занятия венграми исторической территории Венгрии, открытых в Тисабуре (Венгрия; см. табл. III, 6)⁸³ и Миндсенте (ком. Чонград, Венгрия; см. табл. V, 1). Последнее местонахождение датировано продырявленным миланским серебряным динарием Hugo di Provenza II (926—945).⁸⁴ Находки эпохи занятия венграми исторической территории Венгрии из Тисабуры и Миндсента, равно как и монеты, найденные в Лаврионе и Миндсенте, указывают на то, что пряжки, продеваемые ремнем и украшенные фигурными изображениями (табл. IV, 2—8; V, 1—8), относятся ко второй половине X столетия. Разнообразие, наблюдаемое в их выполнении, принуждает нас считаться с мастерскими, бывшими не только в Константинополе, но и в других провинциальных центрах промышленности.

Обращает на себя внимание факт, что в столетиях, следовавших за VI и VII вв, когда византийские древности поражают археолога своим обилием, почти невозможно доказать наличие изделий византийской метал-

⁷⁶ В Византийском Музее в Афинах. *Horváth*: АЕ (1934) стр. 145, пор. № 9.

⁷⁷ Этнографический Музей в Афинах, в коллекции А. Г. Ламбракиса. — *Horváth*: АЕ (1934) стр. 145, под № 2. 4.

⁷⁸ British Museum, London. — *Zimmermann*: ук. соч. 41.

⁷⁹ Louvre, Paris, коллекция Gaudin. — *Zimmermann*: ук. соч. 41. — Эта пряжка, по всей вероятности, идентична с малоазиатским экземпляром, упомянутым у Хорвата на основании коллекции Peirce, см. — *Horváth*: АЕ (1934) стр. 145, пор. № 10.

⁸⁰ В коллекции Н. Peirce, Bangor (США). — *Horváth*: АЕ (1934) стр. 145, пор. № 10.

⁸¹ Museum für Kunst und Gewerbe, Hamburg. — *Horváth*: там же.

⁸² *Horváth*: АЕ (1934) стр. 145, пор. № 9.

⁸³ *Horváth*: АЕ (1934) стр. 141—148, рис. 103, 104.

⁸⁴ *G. Csallány*: NK 38/39 (1939—1940), отдельный оттиск. стр. 2.

лообработывающей промышленности, в то время как во второй половине X столетия снова наступает большой подъем этой промышленности.

з) ГРУППА ПРЯЖЕК С ШАРНИРОМ С МАСКООБРАЗНЫМ (ГЛАЗА, НОС, РОТ) АЖУРОМ РАСТИТЕЛЬНОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ И ДИСКООБРАЗНОЙ «БОРОДКОЙ».

Пряжки с маскообразным основанием :

1. Экз. из Константинополя (табл. VI, 4). Его кольцо и игла пропали. Основание оформлено в виде маски. Ажурные отверстия в форме глаз, рта, ушей и носа, равно как и дискообразная «борода» внизу несомненно придают пряжке ярко выраженный вид человеческой маски. Эта форма, являющаяся продолжением оформления, базирующегося на растительных мотивах (см. табл. VI, 3), часто встречается в материале, но в геометризованном, маскообразном видоизменении. Пряжка имеет три петли. Очень характерной является двойная «морщина» над «глазами».

2—4. Экземпляры из Коринфа (Греция; табл. VI, 1—2, 6).⁸⁵ «Бородки» пряжек, изображенных на табл. VI, 1 и 6, украшены кругловатыми углублениями, в середине которых вложено кольцо. Последний экземпляр носит на себе черты вырождения.

5. Экз. из Италии⁸⁶ (табл. VI, 5).

6. Экземпляр неизвестного местонахождения⁸⁷ (табл. VII, 3) с украшенной иглой. На дискообразной «бородке» видны 3 человеческих фигуры, первый из которых является стрелком из лука.

7. Экземпляр из Кестхей⁸⁸ (Венгрия; см. табл. VI, 7). На «бородке» видна пятиконечная звезда.

8—12. Маскообразные пряжки, поступившие из могильника в Афионе (на о. Корфу), с византийскими монограммами на дискообразных «бородках».⁸⁹

13. Экземпляр из Афин с византийской монограммой.⁹⁰

14. Экземпляр из Скутари (Албания).⁹¹

15—18. Маскообразные пряжки из могил №№ 3, 23, 27 и 53, открытых в Суук-Су (Крым). Среди них имеется и экземпляр с византийской монограммой.⁹²

⁸⁵ G. R. Davidson: The avar invasion of Corinth: *Hesperia* 6 (1937) No 2, стр. 8, рис. 3. — Columbia University (USA).

⁸⁶ Staatliches Museum für Vor- und Frühgeschichte, Berlin, Kat. Nr. L. 49.
⁸⁷ Kaiser Friedrich-Museum, Berlin. (Skulpt. Abt. Inv. Nr. 11271).

⁸⁸ *Hampel*: ук. соч. I, рис. 734; II, стр. 704, фиг. 1. в Музее г. Кестхей. $\frac{2}{3}$ ч. нат. вел.

⁸⁹ H. Bulle: Ausgrabungen bei Aphiona auf Korfu: *Mitteilungen des deutschen Arch. Instituts. Athenische Abteilung*, 59 (1934), стр. 213—240, рис. 26—27.

⁹⁰ British Museum, London. — L. M. Dalton: *Cat. Early Christ. Antiqu.* 115: № 586. — Bulle: ук. соч. 226.

⁹¹ P. Nopcsa: *Beiträge zur Vorgeschichte und Ethnologie Nordalbaniens* WMBV 12 (1912) стр. 190, рис. 59.

⁹² Репников: ук. соч. табл. XII, 20.

Подобные же пряжки, у которых видно еще происхождение маски из геометризации растительной орнаментики :

19. Бронзовая пряжка (табл. VI, 3) из могилы № 7, открытой в 1905 году в Бал-Готе (в Крыму) вблизи могильника Суук-Су. На ней имеется византийская монограмма.⁹³ Основание пряжки состоит из пары петель, которые, соединившись вверху, образуют листовенную тройчатку. Этот экземпляр ясно показывает растительную композицию, которая на пряжках, изображенных на табл. VI, 1—2, 4—7, VII, 3, вследствие геометризации стала неузнаваемой.

Византийское происхождение этой группы памятников не подлежит сомнению. Местонахождения их, монограммы с греческими буквами, греческие имена владельцев служат одинаково подтверждением этого.

В отношении датировки можно заметить, что могильник эпохи переселения народов в Суук-Су состоит из двух горизонтов.⁹⁴ Могилы верхнего горизонта выложены — подобно бал-готским⁹⁵ — каменными плитами. Инвентарь их моложе, нежели находки, поступившие из могил нижнего горизонта. В верхнем горизонте находятся 42 могилы, которые резко отграничены от могил нижнего горизонта, число которых доходит до 51. Возраст древних могил может быть установлен найденными в могилах 56 и 57 бронзовыми монетами Юстина I (518—522), Юстиниана II (527—565) и Маврикия Тиберия (582—602), указывающими на период от 560 до 630 гг.

Маскообразные византийские пряжки из могил №№ 3, 23, 27 и 53 могильника Суук-Су принадлежат к более позднему горизонту, поэтому они не старше 630 г.

Экземпляр из Кестхей (табл. VI, 7) принадлежит к аварским памятникам, вследствие чего он должен быть рассматриваем как предмет, импортированный в VII столетии из Византии. Так как пряжки из Коринфа (табл. VI, 1—2, б) имеют тесную связь с кестхейским экземпляром, а одна из коринфских пряжек другого типа⁹⁶ показывает поразительное сходство с ввозной пряжкой аварской находки № 3 из Игар (ком. Фейер),⁹⁷ маскообразные византийские пряжки, изображенные на табл. VI, 1—7 и VII, 3, могут быть отнесены к периоду 640—680 гг.

- з) ГРУППА ПРЯЖЕК ИЗ ПАР СОГНУТЫХ ПЛЕТЕЙ, ОКОНЧИВАЮЩИХСЯ ЛИСТВЕННЫМИ ТРОЙЧАТКАМИ И ГЕОМЕТРИЧЕСКИХ ВАРИАНТОВ ИХ

Экземпляры этой группы примыкают — через пряжку из Бал—Готы (табл. VI, 3) как соединительное звено — к группе ж). У некоторых из них

⁹³ Репников: ук. соч., стр. 41, рис. 16.

^{94—95} Репников: ук. соч.

⁹⁶ Davidson: *Hesperia* 6 (1937) № 2, рис. D. 6.

⁹⁷ В Музее г. Секешфехервар. — N. *Fettich*: Adatok az ősgermán állatornamentika II. stílusának eredetkérdéséhez. I. Az igari leletek (= К вопросу о происхождении II стиля прагерманской орнаментики с фигурами животных. I. Находки из с. Игар): *АЕ* (1929) стр. 68—84, табл. IX, 23.

видна еще пара плетей, соединяющихся в листовенной тройчатке (см. табл. VI, 8—9, VII, 2), а другие уже сильно упрощены, геометризованы (см. табл. VI, 10—11, VII, 4—5). Дискообразной «бородки» крупного размера на них нет.

К группе принадлежат :

1. Пряжка с шарниром без кольца из Ахмима (Египет),⁹⁸ см. табл. VI, 8.
2. Подобный же экземпляр из Италии⁹⁹ (табл. VI, 9) украшен кругловатыми углублениями, в которых находятся кольца.
3. Экземпляр с Кавказа,¹⁰⁰ поступивший из спорадической находки на которой листовенная тройчатка еще ясно различаема.
4. Экземпляр из Гурзуфа (Южная Россия)¹⁰¹ с кругловатым основанием как у пряжки, изображенной на табл. VII, 2, с надрезанными плетями и согнутыми листовенными тройчатками.
5. Фрагмент нешарнирной бронзовой пряжки из Артека (в Крыму),¹⁰² который имеет сходство с экземпляром из Гурзуфа.
6. Серебряная пряжка из Castel Grosino, мог. № 90.¹⁰³ По форме она наиболее близка к пряжке, изображенной на табл. VII, 2, с той лишь разницей, что листовенная тройчатка не доходит до нижнего края основания.
7. Пряжка из Южной России¹⁰⁴ (табл. VII, 2) с хорошо развитой листовенной тройчаткой.
- 8—9. Пряжки с шарниром из Константинополя (табл. VI, 10—11) без листовенной тройчатки, с упрощенными сердцевидными, ажурными основаниями и углубленными контурами. На задних сторонах имеются по 2 петли.
10. Бронзовая пряжка из Камбульты (Кавказ),¹⁰⁵ которая имеет сходство с экземплярами, изображенными на табл. VI, 10—11.
11. Сердцевидный экземпляр из Коринфа с контурными линиями и прорезной в середине¹⁰⁶ (табл. VII, 4).
12. Бронзовая пряжка византийского происхождения, поступившая из могилы № 52 (табл. VII, 5) аварского могильника в Сегед—Кундомб (Венгрия),¹⁰⁷ с ажурным основанием.

⁹⁸ Germanisches Nationalmuseum, Nürnberg (Inv. Nr. F. G. 1802).

⁹⁹ Staatliches Museum für Vor- und Frühgeschichte, Berlin (Kat. Nr. L. 49).

¹⁰⁰ *Pósta*: ук. соч. I, 312, рис. 194, 17. — *N. Mavrodinov*: L'industrie d'art des protobulgares, Sofia 1936, стр. 210, рис. 243.

¹⁰¹ Museum für Vor- und Frühgeschichte, Berlin (Abt. III. Südrussland, Nr. 6341, Fol. 689).

¹⁰² Репников: ук. соч. табл. X, 14.

¹⁰³ *Åberg*: Die Goten und Langobarden in Italien, стр. 112, рис. 203.

¹⁰⁴ Naturhistorisches Museum, Wien. — *A. Riegel*: Spätromische Kunstindustrie, Wien, 1927, Abb. 78.

¹⁰⁵ Museum für Vor- und Frühgeschichte, Berlin (Abt. III. Kaukasus, Fol. 41, Nr. 279).

¹⁰⁶ *Davidson*: Hesperia 6 (1937) № 2, рис. 2 A. — Columbia University (USA).

¹⁰⁷ В музее г. Сегед.

Пряжки группы 3) могут быть датированы годами около 620—660.

На основании связей с некоторыми памятниками (византийского происхождения) аварской эпохи Венгрии, пряжки из Коринфа рассматривались Давидсоном как аварские,¹⁰⁸ но Цеис¹⁰⁹ доказал несостоятельность этого предположения.

Опубликованные здесь экземпляры (табл. VI, 1, 2, 6 ; VII, 4), равно как и публикуемые позднее находки из Коринфа свидетельствуют о том, что эти объекты не имеют ничего общего с аварскими памятниками. Они составляют чисто византийское наследие, отнесенное ошибочно к чужому народу. В находках из Коринфа нельзя искать излучения авраской культуры, а, наоборот, в аварских памятниках Венгрии наблюдается сильное влияние культурных и торговых сношений с Византией.

Беляев в свое время указал на недостаточность византийских археологических памятников,¹¹⁰ но если мы подвергнем ревизии материал, дошедший до нас из эпохи переселения народов, то множество местонахождений, могильников и находок окажется еще византийским.

Таким неопознанным византийским могильником является — помимо коринфского — например и т. н. «готский» могильник в Суук-Су (в Крыму), как я попробую доказать в следующем сообщении в связи с бронзовыми пряжками, украшенными изображениями лиц.

D. CSALLÁNY

LES MONUMENTS DE L'INDUSTRIE BYZANTINE DES MÉTAUX I

(Résumé)

I. LES DÉFECTUOSITÉS DES RECHERCHES ARCHÉOLOGIQUES BYZANTINES

Les recherches des dernières dizaines d'années ont défini avec plus ou moins de netteté le legs archéologique des peuples qui ont participé aux grandes invasions. Ainsi, les monuments de la plastique des Ostrogoths, de Visigoths, des Gépides, des Lombards, des Huns, des Avars, des Hongrois par exemple, ainsi que ceux d'autres groupes ethniques encore, peuvent être facilement intégrés dans le cadre de telle ou telle civilisation. Nous sommes déjà en état de délimiter nettement l'aire d'extension des différentes civilisations ; de plus, nous pouvons même fixer la date à laquelle tel ou tel objet avait été fabriqué et l'époque où il était en usage ; nous pouvons établir leurs caractères spécifiques, la technique de leur exécution, de même que l'influence qu'ont exercée les différents centres et sphères culturels.

Dans le legs archéologique de tous les peuples énumérés ci-dessus, on peut observer une influence assez intense et une force très expansive de la civilisation byzantine. Cette influence ne se fait non seulement remarquer par la fréquence d'éléments qu'on qualifie de style byzantin, mais aussi par l'apparition en masse, en pays barbare, des produits de l'industrie byzantine, des métaux fabriqués pour le marché, venant, directement ou indirectement, de l'Empire Byzantin. Fait singulier : alors que les

¹⁰⁸ G. R. Davidson: The avar Invasion of Corinth, with a supplementary note by T. Horváth: *Hesperia* 6 (1937) стр. 227—240.

¹⁰⁹ H. Zeiss: *Avarenfunde in Korinth?* *Seria Hoffileriana* 1940 стр. 95—99.

¹¹⁰ Беляев: ук. соч. стр. 102.

objets d'origine byzantine sont trouvés en grand nombre en territoire étranger, le sol de l'Empire n'a point livré de trouvailles qui, découvertes au cours de l'exploration systématique de sépultures à mobilier funéraire complet, nous eussent permis de faire une étude d'ensemble des monuments de l'industrie des métaux de Byzance, l'État le plus civilisé de l'époque des grandes invasions, et de poser ainsi les fondements de l'archéologie byzantine.

Les groupes d'antiquités que je ferai connaître dans la présente étude et dans des publications ultérieures, se rattachent aux trouvailles sporadiques (137 pièces) originaires pour la plupart des environs de Constantinople du littoral de la Roumélie.²

Je n'ai pas l'intention de recueillir — pour en faire une étude d'ensemble — tous les monuments de l'industrie d'art byzantine découverts dans les sépultures des peuples qui ont pris part aux migrations de l'époque des grandes invasions ou trouvés dans les cimetières des territoires voisins de l'Empire Byzantin ; l'étude consciencieuse d'un matériel aussi abondant n'entrerait point dans le cadre de cet ouvrage. Je ne peux donc point aspirer de donner au lecteur une documentation complète; je dois me contenter de ne lui présenter que des échantillons. La composition du *corpus* des monuments de l'industrie byzantine des métaux, ainsi que la répartition chronologique détaillée de ces monuments restent un devoir pour l'avenir.

II. LES TROUVAILLES SPORADIQUES DES ENVIRONS DE CONSTANTINOPLE

Sur l'origine de ces trouvailles je puis exposer les faits suivants :

La collection se compose de 137 pièces. Le collectionneur avait découvert les premiers objets chez un marchand d'antiquités d'Istamboul. En s'informant sur leur origine, il apprit qu'ils provenaient du fond de la mer d'où ces antiquités furent amenées à la surface de l'eau et jetées sur le rivage par la tempête de mer hivernale la plus violente de ces régions, le vent du Sud, appelée «Lodos» (en grec ancien : Notos). Cette tempête remue, jusqu'à une grande profondeur, l'eau de la mer de Marmara et la fait fluer des rives de l'Asie Mineure vers le rivage européen de la Roumélie. Dans les environs de Constantinople, aux endroits où des bancs de sable s'avancent dans la mer, on trouve constamment des objets de différentes époques rejetés par la mer sur la plage. C'est surtout dans les environs de San Stefano qu'on avait trouvé un grand nombre d'objets de cette provenance. Après la tempête, les enfants de la région recueillaient ces objets qu'ils portaient à Istamboul pour les vendre aux marchands d'antiquités.

La précieuse collection byzantine s'est constituée d'objets de cette origine, à l'exception de sept que nous allons énumérer plus loin.

La question se pose à savoir comment les objets qui composent cette collection échouèrent dans la mer de Marmara.

A Constantinople de nos jours il est d'usage de transporter, dans des chariots, les décombres trouvés à la rue et dans les quartiers détruits par l'incendie, au bord de la mer. des décombres sont ensuite chargés sur des barques pour les transporter au large où on les jette ensuite à la mer. Cet usage se pratiquait probablement dès l'époque byzantine et ainsi, les objets de cette collection pouvaient descendre au fond de la mer et rejoindre les décombres d'ateliers, de rangées de rues ou même de quartiers entiers détruits par le feu. L'eau salée de la mer a bien conservé ces objets de bronze et de fer sur lesquels on peut voir encore les traces de la vase blanchâtre.

Il y a, parmi les objets que nous allons publier, sept qui ne proviennent pas des côtes de la Roumélie.

Un miroir de métal et un couvercle de vase à tête de boeuf en bronze proviennent des environs d'Eski-Sehir, un disque orné en bronze : de Şah-muratly (vilayet de Yozgad) et l'épuloir à figure animale est originaire des environs d'Ankara. Les noms des localités où deux croix de bronze et une pendeloque en or ont été trouvées, nous sont inconnus, mais il est indubitable qu'elle proviennent du territoire de l'Empire Byzantin.

Les objets de la collection peuvent être groupés, selon leur destination dans les catégories suivantes :

- I. Boucles, plaques de boucle.
- II. Pièces de garniture de ceinturon et formes à repousser.
- III. Des pièces faisant partie de garnitures de courroies.
- IV. Pendeloques.
- V. Autres ornements et objets usuels.

Quant à la matière dont ils sont fabriqués, on y trouve du bronze, de l'argent, de l'or, du bronze blanc, du fer, du plomb, du cuivre, de la pierre et d'autres matériaux.

III. ANTIQUITÉS DE L'ÉPOQUE DE LA MIGRATION DES PEUPLES I. BOUCLES, PLAQUES DE BOUCLE

Parmi les boucles byzantines, nous retrouvons et les types simples et les types composés.

Parmi les boucles de Constantinople, nous ne trouvons pas de spécimens simples. Cela ne signifie pas que les boucles simples n'eussent pas été en usage dans l'Empire Byzantin, mais simplement que ce type d'objet, ne présentant aucun caractère, spécifique, était négligé par les collectionneurs. Ainsi, faute de matériel de base qui eût pu servir de terme de comparaison, je n'ai pu recueillir les spécimens analogues des pays étrangers et ce n'est que plus tard que je pourrai m'en occuper.

Les boucles composées de Byzance sont pour la plupart des fontes en bronze. Les spécimens publiés dans cette étude donnent une idée exacte de leurs dimensions moyennes. Les boucles rigides (pl. II : 4, 7-9 ; III : 1-7 ; VII : 2) et les boucles à charnière (pl. I : 1-7 ; II : 1-3, 5-6 ; III : 8, 9 ; IV : 1-8 ; V : 1-8 ; VI : 1-11 ; VIII : 3-5) y sont également représentées. Dans la plupart des cas, les boucles sont ornées, mais, en général, sur la surface de la plaque seulement (pl. I : 2, 5 ; II : 1, 4, etc.). Les pièces décorées sur les deux faces sont rares. Abstraction faite des spécimens à surface lisse (pl. II : 2), les boucles de Byzance sont ornées le plus souvent des motifs à figures (pl. I : 1-4, 7 ; II : 4 ; III : 2-8 ; V : 1-8), ces motifs tirés du règne végétal (pl. II : 6-9 ; III : 1-7, 9 ; IV : 1 ; VI : 3, 8, 9 ; VII : 2), de motifs à caractère géométrique (pl. I : 5 ; II : 3), ou d'une combinaison des motifs précédents. La forme des plaques est variée. Il y a les exemplaires finissant en pointe (pl. III : 9 ; IV : 1 ; VI : 10) et des spécimens à bout arrondi (pl. I : 1-4, 6-7 ; II : 1-2, 4-5). Le petit rallongement qui fait saillie de l'extrémité de la plaque de boucle, appelé aussi la «barbe» (pl. I : 1-3 ; II : 1, 5, 8 ; III : 1 ; VI : 1-7 ; VII : 3-5) constituée d'un des traits caractéristiques de ce groupe d'objets. Cependant il ne se retrouve pas sur toutes les pièces. Ce rallongement en forme de baguette, dont la grandeur, la «barbe» se trouve toujours sur le côté opposé de la plaque à celui qui est muni de l'anneau de la boucle, des rallongements n'ont aucun rapport avec les figures servant de décor. Il peut se présenter et sur les boucles rigides et sur celles à charnière. Quand la «barbe» manque, c'est l'extrémité du corps de la boucle même qui est arrondie ou anguleuse ou façonnée en pointe (pl. VI : 10). Cette partie de la boucle n'est supprimée que sur les spécimens de plus tard dans lesquels le cuir du ceinturon était enfilé (pl. IV : 2-8 ; V : 1-8) et la mobilité du cuir rendait superflu le rallongement qui avait pour but de donner de la fixité à la boucle. L'application de la «barbe» sur les plaques de boucle est une innovation technique d'invention byzantine. Les boucles ainsi façonnées de legs archéologique des autres peuples sont ou bien des marchandises byzantines — surtout si elles sont munies d'un autre élément caractéristique : les chevilles de fixation —, ou encore, elles sont des objets fabriqués d'après des modèles byzantins.

Le corps de la boucle est souvent ajouré. L'ornement qui remplit la plaque est en position verticale, c'est-à-dire l'extrémité supérieure de la représentation est tournée vers la tête de la boucle (pl. II : 6-9 ; III : 1-7, 9 ; IV : 1 ; V : 1-11 ; VII : 2-5), mais il arrive aussi qu'elle est de direction opposée (pl. I : 1-4, 7 ; II : 1, 5) ou de direction horizontale (pl. II : 4 ; VI : 1-11 ; VII : 2-5).

Un des modes les plus fréquents de la fixation des boucles sur le cuir du ceinturon se pratiquait au moyen de chevilles métalliques trouées qu'on soudait sur le revers des plaques (pl. I : 1a, 3a ; III : 1a, 2a, 9a ; IV : 1a). Les boucles de Byzance sont le mieux caractérisées par l'application presque constante de ces chevilles de fixation. — Un autre mode de fixation est l'enfilage : on pratiquait une ouverture verticale dans le corps de la boucle à l'extrémité opposée à l'anneau où on fixait le bout du ceinturon (pl. IV : 2-8 ; V : 1-8).

Les boucles d'origine non byzantine du matériel archéologique de Hongrie de l'époque de la migration des peuples sont presque exclusivement rivées, au cours de plusieurs siècles, et ainsi on peut les distinguer facilement des boucles byzantines à rallongement en forme de barbe et à chevilles de fixation.

Nous rencontrons, à l'époque des grandes invasions, les types de boucles byzantines suivantes :

*1er groupe**Boucles à charnière, à corps profilé, la plupart ornées de figures*

C'est un type de boucles répandu sur l'immenses territoires, qui a conservée partout sa forme profilée caractéristique ; l'élément décoratif qui remplit la plaque, a cependant toujours changé ; on connaît des spécimens à décor composé de figures humaines, de représentations d'animaux ailés, d'autres à ornement géométrique ou même des exemplaires à surface lisse.

Dans la collection de Constantinople on en trouve deux spécimens.

1. L'objet représenté sur la pl. I : 2, 2a est une boucle de bronze fondu à charnière de Constantinople.

2. On trouve également un phénix ailé sur une boucle découverte en Italie.⁴

3. Sur la pl. II : 5, on voit l'autre boucle de bronze à charnière de Constantinople.

4. Nous reconnaissons le pendant de l'exemplaire de la pl. II : 5 dans une boucle de bronze d'Italie (*Perugia*, Prov. Umbria) (pl. I : 3).

5. Nous voyons une représentation animale analogue sur la plaque de *Noto* (Sicile).ⁱ

6. Nous croyons reconnaître la représentation d'un cheval (et d'un cavalier?) qui se cabre et tourne la tête à droite, sur la plaque de bronze de la pl. I : 4 découverte en Italie.⁷

7—8. C'est au même groupe qu'appartiennent deux plaques de boucle provenant de *Luni* (Italie).⁸

9—10. C'est en Italie que furent mis à jour une boucle également sans ornement (pl. II : 2) et une autre décorée en bronze (pl. I : 6).⁹

11. On connaît un spécimen sans ornement de *Perugia* (prov. Umbria)¹⁰.

12. On voit une représentation de sphinx ailé sur un exemplaire trouvé à *Italica*¹¹ près de Séville (pl. II : 1).

13. On a rencontré en *Afrique* aussi un type de boucle appartenant à notre groupe.¹²

14—15. Hans Zeiss mentionne des pièces de forme analogue provenant de l'*Afrique du Nord*¹³ et d'*Égypte*.¹⁴ Voir cette dernière sur la pl. I : 7.

16. Cette série est complétée par une boucle de bronze découverte en Grèce (pl. I : 1, 1a).

Les dimensions des boucles montrent des différences plus ou moins grandes, mais la qualité du bronze dont elles sont faites, leur forme, leur exécution technique, l'uniformité qui règne dans la représentation des animaux ailés ayant tous la tête tournée à droite, prouvent qu'elles proviennent toutes de la même région. Comme nous ne pouvons guère distinguer, dans ce groupe des étapes d'évolution et celles qui se font remarquer quand même, s'échelonnent toutes dans une seule direction : dans celle qui mène vers les plaques sans décor ou à décor géométrique, je pense que la période où ces boucles ont été fabriqués ne durait guère plus de 50 ans.

L'aire de leur diffusion montre qu'elles émanent de l'Empire Romain d'Orient. Les pièces des pl. I : 3 et II : 5 permettent même d'établir qu'elles furent faites à Constantinople, capitale de l'Empire Byzantin. On peut considérer les spécimens sans ornement comme des articles destinés au marché.

H. Zeiss fixe la date de la boucle à sphinx d'*Italica* (Espagne) entre 550 et 700 de notre ère¹⁶

Les spécimens analogues d'Italie et les boucles de l'Afrique du Nord que nous avons mentionnés plus haut, permettent une datation plus exacte. Une pièce importante d'Italie est une boucle de bronze de *Luni*¹⁹ qui a été découverte en compagnie de trouvailles lombardes et qui est datée par le type de fibule en forme de S à la fin du VI^e siècle ; quant à la datation des boucles africaines appartenant à ce groupe, il faut attribuer une importance capitale sur la date de la perte des provinces égyptiennes par Byzance, de l'an 639, à partir duquel les rapports commerciaux de ces provinces ont cessé avec la métropole. Par conséquent, la plupart des boucles sans ornement ou décorées de figures ont été mises en commerce entre 580 et 650 de notre ère.

*2^e groupe**Boucles rigides décorées de palmettes*

Ce type de boucles (pl. II : 7—9 ; III : 1—7) est un des articles les plus répandus de l'industrie byzantine. Malgré cette large diffusion, ce groupe présente une uniformité remarquable en ce qui concerne la matière, la forme, le décor, le mode de l'exécution

technique et le nombre des chevilles de fixation ; cette uniformité nous suggère tous naturellement l'hypothèse que le centre de fabrication de ces objets siégeait dans une grande ville commerciale, à Constantinople.

1. Pl. III : 1a, 1 : boucle de bronze de *Constantinople*.

2. Pl. III : 2, 2a : une autre boucle de bronze incomplète, également de *Constantinople* qui, bien qu'un peu plus petite, est identique à la précédente pour l'exécution et le décor.

3—4. Nous retrouvons le décor de palmettes de Constantinople sur les boucles de bronze trouvées à *Szelevény* (comitat de Szolnok, Hongrie)¹⁸ (pl. III : 5) et sur celle (pl. III : 3) qui a été découverte dans la tombe no 34 du cimetière avar «A» de Szeged-Fehértó.¹⁹ Les dimensions de l'exemplaire de Szeged sont exactement les mêmes que celles du spécimen de *Constantinople* qu'on voit sur la pl. III : 2.

5—9. On a trouvé des boucles de bronze à décor de palmettes analogues, une pièce dans chacune des tombes nos 29, 32 et 85 et deux dans la sépulture no 58 du cimetière de *Suuk-su* (Crimée)²⁰.

10—17. Nous retrouvons le même motif végétal sur les boucles de bronze des cimetières lombards de l'Italie aussi, ainsi par ex. sur les spécimens de la tombe no 156²¹ du champ de sépulture de *Nocera Umbra*, sur ceux de *Vollago* (prov. Belluno)²², et sur les exemplaires découverts dans le cimetière de *Fornovo San Giovanni* (prov. Bergamo)²³. Des pièces analogues sont connues de la *Sicile*,²⁴ de *Sofia*, de *Carthage*, de *Kertch* et de l'*Angleterre du Sud*.²⁵

18—25. On conserve des boucles en bronze analogues dans la collection du Staatliches Museum für Vor- und Frühgeschichte de Berlin ; ces exemplaires proviennent de *Kertch* (pl. II : 9)²⁶, de *Gursuff*,²⁷ de l'Italie méridionale,²⁸ ainsi que de l'Italie (pl. III : 4),²⁹ de *Perugia* (prov. Umbria)³⁰ et de *Brianza*.³¹

C'est au même musée qu'on conserve le fragment d'une boucle de bronze à décor de palmettes, découverte à *Dunapentele* (Hongrie)³² qui provient probablement du cimetière avar de cette localité.³³

27—28. Le groupe de type de boucles peut être complété encore par les spécimens découverts à *Naples* (pl. III : 7)³⁴ et en *Grèce* (?).³⁵

29. Alors que les exemplaires spécimens énumérés ci-dessus sont des fontes de bronze, la boucle de ceinturon de *Sömmerda* (Kr. Weissensee, Allemagne)³⁶ ainsi que les plaques de garniture d'une ornementation analogue, qui la complètent, sont en fer. Elle est probablement une imitation des boucles de bronze de Byzance.

30—32. Nous pouvons observer une variété analogue des décors de palmettes sur les boucles de bronze d'Italie de la pl. II : 7, 8 et III : 6.³⁷

L'origine byzantine des boucles de bronze à palmettes avait été déjà signalée par Joachim Werner.³⁸ Les boucles de bronze de Constantinople (pl. III : 1—2) sont les preuves irréfutables de cette origine.

Quant à la datation de ces objets, il faut insister sur le fait que la boucle de Szeged-Fehértó (pl. III : 3) est une trouvaille avar, tandis que celle de *Nocera Umbria*³⁹ avait été découverte dans un champ de sépulture lombarde. Ainsi ces boucles byzantines ne pouvaient entrer, comme articles d'exportation dans le mobilier funéraire de ces peuples qu'après l'an 568 de notre ère. L'autre limite chronologique nous est fournie par l'exemplaire de Carthage⁴⁰ qui ne pouvait y parvenir après l'an 639, date à laquelle les Arabes ont pris l'Afrique du Nord à Byzance et ainsi les rapports commerciaux de cette région ont cessé avec la métropole.

Les trouvailles des couches anciennes du cimetière du Suuk-su (Crimée) et, parmi elles, les 5 boucles de bronze à palmettes, sont datées par les médailles de bronze de Justinien I^{er} et de Maurice (582—602). Ainsi la plus grande partie de ce cimetière avait été en usage à la fin du VI^e et au commencement du VII^e siècle. Il n'est pas probable que les tombes de la première couche eussent été creusés après l'an 630.

Les objets du mobilier funéraire (pl. VII : 1) de la sépulture no 34 du cimetière avar «A» de Szeged-Fehértó (pendant d'oreilles à boucle en argent, plaque d'arc en os à extrémités rétrécies, épée droite en fer sans garde, des boucles de bronze fixent la date de la boucle de bronze à palmette à la première moitié du VII^e siècle. Cette datation est appuyée par les plaques de ceinturon en argent repoussées, à décor de feuilles et d'origine byzantine, découvertes dans la tombe no 167 du cimetière «A» de Fehértó.

Nous croyons définir avec justesse l'époque des boucles byzantines en bronze à palmettes, en constatant, d'après les données chronologiques, qu'elles étaient en usage entre les années 590 et 600 de notre ère.

3^e groupe
Les antécédents des pseudo-boucles

La tête de boucle de *Constantinople* qu'on voit sur la pl. III : 9, n'est pas une boucle simple, mais seulement un fragment d'une boucle de bronze à charnière dont le corps et l'ardillon manquent. L'anneau qui a subsisté, a une forme spéciale qui, par son ouverture en forme de rectangle plat, mesurant 7 × 27 mm, se rattache, on le voit au simple aspect de l'objet, au groupe des boucles à figure humaine du VI^e siècle, type dont nous nous occuperons plus loin. L'anneau n'est pas fait de bronze massif et de coupe arrondie, mais il est composé d'une plaque épaisse de bronze fondu, creusée au revers. Ses deux ailes inférieures se replient de côté et en avant et encadrent l'axe mince de l'ardillon disparu. Il présente le plus d'affinité avec les boucles des trouvailles de *Sadovets* (Bulgarie),⁴⁶ de *Koloskova* (Russie),⁴⁷ de *Khatsky*⁴⁸ et de *Sarag*.⁴⁹ Ces dernières nous permettent de nous faire une idée sur la forme que pouvait avoir la plaque qui complétait l'anneau de boucle de Constantinople (pl. I : 12).

Les objets d'une analogie rapprochée que nous venons de mentionner, nous ramènent aux antécédents des trouvailles à «pseudo-boucles», à la sphère que N. Fettich a surnommé la «sphère culturelle à pseudo-boucles» ou «sphère culturelle de Martinovka»⁵⁰.

Sur la tête de boucle de Constantinople (pl. III : 8) nous ne voyons pas encore les signes d'une transformation en pseudo-boucle, alors que le spécimen de *Koloskova* que nous avons mentionné parmi les boucles analogues, peut être considérée déjà comme une pseudo-boucle. La pièce de la pl. III : 8 est contemporaine, à notre avis, avec la boucle de *Sadovets* qui est datée par des médailles byzantines d'or à la deuxième moitié du VI^e siècle.⁵¹

4^e groupe
Boucles à charnière avec un cadre en forme d'écu orné d'encoches

L'anneau et l'ardillon de la boucle de *Constantinople* (pl. II : 3) manquent.

Son pendant le plus ressemblant est une boucle complète de *Hongrie* (pl. I : 5).⁵²

C'est parmi les formes à repousser de l'époque avar découvertes à *Kunszentmárton*⁵³ et à *Adony*⁵⁴ que réapparaît la forme en écu encadrée d'une bande ornée d'encoches. La plaque de ceinturon repoussée en or appartient également à ce groupe. — Les boucles de bronze des pl. II : 3 (*Constantinople*) et I : 5 (*Hongrie*) sont datées par les plaques de ceinturon à décor analogue, que nous avons mentionnées, au milieu du VII^e siècle.

5^e groupe
Forme d'animal faisant saillie d'un champ renfoncé

On connaît, de *Damas*, la plaque d'une boucle de bronze à charnière d'origine byzantine qui est ornée d'un monstre marin regardant à gauche, qui est en relief sur le champ renfoncé de la plaque.⁵⁶

On a découvert une boucle de bronze byzantine d'un type analogue dans la tombe no 9 du cimetière gépide de *Magyarcsanád—Bökény* (*Hongrie*) (pl. II : 4)⁵⁷. Ce cimetière est datée par une médaille trouvée dans une des sépultures : c'est une imitation barbare en bronze du *solidus* en or de *Zénon* (477—91) ou de *Léon I^{er}* (482—88). En tenant compte de cette médaille et de la boucle byzantine en bronze à figure, nous pouvons dater notre exemplaire (pl. II : 4) à la deuxième moitié du VI^e siècle.

6^e groupe
Boucles à charnière à décor floriforme et à ornements de points et de traits

Pl. III : 9, 9a : boucle de bronze de *Constantinople*. La surface du corps de la boucle est décorée d'une fleur ressemblant à une tulipe et d'un cadre composé de points et de traits. Nous retrouvons ce décor en forme d'une tulipe schématique⁵⁸ et l'ornement de points et de traits parmi les formes à repousser de l'époque avar découvertes à *Kunszentmárton*.

On peut encore classer dans ce groupe deux corps de boucle à fleur et à bordure de points et de traits : l'une est originaire de *Constantinople* (pl. IV : 1, 1a), l'autre provient d'*Achmim* (Égypte) (pl. II : 6)⁶¹

Leur époque est déterminée par l'exemplaire d'*Achmim* et les motifs apparentés de l'époque avar. Nous pouvons classer toutes les trois boucles (pl. II : 6 ; III : 9 ; IV : 1) dans la première moitié du VII^e siècle.

7^e groupe

Boucles de ceinturon trapézoïdiques à figures et à fente pour la fixation de la bande de cuir

Les pièces des pl. IV : 2-8 et V : 1-8 représentent un type de boucles de bronze à figures ayant une forme et une construction différentes de celles que nous avons décrites en ce qui précède. Leur plaque qui est trapézoïdique, se rétrécit dans la direction de l'anneau.

Les décors sont des lions (pl. IV : 2, 5, 6 ; V : 3-4), des griffons ailés (pl. V : 1, 8), un griffon crêté qui terrasse un taureau (scène de lutte d'animaux) (pl. V : 5), des chevaux ailés avec des griffes (pl. IV : 3-4 ; V : 2, 6-7) et un homme menant deux chevaux (une scène mythologique simplifiée?) (pl. IV : 7-8).

Les boucles à lion suivantes sont à classer dans ce groupe :

1. Pl. IV : 5 : de *Constantinople*, littoral de la Roumélie. Toutes les deux extrémités de l'objet sont fragmentaires.

2. Pl. IV : 2 : de *Constantinople* (?)⁶².

3. Pl. IV : 6 : de *Tiszabura* (Hongrie), tombe no 1.⁶³ Cette trouvaille provient d'un cimetière composé de 9 tombes, de l'époque de la conquête hongroise. Le décor en forme de dentelle au cou du lion et la forme même du lion se rencontrent déjà sur la boucle byzantine découverte parmi les trouvailles avares de *Kiskassa* (comitat de Baranya, Hongrie) qui remontent au VII^e siècle.⁶⁴

4. Pl. V : 3 : boucle provenant d'un site inconnu ; elle représente un lion qui se retourne.⁶⁵

Spécimens à griffon :

5. Pl. V : 4 : *Aboba Pliska* (Bulgarie).⁶⁶

6. Pl. V : 1 : Trouvé à *Mindszent* (Hongrie), dans la terre de János Csernák située dans le lieu dit *Koszorus-dűlő*. Cette boucle de bronze importée de Byzance,⁶⁷ qui se trouvait dans la 2^e tombe d'un petit cimetière composé de trois sépultures de l'époque de la conquête hongroise, est datée par le *denier d'argent de Milan de Hugue II di Provenza* (926-954) au milieu du X^e siècle.

7. Pl. V : 1 : de *Makri* (Telmessos, Lykia, Asie Mineure).⁶⁸

Scène de lutte d'animaux :

8. Une boucle de site inconnu, achetée par le *Kunsthistorisches Museum* de Vienne à un marchand d'antiquités d'Athènes.⁶⁹

Cheval ailé :

9-13. Pl. IV : 4 : de *Constantinople*, littoral de la Roumélie. Pl. IV : 3⁷⁰ : de *Constantinople* (?). Pl. V : 2 :⁷¹ de *Constantinople* (?). Pl. V : 6 :⁷² de *Makri* (Telmessos, Lykia, Asie Mineure). Pl. V : 7 :⁷³ Spécimen fragmentaire de site inconnu.

Figure humaine menant deux chevaux harnachés :

14. Boucle de ceinturon trouvé avec un bout de courroie dans l'une des sépultures de la nef du nord de la grande basilique de *Kastro Tigani* (Samos).⁷⁴

15. Pl. IV : 7 :⁷⁵ de *Constantinople* (?). C'est une variante de la représentation de la pl. IV : 8.

Variantes non élucidées :

16. Boucle de bronze appartenant à notre groupe, trouvée à *Laurion* (Grèce) près d'une basilique. Lièvre courant vers la droite sous un lion qui se dirige vers la gauche.⁷⁶ La boucle est datée par une *médaille de Joannes Tzimiskes* (969-976).

17-19. Boucles provenant des îles de la mer Égée. L'une d'elles est décorée d'une représentation de lion.⁷⁷

20-21. De *Knidos*⁷⁸ et de *Smyrne*.⁷⁹

22-29. 8 exemplaires achetés au bazar de *Constantinople*.⁸⁰

Quelques boucles de type analogue, originaires de l'*Asie Mineure*,⁹¹ sont mentionnées par T. Horváth.

L'aire de diffusion des boucles trapézoïdiques à figures et à oeillet pour y passer la bande de cuir du ceinturon, comprend l'Asie Mineure, Constantinople, la Grèce, l'archipel grec, la Bulgarie et la Hongrie. Les spécimens de Hongrie (pl. IV : 6 ; V : 1)

prouvent qu'il existait des rapports commerciaux directs entre ce pays et l'Empire Byzantin.

Les points de repère chronologiques les plus importants sont fournis par la boucle à courroie enlacée, découverte près de *Laurion* (Grèce), qui est datée par la *monnaie de Joannes Tzimiskes* (969—976)⁸² et d'autre part, par les boucles de ceinturon découvertes dans les mobiliers funéraires complets de *Tiszabura* (Hongrie) (pl. III : 6)⁸³ et de *Mindszent* (Hongrie) (pl. V : 1). La trouvaille de *Mindszent* est datée par le *denier d'argent troué de Hugue II di Provenza* (926—945).⁸⁴ Les antiquités de *Tiszabura* et de *Mindszent* qui remontent à l'époque de la conquête hongroise (X^e siècle), ainsi que les médailles de *Laurion* et de *Mindszent* fixent la date des boucles de ceinturon à figures et à courroie enlacée (pl. IV : 2—8 ; V : 1—8) à la *deuxième moitié du X^e siècle*. Comme les représentations sont de styles différents, nous devons supposer qu'une partie de ces boucles n'ont pas été fabriquées dans les ateliers de Constantinople, mais dans l'autres centres industriels.

Il est curieux qu'après les grandes masses des antiquités byzantines des VI^e et VII^e siècle, il est à peine possible de démontrer la présence des produits des ateliers byzantins dans les trouvailles des siècles suivants, alors qu'au X^e siècle il se produit un nouvel essor industriel.

8^e groupe

Boucles de ceinturon à charnière ajourées en forme de masque (motif tiré originellement du règne végétal) et à «barbe» en forme de disque

Plaques de boucle en forme de masque :

1. Pl. VI : 4 : *de Constantinople*. L'anneau et l'ardillon manquent.
 - 2—4. Pl. VI : 1—2, 6 : *de Corinthe* (Grèce).⁸⁵
 5. Pl. VI : 5 : boucle *d'Italie*.⁸⁶
 6. Pl. VII : 3 : Objet provenant d'un site inconnu.⁸⁷
 7. Pl. VI : 7 : *de Keszthely* (Hongrie).⁸⁸
 - 8—12. Boucles en forme de masque trouvées dans le cimetière *d'Aphiona* (Corfou), avec des monogrammes byzantins sur la partie en forme de disque.⁸⁹
 13. Boucle *d'Athènes*,⁹⁰ avec un monogramme byzantin.
 14. De *Scutari* (Albanie).⁹¹
 - 15—18. Boucles en forme de masque découvertes dans les tombes nos 3, 23, 27 et 53, de *Suuk-su* (Crimée) l'une d'elles est marquée d'un monogramme byzantin.⁹²
- Boucle à motif tiré originellement du règne végétal :
19. De la tombe no de 7 de *Bal-Gota* (Crimée). C'est une boucle de bronze (pl. VI : 3) découverte lors des fouilles de l'an 1905 dans le voisinage du cimetière de *Suuk-su* ;⁹³ elle est marquée d'un monogramme byzantin.

L'origine byzantine de ce groupe de monuments caractéristiques est hors de doute. Les sites, les monogrammes composés de caractères grecs, les noms grecs des propriétaires en témoignent clairement. Données chronologiques :

Le cimetière de *Suuk-su* de l'époque des grandes invasions⁹⁴ se compose de deux couches chronologiques. La couche supérieure plus récente est caractérisée par des sépultures composées de plaques de pierre, comme celle de *Bal-Gota*,⁹⁵ dont les trouvailles sont plus récentes que celles des tombes creusées simplement dans la terre et en forme de cavités souterraines de la couche inférieure plus ancienne. Les 42 sépultures de la couche supérieure se distinguent nettement des 51 tombes de la couche inférieure.

L'époque des sépultures plus anciennes est fixée par les médailles de bronze de Justin I^{er} (518—522), de Justinien II (527—565) et de Maurice (582—602), trouvées dans les tombes nos 56 et 57, — entre les années 560 et 630 environ.

Les boucles byzantines en forme de masque des tombes nos 3, 23, 27 et 53 de *Suuk-su* proviennent de la couche *plus récente* du cimetière, elles ne sont donc pas d'une époque antérieure à 630.

La boucle de *Keszthely* (pl. VI : 7) appartient au legs archéologique des Avars ; c'est un objet d'importation byzantine du VII^e siècle. Tout en tenant compte des rapports des boucles de *Corinthe* (pl. VI : 1—2, 6) avec le spécimen de *Keszthely*, ainsi que de l'affinité surprenante qui existe entre un autre type de boucle de *Corinthe*⁹⁶ et la boucle d'importation, également de l'époque avar, de la 3^e trouvaille de *Igar* (comitat de Fejér),⁹⁷ nous fixons la date des boucles byzantines en forme de masque *que nous avons présentées sur les pl. VI : 1—7 et VII : 3*, entre les années 640 et 680.

9^e groupe

Deux rinceaux recourbés, à trois feuilles et ses variantes géométrisées

Spécimens qui peuvent être classés dans ce groupe :

1. *Achmim* (Égypte) (pl. VI : 8.)⁹⁸
2. *Italie* (pl. VI : 9).⁹⁹
3. Boucle du *Caucase*¹⁰⁰. Trouvaille sporadique.
4. *Gursuff* (Russie méridionale).¹⁰¹
5. *Artek* (Crimée). Boucle de bronze rigide, fragmentaire.¹⁰²
6. *Castel Trosino*, tombe no 90.¹⁰³
7. *Russie méridionale* (pl. VII : 2).¹⁰⁴
- 8—9. *Constantinople* (pl. VI : 10—11).
10. *Kambulta* (Caucase).¹⁰⁵
11. *Corinthe* (Grèce)¹⁰⁶ (pl. VII : 4).
12. *Szeged—Kundomb* (Hongrie), tombe no 52 (pl. VII : 5).¹⁰⁷

D'après les données chronologiques, nous pouvons mettre l'époque des boucles du 9^e groupe aux années 620—660 environ.

GY. MORAVCSIK

UNGARISCH-BYZANTINISCHE BEZIEHUNGEN ZUR ZEIT DES FALLES VON BYZANZ

Während des tausendjährigen Bestehens des Byzantinischen Reiches erschienen die verschiedenartigsten Völker unter den Mauern seiner Hauptstadt, Byzantion ; sie kamen alle gebannt und unwiderstehlich herangezogen von dem Zauber und Glanz, der Pracht und dem märchenhaften Reichtum des «Neuen Roms», welches unter anderen Namen auch Konstantinupolis, Zarigrad und Istanbul hiess. Hunnen, Awaren, Slawen, Bulgaren, Araber und andere bestürmten mehr als einmal die «gottbeschützte» Stadt, welche nach dem Glauben der Byzantiner unter der Obhut himmlischer Mächte stand. Zu den Belagerern gehörten auch jene beutehungrigen Ritter des Westens, denen es unter dem Vorwand der Zurückeroberung des Heiligen Landes in der Tat gelang, die Stadt übergangsweise in ihren Besitz zu nehmen. Byzanz leistete den östlichen und nördlichen Angreifern jahrhundertlang erfolgreich Widerstand, wie es ihm seine vom Römischen Kaiserreich geerbte überlegene wirtschaftliche und politische Organisation, sein starkes Heer und die mächtigen Mauern der Hauptstadt ermöglichten. Die dreissigste und letzte Belagerung der Stadt Byzanz war aber dennoch erfolgreich : am 29. Mai 1453 besetzten die Osmanen die Stadt und damit stürzten sie das Byzantinische Reich ; ermöglicht wurde dieser Erfolg für die Eroberer nicht nur durch ihre vom Islam fanatisierte und gut organisierte Militärmacht, sondern auch durch jene Faktoren, welche das Byzantinische Reich von innen untergruben : den wirtschaftlichen Verfall, der aus den eigentümlichen Formen des spätbyzantinischen Feudalismus folgte, und die Verschärfung des Klassenkampfes, die sich auch in den religiösen Parteikämpfen widerspiegelte ; durch das komplizierte Zusammenwirken dieser beiden Faktoren wurde die Widerstandskraft von Byzanz geschwächt. Dazu kam noch als dritter Faktor die Stellungnahme und die Haltung des Westens.

Es ist bekannt, dass Byzanz im letzten Jahrhundert seines Bestehens, als das Vordringen der Osmanen die Hauptstadt schon unmittelbar bedrohte, das Papsttum und die westeuropäischen Staaten um Hilfe und Unterstützung bat. Die letzten byzantinischen Kaiser liessen sich keine Mühe verdrissen zu diesem Zweck die westlichen Höfe persönlich aufzusuchen, so machten

sich auf den Weg im Jahre 1366 und 1369 Johannes V., 1399 Manuel II. und 1423 so wie auch 1437 Johannes VIII. um Hilfe zu bitten. Die byzantinischen Kaiser haben gegen die westliche Hilfe mehr als einmal sogar die kirchliche Union angeboten. Aber umsonst trat Johannes V. i. J. 1369 zum katholischen Glauben über, umsonst kam die Union in Florenz i. J. 1439 zustande, und umsonst erlaubte der letzte byzantinische Kaiser, Konstantin XII., dass der Kardinal Isidoros die Union in der Kathedrale Hagia Sophia am 12. Dezember 1452 öffentlich verkünde, das alles wurde am zähen Widerstand des byzantinischen Klerus, der Mönche und anderer unionfeindlicher Elemente zunichte.¹ Die tiefgreifenden Gegensätze zwischen Byzanz und der westlichen Welt waren schuld daran, dass der Westen trotz allem Versprechen und zeitweiliger Begeisterung doch nicht in dem Masse Hilfe zu leisten vermochte, dass Byzanz vor den Türken hätte gerettet werden können.

Byzanz erwartete die Hilfe ausser dem Papsttum und Venedig in erster Reihe von Ungarn, da Ungarn zur Zeit des Vordringens der Osmanen einer der mächtigsten Staaten von Westeuropa war, und da auch dieses Land — zuerst infolge des Verlustes seiner Feudalländer, später aber auch infolge der Verwüstung rein ungarischer Gebiete — sich durch die türkische Gefahr unmittelbar bedroht fühlen konnte. Schon i. J. 1354, als die Türken mit der Besetzung von Gallipoli auf dem europäischen Gebiet des Byzantinischen Reiches Fuss fassten, tauchte der Gedanke im byzantinischen Hof auf, dass die Unterstützung seitens *Ungarns* für das Reich gesichert werden sollte. Zu diesem Zwecke besuchte später i. J. 1366 der Kaiser Johannes V. mit seinen beiden Söhnen zusammen den Budaer Hof von Ludwig dem Grossen, aber die Verhandlungen führten — wahrscheinlich infolge jener Bedingungen, die Papst Urban V. zwecks der kirchlichen Union stellte — zu keinem Ergebnis.² Der geplante Kreuzzug wurde erst viel später durch König Sigismund verwirklicht, aber die Schlacht bei Nikopolis i. J. 1396 endete infolge der Selbstsucht und Zwietracht der feudalen Mächte mit grosser Niederlage. Im J. 1422 bestürmten die Türken schon die Stadt Konstantinopel, und das war der unmittelbare Grund dafür, dass Byzanz sich wieder an Ungarn um Hilfe wandte. Im Herbst 1423 suchte der byzantinische Mitkaiser, Johannes VIII. den Budaer Hof von Sigismund auf, um militärische Hilfe zu ermitteln, die vom ungarischen König in der Tat versprochen wurde. Als aber Johannes VIII. Ende 1424 nach Konstantinopel zurückkehrte, hat sein Vater Manuel II. inzwischen mit dem Sultan Murad II. schon den Frieden geschlossen; so kam es also diesmal nicht zu einer ungarischen Intervention.

Die Osmanen fielen zum ersten Male nach der Schlacht auf dem Amsel-felde (1389), welche Serbien unter byzantinische Herrschaft brachte, in das

¹ Siehe ausführlich über diese Ereignisse *G. Ostrogorsky*: Geschichte des byzantinischen Staates, München 1952.² S. 429, 446—447, 451.

² Siehe ausführlicher *Gy. Moravcsik*: Bizánc és a magyarság (= Byzanz und das Ungarntum), Budapest 1953. S. 96.

Gebiet von Ungarn ein; dann bestürmten sie in den dreissiger Jahren des XV. Jahrhunderts die Festungen der Donau-Linie mit steigender Kraft. In diesen Kämpfen zeichnete sich János Hunyadi aus, der seinen ersten grossen Sieg im J. 1442 erfocht. Er sah es klar, dass es nicht genügte die Türken von den ungarischen Grenzen fernzuhalten, sondern man müsste sie aus Europa vertreiben, und man müsste die durch sie besetzten Gebiete des Balkans befreien. Aus seinen Briefen geht es eindeutig hervor, dass er diesen Plan als letztes Ziel nie aus den Augen verloren hatte. In seinen Bestrebungen verband sich also der Schutz von Ungarn mit der Hilfe für Byzanz, wie man es auch aus seinen Balkan-Feldzügen ersehen kann: aus dem sog. «langen Feldzug» vom Jahre 1443/44, dem anderen von 1444, welches mit der unglücklichen Schlacht bei Warna endete, und aus dem Feldzug von 1448, welches zu der Niederlage auf dem Amselfeld führte.

Die Feldzüge von János Hunyadi und seine Bestrebungen die Türken zurückzudrängen, werden eingehend und in mancher Hinsicht neuartig durch die diesbezügliche zuletzt herausgekommene Monographie beleuchtet³; diese Arbeit berührt jedoch kaum, ja lässt sogar völlig im Schatten die ungarisch-byzantinischen Beziehungen der dem Sturz von Byzanz bzw. dem Fall von Konstantinopel unmittelbar vorangehenden Jahre. Ich möchte diesmal gerade diese Beziehungen auf Grund meiner diesbezüglichen Forschungen näher beleuchten.

Unsere wichtigsten Quellen über diese Epoche sind die letzten byzantinischen Geschichtsschreiber, und zwar die Werke von Laonikos Chalkokondyles, Dukas, Georgios Sphrantzes⁴ und Michael Kritobulos.⁵ Im Zusammen-

³ *Elekes Lajos*: Hunyadi, Budapest, 1952. — Leider, weist diese Arbeit, was die Auswertung der byzantinischen Quellen betrifft, grosse Mängel auf, und benutzt nicht einmal die früheren Ergebnisse der ungarischen Forschung auf dem Gebiete der Byzantinologie genügend. So schreibt z. B. Elekes auf S. 376 im Zusammenhang mit der Schlacht auf dem Amselfeld über die Stellung der ungarischen Truppen, dass auf dem rechten Flügel Mihály Szilágyi gestanden wäre; diesen setzt er jenem *Μεγαλούσης* gleich, der in der veralteten Bonner Ausgabe von Laonikos Chalkokondyles zu lesen ist. Aber diese griechische Namensform hat ja die neue kritische Textausgabe von Jenő Darkó (II. 127₁₅) mit Berufung auf die Chronik von Thuróczy auf *δη Ταλούσης* korrigiert, und in diesem hat man Ferenc Thallóczy zu sehen. Ebenso erwähnt Elekes auf S. 376 Anm. 58 mit Berufung auf Laonikos Chalkokondyles (dessen Namen er übrigens fälschlich immer als «Chalkokondylas» schreibt) eine Person «Eiloces», die «nicht zu identifizieren sei», obwohl schon Gyula Miskolczy nachgewiesen hatte (*Hadtörténelmi Közlemények* 14 [1913] S. 574), dass die Person im griechischen Text (der Name in der Darkó-Ausgabe *Ειλώσης* II. 127₁₄ und *Ίλώσης* II. 189₂) Miklós Újlaki ist. Siehe übrigens über beide Namen *M. Gyóni*: A magyar nyelv görög feljegyzéses szórványemlékei (= Die Streudenkmäler der ungarischen Sprache in griechischen Texten), Budapest 1943. S. 59, 128 und *Gy. Moravcsik*: Byzantinoturcica II. Budapest 1943. S. 126, 251.

⁴ Dass die richtige Namensform dieses Geschichtsschreibers *Σφρατζής* und nicht *Φρατζής* ist, hat *V. Laurent* nachgewiesen: *Σφρατζής* et non *Φρατζής*, Byzantinische Zeitschrift 44 (1951) S. 373–378.

⁵ Über diese vier Schriftsteller siehe *Gy. Moravcsik*: A magyar történet bizánci forrásai (= Die byzantinischen Quellen der ungarischen Geschichte), Budapest 1934. S. 222–234; Byzantinoturcica I. Budapest 1942. S. 126–128, 151–154, 230–236, 262–264.

hang mit diesen Werken tauchte in der letzten Zeit ein neues Problem über das Werk von Sphrantzes auf, welches die Frage seiner Glaubwürdigkeit unmittelbar berührt; gerade darum muss ich dieses Problem vorausschicken. Das Geschichtswerk von Sphrantzes ist nämlich in zwei Varianten überliefert worden. Ausser dem allgemein bekannten Werk, dem sog. «Maius» besitzen wir noch eine kürzere Variante von demselben, das sog. «Minus», welches in volkstümlicher Sprache abgefasst ist. Man glaubte früher, dass das letztere, das «Minus» ein abgekürzter Auszug späteren Ursprungs vom ursprünglichen «Maius» sei. Die neuesten Forschungen haben jedoch festgestellt, dass das «Minus» die ursprüngliche Fassung ist, und dass der Text des «Maius» mit solchen Zusätzen von Makarios, dem Metropolit von Monembasia, vollgestopft ist, die dieser aus den verschiedenartigsten Quellen geschöpft hatte; diese Zusätze haben das ursprüngliche Werk entstellt.⁶ Daraus folgt, dass man nur diejenigen Teile für glaubwürdige Berichte des Sphrantzes halten darf, die auch im «Minus» vorhanden sind. Die Berichte der genannten byzantinischen Geschichtsschreiber werden noch durch die byzantinischen Chroniken spätem Ursprungs ergänzt. Wichtig sind über diese Epoche ausser den griechischen Quellen auch noch jene westlichen Werke, die die Besetzung von Konstantinopel behandeln. Unter diesen letzteren verdient vom Gesichtspunkt der ungarisch-byzantinischen Beziehungen aus besonders das Werk von Ubertino Pusculo die Aufmerksamkeit; dieses Werk wurde bisher meines Wissens weder von den heimischen noch von den ausländischen Forschern genügend ausgebeutet. Ubertino Pusculo von Brescia, oder nach seinem lateinischen Namen: Ubertinus Pusculus, der später in seiner Heimat Lehrer der lateinischen und griechischen Sprache wurde, erlebte und bearbeitete in den vier Büchern seines lateinischen Gedichtes «Constantinopolis» die Geschichte der Belagerung und Eroberung von Konstantinopel im. J. 1453.⁷ Man findet

⁶ Siehe ausser meiner *Byzantinoturcica* (I. 154) die neueren Untersuchungen von *K. Loenertz*, die die Frage endgültig klären: *La date de la lettre Θ' de Manuel Paléologue et l'inauthenticité du «Chronicon Maius» de Georges Phrantzès*, *Échos d'Orient* 39 (1940) 91—99; *Autour du Chronicon Maius attribué à Georges Phrantzès*, *Miscellanea G. Mercati* III. [Studi e Testi 123.] Città del Vaticano 1946. 273—311.

⁷ Herausgegeben von *A. Ellissen*: *Analekten der mittel- und neugriechischen Literatur* III. Leipzig 1857. Anhang, und *Ph. Déthier* im Band XXII. 1 (S. 95—262) der *Monumenta Hungariae Historica*, der i. J. 1872 zwar gedruckt, aber nicht in den Buchhandel gekommen war. — Über Person und literarische Tätigkeit von Pusculo siehe die Einleitung von *A. Ellissen*: S. 3—10 und *E. Pears*: *The destruction of the Greek Empire and the story of the capture of Constantinople by the Turks*, London 1903. S. XII. Es ist eigentümlich, dass Pears, obwohl seine Arbeit die eingehendste und gründlichste Monographie über die Belagerung und Eroberung Konstantinopels darstellt, und obwohl er den Quellenwert von Pusculo mit Nachdruck hervorhebt, seine Berichte doch nicht genügend benutzt. Ebenso wenig werden Pusculos Berichte über die ungarischen Beziehungen in den folgenden Werken beachtet: *A. D. Mordtmann*: *Belagerung und Eroberung Constantinopels durch die Türken im Jahre 1453*, Stuttgart und Augsburg 1858; *E. A. Vlasto*: *1453. Les derniers jours de Constantinople*, Paris 1883; *G. Schlumberger*: *Le siège, la prise et le sac de Constantinople par les Turcs en 1453*, Paris, 1926;⁸ *G. Kordatos*: *Tà telētaia chrónia τῆς βυζαντινῆς αυτοκρατορίας*, Athen 1932. — Nach Abschluss meiner Abhandlung kam die Arbeit von *Milada Paulová* (*L'empire*

in diesem Gedicht einige solche Teile, die man sonst in keiner anderen Quelle liest. Auf Grund der genannten byzantinischen Quellen und des Werkes von Pusculo bekommt man das folgende Bild der ungarisch-byzantinischen Beziehungen der Jahre 1451—1453.

Im Februar 1451 folgte Mohammed II. seinem Vater Murad II. auf dem türkischen Thron; er war vom Gedanken der Eroberung Konstantinopels völlig besessen. Nach dem byzantinischen Geschichtsschreiber Dukas beschäftigte ihn Tag wie Nacht nur dieser Gedanke, er studierte in schlaflosen Nächten die Landkarte von Konstantinopel und schmiedete Pläne für die Eroberung der Stadt. Um sich für die Belagerung der byzantinischen Hauptstadt genügend vorzubereiten, und um seine Pläne ungestört verwirklichen zu können, wollte er sich gegen jede Überraschung vom Westen und Osten sichern. Das erklärt, warum er gleich nach der Thronbesteigung eine Freundschaftsbotschaft an Ulrich von Cilli, den grossen Gegner von Hunyadi richtete⁸; er wusste gewiss von jenen Gegensätzen, die damals zwischen Hunyadi und der Partei des Grafen von Cilli bestanden und die den Einfluss von Hunyadi schwächten. Um vor den christlichen Völkern volle Sicherheit zu geniessen, musste sich der Sultan den Frieden vor allem mit Ungarn sichern. Darum schloss Mohammed im Frühling 1451 mit dem Regenten von Ungarn, János Hunyadi für drei Jahre Frieden.⁹ Diese Vereinbarung wurde später in jenem Vertrag vom 20. November 1451 bekräftigt, der unter anderem die Bedingung stellte, dass der Sultan keine Befestigung auf der Donau-Linie erbauen dürfe.¹⁰ Beim Abschliessen dieses Vertrages spielte aller Wahrscheinlichkeit nach der serbische Fürst, Georg Brankovič, die Rolle des Vermittlers.¹¹ Nach-

byzantin et les Tchèques avant la chute de Constantinople, *Byzantinoclavica* 14 : 1954. S. 158—225.) in meine Hände, in welcher das Werk des Pusculo ebenfalls verwertet wird. Mit Vergnügen stellte ich fest, dass auch sie seine Berichte für authentisch hält.

⁸ Siehe *Elekes*: op. cit. S. 126.

⁹ Dukas, ed. Bonn. 233₉₋₁₂.

¹⁰ *N. Iorga*: Acte și fragmente cu privire la istoria Românilor III., București, 1897. S. 23—27. Vgl. *J. Teleki*: Hunyadiak kora Magyarországon (= Das Zeitalter der Hunyadis in Ungarn) II. Pest 1852. S. 204; *Pears*: op. cit. S. 213; *N. Iorga*: Geschichte des osmanischen Reiches II. Gotha 1909. S. 6—8; *Schlumberger*: op. cit. S. 21; *L. Bréhier*: Le monde byzantin I. Vie et mort de Byzance, Paris 1947. S. 512—513; *R. Guillard*: *Ἐπειρηκίς Ἐταιρείας Βυζαντινῶν Σπουδῶν* 22 (1952) S. 66.

¹¹ (S)phrantzes, *Chronicon Minus*, ed. Migne: PG 156. c. 1061 D—1062 A; *Chronicon Maius*, ed. Bonn. 323₈₋₁₉. Den Bericht des byzantinischen Geschichtsschreibers, dass die Christen dem byzantinischen Kaiser keine Hilfe geleistet hätten, darf man nur auf den Friedensvertrag von 1451 beziehen. Es handelt sich nämlich hier darum, dass, als Mohammed eine Gesandtschaft an Georg Brankovič geschickt hatte, er möchte den Frieden mit den Ungarn vermitteln, unter den Gesandten auch ein Christ gewesen wäre, der den geheimen Auftrag von einigen Mitgliedern des türkischen Kriegsrates — offenbar also von der Partei des Byzantiner-Freundes Pascha Chalil — erhalten habe, er sollte versuchen den serbischen Fürsten in dem Sinne zu beeinflussen, dass dieser den Abschluss des Friedensvertrages verzögere; käme nämlich der Friede zustande, so würde sich der Sultan gleich gegen Konstantinopel wenden. Sphrantzes behauptet jedoch, dass der betreffende christliche Gesandte diesen Rat nicht befolgt habe. — *Pears* op. cit. S. 311 bezieht, irrtümlicherweise, diesen Bericht des Sphrantzes auf das Jahr 1453. Er glaubt, die Türken hätten in diesem Jahr Verhandlungen über einen Frieden für drei Jahre mit den Ungarn geführt, was jedoch unmöglich ist.

dem sich Mohammed den Rücken gegen Westen auf diese Weise sicherte, wandte er sich im Frühling 1451 gegen den Karaman-Fürsten in Kleinasien, den er beschuldigte, geheime Beziehungen mit den Christen zu unterhalten.¹² Die türkischen Geschichtsschreiber machen unter den Christen auch die Ungarn namhaft, und sie behaupten, dass Hunyadi ein Bündnis mit den Karamanen gehabt habe.¹³ Es ist in der Tat sehr wohl möglich, dass Hunyadi auf diese Weise die Kraft der Türken zu lähmen und schwächen versuchte.

Am Anfang 1452 liess Mohammed, um die Aufmerksamkeit der Byzantiner von seinen militärischen Vorbereitungen abzulenken, das Gerücht verbreiten, er plante einen Feldzug gegen die Ungarn; dieses Gerücht erregte grosse Besorgnis in Ungarn.¹⁴ Zu gleicher Zeit befürchtete auch Mohammed selber einen unerwarteten Angriff vom Westen her. Besonders hatte er Angst vor dem «verdammten Janko» — so hiess Hunyadi unter den Türken. Darum schickte er Kundschafter von seinem Lager in Edirne (Adrianopel) aus nach dem Westen, damit sie Nachrichten einholen, ob nicht von den christlichen Völkern, besonders von den Ungarn her irgendeine Gefahr zu befürchten sei.¹⁵ Er selber begab sich im März 1452 auf das Ufer des Bosphorus und begann dort die Festung Rumili Hissar zu bauen; diese Festung musste einerseits verhindern, dass irgendwelche Hilfe vom Norden her Byzanz auf dem Meer erreiche, andererseits aber musste sie die ungestörte Überfahrt durch die Meerenge für die türkischen Truppen sichern. Nachdem der Sultan die Mauern von Konstantinopel besichtigte, kehrte er in sein Lager zurück. wo ihm die ausgesandten Kundschafter berichteten, dass manche westlichen Fürsten sich untereinander stritten, andere dagegen — und das bezieht sich offenbar auf die Ungarn — sich gelassen und ruhig benähmen.¹⁶

Der Sultan Mohammed wusste zu dieser Zeit noch nichts davon, dass während seiner Kriegsvorbereitungen Verhandlungen zwischen Kaiser Konstantin XII. und den Ungarn über eine Hilfeleistung für Byzanz geführt wurden. Denn Kaiser Konstantin schickte nicht nur an den Papst, sondern auch an János Hunyadi, den «Blitz der Türken», Gesandten um Hilfe zu bitten.¹⁷

¹² Dukas 233₁₂₋₁₉.

¹³ *Elekes*: op. cit. S. 175.

¹⁴ *Historia Turcorum*: cod. Vatic.—Barberinianus gr. 111 fol. 50v = *G. Th. Zoras*: 'Επειρηγίς Ἐταρείας Βυζαντινῶν Σπουδῶν 22 (1952) S. 238. — Über diese Quelle siehe *Gy. Moravcsik*: A magyar történet bizánci forrásai S. 238—250; *Byzantinoturcica I. S. 160—162*. — Über die Gerüchte in Ungarn siehe *Elekes*: op. cit. S. 413.

¹⁵ *Pusculus III. 153—158*, ed. Ellissen S. 45, Déthier S. 173: Tum vero interea mundi in diversa jumentur, | Explorent qui cuncta viri, penetrare, ferantque | Christicolae reges quid agant: si pace fruantur | Inter se unanimes; vel certent, bellaque ducant | Discordes: Latii in primis an bella minentur, | Pannoniisque [Pannoniique Déthier] sibi: haec trepidabat regna tyrannus.

¹⁶ *Pusculus III. 287—290*, ed. Ellissen S. 47, Déthier S. 179: Ecce autem Italia redeunt, atque omnia portant | Exploratores turbari Marte, feruntque | Discordi inter se reges decernere ferro; | Christicolaeque alios placida gaudere quiete.

¹⁷ *Pusculus III. 322—336*, ed. Ellissen S. 48, Déthier S. 180—181: ... geminos placet ire per orbem: | Alter in Italiam tendat, ... | Pannoniumque alter dominum petat: isque Joannem | Ductorem belli regis fulmenque superbos | Terribile in Teucros.

Dieses Ereignis fällt nach Pusculo in die Zeit nach Beendigung der Bautätigkeit an Rumili Hissar, und nachdem die byzantinischen Dörfer und die Saat in der Umgebung von Konstantinopel verwüstet wurden. Es ist bekannt, dass gerade infolge dieser Ereignisse sich die Lage zwischen den Türken und den Byzantinern verschärfte, und dass es darum zu einer offenen Kriegserklärung am Ende August 1452 kam.¹⁸ Man kann also das Abschieken der Gesandten auf Anfang September setzen.

Nachdem Rumili Hissar erbaut war, meldete sich im Lager von Mohammed ein Mann namens Orban, nach der einen Quelle ein Dazier, nach der anderen dagegen ein Ungar; es lässt sich daraus schliessen, dass der betreffende wahrscheinlich ein Ungar aus Siebenbürgen war. Er stand früher im Dienste des byzantinischen Kaisers, mit seiner Belohnung unzufrieden ging er jedoch zum türkischen Sultan hinüber und bot ihm seine Dienste an. Er war der Giesser jener riesigen Kanone, die später, zur Zeit der Belagerung so viel Schaden in Konstantinopels Mauern anrichtete.¹⁹

Im späten Herbst kamen Gesandten vom ungarischen König und János Hunyadi, auf dem Seewege nach Konstantinopel, und sie versprachen militärische Hilfe unter der Bedingung, dass die Schiffe mit den Truppenlieferungen in den Hafen von Mesembria eingelassen werden müssten, um auf diese Weise den konzentrierten Angriff auf die Türken vom Meere und vom Festland her gleichzeitig im Interesse der Befreiung Konstantinopels zu ermöglichen. Nach dem Bericht von Pusculo wurde dieser Vorschlag vom byzantinischen Kaiser und dem Senat mit der Begründung abgelehnt, dass sie die eigenen Festungen mit eigenen Kräften verteidigen wollten. Die ungarischen Gesandten gingen also unverrichteter Sache weg.²⁰ Nachdem Pusculo

roget, ut non ferre moretur | Auxilium nobis perituris clade eruenta; | Ni nos tela iuvant donorum.» — Talia fatus [sc. Constantinus] | Ex numero geminos legatos eligit omni: | Alter in Italiam contendit, et alter in Arcetum | Ad Panonum terras. . . — *Guilland*: loc. cit. S. 67—68 schreibt — ich weiss nicht, auf Grund welcher Quelle —, der ungarische König und János Hunyadi hätten die Gesandtschaft Konstantins XII. im Januar 1453 empfangen.

¹⁸ *Pears*: op. cit. S. 216; *Bréhier*: op. cit. S. 513—514.

¹⁹ Laonikos Chalkokondyles, ed. Darkó II. 151₂—152₄; Dukas 247₄—248₇. Über diese riesige Kanone sprechen auch andere zeitgenössische Quellen ausführlich. Vgl. *Mordtmann*: op. cit. S. 19—20; *Pears*: op. cit. S. 231—232; *Schlumberger*: op. cit. S. 57, 88; *Bréhier*: op. cit. S. 518—519. Ihre fachmässige Beschreibung von *B. Iványi*: *Hadtörténelmi Közlemények* 27 (1926) 393—403. — In seiner Phrantzes-Übersetzung (Die letzten Tage von Konstantinopel, Graz—Wien—Köln 1954. S. 100.) hält *E. v. Ivánka* den Orban für einen «Siebenbürger Deutschen».

²⁰ Pusculus III. 461—476, ed. Ellissen S. 51, Déthier S. 187—188: Legati interea veniunt a rege per aequor | Pannonio ad Danaos missi, fortique Joanne, | Auxiliumque urbi spondent, jamque affore in armis | Pannonios Panonumque duces, modo Pontica classem | Pannoniam acceptet proprio Mesembria portu. | Scilicet ut Phrygibus fieret terraque marique | Impetus, et campos vastent simul, et freta pulsant. | Hoc rex ipse negat, negat hoc totusque senatus | Graiorum. Sua se dicunt castella tueri | Velle opibus propriis, nec egero haec tempora tali | Auxilio. Si fata velint, cupiantque ruinam | Constantinae urbis, maneat restetque superstes | Haud curare orbis, vel eundem sentiat ictum. | Sic rebus redeunt legati regis in orbem | Arcetoum infectis. — *Déthier* S. 188 Anm. erklärt diesen Bericht von Pusculo unter Berufung darauf, dass die Ungarn und

dieses Ereignis vor dem Bericht über die Ankunft des Kardinals Isidoros nach Konstantinopel erzählt, und da der Kardinal allerdings noch vor dem 1. November 1452 in der Hauptstadt eingetroffen war,²¹ kann man das Eintreffen der ungarischen Gesandten auf Ende Oktober setzen. Der ungarische Vorschlag war offenkundig eine Antwort auf den byzantinischen Hilferuf, den jener Gesandte im Budaer Hof übermittelte, der noch Anfang September abgeschickt worden war. Der Bericht von Pusculo wird auch durch Sphrantzes bekräftigt. Bei ihm liest man, dass Hunyadi vom byzantinischen Kaiser entweder Selymbria oder Mesembria sich als Lehensgut erbat, um dort eine grössere Truppe halten zu dürfen, und um damit im Falle der Not Konstantinopel verteidigen zu können.²² Pusculo erwähnt von den beiden Städten nur Mesembria, welche auf dem westlichen Ufer des Schwarzen Meeres zwischen der Donaumündung und dem Eingang des Bosporus südlich von Warna lag. Diese Stadt gelangte i. J. 1366 von den Bulgaren in die Hände der Byzantiner, und sie wäre in der Tat für die ungarischen Hilfstruppen als Basis vorzüglich geeignet gewesen. Die Ungarn unterhielten die Fühlung mit Konstantinopel seit einem Jahrhundert auf dem Seewege, da die Türken schon beinahe das ganze Balkan-Gebiet seit langem erobert hatten, und nur noch die Hauptstadt als einzige und alleinstehende Insel zurückgeblieben war. Schon im J. 1366 kam der Kaiser Johannes V. auf dem Schwarzen Meer und auf der Donau mit Schiff nach Ungarn, und denselben Weg legte auch Johannes VIII. im J. 1424 von Buda zurück, als er bei Kellion von byzantinischen Schiffen erwartet und nach Konstantinopel zurückbegleitet wurde. Nach der Aufzeichnung von Pusculo kamen auch die ungarischen Gesandten im Herbst 1452 mit Schiff nach Byzanz. Es wurde also geplant, dass die ungarischen Truppen auf demselben Weg ungefährdet im Hafen von Mesembria landen werden, und so hätten sie den türkischer Belagerern gleichzeitig vom Meere und vom Festland her in die Flanke und in den Rücken fallen können; dieser Plan hätte mehr Aussichten gehabt als ein frontaler Angriff durch die ganze Balkan-Halbinsel vom Westen her. Der Kriegsplan, der von Hunyadi

Türken einen Frieden für drei Jahre geschlossen hätten, für eine dichterische Erfindung. Er vergisst, dass derselbe Bericht auch durch Sphrantzes bekräftigt wird.

²¹ Pears: op. cit. S. 220; Bréhier: op. cit. S. 511.

²² Sphrantzes erzählt dies, da er nachweisen will, dass der Kaiser Konstantinos offen oder insgeheim alles für die Hilfe getan habe. Im Chronicon Minus — von dem der Text des Maius (ed. Bonn. 327_{10—16}) in diesem Fall nur in einigen Stil-Schattierungen abweicht — liest man (ed. cit. c. 1063 C): *Τίς γάρ ἐπίστατο τῶν ἄλλων πάντων πάρεξ τοῦ Καντακουζηνοῦ Ἰωάννου, ὅτι ὁ Ἰάγκος προεζήτησεν νᾶ τὸν δόση ἢ τὴν Σηλυμβρίαν ἢ τὴν Μεσημβρίαν, καὶ νᾶ ἐν εἰς τῶν ὑποχειρίων αὐτοῦ καὶ πολλοὺς τῶν ἀνθρώπων αὐτοῦ ἐκείσε ἔχει, καὶ εἰς καιρὸν μάχης τῶν Τούρκων νᾶ ἐν ἐχθρὸς ἐκείνων καὶ βοηθὸς τῆς πόλεως.* Der hier genannte Johannes Kantakuzenos, der einzige, der ausser Sphrantzes von der geheimen Schenkungsurkunde des Kaisers Konstantinos eine Kenntnis hatte, war um das Jahr 1446 herum, als Konstantinos, noch nicht als Kaiser, sich in Mistra aufhielt, der Statthalter von Korinth (s. (S)phrantzes, Chronicon Minus c. 1050 D, Maius 200₂₀). Als zuverlässiger Vertrauensmann des Kaisers starb er mit ihm zusammen den Heldentod bei der Belagerung Konstantinopels (s. Laonikos Chalkokondyles, ed. Darkó II. 159_{20—25}).

zeugt, ist dem des Feldzuges von Warna sehr ähnlich. Mesembria war damals noch in der Hand der Byzantiner, umsonst wurde sie im Sommer 1452 durch Mohammed selber belagert, — wie es Pusculo erzählt.²³ Nach dem Bericht der Quellen wurde diese gut befestigte Stadt erst unmittelbar vor dem Beginn von Konstantinopels Belagerung, also offenbar im März 1453 durch Bey Karadscha erobert, wie auch andere Städte des westlichen Küstengebietes vom Schwarzen Meer in türkische Hände fielen.²⁴ Sphrantzes fügt dem Bericht über Hunyadi's Vorschlag noch hinzu, dass später, als der Kampf ausbrach, Hunyadi Mesembria in der Tat erhielt, und dass er selber eigenhändig die kaiserliche Schenkungsurkunde, das Chrysobullon, ausgestellt habe; diese Urkunde sei auch durch einen byzantinischen Beauftragten, den Sphrantzes mit Namen benennt, an Hunyadi übermittelt und ihm persönlich ausgehändigt worden.²⁵ Die Berichte von Pusculo und Sphrantzes ergänzen sich als gegenseitig. Man darf aus ihnen schliessen, dass der Kaiser jene Forderung, die die Byzantiner im Herbst 1452 noch stolz und hartnäckig abgelehnt hatten, später, als die Lage ernster wurde, doch bereit war insgeheim zu erfüllen. Das muss allerdings in der Zeit gewesen sein, als Mesembria noch nicht in türkische Hände gefallen war, also wohl Anfang 1453.²⁶ Die Expedition von Hunyadi nach Mesembria wurde jedoch durch die rasche Aufeinanderfolge der Ereignisse nicht mehr ermöglicht.

Am 7. April 1453 nahm die letzte Belagerung von Konstantinopel ihren Anfang. Kurz darauf erschien in Mohammeds Lager der Gesandte von János Hunyadi, und teilte dem Sultan mit, dass nachdem der ungarische König, Ladislaus V. die Herrschaft übernommen habe, — das geschah im Dezember 1452 — János Hunyadi von seinem Amt als Regent des Landes zurückgetreten sei; Hunyadi sehe auch den Friedensvertrag für drei Jahre,

²³ Pusculus III. 375—395, ed. Ellissen S. 49, ed. Déthier S. 183—185.

²⁴ Dukas 258,^{16 18}, Kritobulos, ed. Müller (Fragmenta Historicorum Graecorum V. 1.) S. 67 (I. 17), ed. Déthier (Monumenta Hungariae Historica XXI. 1.) S. 53. — Déthier meint in einer Anmerkung zum Text des Pusculo, dass jener Feldzug Mohammeds gegen die thrazischen Städte in Sommer 1452, über welchen Pusculo an der genannten Stelle berichtet, derselbe sei, wie der Feldzug des Beys Karadscha am Anfang des Jahres 1453. In der Tat wissen die übrigen Quellen nichts von einem Sommerfeldzug Mohammeds i. J. 1452, und darum muss man Pusculos Bericht in diesem Punkt mit Vorbehalt behandeln. — Das Werk von M. Konstantinides (*Η Μεσημβρία του Εδξείνου Ι.*, Athen 1945), welches vermutlich auch diese Frage berührt, war mir nicht zugänglich.

²⁵ (S)phrantzes, Chronicon Minus c. 1063 C (= Chronicon Maius 327,^{16 20}): *καὶ ὡς ἐγένετο ἡ μάχη, ἐδόθη αὐτῷ ἡ Μεσημβρία, καὶ τὸ χρυσόβουλον δι' ἐμοῦ ἐγράφη· καὶ γαμβρὸς Θεοδοσίου τοῦ Κυπρίου ὁ τοῦ Μιχαῆλ υἱὸς ἐκόμισεν εἰς ἐκεῖνον.* Über den letzteren, der die Urkunde an Hunyadi übermittelte, besitzen wir keine näheren Angaben.

²⁶ Auf Grund des Berichtes von Sphrantzes, dessen Glaubwürdigkeit gar nicht bezweifelt werden kann, sind die Forscher im allgemeinen einig darüber, dass Sphrantzes die Schenkungsurkunde auf die Verordnung des Kaisers wirklich ausgestellt hatte, so z. B. *Teleki*: op. cit. S. 292; *Pears*: op. cit. S. 268; *Vlasto*: op. cit. S. 59; *Schlumberger*: op. cit. S. 144; *Bréhier*: op. cit. S. 515; *Guilland*: loc. cit. S. 66—67. Dagegen liest man bei *Elekes* (op. cit. S. 419): «... das der Kaiser als Belohnung für die Hilfe Hunyadi Mesembria angeboten hätte. Aber das ist eher eine freie Schöpfung der Phantasie; . . . » Nach eingehender Prüfung der Berichte von Pusculo und Sphrantzes erweist sich eher die Behauptung von Elekes als eine «freie Schöpfung der Phantasie».

von denen übrigens anderthalb schon abgelaufen wären, nicht mehr als gültig an; darum schicke er die Urkunde der Vereinbarung an Mohammed zurück und fordere seine eigene Schrift wieder. Was seine Beziehung zum König betrifft, sollte Mohammed nach seinem Gutdünken handeln. Der Geschichtsschreiber Dukas erzählt ausserdem, dass der Gesandte von Hunyadi im türkischen Lager noch Rat erteilt habe, wie man die riesige Kanone einstellen sollte; dieser Gesandte soll nämlich von einer Weissagung gehört haben, die nach der Schlacht von Amselfeld an Hunyadi durch einen alten Wahrsager erteilt worden sei, dass das Missglück der Christen erst dann aufhören würde, wenn die Türken Konstantinopel verwüstet hätten.²⁷ Überlegt man nun, dass Hunyadi im Herbst 1452 die ungarische Hilfe Kaiser Konstantinos angeboten hatte und seinen Plan über Mesembria vorschlug, der später auch vom Kaiser Konstantinos gebilligt wurde, und dass Anfang 1453 auch die kaiserliche Schenkungsurkunde an ihn abgeschickt worden sei, ferner dass Hunyadi im April 1453 den Friedensvertrag mit Mohammed auflöste, so wird der Zusammenhang unter diesen Ereignissen klar. Offenbar hat er den Frieden gekündigt um freie Hand zu bekommen und um Byzanz helfen zu können.

Wahrscheinlich haben auch die Türken inzwischen etwas von den geheimen Verhandlungen zwischen Hunyadi und Kaiser Konstantinos erfahren. Im türkischen Lager verbreitete sich das Gerücht, dass nicht nur aus Italien eine Hilfsflotte käme, sondern auch Hunyadi, der Regent von Ungarn mit starken Befreiungstruppen aus Infanteristen und Reiterei zu erwarten sei.²⁸ Dieses Gerücht und verschiedene Wunderzeichen, die man nicht erklären konnte, haben die Türken mit abergläubischer Furcht erfüllt (die Wunderzeichen, ungewohnte Naturereignisse, werden in den meisten Quellen erwähnt); so kam es unter den Soldaten beinahe zu einer Revolte. Mohammed selber, der auch sonst den Angriff der Ungarn befürchtete, vernahm das Gerücht von ihrem Nahen mit Erschütterung. So fand Pascha Chalil, der Freund der Byzantiner, der geheime Verbindungen mit Kaiser Konstantinos pflegte, wieder Gelegenheit für den Frieden zu sprechen. Aber im Kriegsrat des Sultans hat doch die andere Partei die Oberhand gewonnen, und man beschloss die Belagerung fortzusetzen.²⁹ In der letzten Woche der Belagerung suchte noch eine ungarische Gesandtschaft Mohammed auf und drohte ihm, wenn er

²⁷ Dukas 273₁₈—275₁₀. Vgl. *Teleki*: op. cit. S. 290—291; *Pears*: op. cit. S. 312; *Schlumberger*: op. cit. S. 113, 241; *Bréhier*: op. cit. S. 515. Letzterer setzt — ich weiss nicht warum — die Ankunft der ungarischen Gesandtschaft auf die Zeit zwischen 12—18 April.

²⁸ (S)phrantzes, *Chronicon Maius* 263¹⁹—264₁. (Dieser Teil fehlt aus dem Minus) Leonardus Chiensis, ed. Migne: PG 159 c. 937 A; ed. Déthier (*Monumenta Hungariae Historica* XXI. 1.) S. 596, 648; *Historia Turcorum* fol. 55^{bis r} = G. Th. Zoras loc. cit. S. 247. — Vgl. *Teleki*: op. cit. S. 291; *Mordtmann*: op. cit. S. 80—81; *Pears*: op. cit. S. 311; *Schlumberger*: op. cit. S. 240.

²⁹ Ausführlich berichtet darüber (S)phrantzes, *Chronicon Maius* S. 264—270. Vgl. mit den in der vorigen Anmerkung angeführten Werken.

mit Byzanz nicht Frieden schloße, so würden ihm die Ungarn den Krieg erklären. Diese Gesandtschaft scheint nicht mehr in Hunyadis, sondern im Namen des Königs gekommen zu sein; sie war der letzte Versuch um Byzanz zu retten. Unsere Quelle berichtet, dass Mohammed und sein Kriegsrat die Antwort verschob, erst nach dem Fall der Stadt hätten sie den Gesandten erwidert: die Ungarn möchten nach ihrem Gutdünken handeln, den Türken wäre es einerlei, ob sie den Krieg oder den Frieden wählten.³⁰

Es geht also aus den Quellen eindeutig hervor, dass Hunyadi im letzten Jahre vor Konstantinopels Eroberung im Sinne seiner alten Pläne und Ziele den Gedanken immer noch nicht aufgegeben hatte, um für Byzanz möglichst Hilfe zu leisten. Er hatte ja auch einen gut ausgedachten Plan zu diesem Zweck. Wir glauben, diese Pläne konnten deswegen nicht verwirklicht werden, weil die Byzantiner ihren hartnäckigen Stolz und ihre Vorurteile dem Westen gegenüber selbst in dieser letzten Zeit nicht aufgeben konnten. Auch der letzte byzantinische Kaiser hat die Gefahr lange unterschätzt. Als er aber in der allerletzten Gefahr doch beschloss, insgeheim auf eigene Verantwortung zu handeln, war es schon zu spät. Byzanz wurde am 29. Mai 1453 die Beute des Eroberers.

Trotz der Erfolglosigkeit der Versuche hat die Gestalt Hunyadis als des Helden, von dem Byzanz seine Rettung erwartete, in der Erinnerung der Griechen tiefe Wurzeln geschlagen. Seine Gestalt wurde mit den bunten Fäden der Sagen umwoben, ja, er wurde in der Phantasie des Volkes zum «Kaiser von Byzanz» erhoben.³¹ Darin spiegelt sich die dankbare Anerkennung von Byzanz dafür, was er, Hunyadi, für Byzanz getan hatte.

ДЪ. МОРАВЧИК

ВЕНГЕРСКО-ВИЗАНТИЙСКИЕ СНОШЕНИЯ ВО ВРЕМЯ ПАДЕНИЯ ВИЗАНТИИ (Резюме)

В последнем столетии своего существования Византия, нуждаясь в военной помощи, ожидала ее — помимо Ватикана и Венеции — прежде всего от венгерского государства, которое во время турецкой экспансии была одной из самых могущественных стран в Западной Европе, и после потери земель своих соседних вассалов само подвергалось опасности со стороны турок. Поэтому византийский император Иоанн V в 1366 году, в сопровождении своих двух сыновей, отправился к венгерскому королю Людовику Великому в Буду. Осада Константинополя в 1422 году вновь принудила византийского соимператора Иоанна VIII посетить венгерского короля Сигизмунда, чтобы просить у него военной помощи. Около середины XV столетия турки неоднократно вторгались на территорию Венгрии. В этих сражениях прославился Янош Хуньяди, который понял,

³⁰ (S)phrantzes, *Chronicon Minus* c. 1063 A, *Chronicon Maius* 326₉—327₃. Sphrantzes erzählt dies, da er beweisen will, dass seitens der westlichen Christen keine Hilfe gekommen war. — Vgl. *Teleki*: op. cit. S. 292; *Pears*: op. cit. S. 311; *Schlumberger*: op. cit. S. 241—242; *Bréhier*: op. cit. S. 521 setzt die Ankunft der Gesandtschaft auf den 26. Mai.

³¹ Siehe darüber ausführlicher *Gy. Moravcsik*: *Bizánc és a magyarság* S. 97—99.

что недостаточно приостановить турок у границ венгерского государства, а необходимо прогнать их из Европы. В его планы, наряду с защитой Венгрии, входило и оказание помощи Византии, как это видно и из его трех походов против турок в 1443, 1444 и 1448 годах.

В 1451 году, Мухамед II после вступления на престол заключил мирный договор с Яношем Хуньяди на три года, чтобы иметь возможность концентрировать все свои силы для завоевания Константинополя. Несмотря на этот договор, он все же был в тревоге, учитывая возможность угрожающей опасности со стороны христианских народов, в частности венгров. Вследствие этого, он в начале 1452 г. отправил своих разведчиков на Запад, чтобы выяснить положение. Действительно, между византийцами и венграми велись переговоры об оказании помощи Византии. Осенью 1452 г. император Константин XII с просьбой об оказании военной помощи послал миссию не только к папе римскому, но и к Яношу Хуньяди. Последний обещал свою военную помощь, но при условии, что порт Месимврии будет открыт для кораблей с венгерскими войсками. По смыслу стратегического плана, упомянутого и в поэме Ubertino Pusculo о падении Константинополя, венгры должны были напасть на армию Мухамеда как с суши, так и с моря. Византийцы в то время отклонили это предложение, но позднее, когда ситуация ухудшилась, в самом начале 1453 г., император Константин -- по сообщению византийского историографа Сфрандзи -- секретно согласился с этим условием и издал указ о составлении грамоты на передачу Месимврии. Эта грамота была составлена Сфрандзи собственноручно и доставлена Хуньяди одним из лиц свиты императора. Однако, месимврийская экспедиция Хуньяди -- вследствие ускорившихся темпов событий -- уже не могла состояться. Вскоре после начала осады Константинополя в лагерь султана Мохамеда прибыл посланец Яноша Хуньяди с сообщением, что король Ласло V принял на себя обязанности по управлению Венгрией, а поэтому Хуньяди, отказавшись от своей должности наместника страны, денонсирует договор, заключенный с турками. Это было сделано, по всей вероятности, для того, чтобы Хуньяди получил свободу действия для оказания помощи Византии. Очевидно и туркам стало известно о венгерско-византийских переговорах, так как в турецком лагере распространились слухи о приближении армии Хуньяди для освобождения города. Эти слухи встревожили турецких солдат и потрясли даже Мохамеда. Однако, на военном совете взяли верх сторонники войны, которые решили продолжать осаду. На последней неделе осады к Мохамеду прибыла еще одна венгерская миссия, угрожая, что если султан не заключит мир с Византией, то венгры объявят ему войну. Миссия получила ответ на эту угрозу, но это произошло уже после падения города и, конечно, ответ был отрицательным.

Как видно из этого, Хуньяди уже носился с мыслью об оказании помощи Византии, так как он в течение года, предшествовавшего падению Константинополя, разработал даже план интервенции. Но когда византийский император под давлением крайних обстоятельств -- наконец, согласился с условием Хуньяди, было уже поздно : Константинополь попал в руки султана.

Несмотря на неудачные попытки, память о Хуньяди -- глубоко укоренившись -- долго сохранялась греческим народом. Его фигура была увита красочными нитями народной фантазии и в былинах приняла образ «императора Византии». В этом отразилась признательность греческого народа за все, что он сделал для Византии.

G. DÉVAI

TROIS MANUSCRITS EN NOTATION BYZANTINE

Aux onze manuscrits en notation byzantine décrits jusqu'ici¹ nous en joignons la description de trois autres. Sur ces trois derniers deux ont été conservés depuis longtemps à Debrecen (ville de Hongrie dans la Grande Plaine Hongroise) et un a été découvert à Budapest.

Comme presque chaque manuscrit de la première série, ces trois derniers eux aussi, ne sont que des anthologies ; aucun d'eux n'est un livre canonique de chant, mais tout simplement un recueil servant à l'usage privé.

D'une façon générale, ils se ressemblent en ce qui concerne leurs cadres ; les genres de chants destinés aux différentes fêtes sont en général identiques dans ces trois manuscrits aussi ; il n'y a de différence entre eux que pour le nombre et la mélodie des chants.

Après ces remarques préliminaires, nous offrons la description générale des trois manuscrits.²

Bibliothèque Széchényi du Musée National Hongrois: Cod. Oct. graec. 10.

Format : 115×175 mm., ff. 1—95 (pagination à l'encre contemporaine) ;
date : XVIII^e siècle.

p. 1, des chants de la liturgie du Grand saint Basile, 6 des chants de la liturgie des Présanctifiés, 10 quelques chants de la Semaine Sainte, 17 Cheroubika, 43 Prokeimena, 45 Katabasiai destinés à la fête du Samedi Saint, 50 pour le Samedi Saint au lieu de l'Hymne Chérubique, 52 Koinonikon, 54 pour le Jeudi Saint au lieu de l'Hymne Chérubique, 57 Cheroubika, 65 Koinonika, 73

¹ Voire : *G. Dévai*: Manuscrits en notation byzantine dans les bibliothèques publiques de Budapest (Acta Ant. I. 1—2, 1951).

² C'est à ce propos que j'exprime mes remerciements au directeur de la Grande Bibliothèque du Collège Réformé de Debrecen, M. F. Papp, aussi bien qu'à ses collaborateurs, MM. S. Kiss et J. Ötvös, bibliothécaires. L'expression de ma reconnaissance est due à M. J. Vécsy, chef de la section de musique de la Bibliothèque Nationale Széchényi. J'exprime mes profonds remerciements au professeur Gy. Moravcsik pour l'appui constant qu'il m'a prêté.

Kekragaria (numéros des pages indiquant les modes : 73, 74, 75, 76 et 77, 78, 78, 79) ; vers la fin rien que des Koinonika à texte Aineite.

Les neumes sont bien lisibles, excepté les signes complémentaires («hypostaseis») qui sont presque partout déteints.

Sur les pages 49—50 l'abréviation spéciale du mot «ēchos» (employé à désigner la mode) abréviation qu'on rencontre en huit endroits est tout à fait insolite ; mais cela s'explique par un caprice du copiste, car plus loin, on ne la retrouve plus, bien que l'écriture soit la même.

Mélurges : Pierre domestique, Pierre lampadaire, Daniel, Pierre lampadaire Péloponèse, Pierre lampadaire de Péloponèse de la Grande Eglise. (Les surnoms des auteurs désignés par le nom Petros ont besoin de vérifications ; c'est un fait que Pierre lampadaire de la Grande Eglise était maître à la cathédrale Hagia Sophia de Constantinople au XVIII^e siècle.

Grande Bibliothèque du Collège Réformé de Debrecen: Cod. graec. B. 1872 (Szap. 9328).

Format : 100 × 150 mm., date : XVIII^e siècle ; sa reliure est un chef-d'oeuvre de l'art décoratif.

Au commencement du manuscrit des pages non numérotées précèdent les pages numérotées ; elles sont partiellement vides et partiellement pleines d'annotations faites par leurs propriétaires précédents. A la fin du manuscrit (après les pages numérotées jusqu'à 500) de nouveau des pages non numérotées : en partie vides, en partie avec des chants neumés et hymnes Aineite (appartenant à la liturgie du Grande saint Basile) et en partie avec des textes de Hirmoi sans neumes. C'est un manuscrit bien lisible.

ff. 1—13 Traité neumatique («Archē, mesē, telos» . . .), 17 début d'une série de Kekragaria) avec Anastasima et Makarismoi), les numéros des pages indiquant les modes : ff. 17, 47, 73, 100 et 133, 171, 198, 221. Ensuite ff. 245—274 les onze Heothina, 275 Chants appartenant à la liturgie du Grand saint Basile, 289 Chants appartenant à la liturgie des Présanctifiés, 296 l'Hymne Akathiste à deux choeurs, 303 Polyeleos, 322 Pasa pnoarion, 342—381 Cheroubika, 388 Koinonika, 458 Polychronion, . . . etc.

Mélurges : Joasaph, Grégoire Sabbaïte, Mpalasios, Calliste, Antoine, Chrysaphes, Georgios Raidestinos, Cosme de Macédoine, Joasaph Koukouzeles, Athanase, Xenos Koronis protopsalte.

Cod. graec. G. 5450 (Szap. 32122).

Format : 100 × 150 mm., ff. 1—111, date ; XVIII^e siècle.

Excellente écriture de trois mains, première main ff. 1—95, deuxième main ff. 96—103, troisième main ff. 104—111.

ff. 1—4 Traité neumatique,³ f. 6 vide, seulement sous 8' et 9' une ligne de neumes ; 11—19 hymnes Chérubiques, 19—26 Koinonika, 23—29 hymnes Chérubiques entremêlées de chants Aineite ; 39 Koinonikon, 40' chants Aineite entremêlés d'hymnes Chérubiques, 48 Polyeleos, 58 Pasa pnoarion, 70 Allelouiarion, 71 Chants afférents à la liturgie de Saint Basile, 73 Chants afférents à la liturgie des Présanctifiés, 77 l'hymne Akathiste à deux choeurs, 96 Phos hilaron, 104 hymnes Triadiques (initiale pour la première seulement).

Mélurges : Antoine, Byziis, Chrysaphes, Mpalasios, Paul prêtre, Kladas, Pierre «de mélode», Jean lampadaire, Joasaph, Pierre Mperiketi, Panagiotos Chalanzoglos, Xenos Koronis.

Pour le moment il est encore impossible de fournir des données précises sur l'origine des manuscrits. L'écriture des deux manuscrits de Debreceen est d'une sûreté absolue, elle est tellement typique qu'ils ont dû être copiés (comme la plupart des 11 manuscrits décrits dans la première série) par un copiste de métier et dans un milieu où de telles anthologies ont été préparées pour ainsi dire en série, donc probablement à l'étranger, d'où elles sont parvenues, semble-t-il, par l'entremise de la diaspora grecque.

Mais parmi les manuscrits écrits avec moins de routine il peut y en avoir qui ont été copiés par quelque mélurge du rite grec acclimaté dans notre pays depuis 1.000 ans.

D'après certain annotations provenant des anciens propriétaires des documents en question, il nous est peut-être permis de supposer que quelques-uns de ces manuscrits ont été utilisés chez nous dans la liturgie grecque.

Г. ДЕВАИ

ТРИ РУКОПИСИ С ВИЗАНТИЙСКИМИ НОТАМИ

(Резюме)

До сих пор были опубликованы у нас 11 рукописей¹ с византийскими нотами. В последнее время к ним примкнули еще следующие три рукописи :

Cod. oct. graec. 10 в Библиотеке им. Сечени Венгерского Национального Музея в Будапеште,

Cod. graec. 5450 и Cod. graec. 1872 в Большой библиотеке реформатского лицея в Дебрецене.

Рукописи представляют собой антологии XVIII столетия с обычным содержанием. Одна из самых интересных глав их содержит дидактическую поэму о музыке (см. на первых страницах кодекса № 5450), автором которой был Кукузелес, проживавший около 1300 г. Эта поэма давно известна ученым, так как она была уже два раза опубликована в факсимильном издании. Экземпляр, найденный недавно в г. Дебрецене, может быть, способствует выяснению загадочных обозначений невама письма поэмы, большей частью еще не разобранный.

³ L'auteur de la présente étude va publier, dans une étude prochaine, le texte complet de ce traité.

¹ См. *G. Dévai: Manuscrits en notation byzantine dans les bibliothèques publiques de Budapest, Acta Ant. (1951) стр. 247 слл.*

A kiadásért felel: az Akadémiai Kiadó igazgatója

Műszaki felelős: Farkas Sándor

Kézirat beérkezett: 1954. IX. 28. — Terjedelem: 10 $\frac{1}{2}$ (A/5) fv, 9 ábra 1 melléklet

33800/54 — Akadémiai nyomda, V., Gerlőczy-u. 2. — Felelős vezető: ifj. Puskás Ferenc



The Old Persian inscription of Gherla

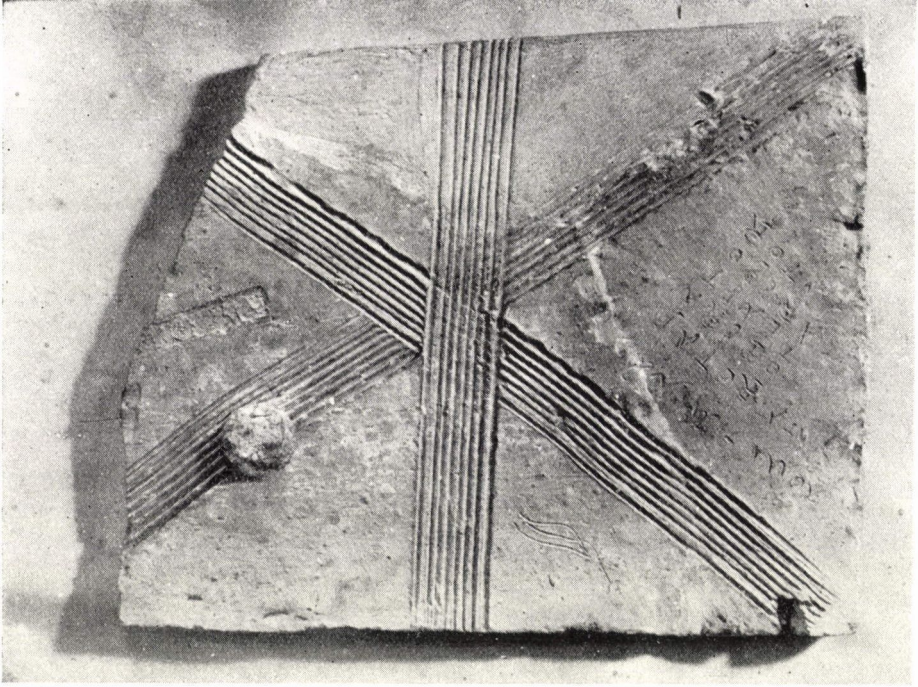


Abb. 1.

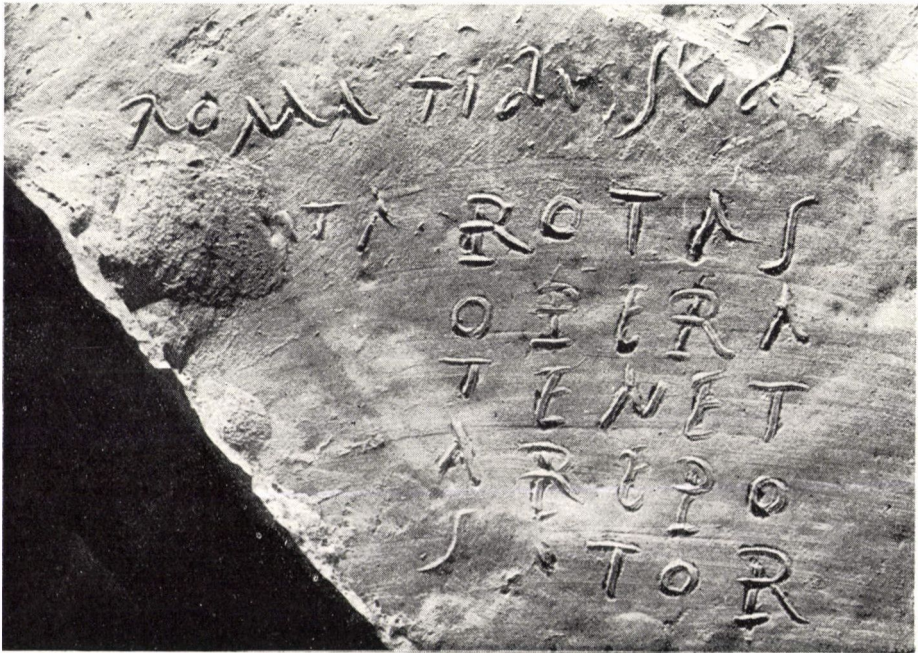


Abb. 2.



Les *Acta Antiqua* paraissent en russe, français, anglais, allemand et latin et publient des travaux du domaine de la filologie classique.

Les *Acta Antiqua* sont publiés sous forme de fascicules qui seront réunis en un volume.

On est prié d'envoyer les manuscrits destinés à la rédaction et écrits à la machine à l'adresse suivante :

Acta Antiqua, Budapest 62, Postafiók 440.

Toute correspondance doit être envoyée à cette même adresse.

Le prix de l'abonnement est 110 forints par volume.

On peut s'abonner à l'Entreprise pour le Commerce Extérieur de Livres et Journaux «Kultúra» (Budapest, VI., Sztálin-út 21. Compte-courant No. 43-790-057-181) ou à l'étranger chez tous les représentants ou dépositaires.

The *Acta Antiqua* publish papers on classical philology in Russian, French, English, German and Latin.

The *Acta Antiqua* appear in parts of varying size, making up one volume. Manuscripts should be typed and addressed to :

Acta Antiqua, Budapest 62, Postafiók 440.

Correspondence with the editors or publishers should be sent to the same address.

The rate of subscription to the *Acta Antiqua* is 110 forint a volume. Orders may be placed with «Kultúra» Foreign Trade Company for Books and Newspapers (Budapest, VI., Sztálin-út 21. Account No. 43-790-057-181) or with representatives abroad.

Die *Acta Antiqua* veröffentlichen Abhandlungen aus dem Bereiche der klassischen Philologie in russischer, französischer, englischer, deutscher und lateinischer Sprache.

Die *Acta Antiqua* erscheinen in Heften wechselnden Umfanges. Mehrere Hefte bilden einen Band.

Die zur Veröffentlichung bestimmten Manuskripte sind, mit Maschine geschrieben, an folgende Adresse zu senden :

Acta Antiqua, Budapest 62, Postafiók 440.

An die gleiche Anschrift ist auch jede für die Redaktion und den Verlag bestimmte Korrespondenz zu senden.

Abonnementspreis pro Band 110 forint. Bestellbar bei dem Buch- und Zeitungsaussehndels-Unternehmen «Kultúra» (Budapest, VI., Sztálin-út 21. Bankkonto Nr.43-790-057-118) oder bei seinen Auslandsvertretungen und Kommissionären.

INDEX

<i>A. Szabó</i> : Zum Verständnis der Eleaten	243
<i>A. Szabó</i> : К познанию философии элейцев (Резюме).....	286
<i>J. Harmatta</i> : Un peuple finno-ougrien dans la tradition littéraire de l'antiquité. 291	
<i>Я. Гарматта</i> : Одно из угро-финских племен в античных литературных преданиях (Резюме).....	302
<i>J. Szilágyi</i> : Ein Ziegelstein mit Zauberformel aus dem Palast des Statthalters in Aquincum	305
<i>Я. Силадьи</i> : Кирпич с заклинанием из виллы наместника в Аквинкуме (Резюме)	310
<i>Д. Чаллань</i> : Памятники византийского металлообрабатывающего искусства I. ...	311
<i>D. Csallány</i> : Les monuments de l'industrie byzantine des métaux I (Résumé) 340	
<i>Gy. Moravcsik</i> : Ungarisch-byzantinische Beziehungen zur Zeit des Falles von Byzanz	349
<i>Дь. Моравчик</i> : Венгерско-византийские сношения во время падения Византии (Резюме)	359
<i>G. Dévai</i> : Trois manuscrits en notation byzantine.....	361
<i>Г. Деваи</i> : Три рукописи с византийскими нотами (Резюме)	363